

4MZ-5 (9970) Kendinden Tahrikli Pamuk Toplama Makinesi - Stage III Makine (Seri no.020000—)



KULLANICI EL KİTABI

**4MZ-5 (9970) Kendinden Tahrikli Pamuk
Toplama Makinesi - Stage III Makine
(Seri no.020000—)**

OMKK28214 BASKI D7 (TURKISH)

约翰迪尔 (佳木斯) 农业机械有限公司

PRINTED IN U.S.A.



Giriş

Önsöz

Makinenizi doğru biçimde nasıl işleteceğinizi ve bakımını nasıl yapacağınızı öğrenmek için BU KULLANIM KILAVUZUNU DİKKATLİCE OKUYUN. Bu kitapta verilen bilgilere uyulmaması sonucunda yaralanma ya da maddi hasar oluşabilir. Bu el kitabı ve traktörünüzün üzerine yapıştırılacak güvenlik etiketleri başka dillerde de elde edilebilir (sipariş etmek için John Deere yetkili servisimize başvurun).

Bu kullanım kılavuzu traktörünüzün bir parçası olarak KABUL EDİLMELİDİR. Traktörü bir başkasına sattığınızda bu kılavuz da birlikte verilmelidir.

Bu kitaptaki ÖLÇÜLER hem metrik sistem birimleri hem de parantez içinde eşdeğer Amerikan (U.S.) sistemi birimleri ile verilmiştir. Yalnızca doğru yedek parça ve bağlantı elemanları kullanın. Metrik ve inç sistemi bağlama elemanları özel bir metrik veya inç anahtar kullanılmasını gerektirebilir.

SAĞ VE SOL yanlar ileriye doğru hareket yönüne göre belirlenir.

ÜRÜN KİMLİK NUMARASINI (P.I.N.) Teknik Özellikler ya da Kimlik Numaraları bölümüne YAZIN. Çalınması durumunda makinenizin izlenmesine yardımcı olmak için tüm numaraları eksiksiz biçimde yazarak saklayın. Bu numaraları yedek parça siparişlerinde yetkili servisimize de bildirmeniz gerekir. Kimlik numaraları makinenin dışında güvenli bir yerde dosyalayın.

GARANTİ, ekipmanlarını bu el kitabında açıklandığı gibi kullanan ve bakımını yapan müşteriler için hazırlanmış olan John Deere destek programının bir parçası olarak sunulmaktadır. Garanti ile ilgili bilgiler, satıcınız tarafından size verilmesi gereken garanti sertifikasında bulunmaktadır.

Bu garanti size, garanti dönemi içinde herhangi bir kusur tespit edilmesi halinde ürünlerin John Deere tarafından destekleneceği teminatını vermektedir. Bazı durumlarda John Deere, ürün garanti dışında olsa dahi saha geliştirmeleri de sağlamaktadır. Ekipman kötü kullanılırsa, ya da orijinal fabrika özelliklerinin ötesinde performans göstermesi için üzerinde değişiklik yapılırsa, garanti geçersiz kılınır ve saha geliştirmeleri reddedilebilir. Bu duruma yakıt beslemesinin teknik özelliklerde belirtilen değerlerden daha yüksek bir değere ayarlanması veya makinenin gücünün başka bir şekilde artırılması neden olabilir.

YAKIT BESLEME MİKTARININ fabrika tarafından YAYINLANAN teknik özellikleri AŞAN bir değere ayarlanması veya başka herhangi bir biçimde makinenin gücünün artırılması, araç için verilen garanti korumasının geçerliliğini yitirmesine neden olur.

BU MAKİNE TESLİM EDİLMEYEN ÖNCE, bayiniz tarafından bir teslimat öncesi incelemesine tabi



N42167NW — UN — 17JUN97

tutulmuştur. En yüksek başarıyı sağlamak için, ilk 50 saatlik işletimin ardından bir satış-sonrası incelemesi yaptırmak için yetkili satıcınızdan randevu alın.

BU PAMUK TOPLAMA MAKİNESİ YALNIZCA normal tarım işlerinde ya da benzeri çalışmalarda kullanılmak ("GEREĞİNE UYGUN KULLANIM") için üretilmiştir. Başka herhangi bir biçimde kullanılması, kullanım amacına aykırı olarak dideğerlendirilir. Üretici bu yanlış kullanımdan kaynaklanan hasar ya da yaralanmalarda hiç bir sorumluluk kabul etmez, böyle durumlarda oluşacak hasarlardan ya da yaralanmalardan yalnızca kullanıcı sorumludur. İmalatçı tarafından belirtilen işletim, bakım ve onarım kurallarına uyulması ve tam olarak bağlı kalınması da, amacına uygun kullanıma ilişkin temel esaslar kapsamında yer almaktadır.

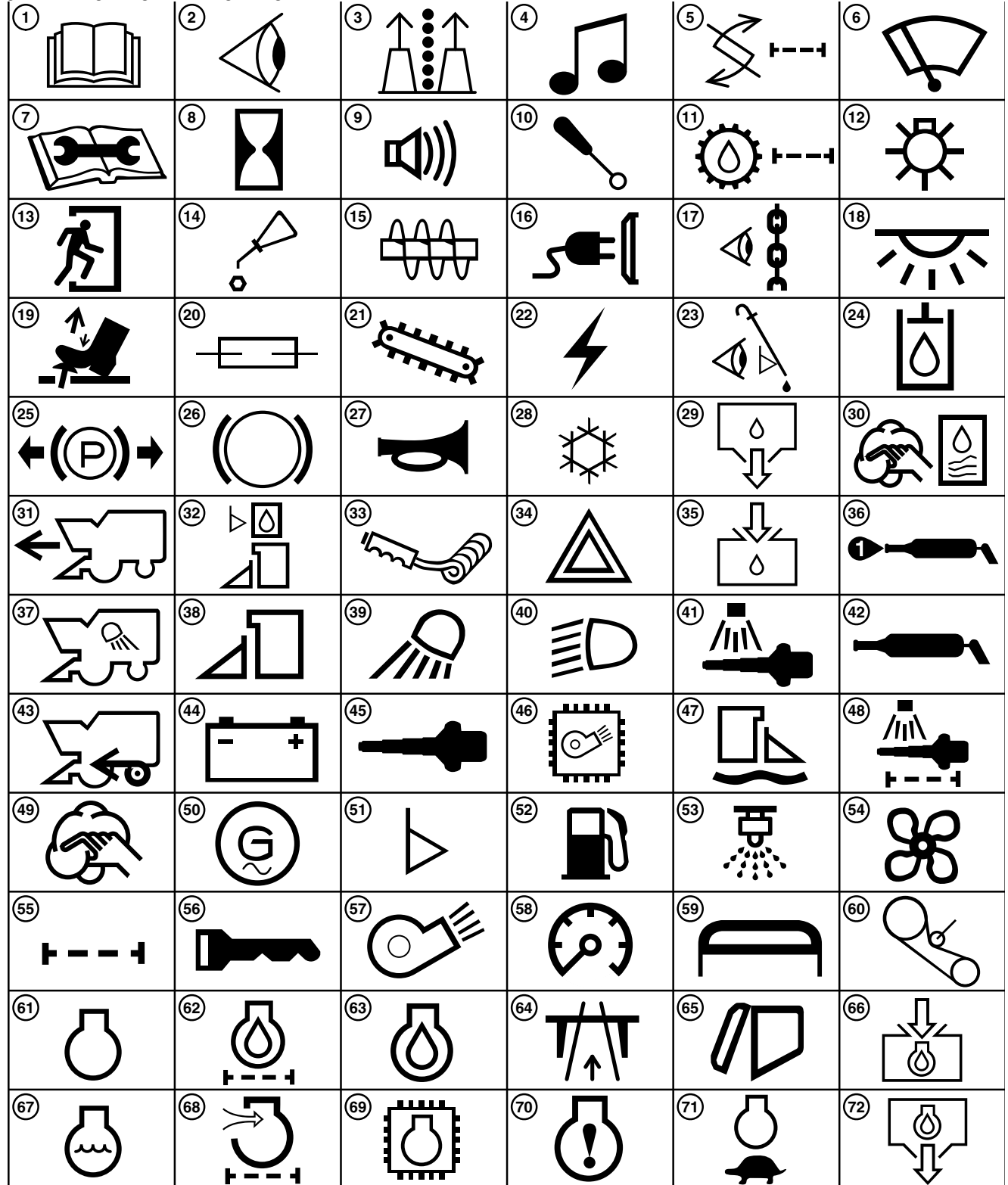
BU PAMUK TOPLAMA MAKİNESİ YALNIZCA aracı iyi tanıyan ve güvenlik kuralları (kaza önleme) hakkında bilgi sahibi olan kişiler tarafından İŞLETİLEBİLİR, bakımı ve onarımı yapılabilir. Kaza önleme kurallarına, yürürlükte olan diğer tüm güvenlik, iş sağlığı ve trafik kurallarına her zaman uyulmalıdır. Bu pamuk toplama makinesi üzerinde kullanıcı tarafından yapılacak herhangi bir değişiklik sonucu oluşacak hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu değildir.

Eğer bu makinenin ilk sahibi değilseniz, makinenin seri numarasını bildirmek için yerel John Deere bayinizle görüşmeniz sizin yararınıza olacaktır. Bu, John Deere firmasının sizi herhangi bir konuya veya ürün iyileştirmelerine ilişkin olarak bilgilendirmesine yardımcı olacaktır.

Simge Tanımları

Aşağıdaki resimde bu kılavuzda, makine kumanda düzeninde veya makinedeki eğitici etiketlerde görebileceğiniz grafik simgeler gösterilmektedir.

Açıklamalarda her simgenin anlamının bir tanımı listelenmektedir.



N89614 —UN—05OCT10

1— El Kitabını Okuyun	18— İç Işıtaç	35— Yağ Ekleme	57— Pamuk Fanı
2— Kontrolü	19— El Freninin Bırakılması	36— Bir Kez Gresleme	58— Ölçüm Aygıtları
3— Row-Trak Kılavuzluk Sistemi	20— Sigorta	37— Sepet Işığı	59— Sepet Uzatması
4— Radyo	21— Sepet Taşıyıcı	38— Toplama Birimi	60— Pamuk Fanı İşleticisi
5— Filtrenin Değiştirilmesi	22— Elektrik Enerjisi	39— Çalışma Işığı	61— Motor
6— Ön Cam Sileceği	23— Yağ Çubuğunun Kontrol Edilmesi	40— Far	62— Motor Yağı Filtresi
7— Çalışmadan Önce El Kitabını Okuyun	24— Hidrolik Yağı	41— İç Temizleyici	63— Motor Yağı
8— Zaman Aralığı (Saat)	25— El Freninin Bırakılması	42— Gres	64— Geçitte İlerleme
9— Güvenlik Alarmı	26— Fren Sistemi	43— Güçlendirilmiş Arka Aks	65— Pamuk Sepeti Devirme
10— Hidrolik Kolu	27— Korna	44— Akü	66— Motor Yağının Eklenmesi
11— Şanzıman Filtresi	28— Klima	45— Dikey Mil	67— Motor Soğutma Sıvısı
12— Köşe Paneli İzleticisi	29— Yağın Boşaltılması	46— Pamuk Fanı Kontrol Birimi	68— Motor Hava Filtresi
13— Kabine Giriş	30— Yağ Soğutucusunun Temizlenmesi	47— Yükseklik Algılama	69— Motor Kontrol Birimi
14— Dişlilerin Yağlanması	31— İleri Hareket	48— İç Temizleyici Filtresi	70— Motor Arızası
15— Balyalama Sarmalı	32— Birim Dişli Kutusu Yağının Kontrol Edilmesi	49— Temizleme	71— Düşük Boşta Hız
16— Elektrik Bağlantısı	33— Dizgin Kontrolü	50— Alternatör	72— Motor Yağının Boşaltılması
17— Taşıyıcı Zincirin Kontrol Edilmesi	34— Tehlike Uyarı Işıtaçları	51— Denge Göstergesi	
		52— Yakıt	
		53— Püskürtme Nozulu	
		54— Dolaşım Fanı	
		55— Filtre	
		56— Kama	

DP99999,000064D -80-12OCT10-2/2

İçindekiler

Sayfa

Güvenlik İşaretleri

Elektrik Hattı Etiketlerine Temas Etmeyin	05-1
Emniyet Kemer Etiketleri	05-1
Koltuk Şalteri Baypas Etiketleri	05-2
Park Freni Etiketleri	05-2
Devrilme Tehlikesi Etiketleri	05-3
Binmeyin Etiketleri	05-3
Baypas Başlatma Etiketleri	05-4
Yangından Korunma Etiketleri	05-4
Yangın Tehlikesi Etiketleri	05-5
Tahrikli Parçalar Etiketleri	05-5
Hidrolik Kaldırma Silindiri Güvenlik Durdurucuları Etiketleri	05-6
Dönen Tahrik Mili Etiketleri	05-6
Sıra Birimine Takılma Etiketleri	05-7
Ayağınızla Basmayın Etiketleri	05-8
Taşıyıcı Tehlikesi Etiketleri	05-8
Sepet Silindiri Kilidi Etiketleri	05-9
Sıcak Egzoz Etiketleri	05-9
Soğutma Akışkanı Dikkat Etiketleri	05-10
Basınçlı Soğutma Sistemi Etiketleri	05-10

Güvenlik

İkaz İşaretlerini Tanıyın	10-1
İşaret Sözcüklerini Anlayın	10-1
Güvenlik Yönergelerine Uyun	10-1
Güvenlik İşaretlerini Yenileyin	10-2
Acil Durumlar İçin Hazır Olun	10-2
Koruyucu Elbise Giyin	10-2
Gürültüye Karşı Korunun	10-3
Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin	10-3
Tüm Koruyucu Kapakları Takın	10-3
Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin	10-4
Uygun Kaldırma Donanımı Kullanın	10-4
Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın	10-4
Yangın Önlemleri	10-5
Güvenli Çalışma	10-6
Başlatma Sıvısının Dikkatli Kullanılması	10-6
Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın	10-7
İşletmeden çıkarma — Sıvıların ve Bileşenlerin Uygun Şekilde Geri Dönüştürülmesi ve Bertaraf Edilmesi	10-8
Akülerde Güvenli İşlem Yapma	10-9
Yangın Durumunda	10-10
Yangın Söndürücüler (Çin Makineleri)	10-10

Sayfa

Sulu Tip Yangın Söndürücünün Yeri (Çin Makineleri)	10-11
Su Tipi Yangın Söndürücü—Dolumlu	10-11
Kuru Kimyasal Yangın Söndürücünün Yeri (Çin Makineleri)	10-13
Yangın Koruma Küreği	10-13
Havalandırılan Alanlarda Çalışın	10-14
Sıcak Egzozdan Uzak Durun	10-14
Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın	10-14
Elektronik Kumanda Birimleri Yakınında Kaynak Yapılması	10-15
Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın	10-15
Tutamakları ve Basamakları Kullanın	10-15
Makineye Yolcu Almayın	10-16
Makinenin Park Edilmesi ve Bırakılması	10-16
Pratik Güvenlik Servisi ve Bakımı	10-17
Güvenli Taşıma	10-18
Güvenlik Işıkları ve Düzenekleri Kullanın	10-18
Elektrik Hatlarından Kaçınma	10-19
Altta Kalma Kazalarının Önlenmesi	10-19
Devrilmeyi Önleyin	10-19
Sepet Silindiri Kilit Valfini Çalıştırın	10-20
Hareketli Parçalara Dokunmayın	10-20
Hareketli Parçalara Bir Yerinizi Kaptırmaktan Sakının	10-21
Dönen Tahrik Millerinden Uzak Durun	10-21
Yüksek Basınçlı Sıvılardan Uzak Durun	10-21
Tahrik Kayışlarının Bakımının Güvenli Yapılması	10-22
Soğutma Sisteminin Güvenli Bakımı	10-22
Lastiklerin Bakımının Güvenli Yapılması	10-22
Tekerlek Tuturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması	10-23
Uygun Aletler Kullanın	10-23
Temizlik İçin Sıkıştırılmış Hava Kullanılması	10-23
Yüksek Basınçlı Yakıt Sistemini Açmayın	10-24
Yüksek Basınçlı Püskürtücüye Karşı Korunun	10-24

Güvenlik Özellikleri

Güvenlik Özellikleri	15-1

Operatör Alanı

Konsol Kumandaları—Yer	20-1

Devamı arka sayfada

Orijinal yönerge. Bu el kitabındaki tüm bilgiler, resimler ve teknik veriler yayımlama öncesindeki en son duruma uygundur. İstenildiği zaman haber vermeksizin gerekli değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

	Sayfa
Hidrolik Kolu Kontrolleri	20-1
Kabin Çatı Kumandaları	20-2
Havalandırıcının Kullanılması	20-2
Isıtıcının Kullanılması	20-2
Hava Çıkış Üfleçlerinin Ayarlanması	20-3
Klimanın Kullanılması	20-3
Cam Sileceğinin Kullanılması	20-3
Tavan Işığının Kullanılması	20-4
Direksiyon Pedalları ve Taban Düğmeleri	20-4
Direksiyon Kolunu Yatıklık ve	
Direksiyon Simidi Yükseklik Ayarlama	20-5
Göstergeler ve Ölçüm Aygıtları — Yeri	20-6
Takometre / İşletme Saati Sayacı	20-7
Takometrenin Programlanması	20-7
Takometrenin Çalışması	20-8
Fan Alarm Hızının Düzenlenmesi	20-9
50 Saat Bakım İletisinin Silinmesi	20-11
Birim Monitör Gösterge Paneli	20-12
Dur ve Dikkat Göstergeleri ve Uyarı Alarmları ..	20-13
Gösterge Ekran Paneli (Yandığında)	20-14
Park Freni Göstergesi	20-15
Hidrolik/Hidrostatik Yağı Sıcaklık Göstergesi ..	20-16
Fan Hız Göstergesi	20-17
Hava Filtresi Göstergesi	20-18
Motor Yağ Basıncı Göstergesi	20-19
Motor Soğutucu Sıvı Sıcaklık	
Göstergesi ve Ölçüm Aygıtı	20-20
Yağlama Göstergesi	20-20
Sepet Taşıyıcı Göstergesi	20-21
Dizgin Göstergesi	20-22
Kızdırma Bujisi Göstergesi	20-23
Yakıt Göstergesi	20-23
Akü Şarj Göstergesi (Voltmetre)	20-24
Pencereyi Açma	20-24
PERSONAL-POSTURE™ Koltukta	
Yükseklik, Ağırlık ve İleri/Geri Ayarı	20-25
PERSONAL-POSTURE™ Koltukta Kol	
Dayanağı Yüksekliği, Sırt Dayanağı	
Açısı ve Bel Desteğinin Ayarlanması	20-25
Emniyet Kemerinin Kullanılması	20-26
Arka Görüş Aynalarının Ayarlanması	20-27
Hırsızlığı Caydırma Özelliği	
Genel Bilgiler	20-27
Etkinleştirme	20-28
Devre Dışı Bırakma	20-28
Kilitlenmiş Radyonun Açılması	20-29
Toplama Birimi ve Çıkık Tanımlaması	20-29
Trafik Plakası Braketi	20-30

Rodaj

Fan Kumanda Düğmesi	25-1
Motor Rodajı	25-1
Bir Saat Sonra	25-4
Beş Saat Sonrası	25-6
On Saat Sonra	25-7
20 Saat Sonrası	25-8
100 Saat Sonra	25-8

Çalıştırma Öncesi İncelemeler

Motor Yağ Seviyesinin Kontrol Edilmesi	30-1
Hidrostatik/Hidrolik Yağ Seviyesinin	
Denetlenmesi	30-1
Soğutma Sıvısı Seviyesi Kontrolü	30-2
Yakıt/Su Ayırıcısı Çanağının Yıkınması	
(Eğer Takılmışsa)	30-2
Birincil Yakıt Filtresinden/Su	
Ayırıcısından Suyun Boşaltılması	30-4
Son Yakıt Filtresindeki Suyun Boşaltılması	30-5
Yakıt Deposunun Doldurulması	30-5
Pencereleri, Aynaları ve Işıkları Temizleyin	30-6

Makinenin Çalıştırılması

Güvenli Biçimde İşletin	35-1
Aküyü Devreden Çıkarma Anahtarı	35-1
Motorun Çalıştırılması	35-2
Yüksek Soğutma Sıvısı Sıcaklığı	35-5
Motorun Soğuk Havada Çalıştırılması	35-6
Soğutma Sıvısı Isıtıcısı — Eğer Donatılmışsa ..	35-7
Soğuk Havada İşletim	35-7
Motorun Isıtılması	35-7
Motorun Boşta Çalıştırılması	35-8
Motorun Durdurulması	35-8
Makinenin Sürülmeye Hazırlanması	35-8
Fren Kilidinin Kullanılması	35-9
Güç Aktarıcının Çalıştırılması	35-10
El Gazı Düğmesinin Kullanılması	35-10
Makinenin Sürülmesi	35-11
Makinenin Durdurulması	35-11
Makinenin Park Edilmesi	35-12
Tarla ve Karayolu Taşıma Işıklarının	
Çalıştırılması	35-13
Kamuya Açık Karayollarında Makineyi	
Sürme/Taşıma	35-14
Pamuk Toplama Makinesinin	
Çamurdan Çekilmesi (Çekme)	35-16
Makinenin İtilmesi	35-17
Fan ve Birimlerin Çalıştırılması	35-18
Toplama Birimlerinin İndirilmesi	35-18
Aşağı Sıralarını Çalıştırma	35-19
Pamuk Toplanması	35-19
Tıkalı Toplama Ünitesi Durumunda	
Yapılacaklar	35-20
Toplama Biriminde Tıkanıklığın Açılması	35-21
Sepetin Boşaltılması	35-22
Motor Fanı Yön Değiştirme Fonksiyonu	35-24
Birimlerin Taşıma İçin Hazırlanması	35-25
Teleskopik sepetin indirilmesi	35-26
Teleskopik Sepetin Kaldırılması	35-30
Teleskopik Silindirlerin Havasının Alınması	35-35

Operatör Algılama Sistemi

Sürücü Yerinde Algılama Sistemi	40-1
Denetim Atlama Sisteminin Hazırlanması	40-1
Denetim Atlama Sisteminin Çalıştırılması	40-2

Devamı arka sayfada

	Sayfa
Denetim Atlama Sisteminin Devre Dışı Bırakılması	40-3
Sürücü Yerinde Algılama Sisteminin Denetlenmesi	40-4
Yükseklik Algılama	
Dış Yükseklik Algılama Pabuçlarının Dengelenmesi	45-1
Otomatik Yükseklik Kumandasının Ayarlanması	45-2
İç Yükseklik Algılama Pabuçlarının Dengelenmesi	45-3
Nemlendirme Sistemi	
Nemlendirme Sistemini Hazırlama	50-1
Soğuk Havada Çalıştırma	50-1
Çözelti Pompası Kayışının Ayarlanması	50-2
Nemlendirici Bölmesi	50-2
Nemlendirici Bölmesi Konumunun Denetlenmesi	50-3
Nemlendirici Bölmesi Konumunun Ayarlanması	50-3
Nemlendirici Bölmesi Yüksekliğinin Denetlenmesi	50-4
Nemlendirici Bölmesi Yüksekliği	50-5
Nemlendirme Sistemi Deposunun Doldurulması (Çözeltinin Depoda Karıştırılması)	50-6
Nemlendirme Sistemi Deposunu Uzaktan Doldurma (Önceden Karıştırılmış Çözelti)	50-7
Nemlendirici Deposu Hava Deliğinin Temizlenmesi	50-7
John Deere İğ Temizleyicisinin Kullanılması	50-8
John Deere İğ Temizleyicisinin Depolanması	50-9
Su Basıncının Ayarlanması	50-9
Nemlendirici Yıkama Sisteminin Kullanılması	50-10
Süzgeçlerin Temizlenmesi	50-10
Ağızlıkların Temizlenmesi	50-11
Nemlendirici Bölmesi Yastıklarının Değiştirilmesi	50-12
İğ Üzerinde Birikmelere Karşı Önlem	50-13
Toplama Birimleri	
Toplama Birimlerinin Kaydırılması	55-1
Toplama Birimi Yatıklığının Ayarlanması	55-2
Sap Kaldırıcıların Ayarlanması	55-3
Alt Bitki Kılavuzları ve İsteğe Bağlı Sap Kaldırıcı Çubuklarının Ayarlanması	55-3
Parmaklık Çubuklarının Ayarlanması	55-4
Basınç Levhası Açıklığının Ayarlanması	55-5
Basınç Levhası Yay Gerginliğinin Ayarlanması	55-6
Kazıma Levhaları (Ek Düzen)	55-7
Çırpıcı Bölmesi Ayarlarının İncelenmesi	55-9
Çırpıcı Bölmesi Yüksekliğinin Denetlenmesi	55-9
Çırpıcı Yüksekliğinin Ayarlanması — Normal Koşullar	55-10

	Sayfa
Çırpıcı Yüksekliğinin Ayarlanması — Aşırı Koşullar	55-11
Çırpıcı Bölmesi Yatıklığının Ayarlanması	55-11
Toplama Birimi Tahrik Kayışının Ayarlanması	55-14
Birim Tahrik Kayışı Gerginlikleri	55-15
İğlerin Değiştirilmesi	55-15
Toplayıcı Çubuklarının Değiştirilmesi	55-16
Çırpıcı Bölmesini Sökme	55-17
Çırpıcı Bölmesini Takma	55-19
Makine Düzenlemesinin Değiştirilmesi	55-21

Vari-Row Sistemi (VRS) Sıra Üniteleri

Sabit Bıçağın Ayarlanması	56-1
Toplama Biriminde Tıkanıklığın Açılması	56-3
Döner Bıçak Kısımlarının Sökülmesi ve Değiştirilmesi	56-5
Başlık Yükseklik Kumandasının Ayarlanması	56-5

Birim Monitörü Sistemi

Birim İzletici Gösterge İşlevleri	60-1
Birim ve Çıkık Kavraması Kayması	60-1
Emme Kapısı ya da Kanal Tıkanması	60-3
İzletici Denetlemesi İşlem Sırası	60-4
Çırpıcı Bölgesi İzleticinin Ayarlanması	60-10

Hava Sistemi

Pamuk Fanı Kayışının ve Kılavuzlarının Ayarlanması	65-1
Yeni Fan Kayışının Takılması	65-2

Sepet

Sepet Silindiri Kilit Valfinin Çalıştırılması	70-1
Taşıyıcı Zincirin Gerginliğinin Ayarlanması	70-1
Ara Sepet Konumu	70-1

Araç Üstü Yağlama Sistemi

Yağlama Kabinin Doldurulması	75-1
Öz Yağlama Sisteminin Çalıştırılması	75-1
Denetim Bypass ve Yağlama Sisteminin Devre Dışı Bırakılması	75-3
Elle Yağlama İşlemi	75-5
Yağlama Sistemi Filtrelerinin Değiştirilmesi	75-5

Şasi

Dengeleme Silindirinin İşleyişinin Denetlenmesi	80-1
Dengeleme Valfi ve Bağlantı Kolunun Denetlenmesi	80-2
Dengeleme Valfi ve Bağlantı Kolunun Ayarlanması	80-3
Dengeleme Silindirinin Havaasının Alınması (İki Kişi Gerektiren İş)	80-5
Fren Balatalarının Pürüzlendirilmesi	80-6
Fren Sıvısı Kabinin Denetlenmesi	80-6
Sepet Silindirinin Ayarlanması	80-7
Yalıtımlı Işıkların Değiştirilmesi	80-8

Devamı arka sayfada

	Sayfa
Ön ve Arka Uyarı Işığı Ampullerinin Değiştirilmesi	80-8
Arka Işık Ampulünün Değiştirilmesi	80-9
Sigortaların Yenisiyle Değiştirilmesi	80-9
Sigortalar ve Röleler	80-10
Sigortalar—Radyatör Bölümü	80-10

Kabin ve Klima

Klima Önlemlerine Uyun	85-1
Sinyal Belirtme Işığı Ampulünün Değiştirilmesi ..	85-1
Tavan ve Konsol Ampullerinin Değiştirilmesi	85-1
Belirteç, İzletici ve Gösterge Işığı Ampullerinin Değiştirilmesi	85-2
Birincil Filtre Elemanının Değiştirilmesi	85-5
İkincil (Dolaştırım) Hava Filtresinin Sökülmesi ..	85-5
Kabin Filtrelerinin Temizlenmesi	85-6

Motor ve Güç İletim Dizisi

Yakıt Sisteminde Güç Arttırıcı Değişiklik Yapmayın	90-1
Motor Aksesuar Tahrik Kayışının Değiştirilmesi —Alternatör, Fan ve Klima Kompresörü	90-1
Birincil Yakıt Filtresinin/Su Ayırıcısının Değiştirilmesi	90-2
Son Yakıt Filtresinin/Su Ayırıcısının Boşaltılması ve Değiştirilmesi	90-3
Yakıt/Su Ayırıcısı Çanağının Yıkınması (Eğer Takılmışsa)	90-3
Yakıt/Su Ayırıcısı Çanağının Temizlenmesi ve Değiştirilmesi (Eğer Takılmışsa)	90-6
Yakıt Sisteminin Havasının Alınması	90-8
Ön Filtre Bakımı	90-8
Hava Arıtıcısı Bakımı	90-8
Hava Arıtıcısı Elemanının Çıkarılması ve Değiştirilmesi	90-9
Motor ve Radyatör Yan Eleklerinin Temizlenmesi	90-9
Radyatörün Temizlenmesi	90-10
Soğutma Sıvısı Seviyesi Kontrolü	90-11
Soğutma Sıvısı Sisteminin Doldurulması	90-12
Soğutma Sistemini Yıkama	90-13
Soğutma Sistemini Kışa Hazırlama	90-14
Motor Sorunlarının Tanınması	90-15

Tekerlekler ve Lastikler

Lastiklerin Bakımının Güvenli Yapılması	95-1
Lastiklerin İncelenmesi	95-2
Sağ Yan Tahrik Lastiği Sıvı Ağırlığının (4 Sıralı Makinelerde) ve Arka Yönlendirme Tekerleklerinin (Yalnızca 5 Sıra Makinelerde) Denetlenmesi	95-3
Ön Dingilin Kriko İle Kaldırılması	95-5
Çamur Kazıyıcıların Ayarlanması (Ekipman)	95-6

Yönlendirme Tekerlekleri — İç Kapanıklığın Denetlenmesi	95-7
İç Kapanıklığın Ayarlanması	95-7

Aküler

Akü Güvenliği	100-1
Akü Bakımı	100-2
Akü Sıvı Seviyesinin Kontrol Edilmesi	100-3
Akülerin Şarj Edilmesi	100-4
Marş Motoru Kablolarının ve Şası Şeritlerinin Bağlanması	100-5
Akünün Zarar Görmesinin Önlenmesi	100-6
Yardımcı Akü Kullanılması	100-7

Yağlama ve Bakım

Dizel Yakıt	105-1
Dizel Yakıtın Kullanımı ve Depolanması	105-2
Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı	105-2
Rodaj Dönemi Bakımı	105-3
Dizel Motor Alışma Yağı - Emisyon Sertifikasız ve Sertifikalı Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II ve Stage III	105-4
Dizel Motor Yağı - Tier 3 ve Stage III	105-5
Oilscan™ ve CoolScan™	105-6
Hidrolik/Hidrostatik Yağlar	105-7
Şanzıman ve Son Tahrik Ünitesi Yağlayıcısı ..	105-8
Dizel Motor için Soğutucu	105-8
Ek Soğutma Sıvısı Katkı Maddeleri	105-9
Sıcak İklimlerde İşletim	105-9
Dizel Motoru Soğutma Sıvıları ve John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER Üzerine Ek Bilgi	105-10
Dizel Motor Soğutma Sıvısının Sınanması	105-11
Toplayıcı Çubuğu ve İğ Yağlayıcıları	105-11
Gres	105-12
Sıra Birimi Dişli Kutusu Yağlayıcı — Sıvı Yağ Tipi	105-12
Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar	105-12
Yağların Depolanması	105-13
İşletmeden çıkarma — Sıvıların ve Bileşenlerin Uygun Şekilde Geri Dönüştürülmesi ve Bertaraf Edilmesi	105-13
Eski Lastikler	105-13
Yağlama ve Bakım Aralıkları	105-14
Bakım Aralığı Çizelgeleri	105-15
Yağlama Simgeleri	105-17
Bakım Aralığı Gösterge İletisi	105-18
Her 5 Çalışma Saatinde	105-19
Her 10 Çalışma Saatinde	105-20
Her 50 Çalışma Saatinde	105-33
Her 100 Çalışma Saatinde	105-35
Her 250 Çalışma Saatinde	105-43
Her yıl	105-46
Güvenlik Kemerinin Gözden Geçirilmesi — Her Yıl	105-51
Tahrik Kayışı Hiza ve Gerginlik Kontrolü (Tüm Kayışlar)—Her Yıl	105-51

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Motor Hava Filtresi Elemanının Değiştirilmesi—Her Yıl 105-52	Makine Tanımlama Plakası..... 135-1
Nemlendirme Sistemi Depo Hava Değişimini Denetleyin — Uzaktan Olmayan Dolum 105-52	Aşınan Parçalar Listesi..... 135-2
Her 2000 Saatte 105-53	
4500 Saatte Bir veya Beş Yılda Bir 105-53	
Sorun Giderme	
Servis Hakkında Ek Bilgiler 110-1	
Toplama Birimi 110-2	
Vari-Row Sistemi (VRS) Sıra Birimleri..... 110-8	
Otomatik Yükseklik Kumandası..... 110-9	
Sepet Uzatması 110-10	
Sepet Kumandası 110-11	
İzleticiler..... 110-11	
Hidrostatik Tahrik..... 110-12	
Sürücü Yerinde Sistemi ve Denetim Atlama Sistemi 110-14	
Motor 110-15	
Elektrik Sistemi 110-20	
Frenler 110-20	
Sürücü Kabini 110-21	
Yağlama Sistemi..... 110-25	
Depolama	
Önerilen Depoya Çekme Bakım Takımı ve Pas Önleyici 115-1	
Makinenin Depoya Çekme için Hazırlanması... 115-1	
Motorun Depoya Çekme için Hazırlanması 115-3	
Makinenin Depodan Çıkartılması 115-4	
Makinenin Taşınması	
Makinenin Römork Üzerine Yüklenmesi..... 120-1	
Tork Çizelgeleri	
Metrik Cıvata ve Vida Tork Değerleri 125-1	
Birleşik İnç Sistemi Cıvata ve Vida Tork Değerleri..... 125-2	
Yüksek Basıncılı Yüzey Contası Tork Şeması... 125-3	
Düz Yüzeyli O-Ring Conta Bağlantı Parçaları İçin Servis Önerileri..... 125-4	
Teknik Özellikler	
Makine Teknik Özellikleri 130-1	
Boyutlar 130-4	
Ses Düzeyi (Sadece Çin) 130-8	
Ses Düzeyi (Sadece Türkiye)..... 130-9	
Tüm Gövde Titreşimi (Çin İçin)..... 130-9	
Tüm Gövde Titreşimi (Sadece Türkiye)..... 130-9	
El ve Kol Titreşimi..... 130-9	
Uygunluk Beyanı 130-10	
Makinelerinizi Güvenli Tutun 130-10	
Mülkiyet Belgelerini Saklayın..... 130-11	
Makine Tanımlama Numaraları ve Aşınan Parçalar Listesi	
Tanımlama Numaraları 135-1	

Güvenlik İşaretleri

Elektrik Hattı Etiketlerine Temas Etmeyin

TEHLİKE: Yaralanma veya ölümü önlemek için, bu makineyi hareket ettirir veya çalıştırırken elektrik hatlarına temas etmeyin.



N89554 —UN—24SEP10

CP00596,0000B93 -80-16JUL15-1/1

Emniyet Kemer Etiketi

⚠ DİKKAT: Makineyi çalıştırırken **EMNİYET KEMERİ KULLANIN**. En iyi korumayı elde etmek için kemeri germe mekanizmasından komple çekin ve ayarlayın.

Çocukları ve tüm diğer yolcuları uzaklaştırın.



N89553 —UN—24SEP10

CP00596,0000B83 -80-16JUL15-1/1

Koltuk Şalteri Baypas Etiket

UYARI: Başlık sıra birimlerine yakalanmanın neden olacağı ciddi yaralanma ya da ölüm tehlikesinden kaçının.

Koltuk şalterini baypas etmeyin. Operatör algılama sistemi devreden çıkarılacak.



N89550 —UN—24SEP10

CP00596,0000B8F -80-16JUL15-1/1

Park Freni Etiket

⚠ DİKKAT: Karayollarında taşıma için frenleri bir araya getirin.

Kabinden çıkarken park frenini devreye alın.

Makineyi hareket ettirmeden önce park frenini bırakın.



N89549 —UN—24SEP10

CP00596,0000B82 -80-16JUL15-1/1

Devrilme Tehlikesi Etiketi

UYARI: Sepet kaldırılmışken dönmeyin.

Aşağı doğru eğimli bir yolda sepeti boşaltmayın.



N89555 —UN—24SEP10

CP00596.0000B92 -80-16JUL15-1/1

Binmeyin Etiketi

UYARI: Düşmeden kaynaklı ciddi yaralanmaları önleyin. Makinenin üzerine çıkmayın.



N89551 —UN—24SEP10

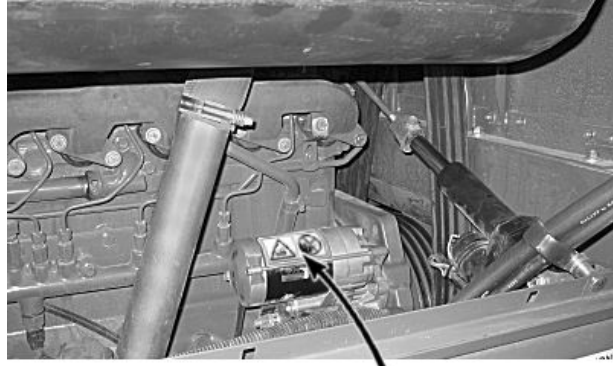
CP00596.0000B90 -80-16JUL15-1/1

Baypas Başlatma Etiketi

TEHLİKE: Makine kendi kendine hareket ettiğinde yaralanma ya da can kaybı olabilir.

Motoru çalıştırmak için marş motorunun kutuplarını kısa devre YAPMAYIN. Kısa devre yaparak çalıştırırsanız traktör vites takılı olsa bile hareket eder.

Motoru ASLA zeminde durduğu sırada başlatmayın. Motoru yalnızca sürücü koltuğundan ve şanzıman boş konumunda iken çalıştırın.



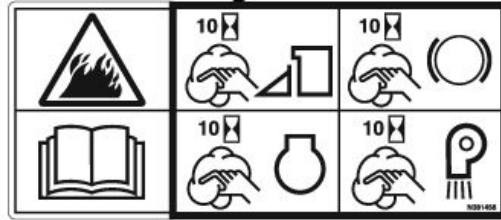
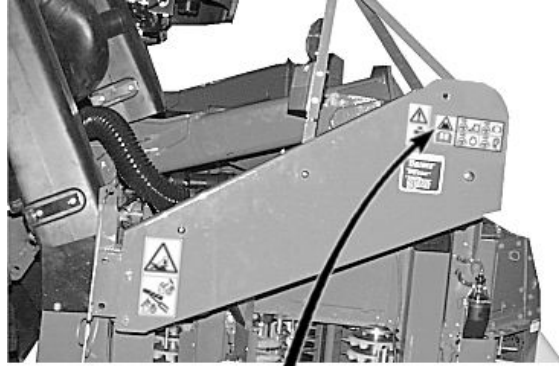
N89565 —UN—24SEP10

CP00596,0000B87 -80-16JUL15-1/1

Yangından Korunma Etiketi

⚠ DİKKAT: YANGINI ÖNLEMEK İÇİN

- Toplama ünitelerini temizleyin.
- Düzenli aralıklarla inceleyin.
- Her zaman kontrol edin:
 - Çırpıcı durdurma noktaları
 - Yan kapılar ve emme kapıları
 - Nemlendirici kolonları
 - Sarmalanmış iğler
- Frenleri temizleyin.
- Motoru temizleyin.
- Pamuk fanını temizleyin.



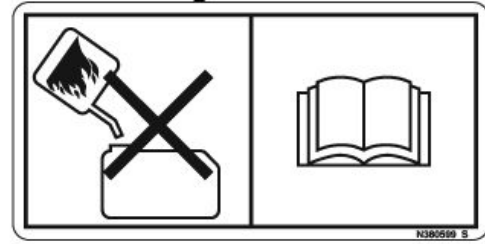
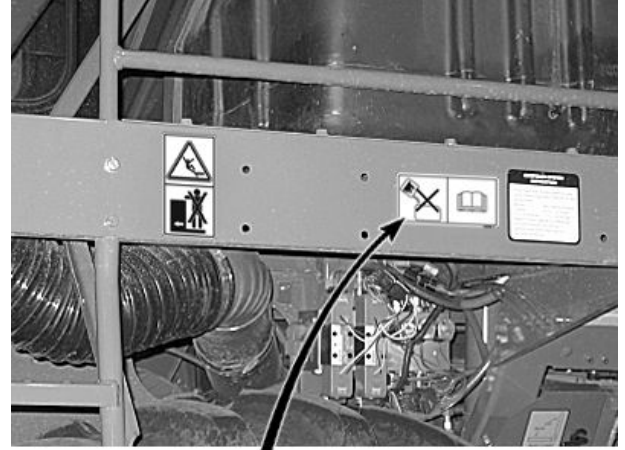
N89558 —UN—24SEP10

CP00596,0000B8C -80-16JUL15-1/1

Yangın Tehlikesi Etiketi

UYARI: Yanıcı Nemlendirme maddesi kullanılırken yangın tehlikesi vardır.

John Deere İğ Temizleyici, John Deere Islatma Maddesi veya bunların eşdeğerlerini kullanın.



N89552 —UN—24SEP10

CP00596,0000B91 -80-16JUL15-1/1

Tahrikli Parçalar Etiketi

⚠ DİKKAT: Normal çalışma sırasında tüm kapakları yerinde tutun.

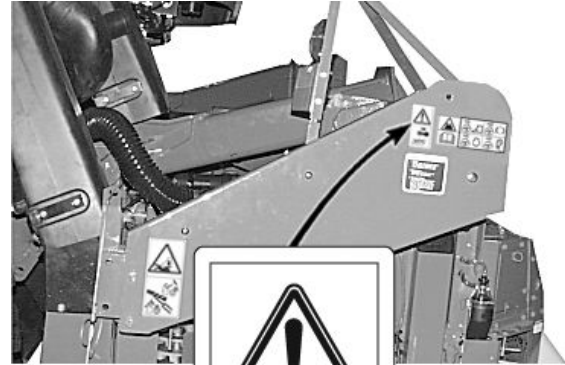
Ellerinizi, ayaklarınızı ve elbiselerinizi tahrikli parçalardan uzak tutun.

Makinedeki tıkanıklığı gidermeden ve bakımını yapmadan önce güç tahrikli parçaları devre dışı bırakın ve motoru kapatın.

Eğer bakım işlemi motorun çalışıyor olmasını gerektiriyorsa:

- Yalnızca bakım işlemi için gereken güç tahrikli parçaları devreye alın.
- Diğer kişilerin sürücü alanı ve makineden uzak durmasını sağlayın.

Çalışan makineyi gözetimsiz bırakmayın.



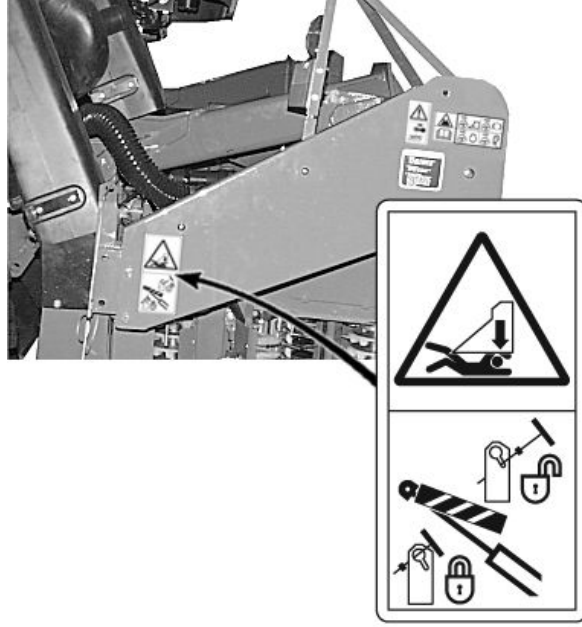
N89557 —UN—24SEP10

CP00596,0000B85 -80-16JUL15-1/1

Hidrolik Kaldırma Silindiri Güvenlik Durdurucuları Etiketi

TEHLİKE: Ciddi yaralanmaları veya ölümü önleyin. Üniteleri tam kaldırın ve üniteleri altına geçmeden önce güvenlik durdurucularını kilitleyin.

Kilitlenmeyen ünitelerden uzak durun.



N89556 —UN—24SEP10

CP00596,0000B84 -80-16JUL15-1/1

Dönen Tahrik Mili Etiketi

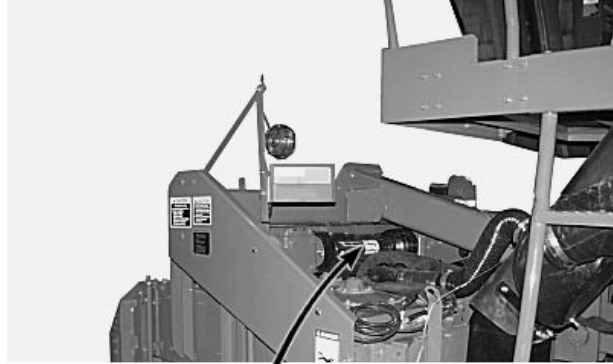
TEHLİKE: DÖNEN TAHRİK MİLİ

Temas etmek ölüme neden olabilir

UZAK DURUN!

ŞUNLAR YAPILMADAN ÇALIŞTIRMAYIN:

- Tüm güç aktarma organları koruyucuları, traktör ve donanım koruma kapakları yerlerine takılı
- Güç aktarma organları her iki uca da iyice bağlanmış
- Güç aktarma organları koruyucuları güç aktarma organları üzerinde serbestçe dönüyor



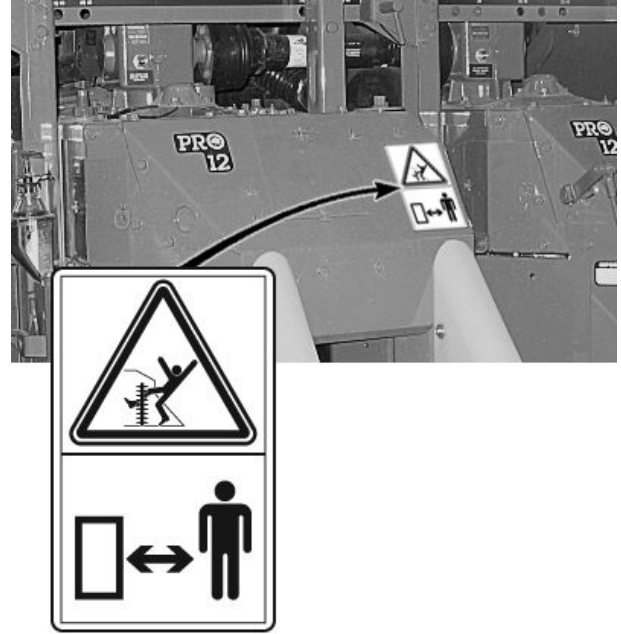
N89567 —UN—24SEP10

CP00596,0000B8E -80-16JUL15-1/1

Sıra Birimine Takılma Etiketleri

TEHLİKE: Sıra birimi parçalarına takılırsanız ya da içine çekilirseniz bu, ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir.

Tüm hareketli parçalardan uzak durun.



N89559 —UN—24SEP10

CP00596,0000B8D -80-16JUL15-1/2

TEHLİKE: Makinenin tıkanıklığını açmadan önce sıra ünitesi tahrikinin gücünü kesin, motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.

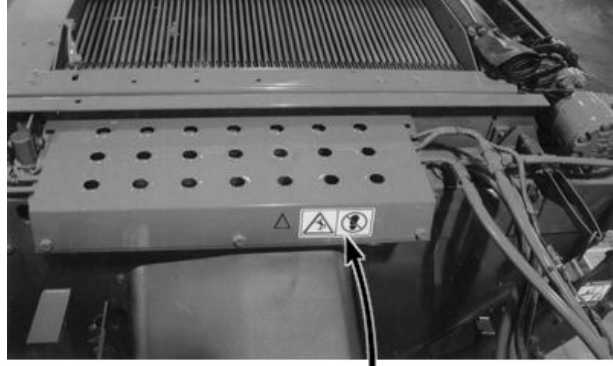


N89560 —UN—24SEP10

CP00596,0000B8D -80-16JUL15-2/2

Ayağınızla Basmayın Etiketi

⚠ DİKKAT: Ayak ve bacak yaralanmasını önleyin.
Parmaklıkların üzerine basmayın.



N89562 —UN—24SEP10

CP00596,0000B8A -80-16JUL15-1/1

Taşıyıcı Tehlikesi Etiketi

TEHLİKE: TAŞIYICILARDAN UZAK DURUN

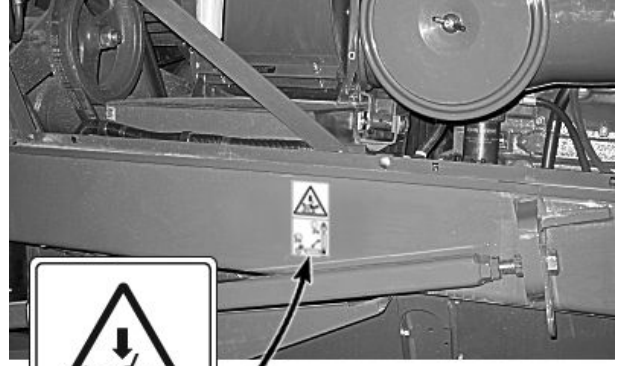


N89561 —UN—24SEP10

CP00596,0000B89 -80-16JUL15-1/1

Sepet Silindiri Kildi Etiketi

UYARI: HER İKİ SEPET SİLİNDİRİ DE HİDROLİK KİLİT VALFİYLE KİLİTLENMEDEN ÖNCE SEPETİN ALTINA GEÇMEYİN.



NB9563 —UN—24SEP10

CP00596,0000B86 -80-16JUL15-1/1

Sıcak Egzoz Etiketi

⚠ DİKKAT: Egzoz sistemi parçaları sıcak olabilir. Ciddi yanıkları önlemek için egzoz sistemi parçalarından uzak durun.

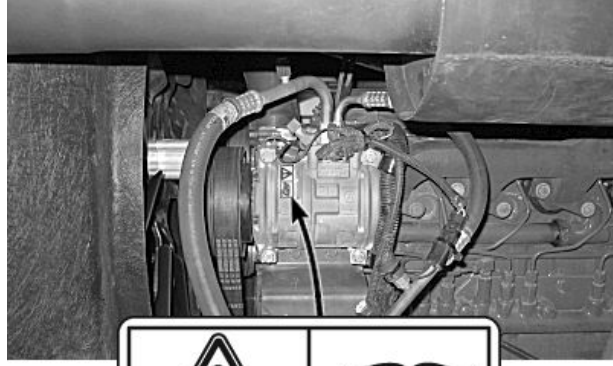


YC8390 —UN—16JUL15

CP00596,0000B94 -80-16JUL15-1/1

Soğutma Akışkanı Dikkat Etiketi

⚠ DİKKAT: Soğutma akışkanı basınç altında. Yanlış bakım soğutma akışkanının göze ya da deriye kaçmasına ya da yanıklara neden olabilir. Gözlük takın ve cildinizi koruyun. Sadece R134a ile birlikte kullanılır.



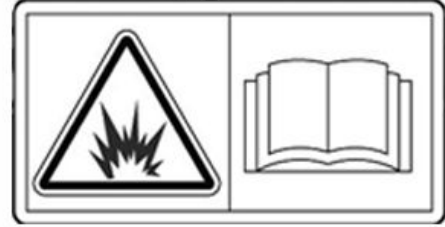
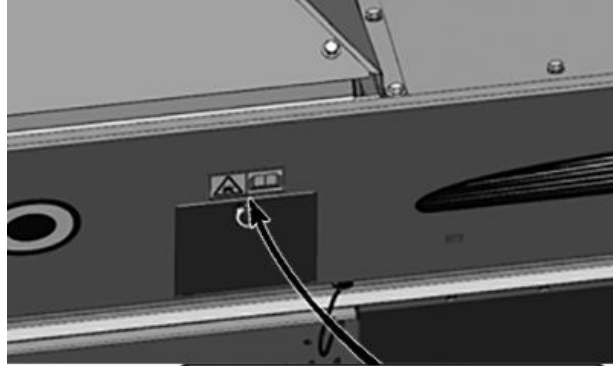
N89564 —UN—24SEP10

CP00596,0000B8B -80-16JUL15-1/1

Basıncılı Soğutma Sistemi Etiketi

⚠ DİKKAT: Basıncılı soğutma sistemi. Buhar ve sıcak soğutma sıvısının kontrolsüz boşaltımı nedeniyle oluşabilecek yanık yaralanmalarını önlemek için:

1. Sistem soğuyana kadar bekleyin.
2. Kapağı yavaşça gevşetin.
3. Kapağı çıkartmadan önce basıncın boşalmasına izin verin.



YC8840 —UN—18MAY16

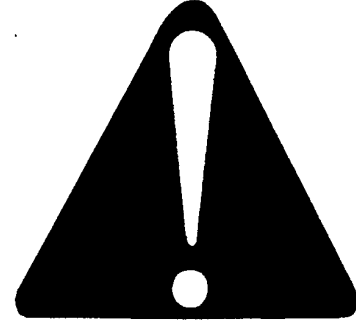
CP00718,0002C2D -80-01NOV16-1/1

Güvenlik

İkaz İşaretlerini Tanıyın

Bu bir güvenlik uyarı işaretidir. Traktörün herhangi bir yerinde ya da bu el kitabında bulunan bu işaret yaralanma tehlikesi bulunduğunu göstermektedir.

Önerilen önlemleri alın ve güvenli çalışma kurallarına uyun.



DX,ALERT -80-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

İşaret Sözcüklerini Anlayın

TEHLİKE; İşaret sözcüğü TEHLİKE, kaçınılmaması halinde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak tehlikeli bir durumu gösterir.

UYARI; İşaret sözcüğü UYARI, kaçınılmaması halinde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanması mümkün tehlikeli bir durumu gösterir.

DİKKAT; İşaret sözcüğü DİKKAT, kaçınılmaması halinde küçük veya orta derecede yaralanmayla sonuçlanması mümkün tehlikeli bir durumu gösterir. DİKKAT işareti ayrıca kişisel yaralanmaya yol açabilecek durumlara yönelik güvenli olmayan çalışmalara karşı uyarmak amacıyla da kullanılabilir.

Güvenlik uyarı sembolü ile birlikte bir işaret sözcüğü —TEHLİKE, UYARI veya DİKKAT— kullanılır. TEHLİKE en ciddi tehlikeleri gösterir. TEHLİKE ya da UYARI



işaretleri özellikle tehlikeli olan yerlere yapıştırılmışlardır. Genel güvenlik önlemleri DİKKAT işareti ile belirtilmişlerdir. DİKKAT işareti ayrıca bu kılavuzda bulunan güvenlik iletilerine de dikkat çekmektedir.

DX,SIGNAL -80-05OCT16-1/1

TS187 —80—08SEP03

Güvenlik Yönergelerine Uyun

Bu el kitabında ve makinanızda bulunan tüm güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun. Güvenlik uyarı işaretlerinin okunabilir durumda olmasına özen gösterin. Kaybolan ya da hasar gören güvenlik işaretlerini yenileri ile değiştirin. Takılan yeni donanımların ya da yedek parçaların da güncel güvenlik işaretleri taşıyor olmasını sağlayın. Yeni güvenlik işaretlerini John Deere yetkili satıcısından elde edebilirsiniz.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanıcı el kitabında ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.

Makinanızı nasıl işleteceğinizi ve kumandaları nasıl kullanacağınızı iyi öğrenin. Bilgisiz kimselerin makinaı kullanmasına izin vermeyin.

Makinanızın düzenli olarak bakımını yapın. Makina üzerinde izinsiz olarak yapılacak herhangi bir değişiklik



makinanın çalışmasını ve / ya da işletme güvenliğini olumsuz etkiler, makina ömrünü azaltır.

Bu el kitabında anlamadığınız bölümler olursa John Deere yetkili servisimize başvurun.

DX,READ -80-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Güvenlik İşaretlerini Yenileyin

Eksik ya da hasar gören güvenlik işaretlerini yenileri ile değiştirin. Güvenlik işaretlerini doğru yerlere yerleştirme için bu kullanıcı el kitabına bakın.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanıcı el kitabında ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.



TS201 —UN—15APR13

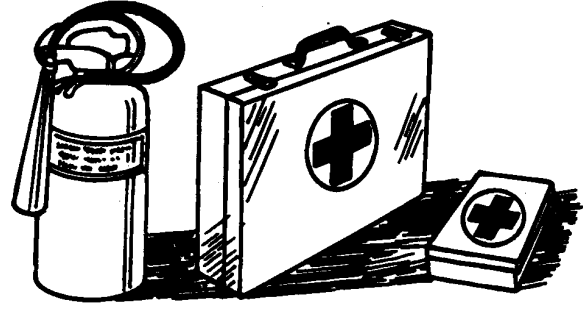
DX,SIGNS -80-18AUG09-1/1

Acil Durumlar İçin Hazır Olun

Yangın tehlikesine karşı hazırlıklı olun.

Traktörde bir ilk yardım çantası ve yangın söndürücü hazır bulundurun.

Doktor, cankurtaran, hastane ve itfaiye için gerekli acil telefon numaralarını telefon defterinize not edin.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -80-03MAR93-1/1

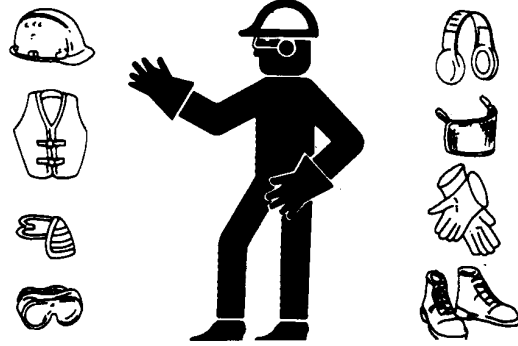
Koruyucu Elbise Giyin

Bol olmayan koruyucu elbise giyin ve yapılacak işe uygun donanım kullanın.

Şiddetli gürültü işitme organlarında bozukluklara ve sağırlığa neden olabilir.

Gürültüye karşı kulaklık kullanılmalıdır.

Traktörü güvenli olarak kullanabilmek için sürücünün tüm dikkati traktör üzerinde olmalıdır. Traktörü sürerken kulaklık takarak radyo ya da müzik dinlemeyin.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR -80-10SEP90-1/1

Gürültüye Karşı Korunun

Uzun süreli şiddetli gürültü işitme organlarında bozukluklara ve sağırlığa neden olabilir.

Rahatsız edici ve sakıncalı yüksek seslere karşı kulak tıkacı ya da kulaklık gibi uygun koruyucular kullanın.



DX,NOISE -80-03MAR93-1/1

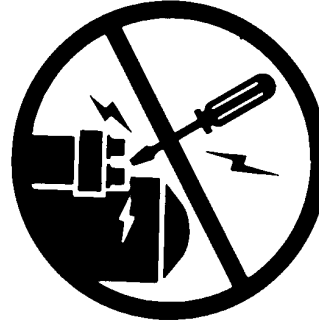
TS207 —UN—23AUG88

Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin

Traktör kendi kendine hareket ettiğinde yaralanma ya da can kaybı olabilir.

Motoru çalıştırmak için marş motorunun kutuplarını kısa devre yapmayın. Kısa devre yaparak çalıştırırsanız traktör vites takılı olsa bile hareket eder.

Motoru KESİNLİKLE traktör dışından çalıştırmayın. Motoru sadece sürücü koltuğundan ve vitesi boşa ya da park konumuna alarak çalıştırın.



DX,BYPAS1 -80-29SEP98-1/1

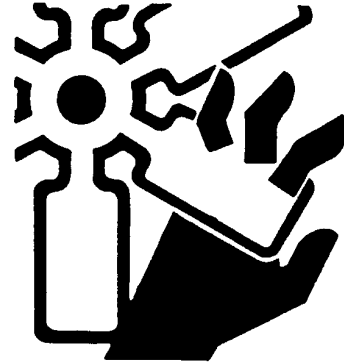
TS177 —UN—11JAN89

Tüm Koruyucu Kapakları Takın

Dönen soğutma sistemi fanları, kayışlar, kasnaklar ve tahrikler ağır yaralanmalara neden olabilir.

Motor çalıştığı sürece her zaman koruyucu kapakları yerlerinde tutun.

Bedeninize uygun, bol ya da dar olmayan giysi giyin. Motoru durdurun ve ayarlamalar, bağlantılar yapmadan önce ya da fanlar ve bunların tahrik bileşenleri yakınında temizlik yapmadan önce fanların, kayışların ve tahriklerin durduğunu doğrulayın.



DX,GUARDS -80-18AUG09-1/1

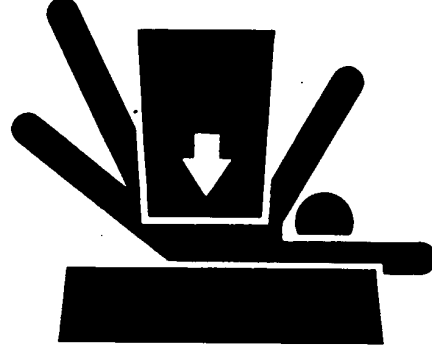
TS677 —UN—21SEP89

Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin

Traktör üzerinde çalışma yapmadan önce ek düzen ya da donanımı daima indirin. Makinenin ya da ek düzenlerin kaldırılması gereken çalışmalarda, bu aksamlar güvenli bir şekilde desteklenmelidir. Kaldırılmış olan hidrolik destekli cihazlar aşağı düşebilir.

Destek olarak ağırlık altında çökebilecek malzeme kullanmayın. Kriko ile kaldırılmış traktörün altında çalışmayın. Bu el kitabında önerilen güvenlik kurallarını dikkate alın.

Traktörle birlikte ek düzen ya da donanım kullanıldığında, donanım ya da ek düzenin işletme kılavuzlarında belirtilen güvenlik önlemlerini de dikkate alın.



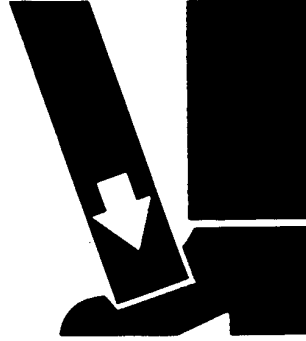
TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -80-24FEB00-1/1

Uygun Kaldırma Donanımı Kullanın

Ağır bileşenlerin yanlış kaldırılması ciddi yaralanma ya da makina hasarına neden olabilir.

Parçaların sökülmesi ve takılması sırasında, el kitabında önerilmiş olan işlem sırasına uyun.



TS226 —UN—23AUG88

DX,LIFT -80-04JUN90-1/1

Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın

Yakıtla işlem yaparken dikkatli olun: Yakıt kolay alevlenebilir. Biçerdövere yakıt doldururken sigara içmeyin, açık ateş ya da kıvılcım oluşmamasına dikkat edin.

Depoya yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun. Makinaya kapalı yerlerde yakıt doldurmayın.

Makina üzerindeki atıkları, gres ve birikintileri temizleyerek yangına karşı önlem alın. Çevreye dökülen yakıtı her zaman temizleyin.

Tutuşabilir sıvıları taşımak için yalnızca bir onaylı yakıt kabı kullanın.

Yakıt kabını kesinlikle plastik kaplamalı kamyonet kasası içinde doldurmayın. Yeniden yakıt doldurmadan önce yakıt kabını her zaman yere indirin. Kapağı açmadan yakıt kabına yakıt doldurucu ağzı ile dokunun. Yakıt doldurucu ağzını dolum yaparken yakıt kabına dokunuyor kalmasını sağlayın.



TS202 —UN—23AUG88

Yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım, ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulunan yerlerde depolamayın.

DX,FIRE1 -80-12OCT11-1/1

Yangın Önlemleri



Yangın tehlikesini azaltmak için, şu önemli işlemleri yapın:

ÖNEMLİ: Kullanıcı videosunun Pamuk Toplama Makinesi Yangın Güvenliği kısmını İZLEYİN. Bu video kasetine sahip değilseniz John Deere yetkili satıcınıza başvurun.

- Sıra birimlerini düzenli olarak **AYARLAYIN** ve bakımını yapın.
- Kaya, odun ya da atık gibi nesneler için **UYANIK OLUN**, bunlar toplama birimine takılabilir ve kıvılcımlara neden olabilir.
- Kaçakları **ONARIN** ve dökülen yakıt ve yağı pamuk lifi ve çöplerle birlikte çok yanıcı ve ateşlendiğinde denetlenmesi zor bir karışım oluşmadan önce temizleyin.
- Elektrik hatları yakınında boşaltma **YAPMAYIN**.
- Rüzgarlı havada boşaltma **YAPMAYIN**, pamuk ve kırıntılar motor bölümüne girebilir ve alev alabilir.
- Motor çalışırken, sigara içilirken ya da yakında açık varken yakıt **DOLDURMAYIN**.
- Nemlendirme sisteminde ıslatma maddesi olarak alev alabilir petrol ürünleri **KULLANMAYIN**.
- Akü şarj cihazı ya da yardımcı akü kullanırken **KIVILCIM OLUŞMASINI ÖNLEYİN**.
- Aşırı ısınma ya fazla gevşeklik bakımından tüm mil yataklarını her gün **GÖZDEN GEÇİRİN**. Gecikmeksizin değiştirin.

Yangını önlemek ve kaza sonucu çıkan yangını kolayca kontrol altına alabilmek için makinenizi çalıştırmaya

başlamadan önce her gün veya gerekirse daha sık olacak şekilde şu alanlardaki lif ve çöplerin **TÜMÜNÜ TEMİZLEYİN**. YAĞLAMA ve BAKIM bölümüne bakın.

Toplama Birimleri

- Çırpıcılar
- Nemlendirici yastıkları
- Toplama çubukları arkası
- Emme kapıları
- Birim çıkırıkları

Motor Alanı

- Motor
- Turbo yakıt yükleyici ve egzoz sistemi
- Alternatör peteği
- Marş motoru

Şasi

- Motor bölmesi kapağı
- Platform
- Hidro modül
- Pamuk fanı rotoru
- Güç aktarıcı
- Fren tamburları

Sepet

- Sepet elekleri
- Parmaklıklar

MM95366,00000C9 -80-16SEP10-1/1

TS227 —UN—15APR13

Güvenli Çalışma

N42176DA —UN—23MAY97

Bu Kullanıcı El Kitabını okumadan toplama makinesini ÇALIŞTIRMAYIN.

Toplama makinenizin kullanımını iyice öğrenmeden makineyi ÇALIŞTIRMAYIN.

Toplama makinesini makine üzerinde birden çok kişiyle (operatör) ÇALIŞTIRMAYIN. Yolcu bindirmeyin.

Yön değiştirmeden önce tam olarak durmasını bekleyin.

Hendek ya da dere yakınında makineyi İŞLETMEYİN.

Dönüşlerde yavaşlayın.

Engebeli zeminde yavaş sürün.

Yokuşlarda BOŞALTMAYIN.

Elektrik iletim hatlarının yakınında BOŞALTMAYIN.

Sepet, römork veya modül yapısı yakınlarında hiç kimse bulunmadığına emin olmadan BOŞALTMAYIN.

Sepet kaldırılmışken toplama makinesini SÜRMEYİN.

ŞANZIMAN KOLU BOŞTA DEĞİLSE MOTORU ÇALIŞTIRMAYIN.

Taşıyıcı çalışırken sepete GİRMEYİN.

Toplayıcıyı ÇALIŞTIRMADAN önce tüm güvenlik donanımlarının kurallara uygun olarak takıldığından emin olun.

Makineyi sürerken güvenlik kemerini HER ZAMAN takın.

Makineyi hareket ettirmeden ya da çalıştırmadan önce, makinenin etrafında kimse olup olmadığını kontrol edin. Harekete geçmeden önce uyarı olarak kornayı çalın.

CP00718,00019A0 -80-16JUL15-1/1

Başlatma Sıvısının Dikkatli Kullanılması

Başlatma sıvısı çok çabuk tutuşabilen bir niteliktedir.

Kullanırken kıvılcımlardan ve alevden uzak tutun. Başlatma sıvısını akülerden ve kablolardan uzak tutun.

Basınçlı kutuya saklarken yanlışlıkla boşalmasını önlemek için, kapağı kabın üzerinde bırakın ve onu serin, korunaklı bir yerde muhafaza edin.

Başlatma sıvısı kabını yakmayın ve delmeyin.

Kızdırma bujili veya hava emme ısıtıcısı bulunan bir motoru çalıştırırken, başlatma sıvısı kullanmayın.



TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -80-14MAR14-1/1

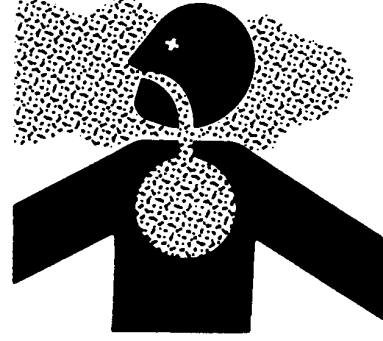
Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın

Tarımsal uygulamalarda kullanılan mantar öldürücü, yabancı ot öldürücü, böcek öldürücü, bitki koruma ilaçları, kemirgen öldürücü ve gübreler gibi kimyasallar eğer dikkatli kullanılmazlarsa sağlığınız ve çevre için zararlı olabilir.

Tarımsal kimyasalların etkin, güvenli ve yasal kullanımı için etiketindeki yönergelere her zaman uyun.

Etki altında kalma ve yaralanma riskini azaltın:

- Üreticinin önerdiği gibi uygun koruyucu donanım takının ve giyinin. Üreticinin yönergeleri bulunmaması durumunda şu genel kurallara uyun:
 - **"Tehlike"** etiketli kimyasallar: En zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük, solunum maskesi, eldiven kullanımını ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Uyarı"** etiketli kimyasallar: Daha az zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük takılmasını, eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Dikkat"** etiketli kimyasallar: En az zehirli kimyasallar. Genelde eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
- Buhar, püskürtü gaz ya da tozu solumaktan kaçının.
- Kimyasallar ile çalışırken her zaman sabun, su ve havluyu hazır bulundurun. Eğer kimyasal deri, el ya da yüze değerse, hemen sabun ve su ile yıkayın. Eğer kimyasal göze kaçarsa, hemen bol su ile yıkayın.
- Kimyasalların kullandıktan sonra ve yeme, içme, sigara içme ve işeme öncesinde elleri ve yüzü yıkayın.
- Kimyasalları uygularken sigara içmeyin ya da yiyecek yemeyin.
- Kimyasallar ile işlem yaptıktan sonra, her zamana yıkanın ya da su dökünün ve giysileri değiştirin. Giysileri yeniden giymeden önce yıkayın.
- Eğer kimyasal kullanımı sırasında ya da hemen sonra hastalanma olursa gecikmeksizin doktora başvurun.



A34471

- Kimyasalları orijinal kaplarında saklayın. Kimyasalları işaretsiz kaplara ya da yiyecek ve içecek için kullanılan kaplara aktarmayın.
- Kimyasalları insan ve hayvan yiyeceklerinden uzakta bir güvenli ve kilitli alanda depolayın. Çocukları yaklaştırmayın.
- Kapları doğru biçimde atık olarak uzaklaştırın. Boş kapları üç kez yıkayın, kapları delin ya da ezin ve atık olarak doğru biçimde uzaklaştırın.

DX,WW,CHEM01 -80-24AUG10-1/1

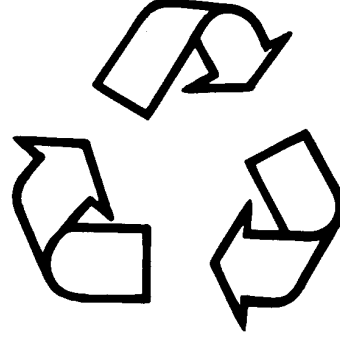
TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

İşletmeden çıkarma — Sıvıların ve Bileşenlerin Uygun Şekilde Geri Dönüştürülmesi ve Bertaraf Edilmesi

Bir makine ve/veya bileşen işletmeden çıkarılıyorken, güvenliğe ve çevrenin bilinçli şekilde kullanılmasına yönelik önlemler dikkate alınmalıdır. Bu önlemlere aşağıdakiler dahildir:

- Objelerin ve malzemelerin bertarafı ve işleme alınması esnasında; uygun aletler ve eldivenler, yüz siperleri veya gözlükler gibi kişisel koruyucu donanım kullanın.
- Özel bileşenler için yönergeleri takip edin.
- Süspansiyonlu makine bileşenlerini alçaltarak, yayları gevşeterek, akü bağlantısını veya diğer elektrik güçlerini keserek ve hidrolik bileşenlerdeki, akümülatörlerdeki ve diğer benzer sistemlerdeki basıncı salarak depolanmış haldeki enerjiyi boşaltın.
- Suni gübreler ve haşere ilaçları gibi tarımsal kimyasal kalıntılar bulundurabilecek bileşenlere maruz kalmayı en aza indirgeyin. Bu bileşenleri uygun şekilde işleme alın ve bertaraf edin.
- Bileşenleri geri dönüştürmeden önce motorları, yakıt tanklarını, radyatörleri, hidrolik silindirlere, biriktirme kaplarını ve hatları dikkatli şekilde boşaltın. Sıvıları boşaltıyorken sızdırmaz kaplar kullanın. Gıda veya içecek kapları kullanmayın.
- Atık sıvıları yere, bir tahliye borusuna veya herhangi bir su kaynağına dökmeyin.
- Atık sıvıların (örnek: yağ, yakıt, soğutma sıvısı, fren sıvısı), süzgeçlerin, akülerin; ve diğer maddelerin veya parçaların işleme alınması ve bertarafına yönelik tüm ulusal, idari veya yerel yasalara, yönetmeliklere ve talimatnamelere uyun. Yanıcı sıvıların ve bileşenlerin



bu amaç için özel olarak tasarlanmış çöp yakma fırınları dışında bir yerde yakılması yasalarca yasaklanmış olabilir ve zararlı duman veya küllere maruz kalmakla sonuçlanabilir.

- İklimlendirme sistemlerini uygun şekilde onarın ve bertaraf edin. Havaya karışmalarına izin verilmesi halinde atmosfere zarar verebilecek olan iklimlendirme soğutma akışkanlarının geri kazanılması ve geri dönüştürülmesi için, idari yönetmelikler uyarınca sertifikalı bir bakım merkezi gerekli olabilir.
- Kısmen veya tamamen geri dönüştürülmesi mümkün olan lastikler, metal, plastik, cam, lastik ve elektronik bileşenler için geri dönüştürme seçeneklerini gözden geçirin.
- Atıkların uygun şekilde geri dönüştürülmesine veya bertaraf edilmesine yönelik bilgiler için; yerel çevre veya geri dönüştürme merkezinizle, yahut John Deere yetkili servisinizle temasa geçin.

TS1133 —JUN—15APR13

DX,DRAIN -80-01JUN15-1/1

Akülerde Güvenli İşlem Yapma

Aküde oluşan gazlar patlayabilir. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akünün elektrolit seviyesini incelemek için bir el feneri kullanın.

Aküyü denetlemek için kesinlikle kutup başları arasına bir metal parçası değdirmeyin. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.

Akünün şasi (-) bağlantısı her zaman en önce sökülmesi ve en son takılmasıdır.

Akü elektroliti içindeki sülfürik asit zehirlidir ve deriyi yakabilecek, giysilerde delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar kuvvetli bir asittir.

Zararlarından kaçınmak için:

- Aküleri iyice havalandırılmış bir yerde doldurun
- Lastik eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın
- Aküleri temizlemek için basınçlı hava kullanımından kaçının
- Elektrolit eklerken oluşan gazı solumayın
- Çevreye elektrolit dökmekten ve saçmaktan kaçının
- Doğru akü destekleme ya da akü dolum işlemi yapın.

Eğer deriye ya da göze asit gelirse:

1. Derinizi su ile yıkayın.
2. Karbonat ya da kireç ile asidi nötralize edin.
3. Gözlerinizi yaklaşık 15 - 30 dakika temiz su ile yıkayın. Gecikmeksizin doktora başvurun.

Asit yutulduğu zaman:

1. Kusmaya çalışmayın.
2. Bol miktarda su ya da süt için; ancak en çok 2 l (2 qt.).
3. Gecikmeksizin doktora başvurun.

UYARI: Akü kutupları, bağlantı uçları ve ilgili ek donanımlar kurşun ve kurşun bileşenleri içerebilir, Kaliforniya Eyaleti'nde bu kimyasalların kansere ve üreme zararlarına neden olduğu bilinmektedir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**



TS204 —UN—15APR13

TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -80-02DEC10-1/1

Yangın Durumunda

⚠ DİKKAT: Yangın ya da yanan makine ya da malzemeden çıkan dumandan kaynaklanabilecek olası yaralanma ve ölümü önleyin. Söndürmeye çalışmadan önce yangının ne kadar yayıldığını ve yoğunluğunu belirleyin. Ateşi üzerine basarak söndürmeye çalışmayın, her zaman yangın söndürücüyü kullanın.

Hemen yerel itfaiye bölümünü arayın.

1. **TELAŞLANMAYIN.** Bir sorun olduğuna dair ilk işarete makineyi hemen durdurun ve fan ve sıra birimlerini devreden çıkarın. Sorun belirtisi bir kavrulma kokusu, sıra dışı bir ses ya da duman ya da alev olabilir.
2. Sıra birimlerini hızla kaldırın ve makineyi temiz veya hasadı tamamlanmış bir alana sürün, pamuk modüllerinden, biçilmiş otlardan ve diğer ekipmanlardan uzaklaşın.
3. Rüzgar yönünden emin olun. Gerekirse makineyi uzaklaştırın, böylece sepeti boşaltırken pamuklar makineden uzağa savrulur.
4. Sepetteki tüm pamuğu boşaltın ve makineyi boşaltılmış pamuklardan uzaklaştırarak güvenli bir mesafeye çekin. Motoru durdurun, park frenini devreye sokun.

NOT: Yangın söndürücülerin makinedeki yerini öğrenin ve bunları kullanmadan önce yangın söndürücü üzerindeki talimatlara uyun.



TS227 —UN—15APR13

5. Toplama birimlerinden başlayarak, motor ve şasi olmak üzere biçerdöverdeki sıcak noktaları kontrol edin. Yangın söndürücülerini kullanarak ateşi söndürün. Yangın söndürücü çözeltiyi her zaman yangının tabanına püskürtün.
6. Diğer insanlara yangın tehlikesi hakkında bilgi verin ve yangının tamamen söndüğünden emin olmak için makineyi yeniden kontrol edin.
7. Tarladaki boşaltılan pamukları kontrol ederek sıcak noktalar veya ateş olmadığından emin olun. Gerekirse ateşi söndürün. Yanan yerleri üzerine basarak söndürmeyin! Bir yangını söndürmek için sadece yangın söndürücü kullanın.

CP00718,00019A2 -80-16JUL15-1/1

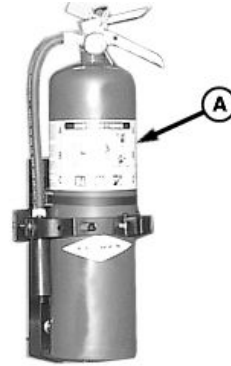
Yangın Söndürücüler (Çin Makineleri)

Bir adet yeniden doldurulabilir 4 kg ABC tipi kuru kimyasal yangın söndürücü (A) ve bir adet yeniden doldurulabilir 9 L sulu tip yangın söndürücü (B) ve montaj braketleri makinenize takılmıştır.

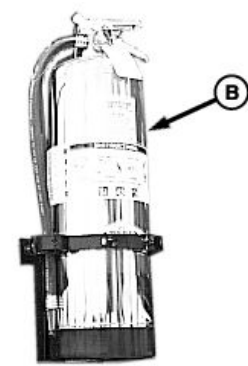
- Sulu tip yangın söndürücüler pamuk lifleri ve çöp yangınları içindir.
- ABC kimyasal tip yangın söndürücüler gres, yağ, elektriksel ve kimyasal kaynaklı yangınlar içindir.
- Hangi tip yangın söndürücünün kullanıldığından bağımsız olarak her zaman yangın söndürücüyü yangının tabanına yönlendirin.

Yangın söndürücünün etiketini okuyun ve gerekli her kişiye yangın söndürücünün makinedeki yerini tam olarak gösterin ve nasıl kullanılacağını ve bakımının yapılacağını açıklayın. Her kullanımdan sonra yeniden doldurun.

Her iki yangın söndürücü en az her 10 saatte bir ya da günlük olarak denetlenmelidir. Yangın söndürücüye takılı etiket üzerine yapılan denetlemeyi yazın.



A— 4 Kg ABC Tipi Kuru Kimyasal Yangın Söndürücü



B— 9 l Sulu Tip Yangın Söndürücü

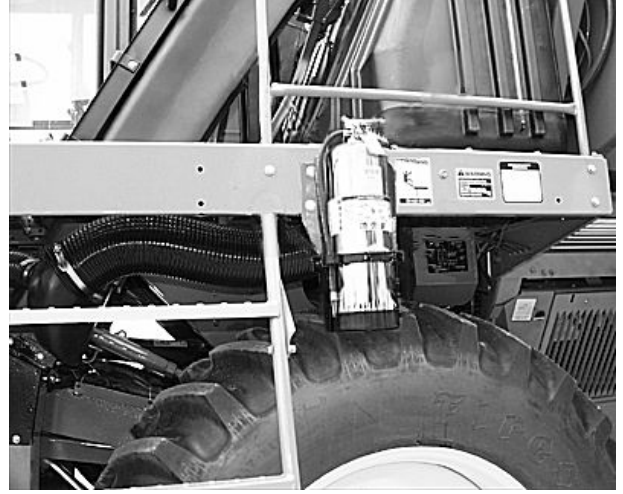
Yangın söndürücüler John Deere yetkili servisinizden elde edilebilir.

CP00596,0000BA7 -80-20JAN16-1/1

N58491 —UN—04OCT01

Sulu Tip Yangın Söndürücünün Yeri (Çin Makineleri)

Bir 9 l sulu tip yangın söndürücü kabin platformunda merdivenin yanına yerleştirilmiştir.



N58480—UN—08 OCT01

CP00596,0000BA8 -80-31JUL15-1/1

Su Tipi Yangın Söndürücü—Dolumlu

NOT: Su tipi yangın söndürücü boş olarak gönderilir. Makine teslim edilmeden önce sulu yangın söndürücü doldurulmalıdır.

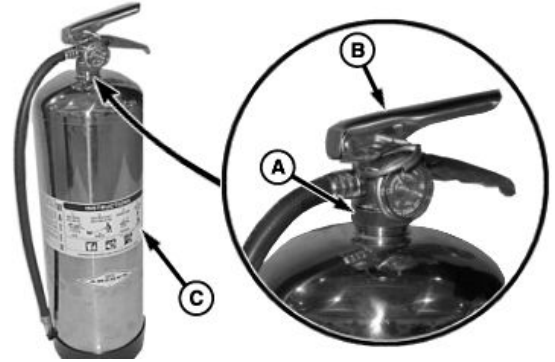
Donma önler dolumu koruyucu söndürücüyü dondurmak için kullanıldığında, tam bir boşaltma ve bakım gereklidir.

⚠ DİKKAT: Yeniden doldurmayı denemeden önce söndürücünün tamamen basınçtan arındırıldığından emin olun.

1. Kalan basınç ve suyun (ya da donma önler çözeltisinin) tamamını boşaltın bu işlem hiçbir artık hava basıncının kalmadığından emin olmak için yapılır.
2. Somunu (A) gevşetin ve valf tertibatını (B) silindirden (C) sökün.

ÖNEMLİ: Yangın söndürücü, antifrizle korunmadıkça dondurucu sıcaklıklara maruz bırakılmamalıdır. Daha fazla bilgi için yangın söndürücüyle ilgili talimat çıkartmasına bakın.

NOT: Sudaki klorür seviyesi yüksekse (40 ppm), korozyon önleyici kullanılmalıdır.



A—Somun
B—Valf Tertibatı

C—Silindir

3. Silindiri 9 l (2,5 gal.) temiz su veya antifriz solüsyon ile doldurun.

NOT: Sıvı seviyesi silindirin üst kısmının altında yaklaşık 15,2 cm (6 in.)'dir.

H92727—UN—10SEP08

Devamı arka sayfada

OUO6045,000064E -80-29DEC15-1/3

⚠ DİKKAT: Somunu öngörülen tork değerine elle sıkın. İngiliz anahtarıyla fazla sıkmak, valfe zarar verir.

4. Valf tertibatını (A) takın ve somunu (B) belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Somun—Tork.....11,3—11,9 Nm
(100—105 lb-inç)

5. Başlığı basınç valfinden (C) sökün.

NOT: Hava kompresöründeki basınç regülatörünü gösterge çalışma basıncından daha yüksek 175 kPa (1,75 bar, 25 psi) değerinden daha fazlaya ayarlayın.

⚠ DİKKAT: Yangın söndürücüsünü uzun süreliğine yüksek basınç kaynağı regülatörüne bağlı olarak asla bırakmayın. Yangın söndürücüye aşırı basınç yüklemeyin. Yangın söndürücü aşırı basınç altında ise patlayabilir.

6. Yangın söndürücüye, hava ya da nitrojen kullanarak belirtilen değerde basınç verin.

Teknik özellik belirtimi

Yangın Söndürücü—Basınç.....690 kPa
6,9 bar
(100 psi)



A—Valf Tertibatı
B—Somun

C—Basınç Valfi

NOT: Somunu, ölçüm aygıtını, basınç valfini, silindir kaynaklarını ve valf ağzını, sızıntı tespit sıvısı ya da sabunlu su çözeltisi kullanarak sızıntı bakımından kontrol edin.

7. Önceden sökülen başlığı basınç valfine takın.

H92728 —UN—08SEP08

OUO6045,000064E -80-29DEC15-2/3

8. Pimi (A), halkası yangın söndürücünün ön kısmına doğru bakacak şekilde takın ve sıkma contasını takın.
9. Hortumu ve meme tertibatını (B) tutucuya (C) takın.
10. Yangın söndürücüyü makineye takın.

A—Pim

B—Hortum ve Nozul Tertibatı

C—Tutucu



H92729 —UN—08SEP08

OUO6045,000064E -80-29DEC15-3/3

Kuru Kimyasal Yangın Söndürücünün Yeri (Çin Makineleri)

Bir adet 4 kg ABC tipi kuru kimyasal yangın söndürücü, makinenin sol arka köşesinde bulunmaktadır.



YC9489 —UN—23NOV15

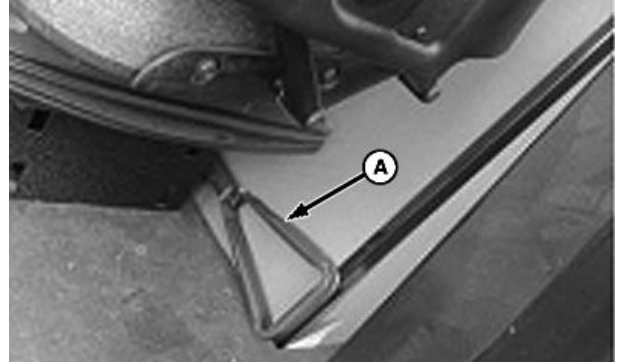
CP00718,0001C9C -80-23NOV15-1/1

Yangın Koruma Küreği

Bir yangın koruma küreği (A) sürücü koltuğunun arkasına monte edilmiştir.

Yangın varsa alevlerin üzerine toprak atın, engelleri ve alev alabilecek nesneleri uzaklaştırın.

Talimat:



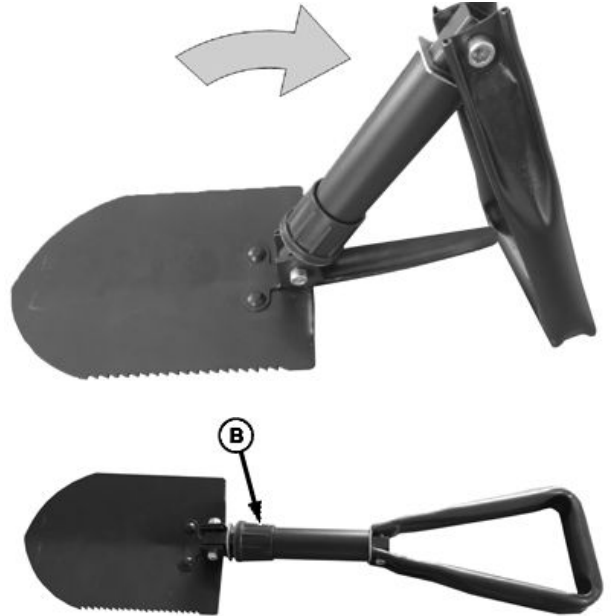
YC5481 —UN—18OCT13

CP00596,0000B9D -80-28JUL15-1/2

1. Küreğin katlanmış sapını açın.
2. Somunu (B) saat yönünde sıkın.

A—Yangın Koruma Küreği

B—Somun



YC5482 —UN—18OCT13

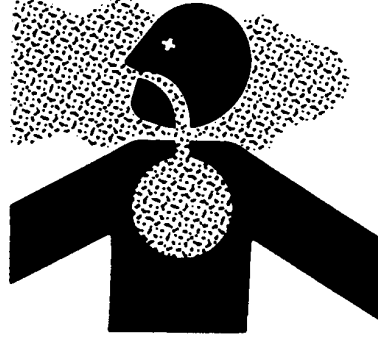
YC5483 —UN—18OCT13

CP00596,0000B9D -80-28JUL15-2/2

Havalandırılan Alanlarda Çalışın

Egzoz dumanı hastalıklara ya da can kaybına neden olabilir. Motoru kapalı bir alanda çalıştırmanızı gerektiren durumlarda, dumanları bir egzoz uzatma borusu ile atmosfere atın.

Uzatma borusu yoksa, kapıları açın ve içeriye yeterli hava girmesini sağlayın.



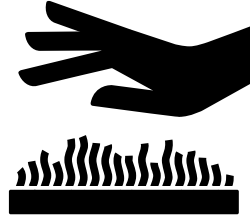
TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -80-17FEB99-1/1

Sıcak Egzozdan Uzak Durun

Motor çalışırken makinenin ya da eklenti donanımların bakımının yapılması ağır kişisel yaralanmalara neden olabilir. Sıcak egzoz gazları ve egzoz bileşenleri etkisi altında kalmaktan ve deri ile dokunmaktan kaçının.

Egzoz parçaları ve çıkan gaz çalışma sırasında çok sıcaktır. Egzoz gazları ve egzoz bileşenleri kişileri yakmaya, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemelerin erimesine yetecek sıcaklıklara çıkar.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -80-20AUG09-1/1

Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın

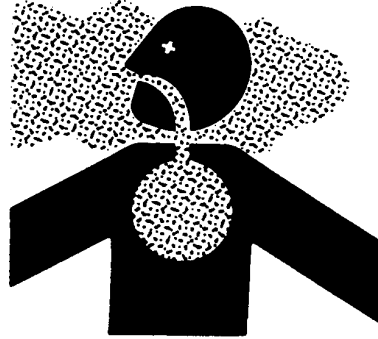
Zehirli duman ya da toz oluşmasını önleyin.

Kaynak ya da lehim çalışmalarında boya ısınırca tehlikeli alevler oluşabilir.

Isıtmadan önce parçanın boyasını kazıyın:

- Isı etkisi altında kalacak alandaki boyayı minimum 100 mm (4 in.) temizleyin. Bu alandaki boya kazınamazsa, ısıtmaya ya da kaynak yapmaya başlamadan önce onaylı bir solunum maskesi takın.
- Boyayı zımpara ile çıkarırken oluşan tozu solumayın. Uygun bir maske takın.
- Boyayı silmek için çözücü ya da tiner kullanıldığında, kaynak yapmadan önce bunları sabunlu su ile temizleyin. Çözücü ya da tiner kaplarını ve diğer tutuşabilen maddeleri kaynak yapılacak yerde tutmayın. Kaynak yapmadan ya da ısıtmadan önce dumanların dağılması için en az 15 dakika bekleyin.

Kaynak yapılacak alanlarda klorinli çözücüler kullanılmamalıdır.



TS220 —UN—15APR13

Kaynak yapılacak yerler, zehirli dumanları ve tozları dışarı atacak kadar iyi havalandırılmış olmalıdır.

Boya ve çözücü atıklarını ev çöpüne atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,PAINT -80-24JUL02-1/1

Elektronik Kumanda Birimleri Yakınında Kaynak Yapılması

ÖNEMLİ: Motoru ark kaynağı donanımı ile birlikte çalıştırmayın. Akımlar ve gerilimler çok yüksektir ve kalıcı hasara neden olabilir.

1. Negatif (-) akü kablosunu ayırın.
2. Pozitif (+) akü kablosunu ayırın.
3. Pozitif ve negatif bağlantı uçlarını birbirine kısadevre edin. Araç çarklarına tutturmayın.
4. Kablo demeti bölümlerini kaynak alanından uzaklaştırın.
5. Kaynak pasisini kaynak noktası yakınına ve kumanda biriminden uzağa taşıyın.



6. Kaynak sonrası, ters sırayla Adım 1 - 5 işlemlerinin tersini uygulayın.

DX,WW,ECU02 -80-14AUG09-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın

Basıncı sıvı taşıyan boruların yanında kaynak yapıldığında, ısındığında alev alabilecek tehlikeli bir gaz karışımı oluşabilir. Basıncı sıvı taşıyan borular yakınında ya da diğer kolay alev alan maddelerin yakınında kaynak ve lehim yapmayın. Kaynak yaparken yanlışlıkla arkadaki basınçlı borular da patlayabilir.



DX,TORCH -80-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Tutamakları ve Basamakları Kullanın

Düşme başlıca yaralanma nedenidir.

Makineye binerken ya da inerken, her zaman basamak ve tutamaklarda üç noktadan tutun ve yüzünüz makineye dönük olsun. Sepetin üzerine tırmandığınızda katlanmış tutamakları açın ve tutunarak çıkın.

Makineye kesinlikle atlayarak binmeyin ya da inmeyin. Hareket eden makineye kesinlikle binmeyin ya da inmeyin.

Makineden inerken sahanlık, basamaklar ve tutamaklarında kaygan koşullara dikkat edin.



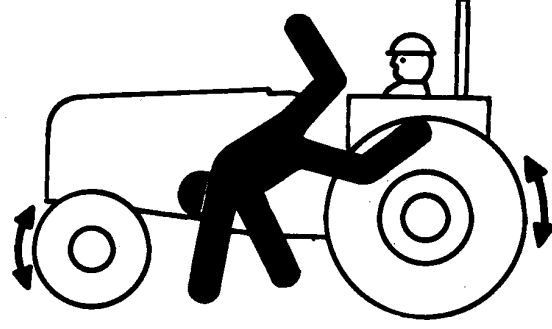
MM95366,00000C5 -80-16SEP10-1/1

T6981AN —UN—15JUN89

Makineye Yolcu Almayın

Makineye yalnızca sürücü binmelidir. Yolcu bindirmeyin.

Makineye bindirilen yolcular yabancı maddelerin çarpması sonucu yaralanabilir ya da bu kişiler araçtan düşebilir. Bu kişiler ayrıca sürücünün görüş açısını kapatarak makinenin tehlikeli bir şekilde çalışmasına neden olabilir.



TS290 —UN—23AUG88

MM95366,00000C6 -80-16SEP10-1/1

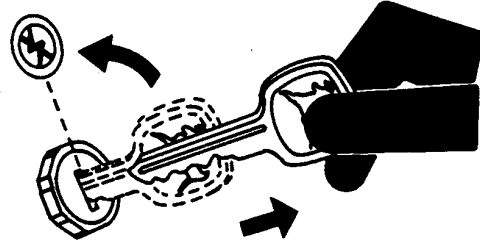
Makinenin Park Edilmesi ve Bırakılması

Bıçme birimini yere indirin.

Makineyi terk etmeden önce, hasat ünitesini ve separatörü devreden çıkarın. Çok-fonksiyonlu kolu boş konuma alın ve makineyi durdurun. El frenini çekin, anahtarı çıkartın ve operatör kabinin kilitleyin.

Motoru çalışır durumda olan bir makineyi hiçbir zaman gözetimsiz bırakıp gitmeyin.

Bıçerdöveri sürerken kesinlikle sürücü kabininden ayrılmayın.



TS230 —UN—24MAY89

OOU6075,0000AEB -80-11FEB14-1/1

Pratik Güvenlik Servisi ve Bakımı

Makine üzerinde izinsiz olarak yapılacak herhangi bir değişiklik, makinenin çalışmasını ve/veya işletim güvenliğini olumsuz etkiler ve makinenin ömrünü kısaltır.

Birimler altında çalışmadan önce, birim lift silindirlerini tamamen uzatın ve silindir çubukları üzerindeki güvenlik durdurucularını indirmek için kabloyu (A) kullanın.

Hareket durumunda iken toplama makinesini YAĞLAMAYIN ya da AYARLAMAYIN.

Sıcak radyatörde kapağı açarak su seviyesini DENETLEMEYİN. Taşma deposunu kontrol edin.

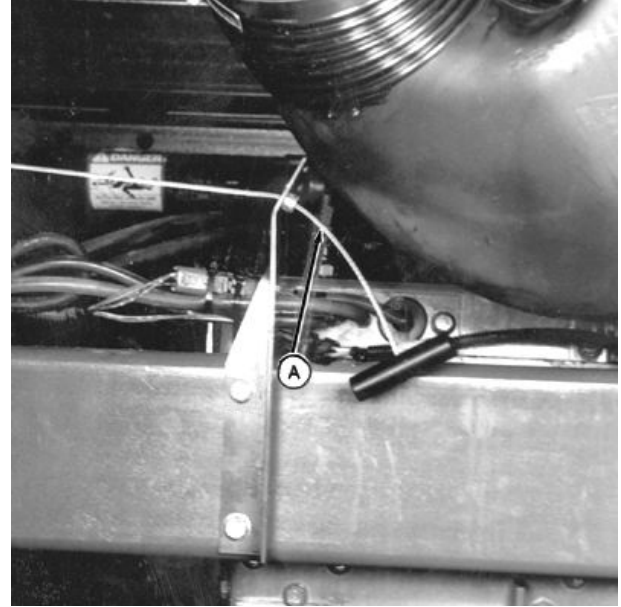
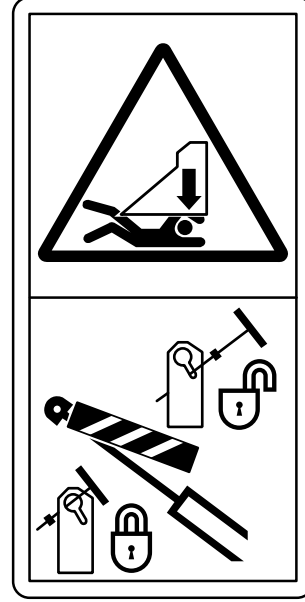
Toplama makinesi üzerinde çalışırken motorun çalışır bırakılması özellikle söylenmemişse motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.

Bakım için sökülmüş tüm koruyucu ve kapakları yerlerine takın.

Şunlar yapılmadan tıkanıklıkları gidermeye ÇALIŞMAYIN:

- birimler devre dışı
- şanzıman kolu boşa alınmış
- çok işlevli kol boşa alınmış
- park freni devrede
- kontak kapalı durumda
- kontak anahtarı çıkarılmış

A—Kablo



Sağ Yan

CP00718,000199E -80-16JUL15-1/1

N89568 —UN—23SEP10

N42176AL —UN—26FEB97

Güvenli Taşıma

Önce toplama birimlerini kaldırmadan ve toplama ünitesi kilitleme braketlerini indirmeden TAŞIMAYIN.

Karayollarında gece ya da gündüz sürerken, diğer araçların sürücülerini yeterince uyarmak için gerekli ışık ve düzenleri kullanın. Bu bakımdan, yerel yönetmelikleri gözden geçirin. Değişik güvenlik ışıklarını ve düzenlerini John Deere yetkili servisinizden elde edebilirsiniz.

Emniyet kemerinizi HER ZAMAN takın.

Elektrik hatları, köprüler ya da kapıların altından geçmeden önce mesafeyi gözleyin. Toplama makinesinin yüksekliğini ve genişliğini bilmelisiniz.

(Eğer varsa) radyo antenini AŞAĞI yatırın.

Frenleri birbirine kilitleyin.

"Burun üstü öne yatmayı" önlemek için yavaş bir şekilde durun.

Yavaş Hareket Eden Araç simgesini, yansıtıcıları ve uyarı lambalarını temiz tutun ve yerlerinde bulunmasını sağlayın.

YOLDA TAŞIMA ÖNCESİNDE HER ZAMAN BİRİMLERİ KAPATIN. ÜNİTELERİ KAPATMADAN TAŞIMA, OPERATÖR KOLTUĞUNDAN 5 SANİYEDEN FAZLA KALKARSA MAKİNEİN ANİDEN DURMASINA NEDEN OLUR.

Güvenli taşıma için HER ZAMAN sepeti tamamen indirin. MAKİNEİN ÇALIŞTIRILMASI bölümündeki



N42167NW —UN—17JUN97

TELESKOPIK SEPETİN İNDİRİLMESİ başlığına bakın. HER ZAMAN ön sol kenar sepet sürgü pinini kapatın.

Hareketli parçalardan uzak durun.

Makinenizin taşıma yüksekliğini öğrenin.

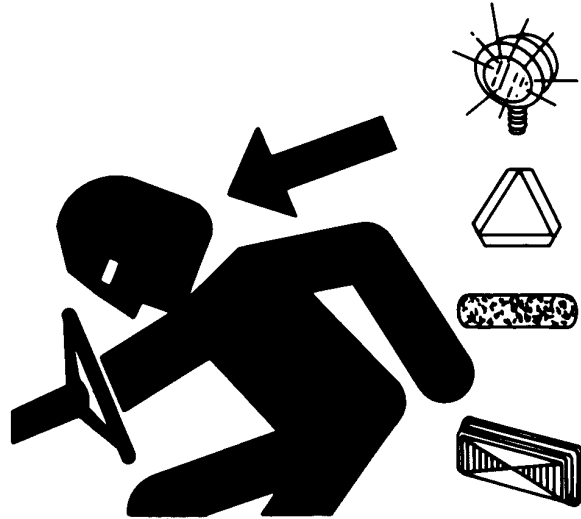
Makinenizin taşıma yüksekliğini ve genişliğini öğrenin ve taşıma işlemine başlamadan önce yerel trafik yönetmeliklerini gözden geçirin.

CP00718,0001CC7 -80-01DEC15-1/1

Güvenlik Işıkları ve Düzenekleri Kullanın

Trafığe çıkan diğer araçlara çarpmayın, ek düzen, donanım ya da kendiliğinden tahrikli makine takılı traktörleri karayollarında yavaş sürün. Traktörü sürerken sık sık arkayı denetleyin (özellikle dönüş yapmadan önce) ve dönüşlerde her zaman sinyal verin.

Farları, yanarsönerleri ve dönüş sinyallerini devamlı (gece/gündüz) olarak kullanın. Donanımların aydınlatılması ve işaretlenmesi ile ilgili trafik kurallarına uyun. Işıkları ve işaretleri temiz tutun, çalışmalarını ve görülebilmelerini sağlayın. Kaybolan ya da hasar gören ışıkları ve işaretleri değiştirin. Traktörünüz için bir "Donanım Güvenlik Aydınlatma Seti" John Deere yetkili servisinden temin edilebilir.

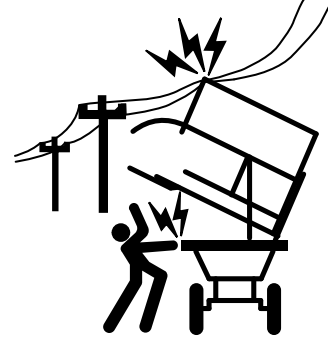


TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -80-07JUL99-1/1

Elektrik Hatlarından Kaçınma

⚠ DİKKAT: Sepet yükseltilmiş durumdayken modülleri veya römorku tam doldurmak için manevra yapıldığında veya karayollarında taşırken makine elektrik iletim hatlarına çarpıldığında bu, siz ve diğerleri için ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir. **HER ZAMAN** elektrik iletim hatlarını gözetleyin ve çarpmaktan kaçının.



N58969 —UN—30NOV01

CP00718,00019A1 -80-16JUL15-1/1

Altta Kalma Kazalarının Önlenmesi

Makinayı hareket ettirmeden önce, tüm kişilerin makinadan uzaklaşmasını sağlayın. Dönüp doğrudan gözünüzle görün. Görüş engelli olduğunda ya da yakın yanaşmak istediğinizde bir kişiden sinyal yardımı alın.

Makina arkasında çalışanlar ya da engeller bulunup bulunmadığını belirlemek için bir kameraya güvenmeyin. Sistem bakım uygulamaları, çevresel koşullar ve çalışma aralığı da içinde olmak üzere birçok etken tarafından sınırlandırılabilir.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -80-30AUG10-1/1

Devrilmeyi Önleyin

Her zaman emniyet kemeri kullanın.

Makineyi sürerken, özellikle yamaçlarda, devrilmesine neden olabilecek çukurlara, hendeklere ve önünüze çıkabilecek engellere dikkat edin.

Makineyi kesinlikle çukurlara ya da hendeklere yakın sürmeyin — Çukura düşme tehlikesi bulunmaktadır.

Yamaçlarda, engebeli arazide ve keskin dönüşlerde yavaşlayın.

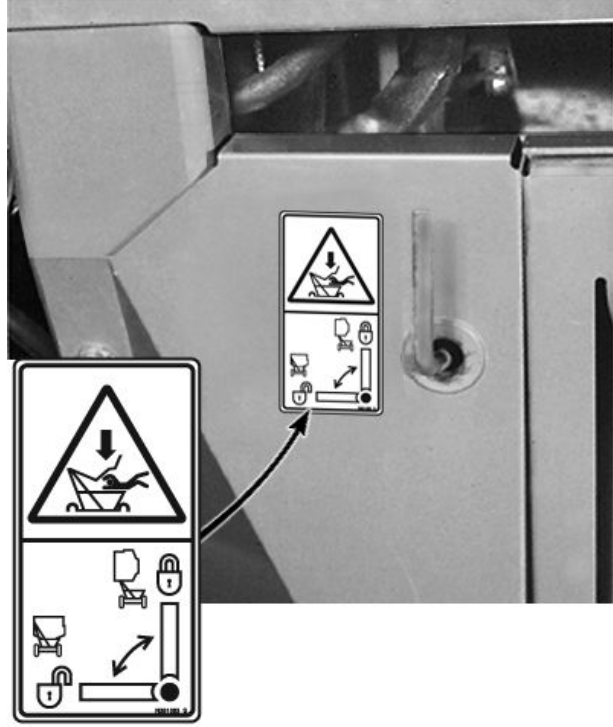


N39084 —UN—30MAR89

MM95366,00000C4 -80-16SEP10-1/1

Sepet Silindiri Kilit Valfini Çalıştırın

Sepet kaldırılmış konumda iken, sepet altında çalışmaya başlamadan ÖNCE valf kolunu kilitleme konumuna getirin. Sepeti indirirken, uzak durun. Kilidi çözmek için valf kolunu aşağı çevirin. Valf kilidi açılmadığı sürece sepet inmeyecektir.



N89569 — UN—27SEP10

MM95366,00000D8 -80-24SEP10-1/1

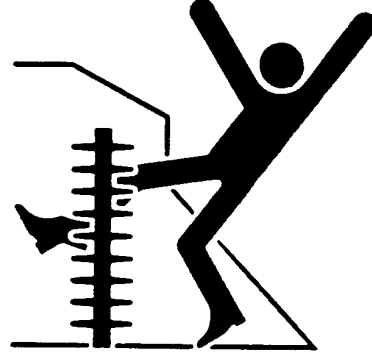
Hareketli Parçalara Dokunmayın

Birimlerin tıkanıklığını açmadan önce motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.

Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.

Motor çalışırken sıra birimleri üzerinde asla yürümeyin veya durmayın.

Motor çalışır durumdayken makineyi temizlemeyin veya bakıma sokmayın.



TS675 — UN—21SEP89

TS256 — UN—23AUG88

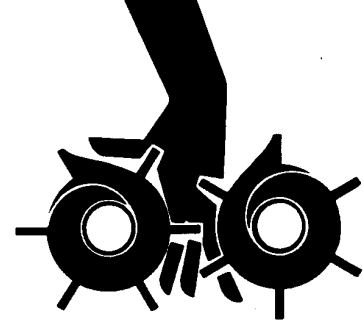
NXLN,9976,C1N1 -80-06MAR14-1/1

Hareketli Parçalara Bir Yerinizi Kaptırmaktan Sakının

Makineye bir yerinizi kaptırmanız, ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir.

Mahsulü makineye elle vermeye ya da makine çalışırken tıkanıklığı elle gidermeye **ÇALIŞMAYIN**. Toplama biriminin besleme hızı, mahsulü elinizden bırakma hızınızdan daha yüksektir.

H45810



H45810 —UN—22JUL93

OUO1078,00004C1 -80-23MAR06-1/1

Dönen Tahrik Millerinden Uzak Durun

Dönen tahrik mili yakınındaki dikkatsiz davranışlar yaralanmaya ya da ölüme neden olabilirler.

Koruyucu kapakları her zaman yerlerinde takılı tutun. Döner koruyucu kapakların serbestçe dönebilmelerini sağlayın.

Bedeninize uygun, bol olmayan ya da dar olmayan giysi giyin. Motoru durdurun ve ayarlamalar, bağlantılar yapmadan önce, ya da makina ya da makinadan tahrik edilen donanımlarda herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce tüm dönen parçaların ve tahrik hatlarının durduğunu doğrulayın.



TS1644 —UN—22AUG95

DX,ROTATING -80-18AUG09-1/1

Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun

Hidrolik hortumlarını düzenli aralıklarla – en az yılda bir kez – kaçak, kıvrılma, kesik, çatlak, sıyrık, kabarcıklar, pas, dışa çıkmış tel örgü ya da diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından denetleyin.

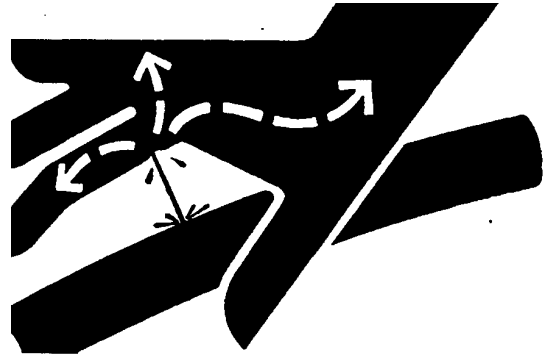
Aşınmış ya da hasarlı hortum topluluklarını gecikmeksizin John Deere onaylı yedek parçalar ile değiştirin.

Basıncılı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.

Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır.



X9811 —UN—23AUG88

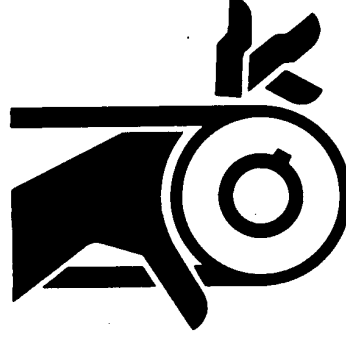
Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nde, +1-800-822-8262 ya da +1 309-748-5636 telefon numaraları arandığında İngilizce bilgi sunulmaktadır.

DX,FLUID -80-12OCT11-1/1

Tahrik Kayışlarının Bakımının Güvenli Yapılması

Tahrik kayışlarının bakımını yaparken, aşağıda belirtilmiş olan önlemleri her zaman alın:

- El ya da kol kaptırılması yüzünden meydana gelen ciddi yaralanmalardan sakının. Makina çalışır durumdayken hiçbir zaman, kayışları temizlemeye, incelemeye ya da ayarlamaya yeltenmeyin. Her zaman, önce motoru durdurun, park frenini devreye sokun ve kontak anahtarını çıkartın.
- Kayışları, yanıcı temizlik çözeltileri ile temizlemeye yeltenmeyin.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E3 -80-24MAY04-1/1

Soğutma Sisteminin Güvenli Bakımı

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sisteminden patlar biçimde sıvı kaçması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun, park frenini çekin ve kontak anahtarını çıkarın.

Motor aşırı ısınmışken KESİNLİKLE soğutucu eklemeyin. Soğumasını bekleyin.

Soğutma sıvısı ya da motor sıcakken taşma deposunun kapağını KESİNLİKLE çıkarmayın. Kapağı çıkarmak için motor soğutma sıvısının soğumasını bekleyin.

Basıncı düşürmek için kapağı YAVAŞÇA açın.



TS281 —UN—15APR13

Soğutucu doldurmadan önce motoru durdurun.

OUO6092,000026F -80-11FEB14-1/1

Lastiklerin Bakımının Güvenli Yapılması

Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ciddi yaralanmalara ya da can kaybına neden olabilir.

Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, lastik değiştirmeyin.

Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri belirtilen değerlerden daha fazla şişirmeyin. Üzerinde lastik olan tekerleklerde kaynak yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.

Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üstünde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun. Eğer varsa bir güvenlik kafesi kullanın.

Lastikleri, düşük basınç, kesik, balon, hasarlı jant ya da eksik bijon civatası ya da somunu olup olmadığını saptamak için inceleyin.



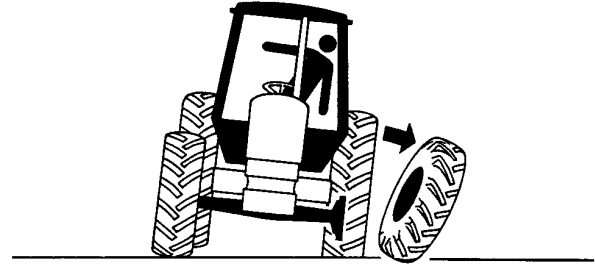
RXA0103438 —UN—11JUN09

Tekerlekler ve lastikler ağırdır. Tekerlekleri ve lastikleri elleçlerken, güvenli bir kaldırma tertibatı kullanın ya da kaldırmaya, takmaya veya sökmeye yardımcı olması için bir kişiden destek alın.

DX,WW,RIMS -80-28FEB17-1/1

Tekerlek Tutturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması

Tutturma cıvatalarını / somunlarını Alışma Dönemi ve Bakım bölümünde belirtilen aralıklarla yeniden sıkın.



L 124 516

L 124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -80-12OCT11-1/1

Uygun Aletler Kullanın

İşe uygun alet kullanın. Eğreti alet ya da işlem güvenlik tehlikesi yaratabilir.

PNömatik ya da elektrikli aletler yalnızca cıvataları ya da bağlantı elemanlarını sökmek için kullanılmalıdır.

Donanımları sökmek ve sıkmak için uygun boyda alet kullanın. İnç sistemli aletleri metrik bağlantı elemanlarında KULLANMAYIN. Somun anahtarlarının kayması sonucu yaralanmalardan sakının.

Yalnızca, John Deere teknik özellik yönergelerinin gereklerini karşılayan yedek parçalar kullanın.

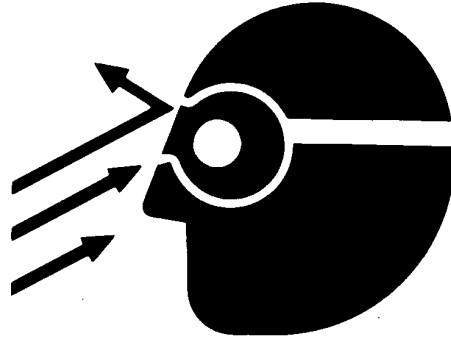


TS779 —UN—08NOV89

DX,REPAIR -80-17FEB99-1/1

Temizlik İçin Sıkıştırılmış Hava Kullanılması

⚠ DİKKAT: Temizleme amaçlı kullanıldığında sıkıştırılmış havanın basıncını, 210 kPa (2 bar) (30 psi) değerinin altına düşürün. Çevrede bulunanları uzaklaştırın, uçuşan kıymıklara karşı korunun ve göz korumasını da kapsayacak biçimde bireysel koruyucu donanım giyin ve takın.



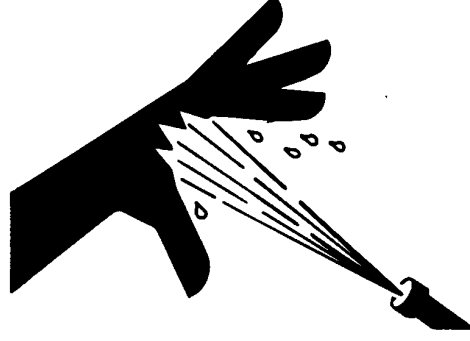
TS266 —UN—23AUG88

AG,OUO6043,83 -80-28JUL99-1/1

Yüksek Basıncılı Yakıt Sistemini Açmayın

Yakıt hatlarında kalan yüksek basınçlı sıvı ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Yüksek basınçlı enjeksiyon sistemi HPCR ile donatılmış traktörlerde, enjeksiyon pompası ile memeler arasındaki yakıt hatlarında, sensörlerde ve komponentlerde kesinlikle tamirat yapmaya çalışmayın ve bunları sökmeyin.

Bu tamiratlar sadece bu sistemi bilen deneyimli teknisyenler tarafından yapılmalıdır. (Tamirat için John Deere yetkili servisimize başvurunuz.)



TS1343—JUN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -80-07JAN03-1/1

Yüksek Basıncılı Püskürtücüye Karşı Korunun

Yüksek basınçlı püskürtücü memelerden çıkan sıvı ya da hava deriyi delip içeri sızabilir ve ağır yaralanmalara neden olabilir. Püskürtücüleri elinizden ya da vücudunuzdan uzak tutun.

Bir kaza olursa, gecikmeksizin bir doktora gidin. Deriye kaçan sıvı ya da hava birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden bilgi alınabilir.

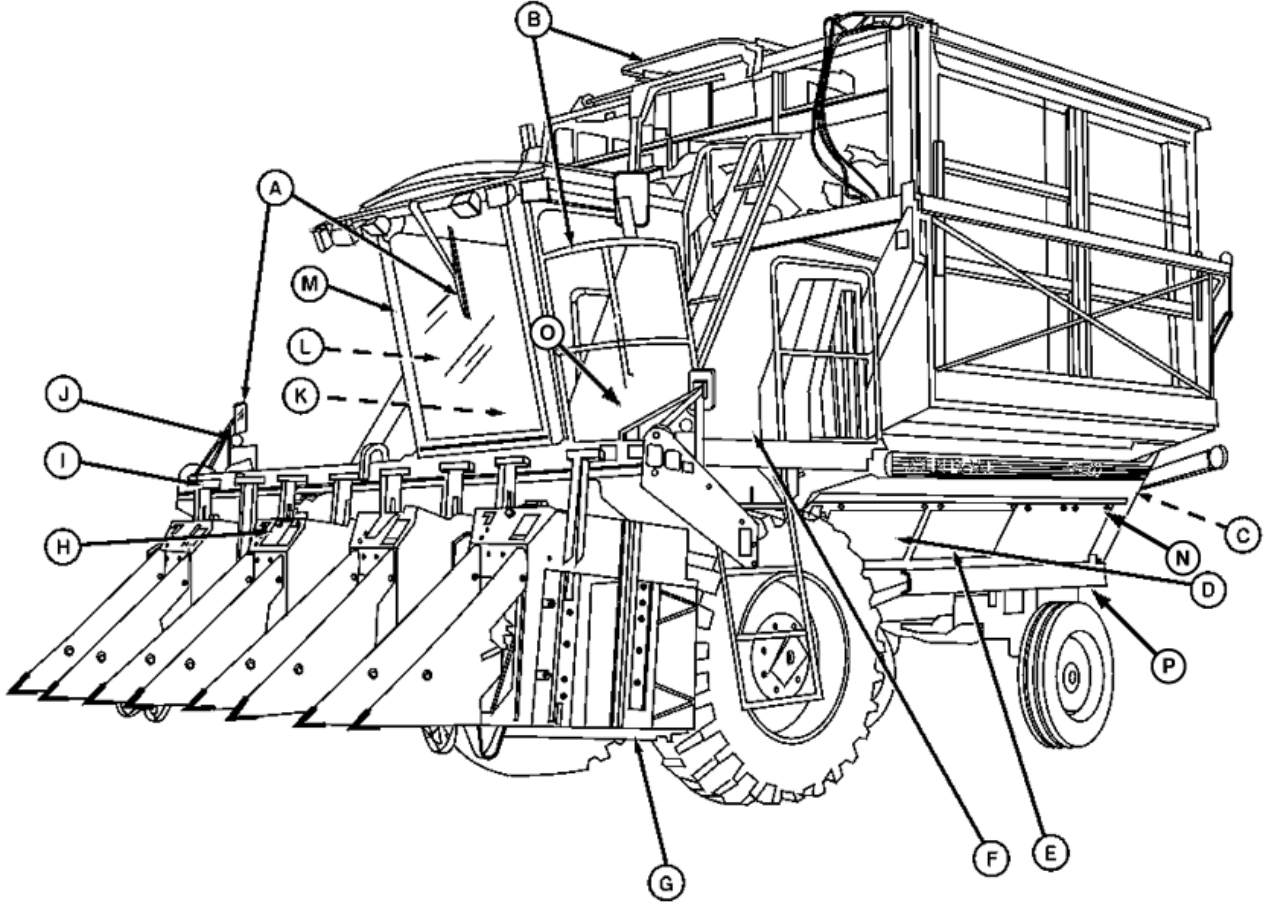


TS1343—JUN—18MAR92

DX,SPRAY -80-16APR92-1/1

Güvenlik Özellikleri

Güvenlik Özellikleri



- A—Ön Cam Silecekleri ve Büyük Arka Görüş Aynaları — Çevreyi iyi görmek için.
B—Parmaklıklar — Makineye çıkarken, sahanlıkta yürürken ya da sepet üzerinde yürürken destek almak için.
C—Yavaş Hareketli Araç Simgesi — Trafikte sizi arkadan izleyen araçları, sizin karayolundaki varlığınız konusunda uyarır.
D—Sepet Silindiri Kilit Valfi — Sepet altında çalışırken sepet boşaltma silindirlerinin çalışmasını önler.

- E—Marş Motoru Solenoid Kalkanı — Baypas başlatmayı önler.
F—Tırtıllı Basamaklar ve Sahanlık — Sahanlık ya da merdiven üzerinde iken kayma önlenmesine yardımcı olur, ayrıca pislik ve çamur birikmesini azaltır.
G—Birim Kaldırma Silindiri Kilidi — Birimlerin aşağı hareket etmesini önler.
H—Operatör Algılama Sistemi için İnceleme Baypası
I—Ön ve Arka Yansıtıcılar — Trafikteki diğer araçlara karayolunda bulunduğunuza dair uyarıda bulunur.

- J—Ön ve Arka Tehlike Uyarı Işıkları — Karşıdan gelen ve arkadan izleyen trafikteki diğer araçları, sizin karayolundaki varlığınız konusunda uyarır.
K—Park Freni
L—Korna — Bölgedeki diğer kişileri uyarmak için.
M—Emniyet Kemerli ve Operatör Algılama Sistemli Kabin — Operatörün konforu ve güvenliği için.
N—Yangın Söndürücü (Kuru Kimyasal) — Gres, yağ, kimyasal ve elektrik yangınlarında kullanılmak üzere yeniden doldurulabilir 4 kg (10 lb.) ABC tip kuru kimyasal.

- O—Yangın Söndürücü (Sulu Tip) — Pamuk ve hav gibi elektrik harici yangınlarda kullanılmak üzere yeniden doldurulabilir 9 l (2,5 gal.).
P—Güvenlik Alarmı — Makinenin geri geri gittiğine dair etraftakileri uyarır.

Burada açıklanan güvenlik özelliklerine ek olarak, diğer bileşen ve sistemler, makinedeki güvenlik simgeleri, Kullanıcı El Kitabı'ndaki ve başka bir yerdeki güvenlik

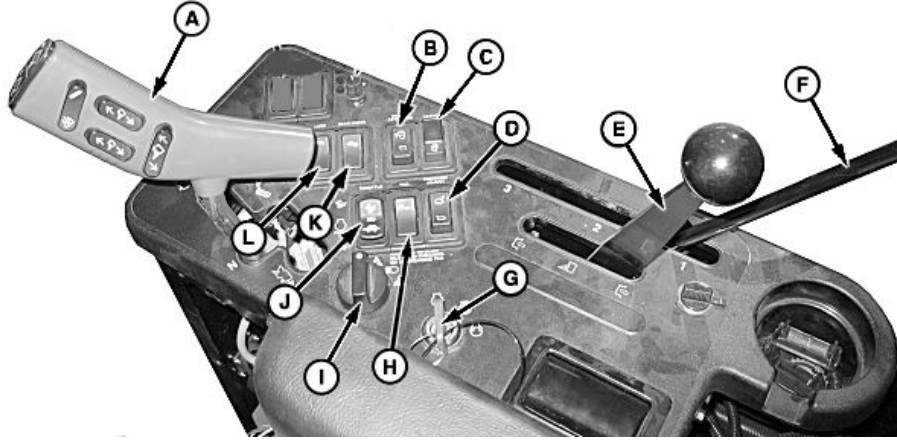
açıklamaları ve sürücünün ustalığı ve dikkatli çalışması sürücü ve diğer kişilerin güvenliğine katkıda bulunur.

YC8392 — UN—28JUL15

CP00718,0001CC6 -80-30NOV15-1/1

Operatör Alanı

Konsol Kumandaları—Yer



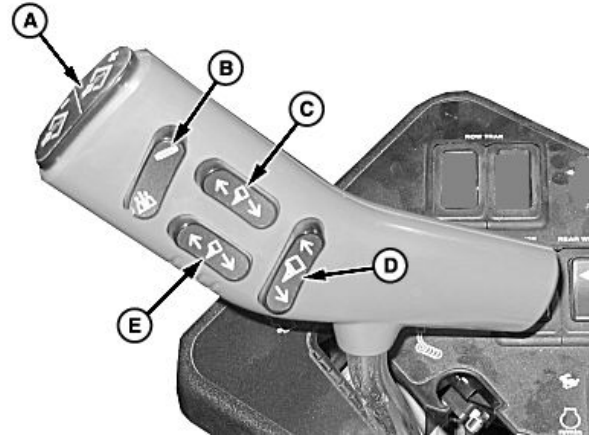
A—Hidrolik Kolu	E—Ünite Değişirme Kolu	I— Işık Şalteri	L—Yağlama Şalteri
B—Sepet Uzatma Şalteri	F—Şanzıman Kolu	J—Gaz Kelebeği Şalteri	
C—Sepet Dökme Şalteri	G—Kontak Anahtarı	K—Arka Tekerlek Tahrik Şalteri	
D—Su Basıncı Ayarlama Şalteri	H—Fan Şalteri	(varsa)	

CP00718,0002CC7 -80-21NOV16-1/1

YC10799 —UN—07DEC16

Hidrolik Kolu Kontrolleri

A—Fan Hızı Alarmı Ayar Düğmesi	D—Ünite Kaldırma/İndirme-Tüm Üniteler için Şalter ¹
B—Taşıyıcı Şalteri	E—Ünite Kaldırma/İndirme Sol Şasi Şalteri
C—Ünite Kaldırma/İndirme Sağ Şasi Şalteri	



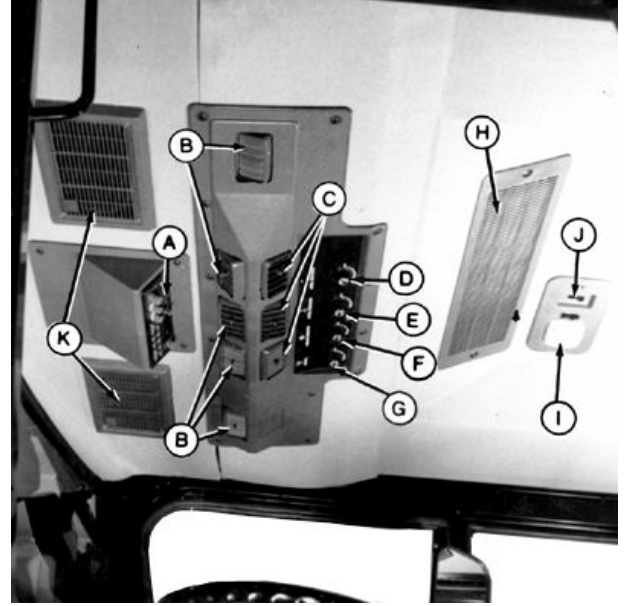
¹Yükseklik algılama sistemi yalnızca D şalteri kullanıldığında çalışır

CP00718,0002CC9 -80-21NOV16-1/1

YC10886 —UN—07DEC16

Kabin Çatı Kumandaları

A—Radyo	G—Silecek Kumandası
B—Buğu Giderme Havalandırıcıları	H—Hava Filtresi
C—Havalandırıcılar	I—Tavan Işıtacı
D—Klima Kumandası	J—Aydınlatma Düğmesi
E—Isıtıcı Kumandası	K—Hoparlör
F—Havalandırıcı Kumandası	



N42181CD —UN—05MAY97

MM95366,00000DB -80-16SEP10-1/1

Havalandırıcının Kullanılması

N42189SW —UN—08DEC98

⚠ DİKKAT: Bazı tarım kimyasalları bulunduğunda siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanma ya da ölüme neden olabilir. Kabindeki hava filtresi zararlı kimyasalları SÜZMEZ. Tarım kimyasalları ile çalışırken ya da kullanırken, üreticisinin yönergelerine uyun.

Havalandırıcıyı kapı ve pencereler kapalı iken çalıştırın.

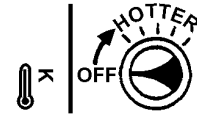


MM95366,00000DC -80-16SEP10-1/1

Isıtıcının Kullanılması

N42189SX —UN—08DEC98

Sıcaklığa ısıtıcı ve havalandırıcı düğmesi ile birlikte kumanda edin.

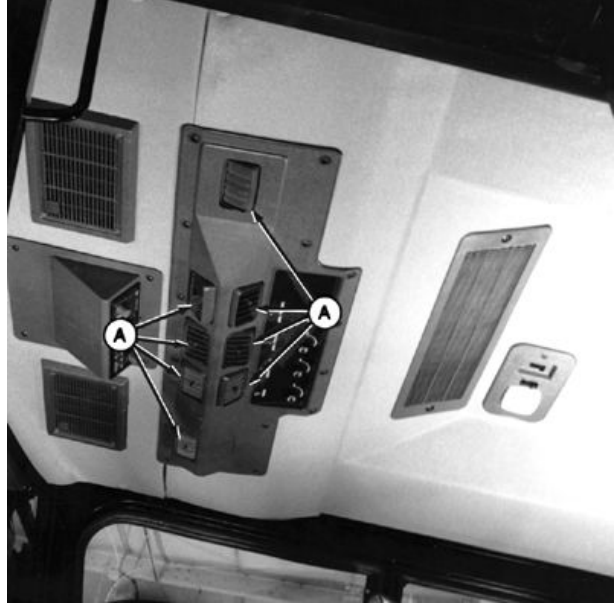


MM95366,00000DD -80-16SEP10-1/1

Hava Çıkış Üfleçlerinin Ayarlanması

Havayı gereken yere, örneğin buğu gidermek için pencerelere yöneltmek için üfleçleri (A) ayarlayın.

A—Mazgallar



N421670F —UN—18JUN97

MM95366,00000DE -80-16SEP10-1/1

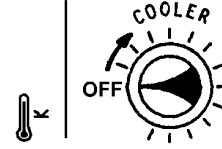
Klimanın Kullanılması

N42189SY —UN—08DEC98

NOT: Eğer klimanın çalışması durursa, bunun nedeni kirli kondansatör ya da soğutma miktarının azlığı olabilir.

Klima çalışmadan önce havalandırıcı düğmesi kapatılmalıdır. Isıtıcı klima ile birlikte neme kumanda etmek için kullanılabilir. Kabin sıcaklığını klima kumandası ve havalandırıcı hızı ile düzenleyin.

NOT: En yüksek havalandırıcı hızını kullanın ve klima sistemini ortalarda bir değere ayarlayın. Havalandırıcı hızı düşük ve soğutma sıcaklığı en soğuk değerde iken çalıştırmaktan kaçının.



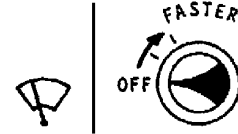
En iyi soğutma için, motordaki ısıtıcı valfini kapatın.

MM95366,00000DF -80-16SEP10-1/1

Cam Sileceğinin Kullanılması

N42189SZ —UN—08DEC98

Düğme kapalı konuma getirildiğinde silecek "Park" konumuna dönmelidir.

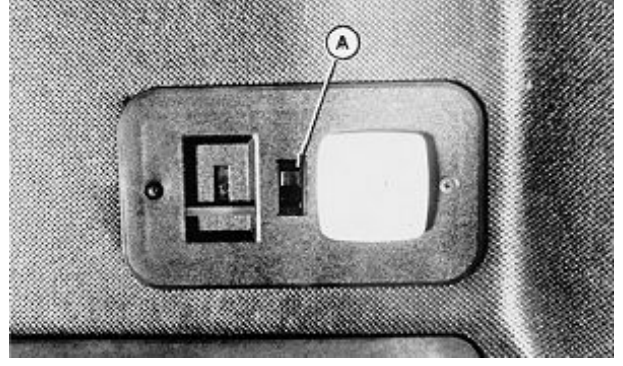


MM95366,00000E0 -80-16SEP10-1/1

Tavan Işığının Kullanılması

Tavan ışığı düğmesi (A) tavan ışığını yalnızca kontak anahtarı kapatılmışsa çalıştırır.

A—Tavan Işıtacı Düğmesi

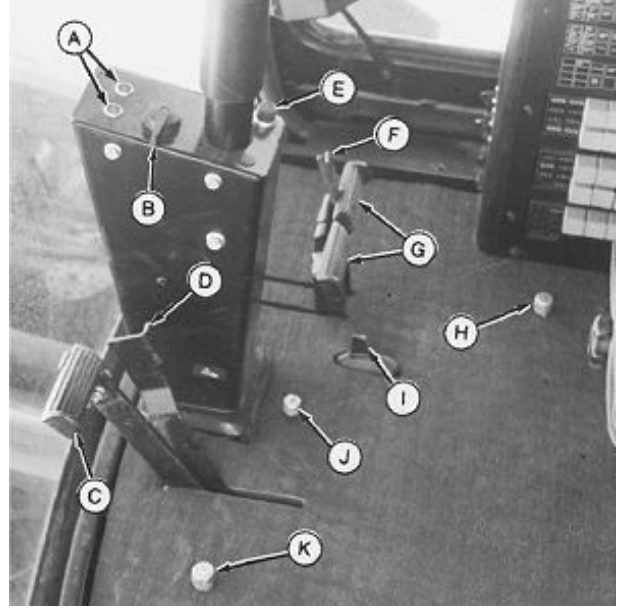


N8252C4 —UN—27SEP88

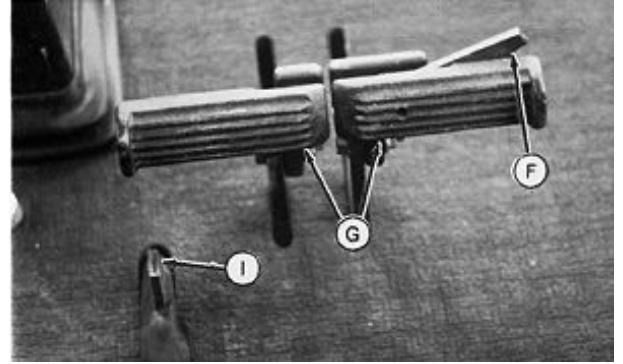
MM95366,00000E1 -80-16SEP10-1/1

Direksiyon Pedalları ve Taban Düğmeleri

A—Dönüş Gösterge Işıkları	G—Fren Pedalları
B—Dönüş Gösterge Düğmesi	H—Sıkıştırıcı Şalteri
C—"Park" Freni	I—Yönlendirme Pedalları
D—"Park" Frenini Çözme	Yatıklık Pedalı
E—Korna Düğmesi	J—Sepet Işığı Düğmesi
F—Fren Pedalı Kenetlenme	K—Püskürtme Düğmesi
Kilidi	



N42152DN —UN—20OCT93



N42152DF —UN—20OCT93

MM95366,00000E2 -80-16SEP10-1/1

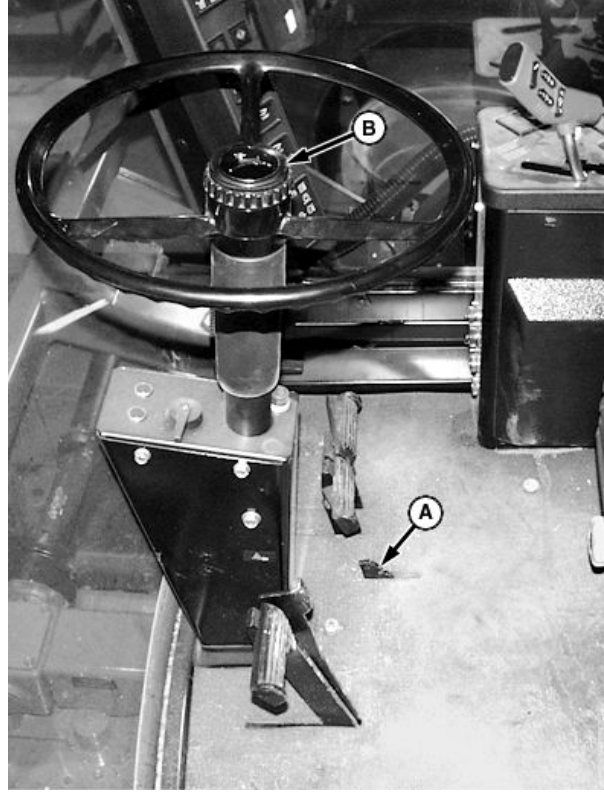
Direksiyon Kolunu Yatıklık ve Direksiyon Simidi Yükseklik Ayarlama

Direksiyon kolunu rahat bir açıya ayarlamak için kumanda (A) pedalına basın.

Direksiyon simidini rahat bir yüksekliğe ayarlamak için sıkma somununu (B) gevşetin. Ayar yapıldıktan sonra somunu sıkın.

A—Kumanda Pedalı

B—Tutturma Somunu

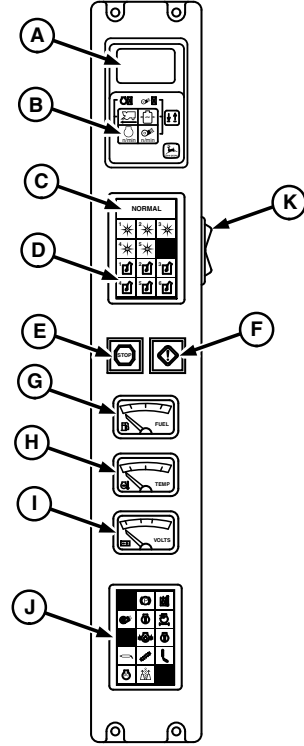


N51046—UN—31AUG99

MM95366,00000E3 -80-16SEP10-1/1

Göstergeler ve Ölçüm Aygıtları — Yeri

A—Gösterge Paneli	G—Yakıt Düzeyi
B—Takometre — Sürüş Hızı, Su Basıncı, Motor Hızı, Fan Hızı, Motor Çalışma Saati, Fan Çalışma Saati, Etkin Satır Seçme	H—Motor Antifriz Sıcaklığı
C—NORMAL Işığı	I— Akü Şarjı (Voltmetre)
D—Monitör Gösterge Paneli	J— Gösterge Ekran Paneli
E—DUR Göstergesi	K—Fan Hızı Alarm Anahtarı
F—Dikkat Göstergesi	



MM95366,00000E4 -80-16SEP10-1/1

N73362 —UN—02OCT06

Takometre / İşletme Saati Sayacı

Sayısal takometrede toplam altı farklı tür veriyi gösteren dört "dokunmalı" düğme (A, B, C; D) vardır.

Bu veriler sürüş hızı, su basıncı, motor devir hızı, fan hızı ve makinenin motor ve fan çalışma saatleridir.

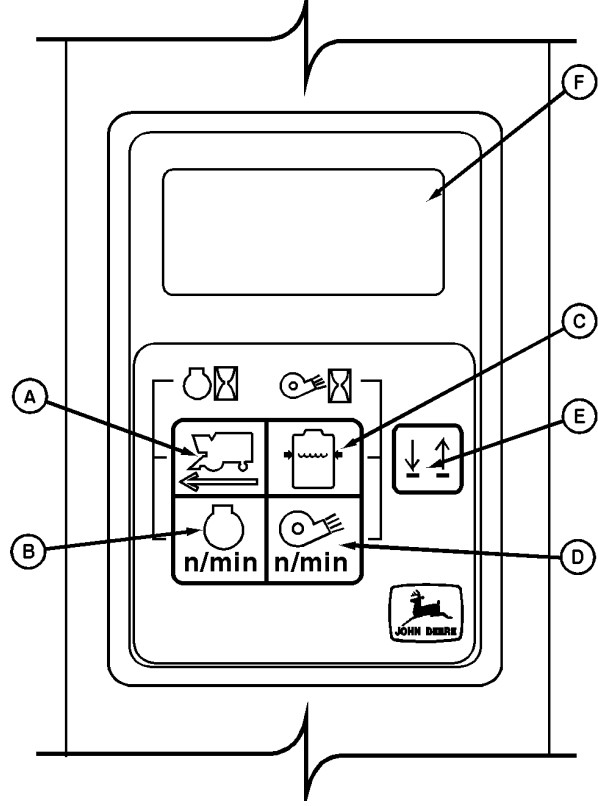
Etkin Satır Seçme düğmesi (E) gösterge panelindeki (F) üst ve alt satırlar arasında seçim yapar.

Düzenli bakım ve yağlama planlamasına yardımcı olması için çalışma saatleri değerlerini kullanın.

NOT: Her 50 motor çalışma saatinden sonra sayısal takometre göstergesi "SEU1" iletisini gösterir. Bu düzenli yağlama ve bakım çalışmalarına yardımcı olmak için düşünülmüş bakım aralığı gösterge iletisidir. Bu bölümdeki 50 SAAT BAKIM İLETİSİNİN SİLİNMESİ kısmına bakın.

A—Sürüş Hızı Düğmesi
B—Motor Hız Düğmesi
C—Su Basıncı Düğmesi
D—Fan Hız Düğmesi

E—Etkin Satır Seçme Düğmesi
F—Gösterge Paneli
A/B— Motor Çalışma Saati
C/D— Fan Çalışma Saati



N42177AL—UN—27FEB97

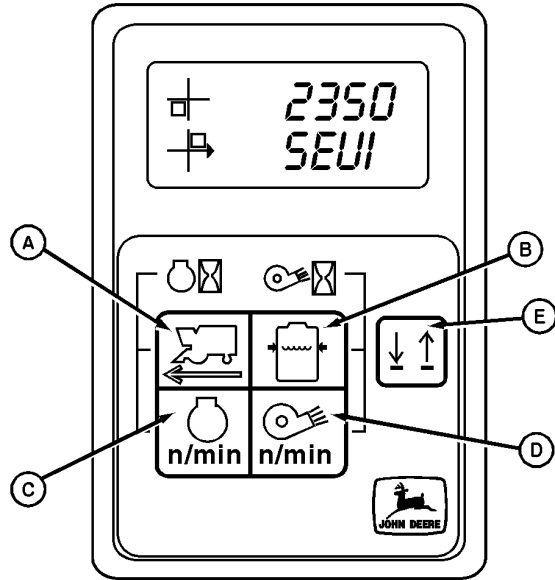
MM95366,00000E5 -80-16SEP10-1/1

Takometrenin Programlanması

NOT: Takometre, fabrikada programlanır ve yalnızca lastik boyutu değiştirildiğinde yeniden programlanmalıdır.

1. Kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin.
2. Kontak anahtarını AÇIK (ON) konumuna çevirirken aynı anda sürüş hızı düğmesi (A) ve su basıncı düğmesine (B) birlikte basın, sonra düğmeleri bırakın. Başlangıç yapılırken takometre takometrenin tasarım seviyesini belirten bir kod gösterir.
3. Başlangıçtan sonra takometre ekran panelinde üç basamaklı bir sayı görüntülenir. Sayının sol tarafında artı şeklinde bir simge görüntülenir. Simgenin sol üst çeyreğinde bir gösterge karesi görüntülenir. Simgenin sağ tarafındaki bir ok, etkin veri hattını gösterir. Veri değeri değiştirilebilir ve yeni değer aşağıdaki şekilde kaydedilir:

- Sürüş hızı düğmesine (A) basarak gösterge değerini artırın.
- Gösterilen değeri azaltmak için motor hızı düğmesine (C) basın.
- Gösterilen değeri kaydetmek için, su basıncı düğmesine (B) ve fan hızı düğmesine (D) basın.



A—Yere Göre Hız
B—Su Basıncı
C—Motor Hızı

D—Fan Hızı
E—Etkin Satır Seçme

N73863—UN—19SEP06

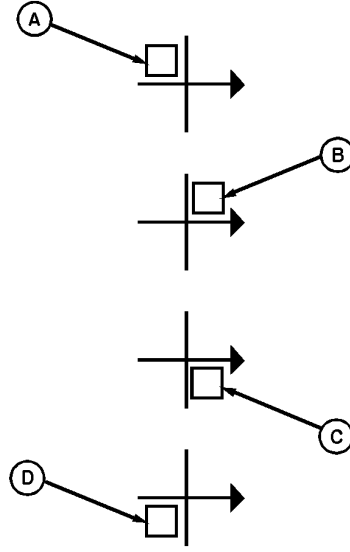
Devamı arka sayfada

MM95366,00000E6 -80-22SEP10-1/2

4. Gösterge karesi sol üst çeyrekteyken (A) gösterilen değeri metrik ölçüm birimi için 026 veya İngiliz birimi için 006 olarak ayarlayın.
5. Birim ayarını takometre belleğine kaydedin. Gösterge karesi sağ üst çeyreğe (B) hareket eder.
6. Takometredeki gösterilen değeri 003 olarak ayarlayın ve ayarı kaydedin. Gösterge karesi sağ alt çeyreğe (C) hareket eder.

NOT: Verilen ayarlar standart 520/85D38 R1 veya 20.8-38 R2 lastikler içindir. Standart dışı lastikler takılıysa gerçek yarıçap alınmalı ve ayar için kullanılmalıdır.

7. Gösterge lastik yarıçapını metrik birim için 848 veya İngiliz birimi için 33.4 olarak ayarlayın ve ayarı kaydedin. Gösterge karesi sol alt çeyreğe (D) hareket eder.
8. Göstergede motor atım değerini 30 olarak ayarlayın ve ayarı kaydedin.
9. Kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin. Takometre artık programlanmıştır.



A—Üst Sol Çeyrek
B—Üst Sağ Çeyrek

C—Alt Sağ Çeyrek
D—Alt Sol Çeyrek

MM95366,00000E6 -80-22SEP10-2/2

N42189NL —UN—16OCT98

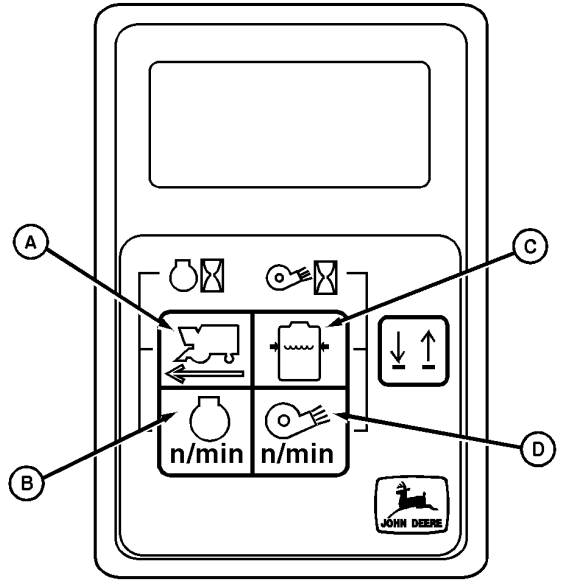
Takometrenin Çalışması

Belirli bir veriyi göstermek için şu takometre düğmesi ya da düğmelerine basın:

- Makine sürüş hızını göstermek için, (A) düğmesine basın.
- Motor hızını göstermek için, (B) düğmesine basın.
- Su basıncını göstermek için, (C) düğmesine basın.
- Fan hızını göstermek için, (D) düğmesine basın.
- Motor çalışma saatini göstermek için, (A) ve (B) düğmelerine aynı anda basın.
- Fan çalışma saatini göstermek için, (C) ve (D) düğmelerine aynı anda basın.

A—Sürüş Hızı Düğmesi
B—Motor Hız Düğmesi

C—Su Basıncı Düğmesi
D—Fan Hız Düğmesi



MM95366,00000E7 -80-16SEP10-1/1

N42189NK —UN—16OCT98

Fan Alarm Hızının Düzenlenmesi

NOT: Motor 2350 dev./dk hızda çalışırken fanın normal çalışma hızı 4000 dev./dk olduğundan, fan hızı 3500 dev./dk değerinin (ayar değerinin) altına düştüğünde alarmin kapanma ayarının bu değere yapılması önerilir.

1. Toplayıcıya start verin ya da kontak anahtarını "ON" (AÇIK) konuma çevirin.

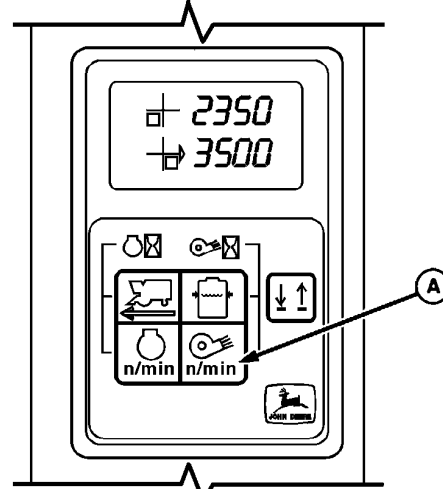
Teknik özellik belirtimi

Fan—Normal Fan Hızı
(Motor 2350 dev./dk
hızda).....4000 dev./dk
Alarm Düzenleme Hızı
(Önerilen).....3500 dev./dk

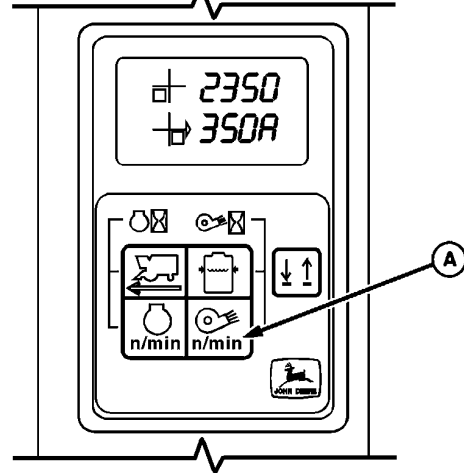
2. Takometredeki fan hız düğmesine (A) basın.
3. Takometrenin yakınındaki sağ monitör paneli üzerindeki fan hızı alarmini etkinleştirme anahtarına (B) basın ve basılı tutun. Takometrede şimdi 3500 dev./dk değerine yakın bir sayı görüntülenmelidir.
4. Fan hızı alarminin ayar noktasını artırmak ya da azaltmak için hidro kolunun üstündeki anahtarları kullanın.
5. Fan hızı alarm anahtarını hala basılı tutarak, fan hızı değerinin sonunda bir "A" görünene kadar takometre üzerindeki fan hızı anahtarına (A) basın.

A—Fan Hız Düğmesi

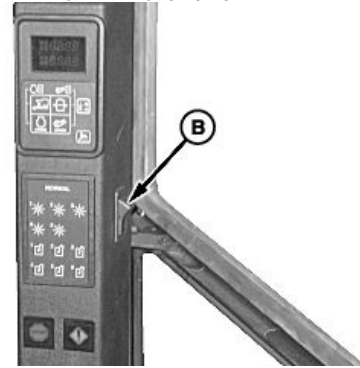
B—Fan Hızı Alarmı
Etkinleştirme Düğmesi



Fan hızı 3500 dev./dk değerine



Fan Hızı Alarmini Düzenleme



Devamı arka sayfada

MM95366,00000E8 -80-16SEP10-1/2

N73954 —UN—02OCT06

N73955 —UN—02OCT06

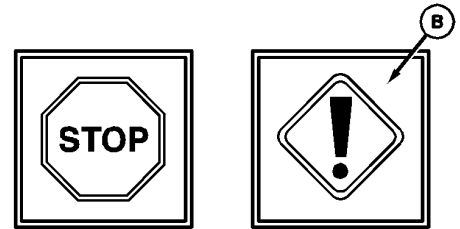
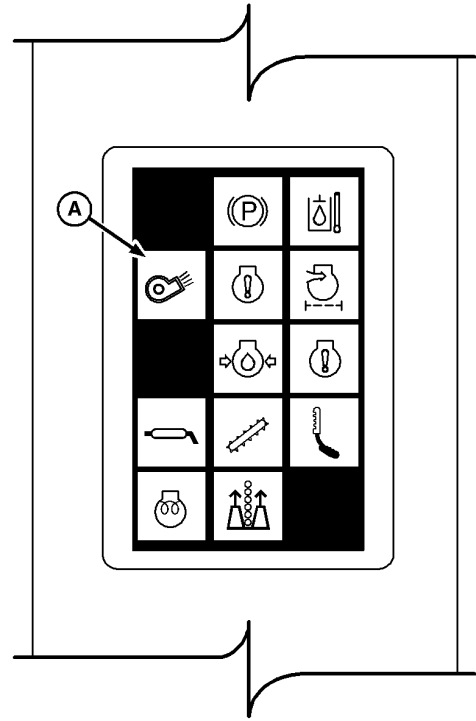
N73950 —UN—12OCT06

6. Eğer fan hızı alarm ayar değerinin altına düşerse, fan hızı göstergesi (A) ve “Dikkat” ışığı (B) yanar ve 3 saniye alarm sesi duyulur.

Düşük fan hızı gevşek kayıştan ya da düşük motor hızından kaynaklanabilir. Alarm kornası ve gösterge ışığı fanın çalıştırılmasından sonra motor hızının yükselmesini beklemek için iki saniye geciktirilir.

A—Fan Hız Göstergesi

B—Dikkat Göstergesi



N/3363 —UN—TIAUG06

N42165BY --UN--10AUG95

MM95366,00000E8 -80-16SEP10-2/2

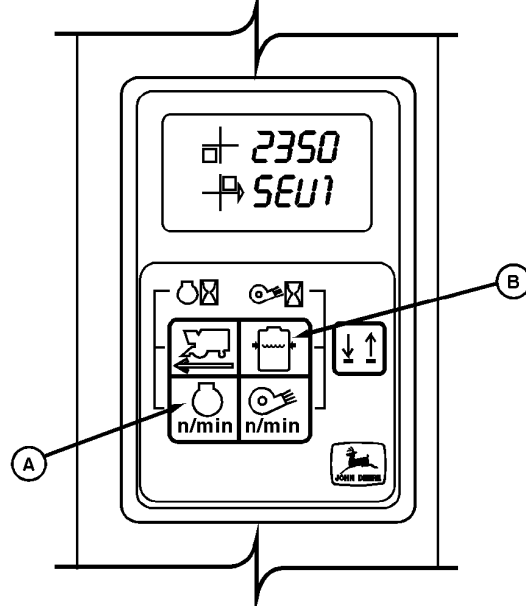
50 Saat Bakım İletisinin Silinmesi

ÖNEMLİ: Gerekli gibi yapılmayan yağlama, makinede hasara neden olabilir. Her 100, 200 ve diğer 50'nin katı çalışma saati bakım aralıklarında uygun yağlama ve bakım işlemlerini denetleyin.

Her 50 motor çalışma saatinden sonra sayısal takometre göstergesi "SEU1" iletisini gösterir. Bu bakım aralığı gösterge iletisi, düzenli yağlama ve bakım çalışmalarının zamanlanmasına yardımcı olur. Bakım işlemi tamamlandığında, bakım aralığı gösterge iletisini silmek ve sayacı sıfırlamak için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin.
2. Motor hızı (A) ve çözelti basıncı (B) düğmelerine aynı anda basın.
3. Düğmeleri basılı tutarken, kontak anahtarını AÇIK (ON) konumuna çevirin.

NOT: Eğer bu anda bakım yapılamıyorsa, işlev seçme düğmelerinden birisine basılarak sayısal takometre normal çalışmasına geri döndürülebilir. Bakım prosedürü tamamlanıncaya kadar motorun her çalıştırılışında ileti yeniden görülecektir.



A—Motor Hız Düğmesi

B—Çözelti Basıncı Düğmesi

N73866 —UN—19SEP06

MM95366,00000E9 -80-16SEP10-1/1

Birim Monitör Gösterge Paneli

Bu panel birim çıkırığı (A) ve birim kapıları (B) için gösterge ışıklarını gösterir. Eğer bir çıkırık durursa ya da iş dolanması nedeniyle yavaşlarsa, ilgili gösterge ışığı yanar.

Eğer birim kapısında tıkanma olursa, ilgili kapı için bir gösterge ışığı yanar.

ÖNEMLİ: Gösterge ışığı (çıkırık durması ya da tıkanmış birim kapısı için) yanarda "STOP" (C) ışığı yanıp söner ve sürekli bir kesik alarm sesi duyulur. Makineyi hemen durdurun, birimlerin gücünü kesin ve sonunun ne olduğunu belirleyin.

NOT: Çıkırık dişli kutusu ya da kılavuz kavramadaki kayma nedeniyle duracaktır.

Birim kapıları ve birim çıkırıkları düzgün çalışıyorsa, NORMAL ışığı yanar.

AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna getirin.

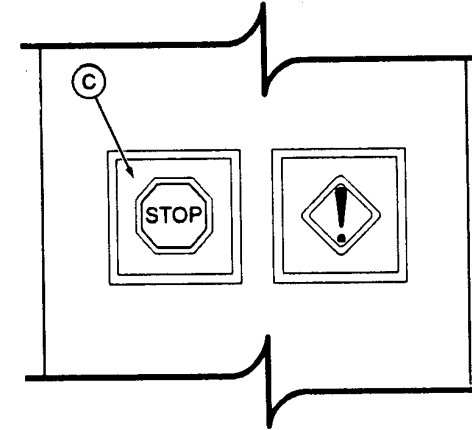
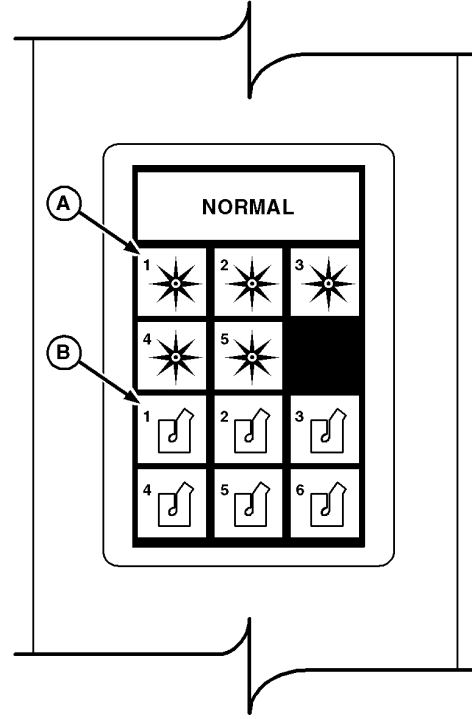
Herhangi bir ışık yanmıyorsa, KABİN VE KLİMA bölümündeki GÖSTERGE, MONİTÖR VE ÖLÇÜM AYGITI AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ kısmına bakın.

UYARI ALARMI

Herhangi bir gösterge ışığı yandığında sürekli kesik bir alarm sesi duyulur.

A—Birim Çıkırıkları
B—Kapaklar

C—Dur Göstergesi

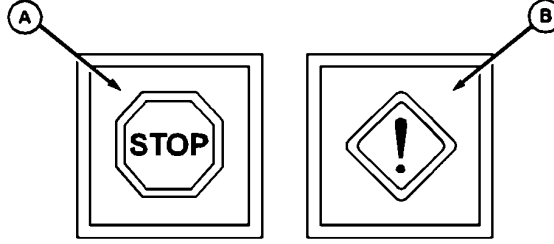


N73364 —UN—11AUG06

N42132AE —UN—15JAN93

MM95366,00000EA -80-16SEP10-1/1

Dur ve Dikkat Göstergeleri ve Uyarı Alarmları



A—Dur Göstergesi

B—Dikkat Göstergesi

ÖNEMLİ: Eğer DUR göstergesi yanarsa, motoru hemen durdurun. Motoru yeniden çalıştırmadan önce sorunu belirleyin ve düzeltin.

DUR GÖSTERGESİ (A):

Önemli bir sistem işlevinin (örneğin motor soğutma ya da yağlama) çalışmaması durumunda kırmızı DUR göstergesi yanıp söner. Bir kesikli uyarı alarmı yanıp sönen göstergeye eşlik eder.

DİKKAT GÖSTERGESİ (B):

Sarı renkli dikkat göstergesi makinenin hemen durdurulmasını gerektirmeyen (kirli hava filtresi gibi) sorunlar ortaya çıktığında yanar. Göstergenin ilk yanmasından sonra üç saniye sürekli alarm sesi duyulur. Olası neden için ölçüm aygıtı ve göstergeleri gözlemleyin. İlk uygun zamanda bir bakım denetlemesi ya da makine çalışmasında bir değişiklik yapılması gerekir.

AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna getirin.

Herhangi bir ışık yanmıyorsa, KABİN VE KLİMA bölümündeki GÖSTERGE, MONİTÖR VE ÖLÇÜM AYGITI AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ kısmına bakın.

UYARI ALARMLARI:

Makine iki uyarı alarmı ile donatılmıştır. Bir alarm sürekli ses verir, diğeri ise kesikli sinyal sesi verir. Sürücü hatasının ya da sistemin yanlış işleyişinin belirlemesi için sürücünün dikkatini makine göstergesi ya da birim izleticisi gösterge paneline çekmek için iki farklı alarm kullanılır.

- SÜREKLİ ALARM şu durumlarda üç saniye ses verir:
 - Park freni takılmış
 - Hidrolik yağı sıcaklığı yüksek
 - Pamuk fanı hızı düşük
 - Hava filtresi tıkanmış

NOT: Sarı dikkat ışığı önceden yanmış ve ikinci bir dikkat uyarısı alınmışsa, gösterge ışığı yanacak fakat sürekli alarm duyulmayacaktır.

- Şu durumlarda KESİNTİLİ ALARM sesi duyulur:
 - Park freni takılmış ve hidrolik kolu nötr konumda değil
 - Motor yağının basıncı düşük
 - Motor soğutma suyu sıcaklığı yüksek
 - Birim monitörü etkin

N51123 —UN—14SEP99

MM95366,00000EB -80-16SEP10-1/1

Gösterge Ekran Paneli (Yandığında)

NOT: Her bir gösterge ışığının ayrıntıları için, bu bölümdeki ayrı açıklamalara bakın.

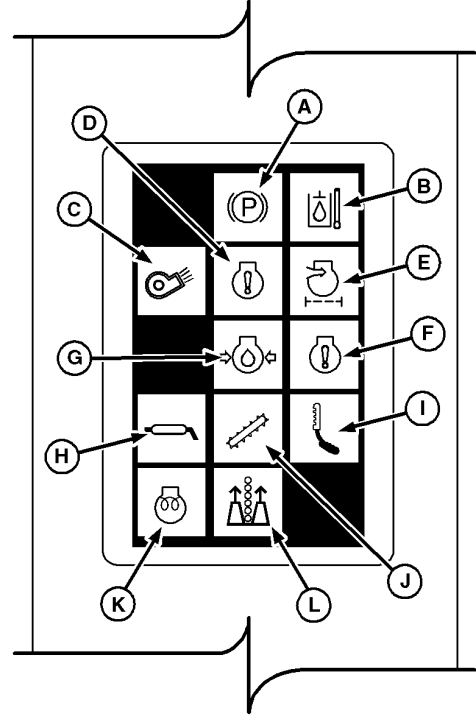
AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna getirin.

Herhangi bir ışık yanmıyorsa, KABİN VE KLİMA bölümündeki GÖSTERGE, MONİTÖR VE ÖLÇÜM AYGITI AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ kısmına bakın.

A—Park Freni Devrede
B—Hidrolik/Hidrostatik Sıcaklığı Çok Yüksek
C—Fan Hızı Çok Yavaş
D—Motor Stop Lambası Göstergesi
E—Motor Hava Filtresi Tıkanmış
F—Motor Uyarı Lambası Göstergesi

G—Motor Yağ Basıncı Düşük
H—Yağlama Düğmesi Devrede
I—Dizgin Kullanılıyor
J—Sepet Taşıyıcı Çalışıyor
K—Kızdırma Tapası Gösterge Lambası
L—Row-Trak Göstergesi — Varsa



N73365 —UN—11AU G06

MM95366,00000EC -80-16SEP10-1/1

Park Freni Göstergesi

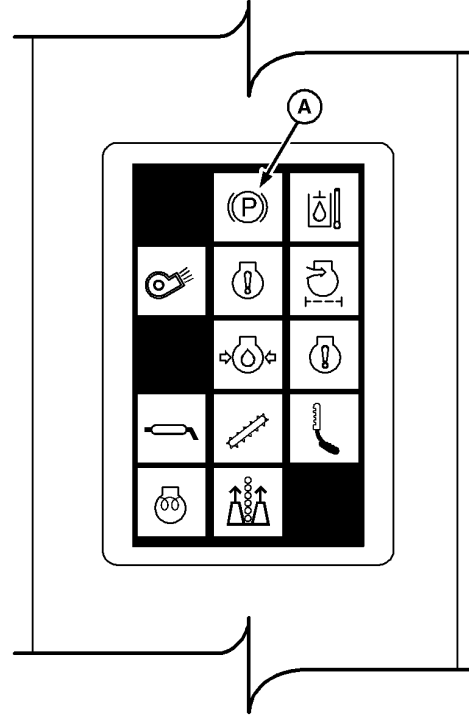
Park freni takıldığında, gösterge ışığı (A) ve DİKKAT ışığı (B) yanar ve üç saniye sürekli alarm sesi duyulur. Park freni takılı iken hidrolik kolu nötr konumun dışına alınırsa kesikli alarm sesi duyulur.

AMPUL KONTROLÜ:

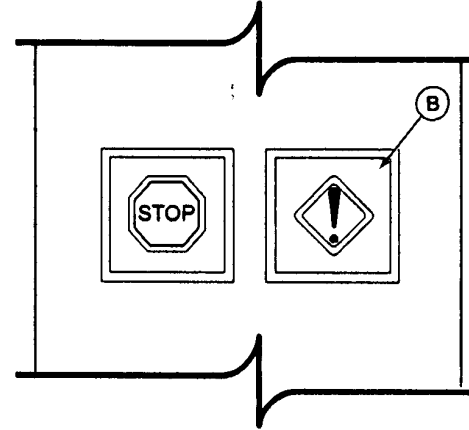
1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna getirin.

A—Park Freni Göstergesi

B—Dikkat Göstergesi



N73366 —UN—11AUG06



N42132P —UN—15JAN93

MM95366.00000ED -80-16SEP10-1/1

Hidrolik/Hidrostatik Yağı Sıcaklık Göstergesi

Hidrolik yağ sıcaklığı 104,4°C (220°F) değere ulaştığında hidrolik yağ sıcaklığı (A) ve DİKKAT (B) göstergeleri yanar ve üç saniye alarm sesi duyulur. Hemen makineyi durdurun ve yağın soğumasını sağlamak için hidrolik sistemin yükünü azaltın (balyalama sarmalını kapatın).

Çalışmanın sürdürülmesi yağ sıcaklığının daha da yükselmesine ve bu nedenle makinenin hasar görmesine neden olabilir. SORUN GİDERME bölümüne bakın.

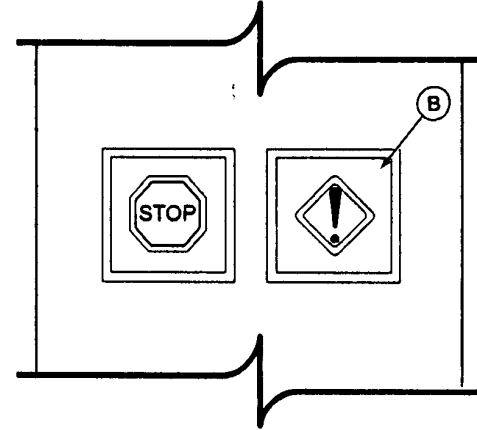
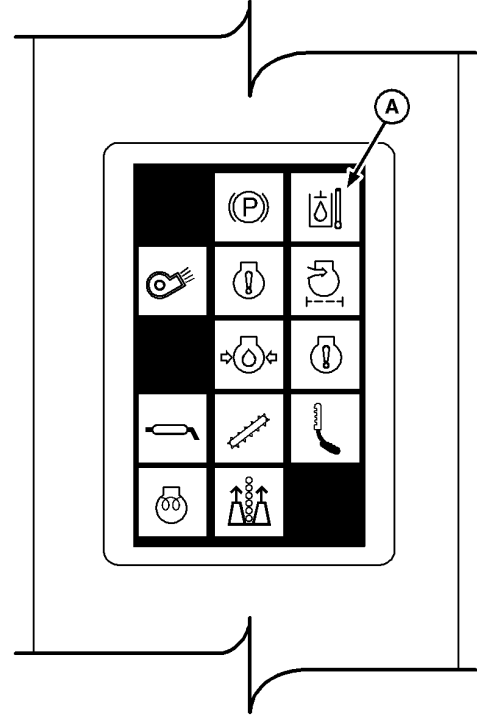
Yağ seviyesini inceleyin. Yağ soğutucuyu birikmiş çökteltiden temizleyin.

AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna getirin.

A—Hidrolik Yağı Sıcaklık
Göstergesi

B—Dikkat Göstergesi



N73367 —UN—11AUG06

N42132P —UN—15JAN93

MM95366,00000EE -80-16SEP10-1/1

Fan Hız Göstergesi

Fan hızı çok yavaş (alarm ayar değerinin altında) olduğunda, gösterge (A) ve DİKKAT ışığı (B) yanar. Göstergenin ilk yanmasından sonra üç saniye sürekli alarm sesi duyulur.

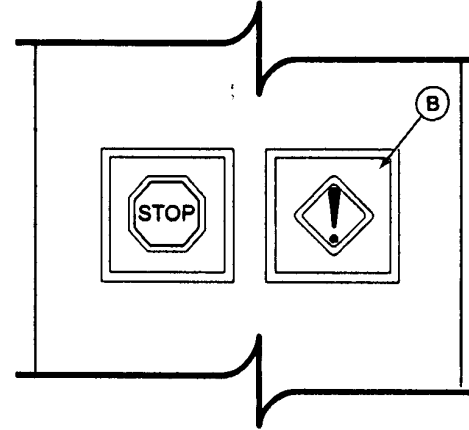
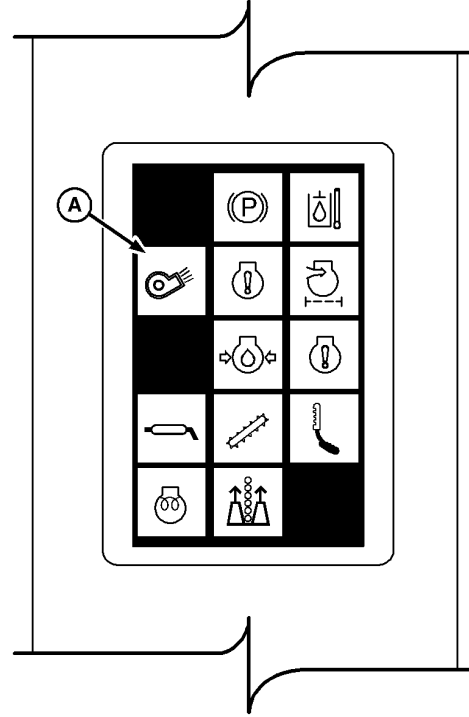
AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna getirin.

Bu bölümdeki FAN ALARM HIZININ DÜZENLENMESİ kısmına bakın.

A—Fan Hız Göstergesi

B—Dikkat Göstergesi



N73363 —UN—11AUG06

N42132P —UN—15JAN93

MM95366,00000EF -80-16SEP10-1/1

Hava Filtresi Göstergesi

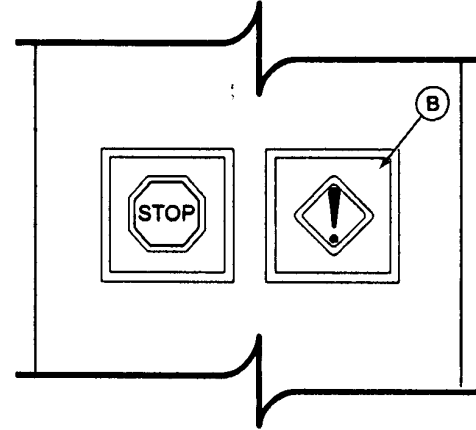
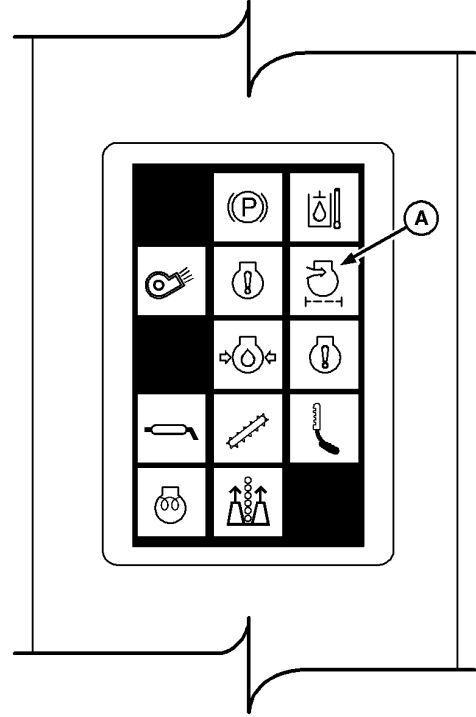
Hava filtresi elemanı kirlendiğinde ve bakım gerektirdiğinde hava filtresi süzgeci göstergesi (A) ve DİKKAT göstergesi (B) yanar. Göstergenin ilk yanmasından sonra üç saniye sürekli alarm sesi duyulur. Hava filtresini denetleyin ve temizleyin. MOTOR VE TAHRİKLER bölümüne bakın.

AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna getirin.

A—Hava Filtresi Göstergesi

B—Dikkat Göstergesi



N73368 —UN—11AUG06

N42132P —UN—15JAN93

MM95366,00000F0 -80-16SEP10-1/1

Motor Yağ Basıncı Göstergesi

ÖNEMLİ: Olası motor hasarlarını önleyin. Eğer çalışırken motor yağ basınç göstergesi yanarsa, motoru hemen durdurun.

Motor yağ basıncı düştüğünde motor yağ basıncı göstergesi (A) yanar, DUR göstergesi (B) yanıp sönmeye başlar ve kesikli uyarı alarmı duyulur. Gösterge ışığı yandığında, motoru hemen durdurun. Motoru yeniden çalıştırmadan önce sorunu belirleyin ve düzeltin. SORUN GİDERME bölümüne bakın.

Eğer kontak anahtarı AÇIK (ON) konumuna çevrilmişse, motorun çalışmaması durumunda gösterge yanar.

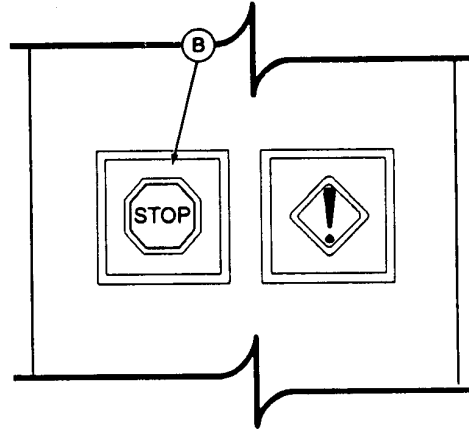
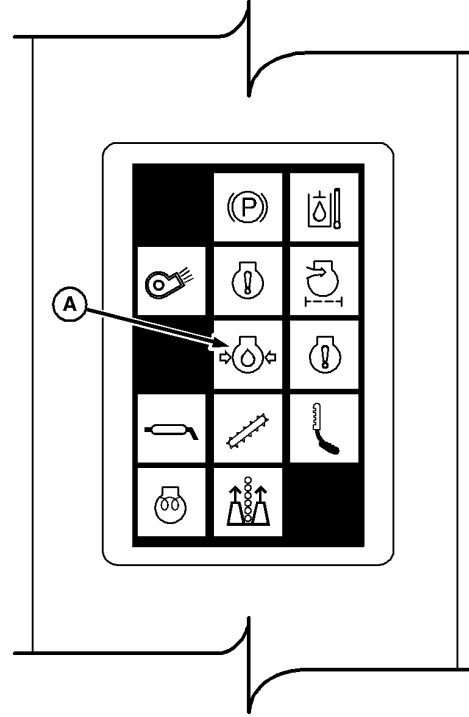
NOT: Soğuk yağ, düşük yağ seviyesi ya da aşırı dengesiz çalıştırma göstergenin yanma nedeni olabilir.

AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna getirin.

A—Motor Yağ Basıncı Göstergesi

B—Dur Göstergesi



N73369 —UN—11AUG06

N42132U —UN—15JAN93

MM95366,00000F1 -80-16SEP10-1/1

Motor Soğutucu Sıvı Sıcaklık Göstergesi ve Ölçüm Aygıtı

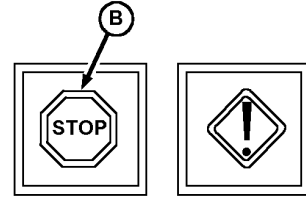
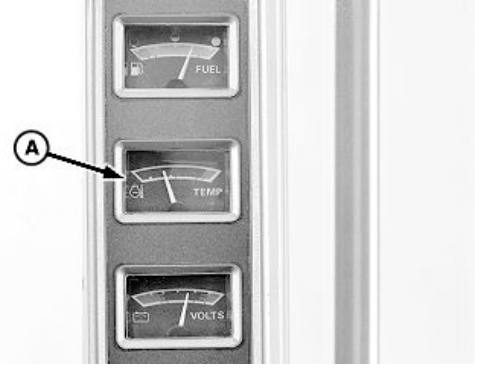
ÖNEMLİ: Olası motor hasarlarını önleyin. Gösterge yanarsa ve ölçüm aygıtı ibresi kırmızı bölgeye girerse motoru durdurmayın yoksa soğutma sıvısı sıcaklığı daha da yükselerek makinede hasara neden olabilir. Yükü azaltın ve soğutucu sıvı sıcaklığını düşürmek için motoru daha yavaş hızda çalıştırın.

Motor soğutucu sıvı aşırı ısındığında, motor stop lambası göstergesi (B) yanar ve darbeli bir uyarı alarmı verilir. Yükü hemen azaltın ve motoru daha yavaş hızda çalıştırın. Radyatör çevresini birikinti bakımından denetleyin. Toparlanma deposundaki soğutucu sıvı seviyesinin düşük olup olmadığını denetleyin.

Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesini (A) izleyin. Soğutma sıvısı sıcaklığı yükselmeye devam ederse, soğumasını beklemeden motoru hemen durdurun. Tıkanmış radyatör ya da soğutucu sıvı kaçağı bakımından geçirin.

A—Motor Soğutucu Sıvı Sıcaklığı Göstergesi

B—Dur Göstergesi



N72287 —UN—27MAR06

N51118 —UN—13SEP99

MM95366,00000F2 -80-16SEP10-1/1

Yağlama Göstergesi

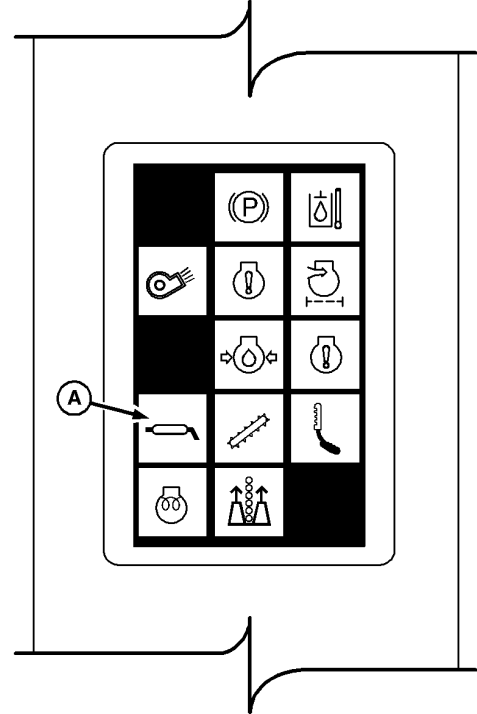
Konsoldaki yağlama düğmesi etkinleştirildiğinde, yağlama göstergesi ışığı (A) yanar.

AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna getirin.

Herhangi bir ışık yanmıyorsa, KABİN VE KLİMA bölümündeki GÖSTERGE, MONİTÖR VE ÖLÇÜM AYGITI AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ kısmına bakın.

A—Yağlama Göstergesi



N73371 —UN—11AUG06

MM95366,00000F3 -80-16SEP10-1/1

Sepet Taşıyıcı Göstergesi

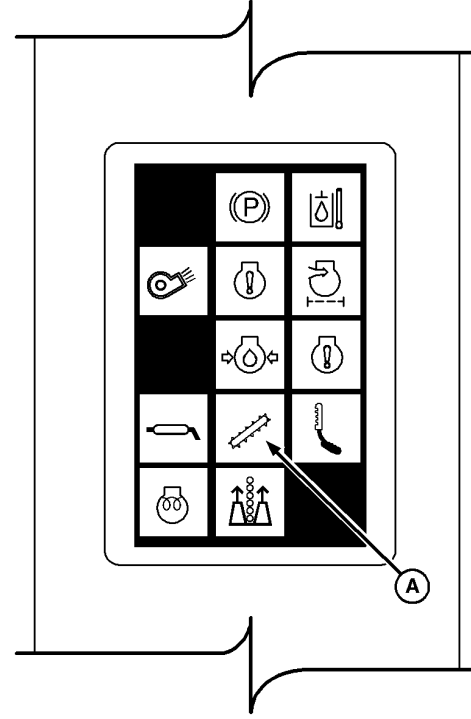
Sepet taşıyıcı düğmesi etkinleştirildiğinde, sepet taşıyıcı gösterge ışığı (A) yanar.

AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna getirin.

Herhangi bir ışık yanmıyorsa, KABİN VE KLİMA bölümündeki GÖSTERGE, MONİTÖR VE ÖLÇÜM AYGITI AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ kısmına bakın.

A—Sepet Taşıyıcı Göstergesi



N73372 —UN—11AUG06

MM95366,00000F4 -80-16SEP10-1/1

Dizgin Göstergesi

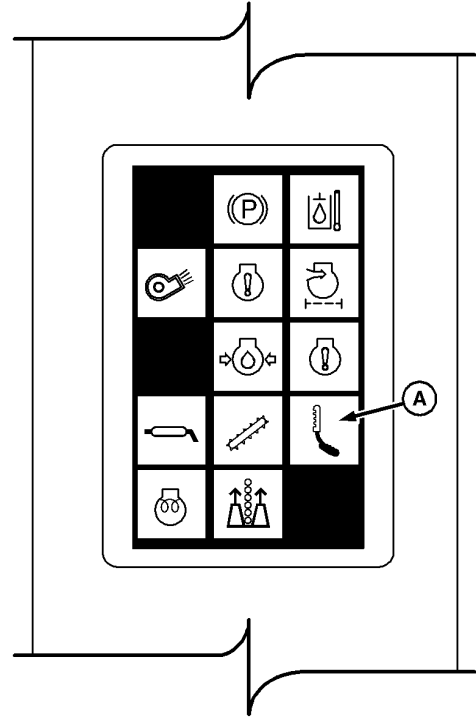
Güç aktarıcı nötr konumda, park freni takılmış ve hidrolik kol dizgin konumunda olduğunda, dizgin göstergesi ışığı (A) yanar.

AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını “BAŞLAT” konumuna getirin.

Herhangi bir ışık yanmıyorsa, KABİN VE KLİMA bölümündeki GÖSTERGE, MONİTÖR VE ÖLÇÜM AYGITI AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ kısmına bakın.

A—Dizgin Gösterge Işığı



N 73373 —UN—11 AUG 66

MM95366,00000F5 -80-16SEP10-1/1

Kızdırma Bujisi Göstergesi

NOT: Sürücü motoru ön ısıtma süresi sırasında ve sonrasında herhangi bir anda çalıştırabilir. Eğer sürücü ön ısıtma sırasında motoru çalıştırırsa, ECU motor hızını algıladığı anda kızdırma bujileri kapatılır.

Kontak anahtarı AÇIK pozisyona getirildiğinde kızdırma bujisi göstergesi yanar ve yakıt sıcaklığına bağlı olarak önceden belirlenen süre boyunca yanık kalır.

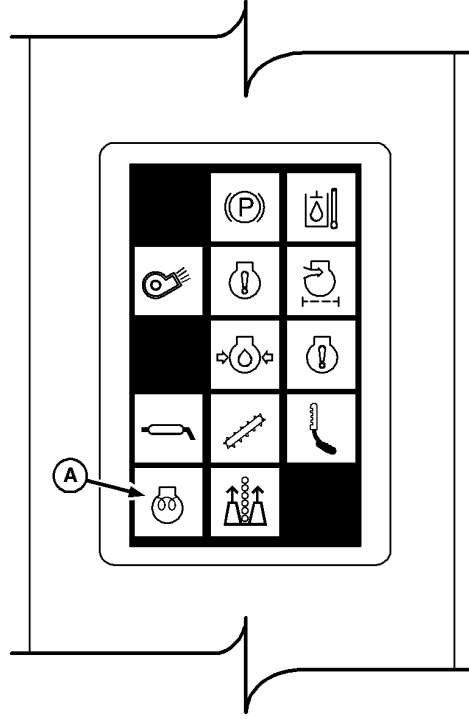
Aşağıdaki tablo ilgili yakıt sıcaklıkları için ön ısıtma sürelerini gösterir.

Yakıt Sıcaklığı	Ön Isıtma Süresi	Yeniden Isıtma Süresi
-30°C (-22°F)	15 saniye	10 saniye
-25°C (-13°F)	15 saniye	10 saniye
-20°C (-4°F)	15 saniye	10 saniye
-15°C (5°F)	15 saniye	10 saniye
-10°C (14°F)	10 saniye	10 saniye
-5°C (23°F)	5 saniye	10 saniye
0°C (32°F)	5 saniye	0 saniye

AMPUL KONTROLÜ:

1. Park frenini devreye alın.
2. Şanzımanı boşa alın.
3. Çok işlevli tutamağı tam ileri pozisyonuna getirin.
4. Kontak anahtarını "BAŞLAT" konumuna çevirin.

A—Kızdırma Bujisi Göstergesi



N73370 —UN—11AUG06

CP00718,0001B13 -80-06NOV15-1/1

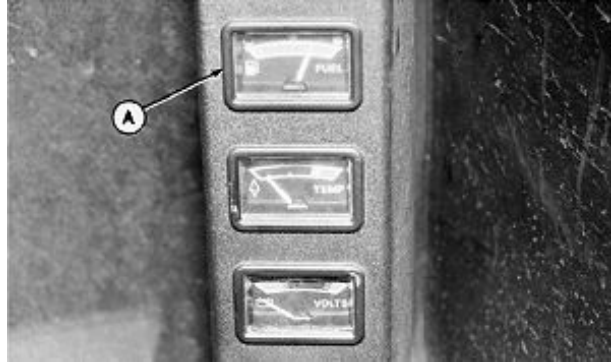
Yakıt Göstergesi

Yakıt göstergesi (A) depodaki yakıt seviyesini yaklaşık olarak gösterir.

Yakıt göstergesi ibresi boş işaretime ulaşmadan önce yakıt doldurmak için durun. Kesinlikle bir dizel motoru tüm yakıt bitinceye kadar çalıştırmayın. Dizel yakıt teknik özellikleri için, YAĞLAMA VE BAKIM bölümüne bakın.

Yakıt tamamen biterse, yakıt sisteminin havasının alınması ve pompalanması gerekir. MOTOR VE TAHRİKLER bölümündeki YAKIT SİSTEMİNİN HAVASININ ALINMASI kısmına bakın.

A—Yakıt Göstergesi



N44437 —UN—13MAY92

MM95366,00000F7 -80-16SEP10-1/1

Akü Şarj Göstergesi (Voltmetre)

Şarj göstergesi (voltmetre) (A) akü ve şarj sisteminin voltajını gösterir.

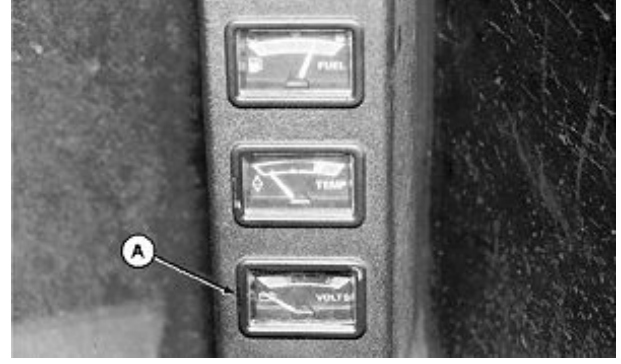
Kontak anahtarı açık (ON) ve motor çalışmıyorken, voltmetre ibresi kırmızı/siyah bandın (12,0 volt) üzerini göstermelidir.

Gösterge ibresinin ilk kırmızı bandı göstermesi, akünün boşaldığını ya da şarj sistemi voltajının düşük olduğunu gösterir. Akünün durumunu ve alternatör kayış gerginliğini denetleyin.

Motor çalışırken:

İbrenin orta bandta olması, şarj sistemi voltajının normal (en az 13 volt) olduğunu belirtir.

Gösterge ibresinin kırmızı bandta olması aşırı şarj durumunu belirtir. Alternatör/regülatör sorunlarının çözülmesi ve onarım için yetkili John Deere servisimize danışın.



A—Şarj Göstergesi (Voltmetre)

N44438 —UN—13MAY92

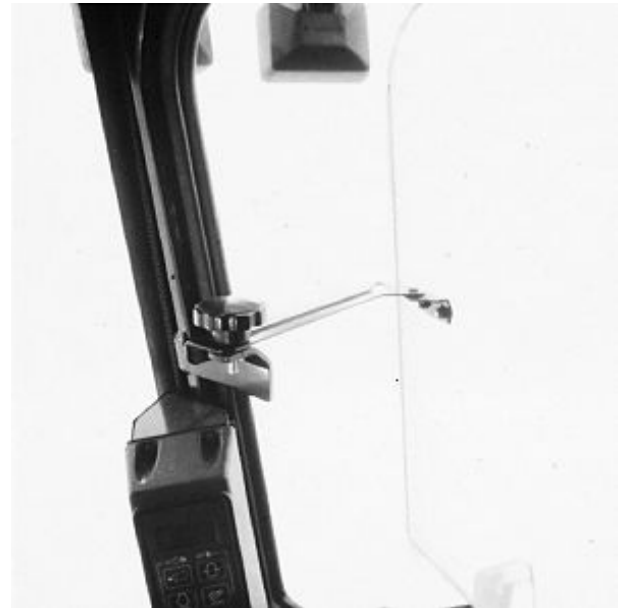
MM95366,00000F8 -80-16SEP10-1/1

Pencereyi Açma

1. Başlığı (A) saat yönü tersine döndürerek gevşetin.
2. Dönmeli kolu (B) tutun ve pencereden uzaklaşacak biçimde açın.
3. Kolu dışarı itin ve pencereyi istenen konuma getirin.
4. Başlığı sıkın.

A—Kilit Başlığı

B—Döndürme Kolu



N42152DG —UN—20OCT93

N42152EO —UN—20OCT93

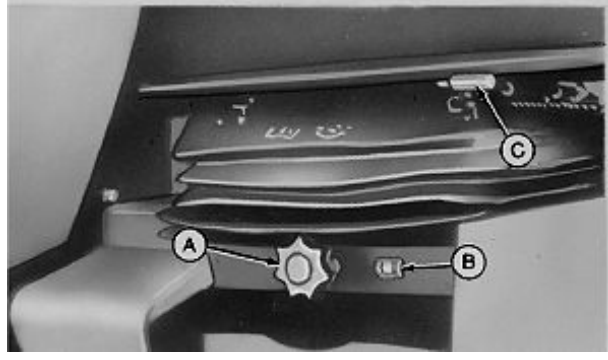
MM95366,00000F9 -80-16SEP10-1/1

PERSONAL-POSTURE™ Koltukta Yükseklik, Ağırlık ve İleri/Geri Ayarı

Koltuk süspansiyon sisteminin üç yükseklik konumu vardır. Aşağıdaki gibi ayarlayın:

- En alçak konuma ayarlamak için, koltuk körük tabanının ön kenarından tutun ve koltuğu yukarı doğru olabildiğince çekin. Koltuğu tümünden aşağı inmeye bırakın.
- En alçak konumdan orta yükseklik konumuna ayarlamak için, "tık" sesi duyuluncaya kadar koltuğu yavaşça kaldırın, sonra koltuğu bırakın.
- Orta konumdan en yüksek konumuna ayarlamak için, "tık" sesi duyuluncaya kadar koltuğu yavaşça kaldırın, sonra koltuğu bırakın.
- Koltuk süspansiyonunu ağırlığa göre ayarlamak için, ayar başlığını (A) pencerede (B) sürücü ağırlığı (pound olarak) görülünceye kadar çevirin. Ağırlık ayarlaması sürücü koltukta OTURMUYORKEN yapılmalıdır.
- Koltuğun ileri — geri ayarını yapmak için, körüğü ileri ya da geri kaydırmayı sağlayan kolu (C) yukarı çekin

PERSONAL-POSTURE ticari bir Deere & Company markasıdır.



A—Ayar başlığı
B—Pencere

C—Vites kolu

N38422 —UN—25SEP89

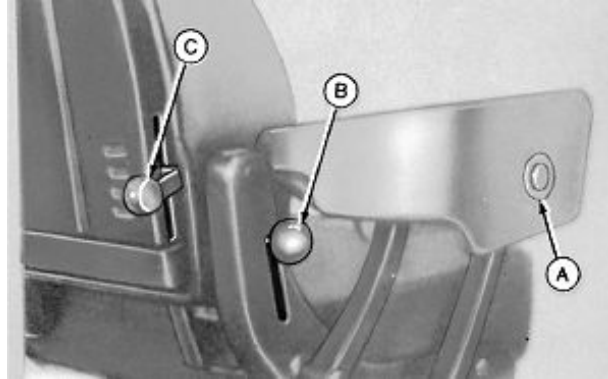
MM95366,00000FA -80-16SEP10-1/1

PERSONAL-POSTURE™ Koltukta Kol Dayanağı Yüksekliği, Sırt Dayanağı Açısı ve Bel Desteğinin Ayarlanması

1. Düğmeye (A) basın ve kol dayanağını istenen konuma getirin. Kol dayanağı üzerine oturmayın.
2. Sırt dayanağı açısını değiştirmek için, kumanda kolunu (B) kaldırın ya da indirin.
3. Sirtınızın alt kısmına daha fazla basınç için kumanda kolunu (C) aşağı itin.

A—Düğme
B—Kumanda Kolu

C—Kumanda Kolu



R29446 —UN—17NOV88

PERSONAL-POSTURE ticari bir Deere & Company markasıdır.

MM95366,00000FB -80-16SEP10-1/1

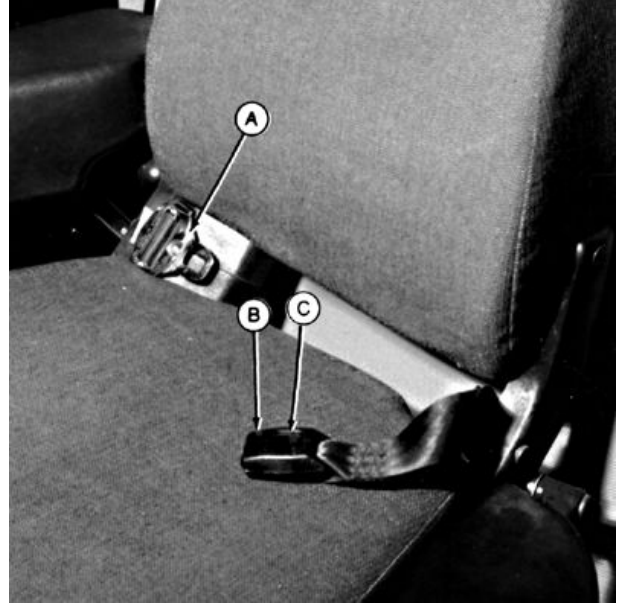
Emniyet Kemerinin Kullanılması

Emniyet kemeri standart donanım olarak verilmektedir ve makinenin çalıştırıldığı her zaman kullanılmalıdır.

Emniyet kemerini (A) kucağınıza doğru çekin ve sürgüye (B) takın. Kemerı çözmek için emniyet kemeri düğmesine (C) basın.

A—Emniyet Kemerı
B—Mandal

C—Emniyet Kemerı Düğmesi



N42166HE—UN—16JAN96

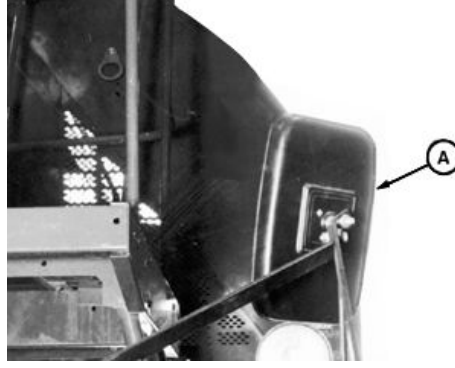
MM95366,00000FC -80-16SEP10-1/1

Arka Görüş Aynalarının Ayarlanması

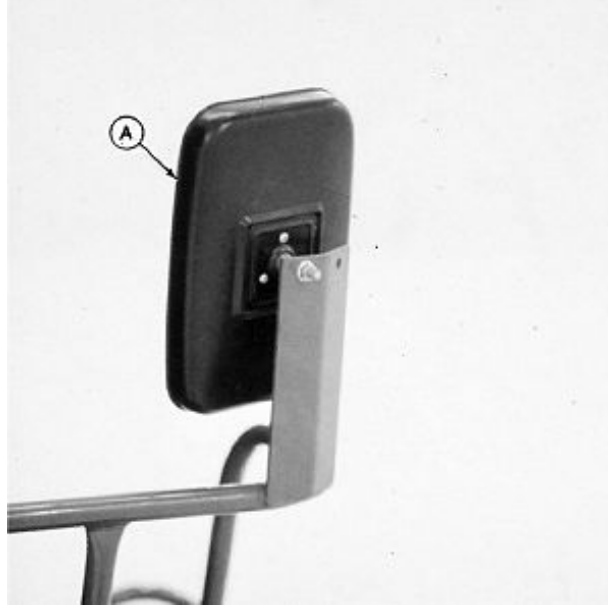
Birim kaldırma çerçevelerinin sağında ve solunda, ayrıca platform trabzanında birer arka görüş aynası mevcuttur.

Aynaları (A) en iyi görüş için ayarlayın.

A—Aynalar



Sol Ayna



Sağ Ayna (Platforma Monte Edilmiş)

N42189UX—UN—08DEC98

N42132AJ—UN—15JAN93

CP00718,0001921 -80-18JUN15-1/1

Hırsızlığı Caydırma Özelliği

THEFTLOCK™, cihazınızı çalmak isteyenleri vazgeçirmek amacıyla tasarlanmıştır. Cihaz araçtan çıkarıldığında ya da akü bağlantısı kesildiğinde, sizin seçtiğiniz gizli kod girilene kadar tüm işlevlerini kaybeder.

Cihazın THEFTLOCK özelliğinin kullanılması isteğe bağlıdır. Kullanılmazsa, ses sistemi normal çalışır; ancak, cihaz korumasızdır. THEFTLOCK devre girerse, cihazınız çalındığı takdirde çalışmayacaktır. THEFTLOCK özelliği devrede olsun ya da olmasın, kontak kapalı olduğu zaman cihazın üstündeki kırmızı ışık yanıp söner. Bu ışık, hırsızları caydırma amaçlıdır.

THEFTLOCK, bir Delco Electronics Corp. tescilli markasıdır.

THEFTLOCK devreye sokulduğunda, akü gücü yitirildiğinde kilitlenme durumu meydana geleceğini belirtmek üzere cihazda "LOCK" sözcüğü görüntülenir. Eğer akünüz herhangi bir nedenle gücünü yitirirse, cihazınızın çalışması için gizli kodu girerek kilidini açmanız şarttır.

Gizli kodun girilmesi ve THEFTLOCK sisteminin etkinleştirilmesi, aşağıdaki talimatta açıklanmaktadır. Tüm 11 adımı baştan sona okumanız tavsiye edilir. Prosedüre başlamadan önce.

MM95366,0000101 -80-16SEP10-1/1

THEFTLOCK Özelliğinin Etkinleştirilmesi

NOT: Adımların herhangi ikisi arasında 15 saniyeden daha fazla zaman geçerse, cihazınız otomatik olarak saat moduna döner ve prosedüre 4. adımdan yeniden başlamanız gerekir.

1. 0000 ile 9999 arasında dört haneli herhangi bir numarayı bir kağıda yazıp, makineden ayrı olarak güvenli bir yerde saklayın.
2. Kontak anahtarını "AÇIN".
3. Alıcıyı "KAPATIN".
4. Ekranda "---" görüntüye gelene kadar 1 ve 5 tuşlarına aynı anda basın.
5. TUNE/SEEK tuşuna basın; ekranda "0000" görüntülenir.
6. Son iki haneyi, yazmış olduğunuz gizli kodla aynı yapana kadar SEEK tuşuna basın.
7. İlk iki haneyi, yazmış olduğunuz gizli kodla aynı yapana kadar TUNE tuşuna basın.
8. Ekrandaki kodun, yazmış olduğunuz gizli kodla aynı olduğunu teyit edin.
9. BAND tuşuna basın. Ekranda "REPEAT" (TEKRAR) sözcüğü görüntülenerek, kodunuzu teyit etmeniz gerektiği belirtilir.
10. 5-8. adımları tekrarlayarak kodunuzu teyit edin.
11. BAND tuşuna basın. Ekranda "SECURE (GÜVENLİ)" sözcüğü görüntülenerek, cihazın korumaya alındığı belirtilir (eğer THEFTLOCK etkinleştirilmemişse ekranda "---" görüntülenir. Etkinleştirmek için 4-11. adımları tekrarlayın).

MM95366,0000102 -80-16SEP10-1/1

THEFTLOCK Özelliğinin Devreden Çıkarılması

THEFTLOCK özelliğini devreden çıkarmak için gizli kodunuzu şöyle girin (adımlar arasında 15 saniyeden fazla duraklamayın):

1. Kontak anahtarını "AÇIN".
 2. Alıcıyı "KAPATIN".
 3. Ekranda "SECURE" sözcüğü görüntüye gelene kadar 1 ve 5 tuşlarına aynı anda basın.
 4. TUNE/SEEK tuşuna basın. Göstergede "0000" görülür.
 5. Son iki haneyi gizli kodunuzun son iki hanesiyle aynı yapana kadar SEEK tuşuna basın.
 6. İlk iki haneyi gizli kodunuzun ilk iki hanesiyle aynı yapana kadar TUNE tuşuna basın.
 7. Ekrandaki kodun, yazmış olduğunuz kodla aynı olduğunu teyit edin.
 8. BAND tuşuna basın. Ekranda "---" görüntülenerek, cihazın artık koruma altında olmadığı belirtilir (eğer ekranda "SECURE" sözcüğü görüntülenirse yanlış kod girilmiştir. 1-8. adımları tekrarlayın).
- Eğer cihazınız koruma altındayken akü gücü yitirilirse, cihaz çalışmayacaktır. Radyonun PWR tuşuna basıldığında ya da kontak açıldığında, ekranda "LOCKED (KİLİTLİ)" sözcüğü görüntülenir.

MM95366,0000103 -80-16SEP10-1/1

Kilitlenmiş Radyonun Açılması

Akü gücünün yitirilmesinden sonra radyonun kilidini açmak için aşağıdaki adımları uygulayın; adımlar arasında 15 saniyeden fazla duraklamayın:

1. TUNE/SEEK tuşuna basın. Göstergede "000" görülür.
2. Son iki haneyi gizli kodunuzun son iki hanesiyle aynı yapana kadar SEEK tuşuna basın.
3. İlk iki haneyi gizli kodunuzun ilk iki hanesiyle aynı yapana kadar TUNE tuşuna basın.
4. Ekrandaki kodun, yazmış olduğunuz kodla aynı olduğunu teyit edin.
5. BAND tuşuna basın. Ekranda "SECURE" sözcüğü görüntülenerek, cihazın çalışır durumda ve

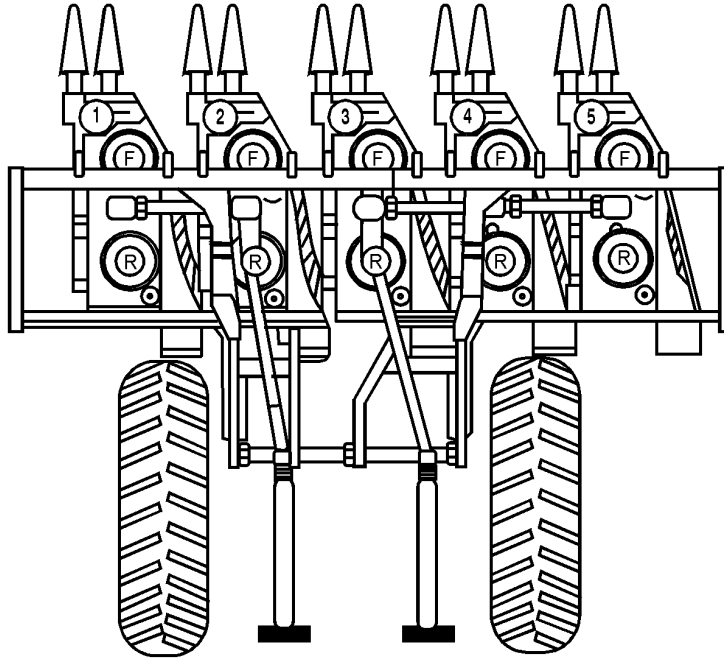
THEFTLOCK özelliğinin etkin olduğu belirtilir (eğer ekranda "LOCKED" sözcüğü görüntülenirse yanlış kod girilmiştir. 1-5. adımları tekrarlayın).

Eğer 8 kez yanlış kod girilirse, ekranda "InoP" görüntülenir. Alıcının kilidini açmayı tekrar deneyebilmek için, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumunda bir saat beklemeniz ŞARTTIR. Tekrar denediğinizde, "InoP" mesajı yine görüntüye gelmeden önce sadece üç kere daha deneme şansınız olacaktır.

Kodunuzu kaybeder ya da unutursanız bayiinize başvurun.

MM95366,0000104 -80-16SEP10-1/1

Toplama Birimi ve Çıkırık Tanımlaması



Birimler 1 ile 4 ya da 1 ile 5 numaraları ile tanımlanır, sürücü katından sürüş yönünde bakıldığında soldan sağa numaralama yapılır.

Ön çıkırıklar "F" ve arka çıkırıklar "R" ile tanımlanır.

N42182JA—UN—01OCT97

MM95366,0000107 -80-16SEP10-1/1

Trafik Plakası Braketi

NOT: Dişli delikler veya kaynak somunu yok, müşteriler trafik plakasını takmak için kendi donanımlarını kullanmalıdır.

Trafik plakası braketi (A), makinenin sol tarafından trambzana üç kelepçe ile bağlanır.

Trafik plakasını, trafik plakası braketine takın.

A—Trafik Plakası Braketi



YC7871 —UN—24NOV14

CP00596,0000913 -80-25NOV14-1/1

Rodaj

Fan Kumanda Düğmesi

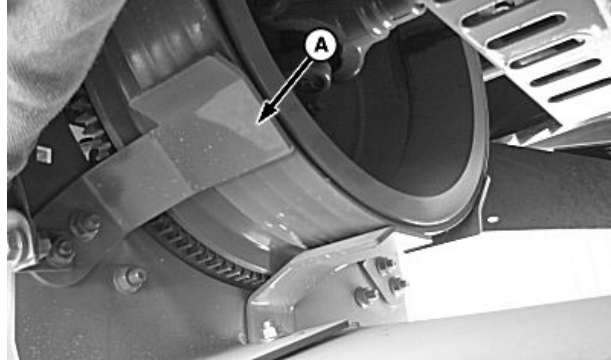
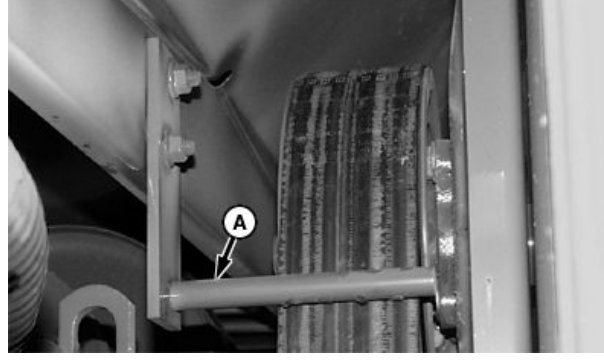
ÖNEMLİ: Fabrikadan gönderildiğinde fan kumanda düğmesi **ÇALIŞTIRMA** konumuna ayarlanmış durumdadır. Birinci sepet tarlaya boşaltılincaya kadar fan tahrikini **KAPATMAYIN**. Yapışmanın olmaması kısa kayış ömrü ile sonuçlanabilir.

Ayar çalışmaları için fan kapatılabilir, fakat ayarlama yapıldıktan sonra fan kumanda düğmesi **çalıştırma** konumuna alınmalıdır. Bu kayış alışmasının uygun biçimde olmasını sağlar.

Çözelti pompası kuru ÇALIŞTIRILMAMALIDIR. Eğer kuru çalıştırılırsa çözelti pompası hasar görebilir.

NOT: Rodaj döneminde fan kayışı kılavuzlarını (A) ve fan kayışı gerginliğini kontrol edin. **HAVA SİSTEMİ** bölümündeki **PAMUK FAN KAYIŞI VE KILAVUZLARININ AYARLANMASI** kısmına bakın.

A—Fan Kayış Kılavuzları



N51047 —UN—31AUG99

N73941 —UN—28SEP06

OU06043,0001507 -80-27SEP06-1/1

Motor Rodajı

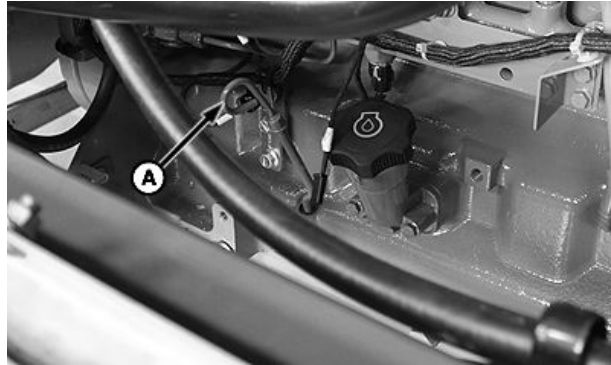
NOT: Rodaj döneminde kullanılacak doğru rodaj yağı için **YAĞLAMA VE BAKIM** bölümüne bakın.

Motor normal olarak çalışmaya hazır durumdadır. Ancak ilk 100 saat dikkatli olun.

1. Motoru gereksiz yere boşta çalıştırmaktan kaçının. Eğer pamuk toplama makinesi 5 dakikadan uzun süre boşta çalışacaksa, motoru durdurun.

ÖNEMLİ: Yeni motorlara John Deere **MOTOR RODAJI YAĞI** doldurun. Rodaj yağı, 100 saatlik rodaj dönemi sonrasında yeterli koruma **SAĞLAMAZ**. 100 saatin sonunda yağı değiştirin. Yağlama ve Bakım bölümünde **RODAJ SERVİSİ VE DİZEL MOTOR YAĞI** başlığına bakın.

2. Motor yağ seviyesini düzenli olarak ölçmek için yağ ölçüm çubuğunu (A) kullanın. Sızıntı olup olmadığını gözden geçirin. Rodaj sırasında yağ eklenmesi



A—Yağ ölçüm çubuğu

gerekirse, Yağlama ve bakım bölümünde tanımlanan yağı kullanın.

Devamı arka sayfada

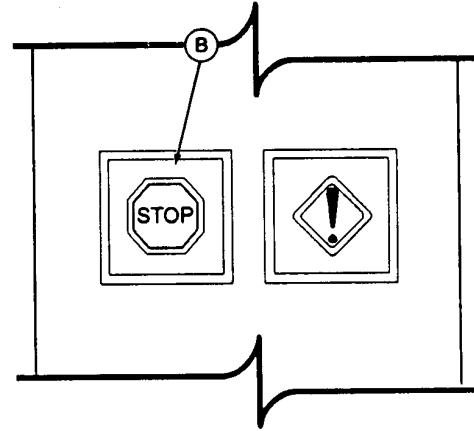
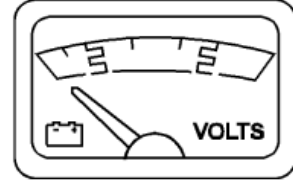
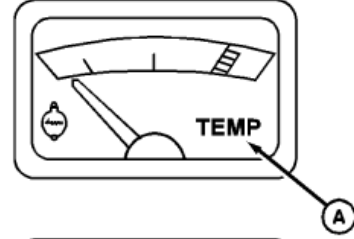
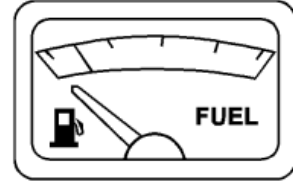
CP00718,0001D68 -80-20JAN16-1/3

YC8841 —UN—23JUN15

3. Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesini (A) yakından izleyin. Eğer gösterge uyarı bölgesine gelecek kadar yükselirse ve/veya soğutma sıvısı gösterge ışığı yanarsa, motor aşırı ısınmış demektir. Vites düşürün ya da sürüş hızını azaltarak yükü azaltın. Sıcaklık hızlıca düşmezse motoru DURDURUN. DURMA uyarı ışığı (B) yanarsa, hemen motoru durdurun ve aşırı ısınmanın nedenini belirleyin.

A—Soğutma Sıvısı Sıcaklık
Göstergesi

B—Dur Uyarısı Işığı



N42165Z —UN—28JUN95

N42132U —UN—15JAN93

Devamı arka sayfada

CP00718,0001D68 -80-20JAN16-2/3

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sistemi sıvısının patlama biçiminde saçılması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

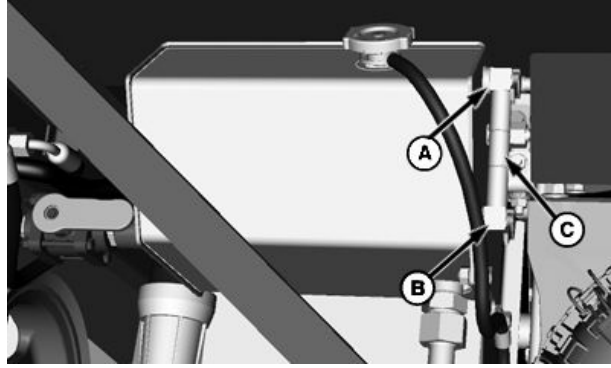
Eğer radyatör kapağı sökülecekse, motor sıcak durumda iken sökmeyin. Motoru durdurun ve kapak çıplak elle dokunulabilecek kadar soğuyuncaya kadar bekleyin. Tamamen sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.

Motor aşırı ısındığında kesinlikle soğutucu sıvı eklemeyin. Soğumasını bekleyin.

Radyatör kapağını sökmek ve radyatörü kontrol etmek için sepeti **KALDIRMAYIN**. Sepet ağırdır ve düşmesi durumunda siz ya da başkaları için ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Radyatör kapağını sökme ve radyatörü kontrol etme işini sadece sepet **İÇİNDEN** yapın.

Belirli koşullar altında, soğutma sıvısı katkısı sizin için veya diğerleri için ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir. Katkı sıvısı buharını teneffüs etmeyin, sıvıyı yutmayın ve deriye temas ettirmekten ve göze kaçmasından sakının. Soğutma sıvısı katkısı eklenirken sıvı kabında yazılı tüm önlemleri alın.

4. Soğutma sıvısı düzeyini sık sık kontrol edin. Sızıntı olup olmadığını gözden geçirin. Soğutma sıvısı seviyesi (motor soğuk olduğunda) gözetleme tüpündeki (C) alt konum (B) ve üst konum (A) arasında olmalıdır.
5. Pamuk toplama makinenizin seslerini ve hareketlerini iyice öğrenin, bunları sürekli takip edin ve dikkatli olun.



A—Gözetleme Tüpü Üst Konumu
B—Gözetleme Tüpü Alt Konumu

C—Gözetleme Tüpü

TS281 —UN—15APR13

YC9605 —UN—27DEC15

CP00718,0001D68 -80-20JAN16-3/3

Bir Saat Sonra

1. Tahrik tekerleğini, kılavuz tekerleği veya tahrikli arka aks tekerlek civatası torklarını kontrol edin.

Teknik özellik belirtimi

Tahrik Tekerlekleri (Islak Civatalar) (Seri No. 0200 01—025134)—Tork.....	490 Nm (360 lb.-ft.)
Tahrik Tekerlekleri (Islak Civatalar) (Seri No. 025135—)—Tork.....	610 Nm (450 lb.-ft.)
Tahriksiz Kılavuz Tekerlekleri (Kuru Civatalar)—Tork.....	312 Nm (230 lb.-ft.)
Tahrikli Arka Aks Tekerlekleri (Kuru Civatalar)—Tork.....	610 Nm (450 lb.-ft.)



N42167NW —UN—17JUN97

Devamı arka sayfada

CP00718,0002D7F -80-07APR17-1/2

2. Ağır hizmet tipi uzatması olmayan tahriksiz akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 4 adet) öngörülen torkla sıkın.

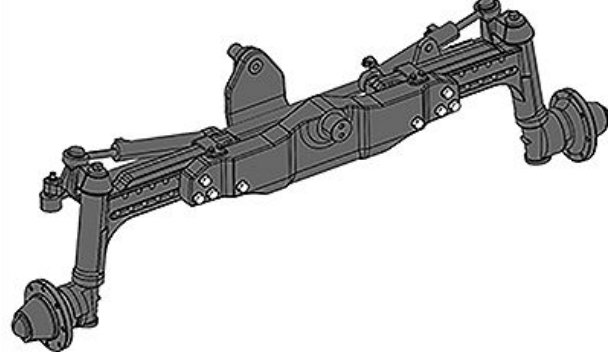
Tahrikli akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 4 adet) öngörülen torkla sıkın.

Ağır hizmet tipi uzatması olan tahriksiz akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 8 adet) öngörülen torkla sıkın.

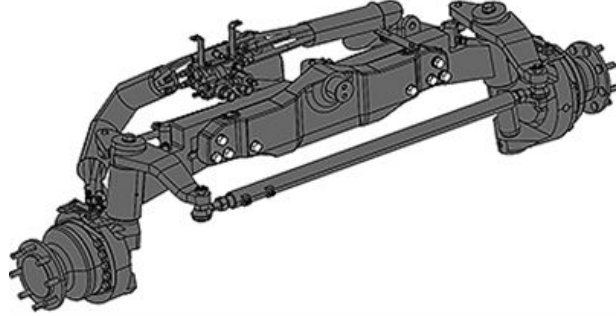
Teknik özellik belirtimi

Direksiyon simidi cıvatası—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)

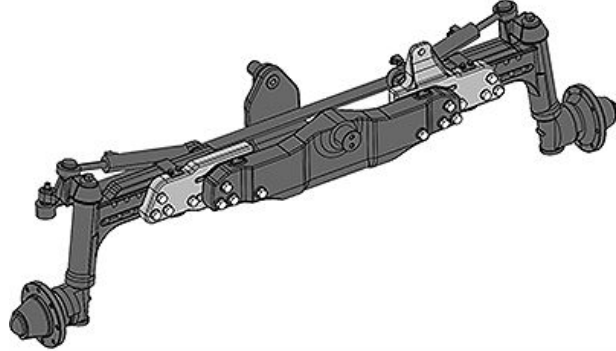
NOT: Servis gerektiren her kılavuz aks donanımı gevşetilmesinin ardından makine çalıştıktan sonra, bir saatlik tork kontrolü tamamlanmalıdır.



Ağır Hizmet Tipi Uzatması olmayan Tahriksiz Aks



Tahrikli Aks



Ağır Hizmet Tipi Uzatması olan Tahriksiz Aks

YC10992 —UN—07DEC16

YC10993 —UN—07DEC16

YC10994 —UN—07DEC16

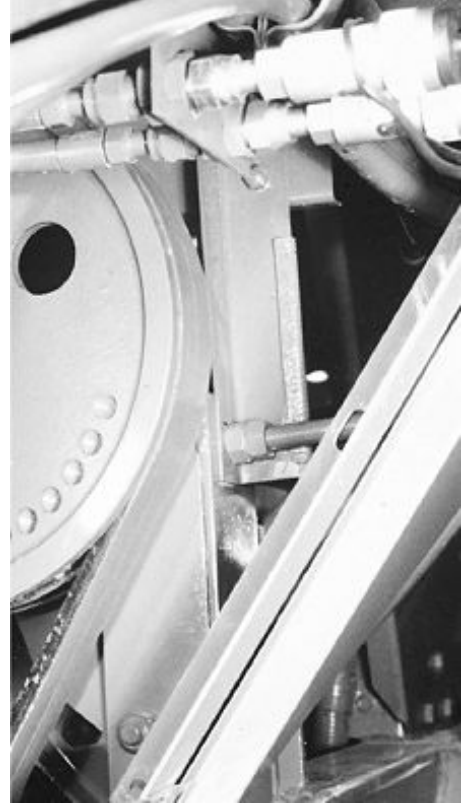
CP00718,0002D7F -80-07APR17-2/2

Beş Saat Sonrası

Tüm kayışlarının ilk gerginliklerini denetleyin. Gerekirse gerginliği ayarlayın. İlk 50 saat içerisinde tüm kayışları her bir kaç saatte denetlemeyi sürdürün.

- Birim Tahrik Kayışları — TOPLAMA BİRİMLERİ bölümüne bakın
- Motor Yardımcı Tahrik Kayışı (Alternatör ve Klima Kompresörü) — MOTOR VE TAHRIKLER bölümüne bakın

NOT: Motor yardımcı tahrik kayışı otomatik olarak gerilir ve elle ayarlanamaz. Bu kayışı yalnızca düzgün doğrultu bakımından denetleyin.



Birim Tahrik Kayışı Gösterilmektedir

N42132AQ —UN—15JAN93

OUO6043,0001508 -80-25OCT01-1/1

On Saat Sonra

1. Tahrik tekerleklerini, kılavuz tekerlekleri veya tahrikli arka aks tekerlek cıvatarlarını teknik özelliklerdeki verilere göre sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Tahrik Tekerlekleri (Islak
Cıvatalar) (Seri No. 0200
01—025134)—Tork.....490 Nm
(360 lb.-ft.)

Tahrik Tekerlekleri (Islak
Cıvatalar) (Seri No.
025135)—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)

Tahriksiz Kılavuz
Tekerlekleri (Kuru
Cıvatalar)—Tork.....312 Nm
(230 lb.-ft.)

Tahrikli Arka Aks
Tekerlekleri (Kuru
Cıvatalar)—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)

İlk on saat sonrasında tork değerleri sabit kalmıyorsa, her on saatte bir belirtilen değerde sıkın. Tork istenen değerde kaldığında her 100 saatte bir sıkın.

NOT: Servis gerektiren her kılavuz aks donanımı gevşetilmesinden sonra, makine çalıştıktan sonra yukarıdaki tork gereksinimlerini takiben bir saatlik tork kontrolü tamamlanmalıdır.

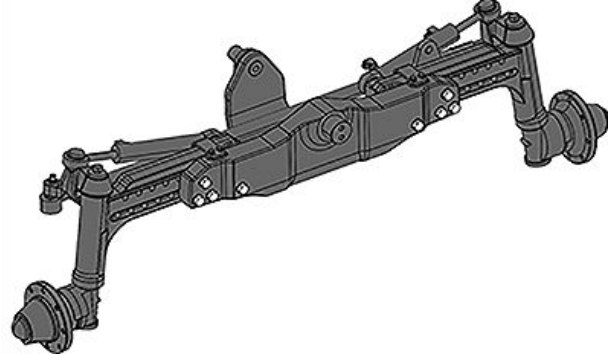
2. Ağır hizmet tipi uzatması olmayan tahriksiz akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 4 adet) öngörülen torkla sıkın. Tahrikli akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 4 adet) öngörülen torkla sıkın. Ağır hizmet tipi uzatması olan tahriksiz akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 8 adet) öngörülen torkla sıkın.

Teknik özellik belirtimi

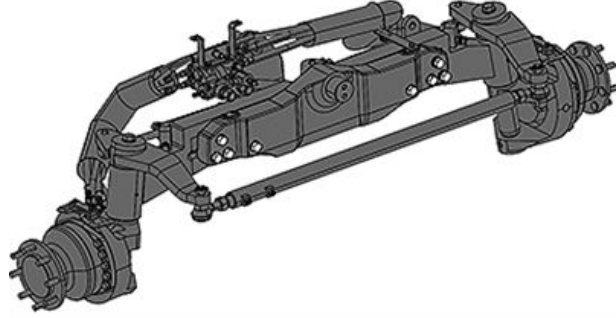
Direksiyon simidi
cıvatası—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)

İlk on saat sonrasında tork değerleri sabit kalmıyorsa, her on saatte bir belirtilen değerde sıkın. Tork istenen değerde kaldığında her 100 saatte bir sıkın.

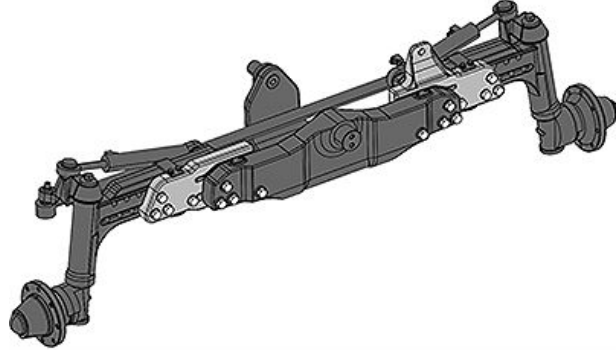
3. Sepet taşıyıcı zincirlerinin gerginliğini kontrol edin. Sepet boşaltma pozisyonundayken zincirler zincir



Ağır Hizmet Tipi Uzatması olmayan Tahriksiz Aks



Tahrikli Aks



Ağır Hizmet Tipi Uzatması olan Tahriksiz Aks

kılavuzlarına sadece taşıyıcının alt tarafından temas etmelidir. Eğer taşıyıcı zincirlerinin gerilmesi gerekiyorsa bu kılavuzun SEPET bölümündeki TAŞIYICI ZİNCİRİ GERGİNLİĞİNİN AYARLANMASI başlığına bakın.

CP00718,0002D80 -80-07APR17-1/1

YC10992 —UN—07DEC16

YC10993 —UN—07DEC16

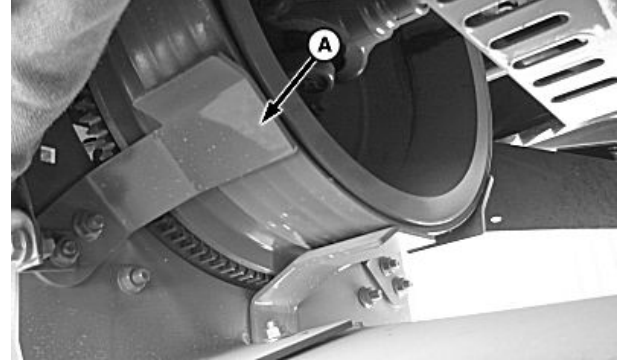
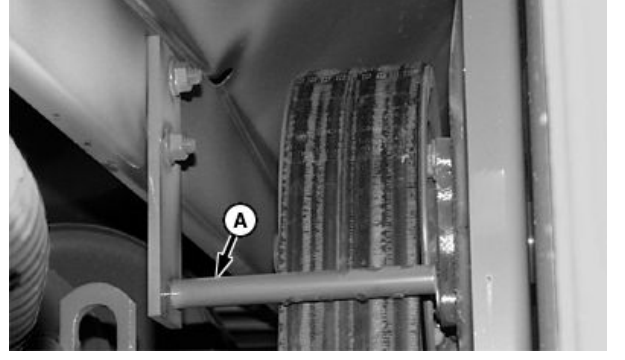
YC10994 —UN—07DEC16

20 Saat Sonrası

ÖNEMLİ: Pamuk fan tahrik kayışı gerginliğini ayarlayın. Uygun gerginliğin sağlanmaması kayış ömrünü önemli ölçüde azaltır.

Gerektiğinde kayış kılavuzlarını (A) denetleyin ve ayarlayın. HAVA SİSTEMİ bölümündeki PAMUK FAN KAYIŞI VE KILAVUZLARININ AYARLANMASI kısmına bakın.

A—Kayış Kılavuzları



N51047 —UN—31AUG99

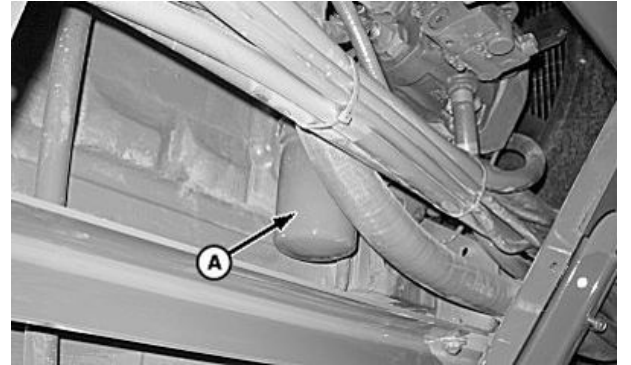
N73941 —UN—28SEP06

OUO6043,000150A -80-27SEP06-1/1

100 Saat Sonra

Yağ karterindeki yağı boşaltın ve filtreyi (A) değiştirin. Yağ karterini önerilen yağla doldurun. Uygun yağ teknik özellikleri için YAĞLAMA VE BAKIM bölümüne bakın.

A—Yağ Karteri Yağ Filtresi



YC8846 —UN—23JUN15

CP00718,0001925 -80-24JUN15-1/1

Motor Yağ Seviyesinin Kontrol Edilmesi

Yağ seviyesi yağ ölçüm çubuğu üzerindeki "ADD" (EKLE) işaretinin altında ise, motoru ÇALIŞTIRMAYIN. Gerekirse yağ ekleyin. Motor yağ teknik özellikleri için YAĞLAMA VE BAKIM bölümüne bakın.

A—Yağ ölçüm çubuğu



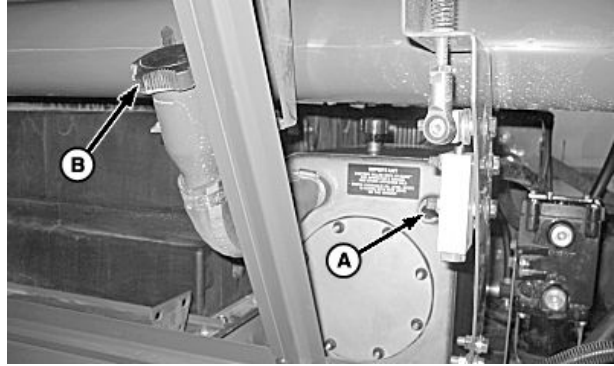
YC8841 —UN—23JUN15

CP00718,0001926 -80-23JUN15-1/1

Hidrostatik/Hidrolik Yağ Seviyesinin Denetlenmesi

Birimler indirilmiş, sepet boşaltma silindirleri indirilmiş ve sepet uzatma silindirleri tamamen uzatılmış durumdayken, yağ rezervuarı gözetleme camında (A) yağ görülmelidir. Kapağı (B) sökün ve gerekli ise yağ ekleyin. Uygun yağın teknik özellikleri için YAĞLAMA ve BAKIM bölümüne bakın.

A—Yağ Kabı Gözetleme Camı B—Kapak



N73260 —UN—16AUG06

OUC6043,000150D -80-18SEP06-1/1

Soğutma Sıvısı Seviyesi Kontrolü

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sistemi sıvısının patlama biçiminde saçılması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

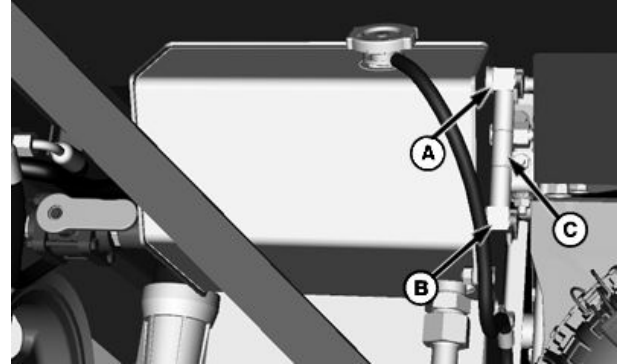
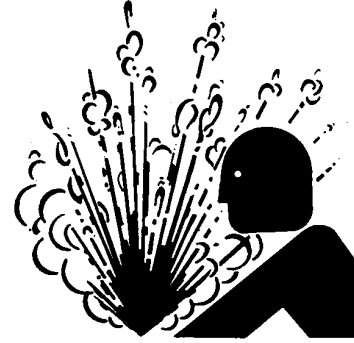
Eğer radyatör kapağı sökülecekse, motor sıcak durumda iken sökmeyin. Motoru durdurun ve kapak çıplak elle dokunulabilecek kadar soğuyuncaya kadar bekleyin. Tamamen sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.

Motor aşırı ısındığında kesinlikle soğutucu sıvı eklemeyin. Soğumasını bekleyin.

Belirli koşullar altında, soğutma sıvısı katkısı sizin için veya diğerleri için ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir. Katkı sıvısı buharını teneffüs etmeyin, sıvıyı yutmayın ve deriye temas ettirmekten ve göze kaçmasından sakının. Soğutma sıvısı katkısı eklenirken sıvı kabında yazılı tüm önlemleri alın.

Soğutma sıvısı seviyesi, taşma deposu gözetleme tüpündeki (C) alt konum (B) ve üst konum (A) arasında olmalıdır.

Gerektiğinde soğutma sıvısı ekleyin. Soğutma sıvısı normal olarak taşma deposuna eklenebilir. Taşma deposu boşsa, soğutma sıvısını doğrudan radyatöre ve taşma deposuna ekleyin. Uygun soğutma sıvısı teknik özellikleri için YAĞLAMA VE BAKIM bölümüne bakın.



A—Gözetleme Tüpü Üst Konumu
B—Gözetleme Tüpü Alt Konumu

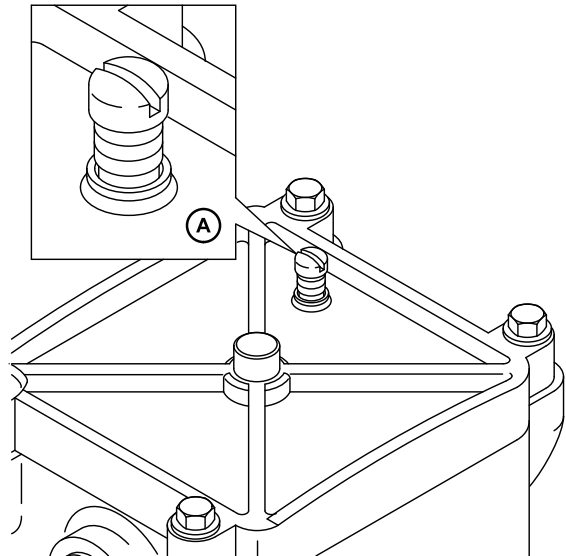
C—Gözetleme Tüpü

CP00718,0001D69 -80-28DEC15-1/1

Yakıt/Su Ayırıcısı Çanağının Yıkanması (Eğer Takılmışsa)

1. Motoru durdurun.
2. Hava alma vidasını (A) açın. Bu, filtredeki vakumu ortadan kaldırır ve filtre elemanındaki suyu ve partikül maddeyi boşaltır.

A—Hava Alma Vidası



Devamı arka sayfada

CP00718,0001CC9 -80-01DEC15-1/3

TS281 —UN—15APR13

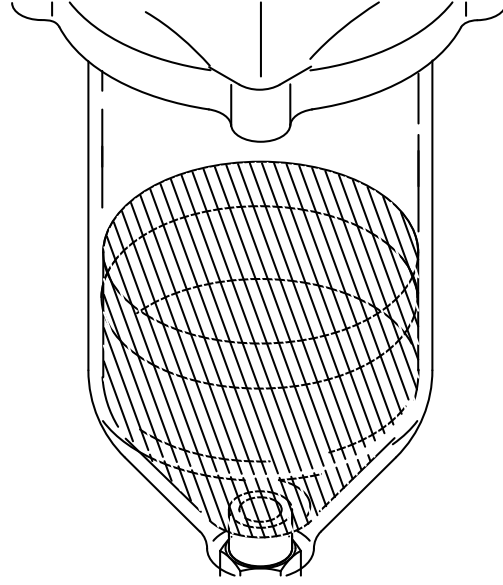
YC9605 —UN—27DEC15

N73205 —UN—12JUL06

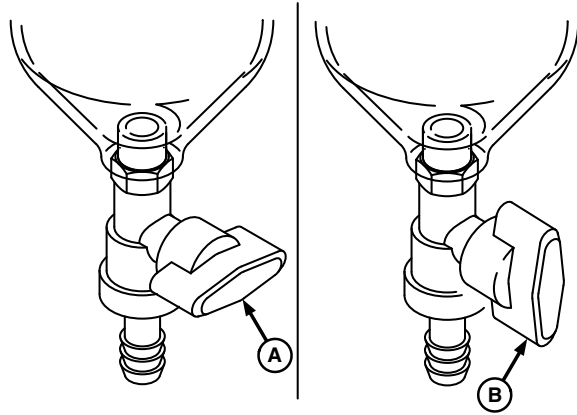
3. Suyun ve partikül maddelerin çanağın dibinde oturmasına izin verin.
4. Suyu ve partikül maddeleri imha için uygun bir kap içerisine boşaltmak için tahliye valfini içeri itin ve döndürün.
5. Tahliye valfini kapatın.
6. Su ve partikül madde çanaktan boşaltıldıkça, daha fazla su ve partikül madde filtreden yıkanabilir. Gerekirse suyu ve partikül maddeyi boşaltmak için valfi yeniden açın, valfi kapatın.

A—Tahliye Valfi (Kapalı Pozisyon)

B—Tahliye Valfi (Açık Pozisyon)



N72821 —UN—25MAY06



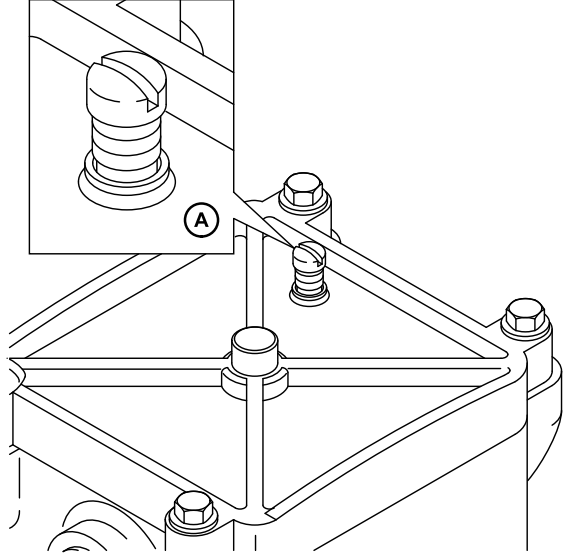
N72822 —UN—25MAY06

Devamı arka sayfada

CP00718,0001CC9 -80-01DEC15-2/3

7. Filtreyi hazırlayın ve hava alma vidasını (A) kapatın.

A—Hava Alma Vidası



N73205 —UN—12JUL06

CP00718,0001CC9 -80-01DEC15-3/3

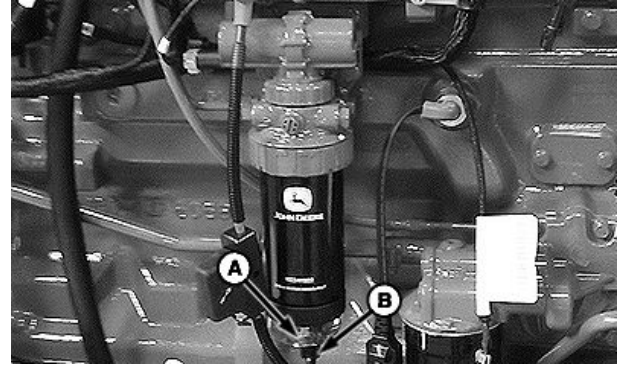
Birincil Yakıt Filtresinden/Su Ayırıcısından Suyun Boşaltılması

1. Cam kasede (A) su veya kalıntı olup olmadığını gözle kontrol edin.

NOT: Gözetleme camındaki suyu boşaltmak için sensör kablolama bağlantısını ayırmak gerekebilir.

2. Biriken suyu ve kalıntıları boşaltmak için valfi (B) açın. Boşaltma sonrasında valfi kapatın.

NOT: Eğer su ayırıcıda düzenli aralıklarla su ve kalıntı buluyorsanız yakıt deposunu boşaltın ve yeni yakıtla doldurun.



A—Cam Kase

B—Valf

YC8852 —UN—24JUN15

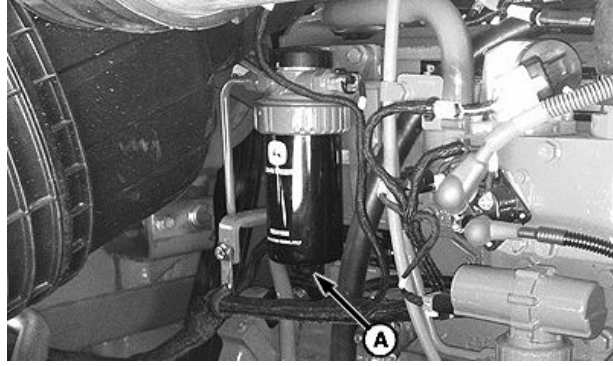
CP00718,0001CCA -80-01DEC15-1/1

Son Yakıt Filtresindeki Suyun Boşaltılması

1. Az miktardaki suyu veya kalıntıyı boşaltmak için valfi (A) açın.
2. Filtreyi boşalttıktan sonra valfi sıkın.
3. Eğer çok fazla su veya kalıntı varsa yakıt filtresi elemanını değiştirin. MOTOR VE GÜÇ İLETİM DİZİSİ bölümündeki YAKIT FİLTRESİ ELEMANININ DEĞİŞTİRİLMESİ başlığına bakın.

NOT: Eğer düzenli aralıklarla su ve kalıntı buluyorsanız yakıt deposunu boşaltın ve yeni yakıtla doldurun.

A—Valf



YC8851 —UN—24JUN15

CP00718,0001933 -80-24JUN15-1/1

Yakıt Deposunun Doldurulması

⚠ DİKKAT: Yakıt kolay alev alabilir ve ateşlendiğinde sizde ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Makineye yakıt doldururken sigara içmeyin, açık alev ya da kıvılcım oluşmamasına dikkat edin. Depoya yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun. Yakıt deposunu dış mekanlarda doldurun. Doldurma sonrasında yakıt doldurma kapağı ve arka peteğinin yerine takıldığından emin olun. Dökülen yakıtı daima temizleyin.

1. Eğer motor uzun süre çalıştırılmamışsa, yakıt deposu tıkcını sökün ve birikmiş suyun boşalmasını sağlayın. Tıkcı yerine takın.



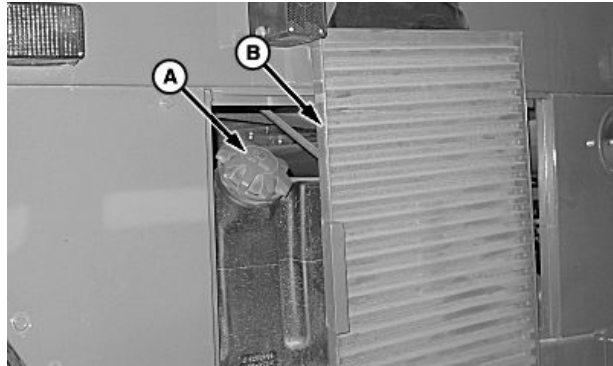
TS202 —UN—23AUG88

OOU6043,0001510 -80-19SEP06-1/2

2. Yayla tutturulan arka peteği (B) dışarı çekin. Peteği yakıt doldurma (A) kapağına erişimi sağlayacak biçimde konumlandırın.
3. Depoyu uygun dizel yakıtı ile doldurun. YAĞLAMA ve BAKIM bölümüne bakın.

A—Yakıt Doldurma Kapağı

B—Arka Petek



N73862 —UN—27SEP06

OOU6043,0001510 -80-19SEP06-2/2

Pencereleri, Aynaları ve Işıkları Temizleyin

Tüm yönlerde iyi görüş olduğundan emin olun. İyi görüş sağlamak için pencereleri, aynaları ve ışıkları temizleyin.



N42167NW —UN—17JUN97

AG,OUO1011,1070 -80-07SEP99-1/1

Makinenin Çalıştırılması

Güvenli Biçimde İşletin

Pamuk toplayıcınızı tarlada çalıştırmadan önce, makinenin doğru biçimde hazırlanmasını sağlayın. Çalışma öncesinde şunları denetleyin.

- Sürücü makinenin tüm kumandalarını, bunların işlevlerini ve bunları güvenli biçimde işletmeyi biliyor olmalıdır. GÜVENLİK ve SÜRÜCÜ KATI bölümlerine bakın.
- Tüm koruyucu bakımlar yapılmış. YAĞLAMA ve BAKIM bölümüne bakın.
- Nemlendirme sistemi düzgün olarak çalışıyor ve çözelti deposu dolu. NEMLENDİRME SİSTEMİ bölümüne bakın.
- Sıra birimleri doğru sıra genişliğine ayarlanmış. TOPLAMA BİRİMLERİ bölümüne bakın.

- Tüm güvenlik sistemleri düzgün olarak çalışıyor. GÜVENLİK VE SÜRÜCÜ YERİNDE SİSTEMİ bölümüne bakın.
- Yangın söndürücüler makineye doğru biçimde yerleştirilmişler, uygun doluları yapılmış ve sürücü bunların kullanımı üzerine eğitim almış. GÜVENLİK bölümündeki YANGIN SÖNDÜRÜCÜLER, ÖN YANGIN SÖNDÜRÜCÜNÜN YERİ ve ARKA YANGIN SÖNDÜRÜCÜNÜN YERİ kısımlarına bakın.
- Yangınları önlemek için tüm önlemler alınmalı ve sürücü yangın durumunda ne yapacağı konusunda eğitilmelidir. GÜVENLİK bölümündeki YANGIN ÖNLEME ve YANGIN DURUMUNDA kısımlarına bakın.

OUO6043,00014E6 -80-03OCT01-1/1

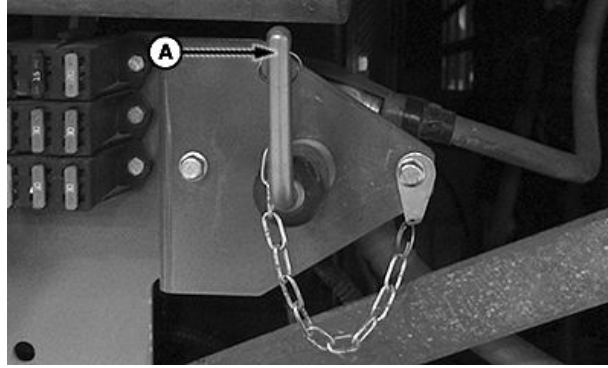
Aküü Devreden Çıkarma Anahtarı

NOT: Makine 25 günden daha fazla saklanmışsa akü devre kesme şalterini kapatın. Eğer depolama süresi 90 günün üzerindeyse akülerin üzerindeki yükü azaltmak için akülere giden negatif ucu çıkarın.

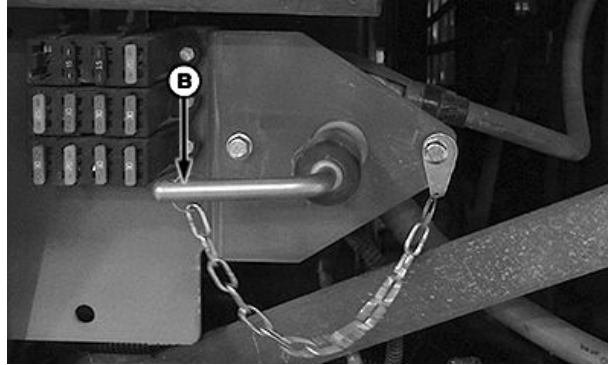
Makine elektrik sistemine güç vermek için akü bağlantı ayırma şalterini saat yönünde AÇIK konuma (A) getirin. Makine elektrik sistemi gücünü kesmek için şalteri saat yönünün tersinde OFF (B) konumuna çevirin.

A—ON (Açık) Konum

B—OFF (Kapalı) Konum



Şalter Açık Konumda Gösteriliyor



Şalter Kapalı Konumda Gösteriliyor

Devamı arka sayfada

CP00718,0002EAE -80-23JAN17-1/2

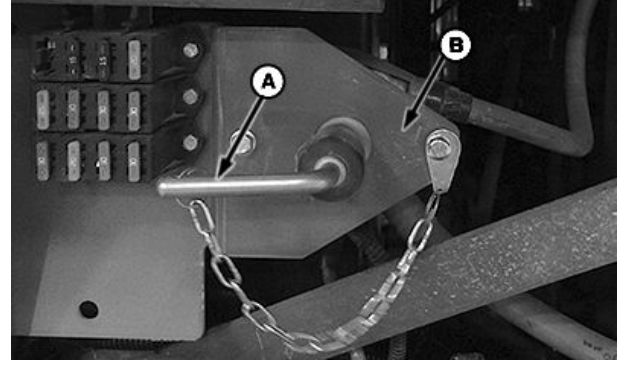
YC11011—UN—12JAN17

YC11012—UN—12JAN17

Şalter KAPALI konumda olduğunda şalter kolu (A) şalter gövdesinden (B) çıkartılabilir.

A—Şalter Kolu

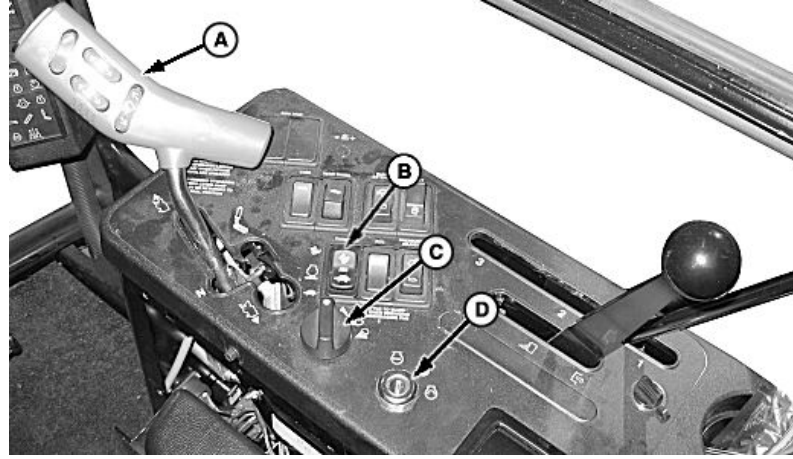
B—Şalter Gövdesi



YC11013 —UN—12JAN17

CP00718,0002EAE -80-23JAN17-2/2

Motorun Çalıştırılması



A—Hidrolik Kolu

B—El Gazı Düğmesi

C—Aydınlatma Düğmesi

D—Kama

⚠ DİKKAT: Kalkış sırasında makine birden bire ileri doğru hareket ederse, bu sizde ya da diğer kişilerde ağır yaralanma ya da ölümlerle sonuçlanabilir. Makineyi çalıştırdığınızda park freninin takılı olduğundan ve toplayıcı çevresinde hiç bir kimsenin bulunmadığından emin olun.

NOT: Kumanda konsolu resminin kolların burada açıklandığı konumunu göstermesi gerekmez. Bu el kitabının tümü için geçerlidir.

1. Hidrolik kolu (A) doğal konumuna getirin.
2. Gaz düğmesini (B) rölanti konumuna getirin.
3. Motoru çalıştırmadan önce aydınlatma (C) ve yardımcı düzen düğmelerini açın.
4. Kontak anahtarını (D) "KAPALI" (ON) konumuna getirin.

Devamı arka sayfada

OOU6043,0001511 -80-02OCT06-1/4

N73359 —UN—16AUG06

5. Kontak anahtarı KAPALI (ON) ve motor çalışmıyor:

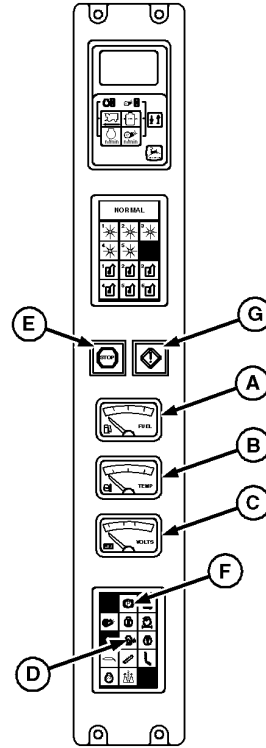
- Yakıt göstergesi (A) ibresi depodaki yakıt seviyesini göstermek için yükselir. Toplayıcının bol yakıtı olduğundan emin olun.
- “Soğuk” çalıştırma yapıldığında, soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi (B) ibresi sıcaklık aralığının sol (soğuk) yanında kalır. Sıcak bir motor yeniden çalıştırılırken, gösterge ibresi o andaki soğutma sıvısı sıcaklığını göstermek için yükselir.
- Voltmetre (C) ibresi kırmızı ve siyah bandın (12 V) biraz üzerine “normal” aralığına yükselir. Eğer voltaj düşükse, akülerin şarjı düşüktür ve motor zor marş alabilir. Eğer aküler gerektiği gibi şarj olmuyorsa John Deere bayiinize danışın.
- Motor yağ basıncı belirteci (D) ve DUR belirtecinin (E) işleyişini denetleyin. Yağ basıncı belirteci sürekli yanar ve DUR belirteci yanıp söner. Eğer ışıklar yanmıyorsa, kontak anahtarını açın ve nedenini belirleyin.

NOT: Eğer park freni takılmışsa park belirteci (F) ve dikkat belirteci (G) sürekli yanar.

6. AMPUL SINAMASI:

1. Park frenini devreye sokun.
2. Vitesi Boşa alın.
3. Hidrolik kolu tam ileri konuma alın.
4. Kontak anahtarını "START" konumuna çevirin.

Eğer herhangi bir ışık yanmıyorsa, KABİN VE İKLİMLENDİRİCİ bölümündeki BELİRTEÇ, İZLETİCİ VE GÖSTERGE IŞIĞI AMPULLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ kısmına bakın.



A—Yakıt Göstergesi
B—Sıcaklık Göstergesi
C—Voltmetre
D—Yağ Basıncı Belirteci

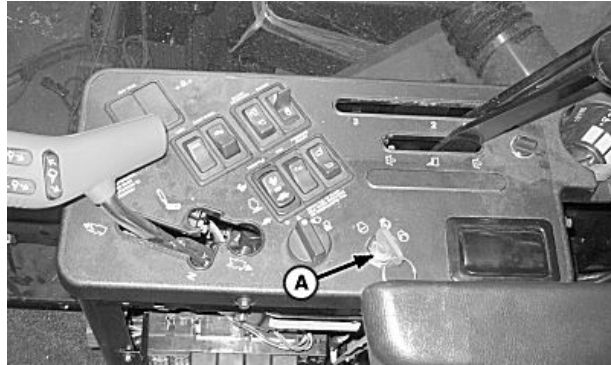
E—Duruş Belirteci
F—Park Belirteci
G—Dikkat Belirteci

OUO6043,0001511 -80-02OCT06-2/4

N73360 —UN—11AUG06

ÖNEMLİ: Eğer 30 saniyeden daha uzun süre çalıştırılırsa marş motoru zarar görebilir. Marş motorunu bir kerede 30 saniyeden fazla ÇALIŞTIRMAYIN. Eğer motor çalışmaya başlamaz ise, yeniden denemeden önce en az 2 dakika bekleyin.

7. Makinenin çalışmaya başlayacağını çevrede bulunanlara duyurmak için korna çalın. Kontak anahtarını (A) daha ileriye saat yönünde “BAŞLAT” (START) konumuna çevirin. Motor çalışmaya başlayınca anahtarı salverin. Eğer motor çalışmaya başlamadan anahtar saliverilmişse yeniden denemeden önce, marş motorunun ve motorun dönmesinin durmasını bekleyin.



A—Kontak Anahtarı

Devamı arka sayfada

OUO6043,0001511 -80-02OCT06-3/4

N73374 —UN—16AUG06

ÖNEMLİ: Eğer yağ basıncı düşük ya da yavaş yükseliyorsa motor hasar görebilir. Motor çalıştıktan sonra, motor yağ basıncı belirteci sönüncüye kadar hızlandırmayın ya da yük uygulamayın.

8. Motor yağ basıncı belirteci (A) ve DUR belirtecinin (B) sönük olduğundan emin olun. Voltmetre (C) ibresi şarj bölgesini göstermelidir.

NOT: Eğer park freni takılı ise park ve dikkat belirteçleri yanık kalacaktır.

ÖNEMLİ: Normal koşullarda, turbo yakıt yükleyiciyi şöyle koruyun:

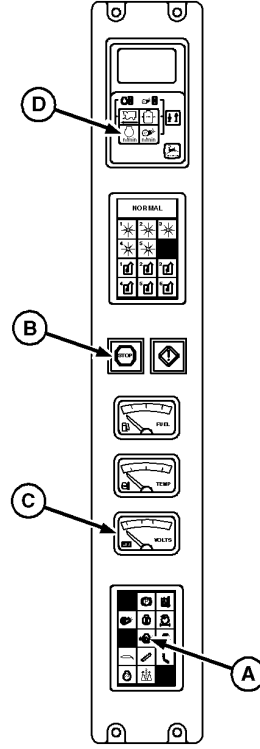
Çalıştırma sırasında: Motor boşta çalışma hızına (800 - 900 rpm) ulaşıncaya kadar 1000 rpm hız üzerine hızlandırmayın.

Durdurma sırasında: Motoru durdurmadan önce en az bir - iki dakika motoru boşta çalıştırın.

NOT: Eğer motor yük altında çalışırken boğulup durursa, aşırı ısınmayı önlemek için hemen yeniden çalıştırın.

9. Motor hız göstergesini görmek için düğmeye (D) basın.

A—Motor Yağ Basıncı Belirteci C—Voltmetre
B—Duruş Belirteci D—Düğme



Yüksek Soğutma Sıvısı Sıcaklığı

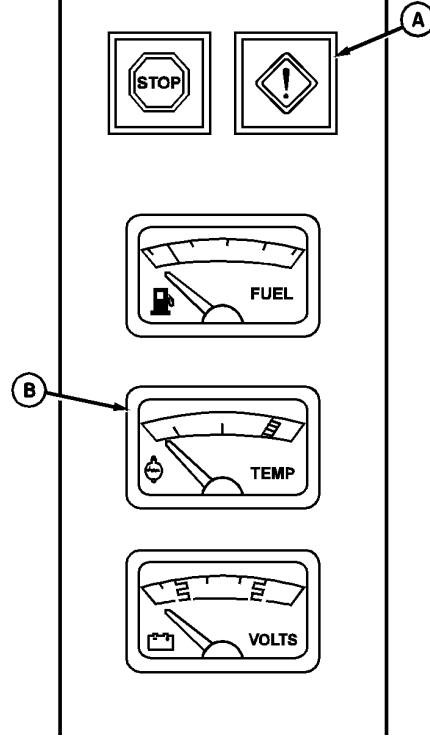
Soğutma sıvısı sıcaklığı 110°C (230°F) üzerine yükseldiğinde, Dikkat belirteci (A) yanar. Soğutma sıvısının sıcaklığı 110°C (230°F) altına düşene ya da ışık sönüncüye dek hidrolik kol geri alınıp makinenin yükü azaltılana kadar gösterge yanar.

ÖNEMLİ: Eğer DİKKAT belirteci yanarsa sıcaklık göstergesine (B) bakın. Aşırı ısınmış motoru ÇALIŞTIRMAYIN yoksa hasar OLUŞACAKTIR.

1. Işık sönene kadar, daha düşük bir dişli kullanarak ya da hidrolik kolu geri çekerek makinenin yükünü azaltın. Işık yanık kalırsa, bir sonraki adıma geçin.
2. Motoru durdurun.
3. Yan petekleri, radyatörü ve yağ soğutucusunu temizleyin.
4. Motoru soğumaya bırakın.

A—Dikkat Belirteci

B—Sıcaklık Göstergesi



N42166CE —UN—18SEP95

OUO6043,0001512 -80-20SEP06-1/1

Motorun Soğuk Havada Çalıştırılması

⚠ DİKKAT: Marşa basarken makine aniden ileri doğru hareket ederse, bu durum siz ya da başkaları için ağır yaralanma ya da ölüme neden olabilir. Makineyi çalıştırdığınızda park freninin devrede ve vitesin BOŞTA olduğundan, ve makinenin etrafında hiçbir kimsenin bulunmadığından emin olun.

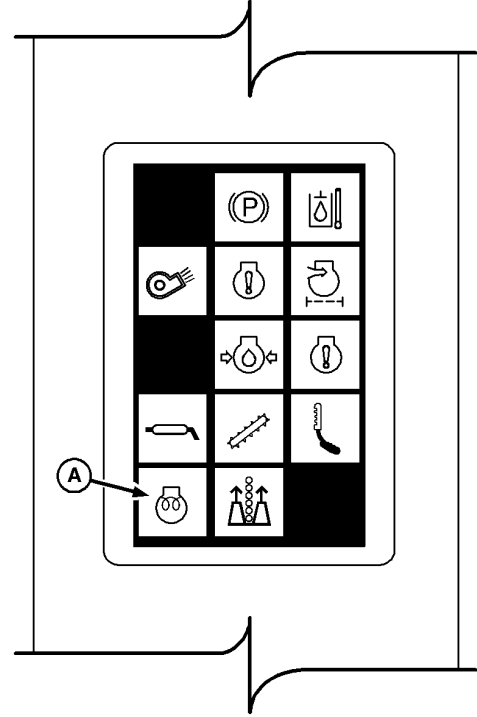
Motoru çalıştırmadan önce, siz veya başkaları için ciddi yaralanma ya da ölüme neden olabilecek zararlı gazlarının birikmesini önleyecek bol miktarda temiz hava bulunduğundan emin olun.

1. Hidrolik kolunu ve şanzıman kolunu BOŞA alın.
2. Gaz düğmesini rölanti konumuna getirin.
3. Motoru çalıştırmaya teşebbüs etmeden önce tüm ışıkları ve aksesuar düğmelerini kapatın.
4. Kontak anahtarını AÇ konumuna getirin.
5. Eğer yakıt sıcaklığı -5°C (23°F) veya daha düşükse, kızdırma bujisi göstergesi (A) yanar. (Sürücü Katı bölümündeki Kızdırma Bujisi Göstergesi başlığına bakın.)

ÖNEMLİ: Eğer 30 saniyeden daha uzun süre çalıştırılırsa marş motoru zarar görebilir. Marş motorunu bir kerede 30 saniyeden fazla ÇALIŞTIRMAYIN. Eğer motor çalışmaz ise, en az iki dakika bekledikten sonra yeniden çalıştırmayı deneyin.

⚠ DİKKAT: Makinenin çalışmaya başlayacağını çevrede bulunanlara duyurmak için korna çalın.

6. Kızdırma bujisi göstergesi söndükten sonra, marş motorunu devreye sokmak için kontak anahtarını saat



A—Kızdırma Bujisi Göstergesi

dönüşü yönünde tamamen çevirin. Motor çalışmaya başlayınca anahtarı salıverin.

Soğutma Sıvısı Isıtıcısı — Eğer Donatılmışsa

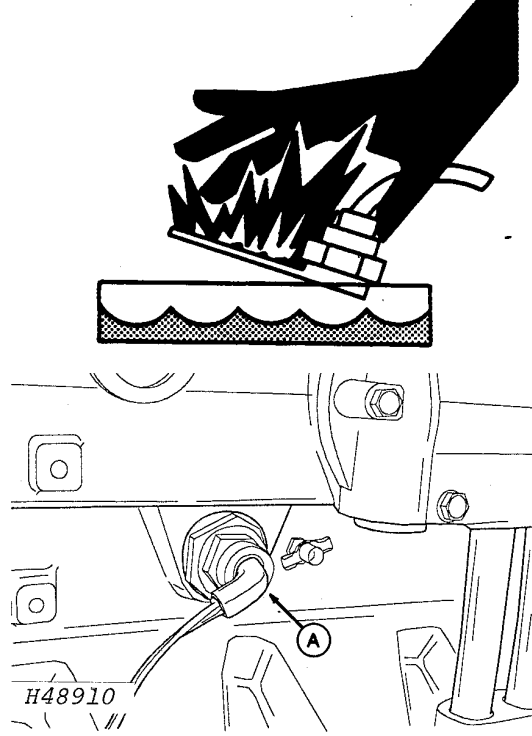
⚠ DİKKAT: Çarpılma ve tehlikeli çalışmayı önlemek için, her zaman üç iletkenli bağlantı uçları bulunan ağır iş elektrik kabloları kullanın. Eğer duvar prizinde ikiden üçlüye bağlantı uyarlayıcısı kullanılıyorsa, yeşil iletkeni her zaman iyi bir topraklamaya bağlantılandırın.

Isıtıcıyı güç kaynağına bağlamadan önce, elemanın soğutma sıvısı içine daldığından emin olun. Isıtıcıya **HİÇ BİR ZAMAN** havada enerji vermeyin. Böyle yapılması elemanın kılıfının patlamasına ve bu da kişisel yaralanmaya neden olabilir.

1000 W 110 V soğutma sıvısı ısıtıcısı (A) motorun ön yanındaki donma tıkaç deliğine yerleşir. Motor soğutma sıvısını ısıtarak, ısıtıcı yağ direncini azaltır, çalışmaya başlamayı kolaylaştırır ve ısınma süresini azaltır.

Makineniz için doğru soğutma sıvısı ısıtıcısı için yetkili John Deere servisimize danışın.

A—Soğutma Sıvısı Isıtıcısı



TS210 —UN—23AUG88

H48910 —UN—08AUG97

OOU6043,0001390 -80-31JAN01-1/1

Soğuk Havada İşletim

ÖNEMLİ: Aşırı soğuk havalarda hidrostatik pompasında hasar oluşabilir. Soğuk olduğunda, hidrostatik güç aktarıcı yağı yoğunlaşır ve toplayıcı sürülmeye başlanmadan önce **ISITILMALIDIR**. Yağ ısıtılmazsa makinede hasar oluşabilir. Toplayıcıyı sürmeye başlamadan önce yağı şöyle ısıtın:

1. Toplayıcıyı çalıştırmadan önce, hidrolik kolun doğal konumda, park freninin takılmış, güç aktarıcının doğal

konumda ve birim ve fan düğmelerinin kapalı durumda olduğunu görün.

2. Motora start verip, 4 dakika süreyle orta rölantide çalıştırın.
3. Ana şanzıman hâlâ “boş” konumdayken, hidrolik kolu yarı yola kadar ilerletin ve toplayıcıyı harekete geçirmeden önce motoru 4 dakika daha orta rölantide çalıştırın.

OOU6043,0001514 -80-20SEP06-1/1

Motorun Isıtılması

ÖNEMLİ: Gereken yağlamanın gerçekleşmemesi nedeniyle motorun hasar görmesini önlemek için, motoru yüksüz olarak 2 dakika orta rölantide çalıştırın. Donma noktasının altındaki sıcaklıklarda, bu süre 2 dakikadan 4 dakikaya kadar uzatılabilir.

Motor tamamen ısınmadan makineyi tam yükte **ÇALIŞTIRMAYIN**. Motorun ısınıp ısınmadığını belirlemek için soğutma sıvısı sıcaklık göstergesini gözetleyin.



N42166RS —UN—24SEP96

OOU6043,0001515 -80-20SEP06-1/1

Motorun Boşta Çalıştırılması

ÖNEMLİ: Motoru uzun süre rölantide çalıştırmaktan kaçının. Uzatılmış boşta çalışma soğutma sıvısı sıcaklığının normal değer aralığının altında düşmesine neden olabilir. Sonuçta bu, eksik yakıt yanması nedeniyle karterdeki yağın seyrelemesine neden olur ve supaplarda, pistonlarda ve segmanlarda yapışkan birikinti

oluşmasına yol açar. Bu ayrıca egzoz sisteminde çok kısa sürede, çamurlaşmış motor yağı ve yanmamış yakıt birikmesine de yol açar.

Motor normal çalışma sıcaklığına bir kez ısındıktan sonra, motoru yavaş boşta çalışma hızında çalıştırın. Eğer motor 5 dakikadan fazla boşta çalışıyorsa, durdurun ve daha sonra yeniden çalıştırın.

AG.OUO1011,1076 -80-07SEP99-1/1

Motorun Durdurulması

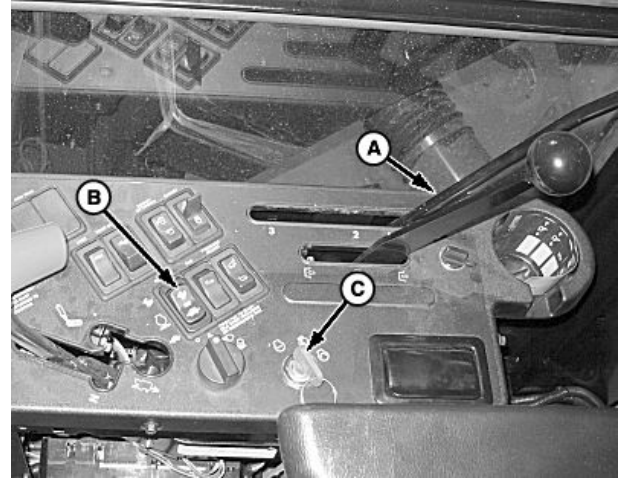
1. Makineyi durdurun, hidrolik kolu ve güç aktarıcı kolunu (A) doğal konuma getirin. "Park" frenini devreye sokun.

ÖNEMLİ: Turbo yakıt yükleyicinin ve bazı motor parçalarının soğutulması motor yağı ile sağlanır. Sıcak motorun birden durdurulması bu parçalara aşırı ısınma nedeniyle zarar verebilir.

2. Gaz düğmesini (B) rölanti konumuna getirin. Motoru 2 dakika boşta çalıştırın.
3. Birimleri indirin.
4. Kontak anahtarını (C) açın ve çıkarın.
5. Tüm düğmelerin açık olduğundan emin olun.

A—Güç Aktarıcı Kolu
B—El Gazı Düğmesi

C—Kontak Anahtarı



N73375 —UN—16AUG06

AG.OUO1011,1077 -80-15AUG06-1/1

Makinenin Sürülmeye Hazırlanması

⚠ DİKKAT: Güvenli sürüş işlem sırasına uyulmaması sizde ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Güvenli sürüş işlem sırasının izlendiğinden emin olun.

Sepet kaldırılmış durumda iken çekici ya da modüller üzerine manevra yapıldığında makine elektrik iletim hatlarına çarparsa bu siz ve diğerleri için ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir. HER ZAMAN elektrik iletim hatlarını gözetleyin ve çarpmaktan kaçının.

- Güvenlik kemerinizi HER ZAMAN takın.
- Engebeli zeminde ya da dönüşlerde yavaş sürün.
- Elektrik hatları, köprüler ya da kapı yolları altından geçmeden önce ara uzaklığı gözleyin.
- Radyo antenini sökün ya da alçaltın.
- Burun üstü çakılmayı önlemek için ileriye göre sürün ve yavaşça durun.
- Bir modül ya da çekici üzerinde yavaşça manevra yapma dışında, sepet boşaltma konumunda iken makineyi KESİNLİKLE sürmeyin.



- Toplama birimleri çalışırken makineyi KESİNLİKLE taşımayın.

Makineyi sürmeye başlamadan önce şunları ayarlayın:

- Koltuk
- Direksiyon pedalları
- Arka görüş aynaları
- Maksimum görüş için ışıklar

AG.OUO1011,1079 -80-07SEP99-1/1

TS663 —UN—21SEP89

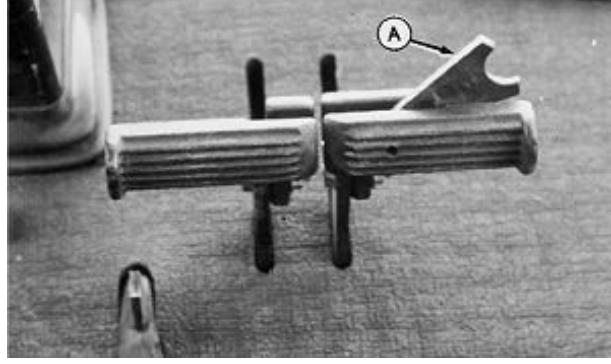
Fren Kilidinin Kullanılması

Düşük hızda dönüşlerde yönlendirme yardımcısı olarak frenleri ayrı ayrı kullanmak için, fren sürgüsünü sağa (kilitlenmemiş) konuma (A) itin. Dönme yönüne karşılık düşen fren pedalına basın.

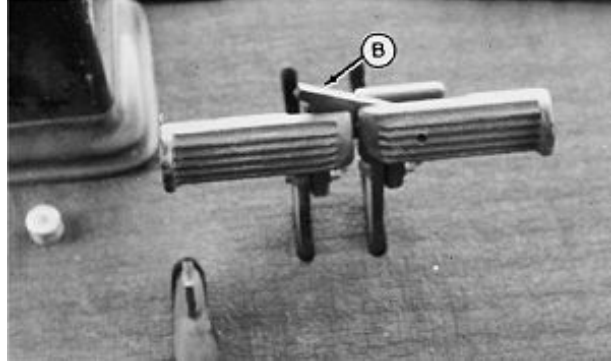
Toplayıcının yüksek hızda sürülmesi gerektiğinde ya da frenlerin düşük hızda dönüş yardımına gerek olmadığına, fren sürgüsünü sol konuma (B) (sol fren pedalındaki oluğa) döndürerek fren pedallarını birbirine kilitleyin.

A—Kilitlenmemiş Konum

B—Kilitli Konum



Kilitlenmemiş Konum



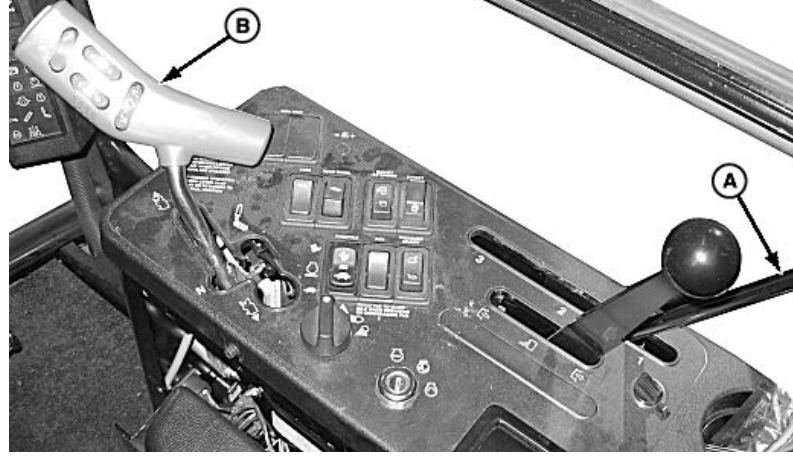
Kilitli Konum

N42152DP —UN—20OCT93

N42152DQ —UN—20OCT93

OÜO6043,0001517 -80-25OCT01-1/1

Güç Aktarıcının Çalıştırılması



A—Güç Aktarıcı Kolu

B—Hidrolik Kolu

1. Güç aktarıcı kolunu (A) istenen vitesa getirin (aşağıdaki çizelgeye bakın). Eğer güç aktarıcı kolayca vites değıştirmiyorsa, dişlileri aynı doğrultuya getirmek için hidrolik kolu (B) hafifçe itin.
2. Hidrolik kolu ileri hareket (toplama ve taşıma) için ileriye itin ya da geriye hareket için geriye doğru çekin.

2-Tekerlek Tahrikli Çalışma Tipi	Dişli	Toplama Birimi	km/h (mph)
Toplama	1	Açık	0-6,1 (0-3.8)
Toplama	2	Açık	0-7,2 (0-4.5)
Taşıma	3	Kapalı	0-25,1 (0-15.6)
Geriye Sürüş	1	Kapalı	0-4,3 (0-2.7)
Geriye Sürüş	2	Kapalı	0-5,0 (0-3.1)
Geriye Sürüş	3	Kapalı	0-17,2 (0-10.7)
4-Tekerlek Tahrikli Çalışma Tipi	Dişli	Toplama Birimi	km/h (mph)
Toplama	1	Açık	0-4,7 (0-2.9)
Toplama	2	Açık	0-5,6 (0-3.5)
Taşıma	3	Kapalı	0-14,5 (0-9.0)
Geriye Sürüş	3	Kapalı	0-8 (0-5.0)

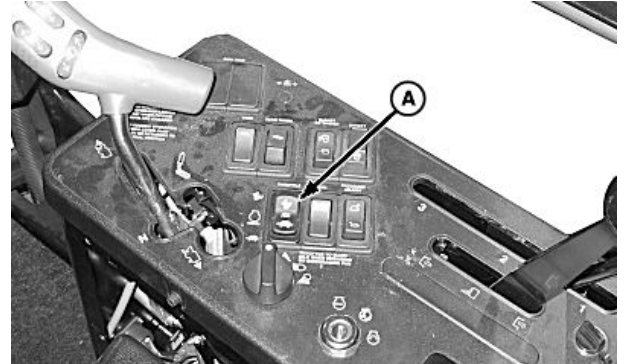
OUO6043,0001518 -80-20SEP06-1/1

El Gazı Düğmesinin Kullanılması

NOT: Hava sisteminden tam çıkış sağlamak için, pamuk toplanırken gaz HER ZAMAN tam gaz konumunda olmalıdır.

El gazı anahtarını (A), gerektiği gibi rölanti ya da hızlı gaz konumuna götürün.

A—El Gazı Düğmesi



OUO6043,0001519 -80-27SEP06-1/1

Makinenin Sürülmesi

⚠ DİKKAT: Makine ağırdır. Eğer makine birden bire ileri ya da geri hareket ederse, bu siz ve diğer kişiler için ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir. Makineyi sürmeye başlamadan önce tüm kişi ve nesnelerin toplayıcıdan uzakta olduğundan emin olun.

1. Fren sürgüsünü (A) istenen konuma getirin.
2. Park freninin çözülmüş olduğundan emin olun.
3. Güç aktarıcayı istenen vitese alın.
4. Sürüş hızını artırmak için hidrolik kolu yavaşça ileri itin.



Sürgülenmemiş Konum Görülüyor

A—Fren Kilidi

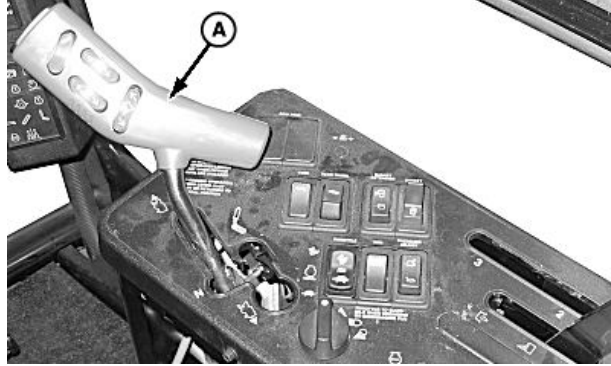
N42152KF—UN—08NOV93

OUO6043,000151A -80-25OCT01-1/1

Makinenin Durdurulması

1. Makineyi yavaşlatmak ve durdurmak için, hidrolik kolu (A) yavaşça doğal konumuna geri çekin.
2. Düzgün bir durma sağlamak ve makineyi yerinde tutmak için gerektiğinde frenleri kullanın.
3. Motor hızını yavaş boşa çalışmaya azaltın.

A—Hidrolik Kolu



N73340—UN—18AUG06

OUO6043,000151B -80-11AUG06-1/1

Makinenin Park Edilmesi

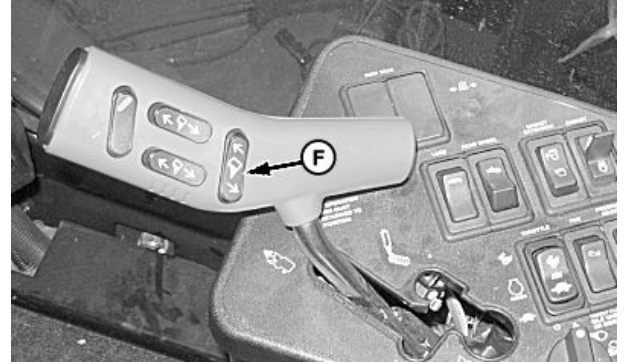
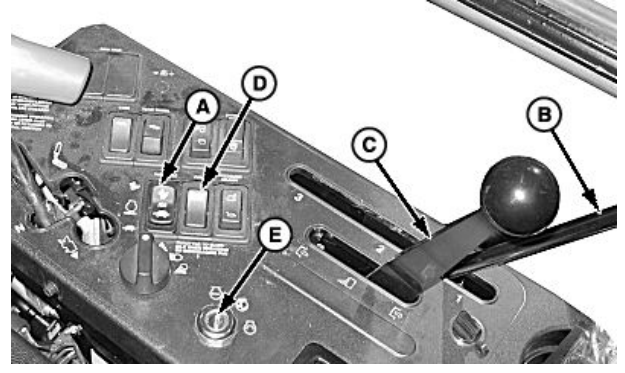
1. Makineyi düz bir zemin üzerinde durdurun ve park frenini devreye sokun.

ÖNEMLİ: Pamuk fanını devreye almadan veya devreden çıkarmadan önce motor hızını düşük boşa çalışma gaz kelebeği konumuna getirin. Buna uyulmaması durumunda kayış ömrü azalabilir.

2. Gaz kelebeği şalterini (A) düşük boşa çalışma konumuna getirin.
3. Şanzıman kolunu (B) nötr duruma getirin.
4. Hidrolik kolundaki ünite kaldırma/indirme şalterini (F) kullanarak toplama ünitelerini zemine doğru indirin.
5. Ünite devreye alma kolu (C) ile toplama ünitelerini devreden çıkarın.
6. Fan devreye alma şalteri (D) ile pamuk fanını devreden çıkarın.
7. Gerekliyorsa sepeti indirin.
8. Tüm ışıkları ve yardımcı düzenleri kapatın.

ÖNEMLİ: Çalışma yükünde işlemekte olan motoru durdurmadan önce, turboşarj ve sıcak motor parçalarını soğutmak için motoru en az iki dakika düşük boşa çalışma hızında çalıştırın. Eğer motor uygun biçimde soğumamışsa hasar oluşabilir.

9. Kontak anahtarını (E) kapatın ve çıkarın.



A—Gaz Kelebeği Şalteri
B—Şanzıman Kolu
C—Ünite Devreye Alma Kolu

D—Fan Devreye Alma Şalteri
E—Kontak Anahtarı
F—Ünite Kaldırma/İndirme Şalteri

N73378 —UN—27SEP06

N73379 —UN—16AUG06

OUO6043,000151C -80-03MAR17-1/1

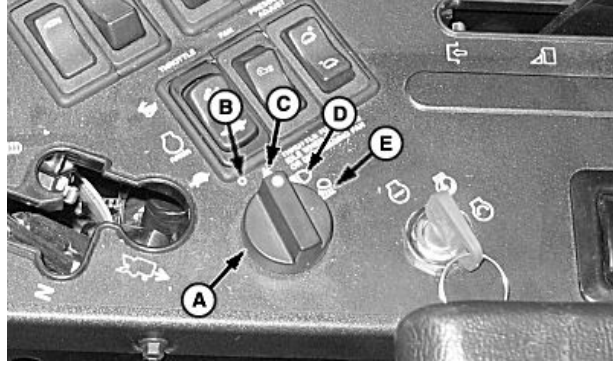
Tarla ve Karayolu Taşıma Işıklarının Çalıştırılması

⚠ DİKKAT: Makineyi karayollarında gece ya da gündüz taşırken, diğer araçların sürücülerini yeterince uyarmak için gerekli ışık ve düzenleri kullanın yoksa olası bir kaza siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanma ya da ölüm ile sonuçlanabilir. Yerel yasaları inceleyin. Çeşitli güvenlik düzenekleri, John Deere yetkili satıcınızdan edinilebilir. Güvenlik öğelerini iyi durumda tutun. Kaybolan ya da hasar gören unsurların yerlerine yenilerini koyun.

Makineyi karayollarında sürerken çalışma ışıldaklarını işletmeyin, eğer çalışma ışıldaklarını işletirseniz, diğer araçların sürücülerinin gözleri kamaşacaktır.

Işık düğmesi (A) kontak anahtarından bağımsız çalışır.

NOT: Işıklar ile ilgili yerel yönetmelikleri gözden geçirin.



N73380—UN—16AUG06

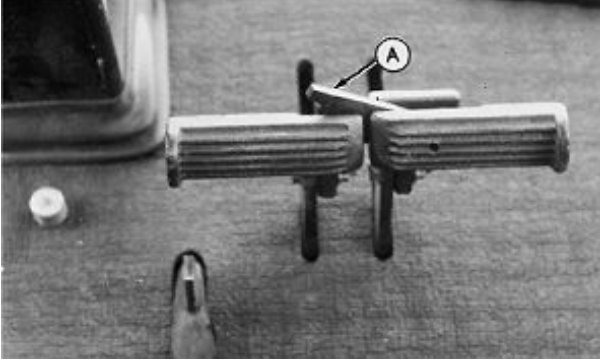
A—Işıtaç Düğmesi

Işık Düğmesi Konumu	İşlev
(B)	Bütün Işıklar Kapalı
(C)	Uyarı Işıkları
(D)	Farlar, Arka Işıklar, Uyarı Işıkları, Gösterge Işıkları ve Konsol Işığı
(E)	Farlar, Arka Işıklar, Gösterge ve Tavan Işığı

NOT: Tarla çalışması için sepet ışıklarını yakın, SÜRÜCÜ KATI bölümündeki DİREKSİYON PEDALLARI VE TABAN DÜĞMELERİ kısmına bakın.

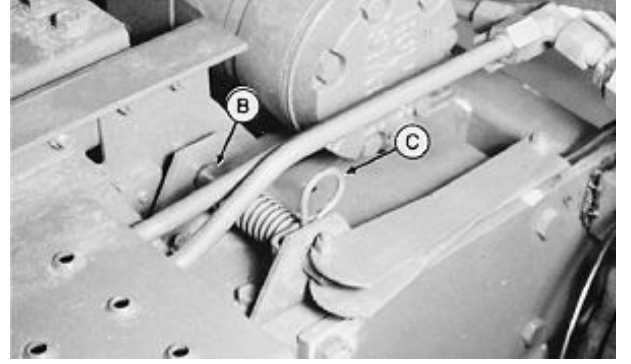
OUO6043,000151D -80-11AUG06-1/1

Kamuya Açık Karayollarında Makineyi Sürme/Taşıma



Frenler Kilitli

A—Frenler Kilitli



B—Köşe Sürgüsü Pimi

C—Yay Pimi

⚠ DİKKAT: Makineyi karayollarında gece ya da gündüz taşıırken, diğer araçların sürücülerini yeterince uyarmak için gerekli ışık ve düzenleri kullanın yoksa olası bir kaza siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanma ya da ölüm ile sonuçlanabilir. Yerel yasaları inceleyin. Çeşitli güvenlik düzenekleri, John Deere yetkili satıcınızdan edinilebilir. Güvenlik öğelerini iyi durumda tutun. Kaybolan ya da hasar gören unsurların yerlerine yenilerini koyun.

Diğer araçları yanıltmamak için, makineyi kamuya açık karayollarında taşıırken çalışma ışıklarını açmayın.

- Frenleri (A) birbirine kilitleyin. Bu bölümdeki FREN KİLİDİNİN KULLANILMASI kısmına bakın.
- Engebeli zeminde sürerken sürüş hızını düşürün.
- Toplama birimlerini tümünden kaldırın ve güvenlik durdurucularını indirin.
- Güvenli olduğu sürece yolun kenarından sürün.
- Dönüşlerde hızı azaltın.
- Sepet boşaltma konumunda iken KESİNLİKLE sürmeyin.

ÖNEMLİ: Sepet uzatması indirilmiş konumda iken sepet uzatmasının kalkmasını önlemek için, sol köşe kilit pimini takın.

- Köşe kilit pimini (B) geçirin ve yaylı pimi (C) takın.
- Elektrik hatları, köprüler ya da kapı yolları altından geçmeden önce ara uzaklığı gözleyin. Uzatmanın taşıma konumuna indirilmesi gerekli olabilir. Bu bölümdeki TELESKOPIK SEPETİN İNDİRİLMESİ ve TELESKOPIK SEPETİN KALDIRILMASI kısımlarına bakın. Radyo antenini yatırın. Makinenin yükseklik ve genişliği için TEKNİK ÖZELLİKLER bölümüne bakın.
- Pamuk toplayıcıyı karayollarında taşımadan önce, yükseklik ve genişlik kısıtlamaları ile ilgili yerel ya da ulusal yönergeleri gözden geçirin.
- Yolda taşıma öncesinde HER ZAMAN toplama birimlerini kapatın. Bu sürücü yerinde algılama sistemi devre dışı bırakır. SÜRÜCÜ YERİNDE SİSTEMİ bölümüne bakın.
- Elektrik iletim hatlarından uzak durun.
- Makinenizin taşıma yüksekliğini ve genişliğini öğrenin ve taşıma işlemine başlamadan önce yerel trafik yönetmeliklerini gözden geçirin.

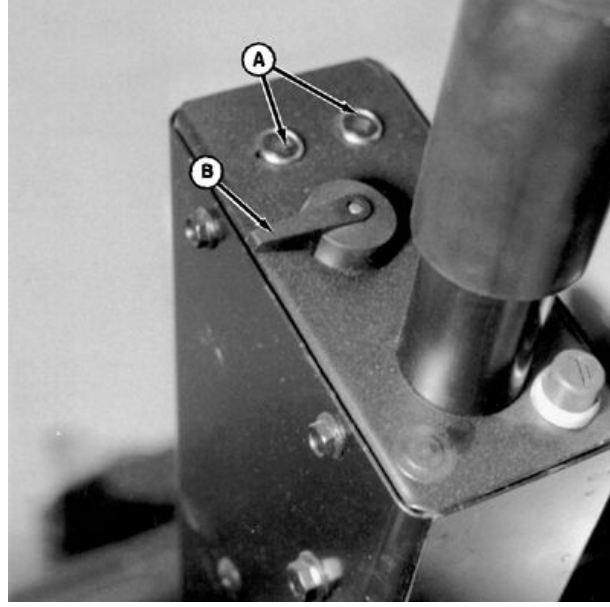
Devamı arka sayfada

OUO6043,000151E -80-25OCT01-1/2

- Dönerken her zaman dönüş sinyali verin (dönüş sinyalleri kontak anahtarı ve ışık düğmelerinden bağımsız çalışır). Sola dönüş sinyali için düğme kolunu aşağı, sağa dönüş sinyali için yukarı itin.

A—Dönüş Belirtme Işıkları

B—Dönüş Belirtme Düğmesi



N42165CW —UN—01AUG95

OUO6043,000151E -80-25OCT01-2/2

Pamuk Toplama Makinesinin Çamurdan Çekilmesi (Çekme)

⚠ DİKKAT: Makineyi tel halat ile çekmeyin. Eğer kablo koparsa, kablounun savrulması vücutta yaralanmalara sebep olabilir.

Bağlantıları çıkarmayın. Bağlantılar çıkarıldığında, frenler devreden çıkar.

Kontrolden çıkan makine sebebiyle oluşabilecek çarpışma yaralanmalarını önleyin. Eğer makine eğimli bir yerdeyse tekerlekler bloke edilene kadar el frenini bırakmayın.

Karayollarında sürüşe ve donanım çekmeye ilişkin olarak devletin koyduğu yerel trafik kurallarını öğrenin. Farları, flaşörleri ve dönüş sinyallerini devamlı (gece/gündüz) olarak kullanın. Diğer araç sürücülerini uyarmak için John Deere bayinizden temin edebileceğiniz ek ışıkları ve düzenleri kullanın.

Karayolundaki diğer araçlarla ve yavaş hareket eden, çekilen ekipmanlarla çarpışmayı önleyin. Traktörü sürerken sık sık, özellikle dönüşlerde, arkadan gelen trafiği gözleyin ve her zaman elle ya da dönüş sinyali ışıkları ile sinyal verin.

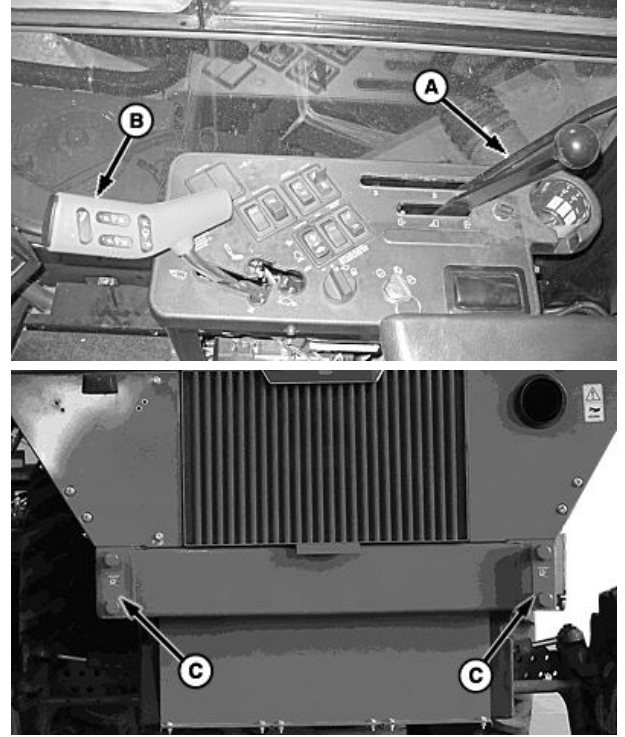
Park freni mekanik kilidini **YALNIZCA** çekme amacıyla serbest bırakın. Park freni mekanik olarak serbest bırakılmışken makineyi **ASLA** çalıştırmayın. Daha fazla çekme gerekmediğinde **HER ZAMAN** el freni kilidini ilk durumuna alın.

Makine acil durumlarda 10 dakikaya kadar maksimum 10 km/h (6,2 mph) hızda çekilebilir.

Makineyi çekmek için aşağıdaki şekilde devam edin:

1. El frenini bırakın.
2. Şanzıman kolunu (A) ve çok işlevli kolu (B) boş konuma getirin.

ÖNEMLİ: Zeminle temas edilmesi durumunda toplama birimleri hasar görebilir. Makineyi çekmeden önce birimleri tamamen yukarı kaldırın.



A—Şanzıman Kolu
B—Hidrolik Kolu

C—Tutturma Noktaları

3. Birimleri kaldırın ve birim kaldırma silindiri çubuklarının üzerine güvenlik durdurucularını takın.
4. Makinenin arkasındaki her iki bağlantı noktasındaki (C) zincirleri tutun. Toplama makinesini her zaman düz olarak çekin. ASLA bağlantı noktalarından yanlamasına bir açıyla çekmeyin. Zincirlerden sürekli bir hızla çekin. Birden ve şiddetli biçimde ÇEKMEYİN.

N73381 —UN—16AUG06

YC9482 —UN—22NOV15

CP00718,0001B1A -80-11NOV15-1/1

Makinenin İtilmesi

1. Park frenini çözün.
2. Şanzıman kolunu (A) ve çok işlevli kolu (B) boş konuma getirin.

ÖNEMLİ: Zeminle temas edilmesi durumunda toplama birimleri hasar görebilir. Makineyi itmeden önce birimleri tamamen yukarı kaldırın.

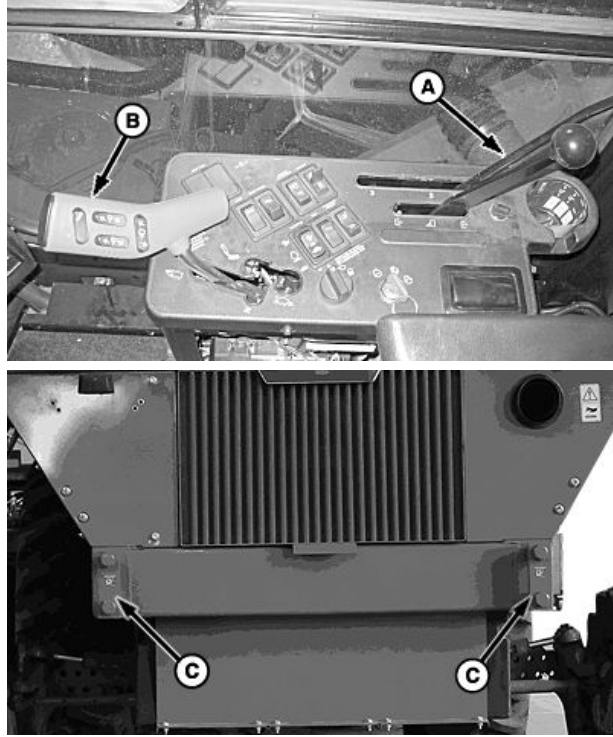
3. Makineyi iterken birimleri kaldırın. Güvenlik tutucularını kaldırma silindiri çubukların üzerine indirin.

⚠ DİKKAT: Yakıt kolayca alev alabilir ve kazara ateşlendiğinde sizde ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Yakıt deposundan İTMEYİN çünkü yakıt deposu kırılabilir ve yakıt dökülebilir.

4. Çatkıdan (C) itin. Eğer makine ağırlık braketleriyle donatılmışsa, makinenin arkasındaki çapraz çubuktan itmeyin.

A—Şanzıman Kolu
B—Hidrolik Kolu

C—Çatkı

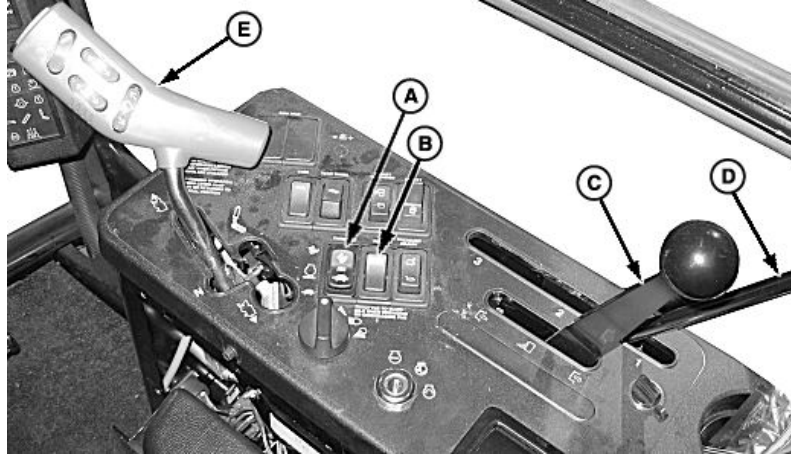


N73381—UN—16AUG06

YC9482—UN—22NOV15

CP00718,0001C9B -80-23NOV15-1/1

Fan ve Birimlerin Çalıştırılması



A—El Gazı Düğmesi
B—Fan Düğmesi

C—Toplama Birimi Kolu
D—Güç Aktarıcı Kolu

E—Hidrolik Kolu

⚠ DİKKAT: Eğer makine birden bire ileri ya da geri hareket ederse, bu siz ve diğer kişiler için ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir. Toplayıcı çalışırken üzerinde ya da yakınında hiç bir kimsenin bulunmadığından HER ZAMAN emin olun.

ÖNEMLİ: Birim girişi kayar kavraması soğuk sıcaklıklarda kalkış sırasında kayar. Kavrama kenetlerinde hasar oluşmasını önlemek için, birimler tam gaz konumunda ve kavrama kayması olmaksızın tam hidrolik çalışıncaya kadar makine hızını yavaş yavaş artırın.

1. Park frenini takın.
2. Gazı (A) rölanti konumuna getirin (eğer motor yavaş rölantide çalışmıyorsa fan devreye sokulamaz).
3. Fan düğmesini (B) iterek fanı çalıştırın.
4. Toplama birini kolunu (C) tam ileri iterek toplama birimini çalıştırın.
5. Güç aktarıcı kolu (D) doğal konumda iken, birimleri çalıştırmak için hidrolik kolu (E) yavaşça ilerletin.

OUO6043,0001520 -80-15AUG06-1/1

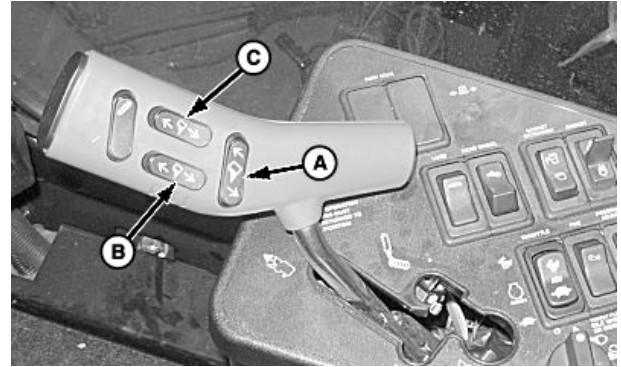
N73382 —UN—22SEP06

Toplama Birimlerinin İndirilmesi

Hidrolik kol üzerindeki birim kaldırma/indirme-tüm birimler düğmesini (A) kullanarak, birimleri indirin. Bu yükseklik algılama sistemini etkinleştirecektir. Birimleri indirmek için düğmenin sol yanına basın. Birimleri kaldırmak için düğmenin sağ yanına basın.

Birim yükseklik algılama pabuçları uygun birim - yer açıklığının korunmasını sağlayacaklardır. Ayarlama için, YÜKSEKLİK ALGILAMA bölümüne bakın.

Birim kaldırma/indirme sol çerçeve düğmesi (B) ve birim kaldırma/indirme sağ çerçeve düğmesi (C) birimleri kaldırır ya da indirir (sol birim çerçevesine ve sağ birim çerçevesine takılı birimler), fakat yükseklik algılama sistemi etkinleştirilmez. Yalnızca tüm birimler düğmesi (A) yükseklik algılama sisteminin etkinleştirir. YÜKSEKLİK ALGILAMA bölümüne bakın.



A—Tüm Birimler -
Kaldırma/İndirme Düğmesi
B—Kaldırma/İndirme Sol
Çerçeve Düğmesi

C—Kaldırma/İndirme Sağ
Çerçeve Düğmesi

OUO6043,0001521 -80-11AUG06-1/1

N73407 —UN—16AUG06

Aşağı Sıralarını Çalıştırma

ÖNEMLİ: Toplama biriminde hasar oluşabilir.
Kayalardan, köklerden ve telden kaçının.
Sulama kanallarını ve diğer engelleri aşmak
toplama birimi kaldırın.

Aşağı sıralarını çalıştırmadan önce, şunların olmasını
sağlayın;

- Motor ve toplama birimleri uygun biçimde ısınmış.
- Motor tam gazda çalışıyor.
- Nemlendirme sistemi uygun basınçta.
- Birimler sıraları ortalıyor.

OÜO6043,0001522 -80-25OCT01-1/1

Pamuk Toplanması

1. Yeşil koza ve lif kaybını denetim altına almak için sürüş hızını ayarlayın. İlk toplamayı birinci viteste yapın. İkinci vites yalnızca ikinci toplamada kullanılmalıdır.
2. Sıra sonlarında sürüş hızını azaltın. Sıra birimlerini tümünden kaldırın ve gerektiğinde dönüş yardımcı olması için fren pedallarını ayrı ayrı kullanın.
3. Sepet sığasından tam olarak yararlanabilmek için sıkıştırma sarmallarını şöyle kullanın:

Pamuk ön eleğin üstüne yaklaştığında ve sarmal kanatlarında pamuk biriktiğinde ARADA BİR sarmalları (kabin döşemesinde konsol tabanına yakın bulunan düğmeyi (A) kullanarak) çalıştırın.

Pamuk ön sepet eleğini ve sıkıştırma sarmallarını tümünden kapattığında sarmalları SÜREKLİ çalıştırın.

NOT: Sepetin tam olarak dolduğuna iyi karar verin.
Kanalların tıkanmasını önlemek için erken boşaltın.

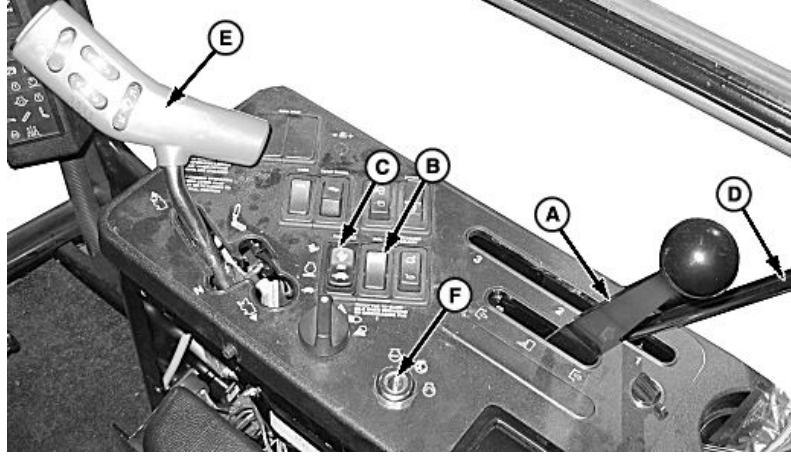


A—Sarmaların Düğmesini Etkileştirin

N42166SW —UN—24SEP96

OÜO6043,0001523 -80-25OCT01-1/1

Tıkalı Toplama Ünitesi Durumunda Yapılacaklar



A—Sıra Üniteleri Kolu
B—Fan Şalteri

C—Gaz Kelebeği Şalteri
D—Şanzıman Kolu

E—Hidrolik Kolu
F—Anahtar

Bir toplama ünitesine engelleyecek bir cisim girdiğinde tambur kavraması kayar ve monitör gösterge ışığının yanmasına neden olur, dur lambası yanar ve alarm duyulur. Bu olursa:

1. Toplayıcıyı hemen durdurun.
2. Kolu (A) sıra ünitelerini devreden çıkarmak için çekin.

ÖNEMLİ: Pamuk fanını devreye almadan veya devreden çıkarmadan önce motor hızını düşük boşa çalıştırma gaz kelebeği konumuna getirin. Buna uyulmaması durumunda kayış ömrü azalabilir.

3. Gaz kelebeği şalterini (C) rölanti pozisyonuna getirin.

4. Üniteleri kısmen kaldırın.
5. Şalteri (B) kullanarak fanı devre dışı bırakın.
6. Toplayıcıyı 1 ila 2 metre (3 ila 6 fit) geri çekin.
7. Şanzıman kolunu (D) ve hidrolik kolunu (B) "boş" konuma getirin.
8. PARK frenini devreye alın (gösterilmemiştir).
9. Üniteleri yere indirin ya da ünite güvenlik durdurucuları takın.
10. Kontak anahtarını (F) OFF (kapalı) konuma getirin ve çıkarın.

OÜO6043,0001538 -80-03MAR17-1/1

N73343 —UN—16AUG06

Toplama Biriminde Tıkanıklığın Açılması

⚠ DİKKAT: Eğer bir birim düşerse ya da siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölüme sonuçlanabilir. Birimlerin gücü kesilmeden, motor durdurulmadan, güç aktarıcı ve hidrolik kol DOĞAL konumuna getirilmeden, park freni takılmadan ve kontak anahtarı çıkarılmadan, tıkanmaları açmaya **ÇALIŞMAYIN**. Birimler indirilmeli ya da birim güvenlik durdurucuları takılmalıdır.

Birimi gözden geçirin ve eğer olanaklı ise tıkayan malzemeyi çıkarın.

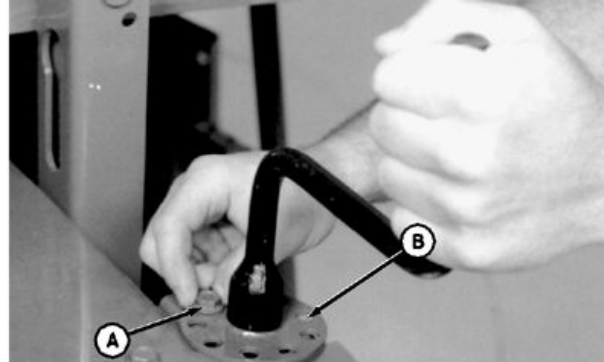
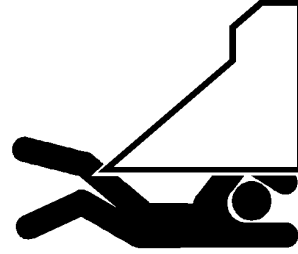
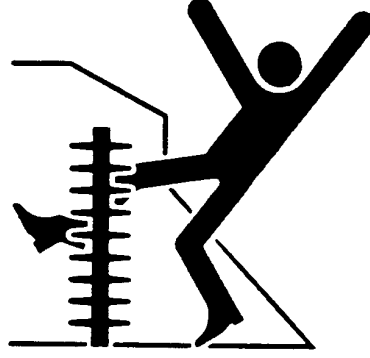
Eğer tıkayan malzeme kolayca çıkarılamıyorsa, şöyle yapın:

⚠ DİKKAT: Mil yay germesi altındadır. Flanş başlıklı vidaları söküldüğünde, mil hızlıca dönebilir ve yay gerginliğini gevşetebilir. Fırlayan parçalar nedeniyle siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanma ya da ölüme önleyin. Anahtarı milin üzerinde sağlamca tutarak milin yay gerilimini azaltmasını denetim altında tutun.

1. Flanş başlıklı vidasını (A) sökerek basınç levhası üzerindeki tüm gerilimi boşaltın. Ayar deliklerinde (B) diş olmadığına dikkat edin.
2. Çıkrığı ters yönde elle döndürün. (Çırpıcı milini açık uçlu anahtar ile döndürün.)
3. Eğer tıkayan malzeme hâlâ çözülmemişse çıkırgı geriye doğru döndürmek için bir toplayıcı çubuğuna fiziksel kuvvet uygulayın.
4. Birimi temizletin ve gözden geçirin.
5. Birimdeki tüm hasarları onarın.
6. Tüm sökülen parçaları yeniden takın ve ayarlayın.

Tıkanıklık açıldıktan sonra kavrama kaymayı sürdürürse, tıkanma, eğilmiş toplayıcı çubukları, ya da doğrultusu bozuk çırpıcı bakımından denetleme yapın.

Eğer toplayıcı sırada durmuşsa, yeniden toplamaya başlamadan önce tüm pamuk iğden çekilinceye ve emme kapıları temizleninceye kadar birimleri ve fanı çalıştırın.



A—Başlıklı Vida

B—Ayarlama Delikleri

TS675 —UN—21SEP89

N51100 —UN—08SEP99

N42165DX —UN—01AUG95

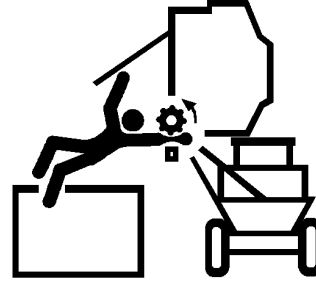
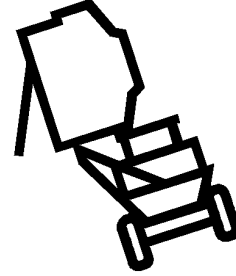
AG,OUO1011,1151 -80-08SEP99-1/1

Sepetin Boşaltılması

⚠ DİKKAT: Sizin veya diğer insanların ciddi biçimde yaralanmasını veya ölmesini engellemek için, aşağıdaki koşullarda sepeti BOŞALTMAYIN:

- Eğer toplama makinesi elektrik hatlarına temas etmişse.
- Eğer toplama makinesi eğimli bir yüzeyde ise.
- Eğer herhangi biri taşıyıcı sepetine temas ediyorsa.
- Eğer herhangi bir toplama makinesi yakınlarındaysa.

1. Motor hızını yavaş boşta çalışmaya azaltın.
2. Toplama birimlerini ve fanı kuyruk milinden ayırın.
3. Toplama makinesini uygun konuma getirin.
4. Motor hızını tam gaz konumuna yükseltin.



TS683 —UN—21/SEP89

N51101 —UN—08SEP99

N51102 —UN—08SEP99

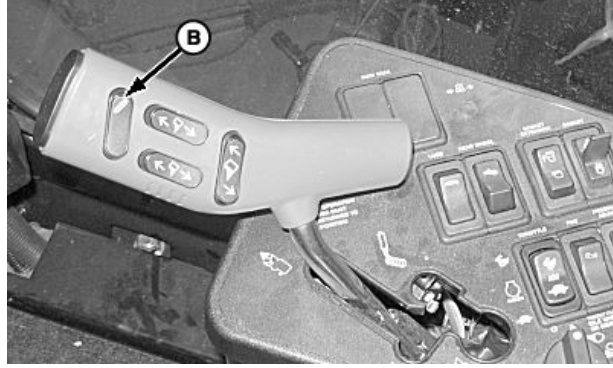
Devamı arka sayfada

CP00718,0001991 -80-15JUL15-1/2

5. Sepet boşaltma şalterini/motor fanı yön değiştirme fonksiyonu şalterini (A) kullanarak sepeti kaldırın.
6. Taşıyıcı şalteri (B) ile taşıyıcıyı etkinleştirin.
7. Boşalttıktan sonra sepet boşaltma şalteri/fan yön değiştirme fonksiyonu şalteri ile sepeti indirin.
8. Motorun hızını azaltın.
9. Periyodik servisi gerçekleştirin. YAĞLAMA VE BAKIM bölümüne bakın.

A— Sepet Boşaltma
Şalteri/Motor Fan Yön
Değiştirme Fonksiyonu
Şalteri

B— Taşıyıcı Şalteri



N73408 —UN—16AUG06

N73408 —UN—27SEP06

CP00718,0001991 -80-15JUL15-2/2

Motor Fanı Yön Değiştirme Fonksiyonu

⚠ DİKKAT: Uçan çöpler nedeniyle yaralanmaları engellemek için, soğutma fanı yönünü değiştirme sırasında motor bölümü eleklerinden uzak durun.

NOT: Hasat sırasında fan yönünü değiştirme fonksiyonunu 15 saniyeden uzun süre kullanmayın, aşırı ısınma meydana gelebilir. Başka bir yön değiştirme çevrimini başlatmadan önce en az beş dakika bekleyiniz.

NOT: Motor soğutma fanı yön değiştirme işlemi, sepet indirme düğmesine her basıldığında gerçekleşebilir.

9970 pamuk biçerdöveri, çalışma sırasında kanatların dönme yönünü değiştiren bir motor fanıyla donatılmıştır, böylece hava akışı tersine dönererek soğutma paketini ve hava eleğini temizler.

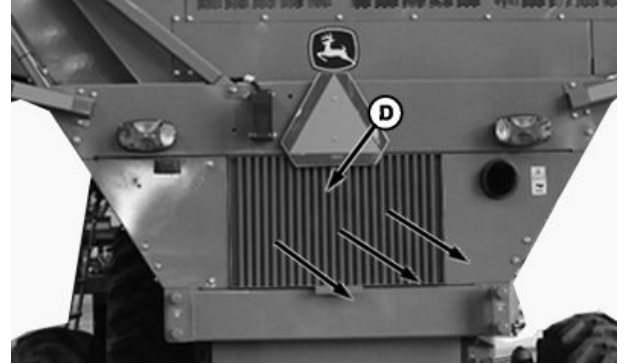
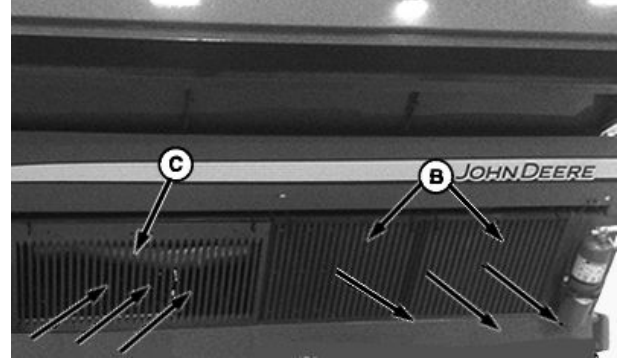
Boşalttıktan sonra sepet boşaltma şalteri/motor fanı yön değiştirme fonksiyonu şalteri (A) ile sepeti indirin, fan yön değiştirme fonksiyonu devreye girer. Sepet boşaltma şalterini/motor fanı yön değiştirme fonksiyonu şalterini (A) serbest bıraktıktan sonra fan kanatları otomatik olarak normal çalışma konumuna geri döner.

Motor fanı yönünü değiştirme fonksiyonu etkinleştirildiğinde, yanlardan (B) ve arka elekten (D) çöpler dışarı üflenir ve yan elekten (C) hava alınır.

Çöpün çok olduğu koşullarda harman sırasında sepet boşaltma şalteri/motor fanı yön değiştirme fonksiyonu şalteri kullanılarak motor fanı yönünü değiştirme fonksiyonu başlatılabilir. Böylece motor fanının yönü değişir ve çöpler eleklerden uzaklaştırılır.

A— Sepet Boşaltma
Şalteri/Motor Fan Yön
Değiştirme Fonksiyonu
Şalteri
B— Yan Elek (2 adet)

C— Yan Elek
D— Arka Elek



N73408 —UN—16AUG06

YC8855 —UN—14JUL15

YC8856 —UN—14JUL15

CP00718,0001990 -80-29JUL15-1/1

Birimlerin Taşıma İçin Hazırlanması

ÖNEMLİ: Üst kanallara olası çarpmayı önlemek için dış kanallar (A) tutturma halkalarının (B) gevşetilmesini gerektirebilir.

Birimleri kaldırmadan ve sepeti indirmeden önce hortumda olabilecek hasarı önlemek için kanal üzerindeki ağızlıktan 76 mm (3 in.) hortumu sökün. Hortumu hidrolik borusuna tutturun.

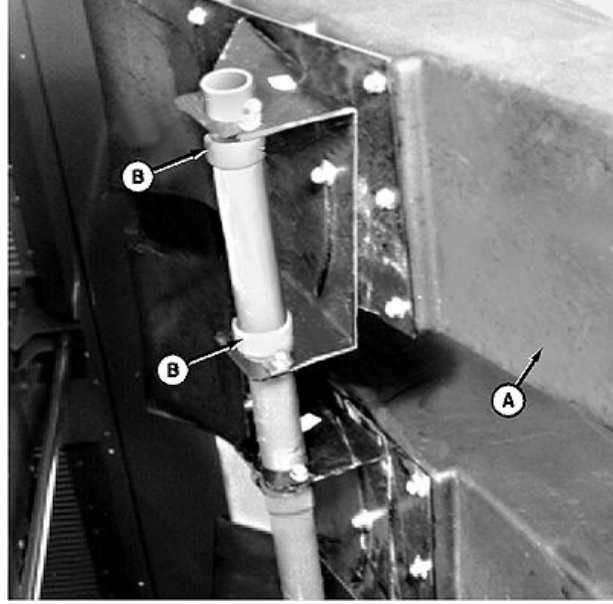
4-sıra 965 ve 1016 mm (38 ve 40 in.) aralıklı makinelerde, birimler taşıma için yeniden konumlandırmaya gerek kalmayacak biçimde yerleştirilmiştir.

Sırayı atlatın: No.1 birimini 965 mm (38 in.) atlama yerine kaydırın. No. 3 ve 4 birimlerini 762 mm (30 in.) atlama yerine kaydırın.

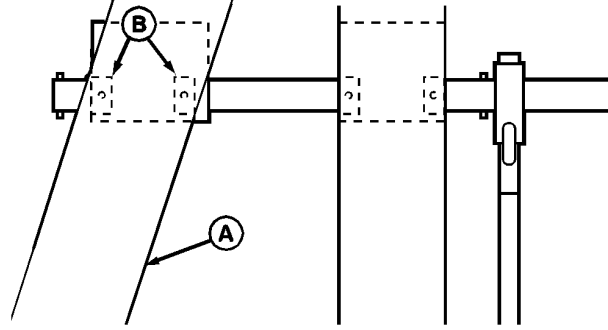
Tüm diğer sıra aralıkları: Birimleri 762 mm (30 in.) konumuna getirin.

A—Dış Kanallar

B—Tuturma Halkaları



N42166AE—UN—03OCT95



No. 4 ve No. 3 Kanalları

N42166AF—UN—18SEP95

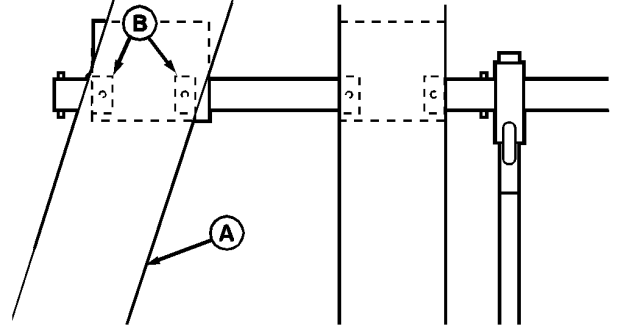
OUC6043,0001525 -80-25OCT01-1/1

Teleskopik sepetin indirilmesi

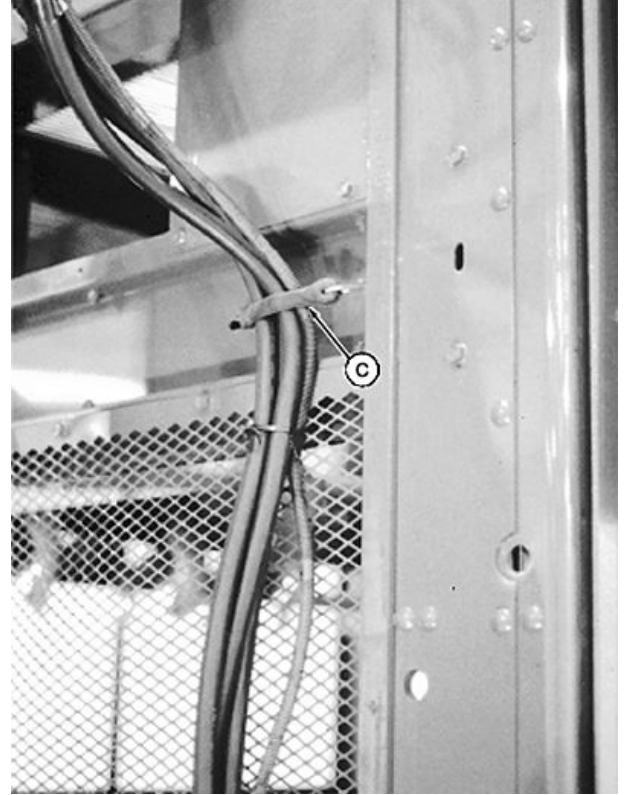
ÖNEMLİ: Dış kanallarda (A), üst kanallara olası bir karışmayı önlemek için tutma halkalarının (B) gevşetilmesi gerekli olabilir.

A—Dış Kanallar
B—Tutturma Halkaları

C—Hortum Askısı



N42166AF —UN—18SEP95



N42189EL —UN—23NOV98

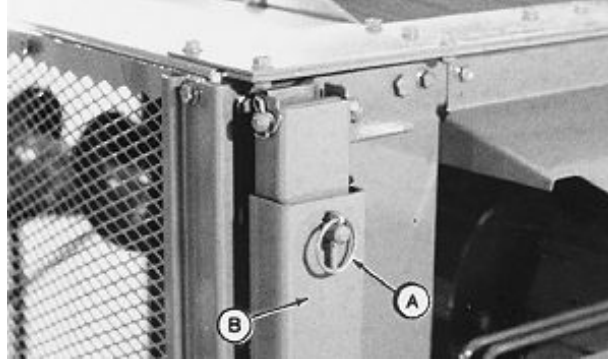
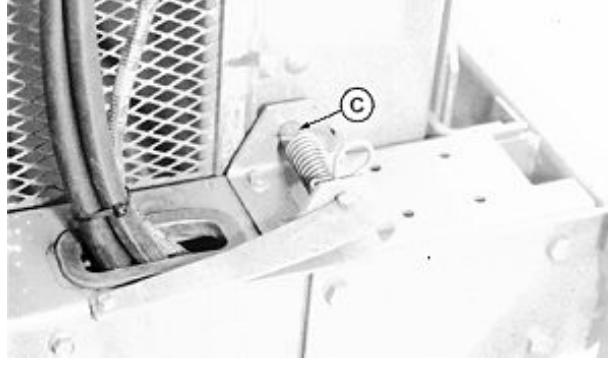
Devamı arka sayfada

OÜO6043.0001526 -80-16JAN17-1/6

1. Yaylı pimi, ön sol kenar sepetinin sürgü piminden (C) çekin ve pimi çekmek için kam hareketi ile kolu döndürün. Pim çekilemiyorsa yükü kaldırmak için uzatmayı hafifçe kaldırın.
2. Hızlı kilitleme pimlerini (A) (üç konum) kilitleme kırışlarından (B) çıkarın. Kilitleme kırışları salınımından sonra hızlı kilitleme pimini tekrar yerine takın.

A—Hızlı Kilitleme Pimleri
B—Kilitleme Kırışları

C—Sepet Sürgü Pimi



N42132YM—UN—21JAN93

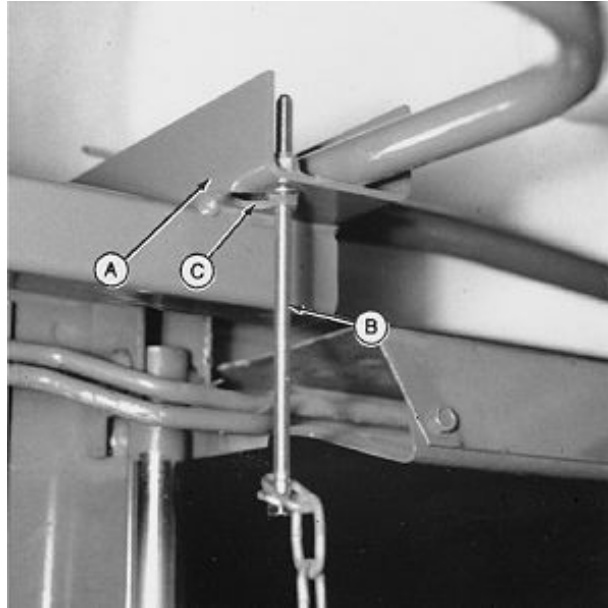
N42107AI—UN—25JAN91

OUO6043,0001526 -80-16JAN17-2/6

3. Kanal zincirleri yerleştirilene kadar sepet uzatmalarını hafifçe indirin.
4. Kanal zincirlerini, cıvata (B) yuvasına (C) kaydırarak brakete (A) yerleştirin. (Rondela braketin üstünde OLMALIDIR.)
5. Cıvata uzunluğunu ayarlayarak zincir gevşekliğini giderin.

A—Braket
B—Cıvata

C—Yuva



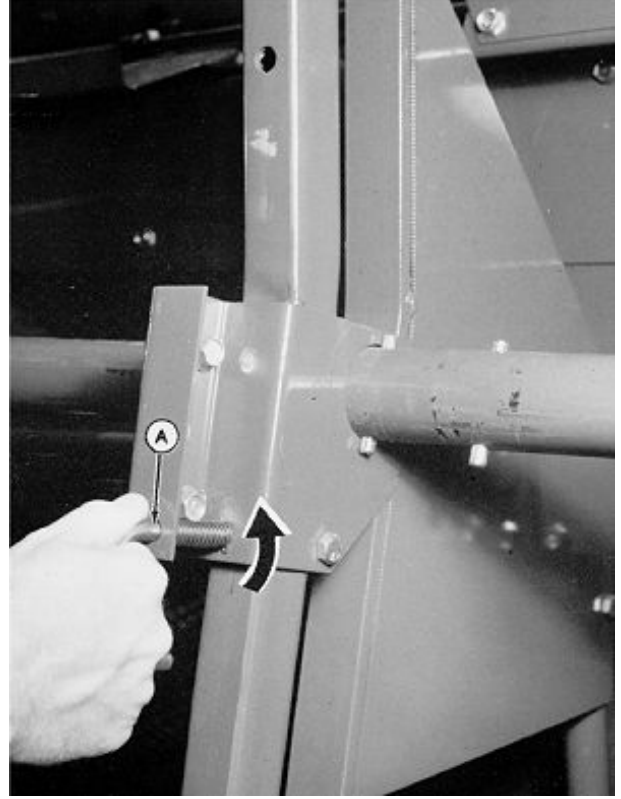
N42107H—UN—25JAN91

Devamı arka sayfada

OUO6043,0001526 -80-16JAN17-3/6

6. Kanal destek pimlerini (A) (iki konum) sökün ve tekrar sökülmecek şekilde döndürün.

A—Kanal Destek Pimleri

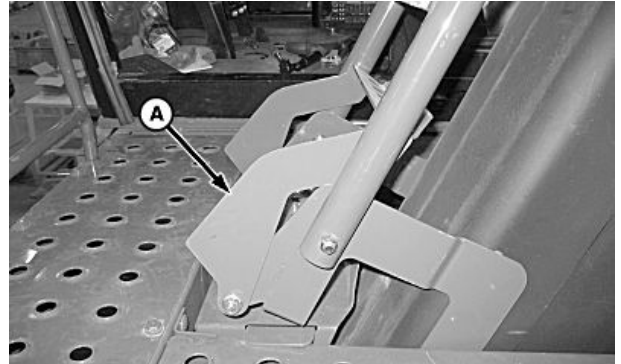


N41614 —UN—18MAY90

OUO6043,0001526 -80-16JAN17-4/6

7. Alt kanal merdiveni basamağını (A) katlayın.

A—Kanal Merdiveni Basamağı



N73850 —UN—22SEP06

Devamı arka sayfada

OUO6043,0001526 -80-16JAN17-5/6

ÖNEMLİ: İndirme işlemi sırasında sepet uzatmasının ve hava kanallarının hasar görmesini önlemek için uzatma kanallarının düzgün ve eşit bir şekilde alçaltıldığından emin olun. İndirme düzensizse işlemi durdurun ve bağlantıyı kontrol edin. Uzatmayı düzeltin ve indirme işlemine devam edin.

8. Sepet uzatma şalterinin (A) alt bölümüne basarak sepet uzatmasını indirin. Hidrolik silindirler tamamen geri çekilene kadar aşağı yönde basmaya devam edin.

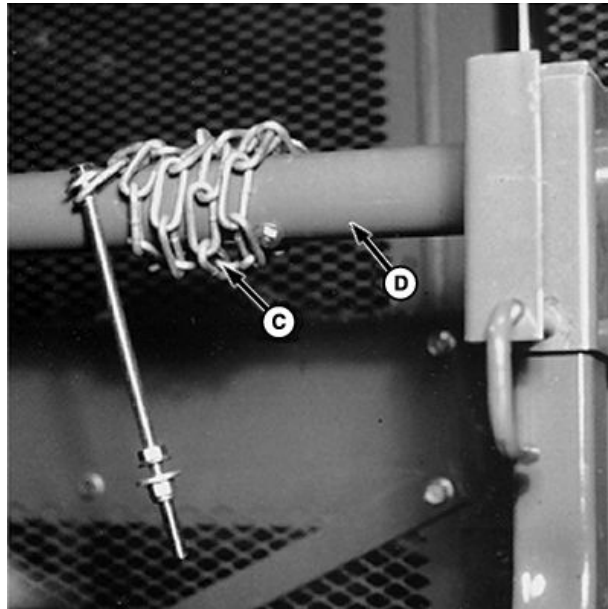
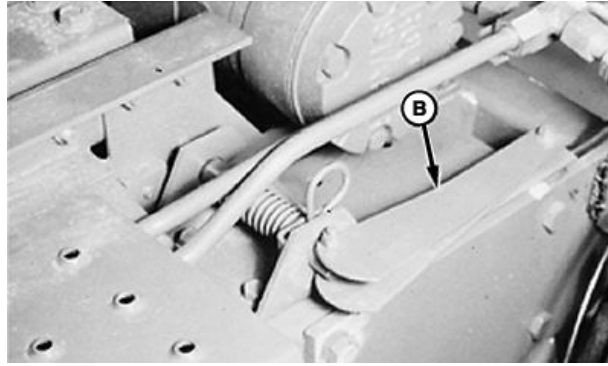
NOT: Uzatmayı kaldırmak için sepet uzatma şalterinin üst bölümüne basın.

ÖNEMLİ: Makine hasarını önlemek ve nakliye sırasında uzatmanın kalkmasını engellemek için sürgü pimini her zaman sepetin sol ön kenarına geçirin.

9. Sürgü pimini (B) takın.
10. Zincirleri (C) kapak bağlantı çerçevesinden ayırın. Zincirleri depolama için kanal destek borusunun (D) etrafına sarın.

A—Sepet Uzatma Şalteri
B—Sol Sepet Sürgü Pimi

C—Zincir
D—Kanal Destek Borusu



N73410—UN—16AUG06

N58587—UN—10OCT01

N58588—UN—10OCT01

OUO6043,0001526 -80-16JAN17-6/6

Teleskopik Sepetin Kaldırılması

1. Yay pimi (A) sökün. Sol ön sepet pimini geri çekin ve kapatın.

A—Yaylı Pim

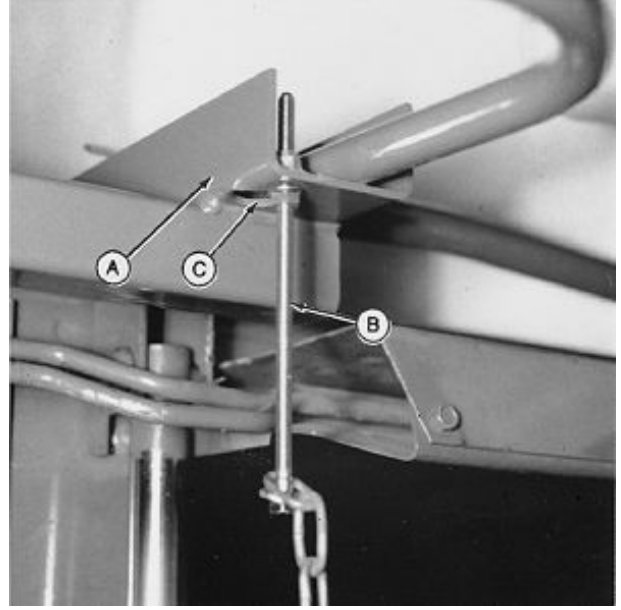


N42152KC—UN—08NOV93

OUC6043,0001527 -80-16JAN17-1/8

2. Kanal kaldırma zincirlerini, cıvataı (B) yuvasına (C) kaydırarak kapak bağlantı çerçevesine (A) yerleştirin. (Rondela, bağlantı çerçevesinin üst yüzeyinde OLMALIDIR.)

A—Kapak Bağlantı Çerçevesi C—Yuva
B—Cıvata



N42107H—UN—25JAN91

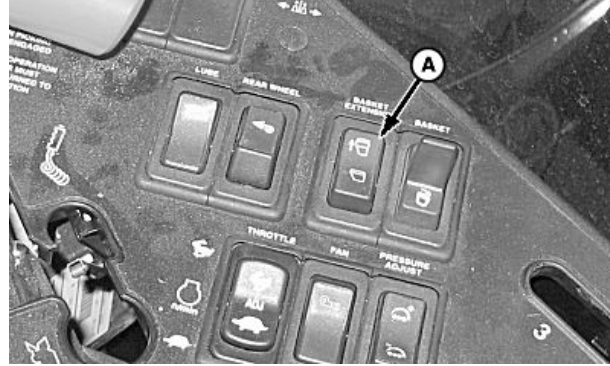
Devamı arka sayfada

OUC6043,0001527 -80-16JAN17-2/8

⚠ DİKKAT: Eğer sepet yukarıdan geçen elektrik kabloları ile temas ederse siz ve üçüncü kişiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi söz konusudur. Sepet uzatmasını kaldırmadan önce baş üstünde yeterince boşluk olduğunu kontrol edin.

3. Sepet uzatma şalterinin (A) üst bölümüne basarak sepet uzatmasını kaldırın. İstenen sabitleme yerinin biraz altında uzatmayı kaldırmayı durdurun (ara veya tam konum).

A—Şalter



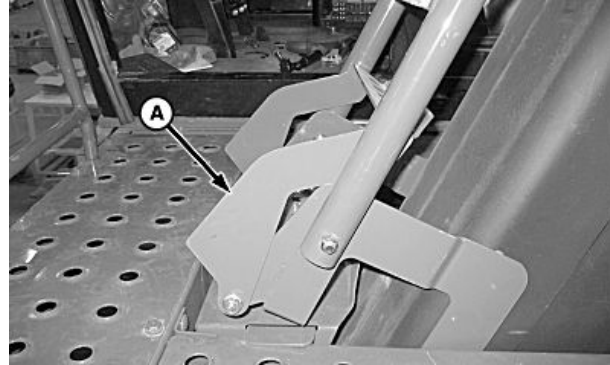
OUO6043,0001527 -80-16JAN17-3/8

TS683 —UN—21SEP89

N73410 —UN—16AUG06

4. Kanal merdiveni basamağını (A) açın.

A—Kanal Merdiveni Basamağı



Devamı arka sayfada

OUO6043,0001527 -80-16JAN17-4/8

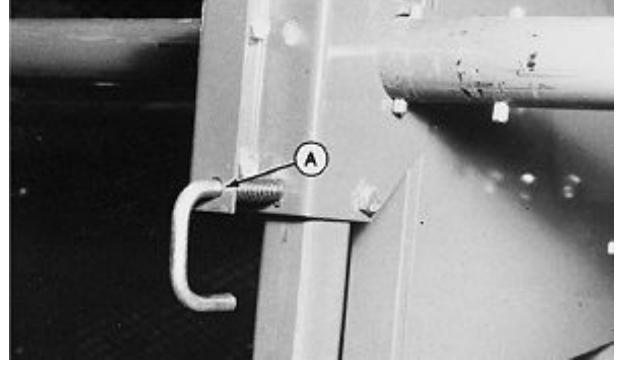
N73850 —UN—22SEP06

5. Kanal destek pimlerini (A) her iki taraftan açın. Sol sepet kilitleme pimini serbest bırakma konumuna getirin.
6. Kanal destek pimleri istenen (üst veya alt) deliklere oturana kadar sepeti kaldırmaya devam edin. Pimlerin, kanal desteğinin deliklerine oturduğundan emin olun.

NOT: Pimler yerine oturmazsa zincir cıvatasındaki kilit somunlarını (B), kanal destek pimleri kanal destek deliklerine oturana kadar ayarlayın.

A—Kanal Destek Pimleri

B—Kilit Somunları



N42107J —UN—25JAN91

N42107V —UN—25JAN91

Devamı arka sayfada

OUO6043,0001527 -80-16JAN17-5/8

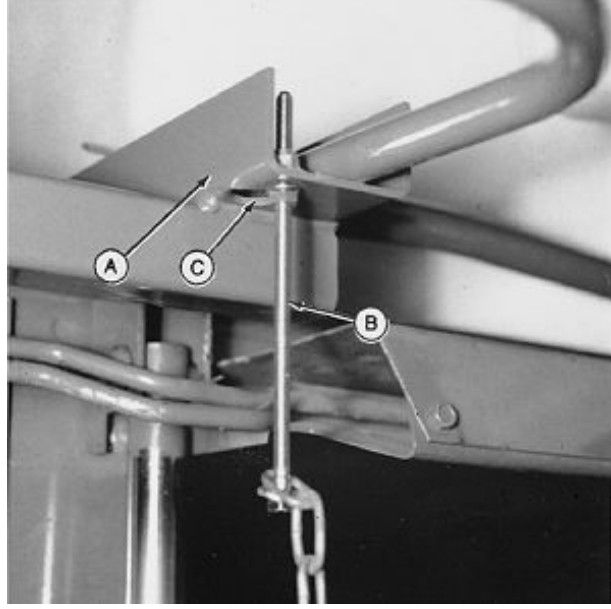
7. Kanal destek zincirlerinde boşluk kalması için sepet uzatmasını hafifçe indirin.

ÖNEMLİ: Kanal destek zincirlerini çıkarın, aksi takdirde sepet boşaltılırken kanal destekleri ve braket hasar görebilir.

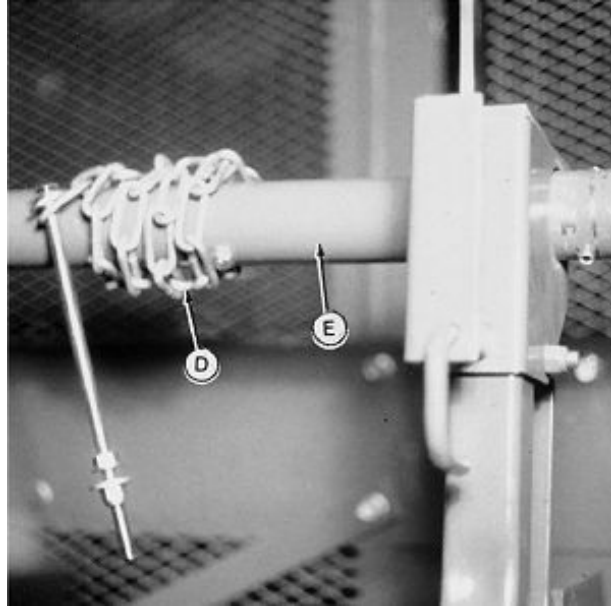
8. Cıvayı (B), kapak bağlantı borusundaki (A) yuvalarından (C) çıkarın. Zinciri (D) kanal destek borusunun (E) etrafına sarın.
9. Sepet pimi yerine oturana kadar kapağı kaldırmaya devam edin.
10. Sol ön sepet pimini, yay yüklü konuma gelene kadar serbest bırakın.
11. Pimi, yaylı kilitleme pimi ile sabitleyin.

A—Kapak Bağlantı Borusu
B—Cıvata
C—Yuva

D—Zincir
E—Kanal Destek Borusu



N42107H—UN—25JAN91



N42107K—UN—25JAN91

Devamı arka sayfada

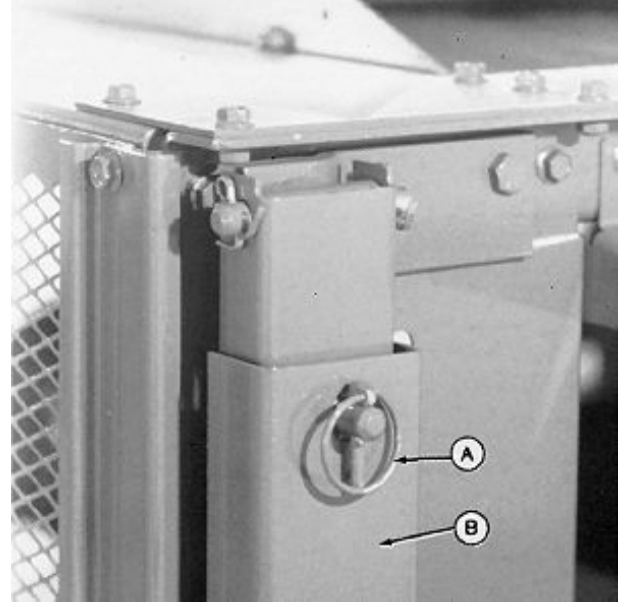
OUO6043,0001527 -80-16JAN17-6/8

ÖNEMLİ: Pimler yerine oturmadan sepeti ASLA teleskopik konumda bırakmayın. Pimler sabitlenmediğinde sepet aşağı düşebilir.

12. Sağ ön kısımda ve arka sepet kenarında bulunan hızlı kilitleme pimlerini (A) (üç konum) çıkarın. Alt kilitleme kirişini (B) pimin üzerine (üç konum) itin. Hızlı kilitleme pimlerini yeniden takın.

A—Hızlı Kilitleme Pimleri

B—Alt Kilitleme Kirişi



N90027AL —UN—06MAR90

OUO6043,0001527 -80-16JAN17-7/8

13. Sepetin hidrolik hortumlarını, kayışları (A) kullanarak konveyör kanalına sabitleyin.

NOT: Üst kanalın (kanalların) yeniden konumlandırılması gerekiyorsa 17 ile 20 arası adımları takip edin.

14. Tespit halkalarındaki (B) ayar cıvatalarını gevşetin.

15. Üst kanalı (A) sola veya sağa doğru hareket ettirin ve pamuğun sepete iletilmesi ve destek borusuna karışmasının engellenmesi için en iyi konuma gelmesini sağlayın.

NOT: Gerekirse benzer şekilde diğer üst kanalları da konumlandırın.

16. Kanalı sağa veya sola kaymayacak şekilde sabitlemek için tespit halkası ayar cıvatalarını sıkın.

17. Tespit halkaları, teleskopik sepet indirilmeden önce gevşemişse tespit halkalarını sıkın.

A—Kayışlar



N42132WK —UN—21JAN93

OUO6043,0001527 -80-16JAN17-8/8

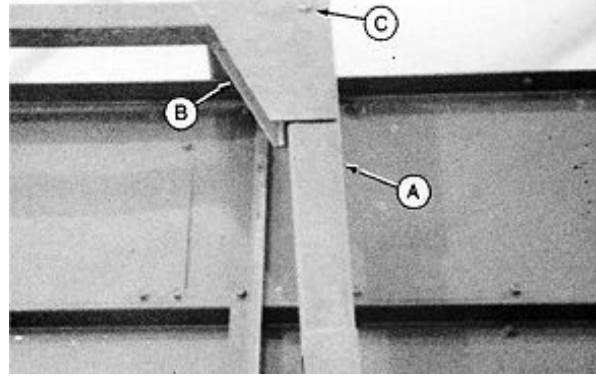
Teleskopik Silindirlerin Havaasının Alınması

ÖNEMLİ: Teleskopik silindirlerin havaası yalnızca ön silindirin piston çubuğunun tam uzamsına izin vermesi durumunda yapılabilir. Havaası alınmamış silindirler sepetin düşmesine ve hasar görmesine neden olabilir.

NOT: Eğer sepet uzatması ara tarla konumuna tespit edilmişse, Adım 1 ve 3'ü tamamlayın. Eğer makinede ara tarla konumu yoksa, 4. Adıma geçin.

1. Vidayı (C) sökerek kapak kaldırma çerçevesinden (B) ön ve arka üst topluluklarını (A) sökün.

A—Arka Üst Kol Topluluğu C—Vida
B—Kapak Kaldırma Çerçevesi

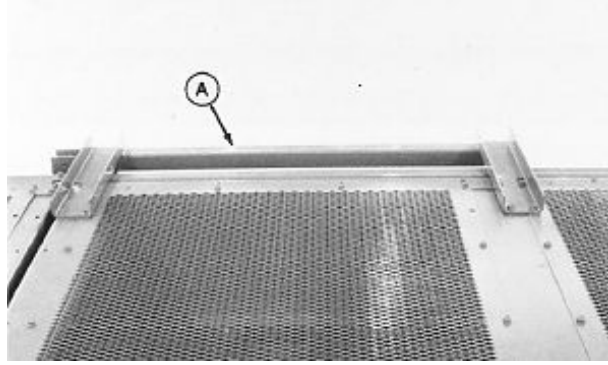


N42138HE —UN—29JAN93

OÜO6043,0001528 -80-11AUG06-1/6

2. Ön ve arka kapak kaldırma çerçevelerini (A) sökün.

A—Kapak Kaldırma Çerçevesi



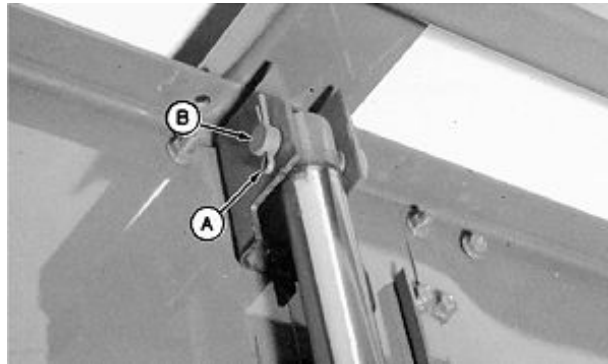
Arka Kapak Kaldırma Çerçevesi

N89165G1 —UN—16MAR90

OÜO6043,0001528 -80-11AUG06-2/6

3. Çatak pim (A) ve yuvarlak başlı pimi (B) sökerek teleskopik silindirin üstten bağlantısını ayırın.

A—Çatak Pim B—Yuvarlak Başlı Pim



N89114J1 —UN—18MAY90

Devamı arka sayfada

OÜO6043,0001528 -80-11AUG06-3/6

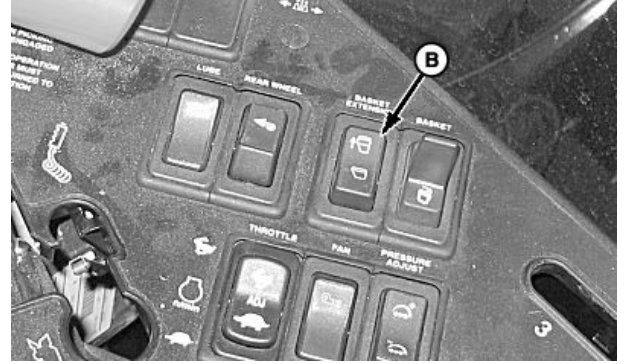
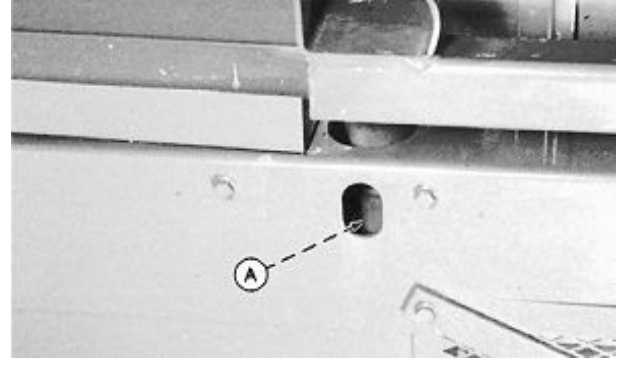
4. Arka silindirdeki hava alma vidasını (A) 1/4 ya da 1/2 tur gevşetin.
5. Motoru çalışmaya başlatın ve düşük hızda boşta çalıştırın.

ÖNEMLİ: Eğer sepet uzatması ara konuma tespit edilmişse, kaldırma sırasında silindir piston çubuğunun uzatmanın üstüne çarpmasını önlemek için silindir piston çubuğunu sepet uzatması dışında tutun.

6. Sepet uzatma düğmesini kullanarak (B) teleskopik silindirleri yavaşça genişletin.
7. Ön silindir tümünden genişleyinceye kadar ve hava alma deliğinden kesintisiz (hava kabarcığı olmayan) yağ akışı oluşuncaya kadar sepet uzatma düğmesini basılı tutun.
8. Hava alma vidasını sıkın.

A—Hava Alma Vidası

B—Sepet Uzatması Düğmesi



OUO6043,0001528 -80-11AUG06-4/6

N90136D1 —UN—18MAY90

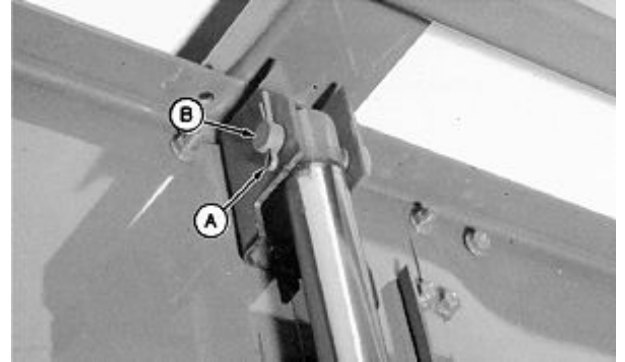
N73411 —UN—16AUG06

9. Yuvarlak başlı pim (B) ve çatal pimi (A) kullanarak (ön ve arka) silindirleri uzatmaya tutturun.

NOT: Ara konumlu uzatması olan sepetlerde bu işin yapılması için 3 kişiye gerek vardır. Sürücü katındaki bir kişi sepet uzatma düğmesini tutar. Her bir silindirdeki birer kişi, pim takılabilecek konuma gelinceye kadar çubukları aşağı iterler.

A—Çatal Pim

B—Yuvarlak Başlı Pim



Devamı arka sayfada

OUO6043,0001528 -80-11AUG06-5/6

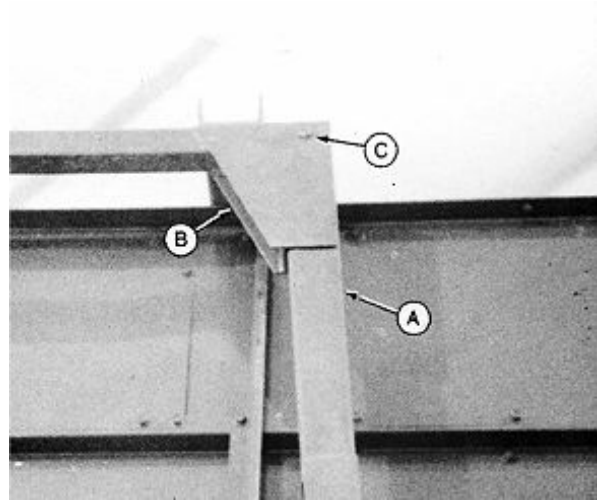
N89114J1 —UN—18MAY90

NOT: Ara konumlu uzatması olan sepetlerde, Adım 10 ve 11'i tamamlayın.

10. Ön ve arka kaldırma çerçevelerini takın.
11. Üst kol topluluğunu (A) kapak kaldırma çerçevesine (B) takın. Vidayı (C) ve kilit somununu yeniden takın. Somunu yalnızca somunun vidayı tutacağı ve parçalarının vida üzerinde dönebileceği kadar sıkın. FAZLA SIKMAYIN. Üst kol serbestçe DÖNMELİDİR.

A—Üst Kol Topluluğu
B—Kapak Kaldırma Çerçevesi

C—Vida



N42138HE —UN—29JAN93

OÜO6043,0001528 -80-11AUG06-6/6

Operatör Algılama Sistemi

Sürücü Yerinde Algılama Sistemi

Toplayıcı sürücüsünün güvenliğini artırmak için, bu pamuk toplayıcı bir sürücü yerinde sistemi ile donatılmıştır.

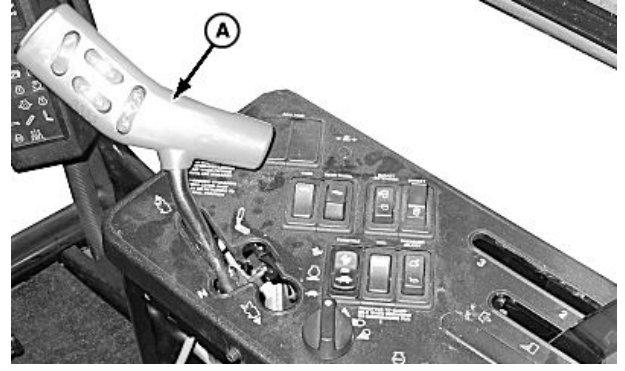
Toplama birimleri çalıştırıldığında sistem sürücünün koltukta oturup oturmadığını algılar.

Eğer sürücü koltuktan 5 saniyeden uzun süre ayrılırsa, sürücü yerinde sistemi hemen toplayıcıyı ve toplama birimlerini durdurur. Motor çalışmasını sürdürür.

Çalışmayı sürdürmek için yeniden koltuğa oturun ve hidrolik kolu (A) kısaca doğal konumuna getirin.

⚠ DİKKAT: Eğer sürücü yerinde sistemi düzgün olarak çalışmazsa, makine durabilir ya da sizde ya da diğer kişilerde yaralanma ya da ölüme neden olabilecek biçimde harekete geçebilir. Eğer sistem yukarıda açıklandığı gibi düzgün çalışmıyorsa, yetkili John Deere servisimize danışın.

Sürücü yerinde sistemi için bir denetim atlama sistemi sürücünün denetim sırasında toplama birimlerini yerden



A—Hidrolik Kolu

yavaşça ileriye döndürmesine olanak sağlar. Denetim atlama sistemi elde tutulan, yaylı bir dizgin düğmesinden oluşur. Bu bölümdeki DENETİM ATLAMA SİSTEMİNİN HAZIRLANMASI kısmına bakın.

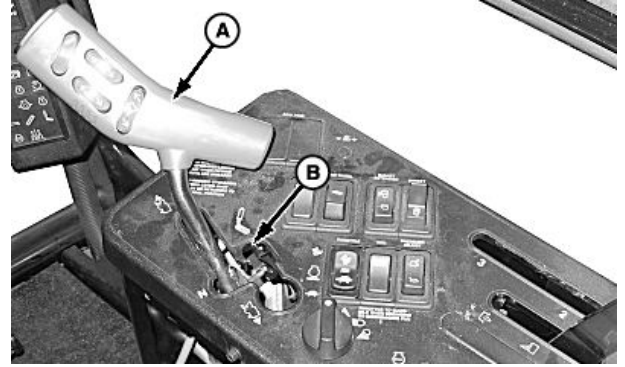
NXH,OM997040,1 -80-08AUG06-1/1

N73340—UN—16AUG06

Denetim Atlama Sisteminin Hazırlanması

⚠ DİKKAT: Denetim atlama sistemi kullanılmadan önce park freninin takılı olduğundan emin olun. Makinenin umulmadık hareketi siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir.

1. Park frenini takın.
2. Güç aktarıcayı doğal konumuna alın.
3. Motoru düşük hızda boşta çalıştırın.
4. Toplama birimlerini çalıştırın.
5. Hidrolik kolu (A) denetim atlama konumuna (B) getirin.



A—Hidrolik Kolu

B—Atlama Konumu

OUG6043,0001529 -80-08AUG06-1/1

N73341—UN—16AUG06

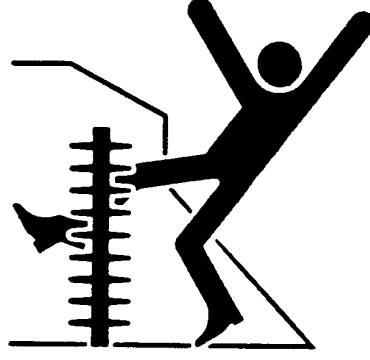
Denetim Atlama Sisteminin Çalıştırılması

⚠ DİKKAT: Siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına dolanırsa ya da takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir. Yaralanma ya da ölümü önlemek için tüm hareketli parçalardan uzak durun. Her zaman denetim atlama kablosunu toplama biriminin hareketli parçalarından uzak tutun.

Park freni takılı olduğundan emin olun. Makinenin umulmadık hareketi siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Eğer denetim atlama sistemi aşağıda açıklandığı gibi tam çalışmıyorsa, yetkili John Deere servisinize danışın.

1. Birim No. 3 ön kapağını sökün.
2. Dizgin düğmesini (A) saklama konumunda çıkarın. Birimden uzak durun. Sıra biriminin üzerinde bulunurken kesinlikle denetim atlama sistemini çalıştırmayın. Parmağınızı dizgin düğmesinden uzak tutun.
3. Hareketli parçalardan uzaktan durduğunuzdan ve ayağınızla sağlam bir yere bastığınızdan emin olduktan sonra, dizgin düğmesine basarak denetim atlama sistemini devreye sokun. Yavaş birim dönmesi hemen başlayacaktır ve dizgin düğmesi bırakılıncaya kadar sürecektir.

A—Dizgin Şalteri



Birim No. 3

TS675—UN—21SEP89

N42165CX—UN—01AUG95

O006043,000152A -80-18SEP06-1/1

Denetim Atlama Sisteminin Devre Dışı Bırakılması

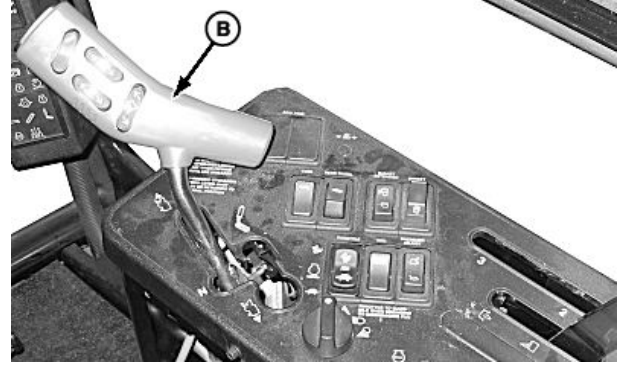
1. Dizgin düğmesini (A) bırakın ve saklama konumuna yerleştirin.
2. Kapağı takın.
3. Hidrolik kolu (B) doğal konumuna getirin.
4. Toplama biriminin gücünü kesin.

A—Dizgin Şalteri

B—Hidrolik Kolu



N42165CX —UN—01AUG95



N73342 —UN—16AUG06

OUO6043,000152B -80-08AUG06-1/1

Sürücü Yerinde Algılama Sisteminin Denetlenmesi

⚠ DİKKAT: Çalıştırmadan önce herkesin ve her şeyin toplama biriminden uzakta olduğundan emin olun. Eğer açıklanan adımlardan birisi düzgün sonuç vermezse, kendi başınıza onarmaya çalışmayın. Bu yönergelere uyulmaması sizde ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Bakım için yetkili John Deere servisimize başvurun.

SEKİZ ADIMLI DENETİM

Adım Bir

1. Park freninin takılmış olduğunu görün.
2. Güç aktarıcının doğal konumda ve hidrolik kolun doğal konumda olduğundan emin olun.
3. Koltuğa tam olarak oturun. Motoru çalışmaya başlatın ve düşük hızda boşta çalıştırın.
4. Birimleri yükseklik algılama konumuna indirin.
5. Toplama birimlerini çalıştırın.
6. Hidrolik kolunu yaklaşık 1/4 adım ileri doğru itin.
7. Toplama birimleri çalışıyor olmalı ve çalışır durumda kalmalıdır. Böyle olmuyorsa, yetkili John Deere servisimize başvurun. Kendi başınıza ayarlamaya ÇALIŞMAYIN.

Adım İki

1. Sürücü koltuğundan tümenden kalkın; sonra 2 saniye içerisinde yeniden oturun.
2. Toplama birimleri dur belirteci yanmaksızın çalışmasını sürdürmelidir.

Adım Üç

1. Sonraki adıma geçmeden önce sürücü koltuğunda 10 saniye daha oturun.
2. Yeniden, koltuktan tümenden kalkın. Yeniden oturmadan önce en az 6 saniye bekleyin.
3. Koltuktan kalktıktan sonra 5 saniye içerisinde toplam birimi çalışmasını durdurmalıdır.
4. Sürücü yeniden oturduğunda (ADIM DÖRT tamamlanıncaya kadar) toplama birimleri kaldığı yerden çalışmasını SÜRDÜRMEYELİDİR.

Adım Dört

1. Koltukta otururken hidrolik kolunu boş konumuna geri götürün.
2. Yeniden, hidrolik kolunu yaklaşık 1/4 adım ileri doğru itin.
3. Toplama birimleri yeniden çalışmaya başlamalıdır.

Adım Beş

1. Konsolda hidrolik kolunu denetim atlama konumuna getirin.
2. Toplama birimi çalışıyor olmamalıdır.
3. İzletici panelinde dizgin belirtme ışığı yanmalıdır. Böyle olmuyorsa, yetkili John Deere servisimize başvurun. Kendi başınıza ayarlamaya ÇALIŞMAYIN.
4. Güç aktarıcıyı vites takın, dizgin belirtme ışığı sönmelidir.
5. Güç aktarıcıyı geri doğal konumuna getirin. Dizgin belirtme ışığı yeniden yanacaktır.

Adım Altı

1. Dizgin düğmesine basın.
2. Çıkırıklar yavaşça dönerek toplama birimi çalışmaya BAŞLAMALIDIR.

Adım Yedi

1. Dizgin düğmesini bırakın.
2. Toplama birimi çalışmayı durdurmalıdır.

Adım Sekiz

1. Hidrolik kolu doğal konumuna getirin.
2. Toplama birimlerini durdurun.

NOT: Şanzıman kolu boştayken makine hareket etmeyecektir.

3. Hidrolik kolu ileri ya da geri alın, makine hareket etmelidir.

OOU6043,000152C -80-20SEP06-1/1

Yükseklik Algılama

Dış Yükseklik Algılama Pabuçlarının Dengelenmesi

ÖNEMLİ: Birim üzerindeki yükseklik algılayıcıyı ayarlamaadan önce, toplama birimlerinin yatıklık ayarını yapın. **TOPLAMA BİRİMLERİ** bölümüne bakın. Toplama birimlerinin ayarının yapılmaması birimlerde ya da makinede hasar ile sonuçlanabilir.

1. Kilit somunu (A) gevşetin.

NOT: İç birim yükseklik algılayıcısı varsa, tüm pabuçların dengeli olmasını sağlayın.

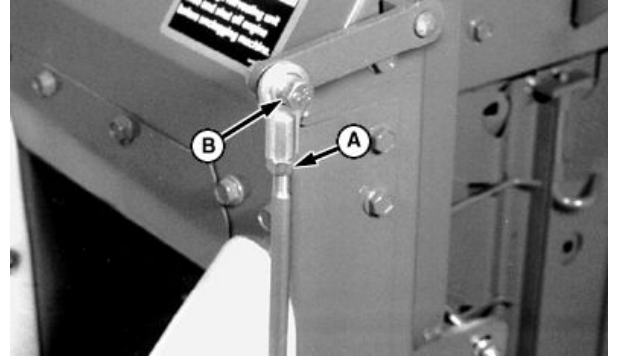
2. Başlıklı vidayı (B) sökün.
3. İç yan ve dış yan pabuçlar (C) dengeleninceye kadar bağlantı kollarını ayarlayın.

NOT: Başlıklı vidaları takmadan önce, bağlantı kolunun ucunda en az üç dişin takılı olduğunu doğrulayın.

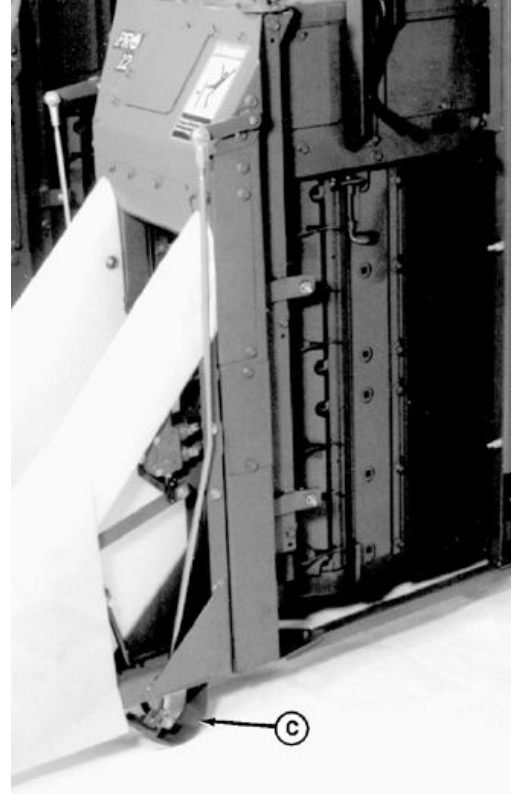
4. Başlıklı vidaları takın ve kilit somunun sıkın.
5. Tüm pabuçların dengeli olduğunu denetleyin. Eğer ayarlama gerekirse, işlemi bağlantı kolunun diğer ucunda yineleyin.

A—Kilit Somunu
B—Başlıklı Vida

C—Dış Pabuçlar



No. 1 Birim Gösteriliyor



OUO6043,000152D -80-18SEP06-1/1

N51081 —UN—03SEP99

N51082 —UN—03SEP99

Otomatik Yükseklik Kumandasının Ayarlanması

1. Tüm toplayıcıyı pamuk sıraları üzerine konumlandırın. Tahrik ve yönlendirme tekerlekleri tarlada, sıralar üzerinde ve aynı seviyede olmalıdır.
2. Motor orta gazla çalışırken ve hidrolik sistemi ısınmışken, hidrolik kol üzerindeki düğmeyi kullanarak birimleri indirin.

⚠ DİKKAT: Siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir. Birimlerin kapatılmış olduğundan emin olun. Birimler yukarı ve aşağı hareket ederken sıkışma yaratacak alanlardan uzak durun.

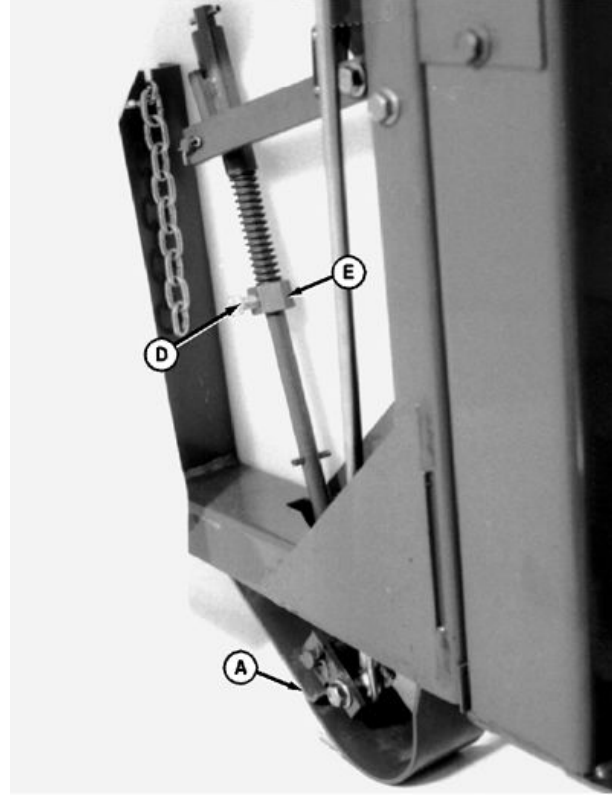
3. Birimler tümünden kalkıncaya kadar birim yükseklik algılama pabuçlarını (A) kaldırın, sonra pabuçları bırakın. Yükseklik algılamasını birimler pamuk toplamak için gerekli olandan daha alçak olmayan bir yüksekliğe konumlanacak biçimde ayarlayın.
4. Ayar için: Başlıklı vida (D) ayar bileziğini (E) birimi daha yukarı ya da daha aşağıda çalıştırmak için gevşetin. Başlıklı vidayı ve somunu yeniden sıkın.

ÖNEMLİ: Her birim üzerindeki bileziği aynı seviyeye ayarlayın. Bileziklerin eşit ayarlanmaması birimlerde ya da makinede hasar ile sonuçlanabilir.

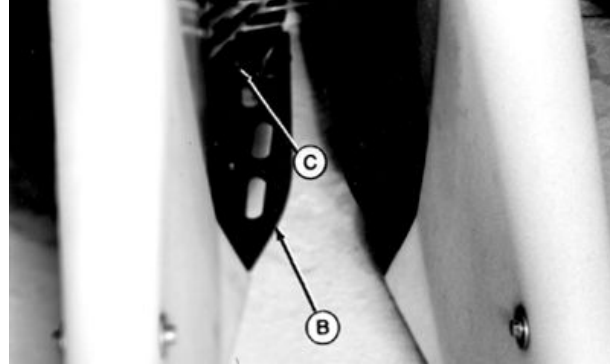
5. Birim yatıklık ayarını yeniden gözden geçirin.
6. Alçakta bulunan kozalar ya da takılan ve dolaşan dallar için, bitki kılavuzunu (B) ya da birimin alt kısmındaki aşınma levhasını (C) tarla yatağının biraz üzerinde olacak (yüzeyi ancak sıyıracak, fakat kazmayacak) biçimde konumlandırın.
7. Otomatik yükseklik kumandasını denetleyin. Eğer açıklandığı gibi işlerse, yükseklik algılama sistemi doğru ayarlanmıştır, daha fazla ayar YAPMAYIN.

A—Yükseklik Algılama Pabuçları
B—Bitki Kılavuzları
C—Aşınma Plakası

D—Başlıklı Vida
E—Bilezik



Dış Pabuçlar Gösteriliyor



Bitki Kılavuzları ve Aşınma Levhası

N4216SDE —UN—01AUG95

N42166LV —UN—20MAR96

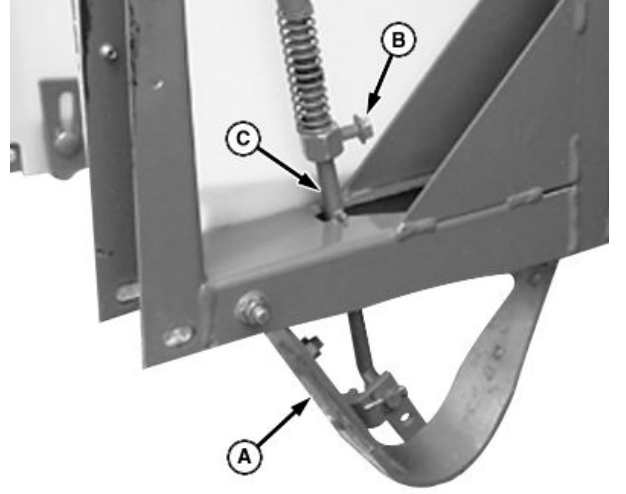
AG,OUO1011,1119 -80-08SEP99-1/1

İç Yükseklik Algılama Pabuçlarının Dengelenmesi

⚠ DİKKAT: Makinenin umulmadık hareketi siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Park freni takılı olduğundan emin olun.

Siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına dolanırsa ya da takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir. Yaralanma ya da ölümü önlemek için tüm hareketli parçalardan uzak durun.

1. Makine düz yatay bir zeminde dururken, kilitleme destek ayaklarını silindirden çözmek için birimleri kaldırın.
2. Yükseklik algılama pabuçları (A) zemine değinceye kadar toplama birimlerini kaldırın ya da indirin.
3. Yükseklik algılama topluluğundaki yaka vidasını (B) gevşetin.
4. Pabuçlar, dış pabuçlar gibi yüzeyle temas edene kadar çubuğu (C) yukarı ya da aşağı kaydırın.
5. Yaka vidasını sıkın.



A—Yükseklik Algılama Pabuçları
B—Yaka Vidası

C—Çubuk

N51083 —UN—03SEP99

AG,OUO1011,1120 -80-18SEP06-1/1

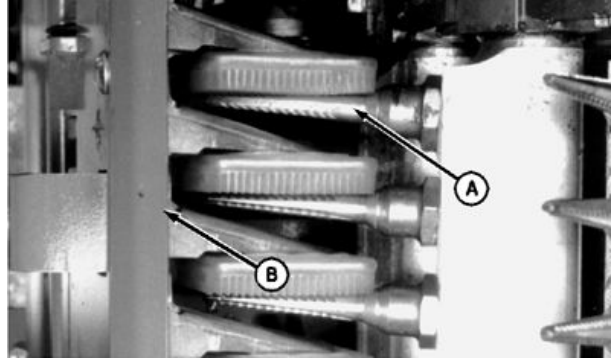
Nemlendirme Sistemi

Nemlendirme Sistemini Hazırlama

ÖNEMLİ: İğleri temizlemek için çırpıcının kullanılması çırpıcılarda ve iğlerde aşırı aşınma ve hasar ile sonuçlanabilir. İğ temizlenmesi nemlendirme sistemini kullanılması ile sonuçlandırılır ve bu çırpıcıların kullanılması ile YAPILMAZ.

İğ (A) temiz kalması şöyle sağlanır:

- Uygun su ve iğ temizleyici ya da ıslatma maddesi karışımı.
- Çözelti katkı tipi için doğru ağızlık büyüklüğü.
- Yeterli su basıncı.
- Nemlendirici yıkama sisteminin düzenli aralıklara kullanımı.
- Nemlendirici bölmesinin (B) uygun ayarı.



A—İğ

B—Nemlendirici Bölmesi

AG,OUO1011,1121 -80-08SEP99-1/1

N42165DG—UN—01AUG95

Soğuk Havada Çalıştırma

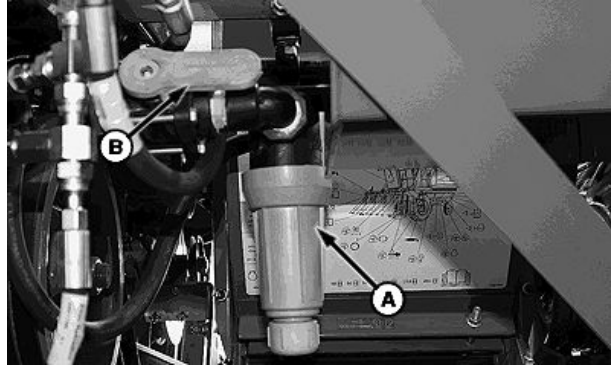
ÖNEMLİ: Çok soğuk havalarda makine dışarıda bırakılırsa nemlendirme sistemi hasar görebilir. Çok soğuk havalarda makine dışarıda bırakılacaksa aşağıda listelenen prosedürü izleyin.

Sistemde su olmadan pompa çalıştırılırsa çözelti pompası hasar görebilir.

1. Nemlendirme sistemi deposunu boşaltmak için süzgeci (A) çıkarın, valfi (B) açın ve makinenin sol tarafındaki boşaltma valflerini (C) açın.
2. Makineyi çalıştırmadan önce süzgeçleri değiştirin, boşaltma valflerini kapatın ve nemlendirme sistemini yeniden doldurun.

A—Süzgeç
B—Valf

C—Boşaltma Valfleri (3 Adet)



CP00718,0001C8E -80-20NOV15-1/1

YC9486—UN—20NOV15

N74395—UN—01DEC06

Çözelti Pompası Kayışının Ayarlanması

1. Kilit somunlarını (A) gevşetin.

ÖNEMLİ: Pompanın hasar görmemesi için sistemde çözelti yokken pompayı çalıştırmayın. Kuru toplama için her zaman kayışı sökün.

2. Pompa oturtma cıvatalarını (C) gevşetip ve pompayı kaydırarak ya da pompa kasnağı ayar vidasını (D) gevşetip kasnağı kaydırarak kayışın (B) kasnaklar ile doğrultu ayarını yapın.

ÖNEMLİ: Yatak hasarlarını önlemek için çözelti tahrik kayışını fazla SIKMAYIN. Uygun biçimde gerildiğinde kayışa baş parmak ve işaret parmağı ile kolayca bastırılabilir.

3. Somunları (C) teknik özelliklerde belirtilen değerlerde sıkarak kayışı gerin.

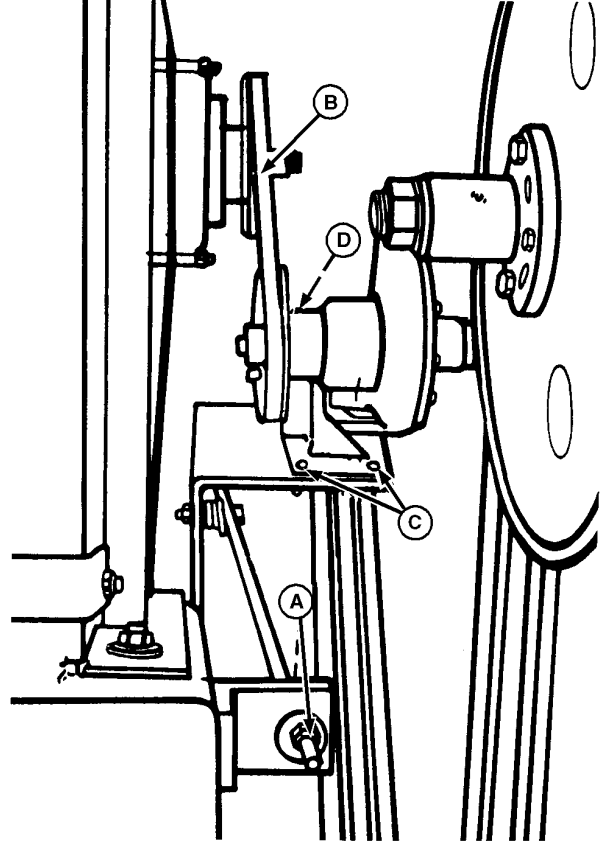
Teknik özellik belirtimi

Çözelti Pompası	
Kayış—Statik Gergi.....	67–85 N (16–19 lb)

4. Tüm gevşek donanımı sıkın.

A—Kilit Somunları
B—Kayış

C—Montaj Cıvataları
D—Ayar Vidası



N58560 —UN—12OCT01

MM95366,0000301 -80-15JAN13-1/1

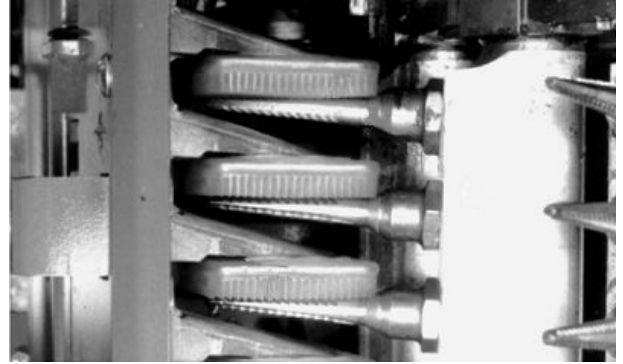
Nemlendirici Bölmesi

ÖNEMLİ: Nemlendirici yastıklarında ve iğlerde aşırı aşınma ya da hasar oluşabilir. Hasarı önlemek için nemlendirici bölmesinin doğrultu ayarı düzgün OLMALIDIR.

Taşıma sırasında hasarı önlemek için, nemlendirici bölmesi fabrikada AYARLANMAMIŞTIR.

Nemlendirici bölmesinin iki ayarı vardır:

- Bölme konumu
- Bölme yüksekliği



N42166Y1 —UN—24JAN97

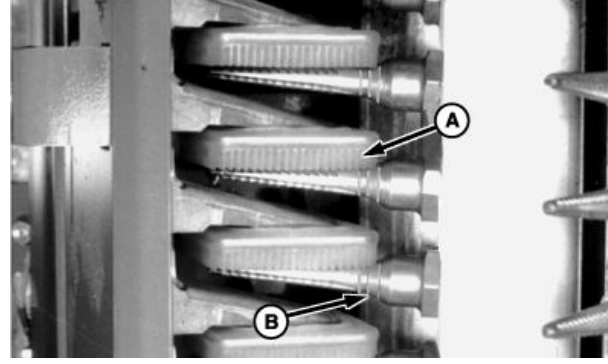
NXH,OM997055,4 -80-23SEP97-1/1

Nemlendirici Bölmesi Konumunun Denetlenmesi

Nemlendirici bölümünü konumu, iğ nemlendirici yastığına sürttüğünde, nemlendirici yastığının (A) ilk kanadı iğ toz yakasının (B) ön kenarına değecek biçimde ayarlanmalıdır. Üst ve alt nemlendirici yastıkları aynı konuma ayarlanmalıdır.

ÖNEMLİ: Gösterildiği gibi, nemlendirici yastıkları fabrikada kanatçıklar iğe dik olacak biçimde takılmıştır. Eğer nemlendirici yastıkları kanatçıklar iğe paralel olacak biçimde takılırsa bu iğ ve iğ kovanlarında aşırı aşınma ile sonuçlanabilir.

NOT: Nemlendirici yastığının kenarı, iğin en uzaktaki girme noktasında, toz yakasının yarısından daha fazla hareket etmemelidir.



A—Nemlendirici Yastık

B—İğ Toz Yakası

N51438 —UN—12OCT99

AG,OUO1011,1123 -80-08SEP99-1/1

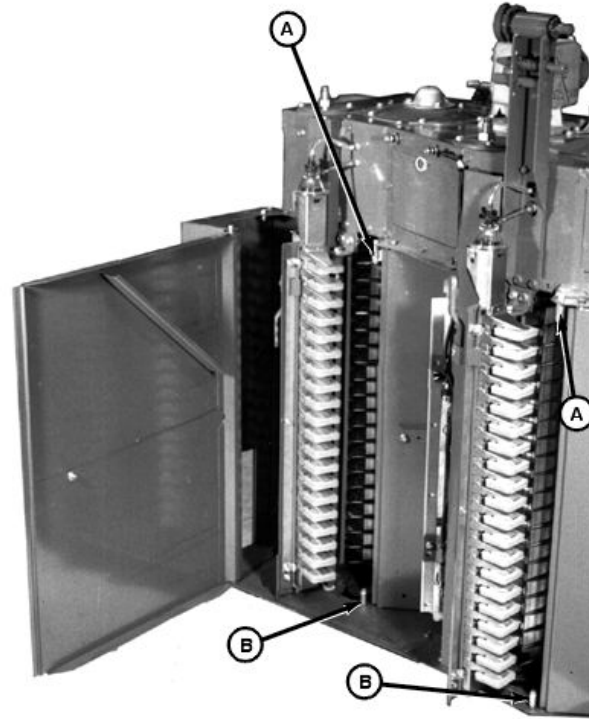
Nemlendirici Bölmesi Konumunun Ayarlanması

ÖNEMLİ: Uygun ayarlama sağlamak için, nemlendirici bölümü kapısı KAPTILMALIDIR ve kol kilitlenmelidir. Nemlendirici yastığı / iğ ilişkisini görmek için ayarlanmakta olan nemlendirici bölümünün önündeki gözetleme kapısını sökün.

1. Çıkırtığı iğler nemlendirici yastıklarına yalnızca değecek biçimde döndürün.
2. Üstte (A) ve altta (B) kapı kilit durdurucusu başlıklı vidalarını gevşetin.

A—Kapı Kilit Durdurucusu Başlıklı Vidası — Üst

B—Kapı Kilit Durdurucusu Başlıklı Vidası — Alt



N42176QL —UN—01FEB99

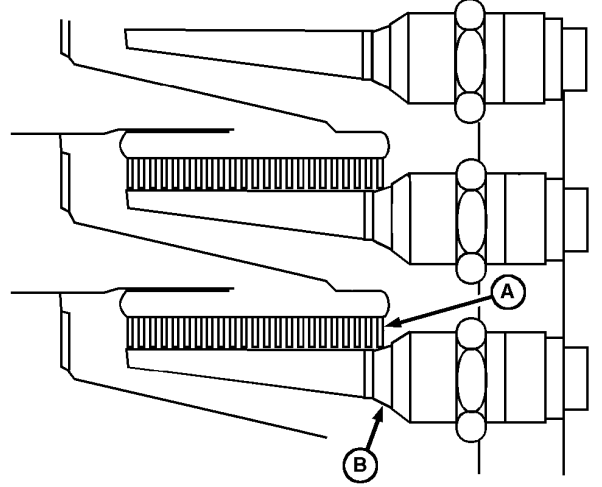
Devamı arka sayfada

AG,OUO1011,1124 -80-08SEP99-1/2

- Her bir yastığın ilk kanatçığı (A) ilgili toz yakasının (B) yarısı ile aynı doğrultuya gelinceye kadar kapıyı içe ya da dışa itin.
- Kapı kilit durdurucusu başlıklı vidalarını sıkın.
- Nemlendirici bölmesi yüksekliğini ayarlayın. Bu bölümdeki NEMLENDİRİCİ BÖLMESİ YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI kısmına bakın.

A—Kanatçık

B—Toz Yakası



N51444 —UN—12OCT99

AG.OUO1011,1124 -80-08SEP99-2/2

Nemlendirici Bölmesi Yüksekliğinin Denetlenmesi

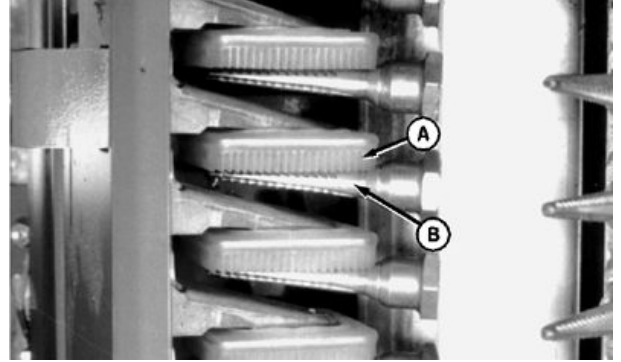
- Nemlendirici yastığını aşınma bakımından sık sık denetleyin. Eğer nemlendirici yastıklarında çok fazla aşınma görülürse, nemlendirici bölmesinin dikey ayarı gereklidir.

ÖNEMLİ: Eğer nemlendirici yastıkları çok alçak ise bu erken aşınma ile sonuçlanır.

Eğer nemlendirici yastıkları çok yüksek ise iğ üzerine yeterli sıvı olmayışı ve nemlendirici yastıklarının fırçalama eksikliği nedeniyle bu kötü temizleme ile sonuçlanır. İğler çırpıcılar ile DEĞİL, nemlendirici yastıkları ile temizlenmelidir.

- Nemlendirici bölmesi yüksekliğini her bir nemlendirici yastığının (A) tüm kanatçıkları iğlere (B) anca değecek biçimde ayarlayın.

NOT: İğ nemlendirici yastığının altından geçmeye başladığında, tüm kanatçıklar hafifçe eğilmelidir.



A—Nemlendirici Yastık

B—İğler

Yeni nemlendirici yastıklarında, toz yakasına yakın kanatçıklar iğ tepesine yakın kanatçıklardan daha fazla eğilir.

N42165DJ —UN—01AUG95

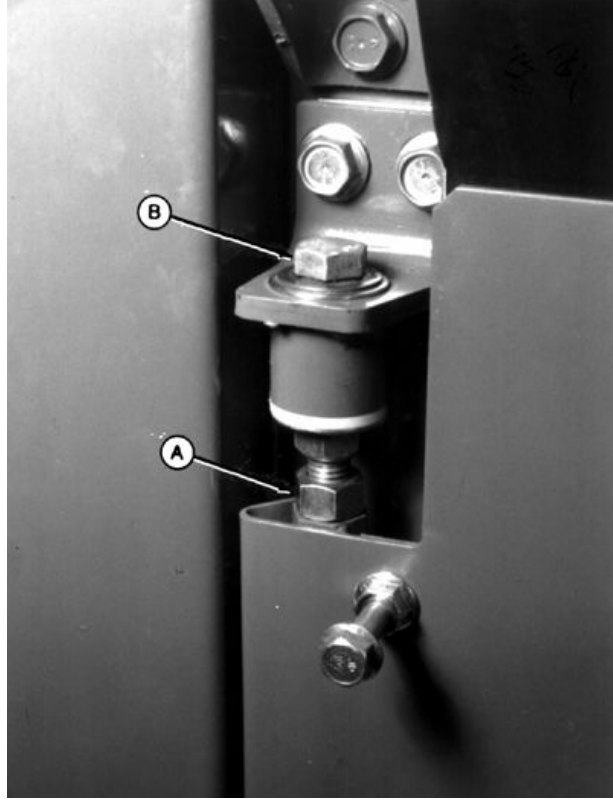
AG.OUO1011,1125 -80-08SEP99-1/1

Nemlendirici Bölmesi Yüksekliği

1. Kilit somunu (A) gevşetin.
2. Bölmeyi kaldırmak için ayar vidasını (B) saat dönüşü yönünde, indirmek için saat dönüşüne ters yönde çevirin. (Bölme yüksekliğini ayarlarken kilit somununun dönmesini önleyin.)
3. Kilit somununu sıkın.

A—Kilit Somunu

B—Ayar Vidası



N42169FG—UN—30OCT96

AG,OUO1011,1126 -80-08SEP99-1/2

ÖNEMLİ: Yükseklik ayarından sonra, kapıyı kapatın ve kilitleyin; sonra çöp koruma paneli (A) ile sıra birimi tabanı arasını açıklık bakımından denetleyin. Eğer bir aralık bulunursa, donanımı gevşetin, aralığı yok etmek için çöp koruma panelini aşağı doğru itin ve donanımı sıkın.

Çöp koruma paneli çöplerin nemlendirici bölmesine girmesini ve hava kapısını tıkamasını önler.

A—Çöp Koruma Paneli



N42169EQ—UN—28OCT96

AG,OUO1011,1126 -80-08SEP99-2/2

Nemlendirme Sistemi Deposunun Doldurulması (Çözeltinin Depoda Karıştırılması)

⚠ DİKKAT: Alev alabilir petrol ürünü ıslatma maddeleri yanlışlıkla ateşlenebilir ve siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanma ya da ölüme neden olabilir. Alev alabilir petrol ürünü ıslatma maddesi kullanmayın.

İğ temizleyiciyi çocuklardan uzak tutun. Eğer yutulursa ağır yaralanma ya da ölüme neden olabilir. Eğer yutulursa kusun. İğ temizleyici göz yanmasına neden olabilir. Eğer iğ temizleyici göze kaçmışsa gözleri su ile yıkayın. Her iki durumda, gecikmeksizin doktora başvurun.

ÖNEMLİ: Su temiz ve çöpten arınmış OLMALIDIR. Kirli su nemlendirme sisteminde işleyiş bozukluğuna neden olur.

Eğer boş depoya temizleyici dökülür ve sonra su eklenirse su ve temizleyici **KARIŞMAZLAR**.

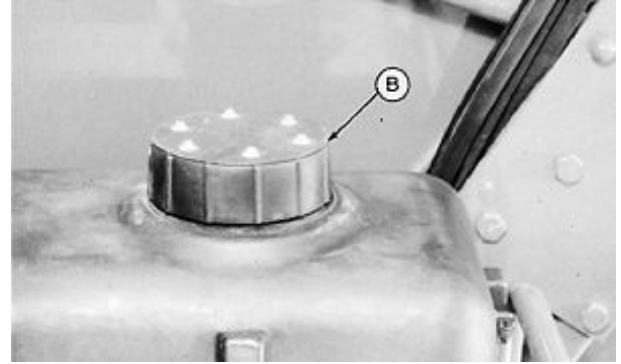
Bazı ıslatma maddelerinin kullanılması pamuk kalitesini düşürebilir. Önce su **EKLENMELİDİR**.

Nemlendirme sistemi deposu uzaktan doldurma ek düzeni (A) ya da doldurma kapağı (B) yardımı ile doldurulabilir. Çözelti depoda karıştırılıyorsa, uzaktan doldurma ek düzeni ya da doldurma kapağı yardımı ile dolun şöyle yapılır:

- Depoyu yarısına kadar su ile doldurun.
- Suyu çalkalamak için fanı çalıştırın.
- Su çalkalanırken, yavaşça John Deere İğ Temizleyici ya da ıslatma Maddesi ekleyin.
- Deponun su ile doldurulmasını bitirin.
- Yaklaşık beş dakika çalkalamayı sürdürün.

NOT: Önceden karıştırılmış çözeltiyi 24 saat içerisinde kullanın. Eğer bir gün içerisinde kullanılmazsa, toplamaya başlamadan önce çözeltiyi bir kaç dakika çalkalayın

NOT: Önceden karıştırılmış çözelti içeren depoya ek temizleyici eklenebilir. Depoyu doldurmak için ne kadar (litre) çözelti gerektiğini belirleyin. Bu miktarda temiz su VE doğru karışım oranını elde etmek için yeterli temizleyiciyi ekleyin ve depoyu doldurun.



A—Uzaktan Doldurma Ek Düzeni

B—Doldurma Kapağı

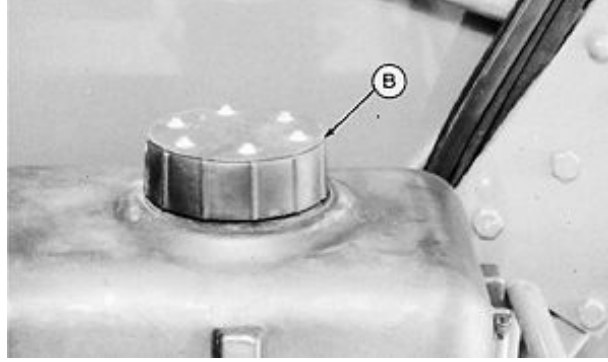
Nemlendirme Sistemi Deposunu Uzaktan Doldurma (Önceden Karıştırılmış Çözelti)

Eğer çözelti dolum deposunda önceden karıştırılmışsa, pamuk toplayıcı deposuna doldurmadan önce dolum deposunda bir kaç dakika çalkalayın.

1. Dolum deposundan gelen boruyu uzaktan doldurma ek düzenine (A) ya da filtreli doldurma kapağına (B) takın.
2. Kesme valfini açın. (Yalnızca uzaktan doldurma).
3. Depo dolduğunda, kesme valfini kapatın.
4. Boruyu sökün.

A—Uzaktan Doldurma Ek Düzeni

B—Filtre Doldurma Kapağı



N42152EP —UN—03NOV93

N42132DQ —UN—19JAN93

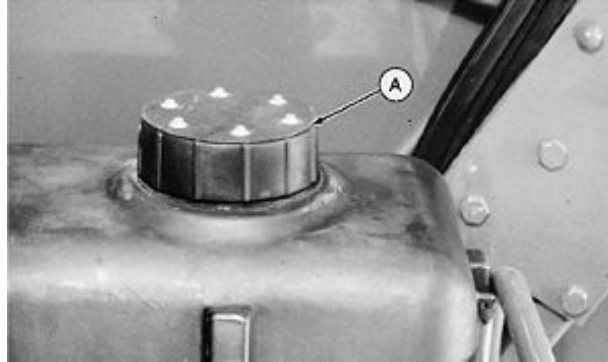
OUC6043,0001530 -80-25OCT01-1/1

Nemlendirici Deposu Hava Deliğinin Temizlenmesi

NOT: Nemlendirici çözelti deposunun hava deliklerinin temizlemesi uzaktan dolum durumunda gerekli değildir. Uzaktan dolum durumunda geniş taşma hortumu hava deliği olarak iş görür.

1. Hava deliğinin pislik ya da çöp ile tıkanmadığını görmek için depo doldurma kapağını (A) her gün denetleyin.
2. Gerekliğinde sünger filtreyi temizleyin. Süngeri sökmek için bağlama ipini kesin. Yeni iple değiştirin. Pislik ve tortuları kapak altından uzaklaştırın.

A—Depo Doldurma Kapağı



N42132DR —UN—19JAN93

N85316M1 —UN—07OCT88

OUC6043,0001531 -80-25OCT01-1/1

John Deere İğ Temizleyicisinin Kullanılması

⚠ DİKKAT: İğ temizleyiciyi çocuklardan uzak tutun. Eğer yutulursa siz ya da diğer kişilerde ağır hastalıklara ya da ölüme neden olabilir. Yutarsanız kusun. İğ temizleyici göz yanmasına neden olabilir. Eğer iğ temizleyici göze kaçmışsa gözleri su ile yıkayın. Her iki durumda, gecikmeksizin doktora başvurun.



YC9602 —UN—24DEC15

Öge	Ölçü	Teknik Özellikler
AN114022 John Deere İğ Temizleyici	Kova Kapasitesi	19 l (5 gal)
AN114023 John Deere İğ Temizleyici	Tambur Kapasitesi	208 l (55 gal)

NOT: John Deere iğ temizleyici kullanılması ile aşağıdaki avantajlar sağlanır:

- Daha az nemlendirme çözeltisi kullanımı
- Daha kuru kapılar ve ilgili toplama parçaları
- Daha az çamur oluşumu
- Toplama birimlerinde daha az temizleme
- Depo doldurmaya ayrılan süreyi azalttığından verim artışı
- Yeşil lekelerden/yapışkan iğlerden kurtulma
- Nemlendirme sisteminde daha az bakım (yastıkların ayarı ve değişimi)
- Daha etkili sıyırma

Bu pamuk toplama makinesi, iğ temizleyici ile kullanım için 3 numara nozullar ile donatılmıştır. İğ temizleyici, depo yeniden doldurma işlemlerinin arasındaki aralığı arttırmanıza olanak sağlar.

Ortalama koşullar için önerilen çözelti oranı 1041 l (275 galon) su deposunda 15,6 l (4-1/8 galon) olarak belirlenmiştir.

Teknik özellik belirtimi

İğ Temizleyici—Kapa-
site..... Dolu depoda 15,6 l
Dolu depoda (4-1/8 galon)

John Deere İğ Temizleyicisi/Çözelti Oranları

Aşağıdaki örnek, depoya eklenecek doğru su ve iğ temizleyicisi oranlarını belirlemek için grafiklerin nasıl kullanılacağını gösterir.

Örnek: Eğer depo düzeyi 946,3 l (250 galon) ise 94,6 l su ve 1,4 l iğ temizleyici (25 galon su ve 3/8 galon iğ temizleyici) ekleyin.

İğ Temizleyici/Su Karıştırma Oranı—Teknik Özellikler	
İngilizce	1,5 gal/100 gal
Metrik	1,5 L/100 L

Depo Düzeyi Aşağıdaki Gibiyse:	L (gal) Su/L (gal) İğ Temizleyicisi Ekleyin
946 L (250 gal)	94,6 L (25 gal) su/1,4 L (3/8 gal) iğ temizleyicisi
757 L (200 gal)	283 L (75 gal) su/4,3 L (1-1/8 gal) iğ temizleyicisi
568 L (150 gal)	473 L (125 gal) su/7,1 L (1-7/8 gal) iğ temizleyicisi
378 L (100 gal)	662 L (175 gal) su/10,9 L (2-5/8 gal) iğ temizleyicisi
189 L (50 gal)	852 L (225 gal) su/12,8 L (3-3/8 gal) iğ temizleyicisi
Boş	1041 L (275 gal) su/15,6 L (4-1/8 gal) iğ temizleyicisi

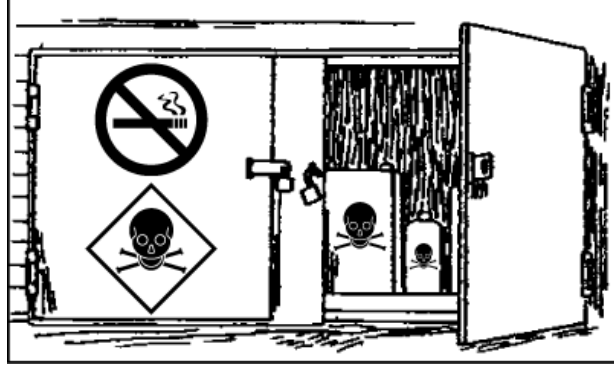
CP00718,0001CD1 -80-24DEC15-1/1

John Deere İğ Temizleyicisinin Depolanması

⚠ DİKKAT: Eğer yutulursa, iğ temizleyici siz ya da diğer kişilerde ağır hastalıklara ya da ölüme neden olabilir. Ayrıca göze kaçtığına ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Su tıkanmaya neden olur. İğ temizleyiciyi temiz ve kuru bir yerde depolayın, böylece kaplara su sızmaz.

Yetkisiz ya da eğitim almamış personelin ya da çocukların erişimini önlemek için depolama alanını kilitli tutun.



CP00596,0000B95 -80-27JUL15-1/1

Su Basıncının Ayarlanması

ÖNEMLİ: Pamuk fanı her çalıştırıldığında su pompası da çalıştırılır. Su pompasını boş ÇALIŞTIRMAYIN yoksa yatak hasar görebilir. Kuru toplama için her zaman su pompası tahrik kayışını sökün.

1. Fanı çalıştırın ve motor hızını tam gaz konumuna yükseltin.

NOT: Aktif hat seçme şalterini (D) kullanarak dijital ekranda uygun hattı seçin.

2. Şaltire (C) basarak dijital ekranın (B) su basıncını göstermesini sağlayın.
3. Şalteri (A) kullanarak su basıncını ayarlayın ve ekrandaki değeri 103—172 kPa (1,0—1,7 bar) (15—25 psi) arasında tutun. Basıncı arttırmak için şalterin + (arttırma) tarafına; basıncı azaltmak için - (azaltma) tarafına basın. Önerilen basınç ortalama koşullarda 138 kPa (1,4 bar; 20 psi)'dir. Bu bölümdeki İĞ ÜZERİNDE BİRİKMELERE KARŞI ÖNLEM kısmına bakın.

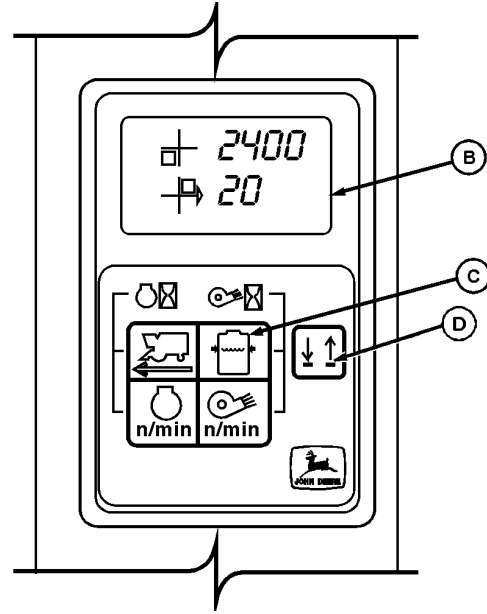
Teknik özellik belirtimi

Su Basıncı—Basınç..... 138 kPa
(1,4 bar) (20 psi)

Değişen koşullara uydurmak için gün boyu belirli aralıklarla basıncı denetleyin ve ayarlayın.

A—Su Basıncı Şalteri
B—Sayısal Gösterge

C—Su Basıncı Şalteri
D—Aktif Hat Seçme Şalteri



Tam Gaz Konumunda Motor Hızı



MM95366,00002FC -80-15JAN13-1/1

Nemlendirici Yıkama Sisteminin Kullanılması

İğ üzerinde birikme gözlemlendiğinde en az çözelti kullanımını sağlamak için, iğlerin temizlenmesi nemlendirici yıkama sistemi çalıştırılarak şöyle yapılır.

NOT: Bazı koşullar (yeşil özlü bitki) daha sık yıkama gerektirirler.

Birimler ve fan çalışırken, kabin çatısındaki nemlendirici yıkama (A) düğmesine basın:

- Her sepet boşaltılmasında 10 - 15 saniye (normal koşullar).
- Tarlanın bir ucunda 4 - 5 saniye (kötü lekeli koşullarda).
- Tarlanın her iki ucunda 4 - 5 saniye (aşırı lekeli koşullarda).

Bir sırayı dönerken yıkama yapıldığında, sıra birimi yükselmeye başlar başlamaz ayak pedalına basın. Dönüş yapılırken pedalı yarı bırakın (yaklaşık 4 - 5 saniye). Bu fazla çözeltinin sıraya yeniden girmeden önce atılmasını sağlar.

Sıra içinde toplama yapılırken yıkama sistemini ÇALIŞTIRMAYIN yoksa tıkanıklık oluşabilir.



A—Nemlendirici Yıkama Düğmesi

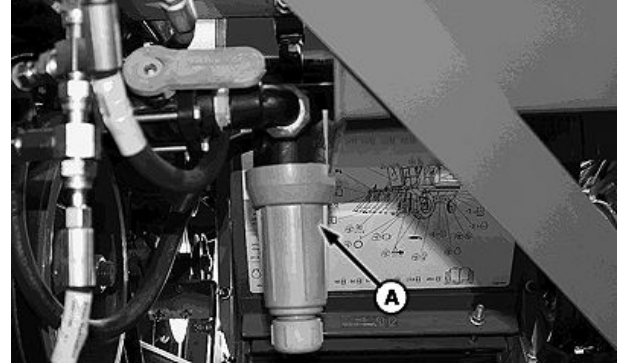
N42132DU —UN—19JAN93

AG,OUO1011,1135 -80-08SEP99-1/1

Süzgeçlerin Temizlenmesi

Ana Sistem Süzgeci—100 gözlü süzgeci (A) her gün veya her tıkanıldığında, valfi kapattıktan sonra dışarı çıkartarak temizleyiniz.

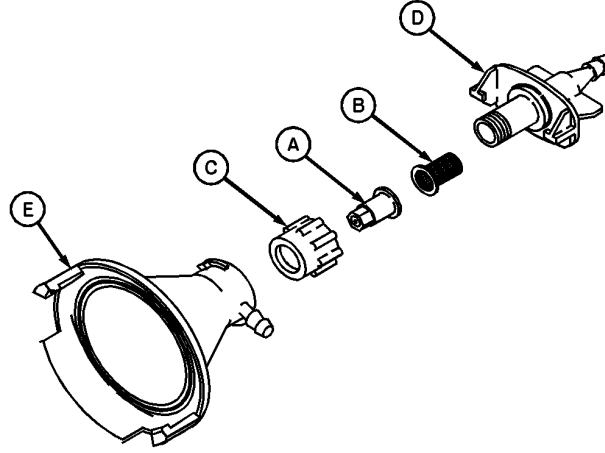
A—Süzgeç



YC9493 —UN—30NOV15

CP00718,0001CCB -80-01DEC15-1/1

Ağızlıkların Temizlenmesi



A—Meme
B—Filtre Süzgeci

C—Somun
D—Ağızlık Uyarlama Parçası

E—Mahfaza

Birim Ağızlık Süzgeçleri — Her ağızlığın her gün denetlenmesi ve gerektiğinde temizlenmesi gereken süzgeçleri vardır.

Ağızlık uçlarını değiştirir ya da yeniden takarken, ağızlıkları aşırı sıkmayın yoksa çözelti akışı kısılabilir.

Standart donanım olarak makine 3 numara ağızlık takılı olarak gönderilir. Püskürtmeyi %100 artırmak için 6 numara ağızlık kullanın.

1. Ağızlık uyarlama parçasını (D) gövdeden (E) sökün.
2. Ağızlığa (A) ve süzme eleğine (B) erişmek için ağızlık uyarlama parçasından somunu (C) sökün. Eğer ağızlık ya da elek tıkanmışsa, su ile temizleyin.
3. Söküldüğünün ters sırasında ağızlık topluluğunu yeniden birleştirin.

N42189/Q — UN—01SEP98

AG,OUO1011,1137 -80-08SEP99-1/1

Nemlendirici Bölmesi Yastıklarının Değiştirilmesi

ÖNEMLİ: Nemlendirici bölümüne doğru erişimi sağlamak için, servise başlamadan önce fazla pamuğu ve yaprak döküntülerini kanatçıklardan ve nemlendirici bölümün yanından uzaklaştırın.

1. Kancalı yastık sökme aleti (A) sağlam kablodan yapılmıştır.
2. Nemlendirici yastığını (B) sökme aletiyle çıkartın.
3. Nemlendirici yastıkları aşırı aşınma ya da hasar yönünden inceleyin. Aşırı aşınma ya da hasar görünürse, yastığı değiştirin. Nemlendirici yastık yeniden kullanılırsa, takmadan önce delikleri (C) temizleyin.

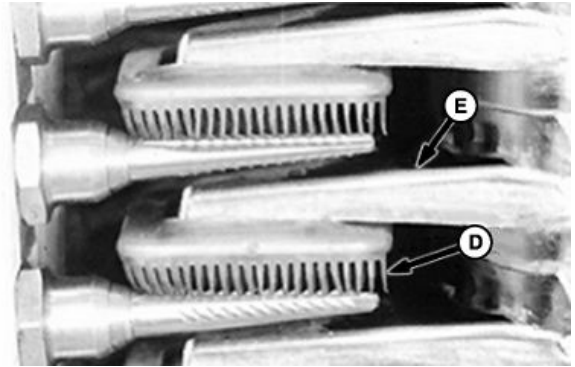
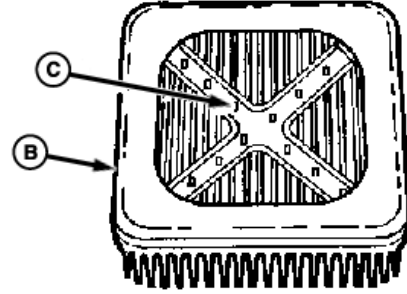
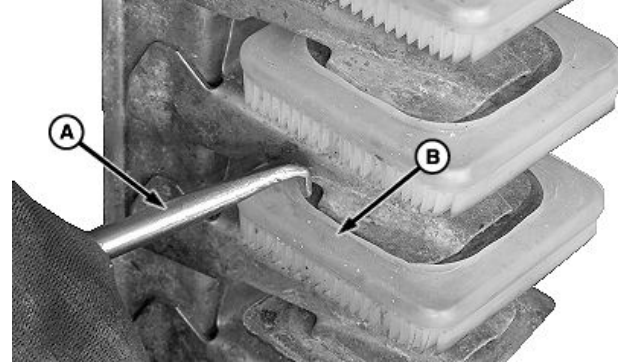
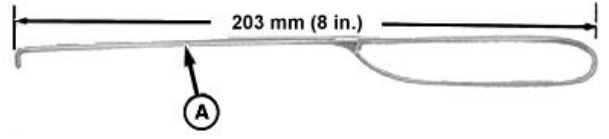
ÖNEMLİ: Yastıklar düzgün şekilde takılmadıysa aşırı iç ya da burç aşınması görülebilir. Kanatçıklar yastık sapına dik olacak şekilde yastıkları takın.

4. Yastığı takmak için, yastığı tutucusunun arkasına yerleştirin, sonra da yastığı tutucu üzerine ittirin. Yastık kanatçıkları (D) erken iç ve burç aşınmasını önlemek için yastık sapına (E) dik olmalıdır.

A—Yastık Sökme Aleti
B—Nemlendirme Yastığı
C—Delikler

D—Yastık Kanatçıkları
E—Yastık Sapı

N84924 —UN—01JUN09



DP99999,00003DF -80-02DEC14-1/1

N113915 —UN—11AUG14

N84926 —UN—01JUN09

N84927 —UN—01JUN09

İğ Üzerinde Birikmelere Karşı Önlem

ÖNEMLİ: Nemlendirme sistemi iğleri temiz ve kaygan tutmalıdır. Eğer birikme oluşmasına izin verilir ve iğde sarmalanma oluşursa, nemlendirme bölmesi ve sıyrıcı hasar görebilir.

NOT: İğleri temiz ve kaygan tutmak için daha az çözelti kullanılırsa, daha az çöp ve çamur birikmesi oluşur. Bu gereğinden fazla bakımı önleyebilir.

Her bir parça için başlangıç ayarları bu bölümde verilmiştir. Her ne zaman iğ üzerinde birikme görülürse, ayarlama işlemine başlamadan önce şu ayarları gözden geçirin.

Başlangıç Ayarları Denetleme Listesi

Depo oranını denetleyin. (Dolu depo başına 15,6 l [4-1/8 gal.] John Deere İğ Temizleyici)

Nozul ucu: John Deere İğ Temizleyicisi için 3 numara uç kullanın. (Uç ve uç süzgecinin tıkalı olmadığından emin olun.)

NOT: Eğer iğde birikme gözlenirse, işlemi sürdürmeden önce John Deere İğ Temizleyicisi ve uygun nozul ucu kullandığınızdan emin olun.

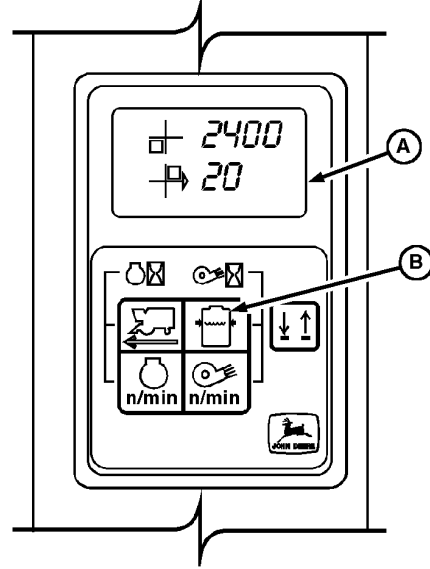
Tam gaz konumunda, sayısal göstergedeki (A) basınç değeri 138 kPa (1,4 bar; 20 psi) okunmalıdır. (Su basıncı göstergesi için düğmeye (B) basın).

Nemlendirici bölmesinin yükseklik ve konum bakımından düzgün ayarlandığından emin olun.

Nemlendirici yastıklarının tıkalı olmadığından emin olmak için denetleyin.

Ayarlamalar

1. John Deere İğ Temizleyici oranını tam dolu depo için 15,6 l'den (4-1/8 gal.) 18 l'ye (4-3/4 gal.) artırın.



Motor Hızı Tam Gaz Konumunda

A—Sayısal Gösterge

B—Anahtar

2. Her sepet boşaltılmasında yıkama sistemini 10-15 saniye çalıştırın.
3. Her dönüşte tarlanın yalnızca bir ucunda yıkama sistemini 4-5 saniye çalıştırın.
4. Tarlanın her iki ucunda yıkama sistemini 4-5 saniye çalıştırın.
5. Çözelti basıncını 34 kPa (0,34 bar; 5 psi) artışlarla artırın.

N51104—UN—07SEP99

DP99999,000064E -80-11OCT10-1/1

Toplama Birimleri

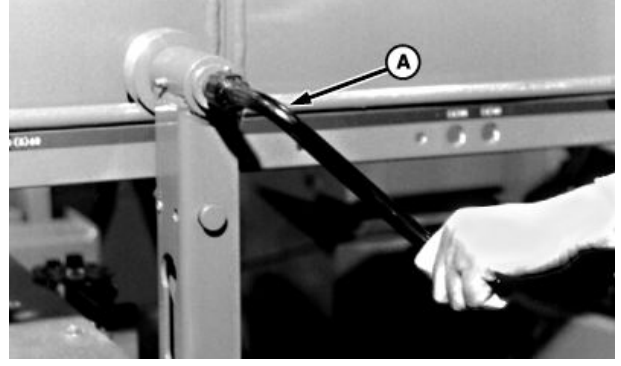
Toplama Birimlerinin Kaydırılması

Toplama birimleri temizlik, denetim ve bakım erişimi sağlamak için dışarı kaydırılabilir.

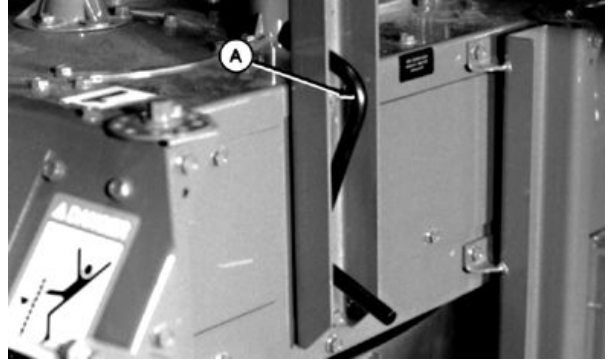
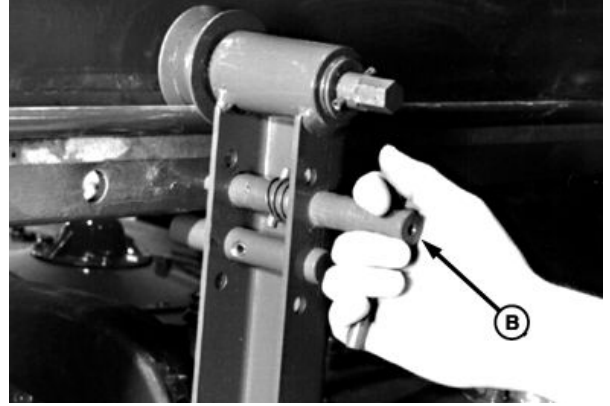
1. Birim kaydırma aracını (A) makaranın altıgen yuvasına takın.
2. Yay destekli pimi (B) delikten çekin.
3. Birimi kaydırmak için pim istenen delik yeri ile aynı doğrultuya gelinceye kadar aracı döndürün. Geri yuvarlanmayı önlemek için, pimin yeni deliğe tümünden takıldığından emin olun.
4. Bakım işlemi sonrasında yukarıdaki adımları yineleyin ve birimi asıl konumuna geri döndürün. Pimin deliğe tam takıldığından emin olun.
5. Aracı saklama konumuna getirin.

A—Kaydırma Aracı

B—Yay Destekli Pim



Birim Kaydırma Aracı



Araç Saklama Konumu

AG.OUO1011,1765 -80-12NOV99-1/1

N51679 —UN—12NOV99

N51680 —UN—12NOV99

N51681 —UN—12NOV99

Toplama Birimi Yatıklığının Ayarlanması

⚠ DİKKAT: Birimler ağırdır. Eğer bir birim umulmadık biçimde hareket ederse ya da siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir. Birimlere yaklaşımadan önce motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.

Her bir germe donatısını (A) ön çıkırığın o andaki tarla koşullarında arka çıkırıktan 19 mm (3/4 in.) daha alçaktan çalışacağı biçimde ayarlayın. Bu iğlerin daha fazla pamuğa dokunmasını sağlar ve birim altındaki döküntü akışını attırır.

Başlangıç pim - pim ölçüsü (B) 584 mm (23 in.) olmalıdır.

Teknik özellik belirtimi

Başlangıç Pim -

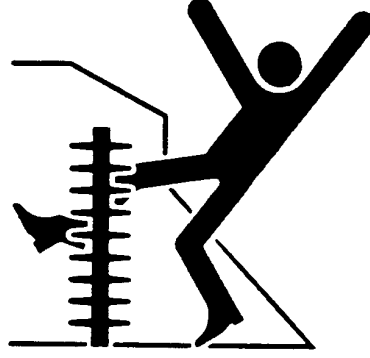
Pim—Boyutu..... 584 mm
(23 in.)

NOT: Her iki yatıklık çerçevesinin eşit ayarlandığından emin olun.

Son yatıklık ayarlaması pim - pim ölçüsü yatak yüksekliğine göre değişebileceği için sıra içinde yapılmalıdır.

A—Germe Donanımı

B—Pim - Pim Ölçüsü



TS675 —UN—21SEP89

N42152EQ —UN—03NOV93

OÜO6043,0001534 -80-25OCT01-1/1

Sap Kaldırıcıların Ayarlanması

ÖNEMLİ: Aşırı sap kaldırıcı aşınması oluşabilir. Alçak duran sap ve dallar toplandığı sürece gerektiğinden daha alçak değere AYARLAMAYIN.

Sap kaldırıcıda hasar oluşabilir. Zincirin çıkmasını ve böylece sap kaldırıcı ucunun toprağa değmesini önlemek için zincir yarığın alt kısmına YERLEŞTİRİLMELİDİR.

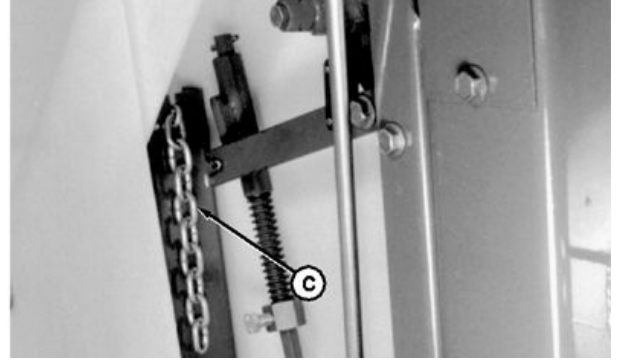
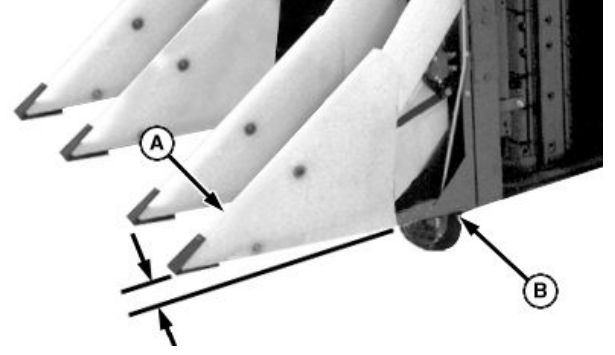
Sap kaldırıcıyı ayarlamadan önce, birim yatıklığı ve yükseklik algılaması düzgün olarak ayarlanmalıdır.

Başlangıçta, ucu (A) sap kaldırıcı uzatmasının (B) alt ucunda yaklaşık 25 mm (1 in.) yukarıya ayarlayın. Zincir (C) ile ayarlayın.

Sap kaldırıcıyı daha alçağa yalnızca eğer alçak kozalar ya da dolaşık dallar nedeniyle pamuk tarlada kalıyorsa ayarlayın. Bu durumda, sap kaldırıcı uçlarını tarla yatağını sıyıracak fakat kazmayacak biçimde ayarlayın. Bu ayar sırasında, sap kaldırıcı ucuna takılmış metal aşınma levhalarındaki aşınmayı düzenli aralıklarla denetleyin.

A—Noktayı Ayarlayın
B—Sap Kaldırıcı Uzatması

C—Zincir



N51105—UN—12OCT99

N42165DS—UN—01AUG95

AG,OUO1011,1141 -80-08SEP99-1/1

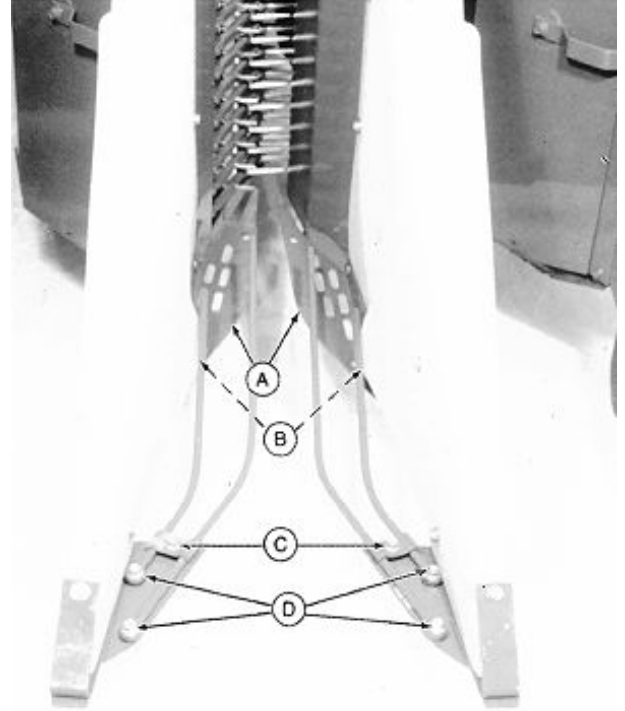
Alt Bitki Kılavuzları ve İsteğe Bağlı Sap Kaldırıcı Çubuklarının Ayarlanması

NOT: Bitki kılavuzları pamuğu kaldırır ve alt iğlere yönlendirir. Bitki kılavuzları fabrikada en fazla kaldırma konumuna takılmıştır. Tarlanızın koşullarına bağlı olarak, bitki kılavuzlarını pamuğu alt iğlere en verimli gönderecek biçimde ayarlayın.

1. Başlıklı vidaları (B) gevşetin ve bitki kılavuzlarını (A) alçaltın ya da yükseltin.
2. Başlıklı vidaları sıkın.
3. Sap kaldırıcı çubukları (ek düzen) başlıklı vidalar (C) ve (D) ve levhalar gösterildiği gibi kullanılarak takılabilir.

A—Bitki Kılavuzları
B—Bitki Kılavuzları Ayar Cıvataları

C—Sap Kaldırıcı Başlıklı Vidaları
D—Sap Kaldırıcı Başlıklı Vidaları



N42132WS—UN—21JAN93

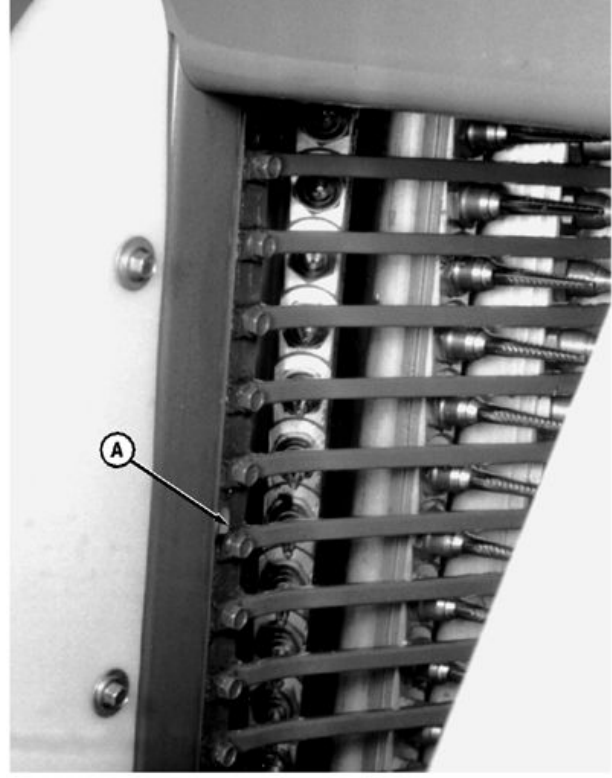
AG,OUO1011,1142 -80-08SEP99-1/1

Parmaklık Çubuklarının Ayarlanması

Parmaklık çubuklarını iğler sıraya girerken çubuklara çarpmayacak ve iğ sıradan ayrılırken pamuk koparılmayacak biçimde ayarlayın. Her iki ön ve arka tambur parmaklıklarının ön ucunu çubuklar iğlerin sıradan ayrıldığı yerde iğlerin arasını ortalayacak biçimde ayarlayın.

Parmaklık çubuklarının ön ucunu ayarlamak için, dört tutucu başlıklı vidayı (A) gevşetin ve bağlama şeridini parmaklıklar ile birlikte yukarı ya da aşağı kaydırın. Tutturucu başlıklı vidalarını yeniden sıkın.

A—Başlıklı Vidalar



N42165DU—UN—01AUG95

AG,OUO1011,1143 -80-08SEP99-1/1

Basınç Levhası Açıklığının Ayarlanması

⚠ DİKKAT: Eğer siz ya da diğer kişiler takılırsa hareketli iğler ölüm ya da yaralanmaya neden olabilir. Uzak durun ve hareketli parçalar çevresinde dikkatli olun.

Ayarlama öncesinde aşınmış ya da eğilmiş basınç levhalarını ve menteşeleri onarın.

Basınç levhası açıklığını denetlemek için, dizgin kullanarak birimleri YAVAŞÇA döndürün. SÜRÜCÜ YERİNDE SİSTEMİ bölümündeki DENETİM ATLAMA SİSTEMİNİN ÇALIŞTIRILMASI kısmına bakın. Eğer basınç levhası iğleri atlayıp geçerse, aşağıda belirtildiği gibi iğ ve basınç levhası arasındaki değme kalkıncaya kadar basınç levhasını dışarı doğru ayarlayın:

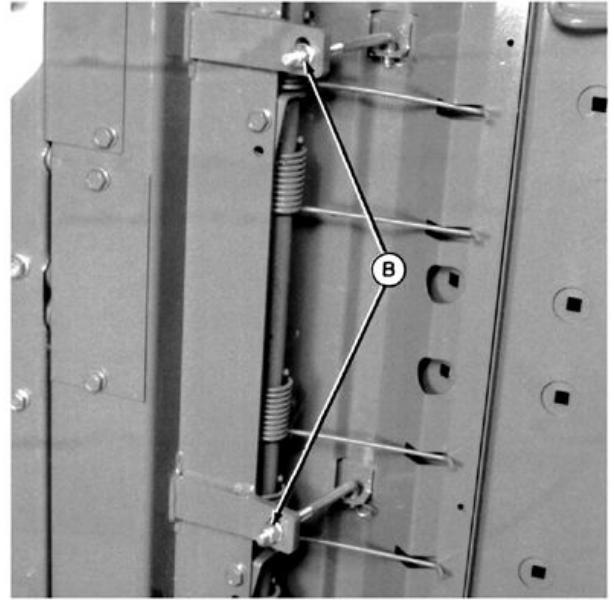
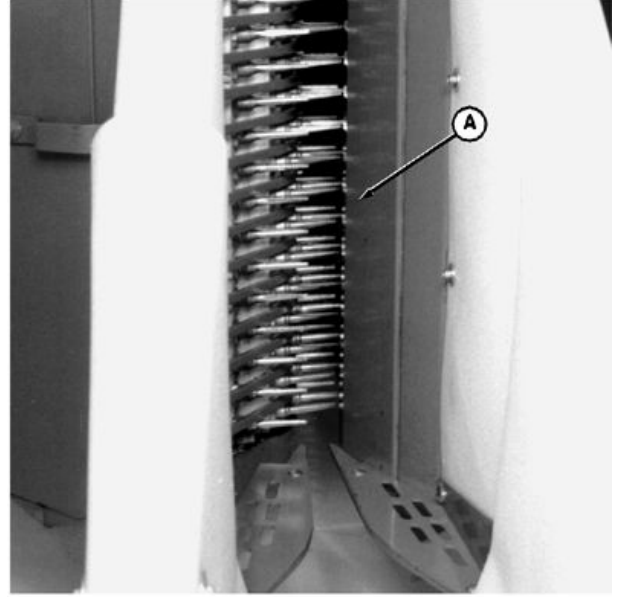
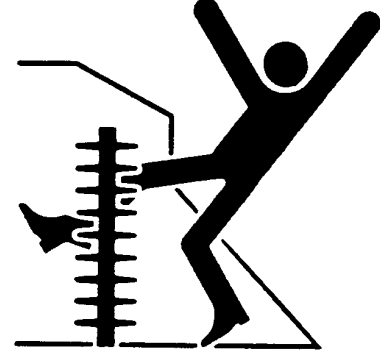
Basınç levhasını (A) iğ uçlarının levhadan yaklaşık 3 - 6 mm (0,12 - 0,25 in.) uzaktan geçeceği biçimde ayarlayın. Levhaları ayarlamak için somunları (B) kullanın.

Basınç levhasını iğlerden 6 mm (0,25 in.)'den daha fazla geriye çekmeyin yoksa sıranın sol yanı boyunca pamuktan beyaz bir çizgi gözlenebilir.

Üst ve altı dengeli ayarlayın.

A—Basınç Levhaları

B—Somunlar



TS675 —UN—21SEP89

N42165DV —UN—01AUG95

N42166BL —UN—18SEP95

AG.OUO1011,1144 -80-08SEP99-1/1

Basınç Levhası Yay Gerginliğinin Ayarlanması

⚠ DİKKAT: Mil yay germesi altındadır. Flanş başlıklı vidaları söküldüğünde, mil hızlıca dönebilir ve yay gerginliğini gevşetebilir. Fırlayan parçalar nedeniyle siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanma ya da ölümü önleyin. Anahtarı milin üzerinde sağlamca tutarak milin yay gerilimini azaltmasını denetim altında tutun.

NOT: Çoğu koşullara önerilen yay gerginliği en iyisidir, bununla birlikte ekin ve tarla koşullarına göre değiştirilebilir. Çok fazla gerginlik durumunda yeşil kozalar atlanır ve sepette çok fazla çöp birikir, çok az gerginlik ise açık kozaların bitki üzerinde kalmasına neden olur.

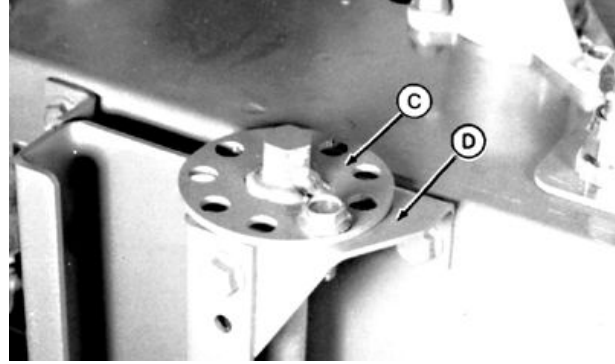
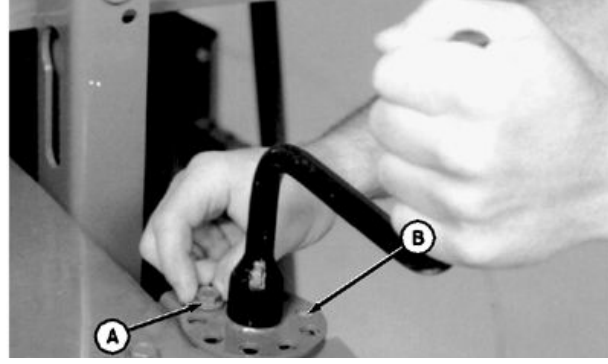
İlk Toplama İçin

1. Cıvata anahtar ile mili sıkıca tutarak, flanş başlı vidayı (A) sökün. Ayar deliklerinde (B) diş olmadığına dikkat edin.
2. Ayar levhasını (C) yay basınç levhasına dokununcaya kadar döndürün. Destekteki (D) iki delikten biri ayar levhasının deliği ile aynı doğrultuya gelecektir.
3. Ön ayar levhasını iki deliğe sıkın (kayalı tarlalar için üç delik). Flanş başlıklı vidalarını takın.
4. Arka ayar levhasını üç deliğe sıkın. Flanş başlıklı vidalarını takın.

Uzun ve Çok Gür Bitkiler İçin (İlk Toplama):

- Ön basınç levhasını başlangıçta 1 ya da 2 deliğe ayarlayın.
- Arka basınç levhasını başlangıçta 3 deliğe ayarlayın.

Eğer bitkide çok fazla pamuk kalıyorsa, önce arka basınç levhasını sıkın. Ön basınç levhasını yalnızca gerektiğinde sıkın.



A—Flanş Başlıklı Vida
B—Ayarlama Delikleri

C—Ayarlama Plakası
D—Destek

Uzun ve çok gür bitkilerde (özellikle ön tamburda) kazıma levhaları KULLANMAYIN yoksa birimde tıkanma oluşur ve bitkiye zarar verilebilir.

İkinci Toplama İçin

Eğer istenirse ön ve arka basınç levhalarını bir ya da iki ek deliğe sıkın.

N42165DX—UN—01AUG95

N42168HJ—UN—16JAN96

AG,OUO1011,1145 -80-08SEP99-1/1

Kazıma Levhaları (Ek Düzen)

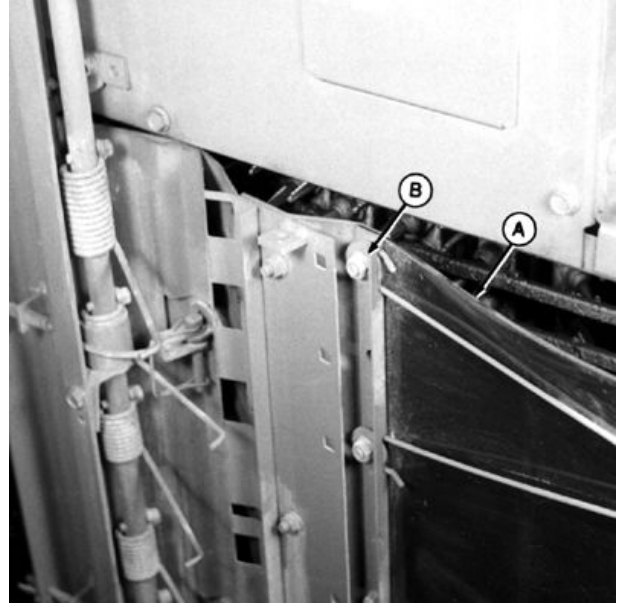
NOT: Kısa, düğümlü pamukta ya da son toplama sırasında verimi artırmak için kazıma levhaların takın.

Ağır pamukta ilk toplama için kazıma levhalarının kullanılması önerilmez.

1. Beş M10 x 20 başlıklı vidayı (B), somunları ve uzatmayı (A) sökün.

A—Uzantı

B—Başlıklı Vidalar, M10 x 20



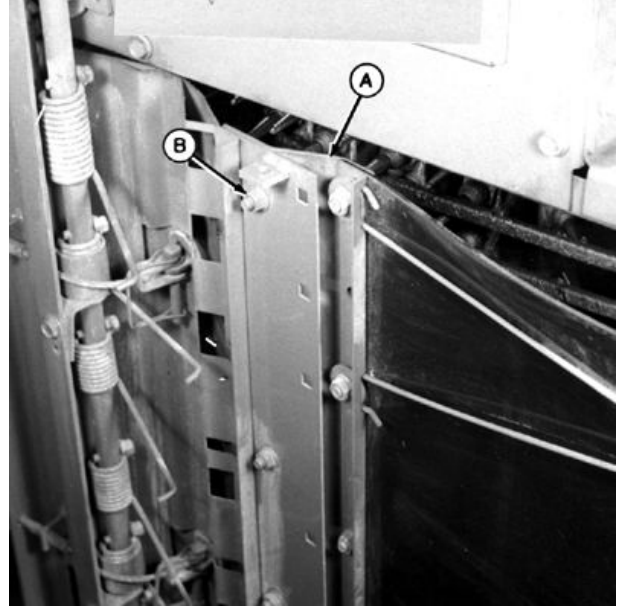
N421820N —UN—23SEP97

OUO6043,0001535 -80-25OCT01-1/3

2. Beş M10 x 25 başlıklı vidayı (B), somunları ve basınç levhası uzatmasını (A) sökün.

A—Basınç Levhası Uzatması

B—Başlıklı Vidalar, M10 x 25



N421820F —UN—23SEP97

Devamı arka sayfada

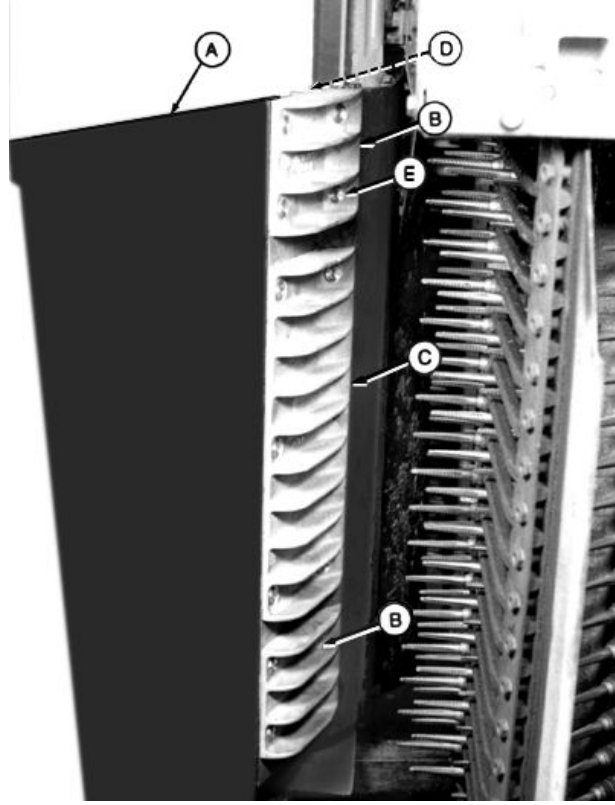
OUO6043,0001535 -80-25OCT01-2/3

3. M10 x 30 pulluk cıvataları (E) ve somunlar kullanarak basınç levhasının (D) iç yanına uzatma (A) ve kazıma levhaları (B ve C) takın. Üst ve alttaki 4 iğ kazıma levhasını (B) arasında 10 iğ levhası (C) olmak üzere yerleştirin. Üst ve alt kazıma levhalarını dört pulluk cıvatası ve orta levhaları beş cıvata ile tutturun.

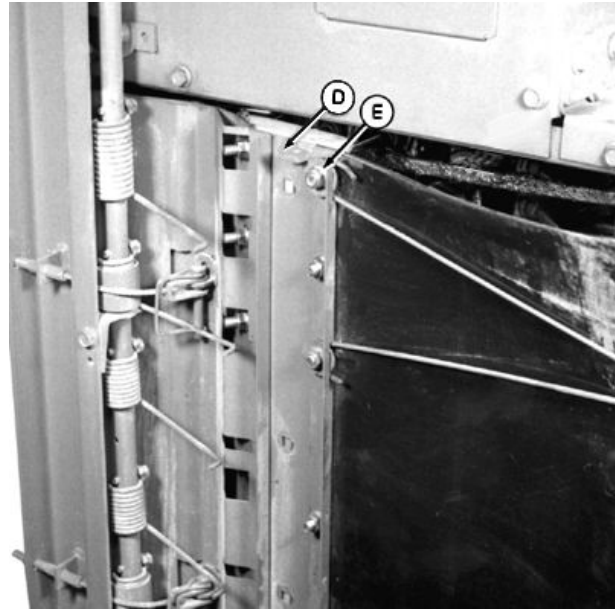
4. Tüm donanımı sıkın.

A—Basınç Levhası Uzatması
B—4 İğ Levhası (2 tane
kullanılıyor)
C—10 İğ Levhası (1 tane
kullanılıyor)

D—Basınç Levhası
E—Pulluk Cıvataları, M10 x 30
(13 tane)



N42182OG—UN—23SEP97



N42182OH—UN—23SEP97

OUC6043,0001535 -80-25OCT01-3/3

Çırpıcı Bölmesi Ayarlarının İncelenmesi

Düzgün konumlanmış çırpıcının şu özellikleri vardır:

- İğler tam yastıkların altında iken çırpıcı yastıkları iğlerin üst kısmına paraleldir.
- Üst gövde, çırpıcı yastıkları üst iğün somunlarına ve yakalarına değmeyecek biçimde konumlandırılmıştır.

- İğler girerken çırpıcı yastıklarına “hafifçe dokunur”, ve çıkarken dokunmadan geçer.

Çırpıcı yastıklarının yastığın ön kenarındaki iğlere “hafifçe dokunduğundan” emin olmak için çırpıcı yüksekliğini yeniden denetleyin.

AG,OUO1011,1238 -80-14SEP99-1/1

Çırpıcı Bölmesi Yüksekliğinin Denetlenmesi

ÖNEMLİ: Çok alçak ayarlanmış çırpıcı bölmesi ile çalışma çırpıcı yastığında, iğ kovanlarında ve çengelli uçlarda aşırı aşınma ile sonuçlanır. Eğer çırpıcı bölmesi çok yüksek ayarlanmışsa, iğler uygun biçimde ÇIRPMAZ. Çırpıcı bölmesini düzgün olarak ayarlamadan ÇALIŞTIRMAYIN.

Uygun çırpıcı bölmesi yüksekliğini denetlemek için şöyle yapın:

1. Her sepet boşaltılışında iğleri sarmalanma bakımından denetleyin.
2. İğ ve çırpıcı arasında küçük bir direnç bulunduğundan emin olun.

NOT: Hava ve nemlendirme sisteminin doğru çalışmasını denetleyin ve çırpıcı bölmesi yüksekliğini



N42132KM —UN—19JAN93

ayarlamadan önce doğru nemlendirme çözeltisi kullanıldığını denetleyin.

AG,OUO1011,1147 -80-08SEP99-1/1

Çırpıcı Yüksekliğinin Ayarlanması — Normal Koşullar

1. Tamburu bu tambur üzerindeki bir iğ sırası alt çerçevedeki yarıkla (A) aynı doğrultuya gelinceye kadar konumlandırın. Bu çırpıcı ayarlaması için uygun çırpıcı / iğ ilişkisi sağlar. (Uygun konum için hemen hemen çırpıcının öndeki kenarının altında olmasıdır.)

A—Yuva



N42178SL—UN—10JUN97

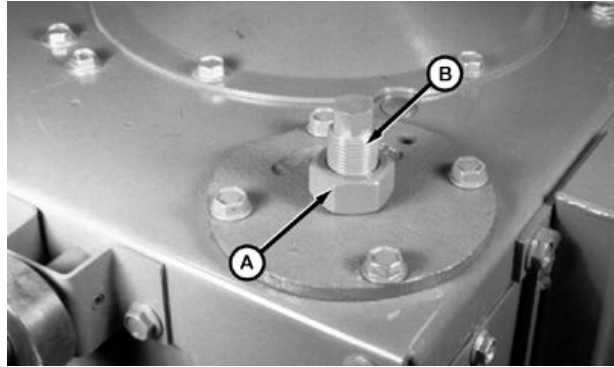
OOU6043,0001536 -80-25OCT01-1/2

2. Kilit somununu (A) gevşetin.
3. Çırpıcı bölmesi serbestçe dönünceye kadar (iğler çırpıcıya değmeyinceye kadar) ayar vidasını (B) saat dönüşü yönünde çevirin.
4. (Ortalama koşullar için) çırpıcı ileri ve geri dönerken, iğ ve çırpıcılar arasında küçük bir direnç algılanıncaya kadar ayar vidasını saat dönüşü yönünde çevirin.
5. Ayar vidasını konumunda tutarak kilit somununu sıkın.
6. Günde en az iki kez çırpıcı yükseklik ayarını denetleyin. Gerekirse ayarlayın.

NOT: Uygun çırpıcı ayarlaması yalnızca çırpıcı yastık aralıkları eşitse etkindir. Eğer aşınma nedeniyle aralıklar eşit değilse, çırpıcı bölmesini söküp ve bileyin.

Eğer çırpıcı yastıkları iğ somunlarına dokunuyorsa, çırpıcı bölmesinin doğrultusunu ayarlayın.

Ağır koşullar için gereken ek ayarlama için sonraki sayfaya bakın.



A—Kilit Somunu

B—Ayar Vidası

N42182YH—UN—24FEB98

OOU6043,0001536 -80-25OCT01-2/2

Çırpıcı Yüksekliğinin Ayarlanması — Aşırı Koşullar

ÖNEMLİ: Pamuğun çoğunun üstteki bir kaç çırpıcı tarafından çirpildiği uzun bitkiler ya da pamuğun çoğunun alttaki bir kaç çırpıcı tarafından çirpildiği kısa bitkiler gibi aşırı koşullarda, dengesiz çırpıcı aşınması oluşur.

NOT: Normal dışı ekin koşullarının iğlerin sarmalanmasına neden olduğunda, çırpıcıları tarlanız için normal düşünülen koşullarda yapıldığından daha sık ayarlayın.

1. Uç koşullarda (uzun ya da kısa bitkiler), iğleri aynı doğrultuya ayarlayın ve bölme yüksekliğini bu bölümdeki Çırpıcı Yüksekliğinin Ayarlanması - Normal Koşullar kısmında birden dörde kadar adımlarda açıklandığı gibi küçük bir dirençle karşılaşıncaya kadar ayarlayın.

ÖNEMLİ: Ek 1/8 tur çevirme iğlerdeki dirençte yalnızca küçük bir artış sağlar. Hiç bir zaman çırpıcılar iğlere gerçekten dokunmamalıdır. Bu iğlerde ve kovanlarda erken aşınmaya neden OLACAKTIR.

Eğer gerekli değilse çırpıcının ek olarak bir 1/8 tur döndürülmemesi önemlidir.

2. Düzensiz çırpıcı aşınmasını dengelemek için çırpıcıyı ek olarak 1/8 dönü sıkın.
3. Aşırı koşullar altında, çırpıcıları günde iki kez denetleyin ve ayarlayın. Çırpıcıyı kaldırarak iğlerden uzaklaştırın ve yeniden ayarlayın.

NOT: Çırpıcı aşınmasının düzenli olduğu normal ekinlerde, yalnızca çırpıcı ayarının denetlenmesi gereklidir. Bu durumda, yapılması gereken bir çubuğu yarık üzerine getirmek ve iğlerdeki direnci denetlemektir. Uzun pamuk ya da düzensiz çırpıcı aşınmasının olduğu diğer aşırı koşullarda, sürücü denetleme yaptığıında hâlâ bir direnç hissedebilir ve bu direnç yalnızca aşırı aşınmamış çırpıcılardaki kadar hissedilir.

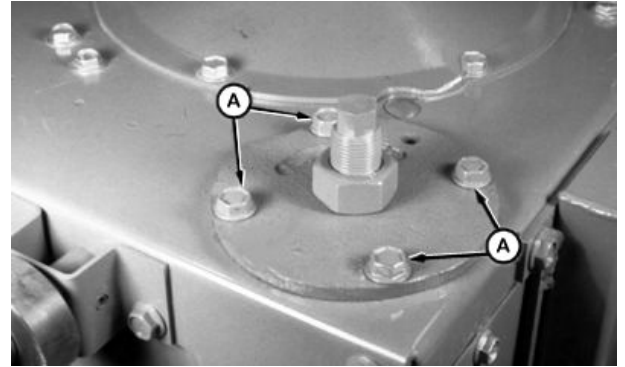
NXH,OM997060,9 -80-23SEP97-1/1

Çırpıcı Bölmesi Yatıklığının Ayarlanması

NOT: PRO-12 birimleri içi yarıçap ve yaprak masterları yetkili John Deere servisinizden elde edilebilir.

1. Dört üst gövde başlıklı vidasını (A) gevşetin.

A—Başlıklı Vidalar



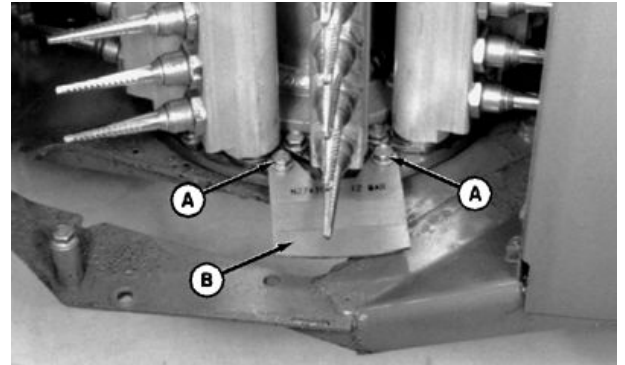
N42182YK —UN—24FEB98

OUO1078,000056A -80-26FEB07-1/6

2. İki toplayıcı çubuk dönmeli saplama vidasını (A) sökün. Başlangıç kısmı aşağı bakacak ve parça numarası üstte olacak biçimde yarıçap masterını (B) (N274391) takın.

A—Saplama Vidalar

B—Yarıçap Masterı (N274391)



N42166BP —UN—18SEP95

Devamı arka sayfada

OUO1078,000056A -80-26FEB07-2/6

3. N117835 masterını (A) üst için 1,52 mm (0.60 in.) üzerine asın.
4. N273460 masterını (B) alttan üçüncü için 2,29 mm (0.090 in.) üzerine asın.
5. Üç ayar levhası başlıklı vidasını (E) gevşetin.

NOT: Yatak gövdesi başlıklı vidalarını (D) gevşetmeyin.

6. Ölçekler çırpıcıya dokununcaya kadar çırpıcı bölmesini döndürün. Yarıçap mastarı (C) (N274391) alt yatak gövdesine bakarken çırpıcıyı üst ve alt mastarlara göre konumlandırın.

7. Ayar levhası başlıklı vidalarını belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Ayar Levhası Başlıklı

Vidaları—Tork.....50 Nm
(37 lb-ft)

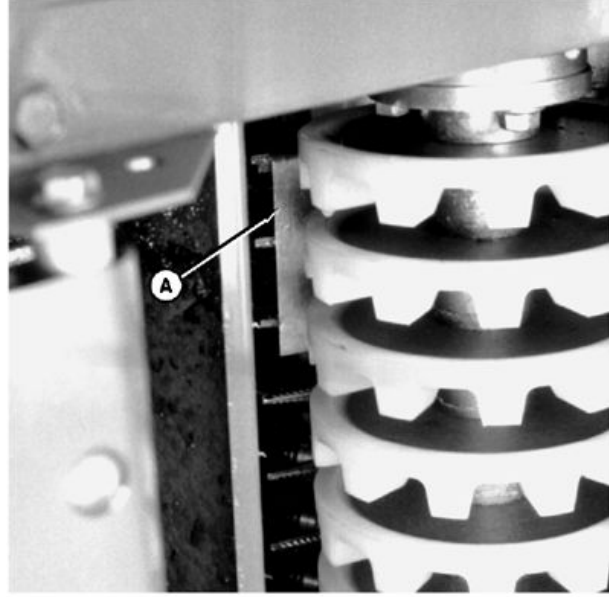
A—Master (N117835)

B—Master (N273460)

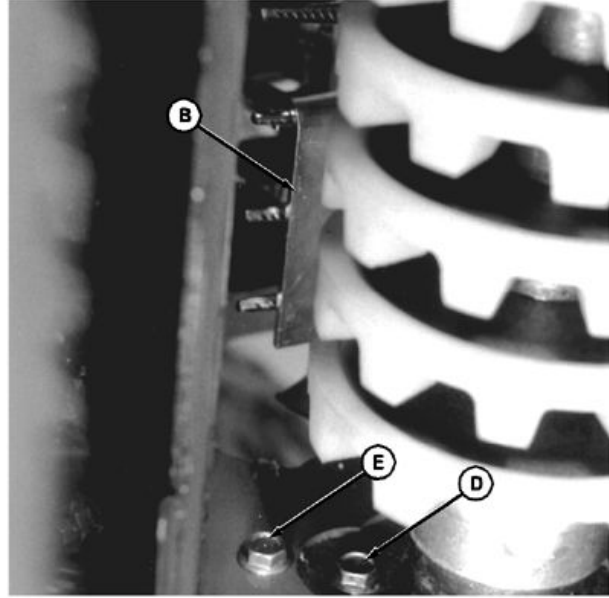
C—Yarıçap Mastarı (N274391)

D—Yatak Gövdesi Başlıklı
Vidaları

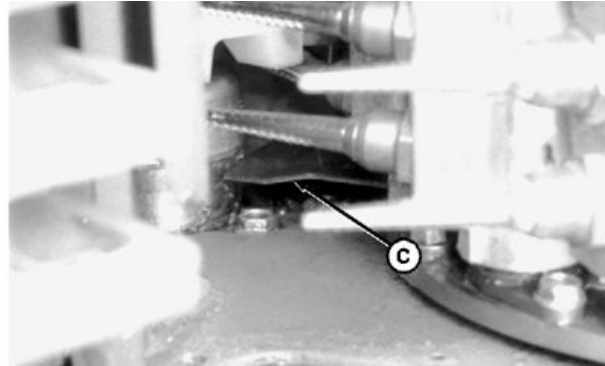
E—Ayar Levhası Başlıklı
Vidaları



N42165EH—UN—01AUG95



N42165EI—UN—01AUG95



N42165EJ—UN—19SEP95

Devamı arka sayfada

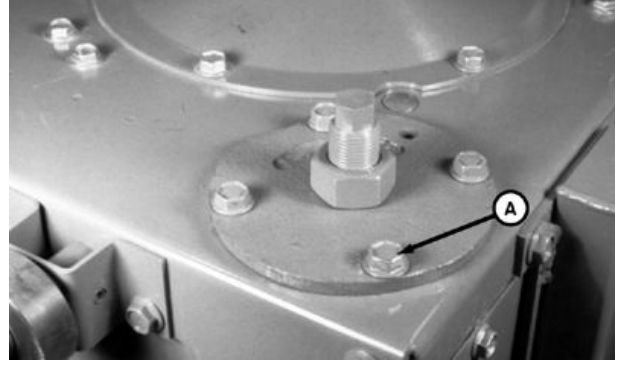
OUC1078,000056A -80-26FEB07-3/6

8. Üst gövde başlıklı vidalarını (A) belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Üst Gövde Başlıklı

Vidaları—Tork 50 Nm
(37 lb-ft)



N42178RT —UN—03JUN97

OUO1078,000056A -80-26FEB07-4/6

9. Eğer önceki ayarı yaparken çırpıcı yatakları tutukluk yaparsa, üst ve/ya da alt yatak kapağı flanşı başlıklı vidalarını (A) gevşetin ve boşluklara sıkıştırma parçası takın. Gerekirse, bu yerlerde (C) 0,254 mm (0.010 in) N34164 sıkıştırma parçası (B) kullanın.

10. Tüm flanş başlıklı vidalarını belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

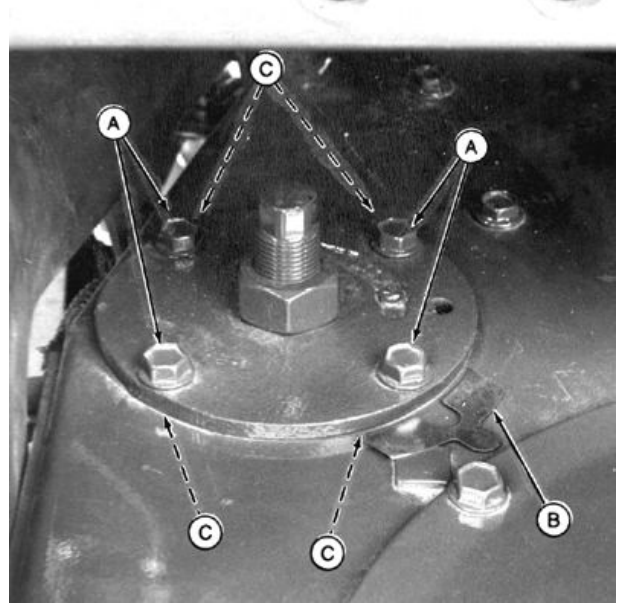
Flanş Başlıklı

Vidaları—Tork 50 Nm
(37 lb-ft)

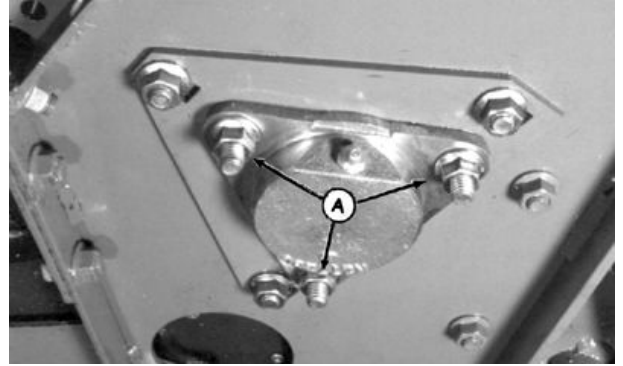
11. Yastıkların bölmenin öndeki kenarı altındaki iğlere "hafiften değdiğini" görmek için çırpıcı yüksekliğini denetleyin. Bu bölümdeki ÇIRPICI YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI — NORMAL KOŞULLAR kısmına bakın.

A—Flanş Başlıklı Vidaları
B—Sıkıştırma Paçaları
(N34164)

C—Sıkıştırma Parçası Yeri



Üst



Alt

N42176FZ —UN—15AUG97

N42169JA —UN—09JUN97

Devamı arka sayfada

OUO1078,000056A -80-26FEB07-5/6

12. Çırpıcı mil çubuğu kaçıklığını bir kadranlı ölçü aleti kullanarak denetleyin. İzin verilen en çok kaçıklık 0,25 mm (0.010 in.) dir.

Teknik özellik belirtimi

Çırpıcı Çubuk Mili—İzin

Verilene En Büyük

Kaçıklık..... 0,25 mm
(0.010 in.)



N42178RW —UN—03JUN97

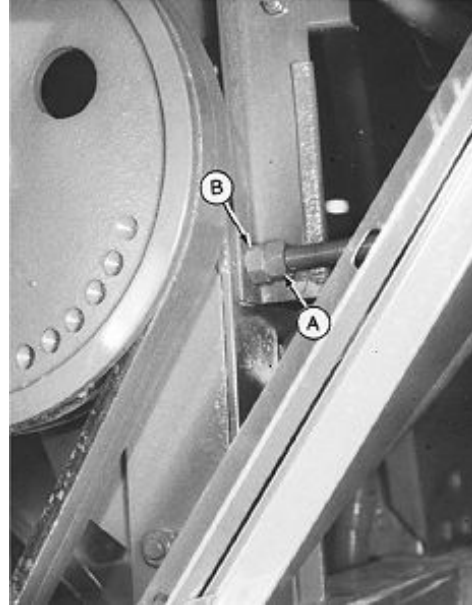
OOU1078,000056A -80-26FEB07-6/6

Toplama Birimi Tahrik Kayışının Ayarlanması

1. Baskı somununu (A) gevşetin.
2. Kayışı sıkmak için ayar somununu (B) saat yönünde döndürün. Teknik veriler için bu bölümdeki BİRİM TAHRİĞİ KAYIŞ GERİNLİĞİNİN AYARLANMASI kısmına bakın.
3. Sıkıştırma somununu sıkın.

A—Sıkıştırma Somunu

B—Ayar Somunu



N42132KN —UN—19JAN93

OOU6043,0001537 -80-25OCT01-1/1

Birim Tahrik Kayışı Gerginlikleri

Bir SERVICE-GARD™ kayış gerginlik ölçü aleti (JDST28) ya da eşdeğerini kullanarak, kayışları şu değerlerde sıkın.

SERVICE-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır.

Kayış Gerginliği — 7 mm (0.30 in.) Kayış Başına Kuvvet (Eşlemiş Takım -2) 7,7 - 11,0 kg (17.0 - 24.0 lb) İken Sapma

NXH,OM997060,11 -80-30SEP97-1/1

İğlerin Değiştirilmesi

⚠ DİKKAT: Eğer bir birim düşerse ya da siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir. Birimler altında ya da çevresinde çalışmaya başlamadan önce, birimleri tümünden indirin ya da birimi kaldırın ve birim güvenlik durdurucularını indirin. Birimlere yaklaşmadan önce motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.

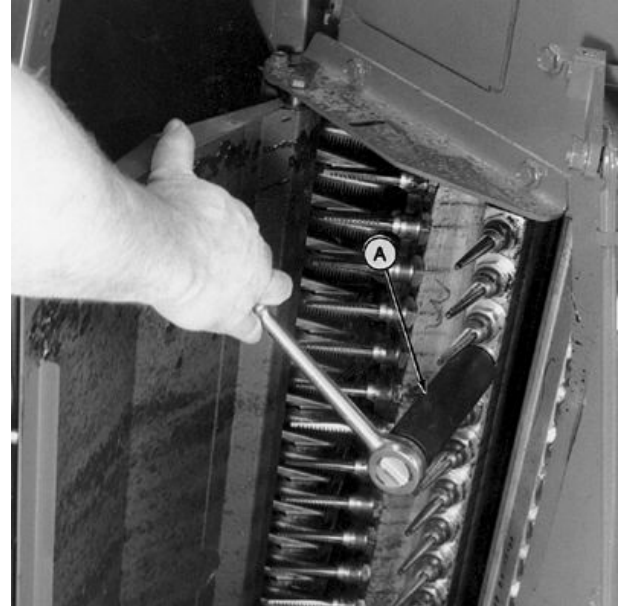
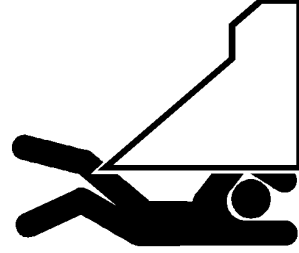
Birbirine çok sıkı geçmesi nedeniyle dişlilerin eğilmesini önlemek için, iğlerde bir miktar uç boşluğu bulunmalıdır. Gerekirse iğ somunları altına 0,13 mm (0.005 in.) L2889N sıkıştırma parçası yerleştirin. İkidten daha fazla sıkıştırma parçası KULLANMAYIN. Teknik özelliklerde belirtilen değere erişene dek sıkın.

Teknik özellik belirtimi

İğler—Tork.....68 Nm
(50 lb-ft)

Toplayıcı ile birlikte verilen iğ anahtarını (A) kullanın.

A—İğ Anahtarı



N51100 —UN—08SEP99

N42176FT —UN—09JUN97

AG,OUO1011,1152 -80-08SEP99-1/1

Toplayıcı Çubuklarının Değiştirilmesi

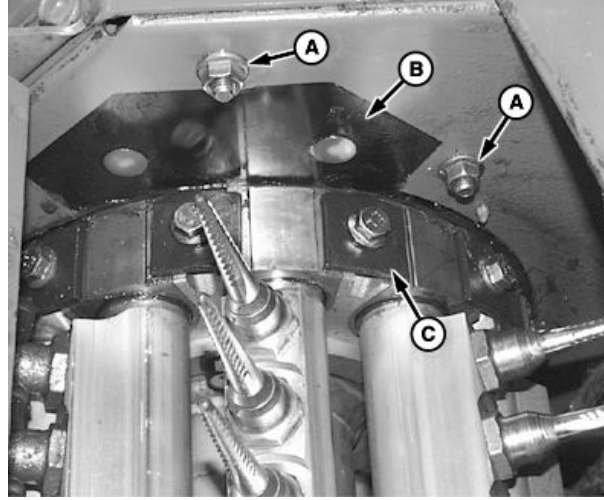
1. M10 donanımı (A) ve toplama çubuğu erişim kapağını (B) sökün.
2. Çıkırığı toplayıcı çubuk deliğe gelinceye kadar elle (altıgen çirpici milinin takılan bir anahtar yardımı ile) döndürün.

ÖNEMLİ: Toplayıcı çubuğu hasarı oluşabilir. Ön ve arka kare yay pulları söküldükleri aynı çıkırığa yeniden TAKILMALIDIR.

3. Çıkırık başlıklı cıvatalarını ve toplayıcı çubuk yatağının her iki yanından kare yay pullarını (C) sökün.

A—Donanım, M10
B—Erişim Kapağı

C—Kare Yay Pulu



DP99999,0000636 -80-23SEP10-1/3

4. İki dönmeli saplama vidayı (A) sökün.

NOT: Plastik gres contasının (B) toplayıcı çubuk sökülürken yerinden kaymamasına dikkat edilmelidir.

5. Toplayıcı çubuğu, önce alt ucu olmak üzere, kaldırarak birimden çıkartın.

ÖNEMLİ: İğ tahrir dişlisinde hasar oluşabilir. Yeni toplayıcı çubuğu yetkili John Deere servisinizce toparlanmalı ve TAKILMALIDIR.

6. Toplayıcı çubuk tertibatı takılırken şunlar yapın:

- a. Plastik gres contasının toplayıcı çubuğu yatağına ya da çıkırık başına tam olarak oturduğundan emin olun.
- b. Çıkıntılı makara eğik kenarının yukarıya baktığından emin olun.

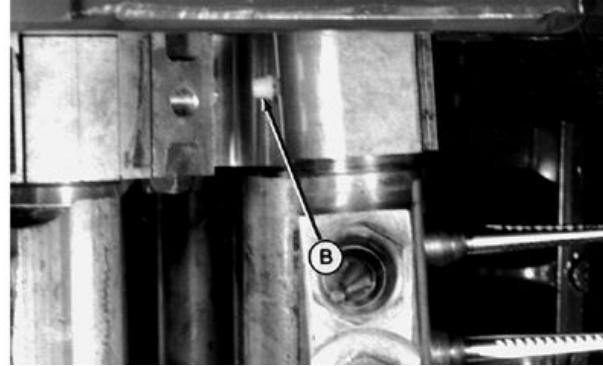
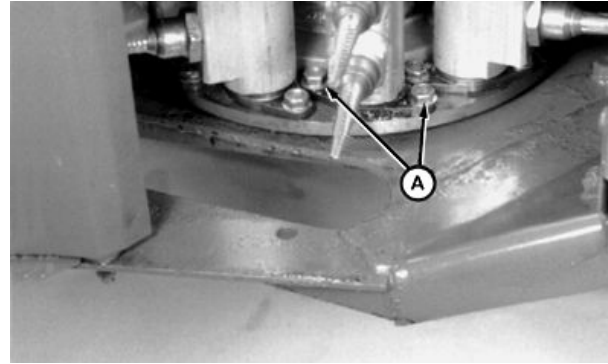
ÖNEMLİ: Eğer çıkırıktan tüm çubuklar sökülmüşse, tüm çubukları gevşek olarak takın sonra donanımı sıkın.

- c. Dönmeli saplama vidaları belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Dönmeli Saplama

Vidalar—Tork.....30 Nm
(22 lb.-ft.)



A—Dönmeli Saplama Vidalar

B—Plastik Gres Contası

Devamı arka sayfada

DP99999,0000636 -80-23SEP10-2/3

- d. Kare yay pullarını (B) çıkırcık başlıklı civataları (A) ile takın. Çıkırcık başlıklı civatalarını belirtilen değerde sıkın.

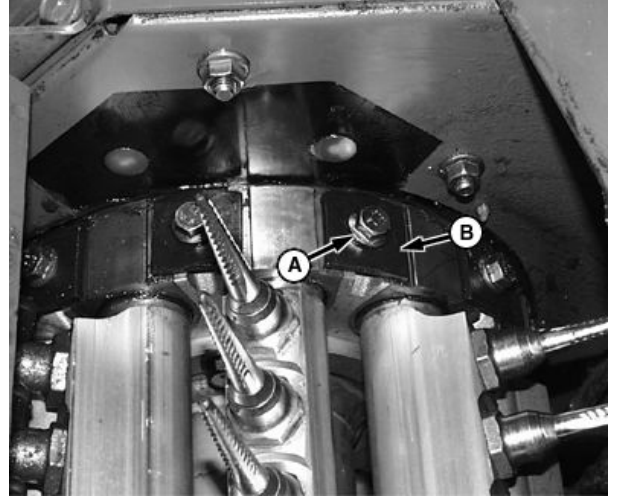
Teknik özellik belirtimi

Çıkırcık Başlı
Civatası—Tork.....54 Nm
(40 lb.-ft.)

- e. Toplayıcı çubuğu yavaşça yukarı ve aşağı hareket ettirilemezse toplayıcı çubuğu, planlama gerektirebilir. (John Deere yetkili servisimize başvurun.)
- f. Toplayıcı çubuğunu yağlayın. (Yağlama ve Bakım bölümündeki TOPLAYICI ÇUBUĞU VE İĞ YAĞLAMALARI başlığına bakın.)

A—Çıkırcık Başlı Civataları

B—Kare Yay Pulu



N51085 —UN—03SEP99

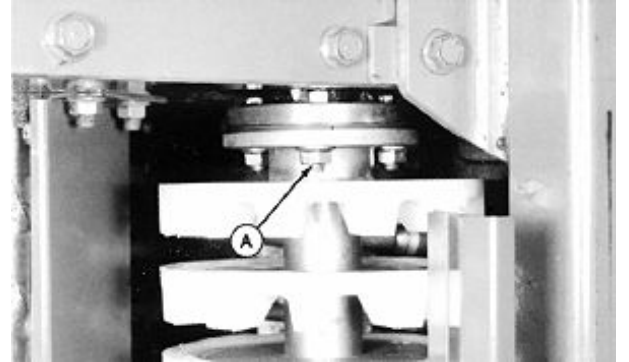
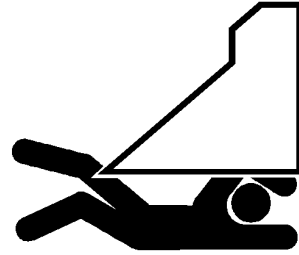
DP99999,0000636 -80-23SEP10-3/3

Çırpıcı Bölmesini Sökme

⚠ DİKKAT: Birimler ağırdır. Eğer bir birim düşerse, siz ya da başkaları için ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Birimler altında çalışmaya başlamadan önce silindir çubukları üzerine birim güvenlik durdurucuları indirin.

1. Başlıklı vidaları (A) sökün.

A—Başlıklı Vidalar



N51100 —UN—08SEP99

N92336D1 —UN—06APR93

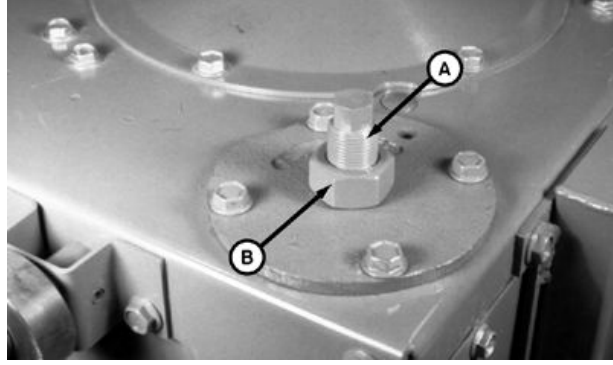
Devamı arka sayfada

OUC6043,000153A -80-25OCT01-1/4

2. Somunu (B) gevşetin.
3. Ayar vidasını (A) mil çubuğundan tümünden çıkıncaya kadar saat dönüş yönünde döndürün.

A—Ayar Vidası

B—Somun

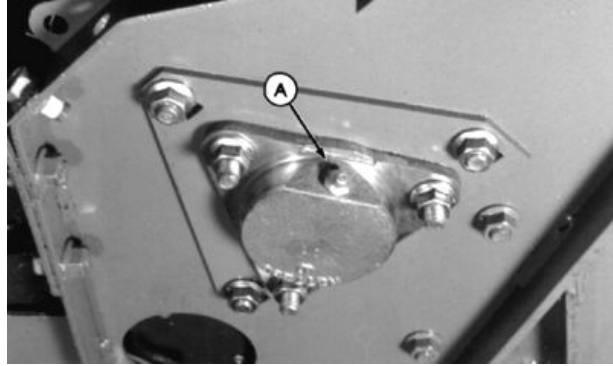


N42178RS —UN—03JUN97

OUO6043,000153A -80-25OCT01-2/4

4. Alt yatak gövdesinden gres donatısını (A) sökün.

A—Gres Memesi



N42169FY —UN—05NOV96

Devamı arka sayfada

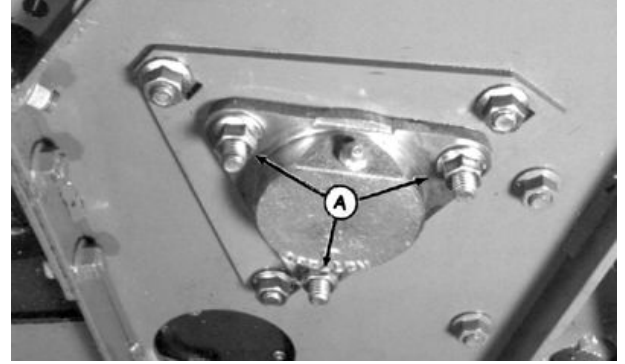
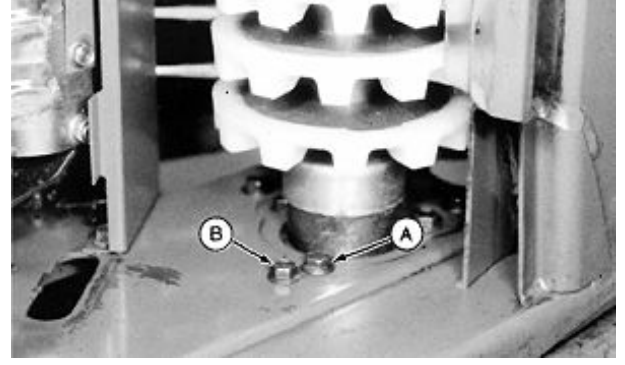
OUO6043,000153A -80-25OCT01-3/4

ÖNEMLİ: Ayar levhası başlıklı vidalarını (B) gevşetmeyin yoksa yeniden ayarlanması gerekecektir.

5. Üç somunu ve flanş vidalarını (A) sökün.
6. Alt yatak gövdesini sökün.
7. Çırpıcı bölmesini sökün.

A—Flanş Vidaları

B—Ayar Levhası Başlıklı Vidaları



Alttan Görünüş

OUO6043,000153A -80-25OCT01-4/4

N92336E2 —UN—06APR93

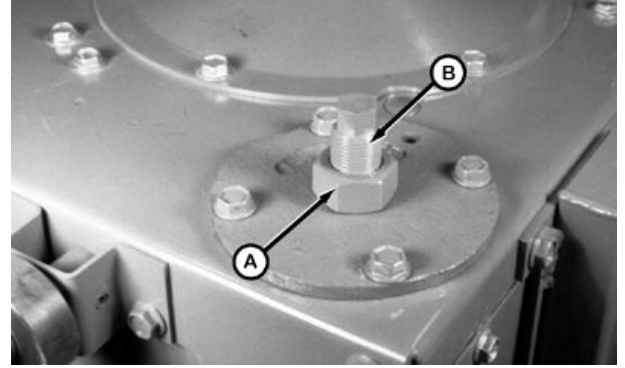
N42169JA —UN—09JUN97

Çırpıcı Bölmesini Takma

1. Birleşme yüzeylerinden pislikleri çıkarmak için çırpıcı bölmesinin üstünü ve takma flanşını temizleyin.
2. Çırpıcı bölmesini toplama birimine takın.
3. Gerekirse, ayar vidasını (B) takma flanşı çırpıcının üstüyle karşılaşınca kadar saat dönüş yönünde döndürün. Somunu (A) gevşek bırakın.

A—Somun

B—Ayar Vidası



Devamı arka sayfada

OUO6043,000153B -80-25OCT01-1/4

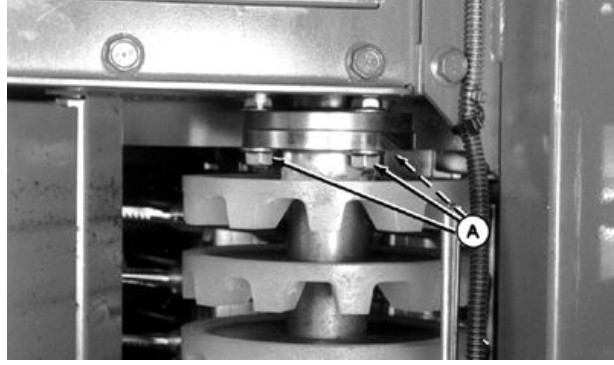
N42182YH —UN—24FEB98

4. Flanş başlıklı vidalarını (A) takın ve sırayla belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Flanş Başlıklı
Vidaları—Tork.....50 Nm
(37 lb-ft)

A—Flanş Başlıklı Vidaları

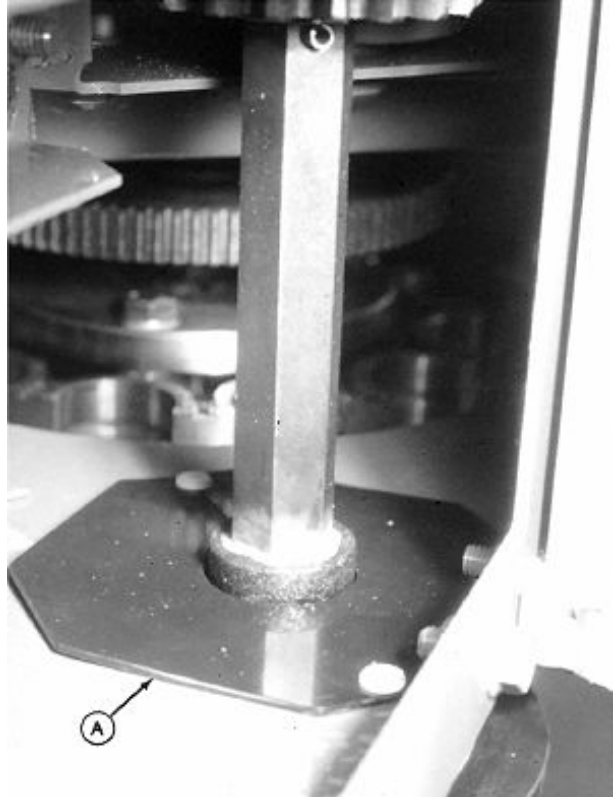


N42166UD —UN—24SEP96

OUO6043,000153B -80-25OCT01-2/4

5. İç oda contasının (A) plastik bağlayıcı ile tutturulduğundan emin olun.

A—İç Oda Contası



N91323Q1 —UN—13DEC91

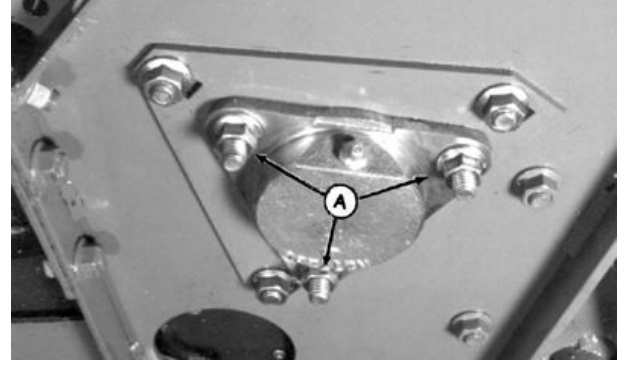
Devamı arka sayfada

OUO6043,000153B -80-25OCT01-3/4

6. Çırpıcı yatak gövdesine yarıya kadar John Deere Yüksek Sıcaklık (EP) Gresi ya da eşdeğer gres sıkın. YAĞLAMA VE BAKIM bölümünde GRES kısmına bakın.
7. Gres donatısını birimin arkasına gelecek biçimde yatak gövdesini yerleştirin.
8. Gövdeyi çırpıcı bölmesi üzerine oda altından itin be flanş başlıklı vidaları ve somunlar (A) ile tutturun. Teknik özelliklerde belirtilen değere erişene dek sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Alt Yatak Gövdesi
Donanımı—Tork.....50 Nm
(37 lb-ft)



N42169JA—UN—08JUN97

A—Yatak Gövdesi Donanımı

9. Toplama birimini çalıştırmadan önce çırpıcı bölmesi yüksekliğini ayarlayın. Bu bölümdeki ÇIRPICI BASINÇ BÖLMESİ YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI kısmına bakın.

Çırpıcı yüksekliği şu durumda doğrudur:

- İğler tam yastıkların altında iken çırpıcı yastıkları iğlerin üst kısmına paraleldir.
- İğler çırpıcı topluluğuna girerken çırpıcı yastıklarına hafifçe dokunurlar (sıfır boşluk) ve çıkarken değmeden geçerler.

Eğer çırpıcı bölmesi düzgün ayarlanmamışsa, şunlar oluşur:

- Eğer çırpıcı çok yüksek ayarlanmışsa, iğler düzgün olarak temizlemezler.
- Eğer çırpıcı çok alçak ayarlanmışsa, çırpıcı yastıklarında aşırı aşınma, erken kovan ve çengel aşınması, ve çıkıntılı mil izleyicilerde ve toplayıcı çubukta eğilme oluşur.

10. Gres donatısını yeniden takın ve/ya da sıkın. Yatak gövdesini John Deere Moly High Temperature (EP) gresi ya da eşdeğer gres kullanarak yağlayın.

OUC6043,000153B -80-25OCT01-4/4

Makine Düzenlemesinin Değiştirilmesi

Farklı sıra aralıkları düzenlemek ya da sıra birimi eklemek/sökmek için yetkili John Deere servisimize danışın.

NXN,9976,ZZZ -80-08OCT96-1/1

Vari-Row Sistemi (VRS) Sıra Üniteleri

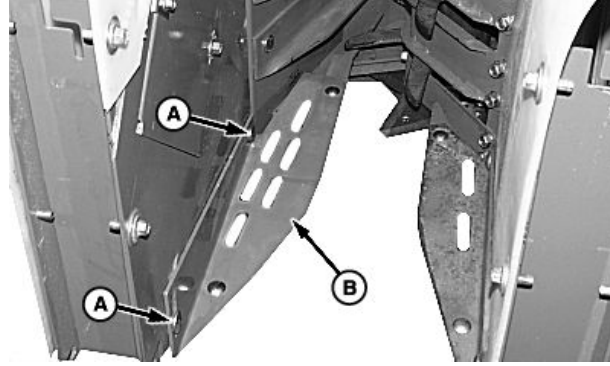
Sabit Bıçağın Ayarlanması

⚠ DİKKAT: Bıçakları ele alırken, ciddi yaralanmalardan sakınmak için daima eldiven takın.

1. Taşıyıcı cıvataları (A) ve kılavuzu (B) sökün.

A—Vida

B—Kılavuz



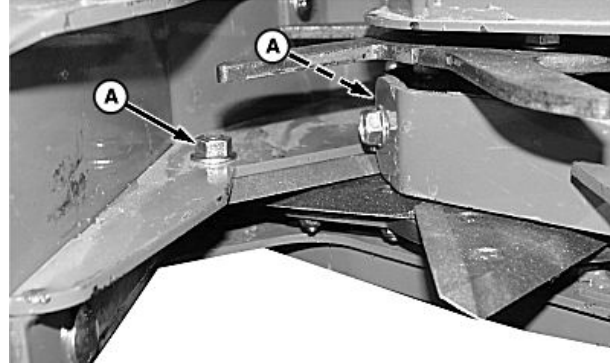
OUO1078,0000510 -80-22SEP06-1/4

N64891—UN—15DEC03

N64401—UN—11NOV03

2. Somunları (A) gevşetin.

A—Somun



Devamı arka sayfada

OUO1078,0000510 -80-22SEP06-2/4

N64403—UN—11NOV03

NOT: Boşluk (D), sabit bıçağın ve döner bıçağın uzunluğu boyunca aynı olmalıdır. Eğer boşluk sabit bıçağın bir ucundan diğer ucuna kadar aynı değilse, yarım şim kullanın.

3. Sabit bıçak (B) ve döner bıçak (C) arasında boşluk elde etmek için şim(ler) (A) ekleyin. Boşluk (D), öngörülen sınırlar içinde olmalıdır.

Teknik özellik belirtimi

Sabit Bıçak ile Döner

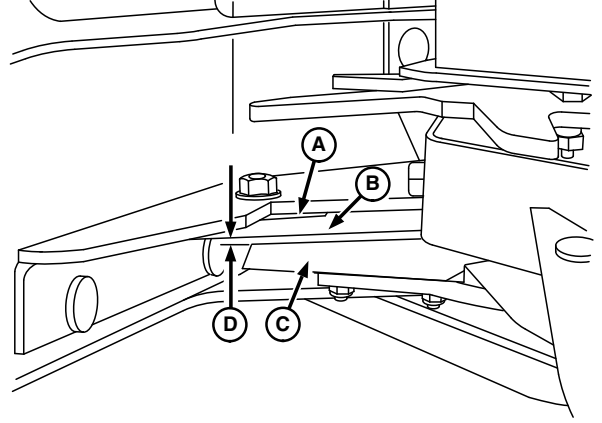
Bıçak Arası—Boşluk.....0.127—0.762 mm
(0.005—0.030 in.)

4. Somunları (A) sıkın. Boşluğu kontrol edin. Eğer boşluk öngörülen sınırlar içinde değilse, bir önceki adımı tekrarlayın.

NOT: Alternatif bir yöntem de, bıçak zemininin civatalarını gevşetip, zemini alçaltmaktır.

A—Şim
B—Sabit Bıçak

C—Döner Bıçak
D—Boşluk

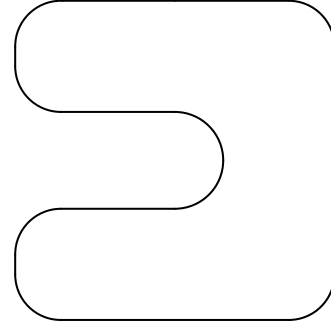


N64402 —UN—04NOV03



N64608 —UN—02DEC03

Sabit Bıçak Tam Şimi, 0,25 mm (0.010 inç)



Sabit Bıçak Yarım Şimi, 0,25 mm (0.010 inç)

N64609 —UN—02DEC03

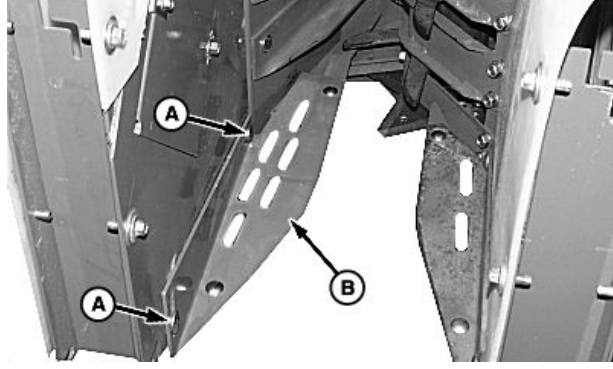
Devamı arka sayfada

OUO1078,0000510 -80-22SEP06-3/4

5. Taşıyıcı civatalarını (A) kullanarak kılavuzu (B) monte edin.

A—Vida

B—Rehber



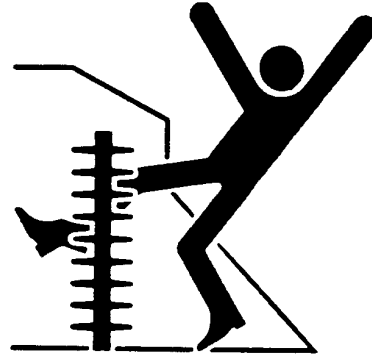
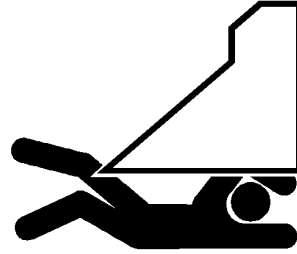
N64401—UN—11NOV03

OOU1078,0000510 -80-22SEP06-4/4

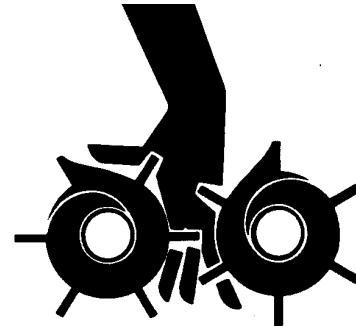
Toplama Biriminde Tıkanıklığın Açılması

⚠ DİKKAT: Eğer bir birim düşerse ya da siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir. Birimlerin gücü kesilmeden, motor durdurulmadan, güç aktarıcı ve hidrolik kol BOŞ konumuna getirilmeden, park freni takılmadan ve kontak anahtarı çıkarılmadan, tıkanmaları açmaya **ÇALIŞMAYIN**. Birimler indirilmeli ya da birim güvenlik durdurucuları takılmalıdır.

Takılmaktan ya da ciddi yaralanmalardan sakınmak için, mahsulü makineye elle vermeye ya da makine çalışırken tıkanıklığı elle gidermeye teşebbüs **ETMEYİN**. Birimin besleme hızı, sizin mahsulü elinizden bırakma hızınızdan daha yüksektir.



H45810



N51100—UN—08SEP99

TS675—UN—21SEP89

H45810—UN—22JUL93

Devamı arka sayfada

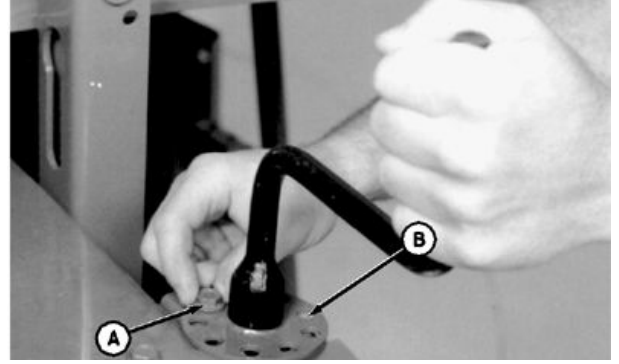
OOU1078,0000511 -80-22SEP06-1/2

Birimi gözden geçirin ve eğer olanaklı ise tıkayan malzemeyi çıkarın.

Eğer tıkayan malzeme kolayca çıkarılamıyorsa, şöyle yapın:

⚠ DİKKAT: Mil yay germesi altındadır. Flanş başlıklı vida söküldüğünde, mil hızlı dönebilir ve yay gerginliğini serbest bırakabilir. Fırlayan parçalar nedeniyle siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanma ya da ölümü önleyin. Anahtarı milin üzerinde sağlamca tutarak milin yay gerilimini azaltmasını denetim altında tutun.

1. Flanş başlıklı vidayı (A) sökerek basınç levhası üzerindeki tüm gerilimi serbest bırakın. Ayar deliklerinde (B) diş olmadığına dikkat edin.
2. Çıkırtıcı ters yönde elle döndürün. (Sıyırıcı milini el anahtarı ile döndürün.)
3. Eğer tıkayan malzeme hâlâ çözülmemişse çıkırtıcı geriye doğru döndürmek için bir toplayıcı çubuğuna fiziksel kuvvet uygulayın.
4. Birimi temizletin ve gözden geçirin.
5. Birimdeki tüm hasarları onarın.



A—Flanş Başlıklı Vida

B—Ayar Deliği

6. Tüm sökülen parçaları yeniden takın ve ayarlayın.

Tıkanıklık açıldıktan sonra kavrama kaymayı sürdürürse, tıkanma, eğilmiş toplayıcı çubukları, ya da doğrultusu bozuk çırpıcı bakımından denetleme yapın.

Eğer makine sırada durmuşsa, yeniden toplamaya başlamadan önce tüm pamuk iğden çekilinceye ve emme kapıları temizleninceye kadar birimleri ve fanı çalıştırın.

OUO1078,0000511 -80-22SEP06-2/2

N42165DX —UN—01AUG95

Döner Bıçak Kısımlarının Sökülmesi ve Değişirilmesi

⚠ DİKKAT: Bıçakları ele alırken, ciddi yaralanmalardan sakınmak için daima eldiven takın.

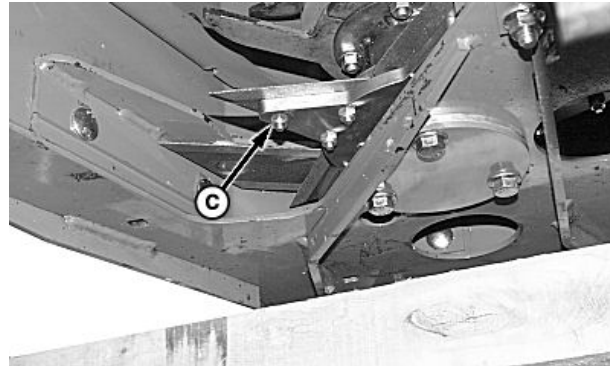
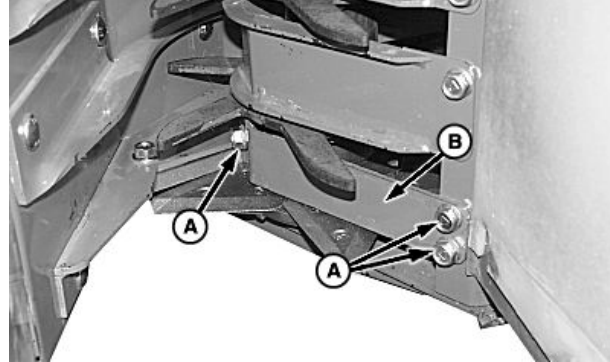
1. Flanş başlıklı vidaları (A) ve koruyucuyu (B) sökün.
2. Emniyet somunlarını ve başlıklı vidaları (C) ve bıçak bölümünü sökün.
3. Sökme işleminin ters sırasıyla yeni bıçak bölümünü takın.
4. Emniyet somununu (B) belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Kilit Somunu—Tork..... 12 Nm
(102 lb-in.)

A—Flanş Başlıklı Vida
B—Kalkan

C—Emniyet Somunu ve Başlıklı
Vida (3 adet)



OUO1078,0000512 -80-22SEP06-1/1

N64891—UN—15DEC03

N64497—UN—14NOV03

N64498—UN—14NOV03

Başlık Yükseklik Kumandasının Ayarlanması

1. Kapağı (A) açın.

A—Kapak



Devamı arka sayfada

OUO1078,0000528 -80-02OCT06-1/2

N64648—UN—05DEC03

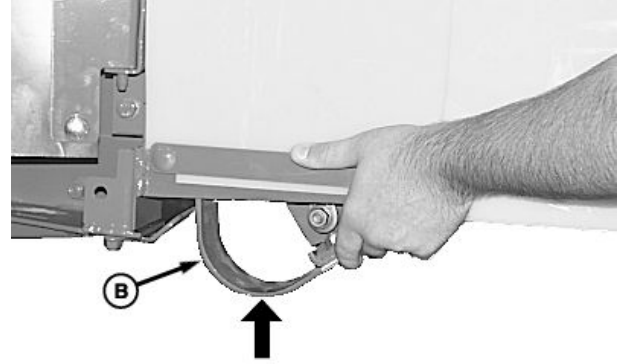
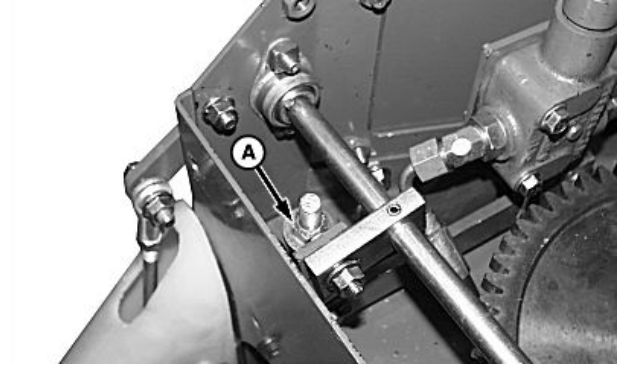
2. Doğru ayarı elde etmek için emniyet somununu (A) sıkın ya da gevşetin.

NOT: Bıçaklar tutukluk yapıyorsa, sıra birimi yükseklik algılama işlevinin tüm birimlerde doğru kalibre edildiğini teyit etmek için aşağıdaki işlemleri yapın.

⚠ DİKKAT: Siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir. Birimlerin devre dışı bırakılmış olduklarını teyit edin. Birimler yukarı ve aşağı hareket ederken sıkışma yaratacak alanlardan uzak durun.

- Makineyi düz ve yatay bir beton zemin üzerine park edin ve park frenini devreye sokun. Birimleri devreden çıkarın ve tüm aksesuarları kapatın.
- Yükseklik algılama pabuçları zeminden biraz yukarıda olana kadar, kaldırma çerçevelerini indirin.
- Yavaşça kaldırın ve kaldırma çerçevesinin tepki vermesi için her birimdeki yükseklik algılama pabucunun (B) ne kadar kaldırılması gerektiğini not edin. Kalibrasyon doğru olduğunda, kaldırma çerçevesi, kaldırma pabuçları eşit miktarda kaldırıldığında tepki verir. Doğru kalibrasyon elde edilene kadar, birim(ler)i 1. ve 2. adımda tarif edilen şekilde ayarlayın.

NOT: Tarlada ayarlarken, emniyet somununu (A) 1/2 turluk adımlarla çevirin. Bir kaldırma çerçevesinde yüksek algılama ayarı yaparken, somunu (A), o kaldırma çerçevesindeki her bir sıra birimi için aynı sayıda turla çevirin.



A—Kilit Somunu

B—Yükseklik Algılama Pabucu

N64647 —UN—05DEC03

N66779 —UN—18AUG04

OUC1078,0000528 -80-02OCT06-2/2

Birim Monitörü Sistemi

Birim İzletici Gösterge İşlevleri

Birim izletici gösterge belircileri sürücüyü şu durumlarda bilgilendirir:

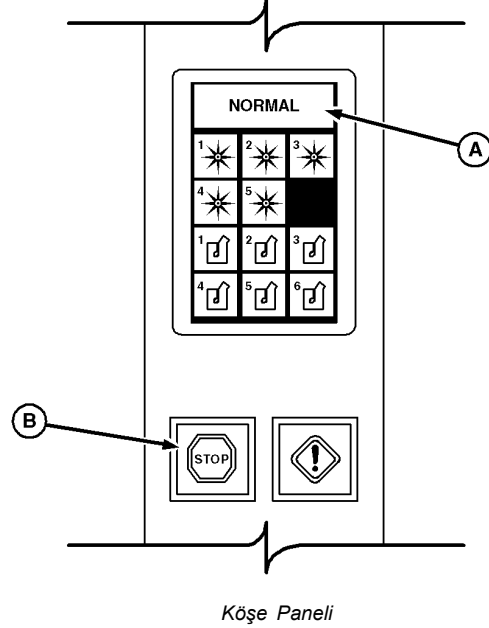
- birim tahriki kılavuz kavraması kayması
- ana birim kavraması kayması
- tıkanmış emme kapısı ya da kanal
- normal dışı birim hızı
- normal çalışma

ÖNEMLİ: Eğer belirteç ışığı (çıkırcı durması ya da tıkanmış birim kapısı için) yanarsa “STOP” (B) ışığı yanıp söner ve sürekli bir kesik alarm sesi duyulur. Makineyi hemen durdurun, birimlerin gücünü kesin ve sonunun ne olduğunu belirleyin.

NORMAL belirteci (A) tüm sistemler düzgün olarak çalıştığında yanar.

A—NORMAL Belirteci

B—DUR Işığı



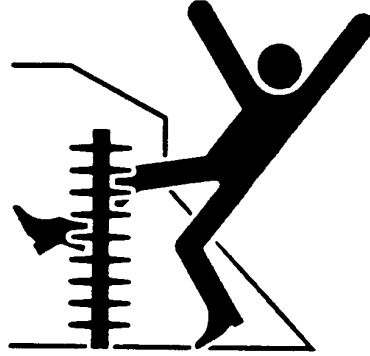
NT3351 —UN—11AUG06

OUO6043,000153C -80-10AUG06-1/1

Birim ve Çıkırcı Kavraması Kayması

⚠ DİKKAT: Siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir. Şunlar yapılmadan tıkanıklıkları gidermeye **ÇALIŞMAYIN**:

- Birimlerin gücü kesilmiş.
- Güç aktarıcı boşa alınmış.
- Kontak anahtarı açık. Kontak anahtarı çıkarılmış.
- Park freni takılmış.



TS675 —UN—21SEP89

Devamı arka sayfada

AG,OUO1011,1160 -80-10AUG06-1/2

Toplama biriminde bir tıkanma olduğunda, çıkırık kavraması kayacaktır ve bu durumda izletici belirtme ışığı(ışıkları) (A) ve yanar söner DUR ışığı (B) yanar ve alarm devreye girer.

ÖNEMLİ: Toplama birimi hasarı oluşabilir. Tıkanıklığı açmak için birimleri ters yönde ÇALIŞTIRMAYIN. TOPLAMA BİRİMİ bölümündeki TOPLAMA BİRİMİNDE TIKANIKLIĞIN AÇILMASI kısmına bakın.

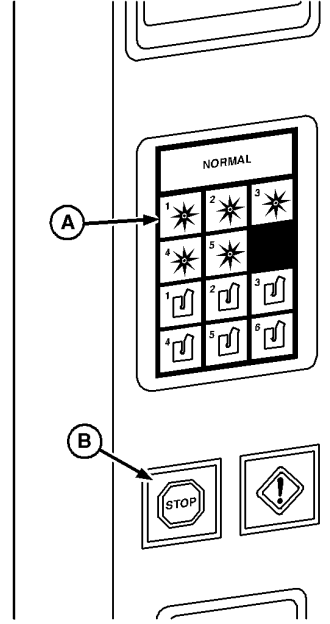
Tıkanıklık açıldıktan sonra kavrama kaymayı sürdürürse, tıkanma, eğilmiş toplayıcı çubukları, ya da doğrultusu bozuk çırpıcı bakımından denetleme yapın.

Eğer toplayıcı sırada durmuşsa, yeniden toplamaya başlamadan önce tüm pamuk iğden çekilinceye ve emme kapıları temizleninceye kadar birimleri ve fanı çalıştırın.

Tıkanıklık olduğunda sıra birimi ışıkları yanmıyorsa, yetkili John Deere servisimize danışın.

A—İzletici Belirtme Işıkları

B—DUR Işığı



Emme Kapısı ya da Kanal Tıkanması

Bir emme kapısı tıkanıldığında, ilgili birim ışığı (A) ve yanıp sönen DUR ışığı (B) yanar. Bu ışıklar yanık kalır ve alarm ÇALIŞACAKTIR.

Eğer bir ya da daha fazla birim ışığı yanarsa, hidrolik kolu doğal konumuna getirin ve motor hızını yavaş boşa çalışmaya azaltın.

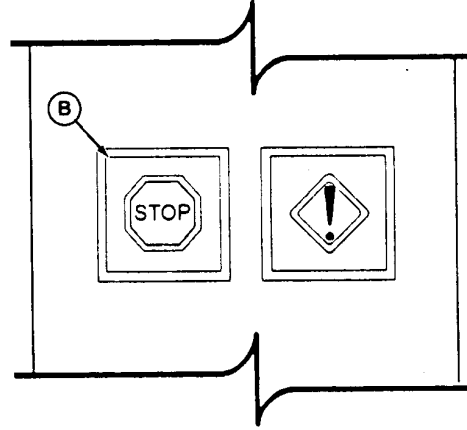
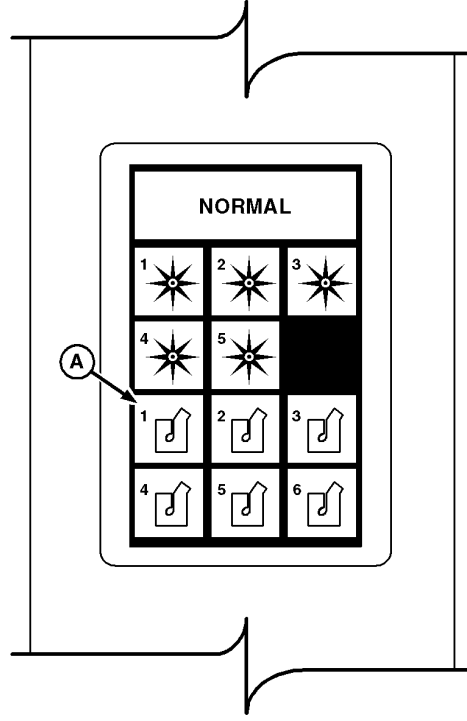
⚠ DİKKAT: Siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir. Yaralanmayı önlemek için, makinenin KAPALI olduğundan, park freninin çekildiğinden ve kontak anahtarının çıkarıldığından emin olun.

Emme kapısı ve kanaldan tıkanıklığı çıkarmak için şu işlem sırasını uygulayın.

1. Sıra birimlerini ve fanı kapatın.
2. Güç aktarıcılı ve hidrolik kolu doğal konumuna alın.
3. Park frenini takın.
4. Makineyi durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
5. Emme kapısı ve kanaldan tıkanıklığı çıkarın.
6. Çıkrık izletici kontak noktasını ve direğe takıldığı alanı temizleyin.

A—Birim Işığı

B—DUR Işığı



N73353 —UN—11AUG06

N42139E9 —UN—08FEB93

OUO6043,000153D -80-10AUG06-1/1

İzletici Denetlemesi İşlem Sırası

NOT: Eğer şu adımlardan herhangi biri belirtildiği gibi işlemiyorsa, yetkili John Deere servisimize danışın.

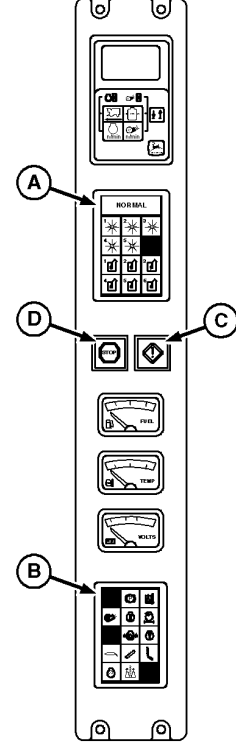
1. Gücün, ampullerin ve alarmin denetlemesi:
 - a. Sıra birimlerin gücünü kesilmiş olmasını sağlayın.
 - b. Güç aktarıcıcıyı doğal konumuna alın. Hidrolik kolu ileri konuma alın. Park frenini takın.
 - c. Kontak anahtarını "START" konumuna çevirin.
 - d. BAKIN: İzletici ışıkları (A), belirteç gösterge ışıkları (B), DİKKAT belirteci (C) ve DUR belirtecinin tümü yanıyor.

A—İzletici Işıkları

B—Belirteç Gösterge Işıkları

C—DİKKAT Belirteci

D—DUR (STOP) Belirteci



Devamı arka sayfada

OUO6043,000153E -80-02OCT06-1/6

N73354 —UN—11AUG06

⚠ DİKKAT: Siz ya da diğerleri hareketli parçalara takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir. Yaralanmayı önlemek için bu adımı gerçekleştirmeden önce, makinenin “KAPALI” (OFF) ve park freninin takılı olduğundan emin olun.

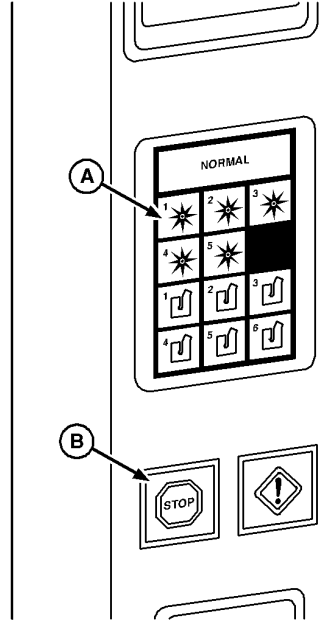
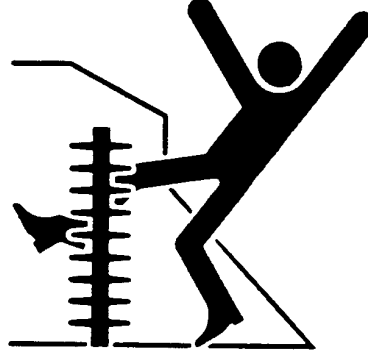
NOT: Aşağıdaki işlem için bir yardımcıya gerek vardır.

2. Çıkırık Dönme İzleticinin Denetlenmesi:

- Motor kapalı, şanzıman ve hidrolik kol “boşta”, park freni devrede ve sıra birimleri devre dışındayken, kontak anahtarını AÇIK konuma getirin.
- BAKIN: Işıklar (A ve B) yanıyor.
- DİNLEYİN: ALARM çalışıyor.

A—Sıra Birimi Işığı

B—DUR (STOP) Belirteci



TS675 —UN—21SEP89

N73356 —UN—11AUG06

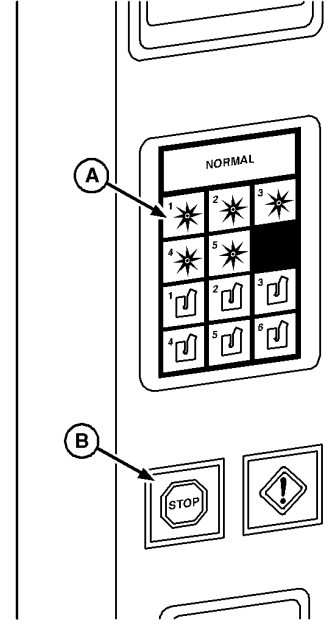
Devamı arka sayfada

OUO6043,000153E -80-02OCT06-2/6

- d. Bir yardımcınıza tüm çıkırıkları kılavuz kavramının kaymasına neden olacak biçimde ters yönde döndürün.
- e. BAKIN: Her bir birim için ilgili sıra birimi ışığı (A) ve “STOP” belirteci (B) yanıyor.
- f. DİNLEYİN: Alarm ÇALİYOR.

A—Sıra Birimi Işığı

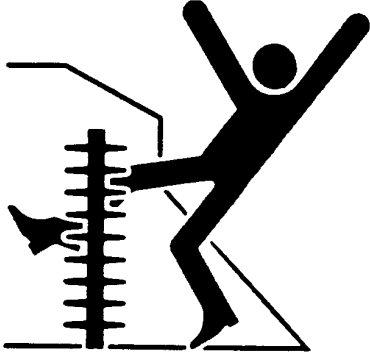
B—DUR (STOP) Belirteci



Devamı arka sayfada

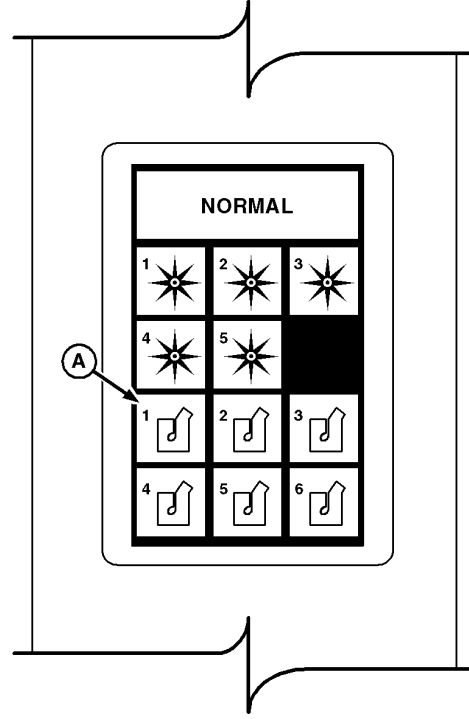
OUO6043,000153E -80-02OCT06-3/6

N73356 —UN—11AUG06



Hareketli Parça Güvenliği

TS675 —UN—21SEP89



N73357 —UN—11AUG06

⚠ DİKKAT: Siz ya da diğerleri hareketli parçalara takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir. Yaralanmayı önlemek için, sonraki işlemi yapmadan önce motorun **KAPALI** olduğundan ve park freninin takılı olduğundan emin olun.

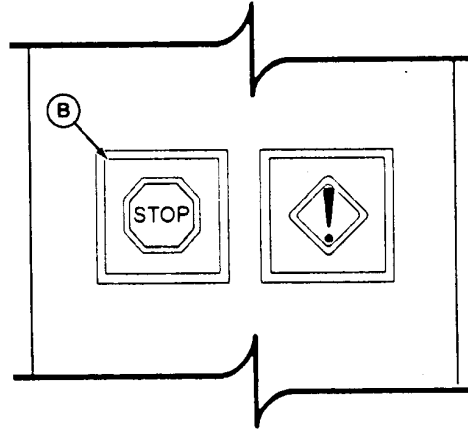
NOT: Aşağıdaki işlem için bir yardımcıya gerek vardır.

3. Emme kapısı belirteçlerinin doğru çalıştığını anlayın:

- Şanzıman ve hidrolik kol "boşta", park freni devrede ve sıra birimleri devre dışındayken, kontak anahtarını AÇIK konuma getirin. **MOTORU ÇALIŞTIRMAYIN.**
- BAKIN: Kapı ışıkları (A) ve DUR belirteci (B) yanmıyor.
- DİNLEYİN: Alarm çalmıyor.

A—Kapı Işıkları

B—DUR (STOP) Belirteci

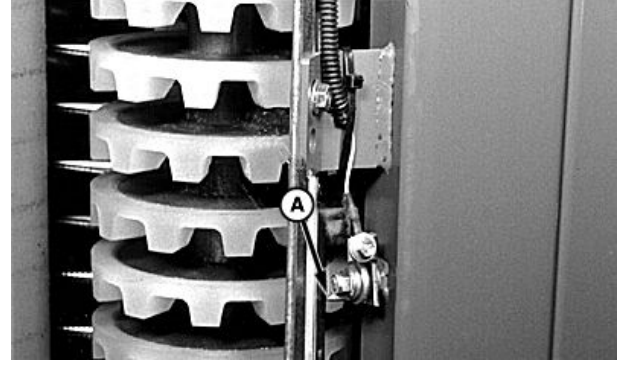


N42139E9 —UN—08FEB93

Devamı arka sayfada

OUO6043,000153E -80-02OCT06-4/6

- d. Yardımcınıza kontak kanadını topraklama tokasına (A) doğru ittirtin.
- e. BAKIN: İlgili kapı ışığı ve DUR belirteci yanıyor.
- f. DİNLEYİN: Alarm çalmıyor.
- g. Adımları diğer emme kapıları için yineleyin.
- h. Eğer sistem tüm emme kapıları için yukarıda söylendiği gibi tepki vermiyorsa, kontak kanadı ve/ya da topraklama tokası kirlenmiş ya da ayarı bozulmuş olabilir. Bu bölümdeki ÇIRPICI BÖLGESİ İZLETİCİNİN AYARLANMASI kısmına bakın. Eğer temizleme ve ayarlama sorunu çözmiyorsa, yetkili John Deere servisimize danışın.

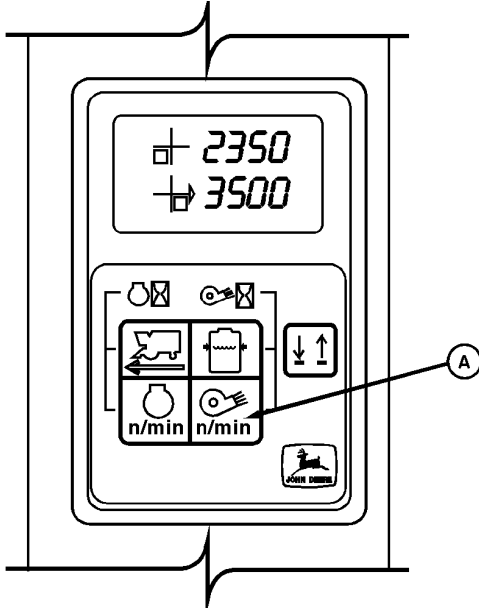


N58584—UN—10OCT01

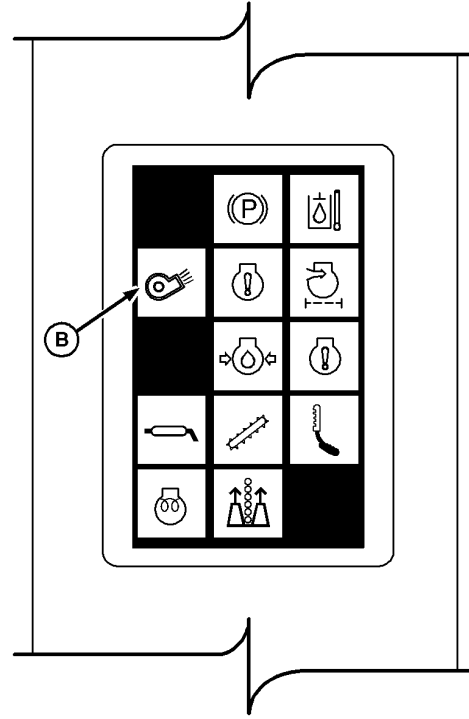
A—Topraklama Tokası

Devamı arka sayfada

OUC6043,000153E -80-02OCT06-5/6



N73864 —UN—19SEP06



N73358 —UN—11AUG06

1. Fan hızını denetleyin:

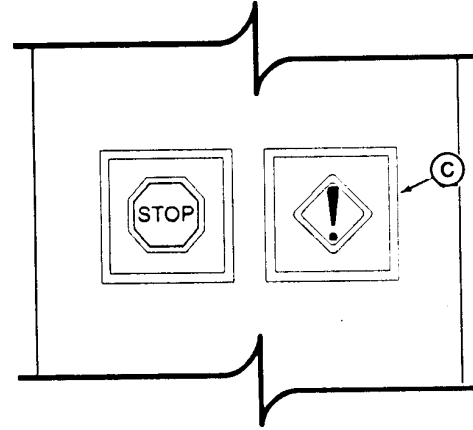
NOT: Fanı devreye sokma anahtarının AÇIK konumda olduğunu teyit edin.

- a. Anahtara (A) basarak ve gaz düğmesini yüksek rölanti konumuna getirerek fan hızını kontrol edin.

NOT: FAN ALARM HIZININ DÜZENLEMESİ kısmına bakın.

- b. Gaz düğmesini orta rölanti konumuna getirerek, fan hızını ayar noktası devrinin altına düşürün.
BAKIN: Fan ışığı (B) ve "DİKKAT" ışığı (C) yanıyor.
DİNLEYİN: Üç saniye alarm çalıyor.
- c. Gaz düğmesini yüksek rölanti konumuna getirerek, fan hızını ayar noktası devrinin üstüne yükseltin.
BAKIN: Fan ışığı (B) ve "DİKKAT" ışığı (C) yanmıyor.

2. Eğer sistem belirtildiği gibi tepki göstermezse, yetkili John Deere servisimize danışın.



N42132YC —UN—21JAN93

A—Fan Hız Düğmesi
B—Fan Işığı

C—Dikkat Belirteci

OUO6043,000153E -80-02OCT06-6/6

Çırpıcı Bölgesi İzleticinin Ayarlanması

Bir kapı tıkanıklığı olmadığı halde baş üstü göstergesinde bir sıra birimi uyarısı alınıyorsa ya kanat üzerinde malzeme birikmesi vardır ya da çok duyarlı ayarlanmıştır. Birikmeyi temizleyin. Eğer sorun sürerse, ayarlama duyarlılığını azaltın.

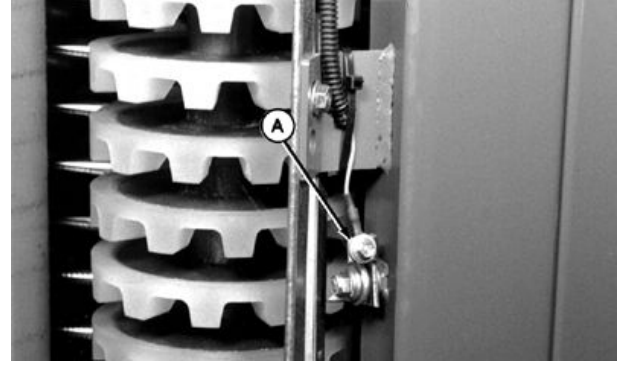
Bir tıkanıklık olduğu halde uyarı alınmıyorsa, malzeme birikmesi ya da paslanma tokenin kanada topraklama yapmasını önleyebilir ya da ayarlama yeterince duyarlı düzenlenmemiştir. Tokayı bir tel fırça ile pastan temizleyerek düzeltin.

1. Takma donanımını sıkmadan önce kanadı tümünden iterek kanat-çırpıcı açıklığını belirtilen değere ayarlayın.

Teknik özellik belirtimi

Kanat-Çırpıcı—Boşluk.....2,80— 7,90 mm
(0.11—0.31 in.)

2. Malzeme birikmesi sorunu ya da duyarlılığı az izleme için, kanat çırpıcıdan uzaklaştırılabilir.



A—Topraklama Noktası

3. Duyarlılık, izletici tokası (A) döndürülerek, topraklama noktasının kanattan uzaklaştırılması ile de ayarlanabilir.

OUO6043,000153F -80-18SEP06-1/1

N42166UF —UN—08OCT96

Pamuk Fanı Kayışının ve Kılavuzlarının Ayarlanması

⚠ DİKKAT: Motor çalışıyor ve fan kayışı dönüyorsa siz ve diğer kişiler için ağır yaralanma ya da ölüm ile sonuçlanabilecek dolanma oluşabilir. Kayış ayarlaması yapmadan önce, motorun durdurulduğundan, park freninin takılı olduğundan ve kontak anahtarının çıkarıldığından emin olun.

ÖNEMLİ: Kayışta hasar meydana gelebilir. Erken aşınmayı önlemek için doğru kayış gerginliği **KORUNMALIDIR**.

1. Fan tahrikini devreye alın.
2. Kontak anahtarını "Off" (kapalı) konumuna getirin ve çıkarın.
3. Yayın ucu (A) gösterge yüzeyine (B) temas etmek ZORUNDADIR. Aşağıdaki gibi ayarlayın:
 - Kilit somunu (C) ve ayar somunun (D) gevşetin.
 - Somunu (D) gösterge yüzeyine (B) ayarlayın.
 - Bağlantı levhasındaki (G) cıvata (E) ve kilit somununu (F) gevşetin, bağlantı levhası ile ara parça (J) arasında 25,4 mm (1 inç) boşluk (I) oluşana kadar aktüatör kolunu (H) hareket ettirin.
 - Yayın halen gösterge yüzeyine temas ettiğinden emin olun.
 - Cıvata (E) ve kilit somununu (F) sıkın. Cıvataları belirtilen değerde sıkın.

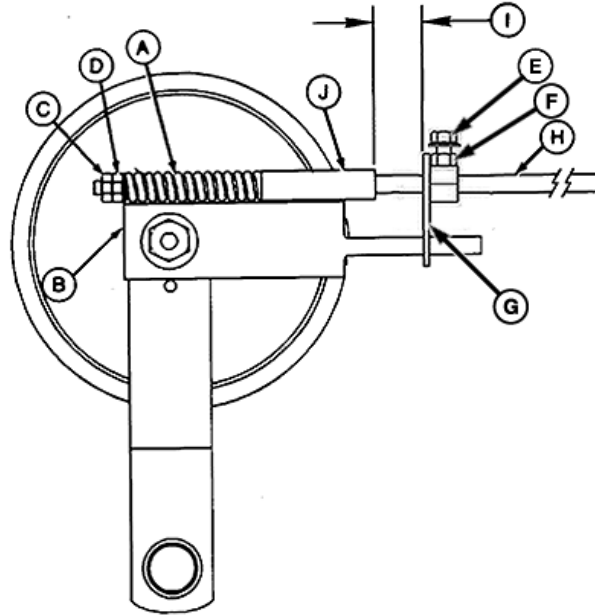
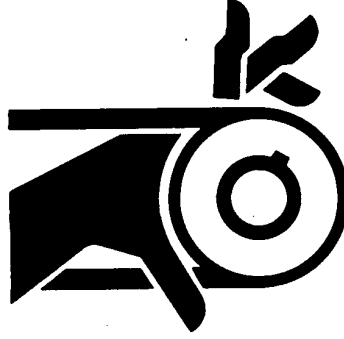
Teknik özellik belirtimi

İmbus Cıvata—Tork.....47 Nm
(35 lb.-ft.)

- Kilit somununu (C) sıkın

NOT: Aktüatör kolunu yerinde tutan tutturma bağcığı somunlarının sıkı olduğundan ve iletme bağlantısı uzatıldığında veya çekildiğinde dönmeyi engelleyeceğinden emin olun.

4. Fanı tam hızda çalıştırın, motoru yavaşlatıp rölantiye getirin, fanı devreden çıkarın ve kılavuzu ve kayışı yeniden kontrol edin.
5. Eğer şalter devrede değilken fan çalışıyorsa motoru durdurun ve avare iletme bağlantısını ayarlayın.



A—Yay
B—Gösterge Yüzeyi
C—Kilit Somunu
D—Ayar Somunu
E—İmbus Cıvata

F—Kilit Somunu
G—Şerit Grubu
H—Aktüatör Kolu
I— 25,4 mm (1 inç) boşluk
J—Ara Parça

Devamı arka sayfada

AG,OUO1011,1164 -80-03MAR17-1/3

TS285 —UN—23AUG88

YC11027 —UN—15MAR17

6. Kılavuz pimi (A) ile fan kayışı arasındaki açıklığı kontrol edin. Kayış açıklığı 3 mm (1/8 inç) olmalıdır. Gerekirse imbus cıvataları (B) gevşetin ve ayarlamak için kılavuzu döndürün.

Teknik özellik belirtimi

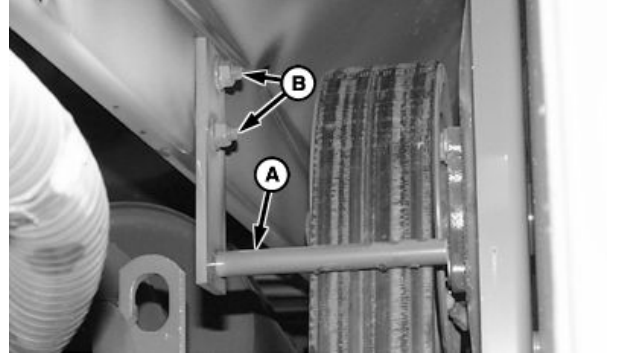
Kılavuz Piminden Fan

Kayışına—Açıklık..... 3 mm
(1/8 inç)

7. Kılavuz pim fan kayışına dik değilse kılavuzu çıkarın. Kılavuzu doğru konumlamak için gereken şekilde 13/32 x 13/16 x 0,060 inç pulları ekleyin veya çıkarın.

A—Kılavuz Pim

B—İmbus Cıvatalar



N58585 —UN—10OCT01

AG,OUO1011,1164 -80-03MAR17-2/3

8. Her bir kayış kılavuzundaki (A) somunları (C) gevşetin.
9. Kayış kılavuzları (A) ile kayış (B) arasındaki mesafeyi belirtilen şekilde ayarlayın.

Pamuk Fanı Kayışı—Teknik özellik belirtimi

Alt Kayış

Kılavuzu—Kayış ile

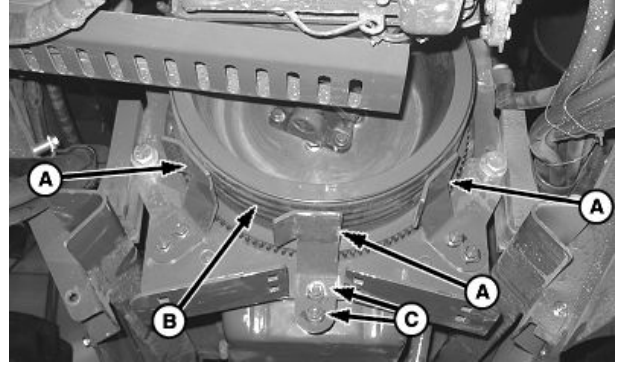
Açıklık..... 3 - 4,5 mm
(0,080 - 0,180 inç)

10. Somunları (C) sıkın.

A—Kayış Kılavuzu

B—Kayış

C—Somunlar



N73215 —UN—18JUL06

AG,OUO1011,1164 -80-03MAR17-3/3

Yeni Fan Kayışının Takılması

1. Motoru çalıştırmaya başlatın.
2. Fanı yavaş motor rölati hızında devreye alın.
3. 3 dakika boyunca gaz kelebeğini hızlı gaz kelebeği konumu hızına getirin.

ÖNEMLİ: Pamuk fanını devreye almadan veya devreden çıkarmadan önce motor hızını düşük

boşta çalıştırma gaz kelebeği konumuna getirin. Buna uyulmaması durumunda kayış ömrü azalabilir.

4. Motor hızını düşük boşta çalıştırma gaz kelebeği konumuna getirin ve fanı devreden çıkarın.
5. 2, 3 ve 4. adımları üç defa daha tekrarlayın.
6. Motoru durdurun.

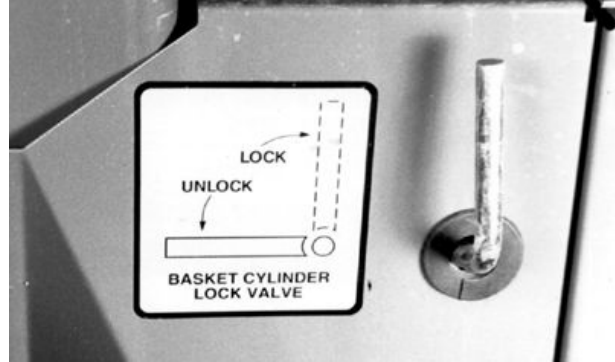
OUO6043,0001540 -80-03MAR17-1/1

Sepet

Sepet Silindiri Kilit Valfinin Çalıştırılması

⚠ DİKKAT: Sepet ağırdır ve düşmesi durumunda siz ya da başkaları için ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanma ve ölüme neden olmamak için sepet kaldırılmış konumda iken sepet altında çalışmaya başlamadan ÖNCE valfi kilitli konuma getirin.

Sepet kaldırılmış konumda iken, HER ZAMAN valfi kilitli konuma getirin. Sepet indirilirken, uzaklaşın; sonra valfi kolunu kilit çözme konumuna getirin. Kilit çözülmediği sürece sepet inmeyecektir.



AG,OUO1011,1166 -80-08SEP99-1/1

TS261—UN—23AUG88

N42167NY—UN—17JUN97

Taşıyıcı Zincirin Gerginliğinin Ayarlanması

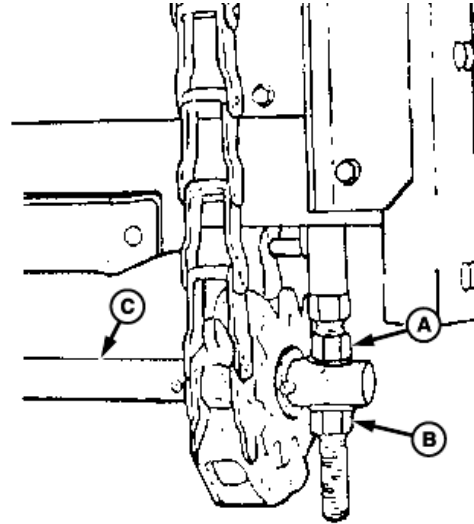
NOT: Sepet boşaltma konumunda iken zincir yataklarının hasar vermemek için, zincir kılavuzuna YALNIZCA dokunmalıdır.

Eğer zincirin ayarı bozursa, zincir gerginliğini şöyle ayarlayın:

1. Baskı somunlarını (B) gevşetin.
2. Uygun zincir gerilimi oluşuncaya kadar taşıyıcı milinin (C) her iki ucundaki ayar somunlarını (A) dengeli biçimde sıkın ya da gevşetin.
3. Baskı somunlarını kanala karşı sıkın.
4. Diğer taşıyıcı milindeki kalan zincir takımları için bu prosedürü yineleyin.

A—Ayar Somunları
B—Sıkıştırma Somunları

C—Taşıyıcı Tahrir Mili



MM95366,000013A -80-20SEP10-1/1

N89522—UN—20SEP10

Ara Sepet Konumu

NOT: 9970 modelinde bir ara sepet konumu bulunmaktadır. Ara sepet konumundan yararlanabilmek için, yetkili John Deere servisinden elde edebileceğiniz bir parça takımına gerek vardır.

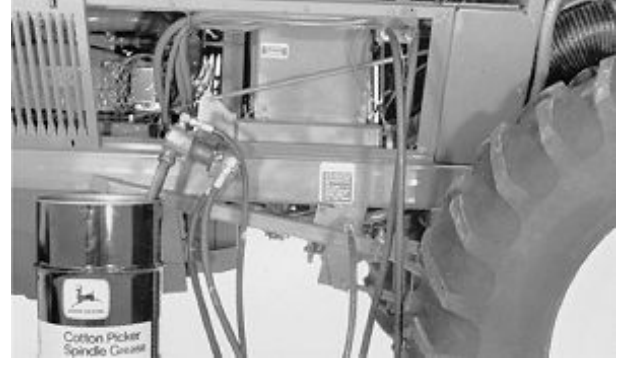
Bu takım 9970 sepetini ara konuma kilitlemeyi sağlayan üç kilitleme kirisinin parçalarını içermektedir.

AG,OUO1011,1168 -80-08SEP99-1/1

Araç Üstü Yağlama Sistemi

Yağlama Kabinin Doldurulması

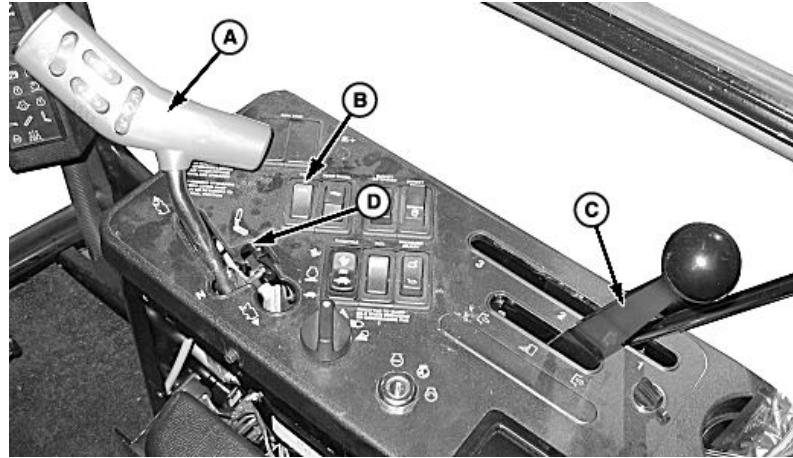
1. Motoru durdurun.
2. Aktarma pompasının giriş borusunu bir John Deere İğ Yağlayıcısı fiçisine yerleştirin. Çıkış hortumunu doldurma ucuna takın.
3. Eğer makine güç tahrik çıkışı eklentisi ile donatılmışsa, sağ yandaki valf borusunu denetleyerek hidrolik boruları ISO bağlayıcılara takın.
4. Motora start verin ve düşük rölantide çalıştırın.
5. İlk dolum için ya da eğer kap kuru pompalanmışsa sistemin havasını alın.
6. Sistemden havayı çıkarmak için dolum sırasında valften gres akmaya başlayıncaya kadar hava çıkarma valfini açın. Hava çıkarma valfini kapatın.
7. Kap doluncaya kadar pompalamayı sürdürün.
8. Motoru durdurun.
9. Hidrolik bağlayıcıları ve doldurma borusunu söküp ayırın.



N85330G1 —UN—23FEB89

OUO6043,0001541 -80-18SEP06-1/1

Öz Yağlama Sisteminin Çalıştırılması



A—Hidrolik Kolu
B—Yağlama Düğmesi

C—Sıra Birimleri
D—İnceleme Baypas Konumu

1. Park frenini takın.
2. Güç aktarıcayı doğal konumuna alın.
3. Motoru düşük rölantide çalıştırın ve hidrolik kolu (A) denetim baypas konumuna (D) getirin.
4. Sıra birimlerini (C) devreye sokun.
5. Yağlama düğmesini (B) açın.

Devamı arka sayfada

OUO6043,0001542 -80-20SEP06-1/3

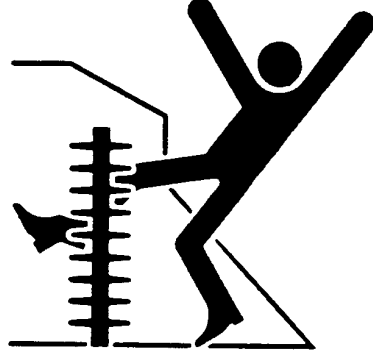
N73344 —UN—27SEP06

⚠ DİKKAT: Park freni takılı olduğundan emin olun. Makinenin umulmadık hareketi siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Eğer denetim atlama sistemi aşağıda açıklandığı gibi tam çalışmıyorsa, yetkili John Deere servisimize danışın.

Siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına dolanırsa ya da takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölüme sonuçlanabilir. Yaralanma ya da ölümü önlemek için tüm hareketli parçalardan uzak durun. Her zaman denetim atlama kablosunu toplama biriminin hareketli parçalarından uzak tutun.

6. Dizgin düğmesini (A) 3 no.lu birimdeki saklama konumundan sökün. Birimlerden uzak durun. Sıra biriminin üzerinde bulunurken kesinlikle denetim atlama sistemini çalıştırmayın. Parmağınızı dizgin düğmesinden uzak tutun.

A—Dizgin Şalteri



TS675—UN—21SEP89

N42165CX—UN—01AUG95

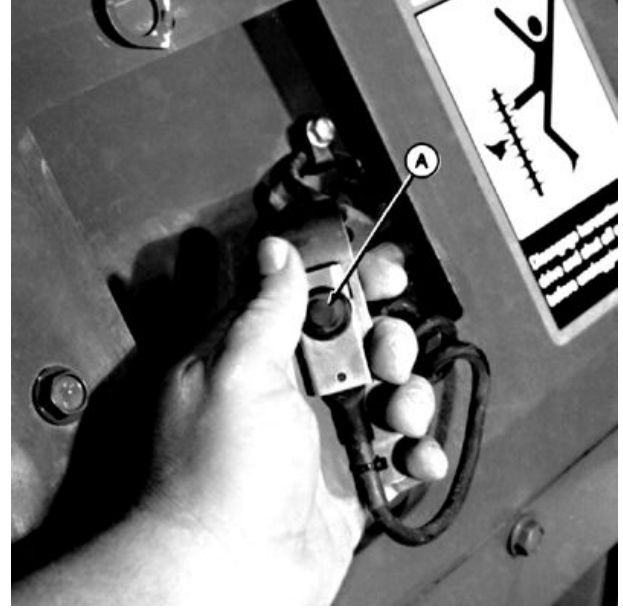
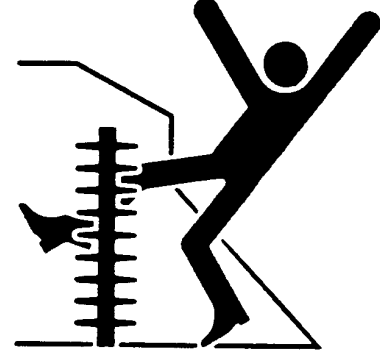
Devamı arka sayfada

OUO6043,0001542 -80-20SEP06-2/3

⚠ DİKKAT: Eğer siz ya da diğer kişiler çalışan sıra biriminin içine düşer ya da çekilirse, bu ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir. Çalışan sıra birimi üzerindeki hareketli parçalarla aranızda bir güvenlik uzaklığı bırakın. **HER ZAMAN** denetim atlama kablosunu sıra birimindeki hareketli parçalarından uzak tutun.

7. Sağlam basılacak ve hareketli parçalardan uzak bir yerde durun; dizgin düğmesine (A) basın. Hemen yavaş birim dönmesi başlar ve düğme bırakılıncaya kadar devam eder, gresin aktığını belirten bir zil sesi de duyulur.
8. Üst altı için ikisinde toz yakasında taze gres bulunmalıdır. Her birimin her çubuğunun düzgün olarak greslendiğini görün.
9. Dizgin düğmesini bırakın. Zil susacak ve birimler duracaktır.
10. Üst tahrik dişlisi alanında ve tüm çıkırıkların çıkıntılı raylarında taze gres bulunduğunu denetleyin.

A—Dizgin Anahtarı Düğmesi



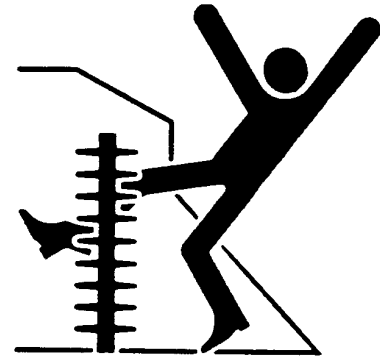
TS675 —UN—21SEP89

N42166JJ —UN—12MAR96

OUO6043,0001542 -80-20SEP06-3/3

Denetim Bypass ve Yağlama Sisteminin Devre Dışı Bırakılması

⚠ DİKKAT: Tüm hareketli parçalardan uzak durun. Parmağınızın dizgin düğmesinden uzak olduğundan emin olun. Sıra biriminin üzerinde duruyorken **KESİNLİKLE** denetim atlama sistemini çalıştırmayın, yoksa siz ya da diğer kişiler düşebilir ve sizde ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilecek biçimde birimin hareketli parçalarına kapılma olabilir.



Devamı arka sayfada

MM95366,000013B -80-20SEP10-1/2

TS675 —UN—21SEP89

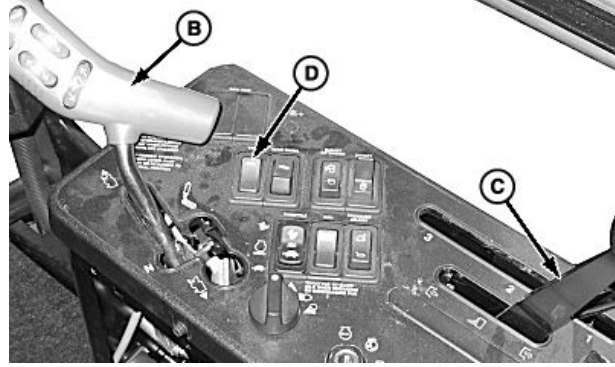
1. Dizgin düğmesini (A) saklama konumuna getirin. Birim kapağını kapatın.
2. Hidrolik kolu (B) nötr konuma getirin.
3. Kol (C) ile toplama biriminin gücünü kesin.
4. Yağlama düğmesini (D) açın.

A—Dizgin Düğmesi Saklama
Konumunda
B—Hidrolik Kolu

C—Vites kolu
D—Yağlama Düğmesi



N42165CX —UN—01AUG95



N73345 —UN—16AUG06

MM95366,000013B -80-20SEP10-2/2

Elle Yağlama İşlemi

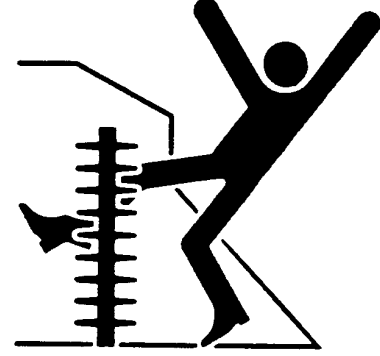
Bu elle işlemi YALNIZCA Öz Yağlama Sistemi bozuk ise kullanın.

⚠ DİKKAT: Siz ya da diğerleri birimin hareketli parçalarına takılırsa, bu ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir. HER ZAMAN birimle aranızda bir güvenlik uzaklığı bırakın ve hareketli parçalara dikkat edin.

1. Birim yavaşça dönerken, toplayıcı çubuklarını, güneş dişlisi gövde yataklarını ve gres toplanma borusundaki (A) gres donatısında üst dişlileri yağlayın.
2. Üst altı için ikisinde toz yakasında taze gres bulunmalıdır. Her birimin her çubuğunun düzgün olarak greslendiğini görün.
3. Üst tahrik dişlisi alanında ve tüm çıkırıkların çıkıntılı raylarında taze gres bulunduğunu denetleyin.
4. Yağlama işlemini her bir birim için yineleyin.

Sistemin onarımı için yetkili John Deere yetkili servisimize başvurun.

A—Gres Donatısı



OUO6043,0001544 -80-25OCT01-1/1

TS675 —UN—21SEP89

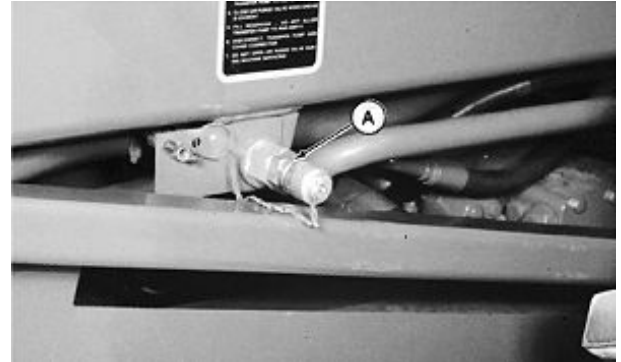
N57462 —UN—05JUN01

Yağlama Sistemi Filtrelerinin Değiştirilmesi

ÖNEMLİ: İç makine hasarı oluşabilir. Sisteme pislik bulaşmasını önlemek için öz yağlama deposu doldurulmuyorken bağlantı uyarlayıcısını KAPALI ve kapağı temiz tutun.

1. Bağlantı uyarlayıcını (A) sökün.

A—Bağlantı Uyarlayıcı



AG,OUO1011,1174 -80-08SEP99-1/4

N42132FE —UN—21JAN93

2. 40 gözlü filtreyi (A) sökün.
3. Filtreyi çözücü içinde temizleyin ya da gerekirse değiştirin.
4. Filtreyi ve bağlantı uyarlayıcısını yeniden takın.

A—Ağ Filtre



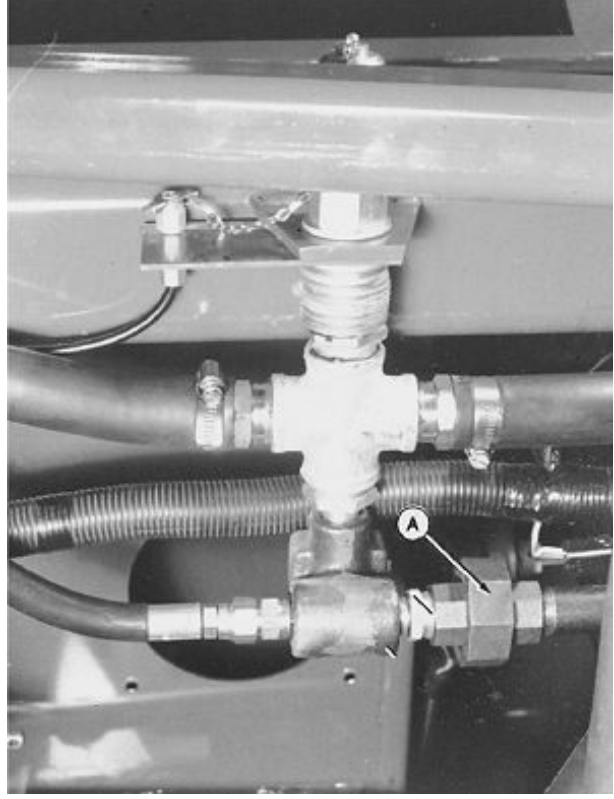
Devamı arka sayfada

AG,OUO1011,1174 -80-08SEP99-2/4

N42132FG —UN—21JAN93

5. Fan manifoldu altındaki 3/4 in. boru birleştiriciyi (A) sökün.

A—Boru Birleştirici, 3/4 in.



N41253A—UN—08JUN89

Devamı arka sayfada

AG,OUO1011,1174 -80-08SEP99-3/4

6. 40 gözlü filtreyi (A) sökün.
7. Filtreyi çözücü içinde temizleyin ya da gerekirse değiştirin.
8. Filtreyi takın ve boru birleştiriciyi bağlayın.

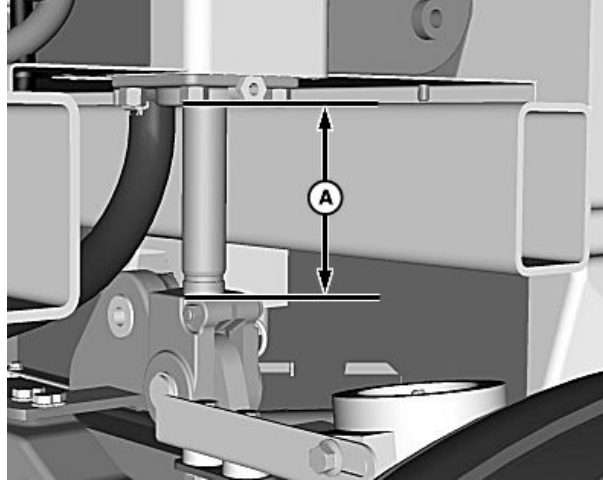
A—Ağ Filtre



N41222B —UN—08JUN89

AG.OUO1011,1174 -80-08SEP99-4/4

Dengeleme Silindirinin İşleyişinin Denetlenmesi



A—Açılmış Dengeleme Silindiri Çubuğu

Dengeleme silindirinin işleyişini aşağıda açıklandığı gibi denetleyin.

NOT: Başlamadan önce, lastiklerin doğru basınçla şişirilmiş olmasını ve sağ tahrik tekerleğine uygun ağırlık katılmış olmasını sağlayın. **TEKERLEKLER VE LASTİKLER** bölümüne bakın.

1. Toplayıcıyı düz yatay bir zeminde durdurun.
2. Sol yönlendirme tekerleği önüne 102 x 102 mm (4 x 4 in.) kalınlığında bir kalas yerleştirin.
3. Sepeti yaklaşık 102 mm (4 in.) (valf bağlantı kolunu işletecek kadar) kaldırın.
4. Toplayıcı yavaşça kalasın üzerine sürün.
5. Açılmış dengeleme silindiri çubuğu (A) uzunluğunu ölçün.

6. Makineyi kalas üzerinden sürerek yere indirin ve sepeti tümünden alçaltın.
7. Açılmış dengeleme silindiri çubuğu ölçüsünü yeniden ölçün.
8. Eğer silindir çubuğu 6 mm (1/4 in.)'den daha fazla çekiliyorsa, sistem doğru olarak çalışmıyordur. Sorun hatalı valf ya da bağlantı kolu ayarından ve/ya da dengeleme silindirindeki havadan kaynaklanıyor olabilir. **DENGELEME VALFİ VE BAĞLANTI KOLUNUN DENETLENMESİ** adımına geçin.
9. Eğer silindir çubuğu 6 mm (1/4 in.)'den daha az çekiliyorsa, sistem doğru olarak çalışıyordur.

N73491 —UN—22SEP06

OUO6043,0001546 -80-29AUG06-1/1

Dengeleme Valfi ve Bağlantı Kolunun Denetlenmesi

NOT: Aşağıdaki işlemlere başlamadan önce, dengeleme silindirin düzgün çalıştığını görün. Bu bölümdeki **DENGELEME SİLİNDİRİNİN İŞLEYİŞİNİN DENETLENMESİ** kısmına bakın.

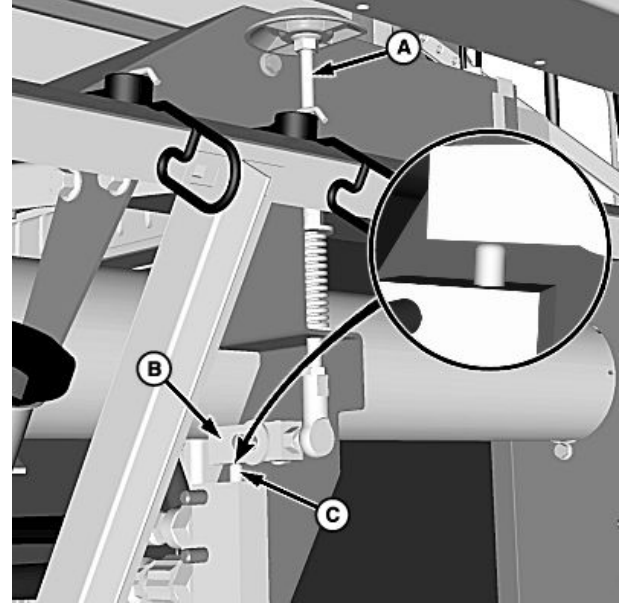
Paneller fotoğraf amacıyla sökülmüştür.

Eğer silindir 6 mm (1/4 in.)'den daha fazla içeri çekiliyorsa, en iyi valf ve bağlantı kolu ayarı için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Dengeleme valfini ortaya çıkarmak için sağ radyatör panjurlarını sökün.
2. İşletici çubuğunun (A) eğilmiş olmadığını teyit edin.
3. Eksen kolu (B) ile valf piminin (C) üst kısmı arasında temas olmayacak şekilde az bir boşluk bulunmalıdır.
4. Motoru çalıştırın, sepeti valf bağlantı kolunu işletebilecek kadar (yaklaşık 102 mm [4 in.]) kaldırın.
5. Motoru durdurun.
6. Valf pimi tam "dipte" olmalıdır (valf piminin yaklaşık 5 mm'si [0.20 in.] görülmelidir).

Eğer dengeleme valfi ve bağlantı kolu 1 - 6 adımlarında açıklandığı gibi tepki vermezse, bu bölümdeki **DENGELEME VALFİ VE BAĞLANTI KOLUNUN AYARLANMASI** kısmına bakın.

Eğer dengeleme valfi ve bağlantı kolu 1 - 6 adımlarında açıklandığı gibi tepki vermezse, bu



A—Kontak Kolu
B—Sepet Kenarı

C—Döndürme Kolu

bölümdeki **DENGELEME VALFİNİN HAVASININ ALINMASI** kısmına bakın.

N73944 —UN—28SEP06

OUO6043,0001547 -80-28SEP06-1/1

Dengeleme Valfi ve Bağlantı Kolunun Ayarlanması

1. Sepeti tümünden indirin.

NOT: İşletici çubuğu hiçbir zaman naylon kılavuzun üst kısmından daha yukarıda görülmemelidir.

2. Naylon kılavuzu (A) tutan somunun (B) sıkı olduğunu teyit edin.
3. Sıkıştırma somununu (D) gevşetin.

NOT: Küresel eklemdaki minimum dış geçmesi 3 tam turdur. Eğer dönmeli kol valf pimine değerken 3 tam dönmeden daha az dış geçmesi varsa, valfi küresel eklemdaki çubuğun daha fazla dış geçmesini sağlamak için aşağı doğru kaydırın.

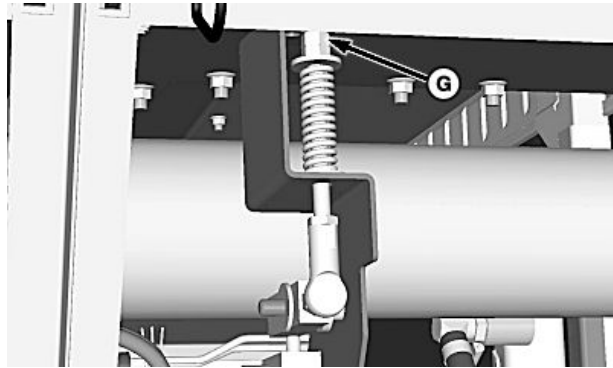
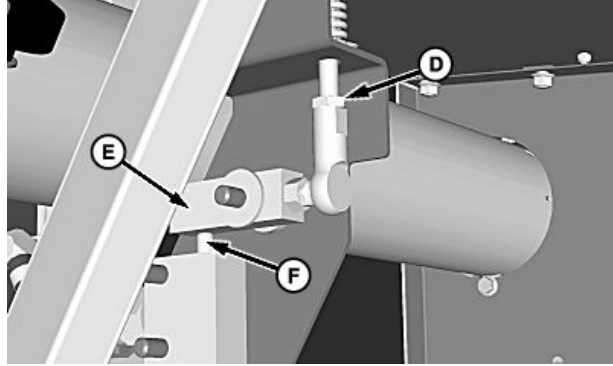
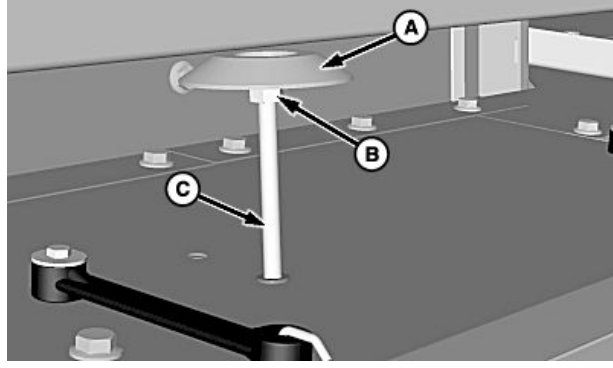
Çubuğun küresel eklemda dibe dayanıncaya kadar en büyük dış geçmesi yaklaşık 16 tam dönmedir. Eğer çubuk küresel eklemin dibine dayanıyor ve dönmeli kol hâlâ valf pimine değmiyorsa, valfi dönmeli kol dış sonuna ulaşmadan valf pimine değecek biçimde yukarı doğru kaydırın.

4. Eksen kolu (E), valf piminin (F) üstünü kurtarana kadar, işletici çubuğunu (C) rotıl içinde sağa veya sola çevirin.
5. Sıkıştırma somununu (D) sıkın.
6. Sıkıştırma somunlarını (G), yay sargıları arasındaki boşluk öngörülen değerlere uyana kadar sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Yay Sargıları—Açıklık..... 0,51 mm
(0.020 in.)

A—Naylon Kılavuz	E—Döndürme Kolu
B—Somun	F—Valf Pimi
C—İşletici Çubuğu	G—Sıkıştırma Somunları
D—Sıkıştırma Somunu	



Devamı arka sayfada

OUO6043.0001548 -80-28SEP06-1/2

N73945—UN—28SEP06

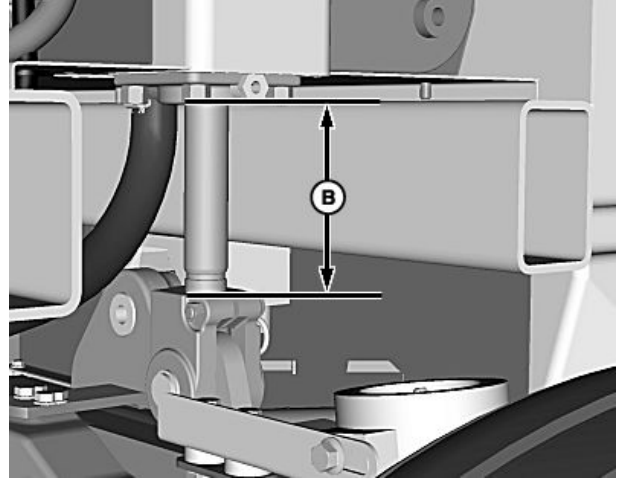
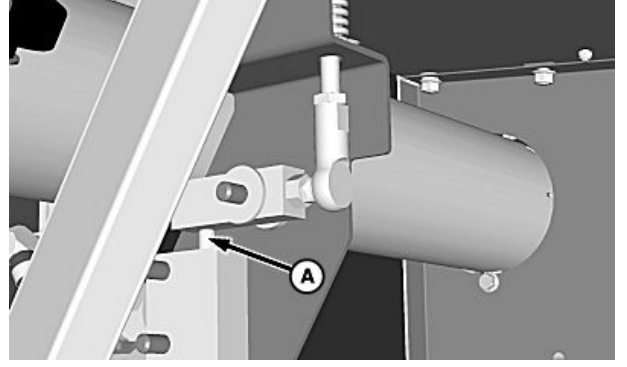
N73946—UN—28SEP06

N73947—UN—28SEP06

7. Sepeti yaklaşık 102 mm (4 in.) (valf bağlantı kolunu işletecek kadar) kaldırın. Valf pimi (A) tam “dipte” olmalıdır (valf piminin yaklaşık 5 mm'si [0.20 in.] görülmelidir).
8. Dengeleme işlevi sınavasını yineleyin. Eğer silindir çubuğu geri çekilmesi (B) 6 mm (1/4 in.) ya da daha az ise, makine düzgün olarak çalışmaktadır. Eğer silindir çubuğu geri çekilmesi 6 mm (1/4 in.)'den daha fazla ise, bu bölümdeki Dengeleme Silindiri'nin HAVASININ ALINMASI kısmına bakın.

A—Valf Pimi

B—Silindir Çubuğunu Geri Çekilmesi, 6 mm (1/4 in.) Ya Da Daha Az



N73948 —UN—28SEP06

N73764 —UN—22SEP06

OUO6043,0001548 -80-28SEP06-2/2

Dengeleme Silindirinin Havaasının Alınması (İki Kişi Gerektiren İş)

⚠ DİKKAT: Hava alma işlemi sırasında, bir kişi kabinde olmalıdır ve diğer kişinin yaptığı işe gözetlemeli ve gerekli uyarılarda bulunmalıdır. Makine ağırdır ve eğer beklenmedik bir biçimde hareket ederse ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Güç aktarıcının doğal konumda olduğundan emin olun. Sepet kilit valfini KİLİT konumuna getirin.

NOT: İşleme başlamadan önce, bu bölümdeki **DENGELEME SİLİNDİRİNİN İŞLEYİŞİNİN DENETLENMESİ** kısmına bakın.

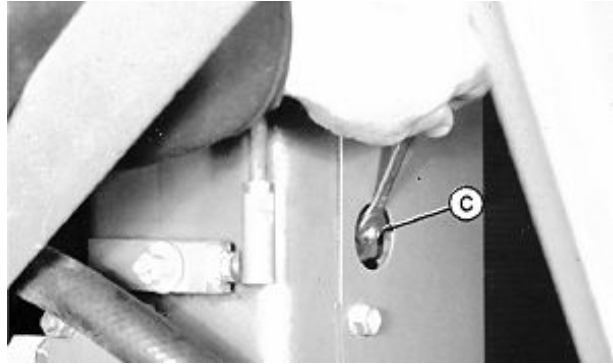
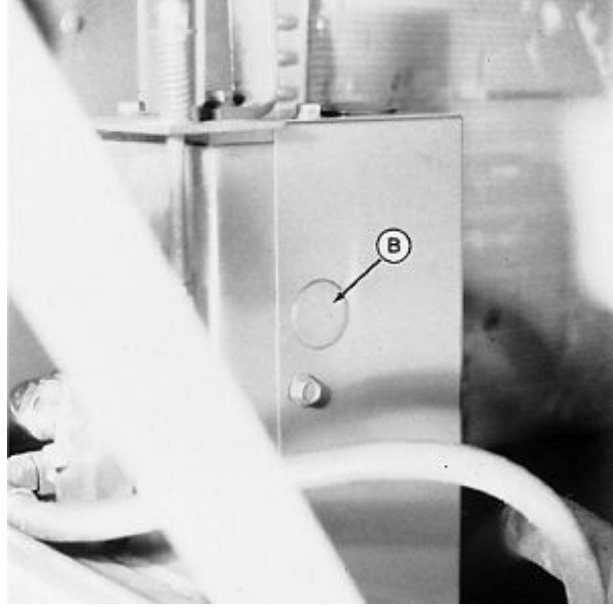
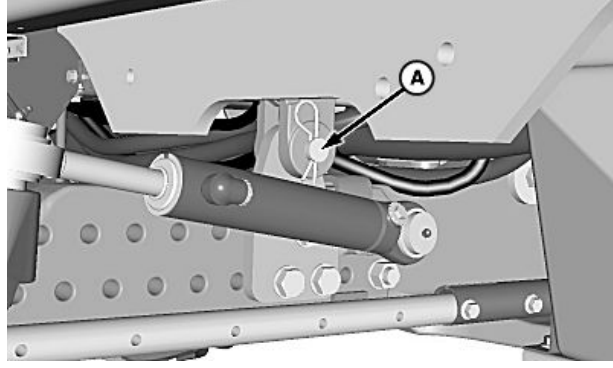
1. Dengeleme silindirinin çubuk ucundan ve dingilden pimi (A) sökün.
2. Silindir kapağından düğme tıkacı (B) sökün ve hava alma donatısı tıkacını (C) gevşetin.
3. Dışarı yağ gelinceye kadar silindirin çubuk ucundan yukarı iterek havayı silindirden çıkarın. Çubuk ucunu yukarı konumda tutmak için çubuk ucu altında tahta kullanın.

ÖNEMLİ: Tıkacı sıkarken silindirin dipte oturmuş kalmasını sağlayın. Tıkacı sıkarken dibe oturmamışsa, silindire geri hava dolar ve bunun yeniden çıkarılması gerekir.

4. Hava alma donatısı tıkacının sıkın.
5. Motora start verin ve düşük rölantide çalıştırın.
6. Hidrolik sistem silindir çubuğunu pim takılabilecek biçimde aşağı doğru iter. Silindire pim takın.
7. Hava alma donatısı tıkacının sıkılmış olduğundan emin olun. Silindir kapağındaki düğme tıkacı takın.

NOT: Silindirdeki havanın tümü boşaltılamayabileceğinden, silindir içerisinde hafif bir hareketinin olması kabul edilebilir.

8. Silindiri denetleyin. Dengeleme sisteminin işleyeceği biçimde sepeti yaklaşık 152 mm (6 in.) kaldırın. Sol yönlendirme tekerleğini bir 102 x 102 mm (4 x 4 in.) kalas üzerine sürün. Eğer dengeleme silindiri 6 mm (1/4 in.)'den daha fazla geri çekiliyorsa, hava alma işlemini yineleyin.



A—Pim
B—Dip Tıkacı

C—Hava Alma Donatısı Tıkacı

N73942 —UN—28SEP06

N42107S —UN—25JAN91

N42121AM —UN—04DEC91

AG,OUO1011,1178 -80-27SEP06-1/1

Fren Balatalarının Pürüzlendirilmesi

Fren gücünde bir azalma fark edildiğinde ya da park freni tutmadığında fren balatalarını şu biçimde pürüzlendirin:

1. Fren pedallarını birbirine sürgü (A) ile kilitleyin, motoru çalıştırın ve güç aktarıcayı birinci vitese alın.
2. Tam gaz konumda ve tam hidrolik kol yolu konumunda ileri doğru sürün.
3. 60 - 75 m (200 - 250 ft) uzaklık boyunca frenlere sıkıca basın. Motor hızı yaklaşık 200 rpm düşmelidir.
4. Makineyi durdurun, motoru kapatın ve frenlerin 15 dakika soğumasını bekleyin.
5. Frenler soğuduktan sonra, motoru çalıştırın ve makineyi yavaşça İLERİ DOĞRU birinci viteste sürün. Otomatik ayarlayıcıyı işletmek için tekrarlı olarak frenlere basın.

Çalışma frenleri makineyi birinci viteste durdurmalı, park freni makineyi ikinci viteste durdurmalıdır.



Fren Pedalları Kilitlenmış

A—Sürgü

Eğer frenler hâlâ doğru olarak çalışmıyorsa, John Deere yetkili servisimize danışın.

AG,OUO1011,1179 -80-08SEP99-1/1

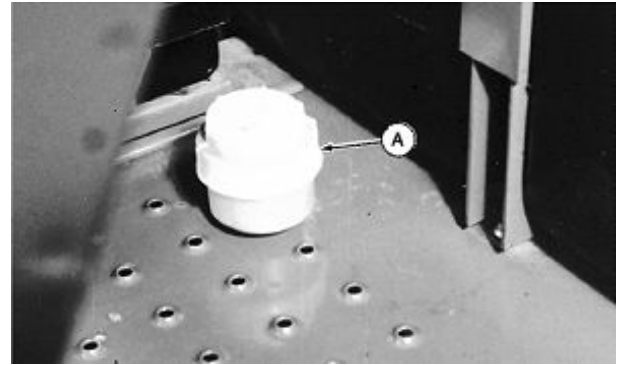
N42152DR —UN—20OCT93

Fren Sıvısı Kabının Denetlenmesi

ÖNEMLİ: Fren sıvısını boyalı yüzeylerden uzak tutun yoksa boya hasar görecektir.

1. Kapağı (A) sökün.
2. Sıvı seviyesini denetleyin. Sıvı seviyesi kabın üstünden 6 mm (0.25 in.) aşağıda olmalıdır.
Kabı doldurmak için J1703d ya da DOT-3 Hidrolik Fren Sıvısı kullanın.
3. Kapağı değiştirin.

A—Kapak



AG,OUO1011,1181 -80-08SEP99-1/1

N42132FN —UN—21JAN93

Sepet Silindirinin Ayarlanması

NOT: Eğer tüm hava sistemden çıkarıldıktan sonra sepetin bir ucu önce yükseliyorsa, silindiri önce bu uçta ayarlayın. Bu yukarı doğru olan kuvveti dengeleyecektir.

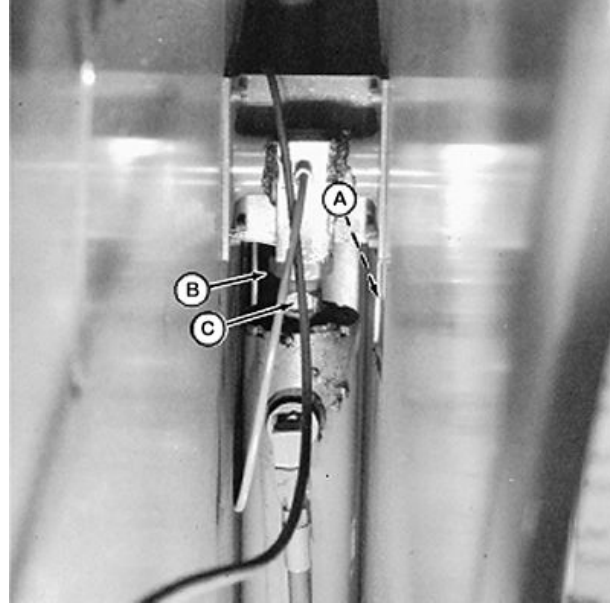
Sepet silindir tarafından kaldırıldığından daha aşağıda olduğunda sepet desteğine dayanacak biçimde silindiri ayarlayın. Silindiri sepet desteklerine dayandığında sepeti aşağı çekecek biçimde kısaltmayın.

Silindiri ayarlamak için, şu işlem sırasını uygulayın:

1. Anahtar erişim deliği (A) içinden takın ve sıkma somununu (B) gevşetin.
2. Silindir pistonunu (C) istenen uzunluğa çevirerek ayarlayın ve sıkma somununu belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Sıkıştırma
Somunu—Tork.....136 Nm
(100 lb-ft)



A—Erişim Deliği
B—Sıkıştırma Somunu

C—Silindir Pistonu

N42189EO —JUN—23NOV98

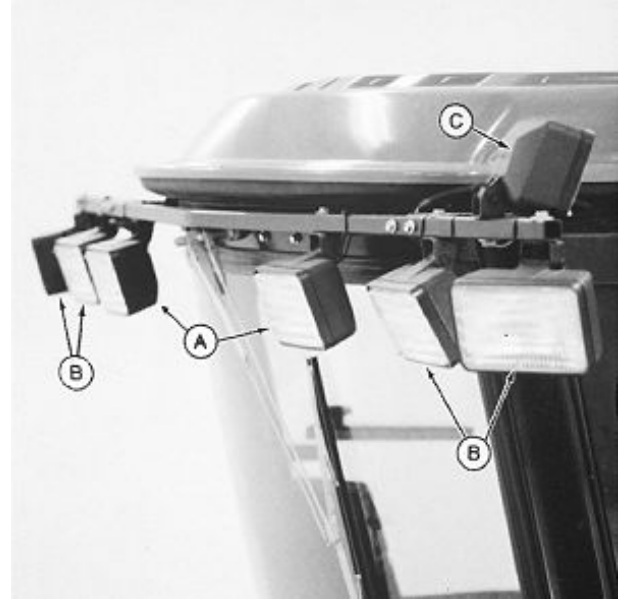
OUC6043,0001549 -80-25OCT01-1/1

Yalıtımlı Işıkların Değiştirilmesi

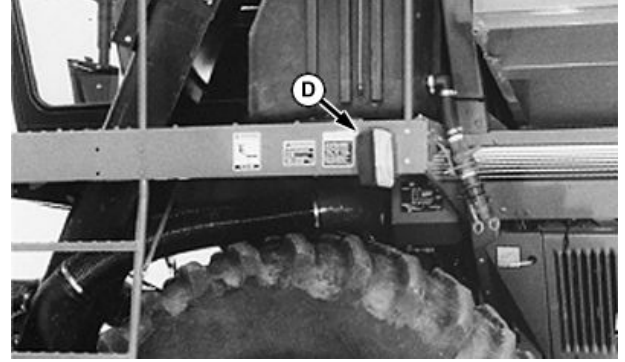
Servisi mümkün olmayan yalıtımlı ışıklar far (A), çalışma lambası (B), sepet/askı mili ışığı (C), platform ışığı (D) ve sepet içi ışık olarak kullanılırlar. Bu lambalardan biri yanıp bozulursa, tüm yalıtımlı grubun değiştirilmesi gerekir.

A—Farlar
B—Tarla Işıkları

C—Sepet/Kaldırma Mili Işığı
D—Platform Işığı



Işık Çubuğu Işıkları



Platform Işığı

CP00718,0001B12 -80-05NOV15-1/1

N42138AD —UN—26JAN83

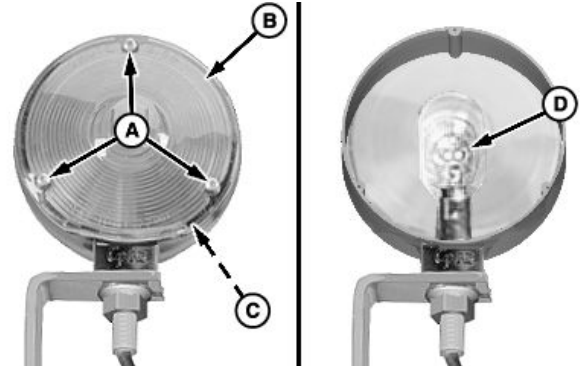
N51122 —UN—14SEP99

Ön ve Arka Uyarı Işığı Ampullerinin Değiştirilmesi

1. Vidaları (A) sökün.
2. Merceği (B) ve contayı (C) sökün.
3. Ampulü (D) değiştirin ve merceği ve contayı yeniden takın. (Doğru yedek parçalar için bu bölümdeki AMPUL PARÇA NUMARALARI başlığına bakın.)

A—Vidalar
B—Mercekler

C—Conta
D—Ampul



AG,OUO1011,1184 -80-30JUL12-1/1

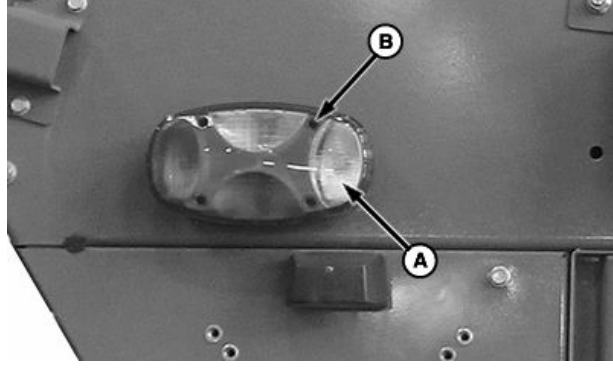
N71822 —UN—08MAR06

Arka Işık Ampulünün Değiştirilmesi

1. İki vidayı (B) arka aydınlatması merceğini (A) sökün.
2. Arka aydınlatması ampullerini değiştirin, tip 3057 (H133384) (C).
3. Merceği takın.

A—Arka Işık Mercek Camı
B—Vida (4 adet)

C—Ampul



YC10995—UN—07DEC16

N42194JN—UN—08FEB99

CP00718,0002D84 -80-05DEC16-1/1

Sigortaların Yenisiyle Değiştirilmesi

Tüm elektrik devreleri sigortalar ile korunmuştur. Amper sigorta üzerine yazılmıştır, ayrıca sigortalar yenisi

takılırken doğru sigortanın seçilmesini sağlayacak biçimde renkle kodlanmıştır.

Sigorta Anma Değerleri	Renk
3 A	Pembe
5 A	Kahverengi
7,5 A	Kahverengi
10 A	Kırmızı
20 A	Sarı
25 A	Doğal (Beyaz)
30 A	Yeşil

ÖNEMLİ: Orijinal sigortayı daha yüksek anma değerli sigorta ile değiştirmeyin, yoksa makine hasar görebilir. Eğer özgün sigorta yükü taşııyorsa

ve sürekli atıyorsa, elektrik sistemini yetkili John Deere satıcınıza incelettirin.

OUC6043,000154A -80-08SEP06-1/1

Sigortalar ve Röleler

A	B	1	2	3	4
C	D				
E	F	5	6	7	8
G	H				
I	J	9	10	11	12
K	L				
M	N	13		14	15
O	P	16	17	18	19
Q	R				
	S	20	21	22	23
T	U				

- A—Göstergeler—3A
 B—Kabin Rölesi & Alternatör—3A
 C—İzletici—5A
 D—Silecek/Radyo/Tan Işığı—10A
 E—Nemlendirme Sistemi—10A
 F—Takometre—5A
 G—ECU Çalışma—3A
 H—Yağlama/Dizgin—7,5A
 I—Aksesuar Güç Çıkışı—10A
 J—Hidrolik Kol—3A
 K—Radyo Belleği—3A
 L—Hidrolik Valf Röleleri—10A
 M—Yardımcı Giriş 12V Akü—5A
 N—Sepet/Sıkıştırıcı/Konveyör—10A
 O—Row-Trak—10A
 P—Arka Tekerlek Tahriki—10A
 Q—Ters Alarm—5A
 R—Yardımcı Giriş 12V Aksesuar—5A
 S—Fan İşleticisi—3A
 T—Motor Tanılama (sigorta yok)
 U—Hidrolik Valf Kumandası—3A
 1—Sol Birimler Kaldırma
 2—Sağ Birimler Kaldırma
 3—Kabin Vantilatörü
 4—Normal Işık
 5—Sol Birimler Kilitleme
 6—Sağ Birimler Kilitleme
 7—Destrok Gücü
 8—Destrok Kumandası
 9—Sol Birimler İndirme & Toplu
 10—Sağ Birimler İndirme & Toplu
 11—Hidrolik Valf Gücü
 12—Sepet Işıkları
 13—Tutamaç
 14—Sol Tarla Işıkları
 15—Sağ Tarla Işıkları
 16—Taşıyıcı
 17—Sol Birimler İndirme
 18—Sağ Birimler İndirme
 19—Hidrolik Valf Kumandası
 20—Arka Tekerlek Tahriki
 21—Park Freni Alarm Baypası
 22—Fan İşletici
 23—Düşük Rölanti Etkin

NOT: Bu sigorta ve röleler konsol üzerinde sürücü koltuğunun yanındadır.

AG,OUO1011,1187 -80-10AUG06-1/1

N73347 —UN—20SEP06

Sigortalar—Radyatör Bölümü

NOT: Bu sigortalar radyatör bölümünde bulunur.

- A—Yedek alarm—15A
 B—ECU (BAT)—20A
 C—Fan—25A
 D—Akü A—30A
 E—Akü B—30A
 F—Arazi Lambaları—30A
 G—Hidrolik Valfleri—30A
 H—12V akü—20A
 I—Anahtar Şalteri—30A
 J—Kabin Üfleyici—30A

		A	B
C	D	E	F
G	H	I	J

CP00718,0002EED -80-19JAN17-1/1

YC11017 —UN—14FEB17

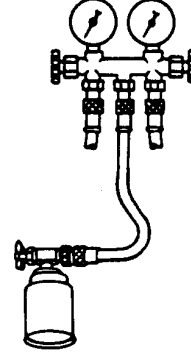
Kabin ve Klima

Klima Önlemlerine Uyun

⚠ DİKKAT: Soğutkan (R134A) basınç altındadır. Yanlış bakım, soğutkanın gözlere ya da deriye girmesine ya da ciddi yanıklara neden olabilir.

Klima sistemini servis etmek için özel ekipman ve işlemler gereklidir. (John Deere bayiinize başvurun.)

H44933



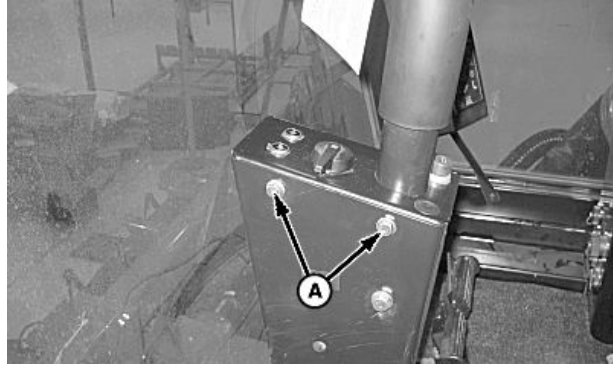
H44933—UN—20JUL92

OUO1078,00004EE -80-09AUG06-1/1

Sinyal Belirtme Işığı Ampulünün Değiştirilmesi

1. Dört vidayı (A) sökün (her iki tarafta 2'şer adet) ve üst kapağı kaldırın.
2. R56409 ya da Tip 1895G ampulleri değiştirin, ve kapağı takın.

A—Vida (4 tane kullanılıyor)



N73346—UN—16AUG06

AG,OUO1011,1190 -80-02OCT06-1/1

Tavan ve Konsol Ampullerinin Değiştirilmesi

1. AR86969 ya da Tip 105 tavan ışığı ampulünü değiştirmek için her iki yandan bastırarak plastik merceği (A) çıkarın.
2. AR48015 ya da Tip 168 konsol ışığı ampulünü (B) değiştirmek için lamba topluluğunu (C) kabin tavanından sökün.

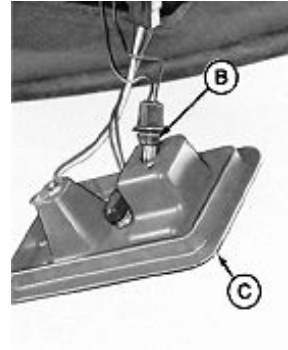
A—Plastik Mercek

C—Lamba Topluluğu

B—Konsol Işığı Ampülü



RW4886—UN—09DEC88



RW4887—UN—09DEC88

AG,OUO1011,1191 -80-09SEP99-1/1

Belirteç, İzletici ve Gösterge Işığı Ampullerinin Değiştirilmesi

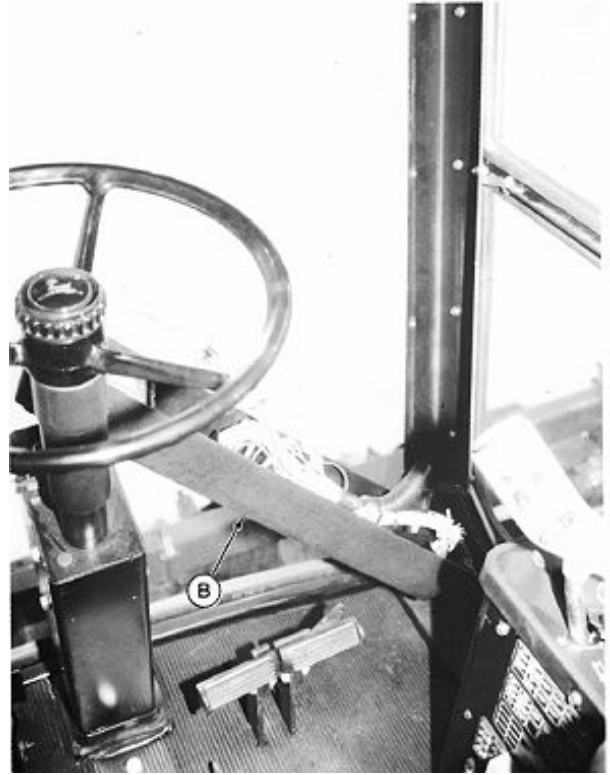
1. Dört sac vidasını (A) sökün.
2. Köşe panelini (B) aşağı yatırın.

A—Sac Vidaları

B—Köşe Paneli



N51057 —UN—02SEP99



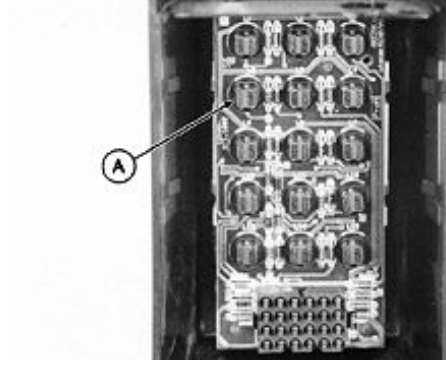
N92140AG1 —UN—11MAR93

Devamı arka sayfada

AG,OUO1011,1192 -80-09SEP99-1/4

3. Sökmek için gösterge ve izletici ışıklarını (A) 1/4 dönme çevirin. Yeni AL65575 ampulü takın.

A—Işıtaçlar



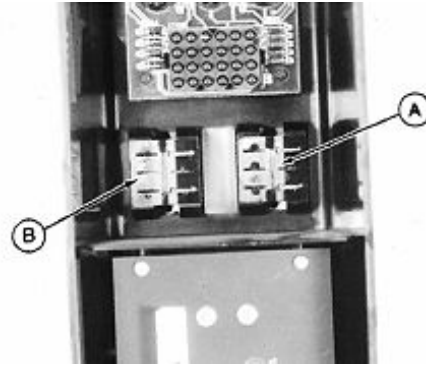
N92140AJ1 —UN—11MAR93

AG,OUO1011,1192 -80-09SEP99-2/4

4. Tespit klipslerine basıp, panelin ön tarafından STOP (A) ve "!" (DİKKAT) (B) ışıklarını çıkarın.

A—Dur Lambası

B—Dikkat Işığı



N92140AK1 —UN—11MAR93

Devamı arka sayfada

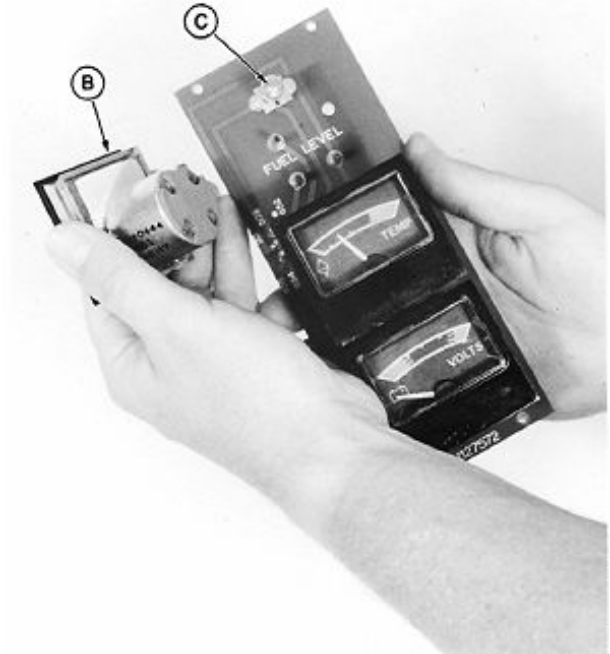
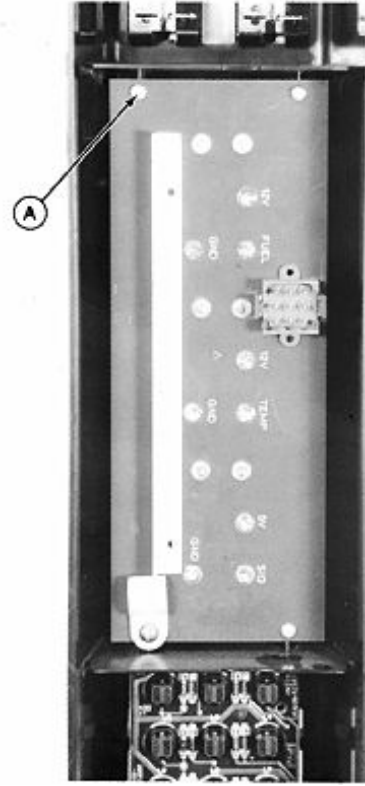
AG,OUO1011,1192 -80-09SEP99-3/4

5. Gösterge ampullerini değiştirmek için, dört vidayı (A) sökün ve devre kartının gövdeden çıkarın.

NOT: Aynı işlem tüm üç gösterge ışığı ampulleri için kullanılır.

6. Göstergeyi (B) dışarı çekin.
7. Devre kartında çekerek gösterge ışığı ampulünü (C) sökün.
8. Yeni Tip 161 (AA27536) ampul takın, ve parçaları orijinal yerlerine yerleştirin.

A—Vidalar (4 tane kullanılıyor) C—Gösterge Işığı Ampülü
B—Gösterge



N92140AL1 —UN—11MAR93

N92140AN1 —UN—11MAR93

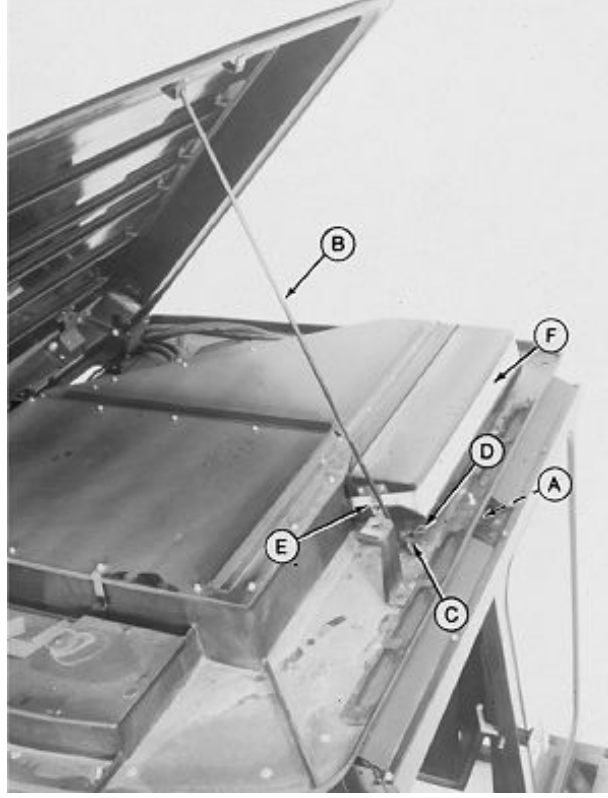
AG.OUO1011,1192 -80-09SEP99-4/4

Birincil Filtre Elemanının Değiştirilmesi

1. Tavanın her bir yanında bir tane olan iki alttan tutan vidayı (eğer bulunuyorsa) sökün. Tırtıllı vidayı (A) ıkartın.
2. Tavanı kaldırın. ubuęu (B) saklama kıskacından çıkartın. Destek çubuğunun bir parçasını altta tavan içindeki destek deliğine (C) yerleştirin. Yaylı pimi (D) takın.
3. Her iki yandaki kıskaklarının (E) kilidini zn. Filtre elemanını (F) sökün.
4. Filtre elemanını ters işlem sırası ile takın.

A—Tırtıllı Vida
B—ubuk
C—Destek Deliği

D—Yay Pimi
E—Filtre Kıskakları
F—Filtre Elemanı



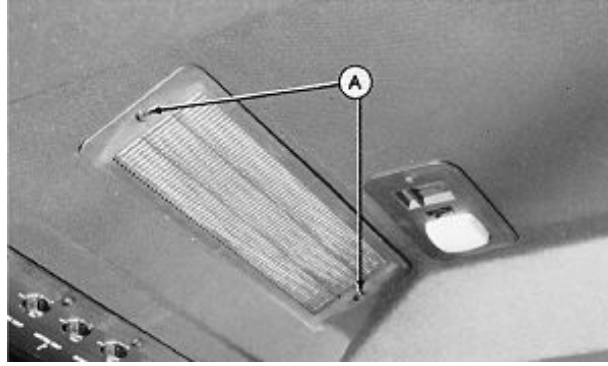
N85046G1—UN—28SEP88

AG,OUO1011,1193 -80-09SEP99-1/1

İkincil (Dolaştırım) Hava Filtresinin Sökülmesi

1. İki vidayı (A) sökün.
2. Elemanı gövdeden kaldırın ve temizleyin.
3. Elemanı takın ve donanımı yeniden yerine yerleştirin.

A—Cıvatalar



H50314—UN—23JAN89

OUO6043,000154B -80-25OCT01-1/1

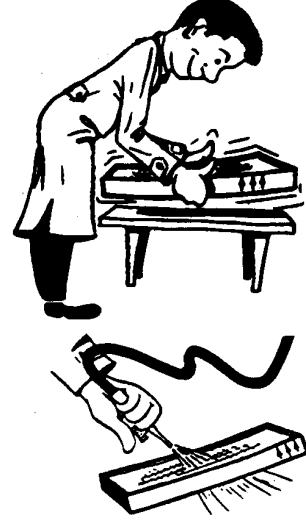
Kabin Filtrelerinin Temizlenmesi

Kabin filtrelerini şu yöntemlerden birisi ile temizleyin:

1. Düz bir yüzeye hafifçe vurun, tozu silkeleyin. Lastik üzerine vurmayın.

⚠ DİKKAT: Basınçlı hava toz ve pisliklerin göze ve korunmayan alanlara çarparak sizde ve diğer kişilerde önemli yaralanmaya neden olacak biçimde havada saçılmasına yol açabilir. Temizleme amaçlı kullanıldığında sıkıştırılmış havanın basıncını 210 kPa (2,1 bar; 30 psi) değerinin altına düşürün. Diğer kişilerin alandan uzaklaşmasını sağlayın. Uçuşan kırımlara karşı korunun ve göz koruması dahil kişisel korunma donanımları giyin ya da takın.

2. Filtre üzerindeki okların ters yönünde filtre içinden basınçlı (maksimum 210 kPa (2,1 bar; 30 psi)) hava üfleyin.



AG,OUO1011,1195 -80-09SEP99-1/2

H18472 —UN—10FEB89

H18473 —UN—10FEB89

3. R36757 John Deere Filtre Elemanı Temizleyici ya da eşdeğer temizleyici (köpürmeyen deterjan) katılmış ılık (sıcaklığı 38°C [100°F]) üzerinde su içinde filtreyi 15 dakika ıslatın.
4. Hortumdan gelen su temizleninceye kadar filtreyi durulayın. Hortumun en çok 272 kPa (2,7 bar; 40 psi) basıncı olmalıdır.

ÖNEMLİ: Islak filtrenin hasar görmesini önleyin. Islak eleman yırtılabileceğinden, filtreyi kurutmak için basınçlı hava KULLANMAYIN.

5. Emilmiş suyu silkeleyin ve filtre elemanını kurumaya bırakın. Islak eleman yırtılabileceğinden, filtreyi kurutmak için basınçlı hava KULLANMAYIN.



H18474N

AG,OUO1011,1195 -80-09SEP99-2/2

H18474 —UN—10FEB89

Motor ve Güç İletim Dizisi

Yakıt Sisteminde Güç Arttırıcı Değişiklik Yapmayın

ÖNEMLİ: Enjeksiyon pompasında, enjeksiyon pompası zamanlamasında, elektronik kumanda ünitesinde ya da enjektörlerde üreticinin tavsiye etmediği değişiklikler yapılması, satın alana karşı olan garanti yükümlülüğünü SONA ERDİRİR.

Püskürtme pompasını ya da püskürtücüleri kendi başınıza onarmaya **YELTENMEYİN**. Bu iş için özel eğitim ve özel aletler gerekmektedir. Yetkili servis bayiinize ya da motor dağıtıcınıza danışın.

NX,OM9976,90B -80-20SEP06-1/1

Motor Aksesuar Tahrik Kayışının Değiştirilmesi —Alternatör, Fan ve Klima Kompresörü

Tavsiye Edilen Servis Aralığı	
Kayış Gerginliğinin Kontrolü	Yıllık

NOT: Fan, klima kompresörü ve alternatör aynı kayışı paylaşırlar. Kayışın iyi durumda olduğunu teyit edin.

Yardımcı tahrik kayışı, ayar **GEREKTİRMEYEN** otomatik bir germe sistemi ile donatılmıştır.

1. Aksesuar sürücü kayışını (A) değiştirmek için, 1/2 inçlik bir lokma uzatma kolunu kayış germe cihazına yerleştirip, cihazın kolunu saat dönüşünün ters yönünde çevirin.
2. Kayışı tahrik kasnağından çıkartın.
3. Uzatma kolundaki gerginliği rahatlatıp, kayışı alternatör ve klima kompresörü kasnaklarından çıkartın.
4. Sökme işleminin tersi sırada yeni kayışı takın.

A—Tahrik Kayışı



96YV160—UN—09MAY96
N96108H1—UN—09MAY96

OOU1078,00004E1 -80-15JUN06-1/1

Birincil Yakıt Filtresinin/Su Ayırıcısının Değiştirilmesi

1. Filtre elemanının (A) dışını ve montaj tabanını (B) derinlemesine temizleyin. Ayrıca filtrenin montaj alanını da temizleyin.

NOT: Döndürüldüğünde halkanın kaldırılması, tespit kilidinin geçilmesine yardımcı olur.

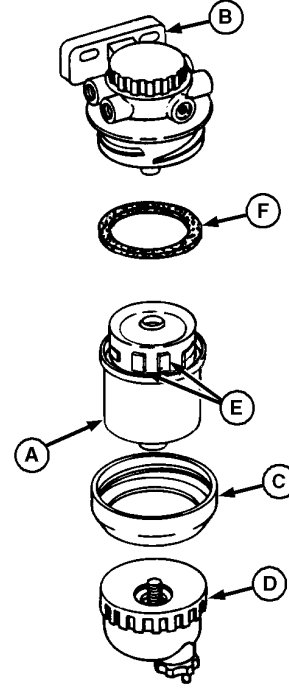
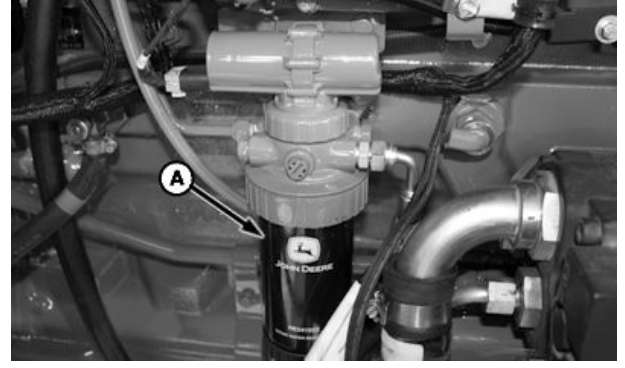
2. Tespit halkasını (C) saat yönünün tersine (sol) 1/4 tur çevirin. Halkayı filtre elemanı ile birlikte çıkartın.
3. Filtre elemanından su ayırıcıyı (D) çıkarın. Ayırıcıyı kurutun ve temizleyin. Basıncılı hava ile kurulayın.

NOT: Filtre elemanındaki endeksleme kamaları (E) filtrenin montaj tabanına doğru hizalanmasını sağlar.

4. Su ayırıcıyı yeni filtre elemanına takın.
5. Daha uzun, dikey kamalar motordan uzağa doğru yönlendirilene kadar filtre elemanını endeksleyin. Filtre elemanını sıkıca oturana kadar montaj tabanına geçirin. Uygun hizalama için filtrenin döndürülmesi gerekli olabilir.
6. Toz contasının (F) filtre tabanında yerinde olduğundan emin olarak tespit halkasını montaj tabanına takın. Tutma konumunda kilitlenene ve bir "klik" sesi duyulana kadar tespit halkasını sıkıştırın.
7. Yakıt sisteminin havasını boşaltın. Bu bölümdeki talimatlara bakın.

A—Filtre Elemanı
B—Montaj Tabanı
C—Tespit Halkası

D—Su Seperatörü
E—Endeksleme Kamaları
F—Toz Contası



YC8840 —UN—23JUN15

N58641 —UN—11OCT01

CP00718,0001928 -80-23JUN15-1/1

Son Yakıt Filtresinin/Su Ayırıcısının Boşaltılması ve Değiştirilmesi

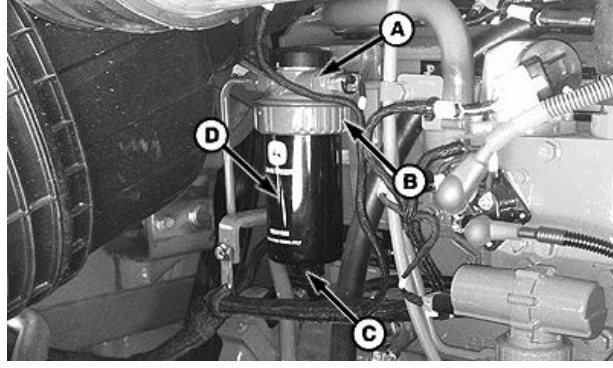
1. Yakıt filtresinin (D) dışını ve montaj tabanını (A) derinlemesine temizleyin. Ayrıca filtrenin montaj alanını da temizleyin.
2. Boşaltma tıkaçını (C) sökün.
3. Su seperatörünün tüm su ve kalıntıları filtreden boşaltmasına izin verin.

ÖNEMLİ: Tıkaç takılmazsa yakıt deposu boşalır.

4. Sadece boşaltma durumunda boşaltma tıkaçını yeniden takın. Filtre değiştirilecekse devam edin.
5. Tespit halkasını (B) saat yönünün tersine (sol) 1/4 tur çevirin. Halkayı filtre elemanı ile birlikte çıkartın.
6. Yeni filtre elemanını takmadan önce sızdırmaz yüzeyin tamamen temiz olduğundan emin olun.

ÖNEMLİ: Sızdırmaz yüzeyde kir veya kalıntı kalması, bunların enjeksiyon sisteminin içine girmesine neden olacaktır. Bu enjeksiyon pompası veya memelerde ciddi hasara neden olabilir.

7. Yeni filtre elemanını takın.



YC8842 —UN—23JUN15

A—Montaj Tabanı
B—Tespit Halkası

C—Boşaltma Tıkaçı
D—Yakıt Filtresi

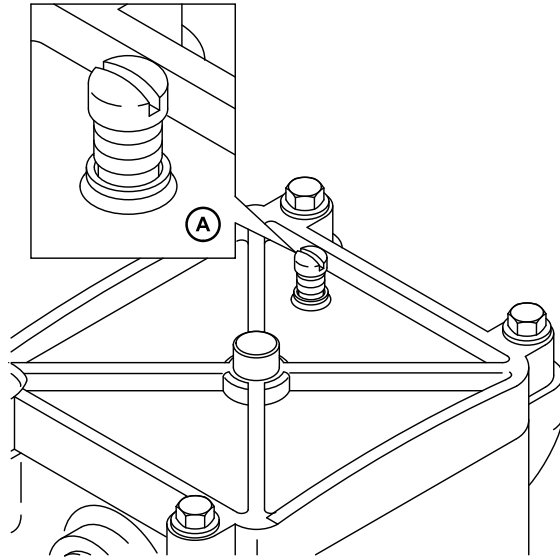
8. Boşaltma tıkaçını (C) takın.
9. Çıkış hortumunu çıkarın. Böylece filtre doldurulurken hava dışarı çıkabilir.
10. Üst bağlantı parçasından yakıt gelmeye başladığında, çıkış hortumunu yeniden takın.

CP00718,0001929 -80-23JUN15-1/1

Yakıt/Su Ayırıcısı Çanağının Yıkınması (Eğer Takılmışsa)

1. Motoru durdurun.
2. Hava alma vidasını (A) açın. Bu, filtredeki vakumu ortadan kaldırır ve filtre elemanındaki suyu ve partikül maddeyi boşaltır.

A—Hava Alma Vidası



N73205 —UN—12JUL06

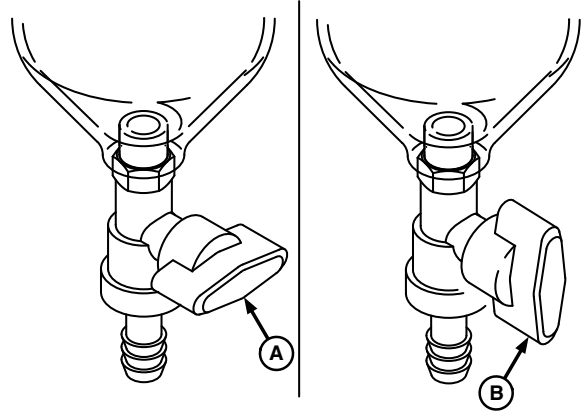
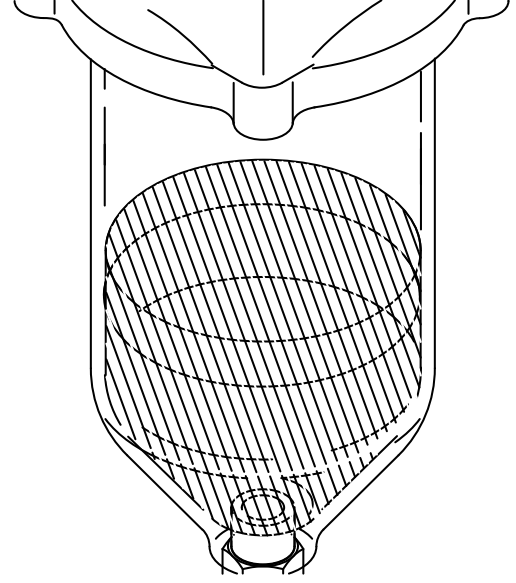
Devamı arka sayfada

CP00718,0001CCC -80-01DEC15-1/3

3. Suyun ve partikül maddelerin çanağın dibinde oturmasına izin verin.
4. Suyu ve partikül maddeleri imha için uygun bir kap içerisine boşaltmak için tahliye valfini içeri itin ve döndürün.
5. Tahliye valfini kapatın.
6. Su ve partikül madde çanaktan boşaltıldıkça, daha fazla su ve partikül madde filtreden yıkanabilir. Gerekirse suyu ve partikül maddeyi boşaltmak için valfi yeniden açın, valfi kapatın.

A—Tahliye Valfi (Kapalı Pozisyon)

B—Tahliye Valfi (Açık Pozisyon)



N72821 —UN—25MAY06

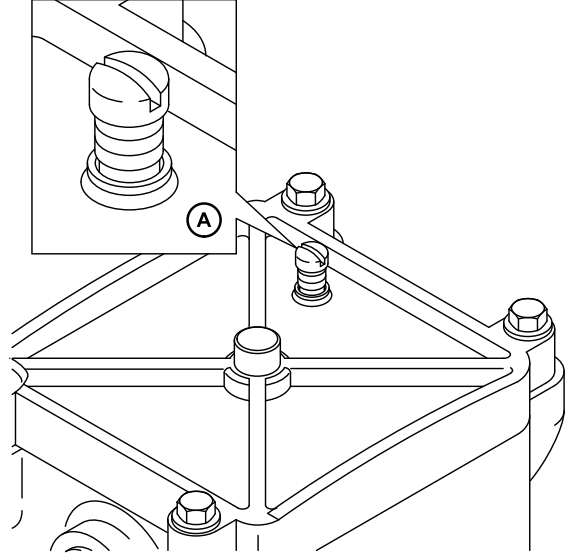
N72822 —UN—25MAY06

Devamı arka sayfada

CP00718,0001CCC -80-01DEC15-2/3

7. Filtreyi hazırlayın ve hava alma vidasını (A) kapatın.

A—Hava Alma Vidası



N73205 —UN—12JUL06

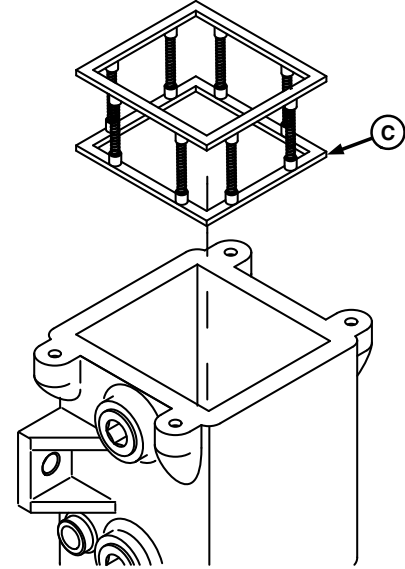
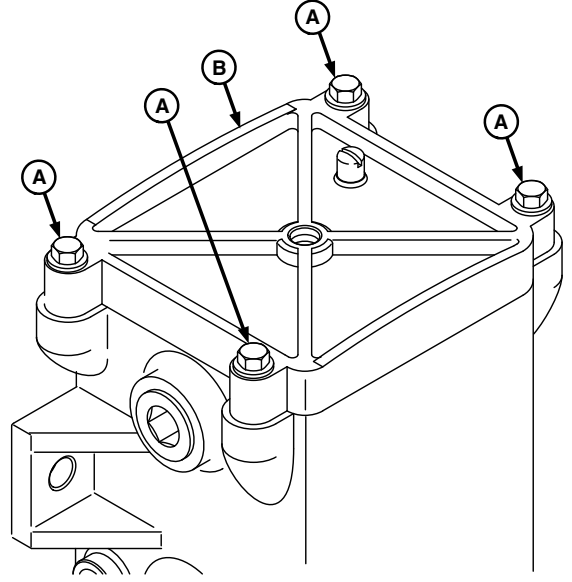
CP00718,0001CCC -80-01DEC15-3/3

Yakıt/Su Ayırıcısı Çanağının Temizlenmesi ve Değiştirilmesi (Eğer Takılmışsa)

1. Motoru durdurun.
2. Boşaltma valfini açın ve yakıtı çanaktan boşaltın.
3. Kapaktaki (B) kelebek somunları (A) dengeli biçimde gevşetin.
4. Kelebek somunları ve kapağı çıkarın.
5. Yay kasetini (C) sökün.

A—Kelebek Somunlar
B—Kapak

C—Yay Kaseti



N73206 —UN—12JUL06

N72829 —UN—25MAY06

Devamı arka sayfada

CP00718,0001CCD -80-01DEC15-1/3

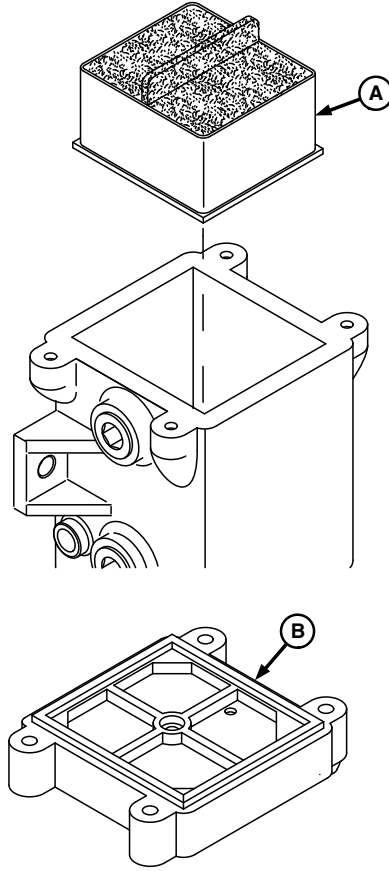
6. Filtre elemanını (A) kulpundan kaldırıp dışarı çıkartın.
7. Filtreyi temiz dizel yakıtı ya da mineralli ispirto ile yıkayın.
8. Filtreyi hasar bakımından inceleyin. Hasar görürse, yeni bir filtre ile değiştirin.

NOT: *Kapak çıkarılmışsa kapağı takmadan önce filtre gövdesini dizel yakıtla doldurun.*

9. Filtre elemanını takın.
10. Yay kasetini takın.
11. Kapak contasını inceleyin (B). Gerekirse değiştirin.

A—Filtre Elemanı

B—Conta

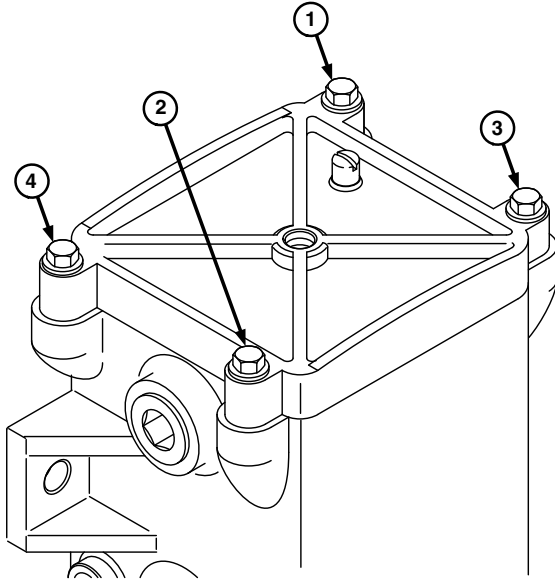


N72830 —UN—25MAY06

N73207 —UN—12JUL06

CP00718,0001CCD -80-01DEC15-2/3

12. Kapağı filtre grubu ile hizalayın, dört kelebek somunu takın ve hafifçe sıkın.
13. Kelebek somunları aşağıda gösterilen sırayla sıkın.
14. Sisteme yakıt yürütün.
15. Sızıntı kontrolü yapın.



N73208 —UN—12JUL06

CP00718,0001CCD -80-01DEC15-3/3

Yakıt Sisteminin Havaasının Alınması

⚠ DİKKAT: Bakım işlerini yapmadan önce motoru durdurun, park frenini çekin ve kontak anahtarını çıkarın.

Filtre değiştirilirken ya da yakıt biterse, yakıt sistemine hava girebilir. Yakıt sistemine hava girmesi, motorun çalışmasını önleyebilir. Eğer motor çalışmazsa, filtrenin havaasını almak için aşağıdaki işlemi uygulayın.

NOT: Motor çalışmıyorsa, pompa sadece 10 saniye çalışır. Pompaya yakıt yürütmeye devam etmek için gerektiği kadar kontağı kapatıp açın.

Elektrikli yakıt pompasının yakıt sistemine yakıt yürütmesi için kontağı açın.

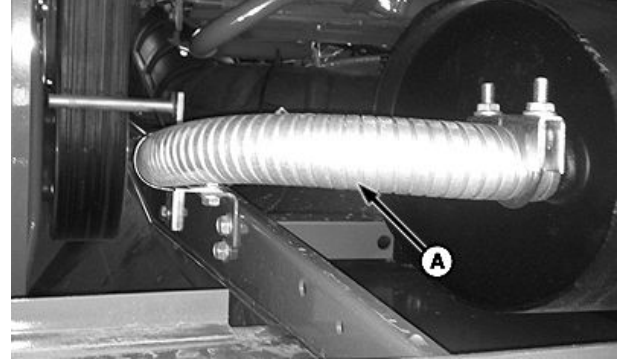
OUO1078,00004E6 -80-20SEP06-1/1

Ön Filtre Bakımı

NOT: Ön arıtıcı körük (Venturi) emmesi ile çalışan bir aspiratördür.

Susturucunun çalışma sırasında emiş sağlaması için hortum (A) temiz olmak ZORUNDADIR.

A—Hortum



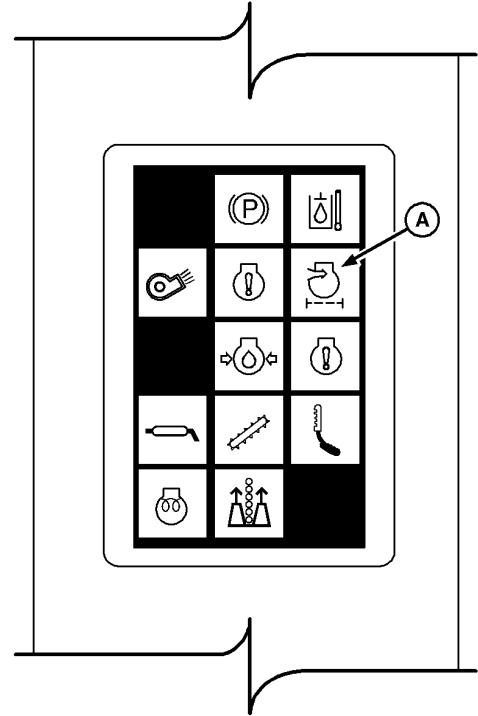
YC8854 —UN—29JUN15

CP00718,0001937 -80-29JUN15-1/1

Hava Arıtıcısı Bakımı

Hava arıtıcısı standarttır. Hava filtresi göstergesi (A) yanıyorsa, hava arıtıcısının bakımını yapın. Hava arıtıcısı elemanını en az yılda bir defa değiştirin.

A—Hava Filtresi Göstergesi



N73368 —UN—11AUG06

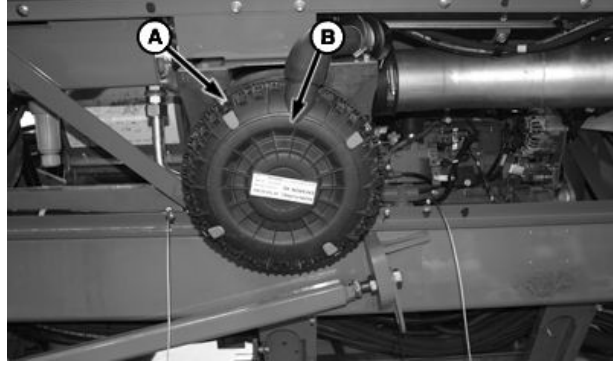
CP00718,000193B -80-30JUN15-1/1

Hava Arıtıcısı Elemanının Çıkarılması ve Değiştirilmesi

1. Kelepçeleri (A) açın ve kapağı (B) çıkarın.

A—Kelepçe (4 adet)

B—Kutu Kapağı

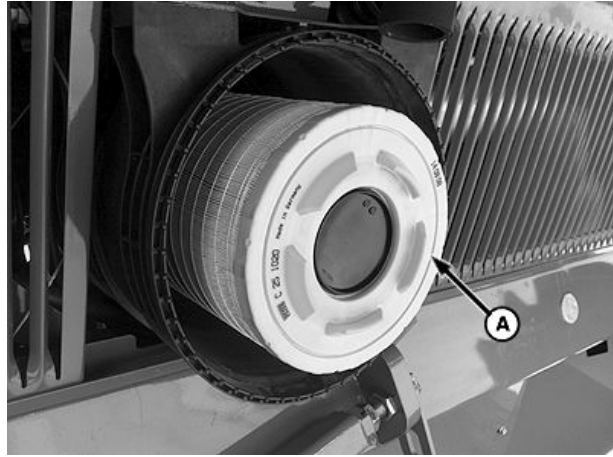


YC8847 —UN—23JUN15

CP00718,000192C -80-24JUN15-1/2

2. Hava arıtıcısı elemanını (A) çıkarın.
3. Temiz bir bez kullanarak kabın içini ve kapağı silin.
4. Elemanı takın. Elemanın sızdırmaz biçimde takıldığından emin olun.
5. Kutu kapağını takın ve kelepçeleri sıkın.

A— Hava Temizleyici Elemanı



YC8848 —UN—23JUN15

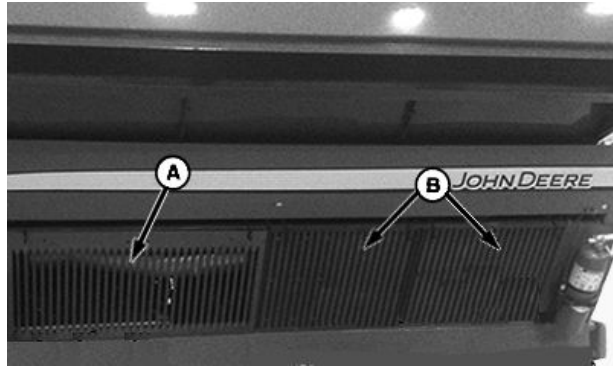
CP00718,000192C -80-24JUN15-2/2

Motor ve Radyatör Yan Eleklerinin Temizlenmesi

Günde bir defa motor eleklerini (A) ve radyatör eleklerini (B) fırçalayarak temizlemeniz gereklidir.

A—Motor Elekleri

B—Radyatör Elekleri



YC8857 —UN—30JUL15

CP00718,00019A3 -80-30JUL15-1/1

Radyatörün Temizlenmesi

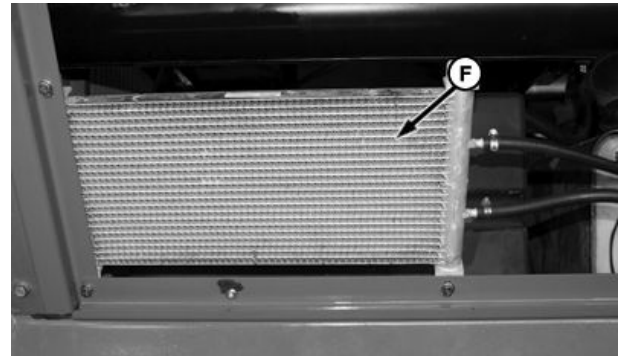
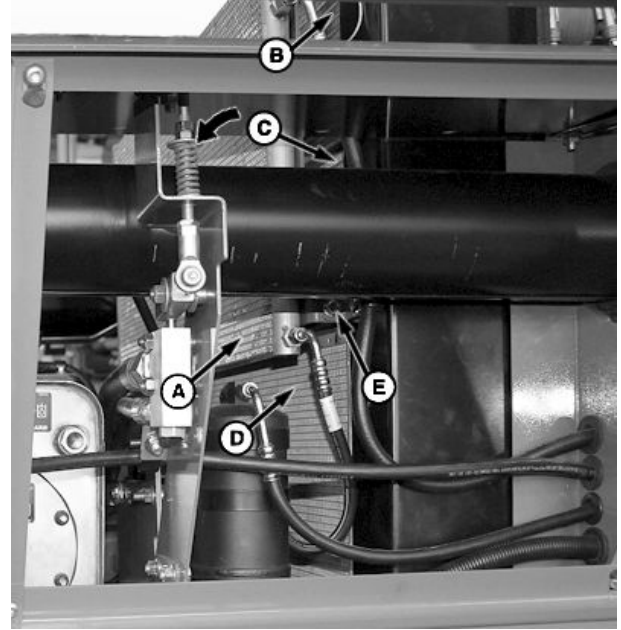
1. Yan eleği çıkarın ve havalandırma yoğuşturucusundaki (A) ve yağ soğutucudaki (D) çöpleri fırçayla temizleyin.

⚠ DİKKAT: Yoğuşturucu çekirdeği ağırdır ve cıvatalar çıkarıldığında DÜŞER, bu durum sizin veya başkalarının ciddi biçimde yaralanmasına neden olabilir. Yoğuşturucu çekirdeğini sökerken uygun biçimde destekleyin.

2. Cıvataları (e) gevşetin, yoğuşturucuyu dikkatlice öne çekerek hidrolik yağı soğutucusunu (C) ve şarj havası soğutucusunu (B) temizleyin.
3. Yan eleği çıkarın ve yakıt soğutucusundaki (F) çöpleri fırçayla temizleyin.

A—İklimlendirme Yoğuşturucusu
B—Şarj Havası Soğutucusu
C—Hidrolik Yağı Soğutucusu

D—Yağ Soğutucu
E—Cıvatalar (2 adet)
F—Yakıt Soğutucu



CP00596,0000B96 -80-27.JUL15-1/1

TS286 —UN—23AUG88

YC8844 —UN—23JUN15

YC8845 —UN—23JUN15

Soğutma Sıvısı Seviyesi Kontrolü

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sistemi sıvısının patlama biçiminde saçılması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

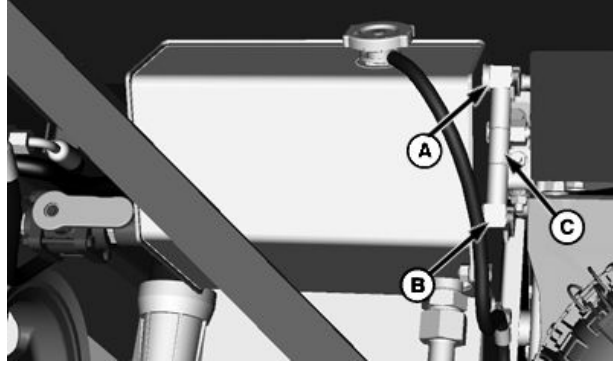
Eğer radyatör doldurma kapağı sökülecekse motor sıcak durumda iken sökmeyin. Motoru durdurun ve kapak çıplak elle dokunulabilecek kadar soğuyuncaya kadar bekleyin. Tamamen sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.

Motor aşırı ısındığında kesinlikle soğutucu sıvı eklemeyin. Soğumasını bekleyin.

1. Taşma deposundaki soğutma sıvısı seviyesini motor soğukken kontrol edin.

ÖNEMLİ: Motorun aşırı ısınarak hasar görmesini engellemek için taşma hortumunda katlanma olup olmadığını kontrol edin ve radyatör kapağı yardımıyla radyatör soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.

2. Taşma deposu doluluğunu, gözetleme tüpündeki (C) alt konum (B) ve üst konum (A) arasında tutun.



A—Gözetleme Tüpü Üst Konumu
B—Gözetleme Tüpü Alt Konumu

C—Gözetleme Tüpü

Gerekliyse soğutma sıvısı üst konuma (A) gelene kadar taşma deposuna soğutma sıvısı ekleyin.

YC9805—UN—27DEC15

CP00718,0001D6C -80-28DEC15-1/1

Soğutma Sıvısı Sisteminin Doldurulması

ÖNEMLİ: Eğer soğutma sistemi boşaltılmış veya yıkanmış ise bu prosedürü izleyin.

Soğutma sisteminde metoksil propanol antifriz veya sızıntı engelleyici katkı maddesi içeren soğutma sıvısı KULLANMAYIN. Motor hasar görebilir. Doğru soğutma sıvısı teknik özellikleri için YAKITLAR, YAĞLAYICILAR VE SOĞUTMA SIVILARI bölümüne bakın.

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sistemi sıvısının patlama biçiminde saçılması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

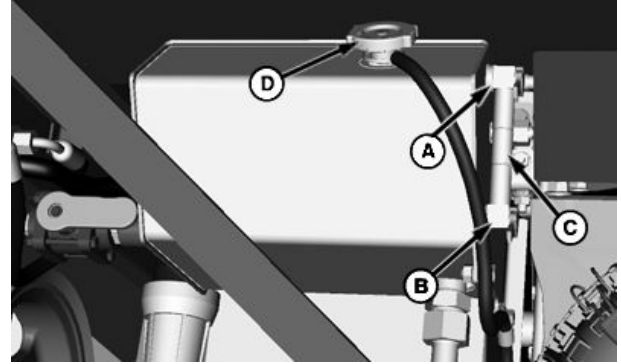
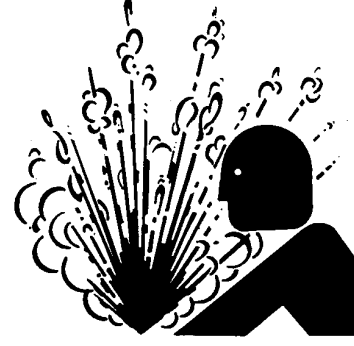
Radyatör kapağını sökmek ve radyatörü kontrol etmek için sepeti KALDIRMAYIN. Sepet ağırdır ve düşmesi durumunda siz ya da başkaları için ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Radyatör kapağını sökme ve radyatörü kontrol etme işini sadece sepet İÇİNDEN yapın.

Eğer radyatör kapağı sökülecekse, motor sıcak durumda iken sökmeyin. Motoru durdurun ve kapak çıplak elle dokunulabilecek kadar soğuyuncaya kadar bekleyin. Tamamen sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.

Motor aşırı ısındığında kesinlikle soğutucu sıvı eklemeyin. Soğumasını bekleyin.

Belirli koşullar altında, soğutma sıvısı katkısı sizin için veya diğerleri için ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir. Katkı sıvısı buharını teneffüs etmeyin, sıvıyı yutmayın ve deriye temas ettirmekten ve göze kaçmasından sakının. Soğutma sıvısı katkısı eklenirken sıvı kabında yazılı tüm önlemleri alın.

1. Radyatör boşaltılmışsa veya soğutma sistemi yıkanmışsa motoru çalıştırmadan önce belirtilen soğutma sıvısını doldurma ağzından (D) üst konuma (A) gelene kadar doldurun. Isıtıcı valflerini açın ve ısıtıcıyı çalıştırın. YAKITLAR, YAĞLAYICILAR VE SOĞUTMA SIVISI bölümündeki tüm ilgili soğutma sıvısı bilgilerine ve DİZEL MOTORU SOĞUTMA SIVISI bölümüne bakın.
2. Motoru çalıştırın ve termostat açılana kadar rölantide çalıştırın.
3. Adım 1'de tanımlanan soğutma sıvısını kullanarak radyatörü doldurma ağzının üstüne kadar doldurun.



A—Gözetleme Tüpü Üst Konumu
B—Gözetleme Tüpü Alt Konumu

C—Gözetleme Tüpü
D—Doldurma Ağız

4. Radyatör kapağını takın ve sıkın.
5. Motoru durdurun.
6. Taşma deposunu üst konuma (A) kadar yeniden doldurun.

NOT: Taşma toparlanma deposundaki soğutma sıvısı seviyesi, soğutma sistemindeki hava boşaltıldıkça azalır. Soğutma sıvısı ısındığında taşma toparlanma deposundaki seviye soğuk soğutma sıvısı seviyesine göre daha yüksek olur. Motor soğuk olduğunda seviyeyi gözetleme tüpündeki (C) alt konum (B) ve üst konum (A) arasında tutmak için taşma toparlanma deposuna gerektiği kadar soğutma sıvısı eklenmelidir. Soğutma sıvısı ısındığında seviyesi soğuk olduğu zamandan 1,8—3,7 L (2—4 qts) daha yüksek olur.

CP00718,0001D6B -80-20JAN16-1/1

TS281 —UN—15APR13

YC9606 —UN—27DEC15

Soğutma Sistemini Yıkama

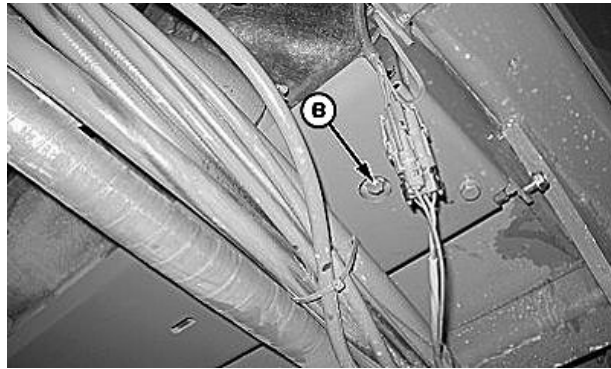
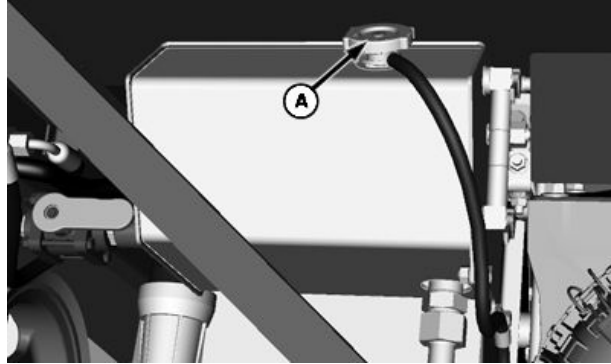
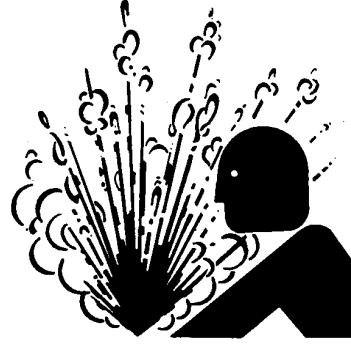
⚠ DİKKAT: Sepet ağırdır ve düşmesi durumunda siz ya da başkaları için ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Sepeti kaldırıp sepet altında çalışarak asla radyatör doldurma kapağını çıkarmayın veya soğutma sıvısını kontrol etmeyin.

Soğutma sıvısı ya da motor sıcakken **KESİNLİKLE** radyatör doldurma kapağını sökmeyin. Basınç altında bulunan soğutma sistemi sıvısının patlama biçiminde saçılması siz ya da diğer kişilerde tehlikeli yanıklara neden olabilir. Olası fazla basıncı düşürmek için HER ZAMAN su pompası boşaltma valfini ve motor bloğu boşaltma tıkaçını yavaşça çıkarın. Soğutma sıvısını, soğuduktan sonra doğrudan radyatöre ekleyin. Bu bölümdeki **RADYATÖRÜN DOLDURULMASI** başlığına bakın.

1. Doldurma ağzını (A) sökün.
2. Radyatörün altındaki boşaltma tıkaçını (B) açarak soğutma sistemini boşaltın.
3. Boşaltma deliğini kapatıp, sistemi temiz su ile doldurun. Bu bölümdeki Soğutma Sıvısı Sisteminin Doldurulması başlığına bakın.
4. Motoru çalışma sıcaklığına ulaşana dek çalıştırın.
5. Isıtıcıyı çalıştırın ve bitinceye kadar açık tutun.
6. Motoru durdurun ve pas ya da tortular dibe çökmeden suyu boşaltın.
7. Radyatör boşaltma tıkaçını kapatın ve sistemi temiz su ve John Deere Soğutma Sistemi Temizleyici ya da eşdeğeri temizleyiciden oluşan çözelti ile doldurun. Temizleyici kabında yazılı yönergelere uyun.
8. Sistemi yeniden boşaltın.
9. Radyatörü soğutma sıvısı ile doldurun. Doğru karışımı elde etmek için Yağlama ve Bakım bölümüne bakın.

A—Doldurma Ağızı

B—Radyatör Boşaltma Tıkaçı



TS261—UN—23AUG88

TS281—UN—15APR13

YC9607—UN—27DEC15

YC8860—UN—29JUL15

CP00718,0001D6D -80-28DEC15-1/1

Soğutma Sistemini Kışa Hazırlama

ÖNEMLİ: Soğutma sisteminde hasar oluşabilir. Donmaya karşı korumak için soğutma sistemini BOŞALTMAYIN. Sürücü katındaki ısıtıcı tamamen boşalmaz.

Sızıntı durdurucu katkılar radyatörü tıkalı olabilir, motorda aşırı ısınma ve hasara neden olabilir. Sızıntı durdurucu katkıları içeren soğutma sıvıları kullanmayın.

1. Soğuk hava öncesinde soğutma sisteminde yeterli soğutma sıvısı olduğundan emin olun. Yalnızca belirtilen soğutma sıvısından ekleyin. Önerilen soğutma sıvısı ve bilgileri için DİZEL MOTORU SOĞUTMA SIVISI kısmına ve YAĞLAMA VE BAKIM bölümündeki tüm diğer bilgilere bakın.
2. Soğutma sıvısı ekledikten sonra, ısıtıcıyı düğmesini (A) kapatın ve çalışma sıcaklığına ulaşınca kadar motoru çalıştırın. Böylece çözelti iyice karıştırılır ve tüm sistem içinde dolaşır.

A—Isıtıcı düğmesi



N42152EX—UN—03NOV93

OUO6043,0001552 -80-25OCT01-1/1

Motor Sorunlarının Tanınması

OLASI NEDENLER	PERFORMANS										EMİSYON										YAĞLAYICI / SOĞUTMA SIVISI / HAVA										ÇALIŞTIRMA														
	BELİRTİLER																																												
	DÜŞÜK GÜÇ / GÜÇ KAYBI	ZOR MARŞ ALIYOR/ MARŞ ALMIYOR	MOTOR TEKLİYOR	ZAYIF HIZLANMA	ZAYIF YAVAŞLAMA	DÜZENSİZ RÖLANTİ	MOTOR ÖLÜYOR	MOTOR KAPANMIYOR	REGÜLE EDİLEN DEVİRE ULAŞMIYOR	REGÜLE EDİLEN DEVİRE DALGANLIYOR	AŞIRI BEYAZ DUMAN	SİYAH DUMAN (TAM YÜK)	AŞIRI MAVİ DUMAN	GRI DUMAN	HIZLANIRKEN AŞIRI DUMAN	AŞIRI YAĞ TÜKETİMİ	AŞIRI MAZOT TÜKETİMİ	AŞIRI SOĞUTMA SIVISI TÜKETİMİ	HAVA ALMA DELİKLERİNDEN YAĞ ÇIKIYOR	YAĞ KIRLI	MAZOT KIRLI	SOĞUTMA SIVISI KIRLI	YÜKSEK SOĞUTMA SIVISI SICAKLIĞI	DÜŞÜK SOĞUTMA SIVISI SICAKLIĞI	SOĞUTMA SIVISI DOLDURMA SÜRESİ UZUN	YAĞ KARTERİ SICAKLIĞI YÜKSEK	KARTERDE ÇAMURLAŞMIŞ YAĞ	TURBO DRENAJINDAN YAĞ ÇIKIYOR	TURBO DRENAJINDAN SU ÇIKIYOR	YAĞ BASINCI DÜŞÜK	KARTER BASINCI YÜKSEK	HAVA GİRİŞ KISITLANMASI DÜŞÜK	YAĞ SEVİYESİ YÜKSEK	HAVA GİRİŞ KISITLANMASI YÜKSEK	HAVA FİLTRESİNİN ÖMRÜ KISA	YÜKSEK YAĞ BASINCI	MEKANİK VURUŞLAR	DİŞLİ DİZİNDE GÜRÜLTÜ	YAKIT AVANS VURUŞU (YANMA GÜRÜLTÜSÜ)	MOTORDA AŞIRI TITREŞİM	YAPIŞARAK TUTUKLUK YAPAN MOTOR BİLEŞENİ				
HAVA SİSTEMİ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41				
HAVA GİRİŞİNDE TIKANIKLIK	●																																												
EGZOZ KARŞI BASINCI YÜKSEK	●				●			●						●																															
SICAK HAVADA/YÜKSEK İRTIFADA DÜŞÜK OKSİJEN	●				●			●						●																															
EGZOZ MANIFOLDUNDA KAÇAK	●				●			●						●																															
TURBO DESTEĞİ DÜŞÜK	●				●			●						●																															
ACİL STOP KAPALI	●	●												●																															
TURBOŞARJÖR ÇALIŞMIYOR	●	●			●			●						●																															
ÇEVRE SICAKLIĞI DÜŞÜK			●											●																															
ÇEVRE SICAKLIĞI YÜKSEK	●													●																															
SON SOĞUTUCU ARIZALI	●				●									●																															
YAĞLAMA SİSTEMİ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41				
DAHİLİ YAĞ KAÇAKLARI																																													
YAĞ SOĞUTUCUSUNUN VALFİ TERS																																													
YAĞ FİLTREYİ BAYPAS EDİYOR																																													
ÜFLEÇ YA DA TURBO CONTALARI KAÇAK YAPIYOR																																													
ARIZALI REGÜLATÖR YA DA EMNİYET VALFİ																																													
MOTOR START İŞLEMLERİ YANLIŞ			●																																										
YAĞ SEYRELMIŞ/KIRLI																																													
YAĞ SICAKLIĞI YÜKSEK																																													
YAĞIN KALİTESİ/SİNİFİ																																													
GÖSTERGE GÖNDERİCİSİ ARIZALI																																													
YAĞ SOĞUTUCUSU ÇEKİRDEĞİ ARIZALI																																													
YAĞ SOĞUTUCUSU BAYPAS VALFİ ARIZALI																																													
YAĞ TOPLAMA BORUSU TIKALI/KIRIK																																													
HARİCİ YAĞ KAÇAKLARI																																													
SOĞUTMA SİSTEMİ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41				
SOĞUTMA SIVISININ KALİTESİ/SİNİFİ																																													
SOĞUTMA SIVISININ SEVİYESİ DÜŞÜK																																													
BASINÇ KAPAĞI ARIZALI YA DA YANLIŞ																																													
SICAKLIK GÖSTERGESİ YA DA SENSÖRÜ DOĞRU ÇALIŞMIYOR																																													
RADYATÖRE HAVA AKIMI ENGELLENİYOR																																													
SU POMPASI ÇALIŞMIYOR																																													
VANTİLÖR DOĞRU ÇALIŞMIYOR (KAYIŞLAR VE SENSÖRLER)	●																																												
TERMOSTATI İNCELEYİN																																													
SOĞUTMA SIVISI TOPLAMA SİSTEMİ ARIZALI																																													
RADYATÖRDEKİ SOĞUTMA SIVISI AKIŞI KISITLI																																													
HAVA DOLAŞIMI (BOZUK VANTİLÖR KILIFI)																																													
HAVA ALMA HATLARI ARIZALI YA DA YOK																																													
DOLDURMA GEÇİTLERİ TIKALI																																													
YÜKSEK SOĞUTMA SIVISI SICAKLIĞI																																													
DÜŞÜK SOĞUTMA SIVISI SICAKLIĞI																																													

N421861K — 80 — 16SEP97

Devamı arka sayfada

AG,OUO1011,1212 -80-09SEP99-1/2

Tekerlekler ve Lastikler

Lastiklerin Bakımının Güvenli Yapılması

Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ciddi yaralanmalara ya da can kaybına neden olabilir.

Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, lastik değiştirmeyin.

Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri belirtilen değerlerden daha fazla şişirmeyin. Üzerinde lastik olan tekerleklerde kaynak yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.

Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üstünde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun. Eğer varsa bir güvenlik kafesi kullanın.

Lastikleri, düşük basınç, kesik, balon, hasarlı jant ya da eksik bijon cıvatası ya da somunu olup olmadığını saptamak için inceleyin.



Tekerlekler ve lastikler ağırdır. Tekerlekleri ve lastikleri elleçlerken, güvenli bir kaldırma tertibatı kullanın ya da kaldırmaya, takmaya veya sökmeye yardımcı olması için bir kişiden destek alın.

RXA0103438 —UN—11 JUN09

DX,WW,RIMS -80-28FEB17-1/1

Lastiklerin İncelenmesi

ÖNEMLİ: Lastiklerin hasar görmesini önlemek için lastik basıncının doğru değerde kalmasını sağlayın.

Tüm lastikleri gözle denetleyin. Şu koşullar mevcutsa lastikler değiştirilmelidir:

- Aşınmış diş
- Normal dışı ya da lekeli diş aşınması
- Dişte ya da yanağında ayırık şişme ya da kabarma
- Dişte ya da yanağında örgü gövdesine uzayan derin çatlak ya da kesik
- Herhangi bir açıklama olmaksızın lastik birden çok defa anma basıncının %20'sinden daha fazlasını kaybediyorsa ve onarım yineleyen basınç kaybını ortadan kaldırmıyorsa

NOT: *Gün ışığı, ozon ya da elektriksel boşalma etkisi altında kalan lastiklerde ince veya ciddi çatlaklar oluşur. Eğer çatlaklar lastik iç kısmına ulaşmışsa lastik değiştirilmelidir.*

Lastikleri her gün hasar veya hissedilebilir düşüklükte basınç bakımından inceleyin.

En az her 100 saat çalışma sonrası lastik basıncını denetleyin.

Lastikleri güneş ışığında bırakmayın, petrol ürünlerine ve kimyasal maddelere temas etmesini önleyin.

Öge	Ölçüm	Teknik özellik belirtimi
Tahrik Tekerlekleri Büyük Dişli Lastikleri 520/85D38 (R1)	Şişirme Basıncı	441 kPa (4,4 bar) (64 psi)
Tahrik Tekerlekleri Büyük ve Küçük Dişli Lastikleri 520/85D38 (R2)	Şişirme Basıncı	441 kPa (4,4 bar) (64 psi)
Tahriksiz Kılavuz Tekerlekler Dingil Dişli Tekerlekleri 9,00 x 24 8 PR (I1)	Şişirme Basıncı	303 kPa (3,0 bar) (44 psi)
Tahriksiz Kılavuz Tekerlekler Dingil Büyük Dişli Tekerlekleri 14,9 x 24 8 PR (R4)	Şişirme Basıncı	234 kPa (2,3 bar) (34 psi)
Tahriksiz Kılavuz Tekerlekler Dingil Büyük Dişli Tekerlekleri 14,9 x 24 12 PR (R4)	Şişirme Basıncı	290 kPa (2,9 bar) (42 psi)
Tahrikli Büyük Dişli Tekerlekleri 14,9 x 24 12 PR (R2)	Şişirme Basıncı	165 kPa (1,7 bar) (24 psi)

Aracı dikkatli sürün. Taşlardan veya keskin nesnelerden kaçının.

ÖNEMLİ: Tork sabitlenene kadar tekerlek bijonlarını on saatte bir teknik özelliklerdeki verilere göre sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Tekerlek cıvataları (Islak)—Tahrik tekerlekleri
(Seri No. 020001—0251
34)—Tork.....490 Nm
(360 lb.-ft.)

Tekerlek cıvataları
(Islak)—Tahrik tekerlekleri (Seri No.
025135—)—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)

Tekerlek Bijonları
(Kuru)—Tahriksiz Kılavuz
Tekerlekleri—Tork.....312 Nm
(230 lb.-ft.)

Tekerlek Bijonları (Kuru)
—Tahrikli Kılavuz
Tekerlekleri—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)

Lastikleri teknik özelliklerde öngörülen basınçla şişirin

Sağ Yan Tahrik Lastiği Sıvı Ağırlığının (4 Sıralı Makinelerde) ve Arka Yönlendirme Tekerleklerinin (Yalnızca 5 Sıra Makinelerde) Denetlenmesi

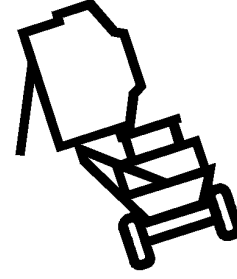
⚠ DİKKAT: Herhangi bir makinede, makinenin devrilme olasılığını ve ağır yaralanma ve ölüm tehlikesini azaltmak için, bir yüksek nemli pamuk sepeti boşaltıldığında, sağ tahrik tekerleğine sıvı ağırlık ekleyin.

Herhangi bir 5 sıralı makinede, hızlı duruşlar yaparken ileri ve geri dengesini iyileştirmek için arka lastiklere sıvı ağırlık ekleyin.

ÖNEMLİ: Paslanmayı önlemek için jant tümünden çözelti içinde kalacak, fakat bir lastiğin yüzde 90'ından daha fazla olmayacak biçimde doldurma yapın. Daha fazla sıvı doldurulduğunda, darbelerin sönümlenmesi için hava boşluğu çok yetersiz kalır. Lastikte hasar oluşabilir.

NOT: Eğer makinede sıra aralıkları ayarlanmak zorunda ise, sıvı ağırlığı son işlem olarak ekleyin.

Su ve kalsiyum klorürden oluşan bir çözelti ile güvenli ve ucuz denge ağırlığı elde edilir. Doğru kullanıldığında lastiklere, iç lastiklere ve jantlara zarar vermez.



N51101 —UN—08SEP99

Suyun donmasını önlemek için kalsiyum klorür kullanın. Litre (gal.) başına 1,6 kg (3.5 lb) kalsiyum klorür karışımı -45°C (-50°F) üzerine donmaya karşı koruma yapar.

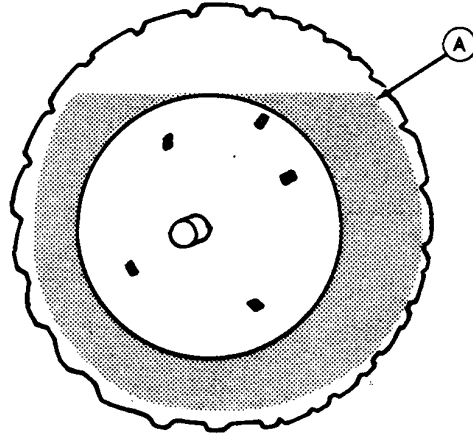
Teknik özellik belirtimi

Litre (gal.) Başına	
1,6 kg (3.5 lb) Kalsiyum	
Klorür—Donma Koruma	
Sınırı.....	-45°C (-50°F)

NOT: Sıvı ağırlık olarak alkol kullanılması önerilmez. Kalsiyum klorür çözeltisi daha ağır ve daha ekonomiktir.

AG,OUO1011,1214 -80-09SEP99-1/3

İçsiz lastikleri valf seviyesinin biraz üzerine kadar doldurun (en az yüzde 75 dolu) (A). Daha düşük düzeyde doldurulan çözelti (havayla birlikte supaptan kaçabilir) jantın üzerine gelip paslanmaya neden olabilir. İçli lastikler yüzde 90'ın altında herhangi bir düzeyde doldurulabilir. Radyal katmanlı ve ön gerilme katmanlı lastikler aynı miktarda sıvı alır.



RW4568 —UN—23JAN89

Devamı arka sayfada

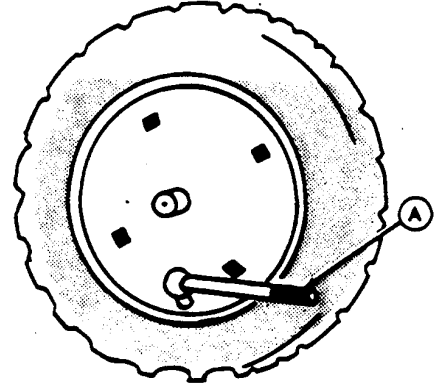
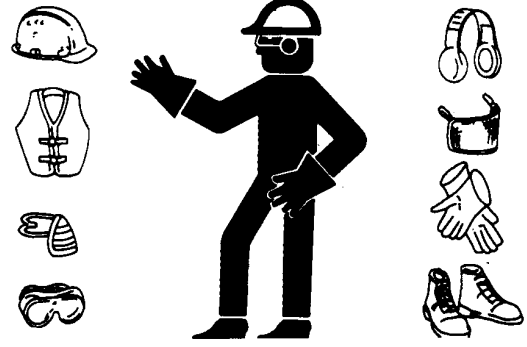
AG,OUO1011,1214 -80-09SEP99-2/3

⚠ DİKKAT: Koruyucu giysi giyin. Gözlerinizi, derinizi ve elbisenizi kaçan kalsiyum klorür çözeltisinden koruyun. Eğer çözelti ile değme olursa, gecikmeden bol su ile yıkayın. Kalsiyum klorürün deri ya da deriye dokunan giysi üzerinde kurumaya bırakmayın. Çözeltiyi atık olarak insanların ya da diğer canlılarının içebileceği sulara yol bulup karışmayacağı bir yerde boşaltın. Lastiklere su doldurulması için özel alet ve eğitim gerekmektedir. Bu işi John Deere yetkili servisimize ya da lastik servisimize yaptırın.

Sağ tahrik lastiğine sıvı ağırlık doldururken özel bir hava-sıvı ölçer (A) kullanır. En doğru okuma için valf ucu AŞAĞIDA iken ölçme yapın.

ÖNEMLİ: Sıvı dolu lastiklerde şişirme basıncını bir hava-sıvı ölçer kullanarak daha sık aralıklarla denetleyin. Sıvı dolu lastiklerin bir standart hava ölçer ile denetlenmesi ölçü aletini bozar. Sıvı ağırlıklı bir lastikteki herhangi bir hava kaçağı basınçta daha fazla düşmeye neden olur, çünkü havanın hacmi bağıl olarak küçüktür. Hava-sıvı ölçeri kullandıktan sonra temiz su ile durulayın ve valf kapağını kapatın.

A—Hava-Sıvı Ölçer



TS206 —UN—15APR13

N36585 —UN—05OCT88

AG.OUO1011,1214 -80-09SEP99-3/3

Ön Dingilin Kriko İle Kaldırılması

⚠ DİKKAT: Makine ağırdır ve düşerek siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Minimum kaldırma kapasitesi 13 t (15 ton) olan bir kriko kullanın. Makine düz bir zeminde durmalı, kol boş konumda, park freni devrede ve kontak anahtarı çıkartılmış olmalıdır.

Yokuşta park halindeyken bakım yapmayın veya makineyi krikoyla kaldırmayın. Düz bir zemin üzerinde park edin ve makinenin hareketini önlemek için sürüş tekerlerine takoz koyun.

ÖNEMLİ: Makinede hasar oluşabilir. Ön dingili kriko ile yalnızca işaretlenmiş kriko noktalarından kaldırın.

1. Makineyi düz, yatay bir zeminde durdurun.
2. Krikoyu sert düz bir yüzey üzerinde kriko levhasının (A) altına yerleştirin.

⚠ DİKKAT: Makine ağırdır ve düşerek siz ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Makineyi kriko kaldırmadan önce diğer kişilerin uzaklaşmasını sağlayın.

3. Diğer kişilerin makineden uzaklaşmasını sağlayın, ardından krikoyu kullanarak, ön dingili yalnızca lastiği değiştirmeye veya onarmaya yetecek kadar kaldırın.
4. Lastiği değiştirin/onarın. Tahrik tekerleği bijonlarını teknik özelliklerde belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Tahrik Tekerleği Bijonları
(Islak) (Seri No. 020001
—025134)—Tork.....490 Nm
(360 lb.-ft.)

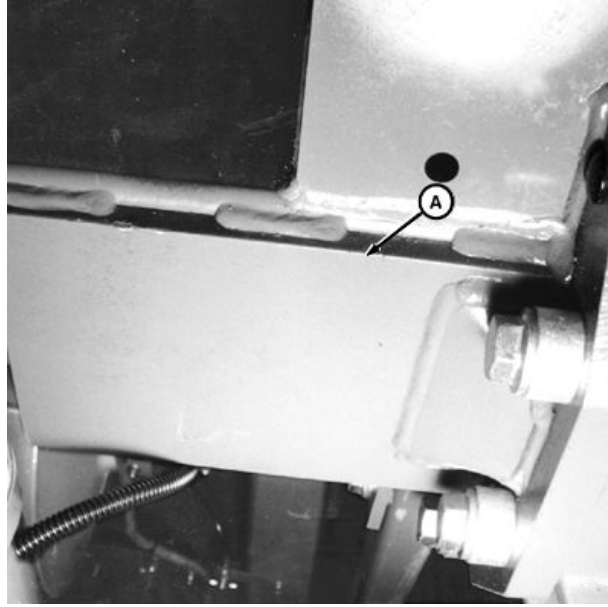
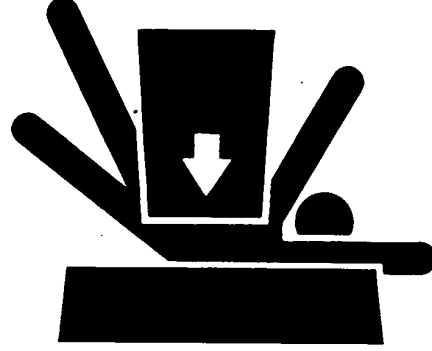
Teknik özellik belirtimi

Tahrik Tekerleği Bijonları
(Islak) (Seri No.
025135—)—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)

Kılavuz tekerlek bijonlarını teknik özelliklerde belirtilmiş değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Tahraksız Kılavuz
Tekerleği Bijonları
(Kuru)—Tork.....312 Nm
(230 lb.-ft.)



A—Kriko Plakası

Tahrikli arka aks tekerlek bijonlarını teknik özelliklerdeki verilere göre sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Tahrikli Arka Aks
Tekerleği Bijonları
(Kuru)—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)

5. Makineyi yere indirin.

TS229 —UN—23AUG88

N42189SB —UN—23NOV98

CP00718,0002C22 -80-07APR17-1/1

Çamur Kazıyıcıların Ayarlanması (Ekipman)

Kazıyıcılar, birim kaldırma silindirlerine ve birim basınç palakalarında çamur birikmesine engel olmak için kullanılır. Boşluk miktarı alan koşullarına göre belirlenir. Boşluğu ayarlamak için kazıyıcıyı yuvalarda yukarı ve aşağı doğru hareket ettirin.

Kazıyıcıları gösterildiği gibi takın.

NOT: 4 ve 5 sıra 762 mm (30 inç) boşluklar için, atlama boşluklarını ayarlayın ve açılı dışarıyı gösterecek biçimde destek braketlerini (A) takın. 4 sıra 965 mm ve 1016 mm (38 ve 40 inç) boşluklar için destek braketlerinin (B) açısı içeriye göstermelidir.

Açılı dışarı:

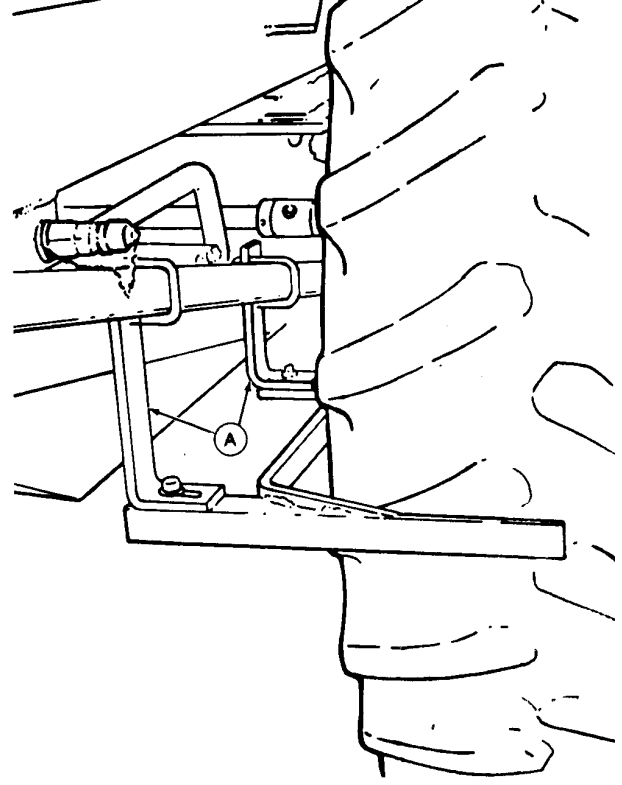
- 4 Sıra 762, 914 mm (30, 36 inç)
- 5 Sıra 762 mm (30 inç)
- Tüm Atlama Sıraları

Açılı içeri:

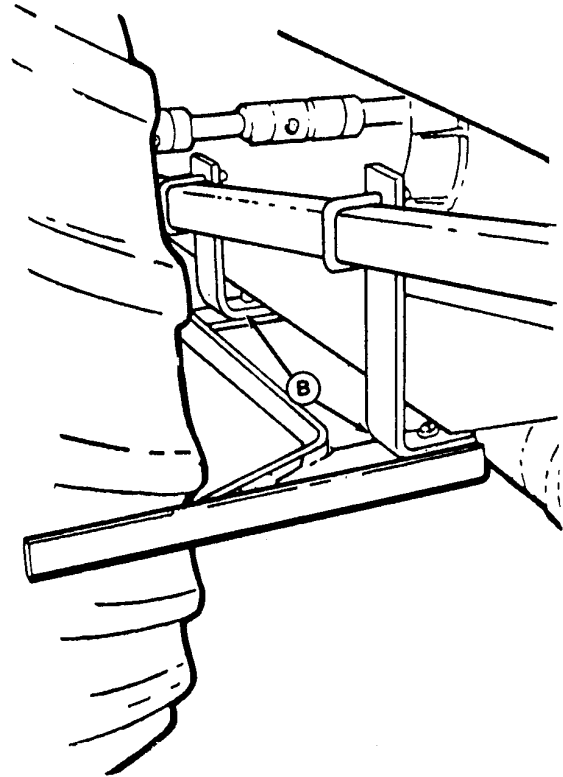
- 4 Sıra 965, 1016 mm (38 ve 40 inç)

A—Destek Braketleri

B—Destek Braketi Açısı



30 inç Aralık



4 Sıra 38 ve 40 inç Aralık

N42132YR —UN—21JAN83

N42152FL —UN—03NOV93

AG,OUO1011,1216 -80-29DEC15-1/1

Yönlendirme Tekerlekleri — İçe Kapanıklığın Denetlenmesi

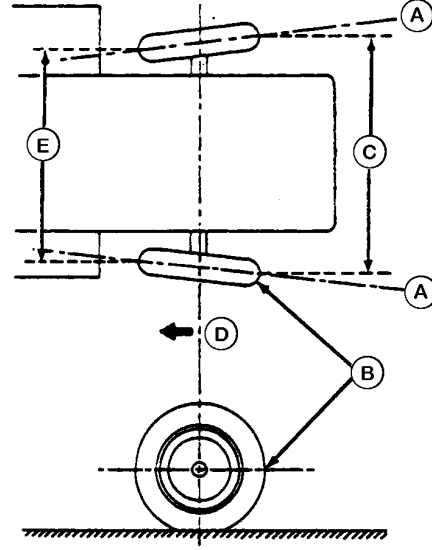
1. Dingil orta çizgisi doğrultusunda, her bir lastik çemberinin ortasını (A) arkada işaretleyin.
2. Arka aralığı (C) ölçün ve yazın.
3. Dingil orta çizgisi doğrultusunda, makineyi işaretler öne gelinceye kadar ileri doğru (D) sürün.
4. Ön aralığı (E) ölçün ve yazın.
5. (C) aralığından (E) aralığını çıkarın. Fark 3 - 10 mm (1/8 - 3/8 in.) olmalıdır. Değilse, içe kapanıklık ayarı yapın. Bu bölümdeki İÇE KAPANIKLIK AYARI kısmına bakın.

Teknik özellik belirtimi

İçe kapanıklık—Mesafe.....3— 10 mm
(1/8—3/8 in.)

A—Lastik Orta Çizgisi
B—Dingil Orta Çizgisi
C—Arka Aralık

D—İleri Sürüş
E—Ön Aralık



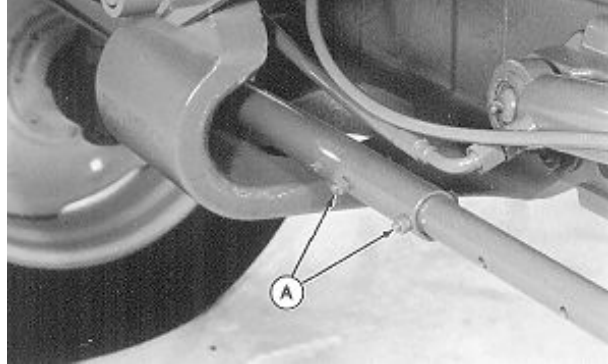
N42189EH—JUN—02JUN98

AG,OUO1011,1217 -80-09SEP99-1/1

İçe Kapanıklığın Ayarlanması

1. Cıvataları (A) sökün.

A—Cıvata (2 tane)

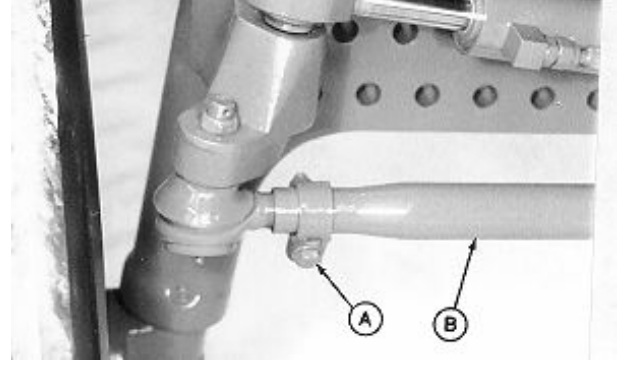


N94214T2—JUN—14MAR95

Devamı arka sayfada

OUO1078,0000525 -80-27SEP06-1/2

2. Kelepçeyi gevşetin (A).
3. İçe kapanıklığı ayarlamak için, rot başlığını uzatmak ya da kısaltmak için boruyu (B) döndürün.
4. Kelepçe cıvatasını sıkın.
5. Bağ çubuğu cıvatalarını söküldükleri aynı deliğe takın. Eğer bu içe kapanıklık ayarı bozulmaksızın yapılamazsa, cıvatayı bir sonraki delik takımına takın ve rot başlığı kelepçe ucunu yeniden ayarlayın.
6. Cıvatalarını sıkın.
7. İçe kapanıklığı yeniden inceleyin.



N94214Q4—UN—14MAR95

Teknik özellik belirtimi

Kelepçe cıvatası—Tork.....47 Nm
(35 lb-ft)

Rot başlığı
cıvataları—Tork.....47 Nm
(35 lb-ft)

A—Kelepçe

B— Boru

OUO1078,0000525 -80-27SEP06-2/2

Aküler

Akü Güvenliği

⚠ DİKKAT: Akü gazları patlayabilir. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akü elektrolit seviyesini kontrol etmek için el feneri kullanın.

Aküyü incelemek için hiçbir zaman kutup başları arasına bir metal parçası yerleştirmeyin. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.

Akünün şasi (-) bağlantısı her zaman en önce sökülmesi ve en son takılmalıdır.

Akünün elektrolitinde bulunan sülfürik asit zehirlidir. Sülfürik asit deriyi yakabilecek, giysilere delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar keskin bir asittir.

Kazaları önlemek için:

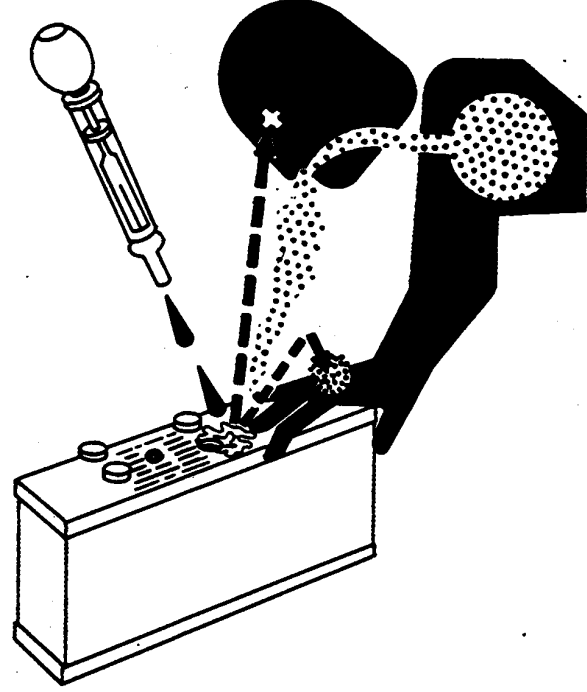
1. Aküleri iyice havalandırılmış bir yerde doldurun.
2. Lastik eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın.
3. Aküye elektrolit eklerken oluşan buharları solumayın.
4. Elektrolitin dökülmemesine ya da damlamamasına dikkat edin.
5. Yardımcı akü ile motoru çalıştırırken doğru prosedürü kullanın.

Üzerinize asit döküldüğünde:

1. Derinizi su ile yıkayın.
2. Karbonat ya da kireç ile asidi nötralize edin.
3. Gözlerinizi yaklaşık 10 - 15 dakika temiz su ile yıkayın. Gecikmeksizin doktora başvurun.

Asit yutulduğu zaman:

1. Çok bol miktarda su ya da süt için.
2. Daha sonra da, magnezyum sütü, çırpılmış yumurta ya da bitkisel yağ için.



3. Gecikmeksizin doktora başvurun.

UYARI: Akü kapları, bağlantı uçları ve ilgili ek donanımları kurşun ve kurşun bileşikler içerir, Kaliforniya Eyaletinde bu kimyasalların kansere ve kendi kendine çoğalan marazlara neden olduğu kabul edilmiştir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**

TS203 —UN—23AUG88

CP00596,0000B98 -80-27JUL15-1/1

Akü Bakımı

UYARI: Akü kutupları, terminalleri ve ilgili aksesuarlar, ABD California eyaleti tarafından kansere ve üreme sisteminde zarara yol açtığı bilinen kimyasal maddeler olan kurşun ve kurşun bileşikler içerir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**

⚠ DİKKAT: Aküler patlayıcı gaz üretir ve giysilerde delik açabilecek kadar keskin olan ve körlüğe neden olabilen sülfürik asit içerir. Aküye yanlış bakım yapılması sizde ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya neden olabilir. Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, aküye bakım YAPMAYIN. John Deere yetkili satıcınıza ya da başka bir yetkin onarım kuruluşuna yaptırın.

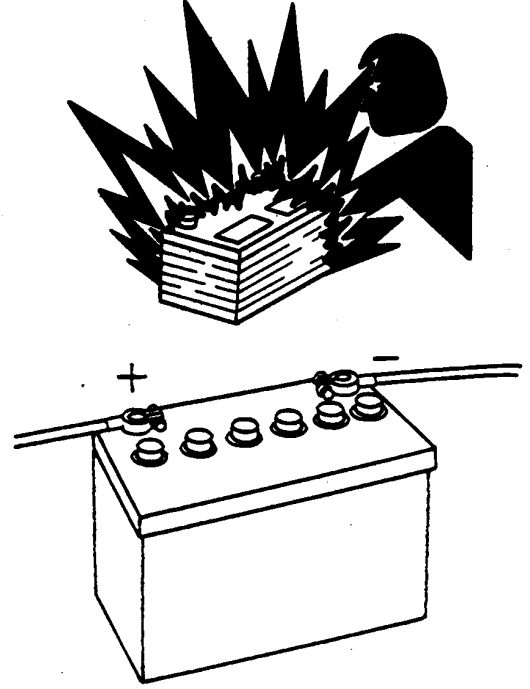
ÖNEMLİ: AKÜNÜN EKSI KUTBU ŞASILENMIŞTİR.

Her zaman marş motoru kablosunu, akünün pozitif (+) bağlantı ucuna ve akü şasi kablosunu ekşi (-) bağlantı ucuna bağlayın. Aküye ya da alternatöre ters yönde bağlantı yapılması elektrik sisteminde kalıcı hasara neden olabilir.

-18,8°C (0°F) sıcaklıkta en az 650 A soğuk kalkış akımı verebilecek bir John Deere aküsü ya da eşdeğeri bir akü kullanın.

Düzgün akü koruyucu bakımı, güvenilir hizmet için hayati önem taşımaktadır. Su düzeyini, akü doldurma boğazının dibiyle eşit tutun ve hiç bir zaman akü plakalarının tepesinin altına inmesine izin vermeyin. Dondurucu havalarda, elektrolitin karışması için motor 2 ila 3 saat çalışmamışsa aküye su eklemeyin.

Aküyü nemli bir bezle silerek temizleyin. Tüm bağlantıları temiz ve sıkı durumda tutun. Pasları silin ve kutup



başlarını karbonatlı su ile yıkayın. Kabloyu bağlamadan önce gresle sıvayın.

Özellikle soğuk havalarda akünün elektrik dolumunu tam tutun.

CP00596,0000B99 -80-27JUL15-1/1

T5204 —UN—15APR13

N36877 —UN—07OCT18

Akü Sıvı Seviyesinin Kontrol Edilmesi

UYARI: Akü kutupları, terminalleri ve ilgili aksesuarlar, ABD California eyaleti tarafından kansere ve üreme sisteminde zarara yol açtığı bilinen kimyasal maddeler olan kurşun ve kurşun bileşikleri içerebilir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**

⚠ DİKKAT: Akünün elektrolitinde bulunan sülfürik asit zehirlidir. Sülfürik asit deriyi yakabilecek, giysilere delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar keskin bir asittir. Akü sıvı seviyesini kontrol ederken lastik eldivenler ve gözlük takın.

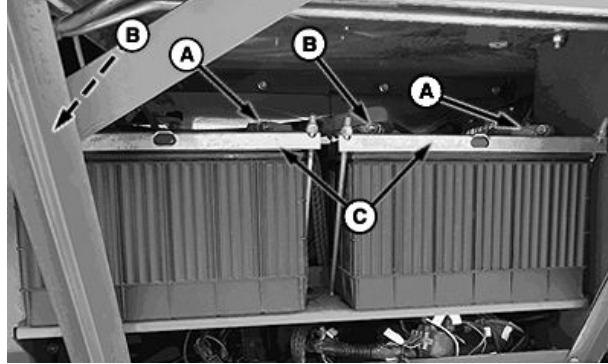
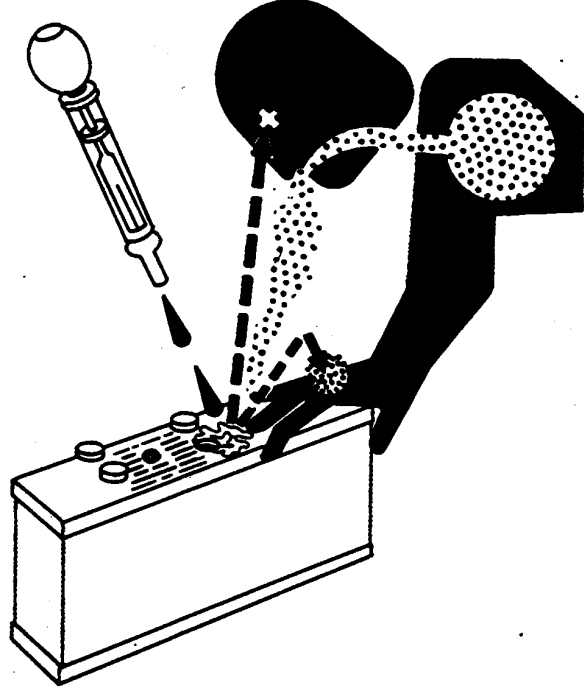
1. Akünün negatif (—) bağlantı uçlarını (A) ve pozitif (+) bağlantı uçlarını (B) ayırın.
2. Akü tutma braketlerini (C) çıkarın.
3. Aküleri sökün.

NOT: Akü yana yatık haldeyken sıvı seviyesini doğru biçimde kontrol edilemez.

4. Sıvı seviyesini doğru olarak denetleyebilmek için akü yatay bir yüzey üzerinde olmalıdır. Seviyeyle birlikte, her bir hücrede sıvı doldurma kapağının üstünde görülmelidir.
5. Aküleri söktüğünüzün tersi sırayla takınız.

A—Eksi (—) Bağlantı Uçları
B—Artı (+) Bağlantı Uçları

C—Akü Tutma Braketleri



TS203 —UN—23AUG88

YC9495 —UN—01DEC15

CP00718,0001D5F -80-24DEC15-1/1

Akülerin Şarj Edilmesi

UYARI: Akü kutupları, terminalleri ve ilgili aksesuarlar, kansere ve üreme sisteminde zarara yol açtığı ABD California eyaleti tarafından bilinen kimyasal maddeler olan kurşun ve kurşun bileşiklerini içerebilir. **Kullanma sonrasında ellerinizi yıkayın.**

Özellikle soğuk havalarda, akülerin tam şarjda tutun.

⚠ DİKKAT: Donmuş bir aküyü şarj etmeyin. Aküyü akü şarj cihazına bağlamadan önce, oda sıcaklığında buzunun çözülmesini sağlayın. Aküleri sadece iyi havalandırılmış bir yerde şarj edin. Aküleri makine üzerinde şarj ederken her iki kabloyu da akü kutuplarından sökün.

Hangi akünün şarj edilmesi gerektiğini tespit edin.

Her iki akü kablosunu da söküp, şarj cihazının pozitif kablosunu “+” kutba, şarj cihazının negatif kablosunu da “-” kutba bağlayın.

Şarj cihazıyla gelen talimatı izleyin ya da aşağıdaki şarj çizelgesine başvurun. Aküleri daima 12 Voltluk bir şarj cihazı ile şarj edin.

Akülerin şarj edildiği yeri havalandırın.

⚠ DİKKAT: Donmuş bir aküyü şarj ETMEYİN. Şarj etmeye başlamadan önce 16°C (60°F) sıcaklığa kadar ısınmasını bekleyin.

NOT: Toprak bağlantısının aküden uzak bir yerde yapılabilmesi için, akünün negatif “-” kutbuna bir toprak kablosu bağlayın.

ÖNEMLİ: Canlı akım taşıyan devrelerin bağlantısını SÖKMEYİN ya da devreye bağlantı YAPMAYIN. Akü şarj cihazını kapatın ve son olarak aküden uzak bir yerden şasi kablosunu bağlayın.

Eğer akünün kablosu ısınıyor ya da elektrolit buharlaşıyorsa şarj işlemini durdurun veya şarj hızını düşürün. Akü sıcaklığı 52°C (125°F) değerini aşmamalıdır.

Akünün Amper Cinsinden Boyutu/Şarjı/Çıkışına göre Şarj Edilmesi							
Tipik Akü Grup Boyutu				Grup 31			
Yedek Güç				126—180 Dakika			
Şarj Cihazının Çıkışı (Amper)		2	10	15	30	40	60
Akü Voltajı (Özgül Ağırlık) ^a	% Olarak Şarj Durumu	Şarj Süresi (Saat)					
12,4—12,6V (1,225)	%75	19	6	5	4	4	4
12,2—12,4V (1,190)	%50	35	9	7	5	5	4
12,0—12,2V (1,155)	%25	51	13	9	6	5	5
11,7—12,0V (1,120)	%0	67	16	12	7	6	5
<10 Volt	Başlangıçta, kayda değer bir şarj görmek için şarj işlemini BOOST (YÜKSEK) ayarında yapın. Sonra, şarj işleminin kalan kısmına orta ayarda devam edin.						

^aAkünün tam olarak şarj edilmiş sayılabilmesi için özgül ağırlığın 1.265—1.285 arasında olması ŞARTTIR.

OUC1078,00004EB -80-08AUG06-1/1

Marş Motoru Kablolarının ve Şasi Şeritlerinin Bağlanması

UYARI: Akü kutupları, terminalleri ve ilgili aksesuarlar, ABD California eyaleti tarafından kansere ve üreme sisteminde zarara yol açtığı bilinen kimyasal maddeler olan kurşun ve kurşun bileşikleri içerebilir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**

⚠ DİKKAT: Akülerde patlayıcı gaz ve sülfürik asit mevcuttur. Hatalı kablo bağlantıları bir patlamaya ve sülfürik asitin yayılmasına neden olabilir, bu da siz ve diğerleriniz için ciddi yanıklara ve körlüğe neden olabilir. Akülerde bakım yaparken koruyucu kıyafet ve gözlük kullanın. Aşağıdaki talimatları dikkatlice takip edin. **AKÜNÜN YALNIZCA NEGATİF KUTBU ŞASİYE BAĞLIDIR.**

Toprak kablosunu (—) her zaman ilk çıkarın ve en son bağlayın. Marş motoru kablolarını akünün pozitif (+) kutuplarına bağlayın. Her zaman akü toprak kablolarını akünün negatif (—) kutuplarına bağlayın. Aküye veya alternatöre ters yönde bağlantı yapılması elektrik sisteminde kalıcı hasara neden olabilir.

NOT: Akü kablolarının ulaşabilmesi için akülerin bağlantı uçları aynı yönde olmalıdır.



YC9484 —UN—20NOV15

Aküleri bağlamak için:

1. Tüm elektrikli şalterleri ve aksesuarları kapatın.
2. Tüm akü kutuplarını ve kablo bağlantı uçlarını temizleyin.
3. Marş motoru kablolarını akünün pozitif (+) bağlantı uçlarına bağlayın.
4. Negatif (—) akü şasi kablolarını takın.

CP00718,0001C8A -80-20NOV15-1/1

Akünün Zarar Görmesinin Önlenmesi

⚠ DİKKAT: Akü gazları patlayabilir. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akü elektrolit seviyesini kontrol etmek için el feneri kullanın.

Aküyü denetlemek için kesinlikle kutup başları arasına bir metal parçası **DEĞDİRMEYİN**. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.

Şasili (-) akü kelepçesini her zaman ilk önce söküp en son takın.

Kablolar aküye bağlanmadan önce alternatör bağlantılarının doğru olduğuna emin olun.

Yardımcı akü bağlandığında kutup bağlantılarının doğru yönlü olmasına dikkat edin.

Alternatör ve akü bağlantısından çözülmüş durumda iken, motoru **ÇALIŞTIRMAYIN**.

Akü ya da alternatör bağlantı uçları arasında kısa devre yapmayın ya da akü pozitif (+) kablusunun ya da alternatör kablusunun şasilenerek kısa devre olmasını **ÖNLEYİN**.

Alternatörün kutuplarını ters **BAĞLAMAYIN**.

Toplama makinesi üzerinde bir elektrik kaynağı aleti kullanmadan önce akü kablolarını sökün.

En uzun raf ömrü için aküleri 26°C (80°F) değerinin altında sıcaklıkta depolayın. Depolama sonrasında voltajı kontrol edin ve gerekirse akü üreticisinin önerdiği gibi şarj edin.



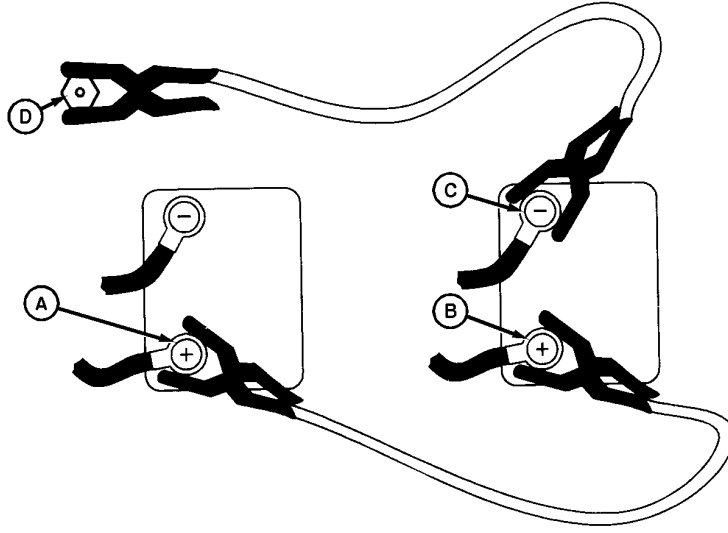
Aküleri elektriği boşalmış durumda iken depoda saklamayın ya da aküleri üst üste yığmayın.

CP00718,0001C8B -80-20NOV15-1/1

TS204 —UN—15APR13

YC9484 —UN—20NOV15

Yardımcı Akü Kullanılması



N42191ZK—UN—28OCT98

A—Pozitif Kutup

B—Pozitif Kutup

C—Negatif Kutup

D—Motor Bloğu

⚠ DİKKAT: Akülerden sızan gaz patlayıcıdır. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Son bağlantıyı ve ilk sökmeyi akünün uzağında bir yerde yapın.

ÖNEMLİ: Her zaman marş motoru kablosunu, akünün pozitif (+) bağlantı ucuna ve akü şasi kablosunu eksi (-) bağlantı ucuna bağlayın. Aküye ya da alternatöre ters yönde bağlantı yapılması elektrik sisteminde kalıcı hasara neden olabilir.

Yardımcı akü ile motoru çalıştırırken, her zaman şunları unutmayın:

- Aynı voltajlı aküler kullanın.
- Her iki negatif kutbun şaseye bağlandığından emin olun.
- Elektroliti donma bakımından denetleyin.
- Makinenin diğer araca değmediğinden emin olun.

- Kontak anahtarı kapalı, aksesuarlar kapalı, vites "PARK" ya da "BOŞ" konumda ve frenler devrede olmalıdır.
- Bağlantı kelepçelerini belirtilen sırada bağlayın ve tam bunun tersine sırayla sökün.

1. Pozitif (+) kabloyu boşalmış akünün pozitif kutbuna (A) ve aynı kablounun diğer ucunu yardımcı akünü pozitif (+) kutbuna (B) bağlayın.
2. İkinci (negatif) (-) kabloyu yardımcı akünün negatif kutbuna (C) bağlayın.
3. Negatif (-) kablounun diğer ucunu duran makinenin motor gövdesine (D) aküden uzakta bir yerde bağlayın. Aküden uzak durun.
4. Motoru çalıştırın ve kabloları bağlandığının tersi sırayla sökün.

AG,OUO1011,1223 -80-09SEP99-1/1

Dizel Yakıt

Bulunduğunuz bölgedeki dizel yakıtın özelliklerini yakıt satıcınızdan öğrenin.

Dizel yakıtlar genelde, satışa sunuldukları coğrafi bölgenin düşük sıcaklık gereksinimlerini karşılayacak uygun bir karışımda satılmaktadır.

Teknik özelliği EN 590 ya da ASTM D975 olan dizel yakıt kullanılması önerilir. Yenilenebilir dizel yakıt, hayvansal katı yağlar ve bitkisel sıvı yağlara hidro işlemler uygulanarak üretilir ve temelde petrol kökenli dizel yakıtıyla özdeştir. EN 590, ASTM D975 veya EN 15940 standartlarını karşılayan yenilenebilir dizel yakıtlar tüm karışım seviyelerinde kullanım için uygundur.

Gerekli Yakıt Özellikleri

Tüm durumlarda, yakıtın şu özellikleri olmalıdır:

Minimum Setan sayısı 40. Özellikle -20 °C (-4 °F) altındaki soğuklarda veya deniz seviyesinden 1675 m (5500 ft) yüksekliklerde, setan sayısının 47'nin üzerinde olması önerilir.

Süzülme Sınır Değeri (CFPP) beklenen en düşük sıcaklığın altında min. 5°C (9°F) ya da **Bulanıklık Noktası** beklenen en düşük sıcaklığın altında olmalıdır.

Yakıt yağlayıcılığı ASTM D6079 veya ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde maksimum 0,52 mm iz çapında olmalıdır. 0,45 mm. maksimum aşınma iz çapı tercih edilir.

Dizel yakıtın niteliği ve yakıt kükürt oranı motorun işletildiği yerde geçerli olan salım yönetmeliklerine tam uyumlu olmak zorundadır. Kükürt içeriği 10 000 mg/kg (10 000 ppm) değerinden daha fazla olan dizel yakıt KULLANMAYIN.

E-Dizel yakıt

E-Dizel KULLANMAYIN (Dizel yakıt ve etanol karışımı). E-Dizel yakıtın herhangi bir John Deere makine ile kullanılması garantiyi geçersiz hale getirebilir.



DİKKAT: E-Dizel yakıt kullanımı kaynaklı yangın ve patlama riskinden ötürü, ciddi yaralanma ve ölümlerden kaçının.

Interim Tier 4, Final Tier 4, Faz III B ve Faz IV Motorlar için Kükürt İçeriği

- YALNIZCA maksimum kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) olan aşırı düşük kükürt oranlı dizel yakıtı (ULSD) kullanın.

Kat 3 ve Aşama III A Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt içeriği 1000 mg/kg (1000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 1000 — 2000 mg/kg (1000 — 2000 ppm) arasında olan dizel yakıt kullanılması, yağ ve filtre değişim aralığını AZALTIR.
- Kükürt içeriği 2000 mg/kg (2000 ppm) değerini aşan dizel yakıt kullanmadan ÖNCE, John Deere yetkili servisimize danışın.

Kat 2 ve Aşama II Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt içeriği 2000 mg/kg (2000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 2000 — 5000 mg/kg (2000 — 5000 ppm) arasında olan dizel yakıt kullanılması, yağ ve filtre değişim aralığını AZALTIR.
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) oranını aşan dizel yakıt kullanmadan ÖNCE, John Deere servisimize danışın.

Diğer Motorlar için Kükürt İçeriği

- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden yüksek olan dizel yakıt kullanılması yağ ve süzgeç değişim aralığını AZALTIR.

ÖNEMLİ: Dizel yakıtı hiç bir zaman, kullanılmış motor yağı veya herhangi başka bir tip yağlama yağı KARIŞTIRMAYIN.

Uygun olmayan yakıt katkıları eklenmesi sonucunda dizel motorların yakıt püskürtme donanımında hasar oluşabilir.

Dizel Yakıtın Kullanımı ve Depolanması

⚠ DİKKAT: Yangın riskini azaltın. Yakıt doldururken dikkatli olun. Motor çalışırken depoya yakıt DOLDURMAYIN. Yakıt deposunu doldururken veya yakıt sisteminin bakımını yaparken SİGARA İÇMEYİN.

Soğuk havalarda su yoğuşmasını ve donmayı önlemek için, günlük işletimin sona ermesinin ardından yakıt deposunu doldurun.

Yoğuşmayı en aza indirmek için, tüm saklama depolarını olabildiğince dolu tutun.

İçeri nem girmesini önlemek için, tüm yakıt deposu kapaklarının ve kalkanlarının doğru takılmış olmasını güvence altına alın. Yakıttaki su içeriğini düzenli aralıklarla inceleyin.

Biyodizel yakıt kullanıldığında, erken tıkanmadan ötürü, yakıt filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekebilir.

Motoru çalıştırmaya başlatmadan önce her gün, motor yağı seviyesini inceleyin. Yağ seviyesinin yükselmesi, motor yağının incelmesine ilişkin bir belirti olabilir.

ÖNEMLİ: Yakıt deposu, doldurma kapağı üzerinden havalandırılmaktadır. Yeni bir doldurma kapağı gerekli olduğunda her zaman, orijinal havalandırılmalı bir kapakla değiştirin.

Yakıtın uzun süre depoda bekletildiği veya yakıtın sık kullanılmadığı durumlarda, yakıt stabilize etmek için yakıt düzenleyici maddesi ekleyin ve su yoğuşmasını önleyin. Bu konuya ilişkin tavsiye almak için yakıt tedarikçinizle veya John Deere bayinizle görüşün.

DX,FUEL4 -80-15FEB13-1/1

Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı

Amerika, Kanada ve Avrupa'da imal edilen dizel yakıtın çoğu, yakıt enjeksiyon sistemi bileşenlerinin düzgün ve dayanıklı bir biçimde işletilmesini güvence altına alacak, yeterli yağlayıcılığa sahiptir. Buna karşın, dünyanın bazı bölgelerde imal edilen dizel yakıtlar, gerekli yağlayıcılıktan yoksun olabilmektedir.

ÖNEMLİ: Makinenizde kullanılan dizel yakıtın iyi yağlayıcılık karakteristiklerine sahip olmasını güvence altına alın.

Yakıt yağlayıcılığı ASTM D6079 ya da ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde maksimum 0,52 mm aşınma iz çapında olmalıdır. 0,45 mm. maksimum aşınma iz çapı tercih edilir.

Eğer yağlayıcılığı düşük ya da yağlayıcılığı bilinmeyen yakıt kullanılıyorsa, belirtilen yoğunlukta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (ya da eşdeğeri) yakıt katkı maddesi eklenmelidir.

Biyodizel Yakıtın Yağlayıcılığı

Yakıt yağlayıcılığı, B20 (%20 Biyodizel) karışıma kadar olan Biyodizeller kullanıldığında önemli ölçüde iyileşebilir. Yağlayıcılıkta daha fazla artış elde edilmesi, B20 üzerindeki Biyodizel karışımlar için sınırlıdır.

DX,FUEL5 -80-07FEB14-1/1

Rodaj Dönemi Bakımı

Motor normal olarak çalışmaya hazır durumdadır. Bununla birlikte ilk 100 saat çalışma sırasında gösterilen ayrı bir özen motorda istenen verimi uzun süreli sağlayacak ve motor ömrünü uzatacaktır. Aıştırma yağı ile 100 saatlik çalışmayı AŞMAYIN.

1. Motora fabrikada John Deere Motor Rodaj Yağı doldurulmuştur. Rodaj süresinde motoru minimum boşta çalışma hızında ağır yüklerle çalıştırın.
2. Eğer motor çoğunlukla boşta çalışıyorsa, hız sabitse, hafif yükte kullanılıyorsa ya da ilk 100 saat çalışma süresinde yağ eklemesi gerekmişse daha uzun bir rodaj süresi gerekli olabilir. Bu durumlarda, yeni bir John Deere Engine Rodaj Yağı ve yeni bir John Deere yağ filtresi kullanılarak, rodaj süresinin 100 saat daha uzatılması önerilir.

ÖNEMLİ: Yağ düzeyi yağ ölçüm çubuğundaki (A) ADD (EKLE) işaretinin ALTINA düşene kadar yağ EKLEMİYİN. Rodaj dönemi süresinde tükenen herhangi bir yağa ekleme yapmak için John Deere Motor Rodaj Yağı (TY22041) kullanılmalıdır.

Yeni bir motorun ya da köklü bir onarımdan geçmiş bir motorun alışma döneminde PLUS-50® Motor Yağı KULLANMAYIN. PLUS-50™ yağı, yeni ya da onarımdan geçmiş motora rodaj dönemi sırasında uygun aşınma sağlamaz.

PLUS-50 bir Deere & Company ticari markasıdır



A—Yağ ölçüm çubuğu

Hangisi varsa, çapraz taramalı desenin ya da FULL (DOLU) işaretini geçecek kadar yağ DOLDURMAYIN. Çapraz çizgi desenli işaretler arasındaki yağ seviyesi kabul edilebilir çalışma aralığındadır.

3. Motor rodaj dönemi süresince motor yağı seviyesini daha sıkça inceleyin. Eğer bu süre içinde yağ eklenmesi gerekiyorsa, John Deere Rodaj yağı önerilir.

YC8841—UN—23JUN15

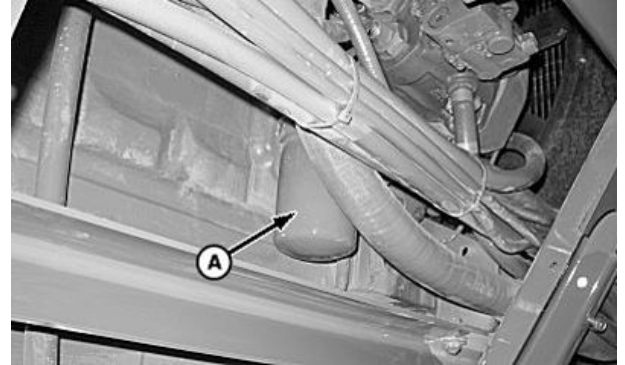
CP00718,0001936 -80-25JUN15-1/2

NOT: Yan panel, fotoğraf çekebilmek için çıkarılmıştır.

4. Motorun ilk 20 saatlik çalışması sırasında, motor rölanti süresini uzatmaktan ya da motoru uzun süre en yüksek yükte çalıştırmaktan kaçının. Motor 5 dakikadan daha uzun süre boşta çalışıyorsa motoru durdurun.
5. En geç ilk 100 saat sonrasında motor yağını ve motor yağı filtresini (A) değiştirin. YAĞLAMA VE BAKIM-250 SAAT bölümündeki MOTOR YAĞININ DEĞİŞTİRİLMESİ VE YAĞ FİLTRESİNİN YENİLENMESİ başlığına bakın. Yağ karterine mevsime uygun viskozitede yağ doldurun. Bu bölümdeki DİZEL MOTOR YAĞI başlığına bakın.

NOT: Düşük viskoziteli yağlar kullanıldığında yağ tüketiminde biraz artış meydana gelebilmektedir. Yağ seviyesini daha sık inceleyin.

Eğer hava sıcaklığı -10°C'den (14°F) azsa, bir motor bloğu ısıtıcısı kullanın.



A—Motor Yağ Filtresi

YC8846—UN—23JUN15

CP00718,0001936 -80-25JUN15-2/2

Dizel Motor Alışma Yağı - Emisyon Sertifikasız ve Sertifikalı Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II ve Stage III

Yeni motorlar fabrika çıkışında John Deere Break-In™ veya John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı ile doldurulmuştur. Rodaj dönemi sırasında yağ seviyesini sabit tutmak için daha önce hangisi doldurulmuşsa, John Deere Break-In™ ya da Break-In™ Plus Motor Yağı ekleyin.

Motoru değişik koşullarda işletin, özellikle minimum rölantide ağır yükler, motor bileşenlerinin düzgün biçimde alışmasına yardımcı olur.

Eğer John Deere Break-In™ Motor Yağı kullanılmışsa bir yeni ya da yenilenmiş motorun başlangıç çalışması sırasında yağ ve filtreyi maksimum 100 saatte değiştirin.

John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı kullanıldıysa yağı ve filtreyi en az 100. saatte, en fazla da John Deere Plus-50™ II veya Plus-50™ yağı için gereken aralıkta değiştirin.

Motor yenilemesi sonrasında, motora John Deere Break-In™ ya da Break-In Plus™ Motor Yağı doldurun.

Eğer John Deere Break-In™ veya Break-In Plus™ Motor Yağı bulunamıyorsa, aşağıdaki özellikleri karşılayan bir SAE 10W-30 viskozite dereceli dizel motor yağı kullanın ve maksimum 100 çalışma saatinde bir yağ ve filtreyi değiştirin:

- API Hizmet Sınıfı CE
- API Hizmet Sınıflandırması CD
- API Hizmet Sınıflandırması CC

*Break-In, bir Deere & Company ticari markasıdır.
Break-In Plus, bir Deere & Company ticari markasıdır.
Plus-50, bir Deere & Company ticari markasıdır.*

- ACEA Yağ Serisi E2
- ACEA Yağ Dizisi E1

ÖNEMLİ: Yeni veya yenilenmiş bir motorun başlangıç alışma dönemi için Plus-50™ II, Plus-50™ yağı ya da aşağıdaki özellikleri karşılayan herhangi bir yağ kullanmayın:

API CF-4	ACEA E9
API CJ-4	ACEA E7
API CI-4 PLUS	ACEA E6
API CI-4	ACEA E5
API CH-4	ACEA E4
API CG-4	ACEA E3
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Bu yağlar motorun düzgün rodaj yapmasını sağlamaz.

Tüm John Deere dizel motorlarında John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı, tüm emisyon belgelendirme düzeylerinde kullanılabilir.

Rodaj süresi sona erdiğinde John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ veya bu kılavuzda önerilen başka bir dizel motor yağı kullanın.

Dizel Motor Yağı - Tier 3 ve Stage III

Yağ değişimleri arasındaki süre boyunca, beklenen hava sıcaklığı aralığını baz alarak yağ viskozitesi kullanın.

John Deere Plus-50™ II yağ tercih edilir.

John Deere Plus-50™ yağı da önerilir.

Aşağıdaki teknik özelliklerden birine ya da birkaçına uygun başka yağlar da kullanılabilir:

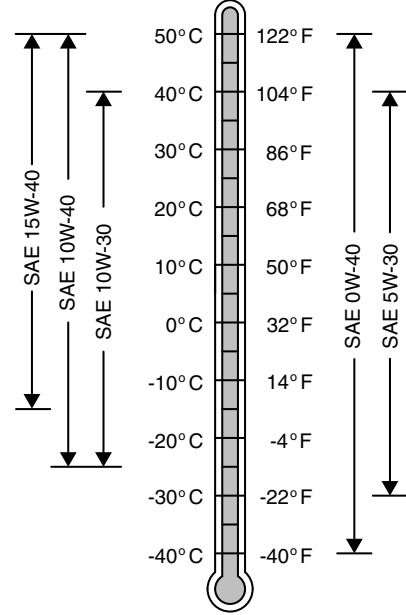
- John Deere Torq-Gard™
- API Bakım Kategorisi CK-4
- API Hizmet Sınıfı CJ-4
- API Hizmet Kategorisi CI-4 Plus
- API Hizmet Sınıfı CI-4
- ACEA Yağ Dizisi E9
- ACEA Yağ Serisi E7
- ACEA Yağ Serisi E6
- ACEA Yağ Serisi E5
- ACEA Yağ Dizisi E4

Viskozite alanı geniş olan dizel motor yağları tercih edilir.

Dizel yakıtın kalitesi ve kükürt içeriği, motorun işletildiği yerde geçerli olan emisyon yönetmeliklerine tamamen uyumlu olmak zorundadır.

Kükürt oranı 10000 mg/kg (10000 ppm) değerinden daha fazla olan dizel yakıt KULLANILMAMALIDIR.

*Plus-50, bir Deere & Company ticari markasıdır
Torq-Gard, Deere & Company'nin ticari markasıdır*



Hava Sıcaklık Aralıklarına Göre Yağ Viskoziteleri

TS1691 —UN—18JUL07

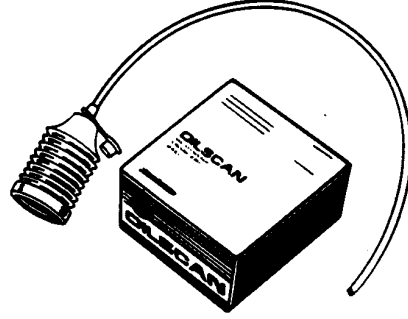
DX, ENOIL11 -80-02NOV16-1/1

Oilscan™ ve CoolScan™

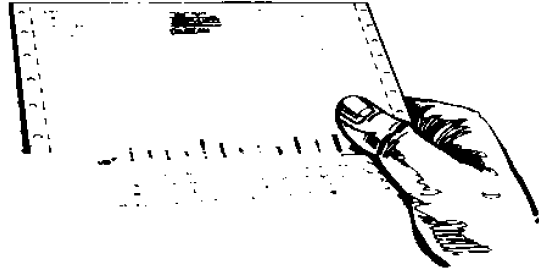
Oilscan™ ve CoolScan™ makina başarımını izlemeye ve olası sorunları ciddi hasara neden olmadan önce belirlemeye yardımcı olan John Deere örnek alma programlarıdır.

Yağ ve soğutma sıvısı örnekleri her bir sistemden önerilen değişim aralığı bitimi öncesi alınmalıdır.

Oilscan™ ve CoolScan™ takımlarının sunulabilirliğini John Deere yetkili servisimize danışın.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

*Oilscan bir Deere & Company ticari markasıdır
CoolScan bir Deere & Company ticari markasıdır*

DX,OILSCAN -80-13SEP11-1/1

Hidrolik/Hidrostatik Yağlar

Sonraki yağ değişimine kadar geçecek dönemde beklenen hava sıcaklığına uygun viskozitede yağ kullanın.

Şu yağların kullanılması yeğlenir:

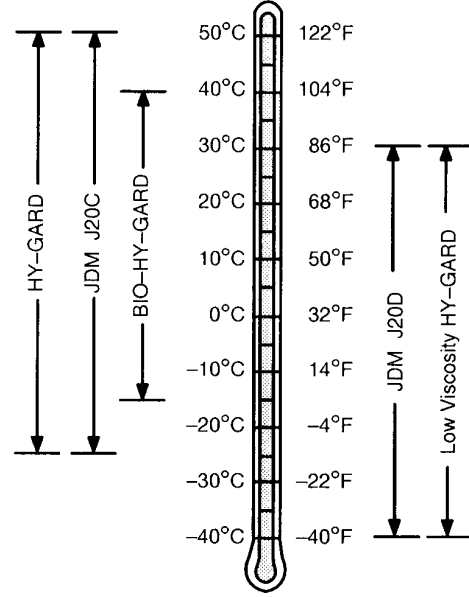
- John Deere HY-GARD®
- John Deere Low Viscosity HY-GARD®

Aşağıdaki teknik özelliklerden birini karşılayabilen başka yağlar da kullanılabilir:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Biyolojik olarak çözünebilir akışkan gerektiğinde, aşağıdaki yağı kullanın:

- John Deere BIO-HY-GARD™¹



HY-GARD, bir Deere & Company tescilli markasıdır.

BIO-HY-GARD, kayıtlı ticari bir Deere & Company markasıdır.

¹BIO-HY-GARD, CEC-L-33-T-82 metodu ile yapılan deneylerde 21 günde %80 ve daha fazla biyolojik çözünürlüğe ulaşmıştır. BIO-HY-GARD, mineral yağlarla karıştırılmamalıdır; aksi takdirde biyolojik bozunabilirliği azalabilir ve yağa geri dönüşüm işlemi uygulanması olanaksızlaşabilir.

NX,OM530,OIL -80-09DEC96-1/1

TS1651 —UN—14MAR96

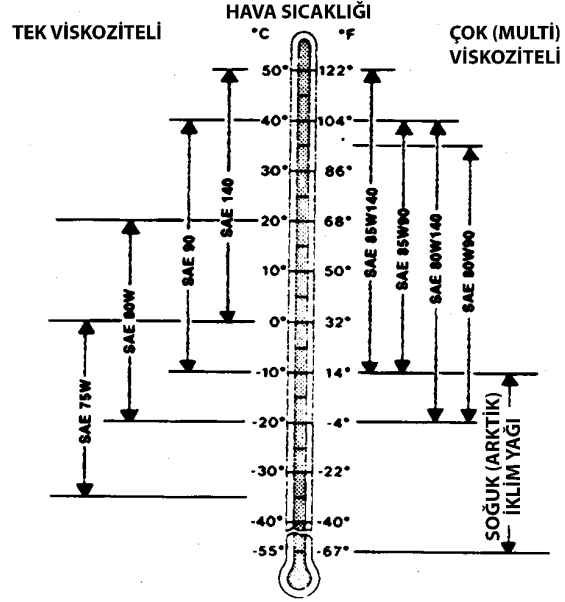
Şanzıman ve Son Tahrik Ünitesi Yağlayıcısı

ÖNEMLİ: SCL katkılı dişli yağlayıcılarının kullanılması aşırı aşınmaya ve güç aktarıcı ve son tahrikte hasara neden olabilir. SCL katkılı dişli yağlayıcılarını güç aktarıcı ve son tahrikte kullanmayın.

Boşaltma aralığında beklenen hava sıcaklığına bağlı olarak, bitişikteki sıcaklık çizgesinde gösterilen viskozitede yağ kullanın.

John Deere 85W/140 API GL-5 dişli yağı önerilir. Eğer başka yağlar kullanılıyorsa, bunlar şu başarımlar gerekliliklerini sağlamalıdır:

- API Bakım Sınıflandırması GL-5
- Askeri Özellikli MIL-L-2105C



X9322—80—30SEP88

AG,OUO1011,1102 -80-07SEP99-1/1

Dizel Motor için Soğutucu

Motor soğutma sistemi, korozyona ve silindir gömleği paslanmasına ve kış aylarında -37°C (-34°F) dona karşı 12 ay koruma sağlayacak şekilde doldurulmuştur.

Bakım için John Deere COOL-GARD tavsiye edilmektedir.

John Deere COOL-GARD bulunamayan yerlerde düşük silikatlı etilen glikol ya da propilen glikol bazında bir soğutucu konsantresi ve %50 su karışımı kullanın.

Bu konsantrenin kalitesi, soğutma sistemindeki dökme demir ve alüminyum parçaları koruyucu nitelikte olmalıdır. John Deere COOL-GARD bu şartları yerine getirmektedir.

Donma koruması

Etilen glikollü %50'lik bir motor soğutma suyu ile -37°C'ye (-34°F) kadar korunma sağlanabilmektedir.

Propilen glikollü %50'lik bir motor soğutma suyu ile -33°C'ye (-27°F) kadar korunma sağlanabilmektedir.

Daha düşük sıcaklıklardaki don koruması için John Deere yetkili servisine başvurulmalıdır.

Su kalitesi

Soğutma sisteminde kullanılacak suyun kalitesi de çok önemlidir. Etilen ya da propilen glikol konsantratinin katılacağı suyun damıtılmış, iyonunun ve minerallerinin alınmış olması tavsiye edilir.

ÖNEMLİ: Soğutma sistemi sızdırmazlık maddeleri ya da bu maddeleri içeren donma önleyiciler kesinlikle kullanılmamalıdır.

ÖNEMLİ: Etilen glikol ve propilen glikol bazındaki soğutma sularını birbirine karıştırmayın.

DX,COOL8 -80-16NOV01-1/1

Ek Soğutma Sıvısı Katkı Maddeleri

Bazı soğutma sıvısı katkıları motorun çalışması sırasında yavaş yavaş tükenir. Nitrit içeren soğutma sıvıları için, soğutma sıvısı sinaması sonucu gerekli olduğu belirlendiğinde, boşaltma aralıkları arasında ek soğutma sıvısı katkıları ekleyerek soğutma sıvısı katkısı eksikliklerini giderin.

Nitrit içeren soğutma sıvıları için ek soğutma sıvısı katkısı olarak John Deere Liquid Coolant Conditioner soğutma sıvısı düzenleyicisi önerilir.

John Deere Liquid Coolant Conditioner katkısı John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix, ya da COOL-GARD II Concentrate ile kullanılmak için tasarlanmamıştır.

ÖNEMLİ: Soğutma sistemi boşaltıldığında ve şu soğutma sıvılarından biri ile doldurulduğunda ek soğutma sıvısı katkısı kullanmayın:

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Eğer diğer soğutma sıvıları kullanılırsa, soğutma sıvısı sağlayıcısına danışın ve ek soğutma sıvısı katkısı için üreticisinin önerilerin uyun.

Önerilmeyen ek soğutma sıvısı katkıları kullanılması katkı maddesinin çökmesi ve soğutma sıvısında katımsı birikim oluşması ile sonuçlanabilir.

Üreticisinin önerdiği miktarda ek soğutma sıvısı katkısı ekleyin. Önerilen miktardan daha fazla EKLEMEYİN.

DX,COOL4 -80-14APR11-1/1

Sıcak İklimlerde İşletim

John Deere motorları, tavsiye olunan motor soğutma sıvıları ile işletilmek üzere tasarlanmıştır.

Bu nedenle, don tehlikesi olmayan iklimlerde işletirken bile her zaman, tavsiye edilen bir motor soğutma sıvısı kullanın.

ÖNEMLİ: Soğutma sıvısı olarak su yalnızca acil durumlarda kullanılmalıdır.

Soğutma sıvısı olarak su kullanıldığında, suya katkı maddeleri eklense bile, köpüklenme, sıcak yüzeylerde demir ve alüminyum korozyonu, kireçlenme ve kavitasyon oluşabilir.

Bu nedenle, en kısa süre içinde sistemi tahliye edin ve sisteme, tavsiye edilen motor soğutma sıvısı doldurun.

DX,COOL6 -80-15MAY13-1/1

Dizel Motoru Soğutma Sıvıları ve John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER Üzerine Ek Bilgi

Motor soğutma sıvıları üç kimyasal bileşenin bileşimidir: etilen glikol ya da propilen glikol donma önler, koruyucu soğutma sıvısı katkıları, ve nitelikli su.

Soğutma Sıvısı Teknik Özellikleri

John Deere COOL-GARD™ Premix soğutma sıvılarını da kapsayan bazı ürünler tüm üç bileşeni doğru derişiklikte içeren tam formüllü soğutma sıvılarıdır. John Deere COOL-GARD Premix soğutma sıvısına başlangıç dolumunda ek soğutma sıvısı katkıları ve su eklemeyin.

John Deere COOL-GARD Concentrate yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı hem etilen glikol hem de donma önleyici soğutma sıvısı katkıları içerir. COOL-GARD Concentrate soğutma sıvısını su ile karıştırın, ancak başlangıç dolumunda bir ek soğutma sıvısı katkısı eklemeyin.

Soğutma Sıvısı Katkılarının Eklenmesi

Bazı soğutma sıvısı katkıları motorun çalışması sırasında yavaş yavaş tükenir. John Deere COOL-GARD Premix, COOL-GARD Concentrate, ya da COOL-GARD PG Premix kullanılsa bile, düzenli aralıklarla önleyici katkıların eklenmesi gerekir. Ek soğutma sıvısı katkılarının kullanımı için bu el kitabındaki önerilere uyun.

John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER niçin kullanılmalıdır?

Uygun soğutma sıvısı katkısı kullanılmadan çalıştırma motorda ve soğutma sisteminde artan paslanmaya, silindir gömleğinde aşınmaya ve oyukçuklar oluşmasına ve diğer hasarlara neden olur. Etilen glikol ya da propilen glikol ve sudan oluşan basit bir karışım yeterli bir koruma sağlamaz.

John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER katkısı John Deere COOL-GARD Premix, COOL-GARD Concentrate, ve COOL-GARD PG Premix gibi nitrit içeren dizel motoru soğutma sıvıları ile kullanıldığında paslanmayı, yenmeyi ve oyukçuklaşmayı azaltmak için tasarlanmış bir katkı sistemidir. John Deere COOL-GARD soğutma sıvılarının John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER ile desteklenmesi 5 yıla ya da 5000 çalışma saatine kadar en uygun koruma sağlar.

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

Otomotiv Tipi Soğutma Sıvıları Kullanmayın

Otomotiv tipi (ASTM D3306 özelliği olan) soğutma sıvılarını asla kullanmayın. Bu soğutma sıvıları ağır iş dizel motorlarını koruyacak doğru katkı maddeleri içermez. Bunlar çoğunlukla yüksek oranda yoğunlaştırılmış silikatlar içerir ve motora ve soğutma sistemine zarar verebilir. Katkı maddesinin yüksek derişikliği ek olumsuzluklara neden olabileceği için bir otomotiv motor soğutma sıvısına ek soğutma sıvısı katkıları ile işlem yapmayın.

Su Niteliği

Kullanılacak suyun niteliği soğutma sistemin iyi çalışması bakımından önemlidir. Etilen ya da propilen glikol tabanlı yoğunlaştırılmış soğutucu sıvısının katılacağı suyun damıtılmış, iyonunun ve minerallerinin alınmış olması önerilir. Soğutma sisteminde kullanılan tüm suların nitelik açısından en azından şu özellikleri olmalıdır:

Kloridler	<40 mg/l
Sülfatlar	<100 mg/l
Toplam çözölmüş katılar	<340 mg/l
Toplam sertlik	<170 mg/l
pH	5,5 - 9,0

Donma Koruması

Motor soğutma sıvısındaki glikol ve suyun bağlı yoğunlaşması sıvının donma koruma limitini belirler.

Etilen Glikol	Donma Koruması Sınırı
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propilen Glikol	Donma Koruması Sınırı
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

%60'tan fazla etilen glikol ya da %60'tan daha fazla propilen glikol içeren soğutma sıvısı-su karışımı KULLANMAYIN.

DX,COOL7 -80-03NOV08-1/1

Dizel Motor Soğutma Sıvısının Sınanması

Soğutma sıvısı içindeki yeterli glikol ve koruyucu katkı miktarının korunması motor ve soğutma sisteminin donmaya, paslanmaya ve silindir gömleğindeki aşınma ve oyucuklanmaya karşı koruma bakımından önemlidir.

Soğutma sıvısı çözeltisini, 12 aylık ya da daha kısa süreli aralıklarla ve kaçak ya da aşırı ısınma nedeniyle aşırı miktarda soğutma sıvısı kaybı oluştuğunda sınavın.

Soğutma Sıvısı Sınama Şeritleri

Sınama şeritleri John Deere yetkili servisinden elde edilebilir. Bu sınama şeritleri donma noktasını ve motorunuzun soğutma sıvısındaki katkı seviyesini denetlemek için basit ve etkin bir yöntem sağlar.

John Deere COOL-GARD II Kullanıldığında

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix ve COOL-GARD II Concentrate, soğutma sisteminin yalnızca John Deere COOL-GARD II Premix ya da COOL-GARD II PG Premix soğutma sıvısı kullanılarak doldurulması koşuluyla, 6 yıla ya da 6000 çalışma saatine kadar bakım gerektirmeyen soğutma sıvılarıdır. John Deere COOL-GARD II soğutma sıvıları ile kullanmak için tasarlanmış soğutma sıvısı sınama şeritleri ile her yıl soğutma sıvısı durumunu inceleyin. Eğer sınama şeridi çizelgesi katkı maddesi gerektiğini belirtirse, John Deere COOL-GARD II Coolant Extender katkısı ekleyin.

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

Yalnızca önerilen John Deere COOL-GARD II Coolant Extender yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı ekleyin. Önerilen miktardan daha fazla EKLEMEYİN.

Nitrit İçeren Soğutma Sıvıları Kullanıldığında

Soğutma sıvısındaki koruyucu katkı miktarını ve daha fazla John Deere Liquid Coolant Conditioner soğutma sıvısı düzenleyicisi eklenmesi gerekip gerekmediğini belirlemek için sınama şeridi sonuçlarını ek soğutma sıvısı katkıları (ESSK) çizelgesinde verilen değerler ile karşılaştırın.

Yalnızca önerilen John Deere Liquid Coolant Conditioner yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı ekleyin. Önerilen miktardan daha fazla EKLEMEYİN.

Soğutma Sıvısı Analizi

Soğutma sıvısının daha iyi değerlendirilmesi için, bir soğutma sıvısı analizi yapın. Soğutma sıvısı analizi ile donma noktası, donma önleme seviyesi, pH, alkalinité, nitrit içeriği (oyucuklanma denetim katkısı), molibdat (pas önleme katkısı), silikat içeriği, pas metalleri ve görsel değerlendirme için önemli veriler elde edilir.

Soğutma sıvısı analizi üzerine daha geniş bilgi için John Deere Yetkili Servisinize danışın.

DX,COOL9 -80-11APR11-1/1

Toplayıcı Çubuğu ve İğ Yağlayıcıları

ÖNEMLİ: Yetersiz yağlayıcı miktarı zor çalışma, hızlı aşınma ve birikinti oluşmasıyla sonuçlanır ve yatakların, kovanların ve iğlerin hasar görmesine neden olabilir. Yeterli yağlayıcı kullanın.

John Deere İğ Gresi önemle önerilir ve bu John Deere pamuk toplayıcısında kullanılmak için fabrika tarafından onaylanan tek greştir.

Başka gresler kullanılabilir, ancak bunlar JDN360 teknik özelliklerinin en az gerekliliklerini sağlamalıdır. John Deere

İğ Gresi bu en az gereklilikleri fazlasıyla sağlar. Bu gres pamuk toplayıcıya en iyi koruma sağlar ve üstün aşınma koruması, pas önlemesi ve düşük sıcaklıklarda daha iyi kalkış sağlaması bakımından en iyi başarımlar elde edilir.

Yapılacak Servis İşlemi	Kap Büyüklüğü
AN113719 John Deere Spindle Lubricant iğ yağlayıcı	15,9 kg (35 lb)
AN31360 John Deere Spindle Lubricant iğ yağlayıcı	54,4 kg (120 lb)
AN31361 John Deere Spindle Lubricant iğ yağlayıcı	186 kg (410 lb)

NXD8,M997650,J1 -80-14JUL06-1/1

Gres

NLGI kıvamlilik sayılarına ve bakım zaman aralığında beklenen hava sıcaklıklarına uygun nitelikte yağ kullanın.

John Deere SD Polyurea Grease yeğlenir.

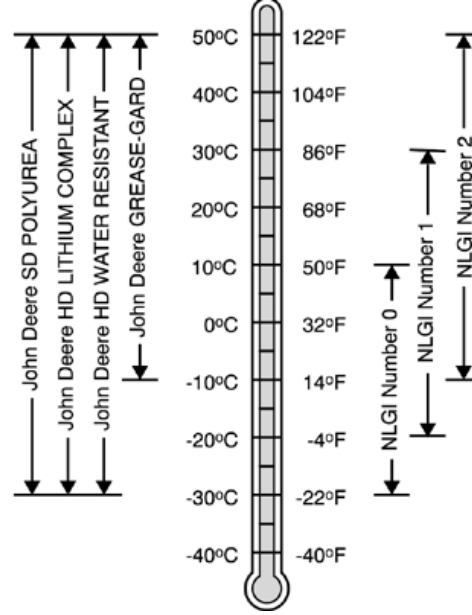
Aşağıda verilen gresler de önerilir:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere HD Water Resistant Grease
- John Deere GREASE-GARD™

Aşağıda belirtilen nitelikleri sağlayan başka gresler de kullanılabilir:

- NLGI Başarım Sınıflandırması GC-LB

ÖNEMLİ: Bazı gres kıvamlandırıcılar diğerleri ile uyumlu değildirler. Farklı tiplerdeki gresleri birbirine karıştırmadan önce, yağ satıcınıza danışın.



Hava Sıcaklık Aralıklarına Göre Gresler

GREASE-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

DX,GREA1 -80-14APR11-1/1

Sıra Birimi Dişli Kutusu Yağlayıcı — Sıvı Yağ Tipi

ÖNEMLİ: Önerilmeyen yağlayıcılar kullanılması yüksek kalkış torku, hızlı aşınma, birikinti oluşması ve parçalarda hasar ile sonuçlanabilir. Tavsiye edilen servis aralıklarına daima uyun.

HY-GARD, Deere & Company firmasının bir markasıdır

Sıra birimi dişli kutusu fabrikadan HY-GARD® JDM J2OC yağı ile doldurulmuş olarak gönderilmiştir. Ekleme yaparken ya da sıra birimi dişli kutusunu yeniden doldururken yalnızca HY-GARD yağı kullanın.

OUE6043,000144C -80-04JUN01-1/1

Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar

Bazı iklimlerdeki hava koşulları bu el kitabında önerilen yağların dışında yağlar kullanılmasını gerektirebilir.

Bazı John Deere soğutma sıvıları ve yağları her yerde bulunmayabilir.

Bu konuda bilgi edinmek ve öneri almak için John Deere yetkili satıcınıza danışın.

Bu kitapta belirtilen koşullara uygun olan sentetik yağlar da kullanılabilir.

Bu el kitabında belirtilen sıcaklık sınırları ve bakım aralıkları sentetik yağlar için de geçerlidir.

Teknik özellikleri uygun olan geri dönüşüm ürünü yağlar da kullanılabilir.

DX,ALTER -80-11APR11-1/1

Yağların Depolanması

Makineniz ancak temiz yağlayıcılar kullanıldığında yüksek verimde çalışabilir.

Yağların saklandığı kaplar her zaman temiz olmalıdır.

Yağları ve yağ kaplarını toza, neme ve diğer kirlenmelere karşı korunan yerlerde saklayın. Su ve pislik birikimini önlemek için yağ kaplarını yan yatırın.

Tüm kapların üzerine, içerisinde ne olduğunu yazın.

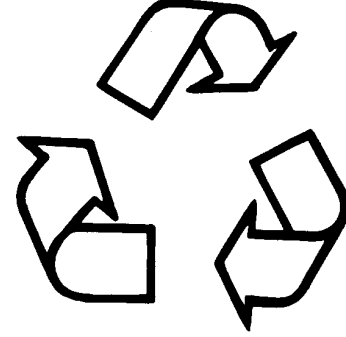
Atık yağları ve eski yağ kaplarını çöplüklere atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,LUBST -80-11APR11-1/1

İşletmeden çıkarma — Sıvıların ve Bileşenlerin Uygun Şekilde Geri Dönüştürülmesi ve Bertaraf Edilmesi

Bir makine ve/veya bileşen işletmeden çıkarılıyorken, güvenliğe ve çevrenin bilinçli şekilde kullanılmasına yönelik önlemler dikkate alınmalıdır. Bu önlemlere aşağıdakiler dahildir:

- Objelerin ve malzemelerin bertarafı ve işleme alınması esnasında; uygun aletler ve eldivenler, yüz siperleri veya gözlükler gibi kişisel koruyucu donanım kullanın.
- Özel bileşenler için yönergeleri takip edin.
- Süspansiyonlu makine bileşenlerini alçaltarak, yağları gevşeterek, akü bağlantısını veya diğer elektrik güçlerini keserek ve hidrolik bileşenlerdeki, akümülatörlerdeki ve diğer benzer sistemlerdeki basıncı salarak depolanmış haldeki enerjiyi boşaltın.
- Suni gübreler ve haşere ilaçları gibi tarımsal kimyasal kalıntılar bulundurabilecek bileşenlere maruz kalmayı en aza indirgeyin. Bu bileşenleri uygun şekilde işleme alın ve bertaraf edin.
- Bileşenleri geri dönüştürmeden önce motorları, yakıt tanklarını, radyatörleri, hidrolik silindirleri, biriktirme kaplarını ve hatları dikkatli şekilde boşaltın. Sıvıları boşaltıyorken sızdırmaz kaplar kullanın. Gıda veya içecek kapları kullanmayın.
- Atık sıvıları yere, bir tahliye borusuna veya herhangi bir su kaynağına dökmeyin.
- Atık sıvıların (örnek: yağ, yakıt, soğutma sıvısı, fren sıvısı), süzgeçlerin, akülerin; ve diğer maddelerin veya parçaların işleme alınması ve bertarafına yönelik tüm ulusal, idari veya yerel yasalara, yönetmeliklere ve talimatnamelere uyun. Yanıcı sıvıların ve bileşenlerin



TS1133 —UN—15APR13

bu amaç için özel olarak tasarlanmış çöp yakma fırınları dışında bir yerde yakılması yasalarca yasaklanmış olabilir ve zararlı duman veya küllere maruz kalmakla sonuçlanabilir.

- İklimlendirme sistemlerini uygun şekilde onarın ve bertaraf edin. Havaya karışmalarına izin verilmesi halinde atmosfere zarar verebilecek olan iklimlendirme soğutma akışkanlarının geri kazanılması ve geri dönüştürülmesi için, idari yönetmelikler uyarınca sertifikalı bir bakım merkezi gerekli olabilir.
- Kısmen veya tamamen geri dönüştürülmesi mümkün olan lastikler, metal, plastik, cam, lastik ve elektronik bileşenler için geri dönüştürme seçeneklerini gözden geçirin.
- Atıkların uygun şekilde geri dönüştürülmesine veya bertaraf edilmesine yönelik bilgiler için; yerel çevre veya geri dönüştürme merkezinizle, yahut John Deere yetkili servisinizle temasa geçin.

DX,DRAIN -80-01JUN15-1/1

Eski Lastikler

Eski lastiklerin yakılması yasalara aykırıdır. Lastikler ateş yakmakta kullanılamaz. Lastikler uçurumları, bataklıkları, dere yataklarını vb. doldurmak için kullanılabilir.

Eski lastikler, izin verilen çöp alanlarına teslim edilerek yok edilebilir. Bu lastikler çöp arazilerine doldurulmadan

önce işlenmelidir (parçalara bölünmelidir). Bulunduğunuz yerin yerel çöp depolama gerekliliklerini öğrenin.

Eski lastikler eğer yakında geri kazanım fabrikası varsa geri kazanım için kullanılabilir.

Lastikler dere yataklarının düzenlenmesinde kullanılabilir. Bilgi edinmek için ilgili kuruma danışın.

OOU6043.00014E7 -80-09OCT01-1/1

Yağlama ve Bakım Aralıkları

Belirtilen aralıklarda denetim, temizlik ve yağlama yapın.
Yağlanacak özel yerler, yağlama yönergeleri ve teknik özellikler için bu bölümdeki sayfalara bakın.

OUO6043,0001558 -80-25OCT01-1/1

Bakım Aralığı Çizelgeleri

BAKIM	ZAMAN ARALIĞI							
	5 Saatte	10 Saatte	50 Saatte	100 Saatte	250 Saatte	Her Yıl	2000 Saatte	4500 Saat veya 5 Yıl
Sıra birimlerindeki çözelti nozüllerini kontrol edin. Gerekirse temizleyin.	•							
Çırpıcıyı, tamburları, emme kapılarının içlerini ve nemlendirici sütununu gerektiği gibi kontrol edin.	•							
Motorda ve fan kaputlarında pamuk birikimini kontrol edin. Hasarı önlemek için gerektiği gibi temizleyin.	•							
Motor yağ seviyesini kontrol edin.		•						
Soğutma sıvısı seviyesi ve taşma hortumunu kontrol edin.		•						
Hidrolik/hidrostatik yağ seviyesini kontrol edin.		•						
Yağ soğutucuyu ve havalandırma yoğuşturucusunu temizleyin.		•						
Yakıt filtrelerini kontrol edin. Boşaltın ve gerekirse temizleyin.		•						
Toplayıcı çubukları, güneş dişlileri, üst dişli dizisini ve kam yollarını yağlayın. Araç üstü yağlama sistemini kullanın.		•						
Nemlendirici süzgecini temizleyin.		•						
Marş motoru bölgesindeki havları temizleyin.		•						
Kabin ile depolar arasında pamuk birikip birikmediğini kontrol edin.		•						
Ünite askı mili yataklarını yağlayın.		•						
Sepet askı mili boşaltma silindiri yataklarını yağlayın.		•						
Sepet taşıyıcıyı ve kapı zinciri gerginliğini kontrol edin.		•						
Motorda, alternatör süzgecinde, pamuk fanı rotorunda, hidrolik modülünde, şanzımanda, alt bitki korumalarında ve kabin giriş havası eleğindeki havları ve çöpleri temizleyin.		•						
Ünite tahrik şaftlarındaki teleskopik şaftları yağlayın.		•						
Radyatör eleklerinin dışını temizleyin.		•						
Nemlendirici sistemi deposundaki çözelti düzeyini kontrol edin.		•						
Yerleşik yağlama gres deposu içindeki yağlayıcı seviyesini kontrol edin.		•						
Ünite dişli kutusu yağ seviyelerini kontrol edin.		•						
Kesici bıçaklarında eksik ya da hasarlı bıçak bulunup bulunmadığını kontrol edin. (VRS Sıralı Birimi)		•						
Ön besleyici parmaklarında eksik ya da hasarlı parmak bulunup bulunmadığını kontrol edin. (VRS Sıralı Birimi)		•						
Arka besleyici parmaklarında eksik ya da hasarlı parmak bulunup bulunmadığını kontrol edin. (VRS Sıralı Birimi)		•						
Birincil kabin devirdaim hava filtresini temizleyin — tozlu koşullarda çalışılıyorsa.		•						
Kabin taze hava filtresini temizleyin — tozlu koşullarda çalışılıyorsa.		•						
Döner eleği ve soğutucu göbeklerini temizleyin.		•						
Sepeti, fırça çubuğunu, kapı sensörlerini, alt sepeti, uzatmayı, arka sepet silindiri tabanını ve helezon dişli dizisini kontrol edin		•						

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA7 -80-08DEC16-1/3

Yağlama ve Bakım

Lastikleri gözden geçirin ve basınçlarını denetleyin.		•						
Yangın söndürücülerini denetleyin.		•						
Direksiyon civatalarını torklu şekilde 10 saat sonra ve sabitlendikten sonraki her 10 saatte bir sıkın.		•						

Aralık								
Servis	5 Saatte	10 Saatte	50 Saatte	100 Saatte	250 Saatte	Her Yıl	2000 Saatte	4500 Saat veya 5 Yıl
Alt çirpici yatağını yağlayın.			•					
Ünite kaldırma eksenlerini yağlayın.			•					
Ünite kaldırma silindirin rot tarafını yağlayın.			•					
Kabin temiz hava filtresini temizleyin — Normal Koşullar.			•					
Dijital takometreyi sıfırlayın.			•					
Tüm kayışların gerginliği kontrol edin.			•					
Sıra birimi dişli kutusu yağını değiştirin. (SADECE ilk 50 çalışma saati.)			•					

ZAMAN ARALIĞI								
BAKIM	5 Saatte	10 Saatte	50 Saatte	100 Saatte	250 Saatte	Her Yıl	2000 Saatte	4500 Saat veya 5 Yıl
Pamuk fanı yataklarını yağlayın.				•				
Pamuk fanı ileme bağlantısını, dirsekli krankı ve avara bağlantılarını yağlayın.				•				
Ünite tahrik milindeki ünite tahriği kardan mafsallardaki ön ve arka istavrozları yağlayın.				•				
Ünite tahrik milini yağlayın.				•				
Ünite tahriki istavroz şaftlarındaki kardan mafsallarını ve milleri yağlayın.				•				
Toplama ünitesi istavroz şaftındaki kardan mafsallının istavrozlarını yağlayın.				•				
Ayna son dişlisi aks yataklarını yağlayın.				•				
Korozyon varsa akü bağlantılarını temizleyin				•				
Hidrostatik kardan mafsalları yağlayın.				•				
Gergi aparatlarını yağlayın.				•				
Ayna son dişlisi ünitesi aks kaplinlerini yağlayın.				•				
Ünite destek şasisi makaralarını yağlayın.				•				
Şanzıman sıvı seviyesini inceleyin.				•				
Direksiyon civatalarını sıkın.				•				
Tekerlek civata ve somunlarını sıkın ve lastik basınçlarını kontrol edin.				•				
Kabin birincil devirdaim filtresini temizleyin — Normal Koşullar.				•				
Büyük dişli lastiklerdeki jantı yağlayın (varsa).				•				
Motor yağını ve filtresini değiştirin. ^{a,b}					•			
Yağlama sistemi filtrelerini temizleyin ve/veya değiştirin.					•			
İkincil (devirdaim) kabin hava filtresini temizleyin veya değiştirin.					•			
Yakıt/su separatörü çanağını çıkarın, temizleyin ve inceleyin					•			
Birincil ve son yakıt filtrelerini değiştirin.					•			

^aPLUS-50 yağı kullanıldığında servis aralığını yüzde 50 oranında uzatın. Örnek: 250 saat, 375 saate uzar.

^bİlk 100 saatin ardından motor yağını ve filtreyi değiştirin.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA7 -80-08DEC16-2/3

BAKIM	ZAMAN ARALIĞI							4500 Saat veya 5 Yıl
	5 Saatte	10 Saatte	50 Saatte	100 Saatte	250 Saatte	Her Yıl	2000 Saatte	
Çırpıcı yatak dış gövdelerini temizleyin/doldurun.						•		
Şanzıman yağını değiştirin.						•		
Soğutma sıvısının durumunu kontrol edin, gerekirse soğutma sıvısı katkı maddesi ekleyin.						•		
Tekerlek yataklarını yeniden takın.						•		
Son dişli yağ seviyesini kontrol edin.						•		
Fren pedalı dönme eksenlerini yağlayın.						•		
Akü bağlantılarını temizleyin.						•		
Ünite avara yataklarını yağlayın.						•		
Hidrolik/hidrostatik yağ ve filtrelerini değiştirin.						•		
Sıra ünitesi dişli kutusu yağını değiştirin.						•		
Güvenlik kemerini gözden geçirin.						•		
Tüm tahrik kayışlarının hiza ve gerginliğini kontrol edin.						•		
Birincil ve ikincil hava filtresi elemanlarını değiştirin.						•		
Yakıt deposu havalandırmasını temizleyin.						•		
Kabin hava girişi panelini çıkarın ve temizleyin.						•		
Son tahrik yağlama maddesini boşaltın ve değiştirin.							•	
Şanzıman yağlama maddesini boşaltın ve yenisini doldurun							•	
Motor valfi supap boşluklarını denetleyin.							•	
Soğutma sistemini boşaltın, yıkayın ve doldurun.								•
Termostatları yenileriyle değiştirin.								•

CP00718,0002DA7 -80-08DEC16-3/3

Yağlama Simgeleri



John Deere Moly High-Temperature Extreme Pressure (EP) Gres ile yağlayın. Alternatif olarak, John Deere Multipurpose Lubricant ya da eşdeğer SAE çok amaçlı tip gres kullanılabilir. Simge üzerinde belirtilen saatlik zaman aralıklarında yağlayın.



Semboller üzerinde belirtilen çalışma saati aralıklarında SAE 10 yağı ile yağlayın.



Belirtilen çalışma saati aralıklarında John Deere Moly High-Temperature Extreme Pressure (EP) Gresini elle uygulayın. John Deere Multipurpose Lubricant ya da eşdeğer SAE çok amaçlı tip gres bunun yerine kullanılabilir.

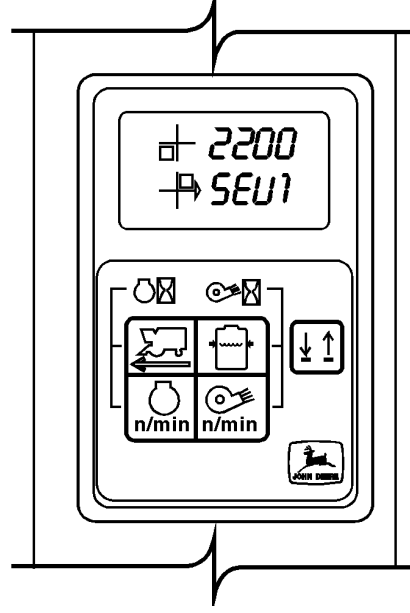
Simge üzerinde belirtilen çalışma saati aralıklarında resimle gösterilen makine parçalarını temizleyin.

NX,9965,N12 -80-23NOV92-1/1

Bakım Aralığı Gösterge İletisi

Dijital takometre, her 50 motor çalışma saatinden sonra "SEU1" mesajını görüntüler. Bu düzenli yağlama ve bakım çalışmalarına yardımcı olmak için düşünülmüş bakım aralığı gösterge iletisidir.

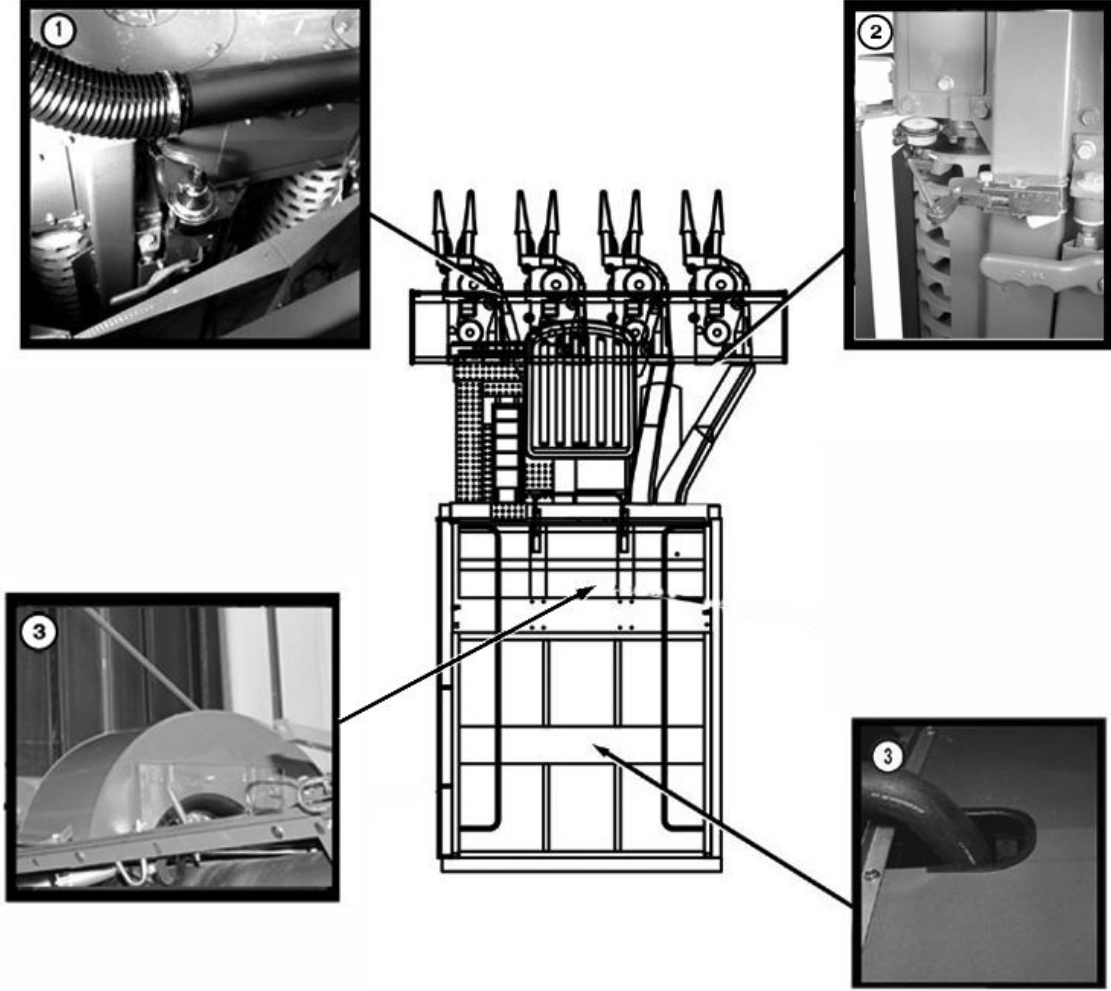
Sayısal takometreyi normal çalışmasına döndürmek için, SÜRÜCÜ KATI bölümünde 50 SAAT BAKIM KODUNUN SİLİNMESİ kısmına bakın.



N42182GY — UN—20JUN97

OUO6043,000155B -80-24JUL06-1/1

Her 5 Çalışma Saatinde



1. Sıra birimlerindeki çözelti nozüllerini kontrol edin. Gerekirse temizleyin.
2. Çırpıcıyı, tamburları, emme kapılarının içlerini ve nemlendirici sütununu gerektiği gibi kontrol edin.

⚠ DİKKAT: Sepet ağırdır. Eğer sepet birden bire aşağı inerse bu siz ve diğer kişiler için

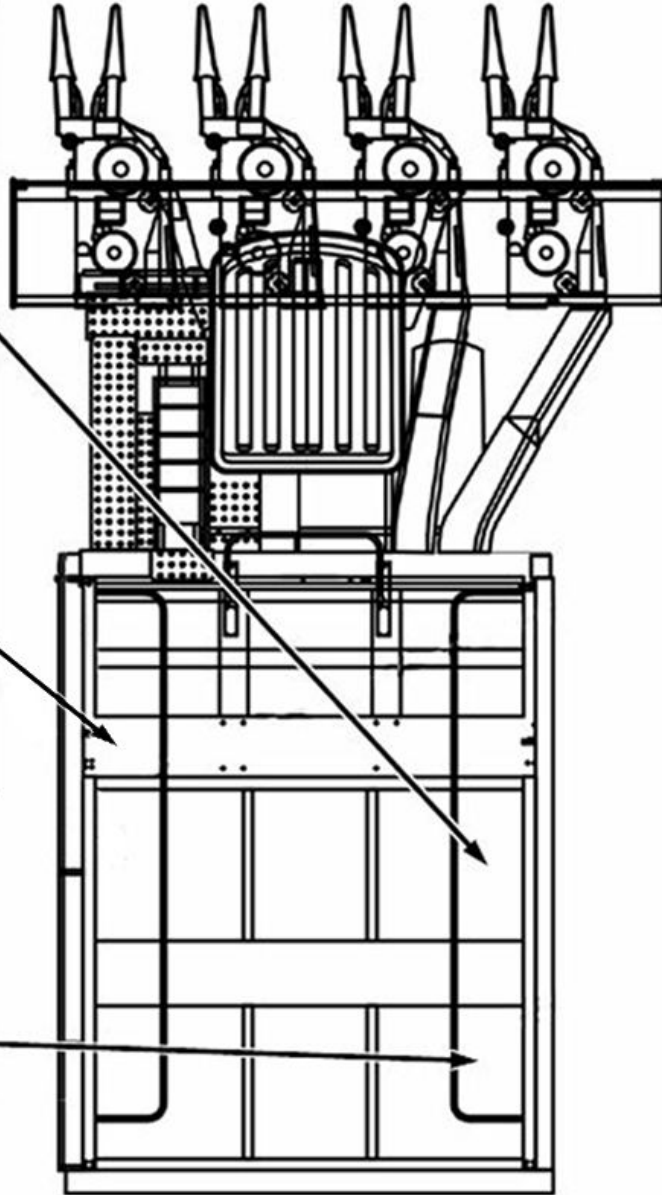
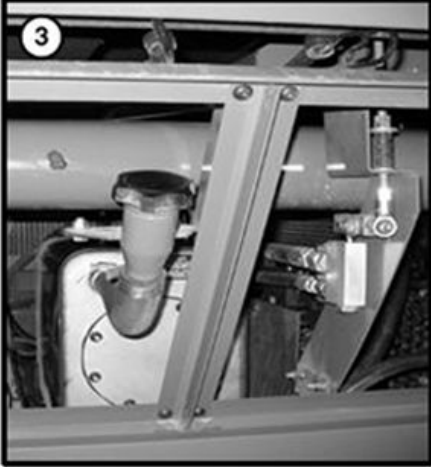
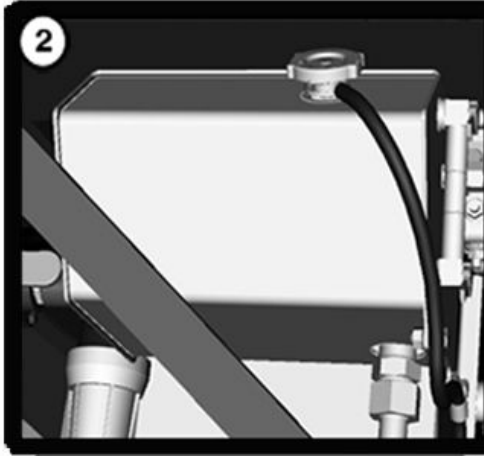
ağır yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir. Kaputu temizlerken sepetin aşağı inmesini engellemek için silindir durdurucuyu devreye soktuğunuzdan emin olun.

3. Kaputta pamuk birikimi olup olmadığına dikkat edin. Kaputta hasar oluşmasını önlemek için gerektiği gibi temizleyin.

CP00718,0001DBE -80-07JAN16-1/1

YC9485 —UN—06/JAN16

Her 10 Çalışma Saatinde



1. Motor yağ seviyesini kontrol edin. Bu bölümdeki DİZEL MOTOR YAĞI başlığına bakın.
2. Soğutma sıvısının seviyesini denetleyin ve gerekirse ekleme yapın. Bu bölümdeki DİZEL MOTORU SOĞUTMA SIVISI başlığına bakın.

ÖNEMLİ: Taşma hortumunun katlanmadığından emin olun. Taşma şişesindeki soğutma sıvısı

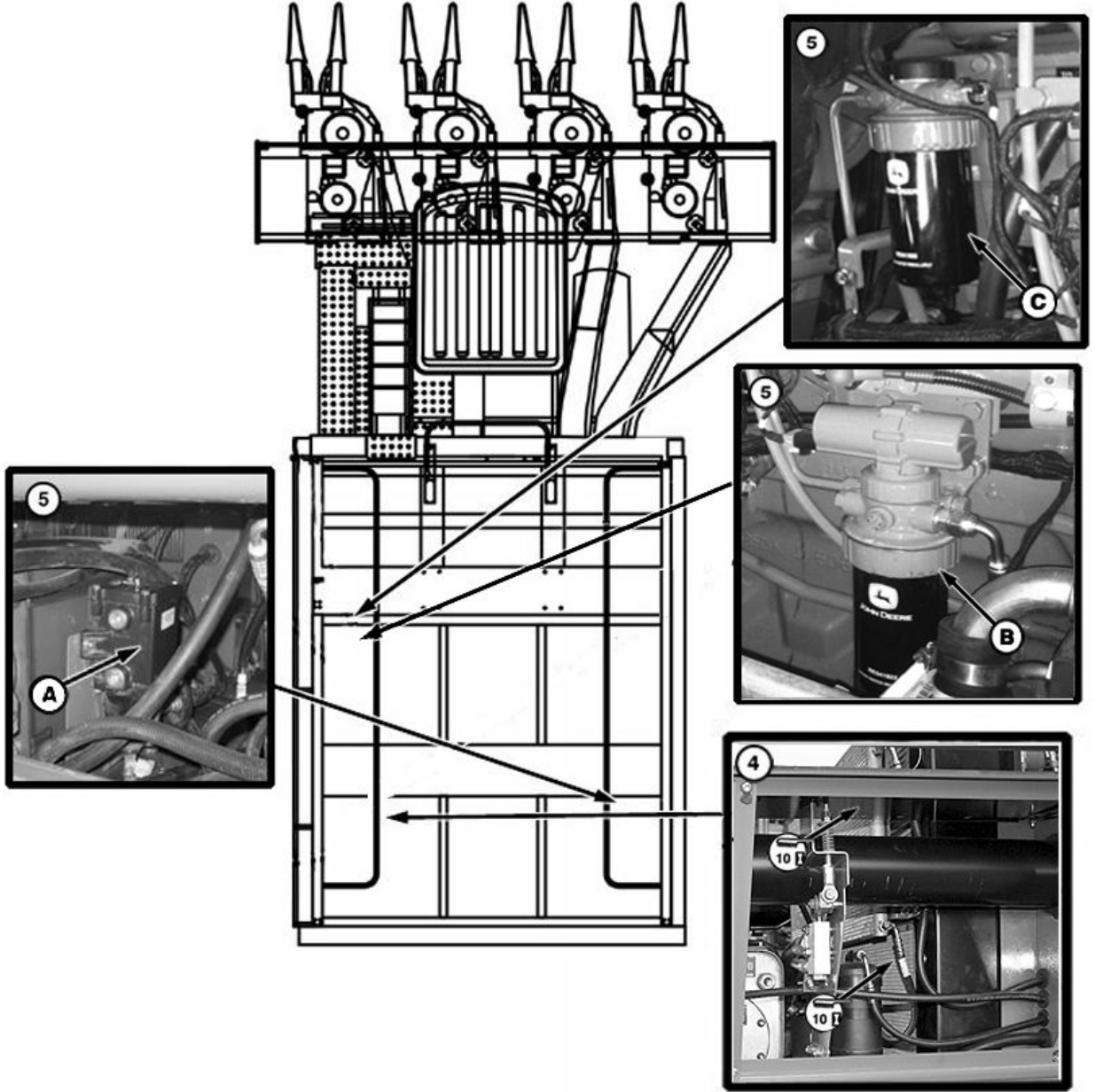
seviyesini kontrol edin. **MOTOR VE GÜÇ İLETİM DİZİSİ** bölümündeki **SOĞUTMA SIVISI SEVİYESİNİN KONTROLÜ** başlığına bakın.

3. Hidrolik/hidrostatik yağ seviyesini kontrol edin. Bu bölümdeki HİDROLİK/HİDROSTATİK YAĞLAR başlığına bakın.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-1/18

YC8849 —UN—27DEC15



A—Yakıt/Su Separatörü Çanağı B—Birincil Yakıt Filtresi

C—Son Yakıt Filtresi

⚠ DİKKAT: Yağ soğutucusu/klima yoğuşturucusu ağırdır; sürgüler söküldüğünde düşebilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir. Sürgüleri çıkartmadan önce düzgün biçimde destekleyin.

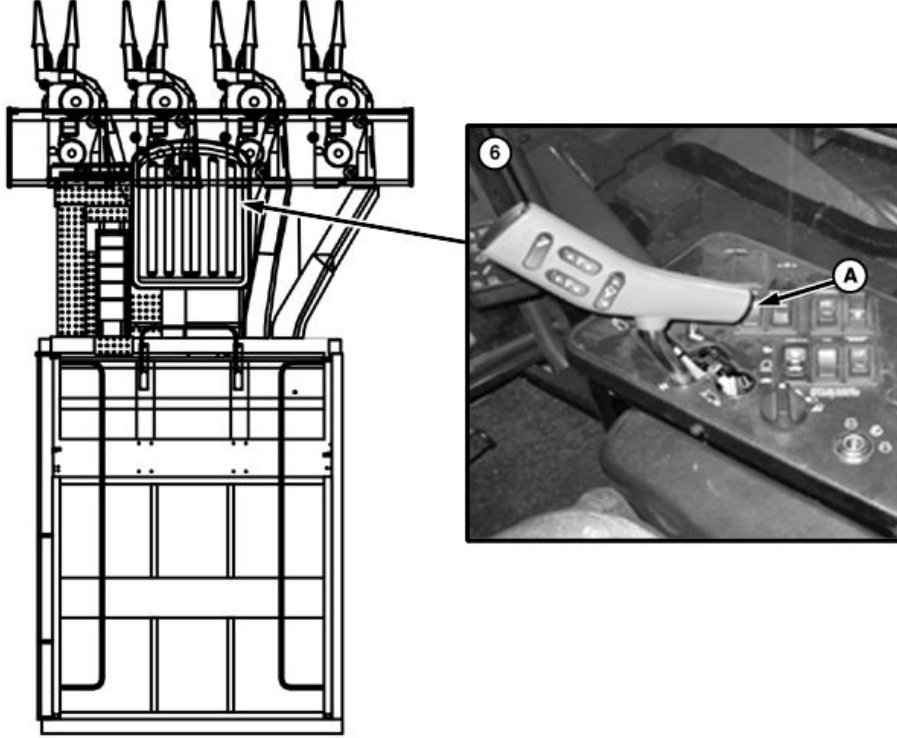
4. Yağ soğutucuyu ve havalandırma yoğuşturucusunu temizleyin. Sürgü kamasını gevşetin ve klima yoğuşturucusunu dikkatlice ileri doğru döndürün.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-2/18

5. Birincil (B), son (C), Yakıt/Su Ayırıcısı Teknesi (A) yakıt filtrelerinde su ve kalıntı kontrolü yapın. Gerekirse boşaltın (veya temizleyin).

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-3/18



A—Araç Üstü Yağlama Sistemi

6. Araç üstü yağlama sistemini (A) kullanarak sıra ünitesi toplama çubuklarını, güneş dişlilerini, üst dişli dizisini ve kam raylarını yağlayın.

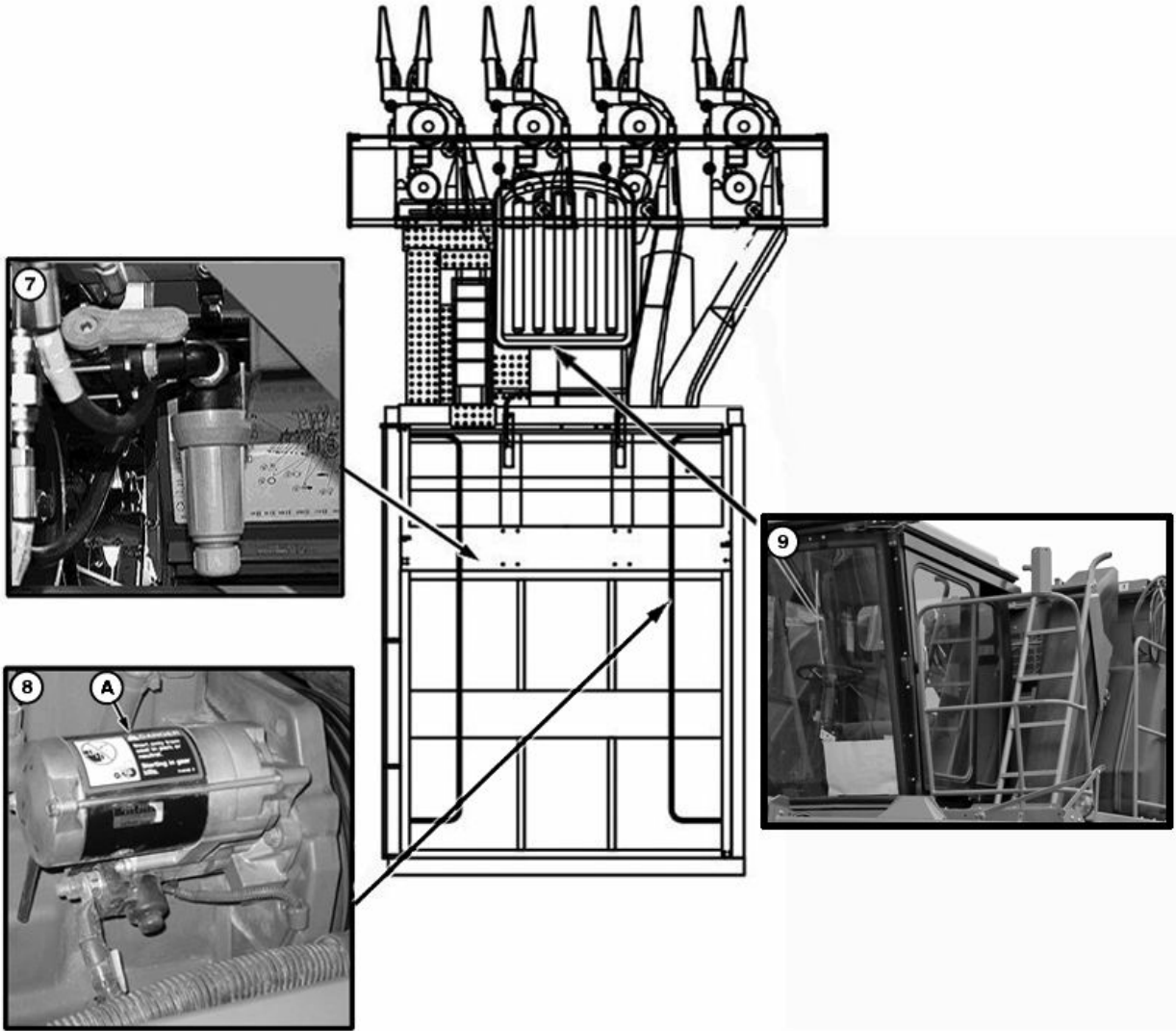
NOT: Araç üstü yağlama sistemi hakkında daha fazla ayrıntı için **ARAÇ ÜSTÜ YAĞLAMA SİSTEMİ**

bölümündeki ARAÇ ÜSTÜ YAĞLAMA SİSTEMİNİN ÇALIŞTIRILMASI başlığına bakın.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-4/18

N73232 —UN—31JUL06



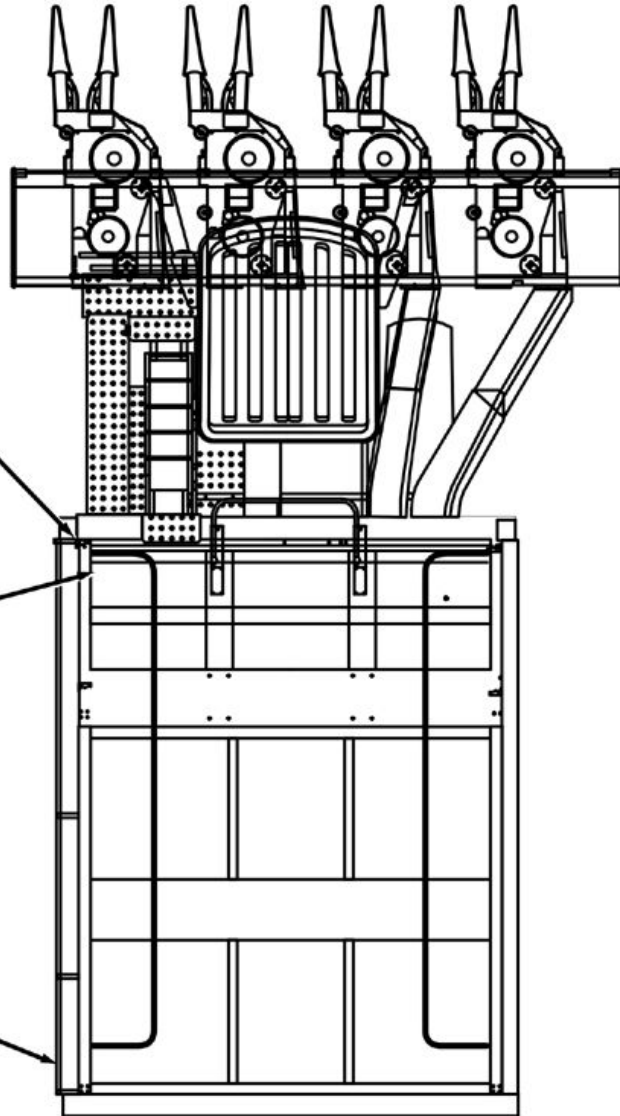
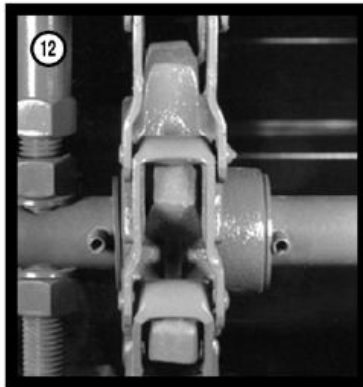
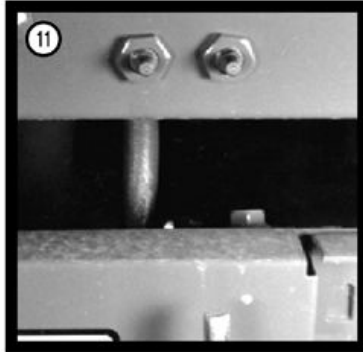
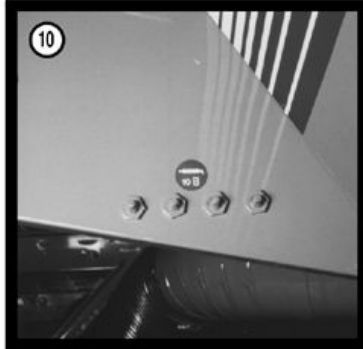
A— Marş Motoru

7. Nemlendirme sistemi kapatma valfini kapatın. Süzgeci sökün ve temizleyin.
8. Marş motoru bölgesindeki havları temizleyin.
9. Kabin ile depolar arasında pamuk birikip birikmediğini kontrol edin.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-5/18

YC9598 —UN—23DEC15



ÖNEMLİ: Gerektiği gibi yağlama yapılmazsa, dönme noktası eklemleri zamanından önce yıpranabilir. Yağlayıcının iyice dağılıp erken yıpranmaya karşı koruma sağlaması için dönme noktası eklemlerine uygulanan ağırlığı kaldırın.

10. Dönme noktalarındaki ağırlığı kaldırmak için sıra birimlerini uygun blokların üzerine indirin ve birim kaldırma askı mili yataklarını (dört yerde) yağlayın.

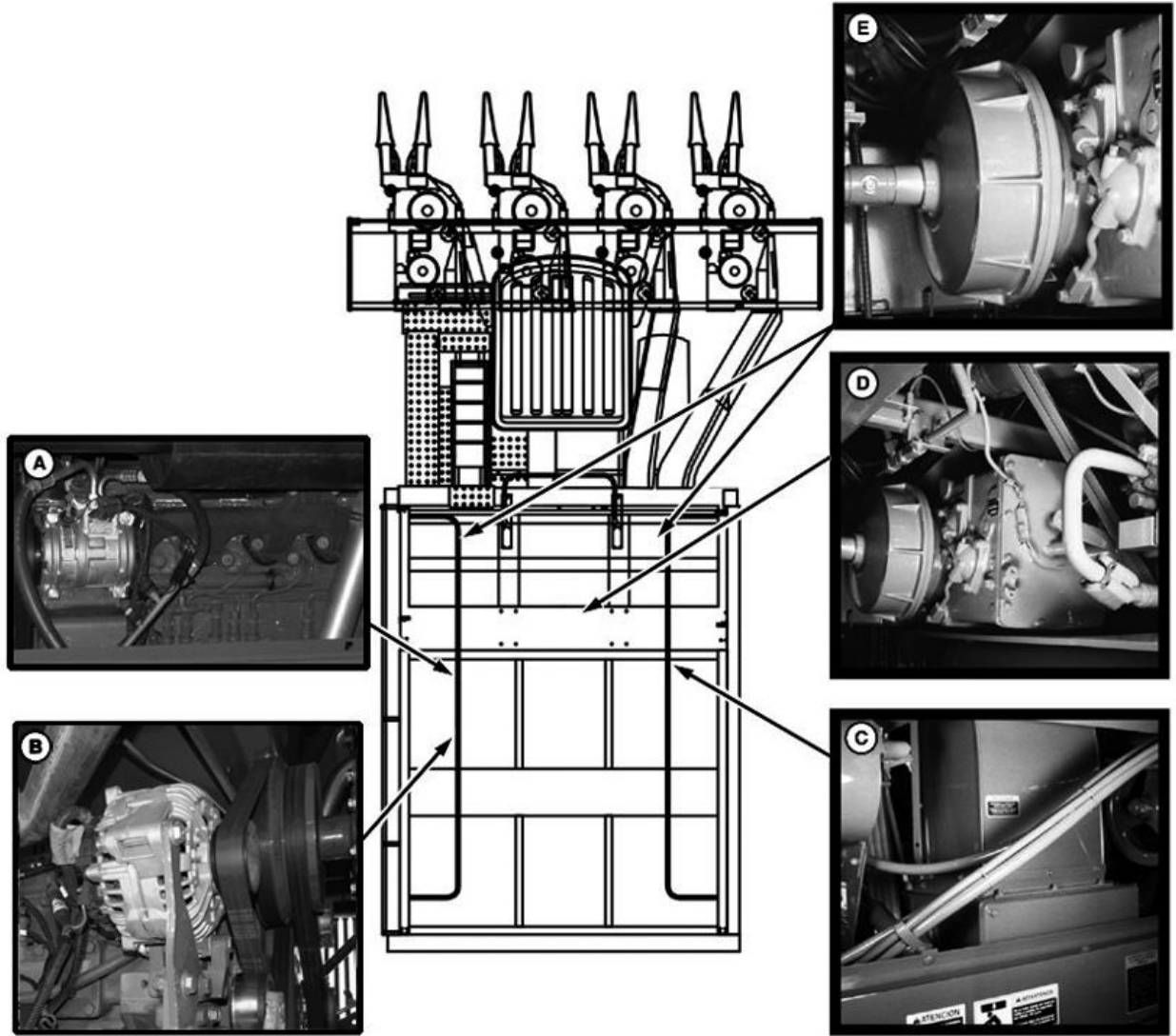
11. Dört yerdeki (iki önde, iki arkada) sepet askı mili boşaltma silindiri yataklarını yağlayın. (Öndeki gösterilmiştir.)

12. Sepet taşıyıcı zinciri gerginliğini kontrol edin.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-6/18

N42182NO —UN—26SEP97

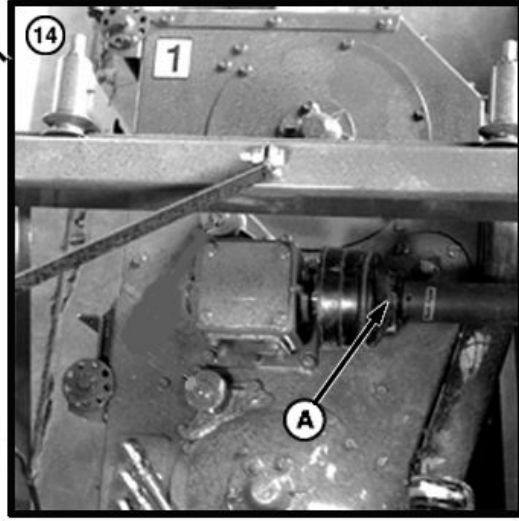
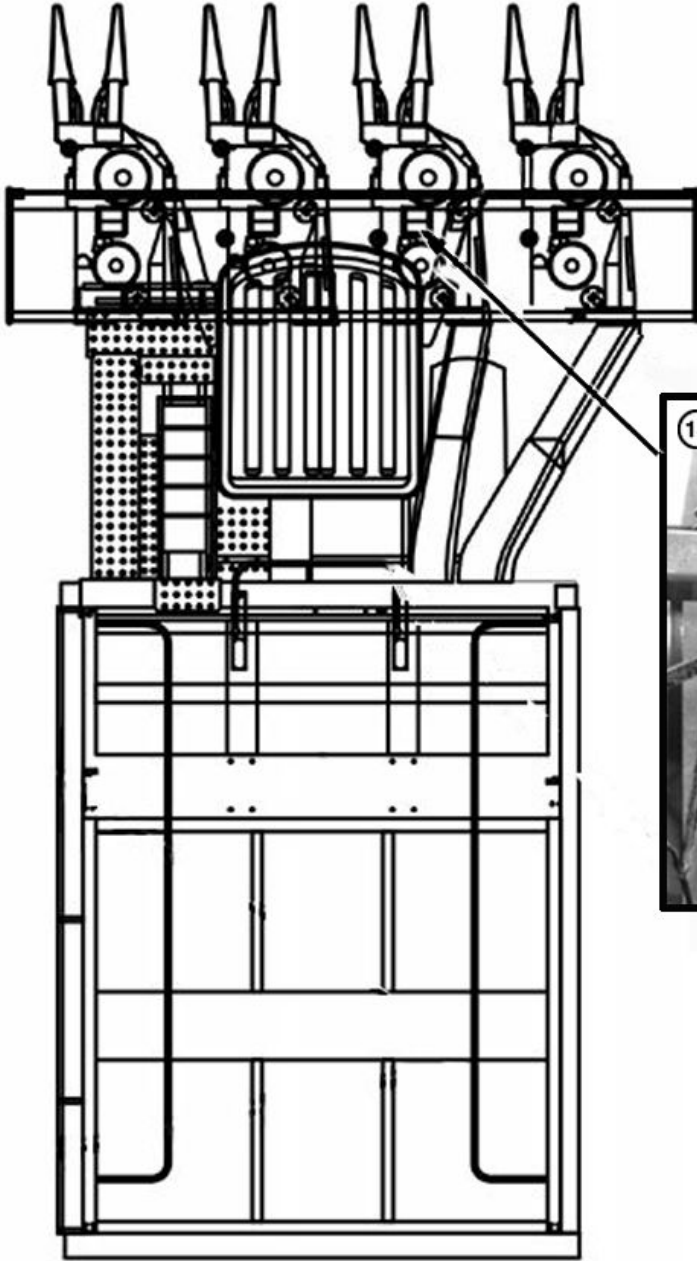


13. Aşağıdaki bölgelerdeki hav ve çöpü temizleyin: motor (A), alternatör (B), pamuk fanı rotoru (C), şanzıman (D) ve frenler (E).

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-7/18

YC9488 —UN—20NOV15



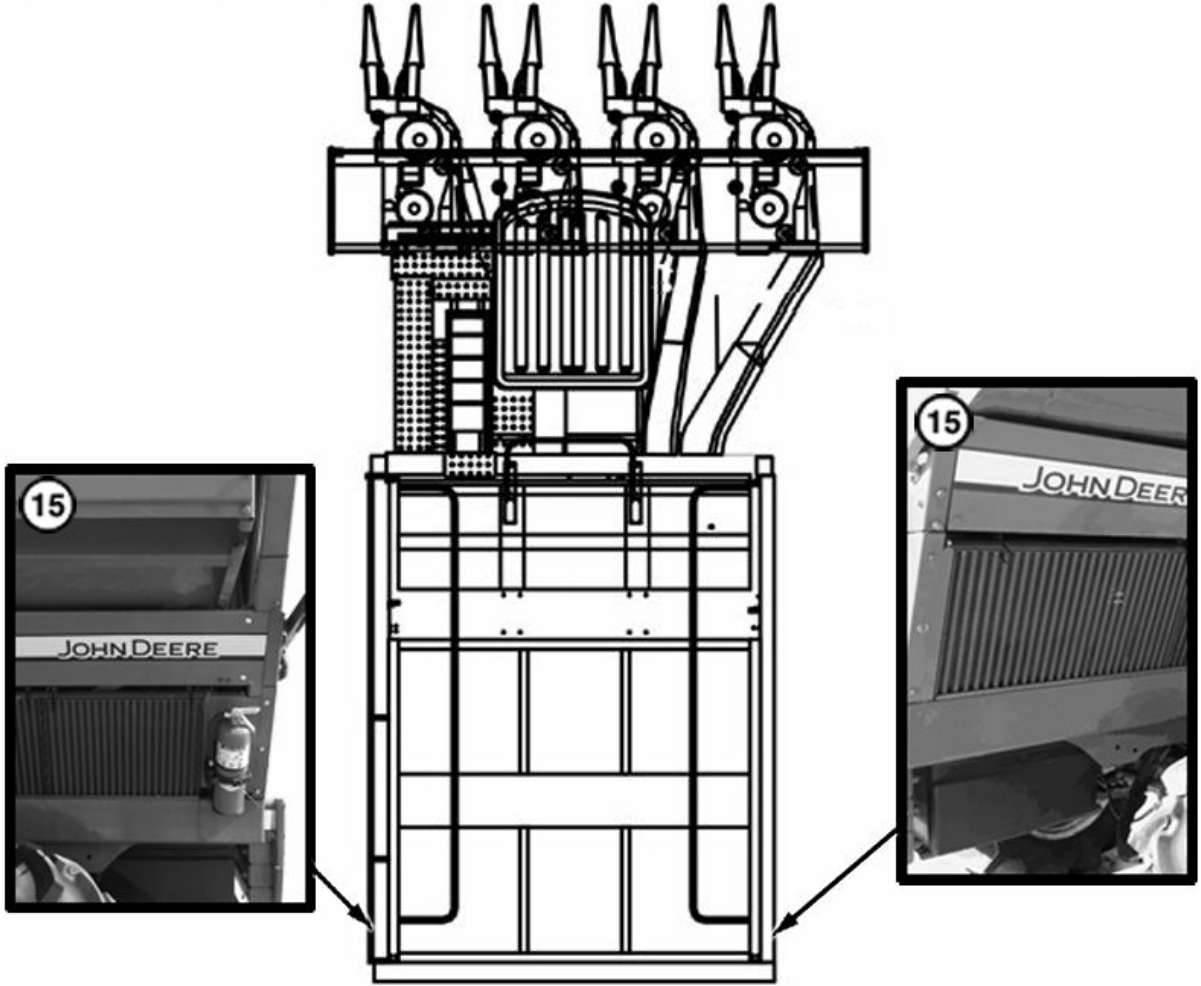
A— Rakor (4 adet)

14. Birim tahrik şaftlarındaki teleskopik şaft rakorlarını (4 yerde) yağlayın.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-8/18

YC9599 —UN—28DEC15

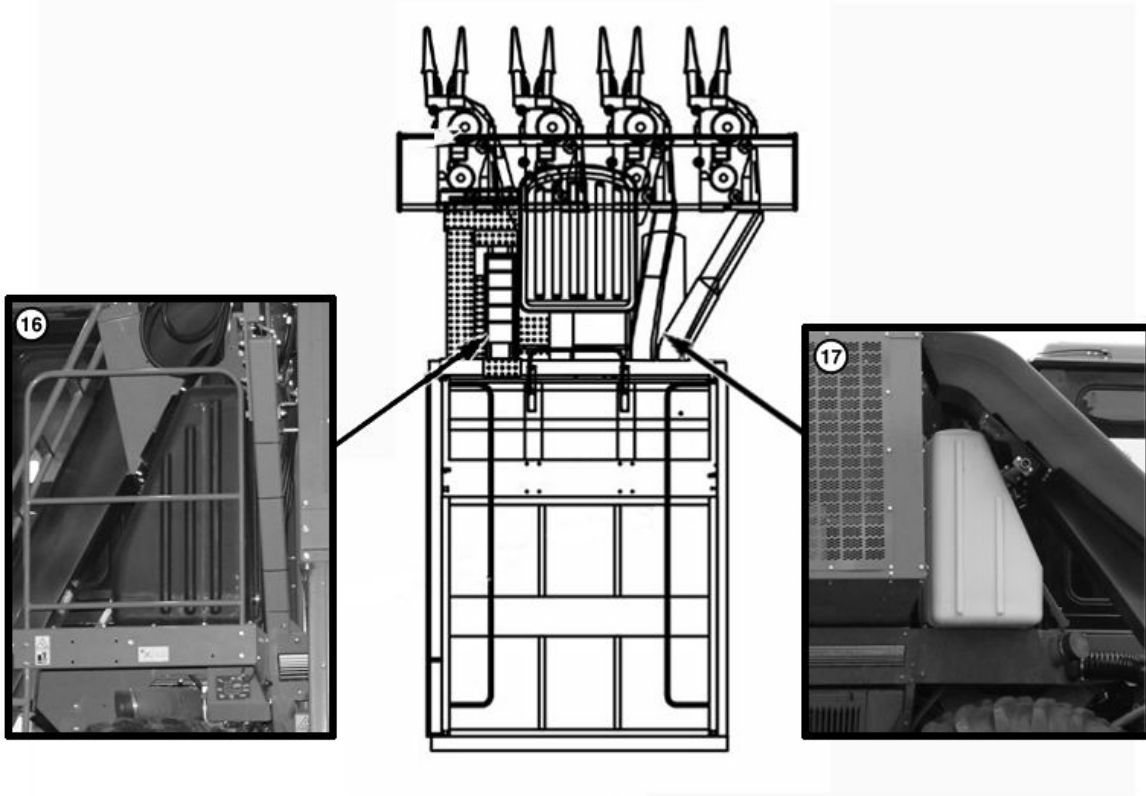


15. Motorun her iki tarafındaki radyatör eleklerinin dışını temizleyin.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-9/18

YC9494 —UN—30NOV15



16. Yerleşik yağlama gres deposu içindeki yağlayıcı seviyesini kontrol edin.

17. Nemlendirici sistemi deposundaki çözelti düzeyini kontrol edin.

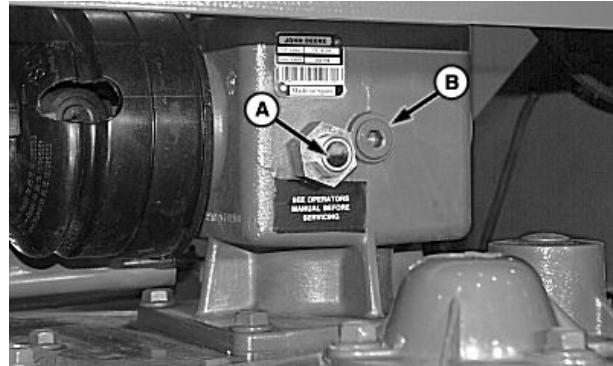
CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-10/18

YC9600 —UN—24DEC15

18. Sıra birimi yağ seviyesini kontrol edin. Sıra birimi düzeyinde, yağ gözetleme camının (A) ortasında olmalıdır. Tıkacı (B) çıkarın ve gerektiği kadar yağ ekleyin. Bu bölümdeki SIRA BİRİMİ DİŞLİ KUTUSU YAĞLAMA MADDESİ—YAĞ TİPİ başlığına bakın. Tıkacı takın.

A—Gözetleme camı

B—Doldurma Tapası



Yağlı Tip Dişli Kutusu

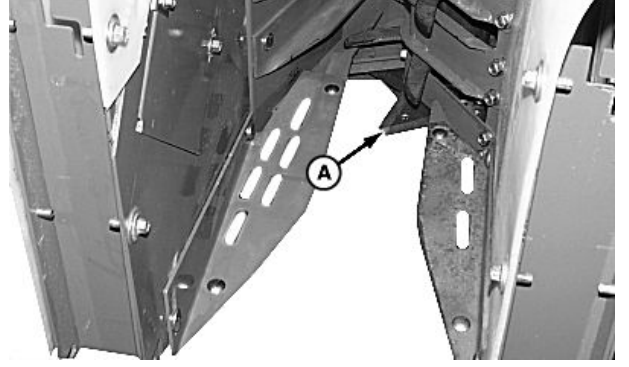
Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-11/18

N58591 —UN—12OCT01

19. Kesici bıçaklarında (A) eksik ya da hasarlı bıçak bulunup bulunmadığını kontrol edin. (VRS Sıralı Birimi)

A—Kesici Bıçağı



N64594 —UN—21NOV03

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-12/18

20. Ön besleyici parmaklarında (A) eksik ya da hasarlı parmak bulunup bulunmadığını kontrol edin. (VRS Sıralı Birimi)

A—Ön Besleyici Parmağı

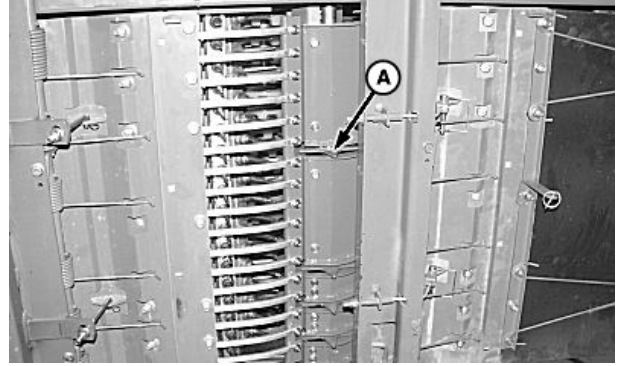


N64595 —UN—21NOV03

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-13/18

21. Arka besleyici parmaklarında (A) eksik ya da hasarlı parmak bulunup bulunmadığını kontrol edin. (VRS Sıralı Birimi)

A—Arka Besleyici Parmağı



N64596 —UN—21NOV03

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-14/18

22. Birincil Kabin taze hava filtresini (A) temizleyin — tozlu koşullarda çalışılıyorsa. KABİN VE HAVALANDIRMA bölümündeki BİRİNCİL FİLTRE ELEMANININ DEĞİŞTİRİLMESİ başlığına bakın.

A—Birincil Kabin Hava Filtresi



N58596 —UN—11OCT01

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-15/18

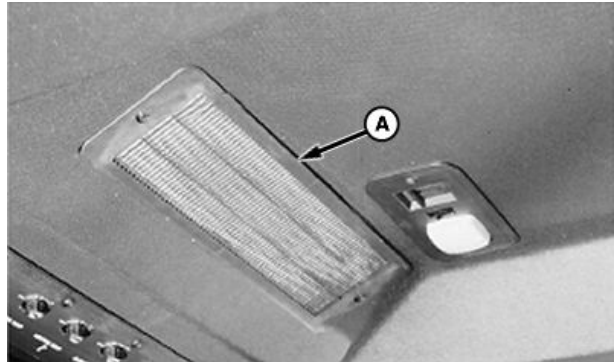
23. İkincil kabin devridaim hava süzgecini (A) temizleyin — tozlu koşullarda çalışılıyorsa. KABİN VE HAVALANDIRMA bölümündeki İKİNCİL (DEVİRDAİM) KABİNİ HAVA FİLTRESİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ başlığına bakın.

24. Döner eleği ve soğutucu göbeklerini temizleyin.

25. Sepeti, fırça çubuğunu, kapı sensörlerini, alt sepeti, uzatmayı, arka sepet silindiri tabanını ve burğu dişli dizisini kontrol edin.

26. Lastikleri gözden geçirin ve basınçlarını denetleyin.

A—İkincil (Devirdaim) Kabin Hava Filtresi



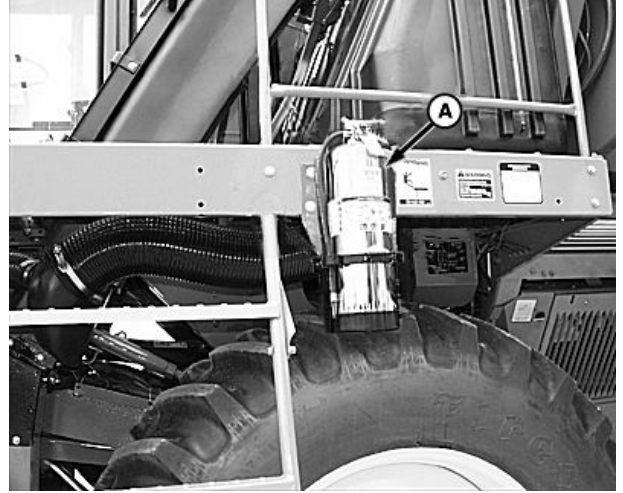
N58597 —UN—11OCT01

Devamı arka sayfada

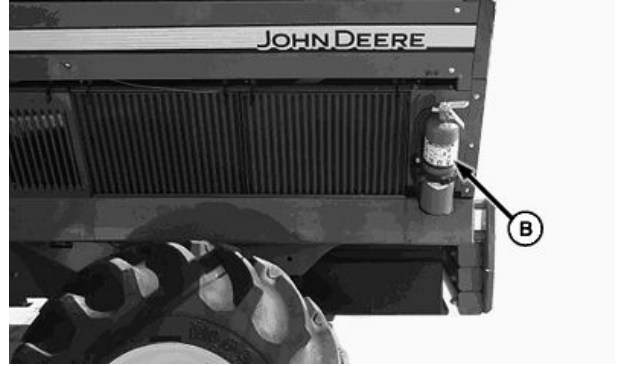
CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-16/18

27. Sulu tip yangın söndürücüyü (A) ve ABC kimyasal tip yangın söndürücüyü (B) en az 200 saatte bir veya ayda bir denetleyin. Yangın söndürücüye takılı etiket üzerine yapılan denetlemeleri yazın.

A—Su Tipi Yangın Söndürücü **B—ABC Kimyasal Tip Yangın Söndürücü**



Su Tipi Yangın Söndürücü



Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-17/18

N58636 —UN—11OCT01

YC9483 —UN—20NOV15

28. Ağır hizmet tipi uzatması olmayan tahriksiz akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 4 adet) öngörülen torkla sıkın.

Tahrikli akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 4 adet) öngörülen torkla sıkın.

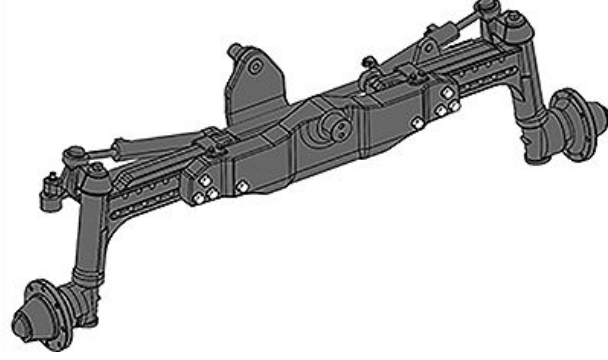
Ağır hizmet tipi uzatması olan tahriksiz akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 8 adet) öngörülen torkla sıkın.

Teknik özellik belirtimi

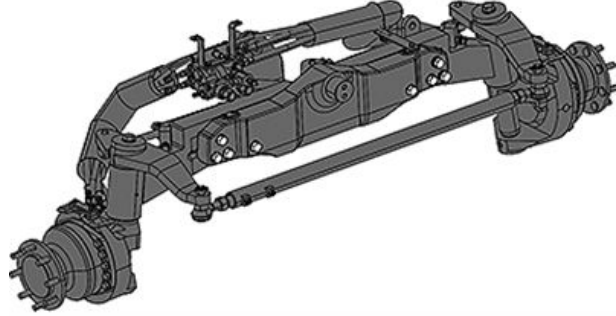
Direksiyon simidi cıvatası—Tork.....610 Nm
(450 lb-ft.)

İlk on saat sonrasında tork değerleri sabit kalmıyorsa, her on saatte bir belirtilen değerde sıkın. Tork istenen değerde kaldığında her 100 saatte bir sıkın.

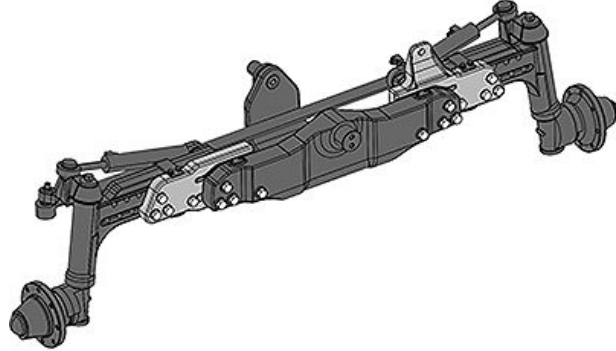
NOT: Servis gerektiren her kılavuz aks donanımı gevşetilmesinden sonra, makine çalıştıktan sonra yukarıdaki tork gereksinimlerini takiben bir saatlik tork kontrolü tamamlanmalıdır.



Ağır Hizmet Tipi Uzatması olmayan Tahriksiz Aks



Tahrikli Aks



Ağır Hizmet Tipi Uzatması olan Tahriksiz Aks

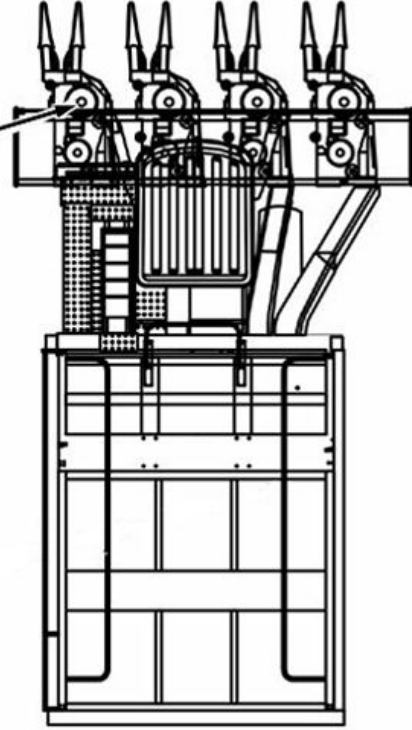
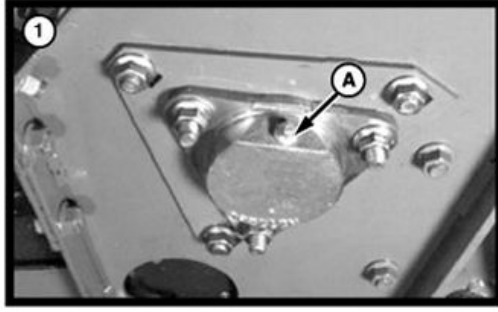
YC10992 —UN—07DEC16

YC10993 —UN—07DEC16

YC10994 —UN—07DEC16

CP00718,0002DA8 -80-06MAR17-18/18

Her 50 Çalışma Saatinde



A—Gres Nipeli

B—Marş Motoru

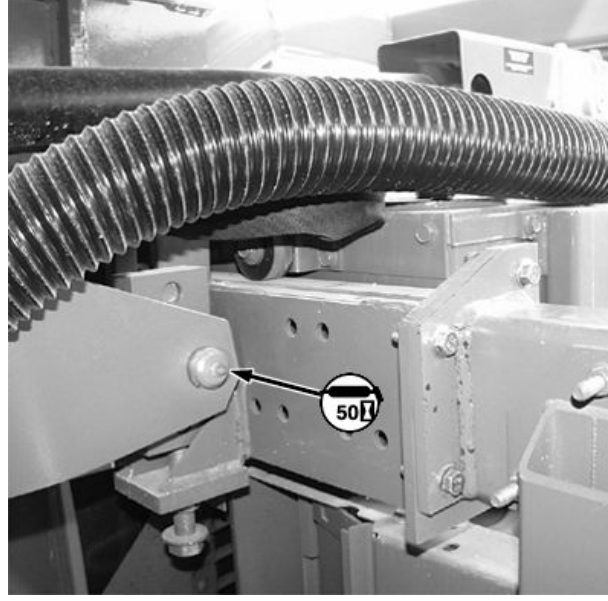
1. Çırpıcı bölmesi yataklarını, gres nipeli (A) aracılığıyla alt sıyrıcı gövdesinden gres çıkıncaya kadar yağlayın.

Devamı arka sayfada

CP00718,0001D54 -80-24DEC15-1/3

YC9597 —UN—23DEC15

2. Birim kaldırma eksenlerini yağlayın.

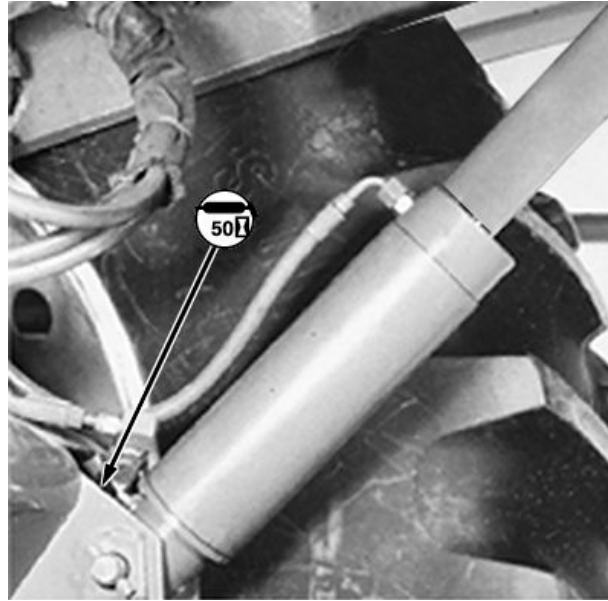


N51094 — UN — 07SEP99

Birim Kaldırma İç Eksen Pimi

CP00718,0001D54 -80-24DEC15-2/3

3. Birim kaldırma silindirinin rot başını yağlayın.
4. Sıra birimi dişli kutusu yağını değiştirin. (SADECE ilk 50 saat çalışma). (YAĞLAMA VE BAKIM içindeki SIRA BİRİMİ DİŞLİ KUTULARININ BOŞALTILMASI VE YENİDEN DÖLDÜRÜLMESİ başlığına bakın)
5. Dijital takometreyi sıfırlayın.
6. Tüm kayışların gerginliği kontrol edin.

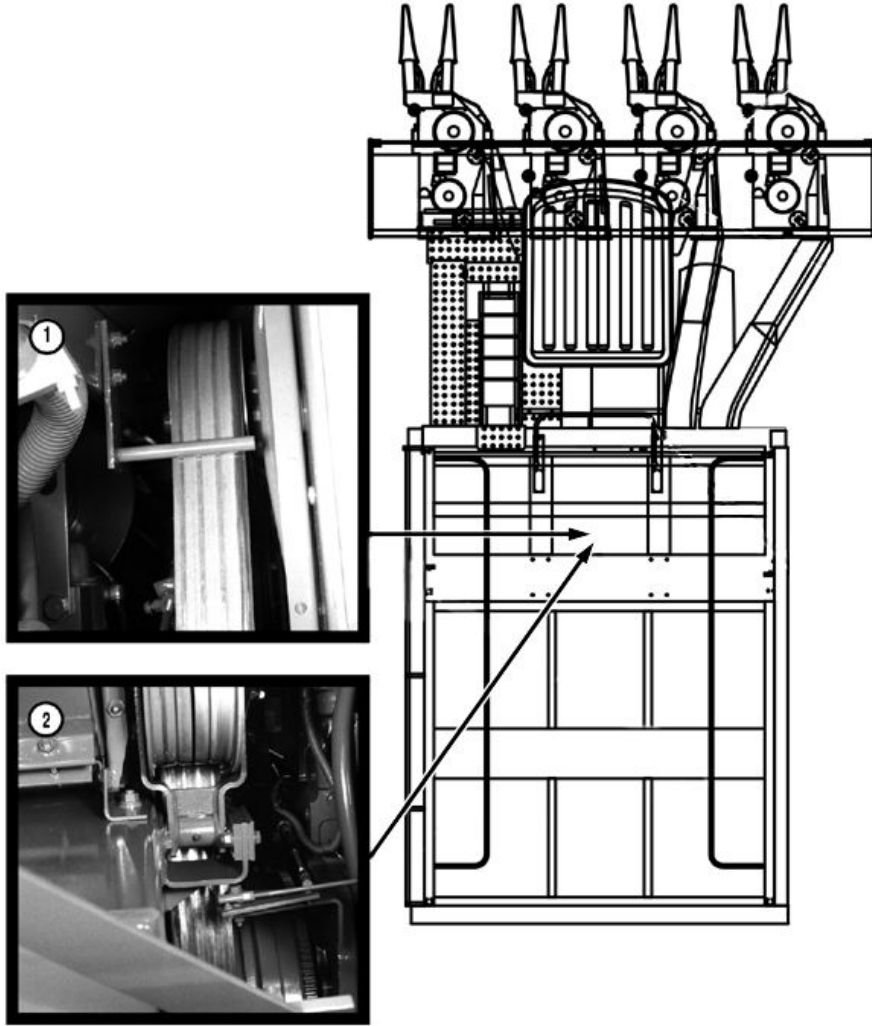


N51067 — UN — 02SEP99

Birim Kaldırma Silindiri

CP00718,0001D54 -80-24DEC15-3/3

Her 100 Çalışma Saatinde



ÖNEMLİ: Contanın zarar görmesini engellemek için el gres tabancasıyla sadece bir defa gres sıkın.

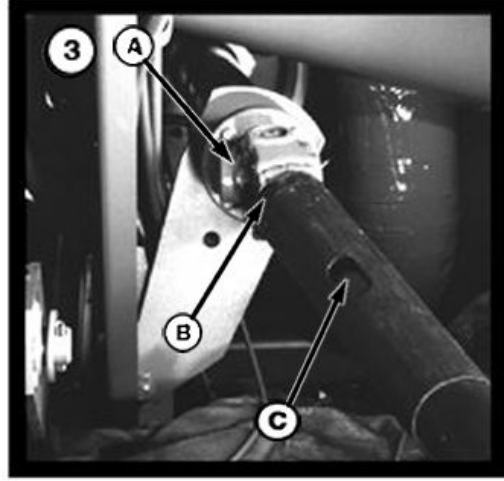
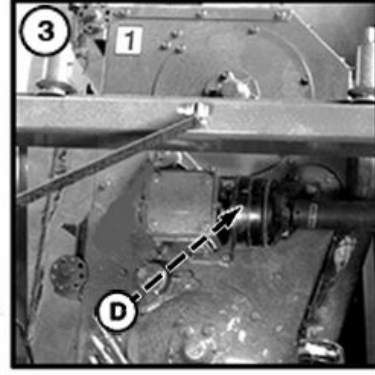
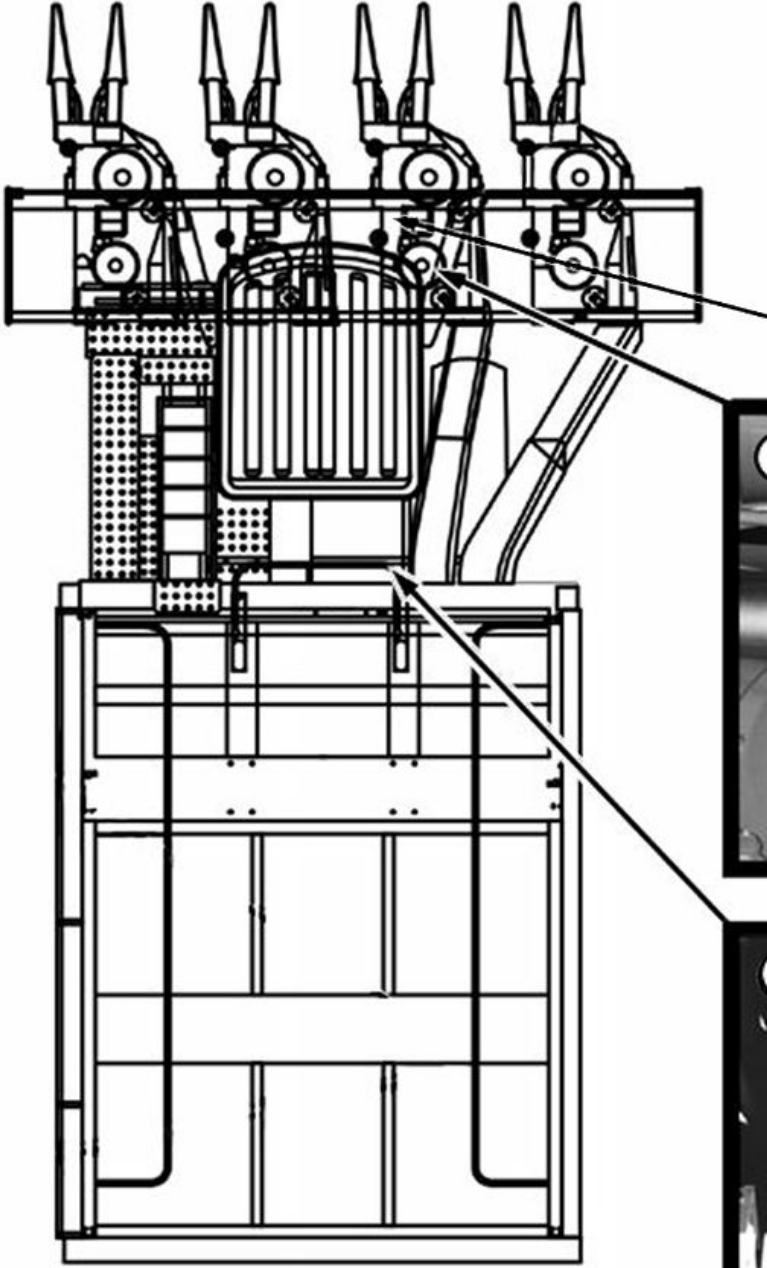
1. Ön ve arka fan yataklarını yağlayın.

2. Fan iletmeye bağlantısını, dirsekli krankı ve avara bağlantıları yağlayın.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA9 -80-07APR17-1/10

N51068 —UN—02SEP99



A—Rakor (6 adet)
B—Rakor (6 adet)

C—Rakor (3 adet)
D—Rakor (4 adet)

3. Birim tahrik millerindeki kardan şaftları ve istavrozları yağlayın.

(1): Birim tahrik milindeki birim tahriği kardan şaftındaki ön ve arka istavrozları rakorlar (A) vasıtasıyla yağlayın.

(2): Birim tahrik milindeki kardan şaftlarını rakorlar (B) vasıtasıyla yağlayın.

(3): Birim tahrik milini rakorlar (C) vasıtasıyla yağlayın.

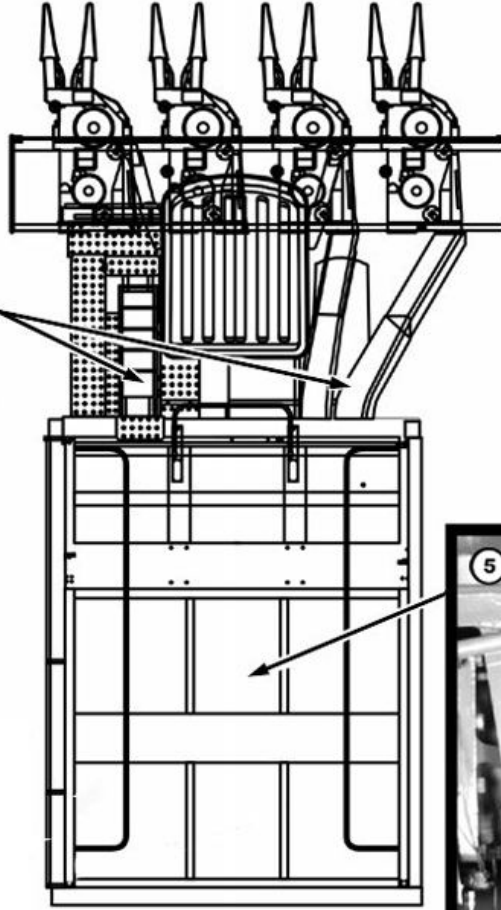
Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA9 -80-07APR17-2/10

Y09601 —UN—24DEC15

(4): Toplama birimi istavroz şaftındaki kardan şaftının istavrozlarını rakorlar (D) vasıtasıyla yağlayın.

CP00718,0002DA9 -80-07APR17-3/10



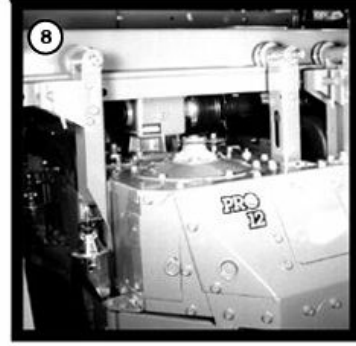
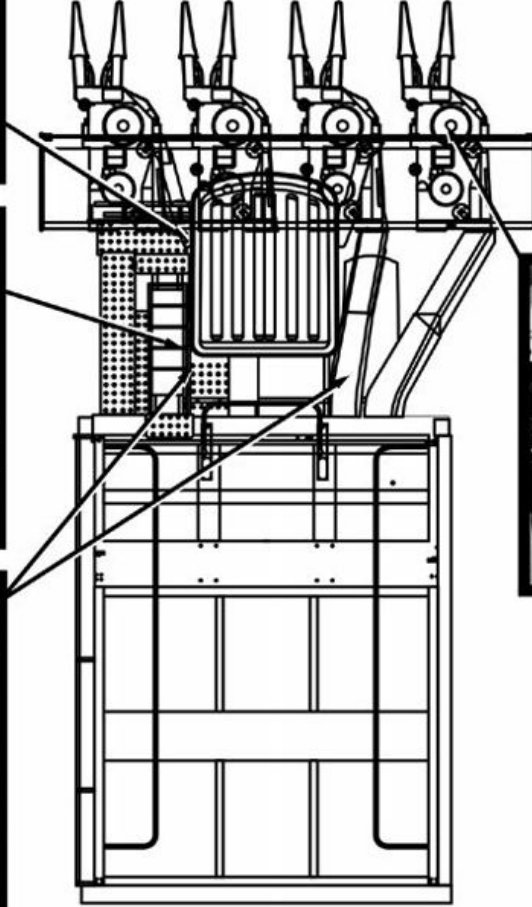
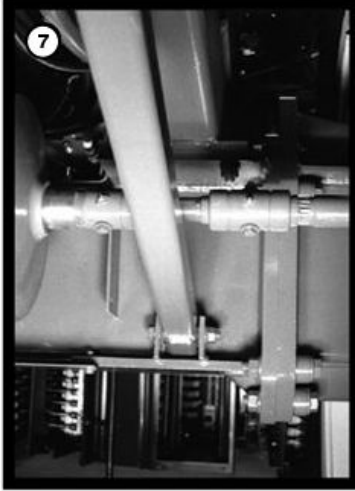
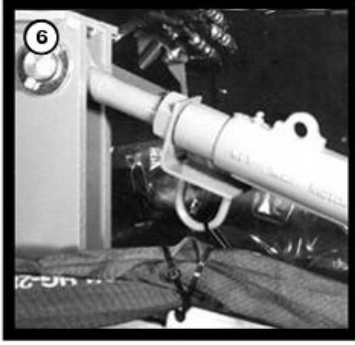
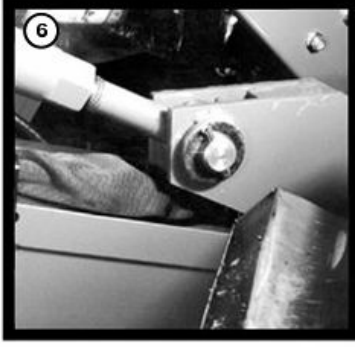
4. Son tahrik dingili dış yatağını (iki yerde) yağlayın.

5. Hidrostatik kardan şaftını yağlayın.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA9 -80-07APR17-4/10

YC9496 —UN—23DEC15



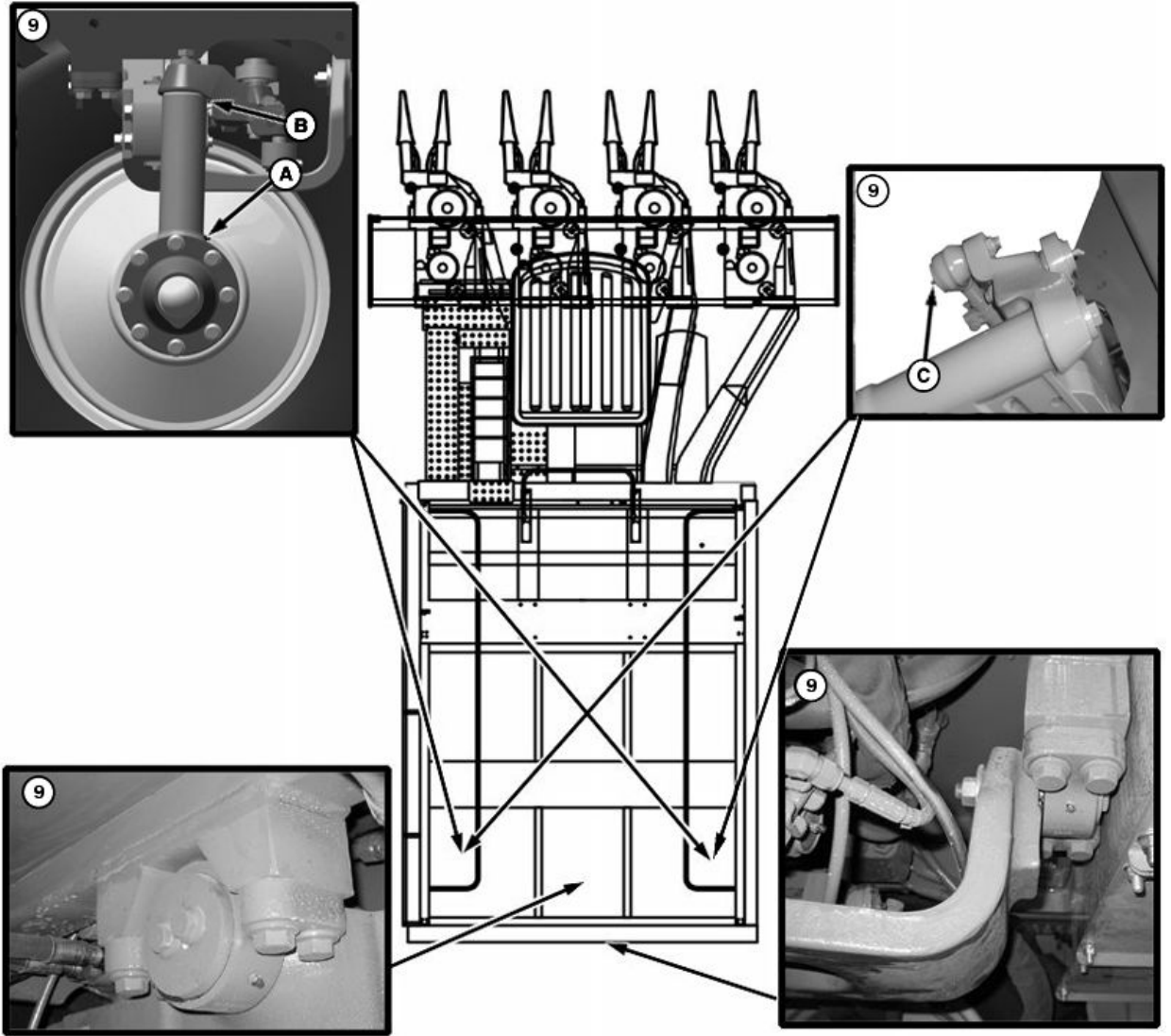
6. Döner gergideki ağırlığı ortadan kaldırmak için sıra birimlerini zemine indirin. Birim kaldırma döner gergisini (dört yerde) yağlayın.
7. Son tahrik dingin kaplinlerini (dört yerde) yağlayın. (Atlama boşluklarında altı yerde.)

8. Her birimde iki tane olan birim destek çatkısı makaralarını yağlayın.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA9 -80-07APR17-5/10

YC9499 —JUN—23DEC15



A— Yağlama Bağlantı Parçası (2 adet, her yanda 1 adet) B— Yağlama Bağlantı Parçası (2 adet, her yanda 1 adet) C— Yağlama Bağlantı Parçası (2 adet, her yanda 1 adet)

9. Kılavuz aksı ve bağlantısını (sekiz yerde) yağlayın.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA9 -80-07APR17-6/10

YC11028 —UN—15MAR17

10. Şanzıman sıvı seviyesini denetlemek için tıkaç (A) sökün. Sıvı seviyesi, tıkaç deliğinin altıyla aynı hizada olmalıdır. Gerekirse yağ ekleyin. Bu bölümdeki ŞANZİMAN VE SON TAHRİK YAĞLAYICISI başlığına bakın.

A—Tıkaç



N42132DC—JUN—15JAN93

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA9 -80-07APR17-7/10

11. Ağır hizmet tipi uzatması olmayan tahriksiz akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 4 adet) öngörülen torkla sıkın.

Tahrikli akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 4 adet) öngörülen torkla sıkın.

Ağır hizmet tipi uzatması olan tahriksiz akslı makine için direksiyon simidi cıvatasını (her tarafta 8 adet) öngörülen torkla sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Direksiyon simidi cıvatası—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)

İlk on saat sonrasında tork değerleri sabit kalmıyorsa, her on saatte bir belirtilen değerde sıkın. Tork istenen değerde kaldığında her 100 saatte bir sıkın.

NOT: Servis gerektiren her kılavuz aks donanımı gevşetildikten sonra, makine çalıştıktan sonra yukarıdaki tork gereksinimlerini takiben bir saatlik tork kontrolü tamamlanmalıdır.

12. Tahrik tekerleği bijonlarını belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Tahrik Tekerleği Bijonları
(Islak) (Seri No. 020001
—025134)—Tork.....490 Nm
(360 lb.-ft.)

Tahrik Tekerleği Bijonları
(Islak) (Seri No. 025135)—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)

13. Kılavuz tekerlek bijonlarını teknik özelliklerde belirtilmiş değerde sıkın.

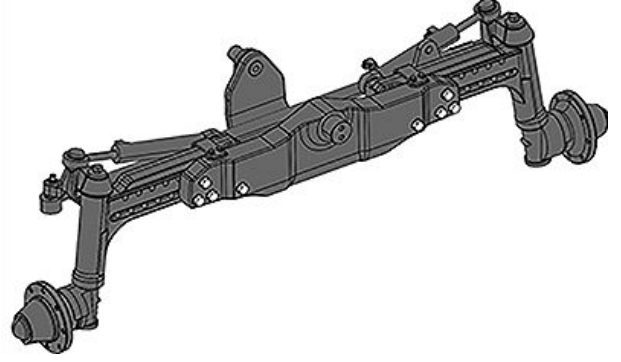
Teknik özellik belirtimi

Tahriksiz Kılavuz
Tekerleği Bijonları
(Kuru)—Tork.....312 Nm
(230 lb.-ft.)

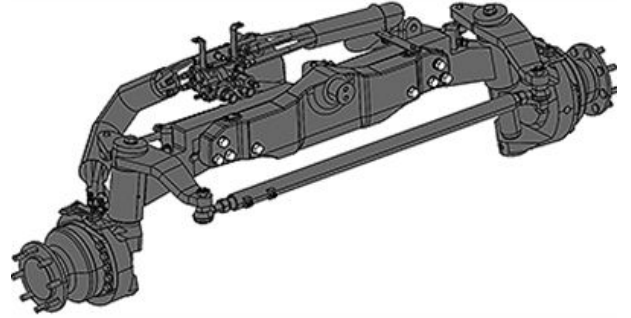
14. Tahrikli arka tekerlek bijonlarını teknik özelliklerde belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

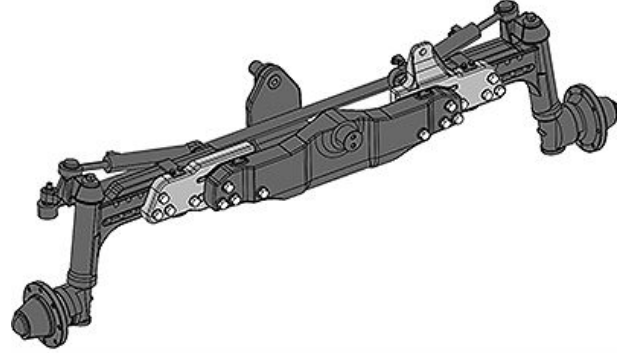
Tahrikli Arka Tekerlek
Bijonları (Kuru)—Tork.....610 Nm
(450 lb.-ft.)



Ağır Hizmet Tipi Uzatması olmayan Tahriksiz Aks



Tahrikli Aks



Ağır Hizmet Tipi Uzatması olan Tahriksiz Aks

YC10992—UN—07DEC16

YC10993—UN—07DEC16

YC10994—UN—07DEC16

Devamı arka sayfada

CP00718,0002DA9 -80-07APR17-8/10

15. Birincil kabin hava filtresi elemanını temizleyin ya da yenisiyle değiştirin. KABİN VE HAVALANDIRMA bölümündeki BİRİNCİL FİLTRE ELEMANININ DEĞİŞTİRİLMESİ başlığına bakın.

A—Birincil Kabin Hava Filtresi Elemanı



N58596 —UN—11OCT01

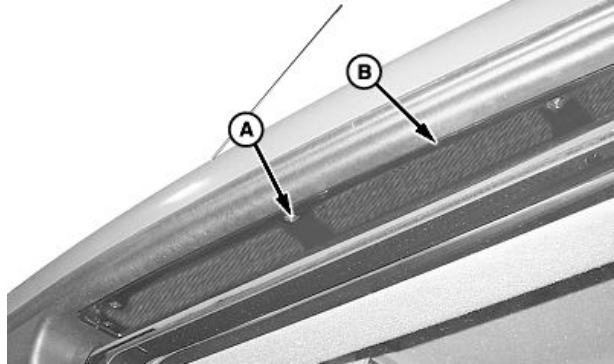
CP00718,0002DA9 -80-07APR17-9/10

⚠ DİKKAT: Sıkıştırılmış hava tozun ve çöplerin havalanmasına neden olur, bu da göze veya korunmayan başka alanlara çarparak sizi veya başkalarını ciddi biçimde yaralayabilir. Temizleme amacı ile kullanılan basınçlı havanın basıncı 210 kPa (2,1 bar) (30 psi) değerine düşürülmelidir. Diğer kişilerin alandan uzaklaşmasını sağlayın. Uçuşan kırmıklara karşı korunun ve göz koruması dahil olmak üzere kişisel korunma ekipmanı giyin ve takın.

NOT: Hava sadece kabinin sol tarafındaki panelden gelir.

16. Kabin hava girişi panelini çıkarın ve temizleyin.

- (1): Dört vidayı (A) sökün.
- (2): Hava giriş panelini (B) sökün.
- (3): Sıkıştırılmış hava ya da su ile paneli temizleyin. Paneli takın ve önceden sökülen vidalarla sabitleyin.



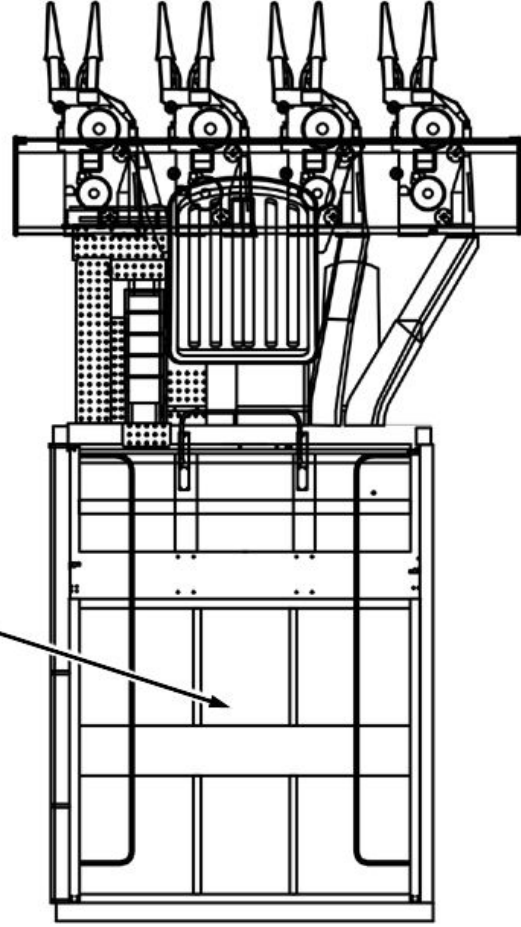
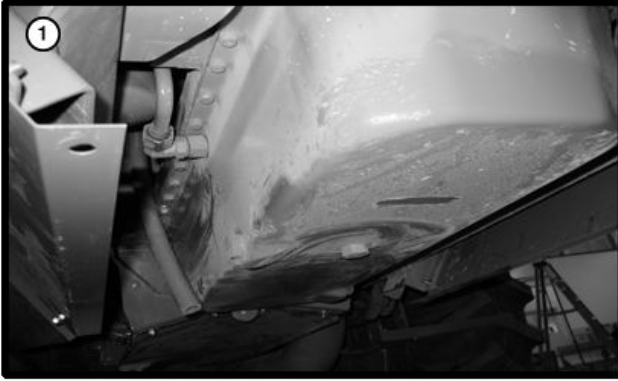
A—Vida (4 adet)

B—Hava Giriş Paneli

N71921 —UN—17MAR06

CP00718,0002DA9 -80-07APR17-10/10

Her 250 Çalışma Saatinde



NOT: PLUS-50™ yağı kullanılıyorsa servis aralığı %50 oranında uzatılabilir.

1. Yağ karterini boşaltmak için tıkaçı çıkarın. Yağ karteri tahliye tıkaçını değiştirin. Yağı değiştirirken motor yağı filtresini yenisi ile değiştirin. Filtre takılan yüzeyi

PLUS-50, bir Deere & Company ticari markasıdır.

temizleyin, contaya yağ sürün ve yeni eleman takın. Sadece elle sıkın.

Uygun miktarda motor yağı ekleyin. Bu bölümdeki DİZEL MOTOR YAĞI başlığına bakın. Yağ kapasitesi için TEKNİK ÖZELLİKLER bölümüne bakın.

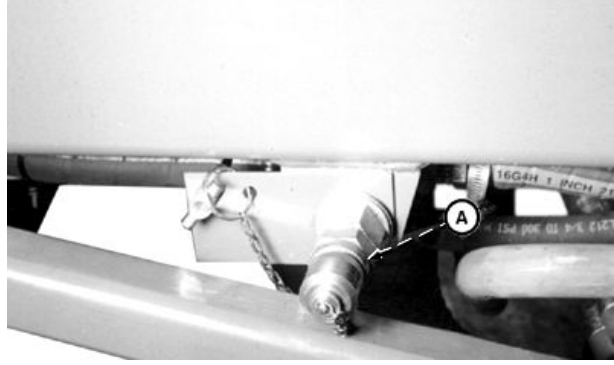
Devamı arka sayfada

CP00718,0001D4B -80-23DEC15-1/4

N73238 —UN—31JUL06

2. Yağlama sistemi filtrelerini (A) temizleyin ve/veya değiştirin. ARAÇ ÜSTÜ YAĞLAMA SİSTEMİ bölümüne bakın.

A—Filtreler

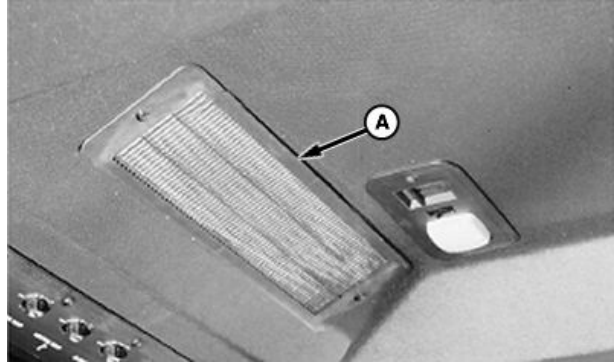


N42189SA —UN—23NOV98

CP00718,0001D4B -80-23DEC15-2/4

3. İkincil (devridaim) kabin hava filtresini (A) temizleyin veya değiştirin. KABİN VE HAVALANDIRMA bölümündeki İKİNCİL (DEVİRİDAİM) KABİNİ HAVA FİLTRESİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ başlığına bakın.

A—İkincil (Devridaim) Kabin
Hava Filtresi



N58597 —UN—11OCT01

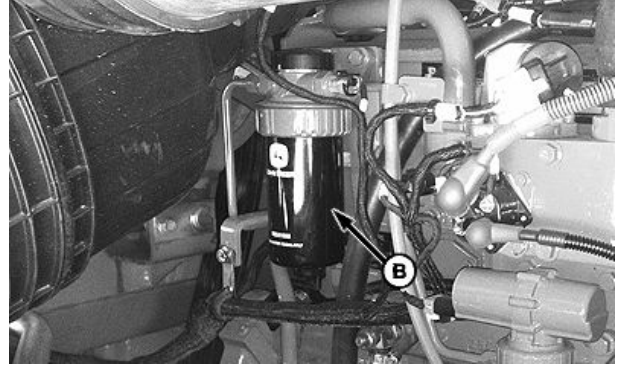
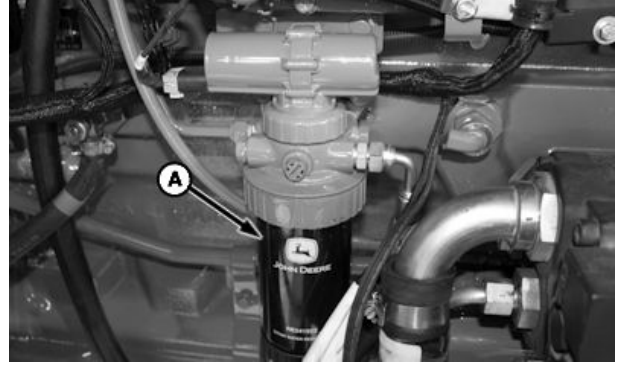
Devamı arka sayfada

CP00718,0001D4B -80-23DEC15-3/4

4. Birincil yakıt filtresi (A) elemanını değiştirin. Motor ve Güç İletim Dizisi bölümündeki BİRİNCİL YAKIT FİLTRESİNİN/SU AYIRICININ DEĞİŞTİRİLMESİ başlığına bakın.
5. Son yakıt filtresi (B) elemanını değiştirin. Motor ve Güç İletim Dizisi bölümündeki SON YAKIT FİLTRESİNİN/SU AYIRICININ BOŞALTILMASI VE DEĞİŞTİRİLMESİ başlığına bakın.

A—Birincil Yakıt Filtresi

B—Son Yakıt Filtresi



YC8840 —UN—23JUN15

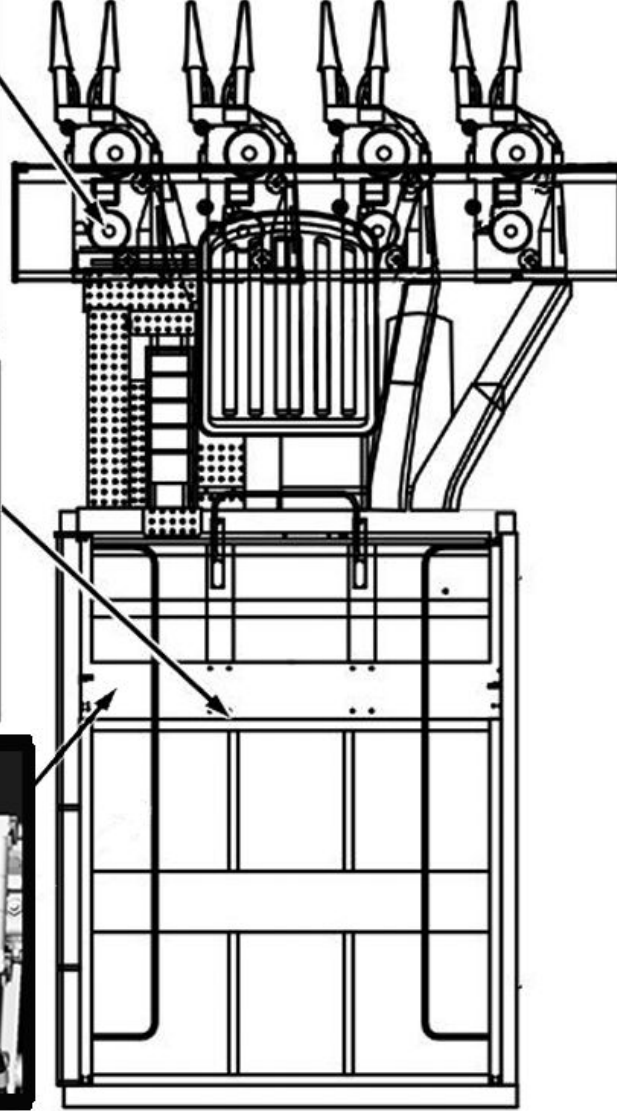
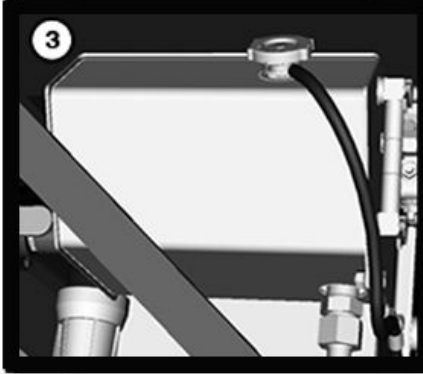
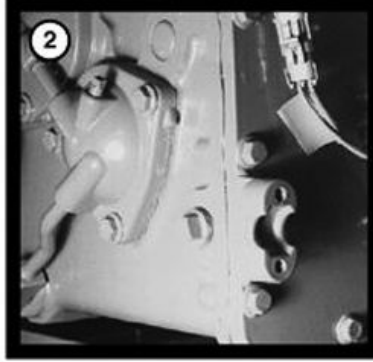
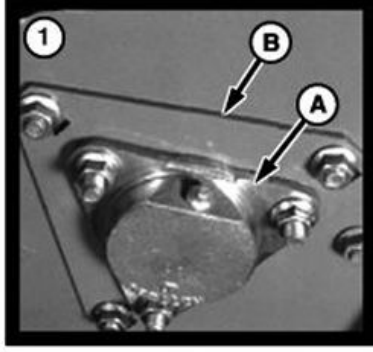
YC8843 —UN—23JUN15

CP00718,0001D4B -80-23DEC15-4/4

Her yıl

⚠ DİKKAT: Birimler ağırdır ve düşerse sizin ya da diğer kişilerin ağır yaralanmasına ya da ölüme

neden olabilir. Birimler altında çalışırken birim kaldırma silindiri çubukları üzerine güvenlik durdurucuları yerleştirin.



1. Çırpıcı yatağı gövde flanşı (A) ve ayar levhasını (B) yatak gövdesi aynı konuma takılabilecek biçimde ayarlayın. Yatak gövdesi flanşından üç başlıklı vidayı sökün. Ayar levhası (dış) cıvatalarını GEVŞETMEYİN, aksi takdirde çırpıcının doğrultu ayarının yeniden yapılması gerekir.

Yatak gövdesini sökün. Yatak gövdesinden gres nipelini sökün. Gresi temizleyin ve John Deere Moly

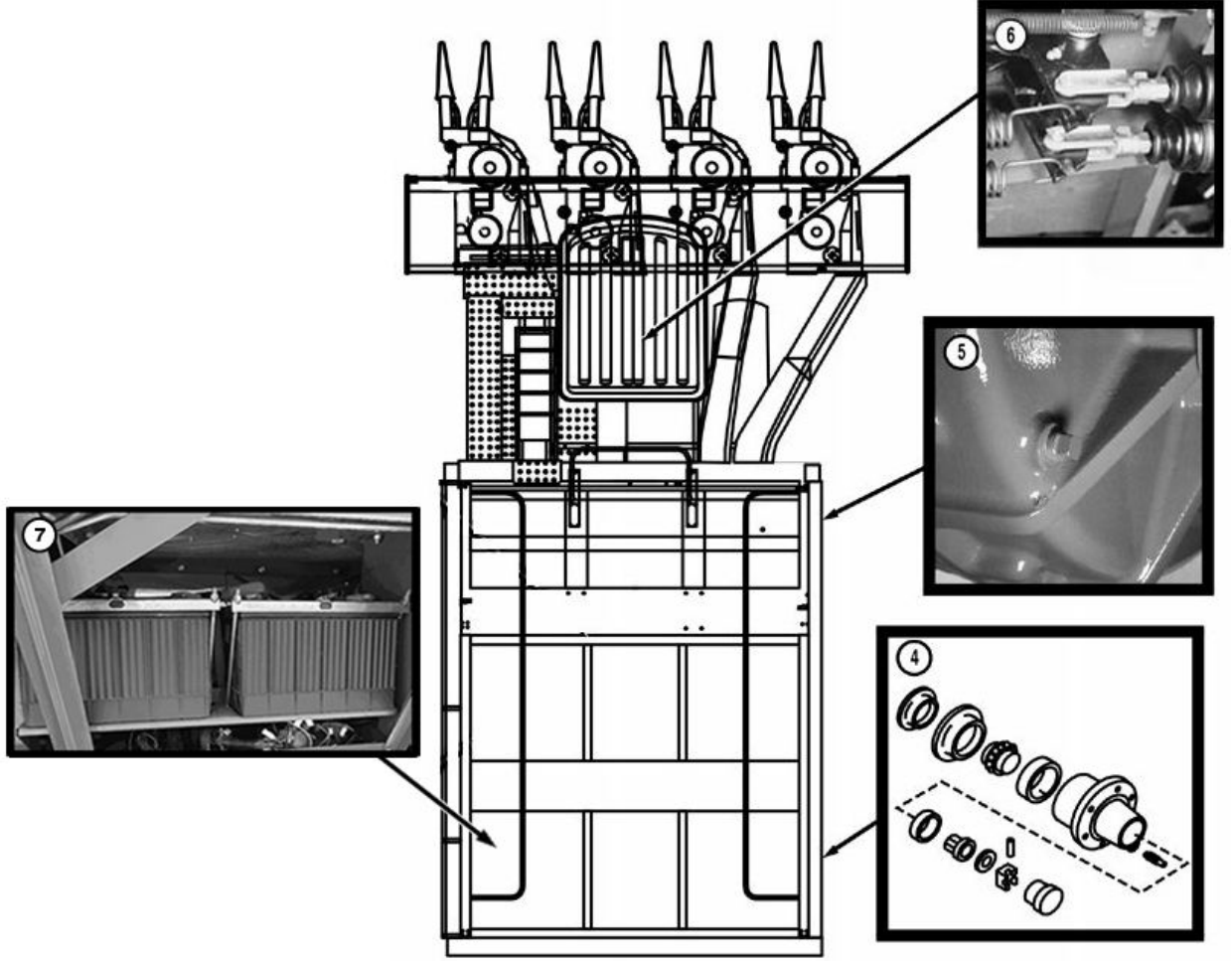
Yüksek Sıcaklık (EP) gresi veya eşdeğeri ile doldurun. Yatak gövdesini önceden olduğu ile aynı konuma, gres nipeli deliği makinenin arka yanına gelecek biçimde yeniden yerleştirin. Gres nipelini takın.

2. Şanzıman yağı seviyesini kontrol edin.
3. Soğutma sıvısının durumunu hidrometre ile kontrol edin, gerekirse soğutma sıvısı katkı maddesi ekleyin.

Devamı arka sayfada

CP00718,0001D50 -80-23DEC15-1/7

YC8858 —JUN—27DEC15



4. Kılavuz tekerlek yataklarını sökün ve parçaları çözücü içinde temizleyin. Yatakları tekerlek yatağı gresine batırın. Yeniden birleştirin ve somunları, tekerlek döndürüldüğünde hafif bir çekme yapana kadar sıkın. İlk deliğe çatal pim takmak için somunu geri çekin.
5. Ayna son dişlisi yağ seviyesini denetleyin.

Son tahrik yağ seviyesini denetlemek için tıkacı sökün. Yağ seviyesi, doldurma deliğinin 6 mm (1/4 inç) altına gelmelidir.

NOT: Son tahrik tıkacının makinenin altından görünüşü.

Gerekirse uygun yağlama maddesi ekleyin. Bu bölümdeki ŞANZİMAN VE SON TAHRİK YAĞLAYICILARI başlığına bakın. Yağ kapasitesi için TEKNİK ÖZELLİKLER bölümüne bakın.

6. Fren pedalı dönme eksenlerini yağlayın.
7. Akü bağlantılarını temizleyin.

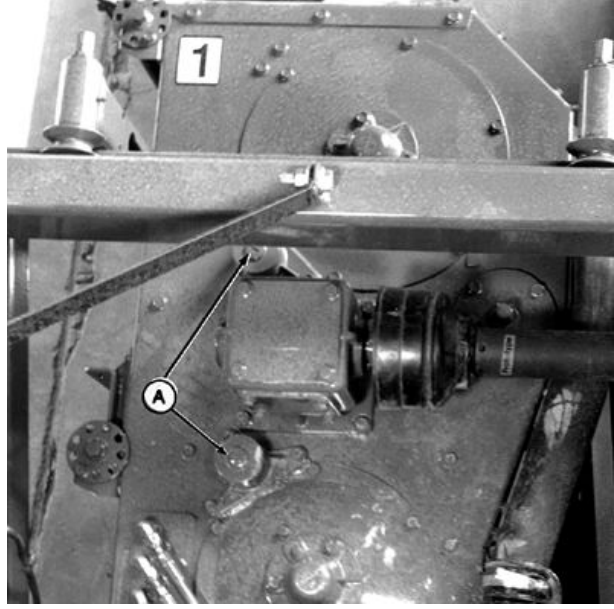
Devamı arka sayfada

CP00718,0001D50 -80-23DEC15-2/7

YC9498 —UN—23DEC15

8. Yatak dış gövdesinin üstündeki plastik tıkaçları (A) sökün. Birim avara yatağı bağlantı parçalarını (her birimde 2 adet) gres tabancası ile 2-3 sıkım yağlayın.

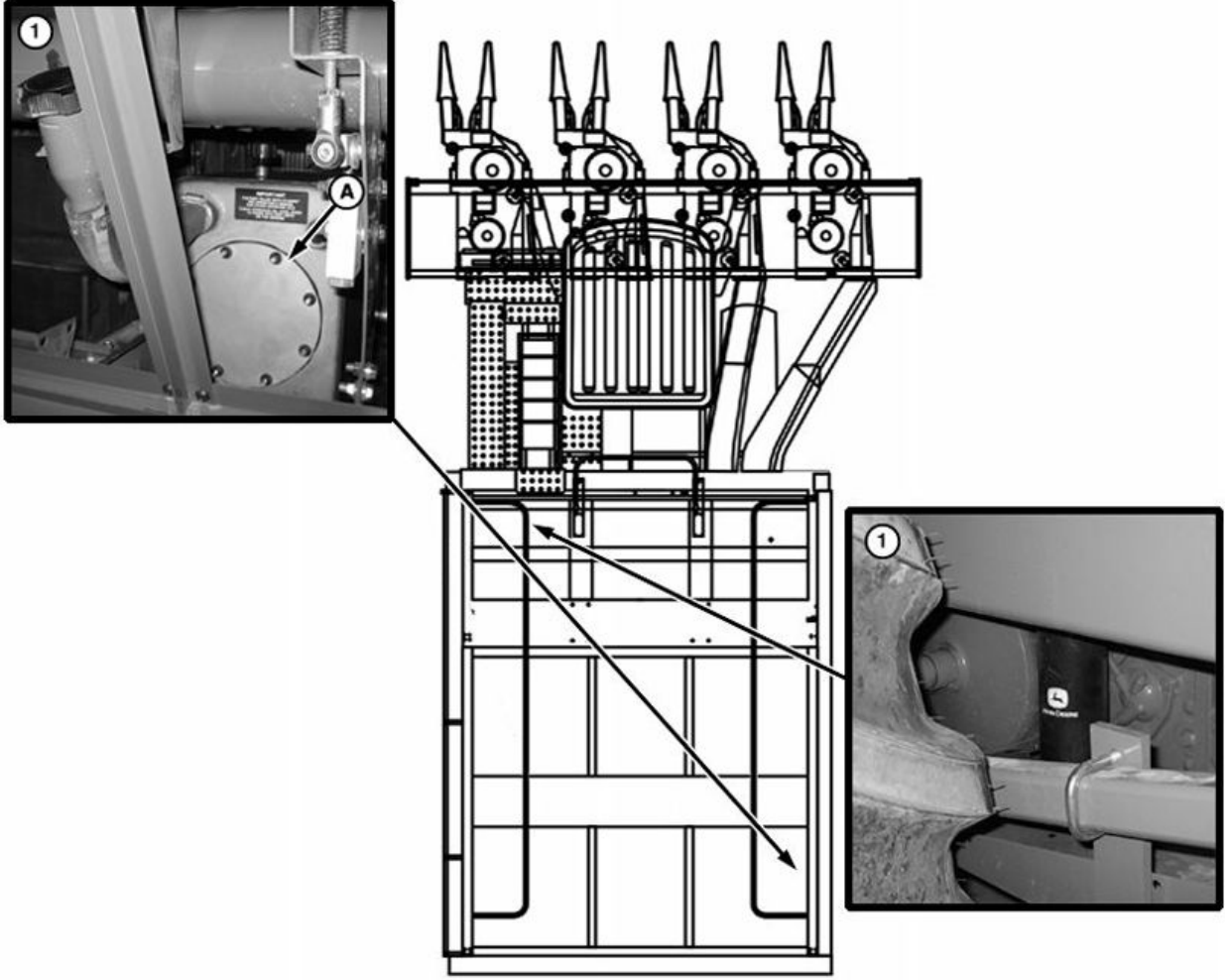
A—Plastik Tıkaç



N42176DZ—UN—23MAY97

Devamı arka sayfada

CP00718,0001D50 -80-23DEC15-3/7



A— Kapak Plakası

9. Hidrolik/hidrostatik yağını boşaltın. Hidrolik/hidrostatik yağ filtrelerini değiştirin (hem hattaki hem de depodaki filtre, depo kapak plakasını (A) arkasındadır).

Yeterli miktarda hidrolik/hidrostatik yağ ekleyin.
Bu bölümdeki HİDROLİK/HİDROSTATİK YAĞLAR

başlığına bakın. Sistem yeniden doldurma kapasitesi için TEKNİK ÖZELLİKLER bölümüne bakın.

Devamı arka sayfada

CP00718,0001D50 -80-23DEC15-4/7

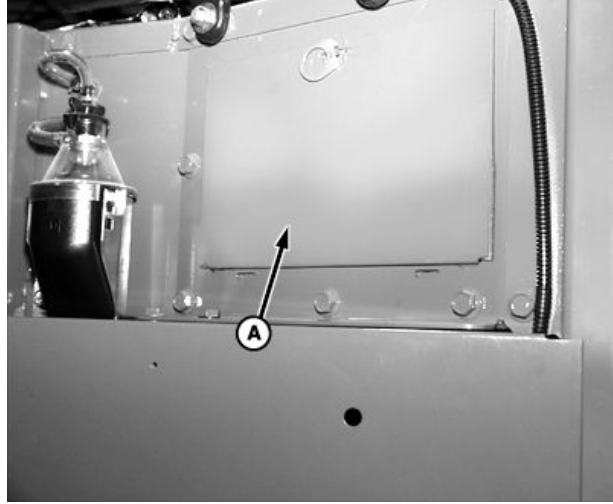
YC9497 —UN—23DEC15

Sıra Birimi Dişli Kutusunun Boşaltılması ve Yeniden Doldurulması

⚠ DİKKAT: Sıra üniteleri ağırdır ve düşerse sizin ya da diğer kişilerin ağır yaralanmasına ya da ölüme neden olabilir. Birim yakınında çalışmaya başlamadan önce birimleri tümünden yere indirin ya da birim kaldırma silindiri çubuğu üzerindeki güvenlik durdurucusunu takın.

1. Koruyucu kapağı (A) sıra ünitesinin sağ yanından sökün.

A—Koruma



N60792 —UN—09OCT02

CP00718,0001D50 -80-23DEC15-5/7

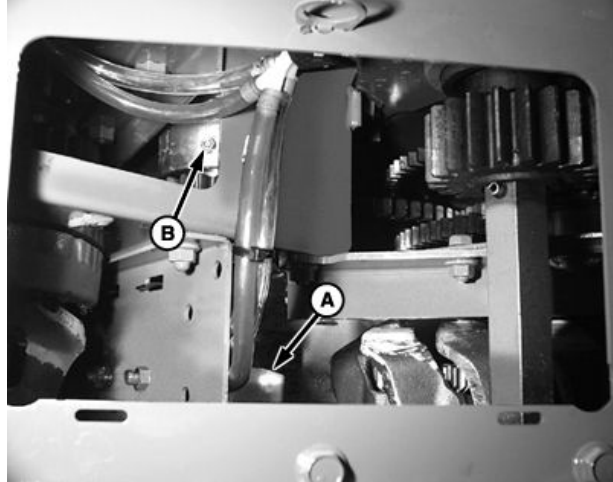
2. 591 ml (20 oz.) yağ alabilen yağ boşaltma kabını (A) dişli kutusu çıkış mili altına sokun.

NOT: Tıkaç (B) ya 5 mm onaltılı soket başı başlık vidası ya da 8 mm kare başlı vida olacaktır.

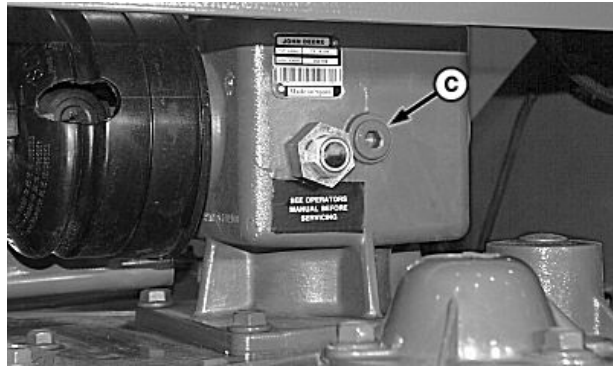
3. Tıkaçları sökün (B ve C). Yağı boşaltın.
4. Yağ boşaldıktan sonra, tıpayı (B) takın ve yağ boşaltma kabını çıkarın. Dökülen yağ artıklarını silin.
5. Koruyucu kapağı sıra biriminin sağ yanına takın.

A—Yağ Boşaltma Kabı
B—Tıkaç

C—Tıkaç



N60793 —UN—09OCT02



N60795 —UN—09OCT02

Devamı arka sayfada

CP00718,0001D50 -80-23DEC15-6/7

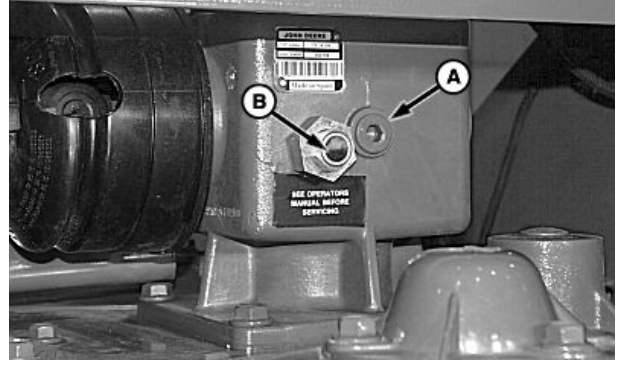
6. Gözlem camı (B) seviyesinin düz olduğunu teyit edin ve yağ seviyesi gözlem camının ortasına gelene kadar dişli kutusunu John Deere HY-GARD™ JDM J2OC yağla doldurun.

NOT: Yağlayıcının dişli kutusunun alt boşluğuna akmasını bekleyin, sonra doğru seviye elde etmek için gerektiği kadar yağ ekleyin.

7. Tıpayı (A) kurun.

A—Tıkaç

B—Gözlem Camı



N58933 —UN—21NOV01

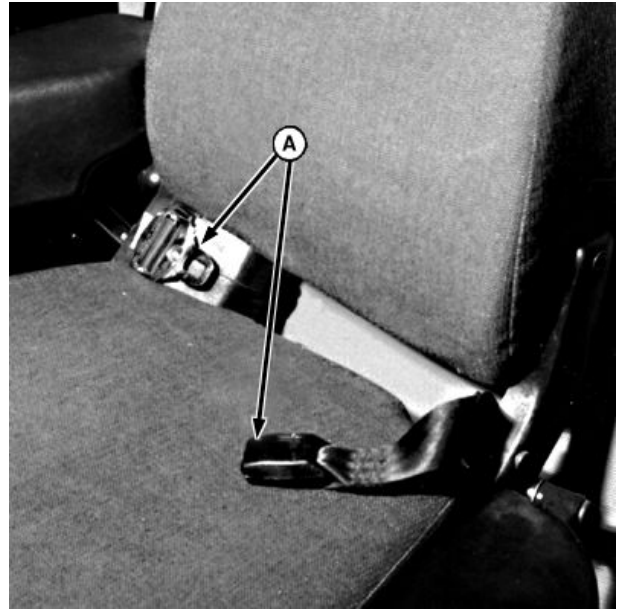
HY-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

CP00718,0001D50 -80-23DEC15-7/7

Güvenlik Kemerinin Gözden Geçirilmesi — Her Yıl

Makinenizdeki güvenlik kemerini (A) ve oturtma bağlama elemanlarını yılda en az bir kez inceleyin. Eğer güvenlik kemeri sisteminde kesilme, yırtılma, aşırı ya da normal dışı aşınma, renk değiştirme, yıpranma ya da toka ya da sarma sisteminde hasar belirtisi görülmüşse, tüm güvenlik kemeri gecikilmeksizin değiştirilmelidir. Kendi güvenliğiniz için, kemer sisteminizi değiştirirken, yalnızca makineniz için öngörülmüş olan yedek parçaları kullanın. John Deere yetkili servisimize başvurun.

A—Güvenlik Kemerini



N50239 —UN—20APR99

AG,OUO1011,1113 -80-08SEP99-1/1

Tahrik Kayışı Hiza ve Gerginlik Kontrolü (Tüm Kayışlar)—Her Yıl

Tüm kayışların hiza ve gerginliğini kontrol edin. Gerginliği gerektiği şekilde ayarlayın.

- Toplama Birimi Tahrik Kayışı—TOPLAMA BİRİMLERİ bölümüne bakın
- Pamuk Fanı Kayışı—HAVA SİSTEMİ bölümüne bakın

- Motor Aksesuarı Tahrik Kayışı (Alternatör ve İklimlendirme Kompresörü)—MOTOR VE GÜÇ İLETİM DİZİSİ bölümüne bakın
- Nemlendirme Çözelti Pompası Kayışı—NEMLENDİRME SİSTEMİ bölümüne bakın.

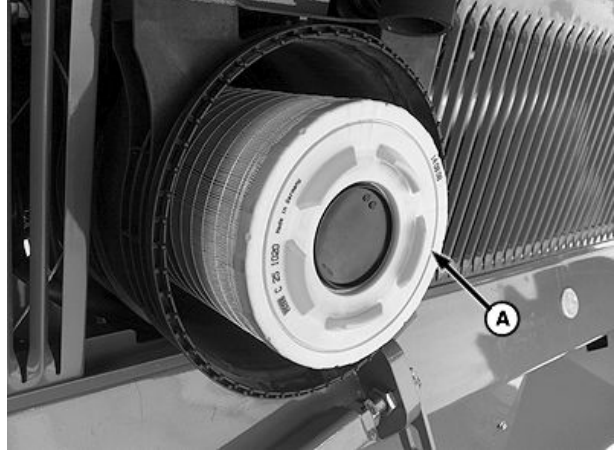
NOT: Motor yardımcı tahrik kayışı otomatik olarak gerilir ve elle ayarlanamaz. Kayışı yalnızca düzgün hizalama bakımından inceleyin.

MM95366,00002FD -80-15JAN13-1/1

Motor Hava Filtresi Elemanının Değiştirilmesi—Her Yıl

Her yıl motor Hava Filtresi Elemanını (A) değiştirin. MOTOR VE GÜÇ İLETİM DİZİSİ bölümündeki HAVA ARITICI ELEMANLARININ SÖKÜLMESİ VE DEĞİŞTİRİLMESİ kısmına bakın.

A—Hava Filtresi Elemanı



Hava Filtresi

YC8848 —UN—23JUN15

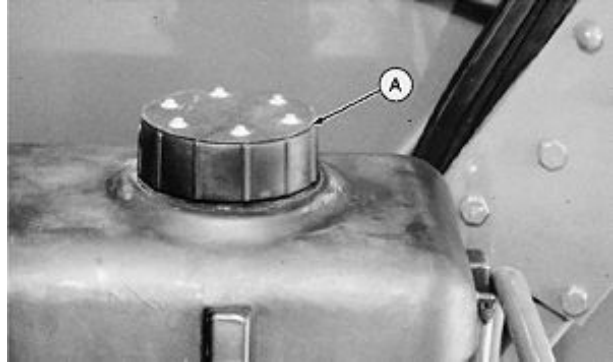
CP00718,0001931 -80-24JUN15-1/1

Nemlendirme Sistemi Depo Hava Deliğini Denetleyin — Uzaktan Olmayan Dolum

NOT: Uzaktan doldurma donanımı takılmış makinelerde günlük bakım gerekmez.

Hava deliğinin pislik ya da çöp ile tıkanmadığını görmek için depo doldurma kapağını (A) her gün denetleyin.

A—Depo Doldurma Kapağı



N42132DR —UN—19JAN93

OUO6043,00014EE -80-11OCT01-1/1

Her 2000 Saatte

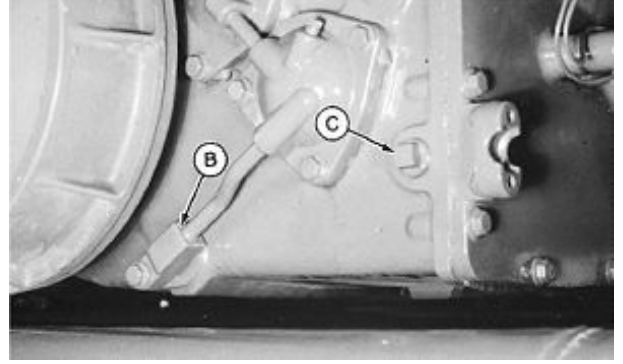
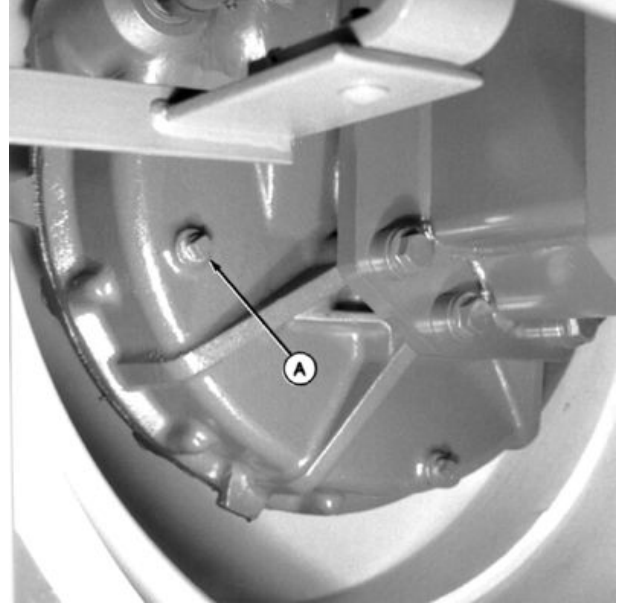
1. Son sürüş tahrikinden yağı boşaltın ve uygun yağlayıcı ile yeniden doldurun. Yağ seviyesi son sürüş tahriki tıkaçına (A) 6 mm (1/4 in.) kadar olmalıdır.
2. Güç aktarıcayı boşaltın ve uygun yağlayıcı ile yeniden doldurun. Boşaltmak için tıkayıcıyı (B) sökün. Süzgeci temizleyin ya da değiştirin. Sıvı tıkaç deliğinin (C) dibi ile aynı seviyede olacak biçimde doldurun.

Bu bölümdeki ŞANZİMAN VE SON TAHRİK ÜNİTESİ YAĞLAYICISI kısmına bakın. Yeniden doldurma sıgaları için TEKNİK ÖZELLİKLER bölümüne bakın.

3. Motor valfi supap boşluklarını denetleyin. John Deere yetkili servisimize başvurun.

A—Son Çekiş Tahriki Tıkaçı
B—Tıkayıcı

C—Tıkaç Deliği



N42166QH —UN—04SEP96

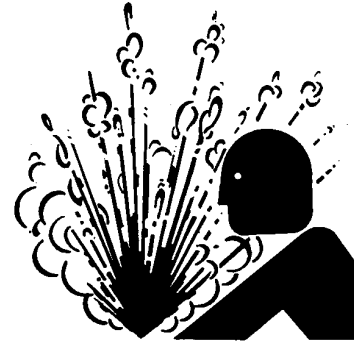
N42132DG —UN—19JAN93

OUO6043,0001560 -80-25OCT01-1/1

4500 Saatte Bir veya Beş Yılda Bir

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sistemi sıvısının patlama biçiminde saçılması siz ya da diğer kişilerde tehlikeli yanıklara neden olabilir. Soğutma sıvısı veya motor sıcaksa radyatör basınç kapağını ASLA çıkarmayın. Radyatör basınç kapağını çıkarmak için motor soğutma sıvısının soğumasını bekleyin.

1. Soğutma sistemini boşaltın ve çalkalayarak yıkayın.
2. Termostatları değiştirin ve diğer sistem bileşenlerinin çalışma durumunu kontrol edin. Gerekliyse, değiştirin.
3. Tahliye tıkaçını kapatın ve soğutma sistemini uygun tip ve miktarda soğutma sıvısı karışımıyla doldurun.



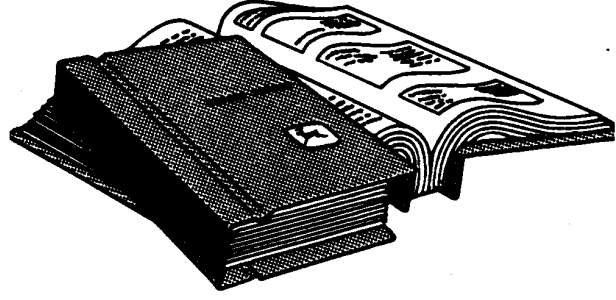
TS281 —UN—15APR13

CP00718,0001D4C -80-23DEC15-1/1

Sorun Giderme

Servis Hakkında Ek Bilgiler

Bu el kitabı, ayrıntılı bir servis kılavuzu değildir. Yalnızca makinenin işletilmesine ve olağan koruyucu bakımına ilişkin bilgiler içermektedir. Daha ayrıntılı bakım bilgilerine gerek duyarsanız, Onarım ve/ya da İşletme ve Denetleme teknik el kitaplarını sipariş etmek için bu el kitabının arkasındaki formu kullanın.



RW408 —UN—13DEC88

AG,OUO1011,1224 -80-01MAR06-1/1

Toplama Birimi

Belirti	Sorun	Çözüm
Saplar toplama birimine girmiyor.	Sap kaldırıcı doğru ayarlanmamış.	Sap kaldırıcıyı ayarlayın.
	Sap kaldırıcı eğilmiş ya da tutuk.	Parçaları hasar bakımından gözle denetleyin ve menteşeleri yağlayın.
	Eğilmiş parmaklık çubukları.	Parmaklık çubuklarını değiştirin.
Açık pamuk kozaları tarlada kalıyor.	Basınç levhaları düzgün ayarlanmamış ya da eğilmiş ve menteşeler aşınmış.	Basınç levhalarını ayarlayın, değiştirin ya da onarın.
	Su sistemi düzgün temizlenmemiş, ayarlanmamış ya da çalışmıyor.	Su sistemini temizleyin ve ayarlayın.
	İğler çırpıyor.	Çırpıcıları ve toplayıcı çubuklarını denetleyin ve ayarlayın. Nemlendirme sistemini denetleyin.
	Nemlendirme sistemi düzgün çalışmıyor.	Dağıtılan su miktarının çalışma koşulları için doğru olup olmadığını denetleyin.
	Kör iğler.	İğleri değiştirin.
	Düğümlü pamuk.	Basınç levhalarını ayarlayın.
	Toplama birimleri çok yavaş çalışıyor.	Birim tahrik kayışlarını ayarlayın.
	Birim giriş kavraması kayıyor.	Birim giriş kavraması torkunu ayarlayın. Aşınmış giriş kavraması kenetlerini değiştirin.
	İğler dönmüyor.	İğ tahrik mili üzerindeki geçme halkaları kontrol edin/değiştirin.
		İğ tahrik dişlisi makara pimini değiştirin. John Deere servisimize danışın.
Toplayıcı pamuk düşürüyor.	İkinci hızda toplama yapıyor.	Birinci hızda toplama yapın.
	Basınç levhaları çok gevşek ya da eğilmiş ve menteşeler aşınmış.	Basınç plakasını ayarlayın, değiştirin ya da onarın.
	Emme kapılarında, boşaltma borularında ya da hava kanallarında tıkanıklık. Kapılar çok ıslak olabilir.	Temizleyin ve sızıntı bakımından gözden geçirin. Su sistemini doğru ayar ve kaçak bakımından denetleyin. Hava sistemini ayarlayın.
	Parmaklık çubukları eğilmiş, eksik ya da ayarı bozuk. Kapı birim kapı desteği ile aynı doğrultuda değil.	Çubukları değiştirin ya da ayarlayın. Kapıları için uygun doğrultuya ayarlayın.

Belirti	Sorun	Çözüm
	Sap kaldırıcı çok yüksek.	Sap kaldırıcıyı alçaltın.
	İğler çırpıyor.	Çırpıcıları, toplayıcı çubuklarını ve nemlendirme sistemini denetleyin ve ayarlayın.
	Nemlendirme sistemi düzgün çalışmıyor.	Nemlendirici bölmesi ayarlarını, çözelti oranını ve basınç ayarını denetleyin.
	Kör iğler.	İğleri Değiştirme
Alçak kozalar toplanmıyor.	Sap kaldırıcı çok yüksek.	Sap kaldırıcıyı alçaltın.
	Kör iğler.	İğleri değiştirin.
	Birimler çok yüksek ya da çok düz çalışıyor.	Birim yüksekliğini ve yatıklığını denetleyin.
	Bitki kılavuzları çok yüksek ayarlanmış.	Bitki kılavuzlarını ayarlayın.
Toplayıcı yeşil kozalara çarpıp geçiyor.	Yükseklik algılamaya düzgün belirlenmedi.	Yükseklik algılamayı ayarlayın.
	Basınç levhaları çok sıkı.	Basınç levhalarını gevşetin.
	Avara çıkırcı kavraması kayıyor olabilir.	Avara kavramasını denetleyin ve aşınmış parçaları değiştirin.
	İkinci hızda toplama yapılıyor.	Birinci hızda toplama yapın.
Kirli pamuk.	Sıra birimi kavraması kayıyor.	Aşınmış çeneler ve/veya uygun tork bakımından denetleyin. Doğru şim bakımından denetleyin.
	Eksik parmaklık çubuğu.	Çubukları değiştirin.
	Sap kaldırıcı uzatması ve birim önü arasında boşluk.	Sap kaldırıcı uzatmasını yeniden konumlandırın.
	Kirli birim kapıları.	Temizleyin.
Emme kapılarında veya hava borularında tıkanma.	Eğik ya da eksik parmaklık çubukları.	Çubukları değiştirin.
	Toplama birimleri çok alçak ya da çok düz.	Toplama birimlerinin yükseklik ve yatıklık ayarını yapın.
	Emme kapılarında pislik birikimi.	Kapıları temizleyin.
	Kapılar hava kanalı ile aynı doğrultuda değil.	Kapıları hava kanalı ile aynı doğrultuya getirin.

Belirti	Sorun	Çözüm
İğler çırpıyor.	Islak emme kapıları.	Su sistemini temizleyin ve sistemin bakımını yapın. İğ temizleme oranını artırın ve basınç ayarını azaltın.
	Fışkırma ucu tıkanmış.	Jet postasından hav ve pislikleri temizleyin.
	Hava kaçağı.	Hava kaçağını bulun ve onarın.
	Fan hava basıncı çok düşük.	Fan kayışını ayarlayın. Motoru nominal dev./dk'da çalıştırın.
	Fan rotor kanatları tıkanmış.	Temizleyin.
	Çırpıcı yüksekliği doğru değil.	Çırpıcı yüksekliğini ayarlayın
	Dofer yastıkları eksik ya da kötüce aşınmış.	Çırpıcı topluluğunu değiştirin.
	Çırpıcı topluluğu teknik özelliklerini yitirmiş.	John Deere bayinize danışın.
	Su sistemi doğru ayarlanmamış, temizlenmemiş veya çalıştırılmamış.	Su sistemini temizleyin ve ayarlayın. Yıkama sistemini çalıştırın.
	Nemlendirme sistemi düzgün çalışmıyor.	Dağıtılan çözelti miktarının çalışma koşulları için doğru olup olmadığını denetleyin. Çözelti oranını ayarlayın.
İğler yeşil leke ile kaplanıyor.	İğ göbeğinde aşınmış kovan.	Kovanı değiştirin. Nemlendirici yastığı kanatçıklarının iğ dik olmasını sağlayın.
	İğler çırpıcı altında aynı seviyede çalışmıyor.	Toplayıcı çubuklarının altına şim koyun. John Deere bayinize danışın.
	Gevşek ya da aşınmış toplayıcı çubuğu saplaması.	Saplamayı değiştirin.
	Nemlendirici bölmesi ayarlanmamış.	Bölmeyi ayarlayın. Nemlendirici yastığı iğ yüzeyini silmeli.
	Çırpıcı yatıklığı doğru değil.	Çırpıcı yatıklığını yarıçap ve yaprak masterlarla ayarlayın.
	Nemlendirme sistemi düzgün temizlenmemiş, ayarlanmamış ya da çalıştırılmamış.	Nemlendirme sisteminin tümünü temizleyin ve ayarlayın. NEMLENDİRME SİSTEMİ bölümündeki İĞ ÜZERİNDE BİRİKMELERE KARŞI ÖNLEM kısmına bakın.
	Pamuk kozadan ayrılmıyor.	Düzgün biçimde ayrılmasını sağlayın.

Belirti	Sorun	Çözüm
	İğ temizleyici yerine katkı maddesi ya da nemlendirici madde kullanmayın.	John Deere ıslatma maddesi ya da uygun oranda iğ temizleyici kullanın. John Deere İğ Temizleyicisini zor durumlarda kullanın.
	Yıkama sistemi düzgün olarak kullanılmıyor.	Yıkama sistemini çalıştırın. NEMLENDİRME SİSTEMİ bölümündeki NEMLENDİRME SİSTEMİ YIKAMA SİSTEMİNİN KULLANILMASI başlığına bakın.
	Nemlendirici bölmesi ayarlanmamış.	Bölmeyi ayarlayın. NEMLENDİRME SİSTEMİ bölümündeki NEMLENDİRİCİ BÖLMESİ KONUMUNUN AYARLANMASI kısmına bakın.
Toplama birimi gürültülü çalışıyor.	Toplayıcı çubuğunda eğilmiş çıkıntılı mil izleyici (sürtme sesi).	Değiştirin ya da onarın. John Deere bayinize danışın.
	Kuru toplayıcı çubukları (yüksek tonlu örtme sesi).	Toplayıcı çubuklarını yağlayın.
	Dofer bölmesi eğik.	Bölmeyi değiştirin.
	Aşınmış iğ kovanı.	Kovanı değiştirin.
	İğler ya da iğ başları parmaklık çubuklarına çarpıyor (vurma sesi).	Parmaklık çubuklarını değiştirin ya da ayarlayın.
	Dofer yatağı aşınmış.	Yatağı değiştirin.
	Gevşek toplayıcı çubuğu saplaması.	Saplamayı sıkın.
	Çırpıcı çok alçak ayarlanmış.	Çırpıcıyı ayarlayın.
	İğler basınç levhalarına çarpıyor.	Basınç levhalarını ayarlayın.
	Çırpıcı avara dişlisi açılı takılmış.	Avara dişli ara parçasının toplama birimi sac metalindeki deliğin içine oturduğundan emin olun.
Tambur kavraması kayıyor.	Aşınmış kavrama kenetleri.	Kavrama kenetlerini değiştirin.
	Nemlendirme bölmesinde pamuk oluşumu.	Nemlendirme bölmesini temizleyin.
	Eğilmiş toplayıcı çubukları.	Toplayıcı çubuklarını değiştirin ya da doğrultun.
	Çıkık alt çerçevede sıkışmış.	Tıkanıklığı neden olan engeli kaldırın.

Belirti	Sorun	Çözüm
Birim giriş kavraması kayıyor.	Çırpıcı çok alçak.	Çırpıcıyı yükseltin. TOPLAMA BİRİMLERİ bölümünde ÇIRPICI BÖLMESİ YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI başlığına bakın.
	Eğilmiş toplayıcı çubukları.	Toplayıcı çubuklarını değiştirin ya da doğrultun.
	Katı gres.	Toplama birimlerini alıştırın. John Deere yağlayıcı ya da eşdeğerini kullanın.
	Sarmalanmış iğler.	İğleri temizleyin. Nemlendirme Sistemini Ayarlayın.
	Aşınmış kavrama kenetleri.	Kenetleri değiştirin.
	Kavrama yayları düzgün ayarlanmamış.	Şimleri ayarlayın.
Çırpıcı yastıklarında aşırı aşınma.	İğ ya da toplayıcı çubuğu yatakları ya da kovanları tutukluk yapmış.	Yatakları ya da kovanları değiştirin. John Deere bayinize danışın.
	Çırpıcı çok alçak.	Çırpıcıyı yükseltin. TOPLAMA BİRİMLERİ bölümünde ÇIRPICI BÖLMESİ YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI başlığına bakın.
	Nemlendirme sistemi düzgün çalışmıyor.	NEMLENDİRİCİ bölümündeki NEMLENDİRME SİSTEMİ AYARLARI başlığına bakın.
	Çırpıcı çok sıkı ayarlanmış.	TOPLAMA BİRİMİ bölümündeki ÇIRPICI AYARLAMASI başlığına bakın.
	Çırpıcı mili eğik.	Mili değiştirin. John Deere bayinize danışın.
	Aşınmış iğ kovanları.	Kovanları değiştirin.
Nemlendirici yastıklarında aşırı aşınma ya da kayıp.	Çırpıcı çok yüksek ya da çok alçak.	Çırpıcıyı uygun yüksekliğe ayarlayın.
	Nemlendirme bölmesinin ayarı bozuk.	Nemlendirme bölmesi yüksekliğini, dönmesini ve konumunu ayarlayın.
	Aşınmış iğ kovani.	Eğer iğler sallanıyorsa, kovanları değiştirin.
	Kirli nemlendirici bölmesi.	Basınç bölmelerini temizleyin.
	Çırpıcıların ayarı bozuk.	"Sarılmış" iğlerin olmaması için çırpıcı bölmesi yüksekliğini ve yatıklığını ayarlayın.

MM95366,00002FE -80-15JAN13-5/5

Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Nemlendirme sisteminde basınç kaybı.	Kayış kopuk ya da kayıyor.	Değiştirin ya da sıkın.
	Nemlendirme sistemi tıkanmış.	Sistemi temizleyin ve ayarlayın.
	Kopmuş hortum.	Hortumu değiştirin.
	Hava kilidi.	Pompa üzerindeki boşaltma tıkaçını kullanın.

MM95366,00002FE -80-15JAN13-6/5

Vari-Row Sistemi (VRS) Sıra Birimleri

Belirti	Sorun	Çözüm
Döner bıçaklar tıkanıyor.	Bıçağa pamuk kozaları giriyor.	Yükseklik algılayıcısını ayarlayarak, bıçağın, alçak kozaların hemen altında olmasını sağlayın.
	Bıçağı pislik giriyor.	Yükseklik algılama ve toplama biriminin eğim ayarını yapın. (Kullanıcı El Kitabına bakın.)
	Bıçak aralığı çok geniş.	Bıçak aralığını ayarlayın. (Kullanıcı El Kitabına bakın.)
	Saplar eğri.	Makine hareketini, bitkilerin eğim yönüne karşı ayarlayın.
	Döner bıçağın altında fazla materyal var.	⚠ DİKKAT: Düşen bir toplama birimi ve bir birimin hareket eden parçalarına takılmak, siz ve başkaları için ciddi yaralanma ya da ölüme yol açabilir. Birimler üzerinde çalışırken, birimler tamamen indirilmeli ya da birim emniyet stopları devrede olmalıdır. Birimlerin gücü kesilmeden, motor durdurulmadan, şanzıman ve hidrolik kol BOŞ konumuna getirilmeden, park freni takılmadan ve kontak anahtarı çıkarılmadan, tıkanmaları açmaya ÇALIŞMAYIN. Bıçakları ele alırken, ciddi yaralanmalardan sakınmak için DAİMA eldiven takın. Sapları ve yabancı maddeleri döner bıçak alanından temizleyin.
Ön besleyici tıkanıyor.	Kaldırma çerçevesi düz (terazili) değil.	Kaldırma çerçevesini düzleştirin (terazileyin).
	Sabit bıçak zemininde saplar ve pislik toplanmış.	Zemindeki sapları ve pislikleri temizleyin.
	Saplar eğri.	Aşırı miktarda pislik varsa, yükseklik algılamasını ayarlayın. Makine hareketini, bitkilerin eğim yönüne karşı ayarlayın. Aşırı miktarda pislik varsa, yükseklik algılamasını ayarlayın.

Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
	Izgara çubukları (gridbars) hasarlı.	Izgara çubuklarını inceleyin ve eğrilmiş ya da yıpranmış parçaları değiştirin.
Arka besleyici tıkanıyor.	Kesilen bitkiler arka tambura yanalı olarak beslenmiyor.	Toplama biriminin eğimini ayarlayın. (Kullanıcı El Kitabına bakın.)
	Şaftın etrafına yabancı madde sarılmış.	Kalkanları söküp, denetleyin ve temizleyin.
Alt millere yabancı madde sarılmış.	Miller temizlenmemiş.	Çözelti tankına önerilen miktarda John Deere Spindle Cleaner (Mil Temizleyicisi) ekleyin. (Kullanıcı El Kitabına bakın.)

OUO1078,000050F -80-22SEP06-2/2

Otomatik Yükseklik Kumandası

Belirti	Sorun	Çözüm
Birim aşağı indirilemiyor.	Pabuçlar yükseltilmiş konumda asılı kalıyor.	Pabuçlar ve bağlantı kolu serbestçe hareket edecek biçimde bağlantı kolunu ayarlayın.
	Birim valfi yapışarak kapanmış.	Birim valfini ayarlayın ya da değiştirin.
	Valf solenoidi gücü kesik.	Kısa devre bakımından denetleyin ve onarın.
	Kaldırma çerçevesi silindiri güvenlik durdurucuları çubuklar üzerine indirilmiş.	Güvenlik tutucularını kaldırın.
	Valf solenoid arızası.	Solenoidin doğru işleyip işlemediğini denetleyin.
Birimler yukarı kaldırılamıyor.	Birim üzerindeki bağlantı kolu valfi kapatmıyor.	Bağlantı kolunu ya da birim valf yerini ayarlayın.
	Valf solenoidi gücü kesik.	Kısa devre bakımından denetleyin ve onarın.
	Yağ seviyesi düşük.	Doğru seviyeye kadar yağ doldurun.
	Valf solenoid arızası.	Solenoidin doğru işleyip işlemediğini denetleyin.

AG,OUO1011,1226 -80-09SEP99-1/1

Sepet Uzatması

Belirti	Sorun	Çözüm
Sepet uzatması indirildiğinde tam olarak inmiyor ya da birleşmiyor.	Elek cıvataları çarpıyor.	Taşıyıcı üzerindeki yönlendiricileri ortaya ayarlayın.
	Silindir ayarsız ve sepet bükülmüş.	Kriko ya da diğer bir mekanik kaldırıcı kullanarak sepet uzatmasını tümünden yükseltin ve silindirleri ayarlayın. MAKİNEİN ÇALIŞTIRILMASI bölümündeki TELESKOPİK SİLİNDİRLERİN HAVASININ ALINMASI kısmına bakın.
	Sepet uzatması bükülmüş.	Sepet uzatmasını kaldırın ve sepet silindirlerini ayarlayın. MAKİNEİN ÇALIŞTIRILMASI bölümündeki TELESKOPİK SİLİNDİRLERİN HAVASININ ALINMASI kısmına bakın.
	Üst orta sürgüler çözülüyor.	Hızlı kilit pimini sökün ve köşe desteğini üst ortaya kaydırın. Sürgünün yeniden takılmasını önlemek için hızlı kilit pimini yerine geri takın. Bıraktırmak için uzatmayı kaldırın ya da indirin.
	Kızak alanında sürtünme (taşıyıcının sepet içine kaydığı yerde).	Taşıyıcı yönlendirme kızaklarını gresleyin.
Sepet uzatması çok yavaşça kalkıyor ya da iniyor. Sol ön uzatma kilitleme pimi iş görmüyor.	Sepet uzatması indirilirken ön kapak bağlantı kolu çarpıyor.	Sepet uzatması indirilirken ön kapak bağlantı kolunu sökün.
	Kumanda valfindeki ağız tıkanmış.	Ağız sökün ve temizleyin.
	Sepet uzatması dengesiz kalkıyor.	Çubuk kullanın ve ön uzatmadaki delikleri zorlayarak kaldırın.
Taşıma sırasında sepet uzatması yükseliyor.	Silindir ayarsız ve sepet bükülmüş.	Kriko ya da diğer bir mekanik kaldırıcı kullanarak sepet uzatmasını tümünden yükseltin ve silindirleri ayarlayın. MAKİNEİN ÇALIŞTIRILMASI bölümündeki TELESKOPİK SİLİNDİRLERİN HAVASININ ALINMASI kısmına bakın.
	Kumanda valfinde iç kaçak.	Taşıma konumunda iken sol ön köşeyi pimleyin ya da valf bölümünü değiştirin.
Sepet uzatması indirilirken kanallar doğru olarak inmiyor.	Kanal arkasında ve kabin alanında birikme.	Su deposu ve kabin arkasındaki alanı temizleyin.
	İç ve dış kanallar arasında birikme.	Temizleyin.

Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
	Kanal sahanlıktaki menteşeli panele takılıyor.	Sepet uzatmasını indirmeden önce paneli yukarı döndürün.
	Kanal kilitleme pimleri işliyor.	Pimleri deliklerden dışarı çekin.

NXH,OM9970110,5 -80-26SEP97-2/2

Sepet Kumandası

Belirti	Sorun	Çözüm
Sepet aşağı indirilemiyor.	Sepet bağlantı kolu düzgün ayarlanmamış.	İletim bağlantısını ayarlayın.
	Valf solenoidi gücü kesik.	Kısa devre bakımından denetleyin ve onarın.
	Yağ seviyesi düşük.	Doğru seviyeye kadar yağ doldurun.
	Valf solenoid arızası.	Solenoidin doğru işleyip işlemediğini denetleyin.
Sepet yukarı kaldırılamıyor.	Sepet silindiri kilit valfi kapalı.	Valfi açın.
	Valf solenoidi gücü kesik.	Kısa devre bakımından denetleyin ve onarın.
	Arızalı sepet kilit düğmesi.	Kilit düğmesini ayarlayın ya da değiştirin.
	Valf solenoid arızası.	Solenoidin doğru işleyip işlemediğini denetleyin.
	Yağ seviyesi düşük.	Doğru seviyeye kadar yağ doldurun.
Sepet tam olarak ne yukarı kaldırılabiliyor ne de aşağıya indirilebiliyor.	Silindir düzgün ayarlanmamış.	Silindiri ayarlayın.
	Silindiri ve dönme eksenini düzgün greslenmemiş.	Silindiri ve dönme eksenini alanını yağlayın.
Sepet kapağı tam olarak açılmıyor.	Kapak bağlantı kolu doğru takma deliğine takılmamış.	Doğru deliklere takın.

NXH,OM9970110,6 -80-26SEP97-1/1

İzleticiler

BİRİM İZLETİCİ SİSTEMİ bölümündeki İZLETİCİ DENETLEME İŞLEMİ kısmına bakın.

NXH,OM9970110,7 -80-26SEP97-1/1

Hidrostatik Tahrik

Belirti	Sorun	Çözüm
İletim bağlantıları tutukluk yapıyor.	Bağlantı kollarında donmuş ya da aşınmış küresel eklemler.	Yağlayın ya da yenisiyle değiştirin.
	Bağlantı kolu çubukları eğilmiş ya da bozuk.	Küresel eklemi ayarlayın ya da doğrultun.
	Kumanda milleri tutukluk yapıyor.	Yatakları yağlayın ya da değiştirin.
	Pompadaki kumada mili tutukluk yapıyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Sistem aşırı ısınıyor. (Uyarı ışığı yanıyor.)	Soğutucu göbeğindeki hava geçitleri tıkanmış.	Soğutucu göbeğini temizleyin.
	Fan kayışı kayıyor ya da kopmuş.	Fan kayışı sıkın ya da değiştirin.
	Güvenlik valfinin basınç değeri aşılıyor.	Düşük vites geçin.
	Yan elekler tıkanmış.	Elekleri temizleyin.
Toplayıcı ileri ya da geri hareket ettirilemiyor¹.	Hidrolik sistemdeki destroker valfinde voltaj yok.	Koltuğa tam olarak oturun. Hidrolik kolu doğal konuma alın ve yeniden takın. Eğer hâlâ voltaj yoksa, John Deere bayiinize başvurun.
	Güç aktarıcı çalıştırılmıyor.	Güç aktarıcılığı ve bağlantı kollarını denetleyin ya da yetkili servisimize danışın.
	Düşük yağ düzeyi.	Sızıntı olup olmadığını inceleyin ve düzeltin. Kabı yağ ile doldurun.
	Motordan güç aktarıcıya olan bağlantı kırık.	Gereken biçimde onarın.
	Sistemde hava kaçağı var.	Bağlantıları sıkın.
	Motordan pompaya olan genel kullanım eklem bozuk.	Gereken biçimde onarın.
	Tıkanmış yağ filtresi.	Filtre elemanını değiştirin.
	Güvenlik valfinin basınç değeri aşılıyor.	Düşük vites geçin.
	Güç aktarıcı zor vites değiştiriyor ya da hiç değiştirmiyor.	Hidrolik kolu doğal konuma getirin ve hidrolik bağlayıcıyı ayarlayın.
	Yol sürüş hızı istikrarsız.	Herhangi bir sızıntı olup olmadığını inceleyin ve düzeltin. Kabı doldurun.
	Tıkanmış yağ filtresi.	Filtre elemanını değiştirin.
	Güvenlik valfinin basınç değeri aşılıyor.	Düşük vites geçin.

Belirti	Sorun	Çözüm
Toplayıcı hidrolik kola tepki vermiyor¹.	Hız kumanda kolu doğal konuma geri geliyor.	Gerektiğinde sürtünme contalarını ve/ya da yaylarını değiştirin.
	Tahrik sistemi yüklenme basıncını koruyamıyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Sürücü yerinde sistemi etkin.	Hidrolik kolu doğal konuma alın ve yeniden takın.
	Bağlantı kolu gevşek ya da kırık.	İnceleyin ve gereken biçimde onarın.
	Tıkanmış yağ filtresi.	Filtre elemanını değiştirin.
	Sistemde hava var.	Bağlantıları, hortum kelepçelerini sıkın ve kırık hidrolik hat olup olmadığını inceleyin.
Güç yok ya da güç kaybı¹.	Düşük yağ düzeyi.	Herhangi bir yağ sızıntısı olup olmadığını inceleyin ve düzeltin. Kabı yeniden doldurun.
	Düşük yağ düzeyi.	Herhangi bir sızıntı olup olmadığını inceleyin ve düzeltin.
	Tıkanmış yağ filtresi.	Filtre elemanını değiştirin.
	Sızdıran ya da kırık yağ hattı ya da bağlantısı.	İnceleyin ve gereken biçimde onarın.
	Motor performansı düşük.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Tahrik sistemi basıncı koruyamıyor ya da oluşturmuyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Toplayıcı doğal konumda çalıştırılmıyor ya da hidrolik kolun herhangi bir çalışma konumunda çalışmaya başlıyor.	Ayarı bozuk güvenlik düğmeleri, arızalı kablo ya da çalışmayan düğme.	Kablo bağlantılarını gözden geçirin ya da John Deere yetkili servisimize başvurun.
Güç aktarıcı hava deliğinden yağ kaçıyor.	Aşırı doldurulmuş güç aktarıcı.	Fazla yağı boşaltın.
¹ -12°C (10°F) altındaki sıcaklıklarda çalışırken, hidrostatik tahrik yağının ısınması için toplayıcıyı 10—15 dakika çalıştırın.		

NX,9965,O9A -80-20SEP06-2/2

Sürücü Yerinde Sistemi ve Denetim Atlama Sistemi**Belirti****Sorun****Çözüm**

Sürücü Yerinde Sistemi istenildiği gibi çalışmıyor.

Sürücü Yerinde Sistemi hatalı.

Sürücü Yerinde Sistemi bölümünü gözden geçirin. Eğer sürücü yerinde sistemi belirtilen biçimde çalışmıyorsa, yetkili John Deere servisimize danışın.

Denetim Atlama Sistemi (dizgin düğmesi) istenildiği gibi çalışmıyor.

Denetim Atlama Sistemi hatalı.

SÜRÜCÜ YERİNDE SİSTEMİ bölümündeki DENETİM ATLAMA SİSTEMİNİN ÇALIŞTIRILMASI kısmına bakın. Eğer Denetim Atlama Sistemi belirtilen biçimde çalışmıyorsa, yetkili John Deere servisimize danışın.

NXH,OM9970110,8 -80-30SEP97-1/1

Motor

Belirti	Sorun	Çözüm
Motor çalışmaya zor başlatılıyor ya da hiç çalışmıyor.	Güvenlik düğmesi etkin değil.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Yakıt deposu boş.	Yakıt doldurun.
	Düşük kompresyon.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Düşük akü çıkışı.	Geleneksel aküde, elektrolit seviyesini ve özgül ağırlığını kontrol edin. Gerekirse şarj edin.
	Marş devresinin elektrik direnci çok yüksek.	Akünün ve marş motorunun tüm bağlantılarını temizleyin ve sıkın.
	Dirsekli mil kutusunun yağı çok yüksek viskoziteli seçilmiş.	Dirsekli mil kutusunu akaçlayın ve doğru viskoziteli ve nitelikli yağla doldurun.
	Dizel yakıtı yerine benzin ya da uygun olmayan tipte yakıt ya da eski yakıt kullanılıyor.	Boşaltın ve çalışma koşullarına uygun türden yakıt doldurun.
	Tutuk valfler.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Yakıt sisteminde pislik, su ya da hava var.	Yakıt sistemini boşaltın, yıkayın, doldurun ve havasını atın.
	Kirli veya bozuk enjektörler.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Motor vuruntu yapıyor.	Tıkanmış yakıt filtreleri.	Filtreleri yenileriyle değiştirin.
	Sigorta(lar) atmış.	Kabinde ve akülerin yakınında ECU sigortasını kontrol edin.
	Düşük soğutma sıvısı sıcaklığı.	Hatalı ya da bozuk termostat.
	Gevşek ya da bozuk ana yatak ya da bağlantı çubuğu yatağı, aşınmış pistonlar ya da silindirler.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Yetersiz yağ.	Uygun viskozitede ve nitelikte yağ ekleyin.
	Tıkanmış hava girişi.	Hava girişini temizleyin.
	Yakıt püskürtme pompasının zamanlaması ayarsız.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Püskürtme memesi valfi tutukluk yapıyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.

Belirti	Sorun	Çözüm
Motor sarsak çalışıyor ya da sık sık teklıyor.	Yakıt sisteminde hava var.	Yakıt sisteminin havasını alın.
	Düşük soğutma sıvısı sıcaklığı.	Yeterince ısınincaya kadar motoru çalıştırın. Termostatları da denetleyin.
	Tıkanmış yakıt filtreleri veya süzgeçleri.	Filtre elemanlarını değiştirin ve sistemin havasını alın. Süzgeçleri temizleyin.
	Eğilmiş supap itme çubukları ya da tutuk valfler.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Yakıt sisteminde pislik, su ya da hava var.	Sistemi boşaltın, yıkayın, doldurun ve havasını alın. Süzgeçleri temizleyin.
	Yakıt püskürtme pompasının zamanlaması ayarsız.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Güç yetersiz.	Kirli veya bozuk enjektörler.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Yol hızını azaltın.
	Hava emiş girişinde kısıklıklar.	Hava arıtıcıyı temizleyin.
	Uygunsuz termostat.	Uygun bir termostat ile değiştirin.
	Yanlış supap boşluğu.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Yakıt filtreleri tıkanmış.	Yakıt filtrelerini değiştirin.
	Niteliksiz yakıt.	Doğru tipte taze yakıt kullanın.
	Aşırı ısınmış motor.	Bu bölümdeki "Motor Aşırı Isınıyor" kısmına bakın.
	Hidrolik kol bağlantısında dönme kaybı.	Dönme eksenlerini sıkın ve tutukluk bakımından denetleyin.
	Tıkanmış ya da kısılmış yakıt havalandırması.	Yakıt deposu kapağı hava deliğini denetleyin ve temizleyin.
	Kirli veya bozuk enjektörler.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Yakıt püskürtme pompasının zamanlaması ayarsız.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Turbo yakıt yükleyici işlevselleşmiyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Yol hızını azaltın.
Motor aşırı ısınıyor.		

Devamı arka sayfada

NXH,OM9970110,9 -80-26SEP97-2/5

Belirti	Sorun	Çözüm
	Düşük soğutma sıvısı seviyesi.	Radyatörü, doğru düzeye erişene dek, soğutma sıvısıyla doldurun. Hortumlarda ve radyatörde sızıntı ya da gevşek hortum olup olmadığını inceleyin.
	Bozuk radyatör kapağı.	Servis teknisyenine denetleyin.
	Kafa contası sızdırıyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Motor zamanlaması çok geç.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Kirli yan petekler.	Elekleri temizleyin.
	Kirli soğutma sistemi göbeği (göbekleri) (radyatör, hidrostatik yağ, klima kondansatörü) ya da petekler.	Göbeğin (göbeklerin) ya da peteklerin dış yüzeyindeki yabancı maddeleri temizleyin. Sık sık buharla temizleyin. Petek sızdırmazlıklarını denetleyin.
	Bozuk termostatlar.	Sökün ve inceleyin.
	Bozuk fan kayışı.	Aşınmış kayışı değiştirin.
	Yanlış yağ viskozitesi.	Uygun viskozitede yağla değiştirin.
	Soğutma sistemi kireç tutmuş.	Radyatörü yıkayın ve doldurun.
	Yalnızca su ile çalışıyor.	Uygun soğutma sıvısı ile doldurun.
Motor sıcaklığı olağanın altında.	Bozuk termostatlar, göstergeler ya da gönderme birimi.	Sökün ve inceleyin.
Düşük yağ basıncı.	Düşük yağ seviyesi.	Dirsekli mil kutusun yağ düzeyini yağ çubuğu üzerinden inceleyin ve eğer gerekiyorsa yağ ekleyin.
	Uygunsuz yağ tipi.	Dirsekli mil kutusunu akaçlayın ve doğru viskoziteli ve nitelikli yağla doldurun.
Motor çok fazla yağ eksiltiyor.	Yağ kaçırıyor ya da motor aşırı ısınıyor.	Borularda, conta ve boşaltma tıkaçlarına kaçak denetimi yapın.
	Çok düşük viskoziteli dirsekli mil kutusu yağı.	Dirsekli mil kutusunu akaçlayın ve doğru viskoziteli ve nitelikli yağla doldurun.
	Aşırı yüksek motor hızı.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Yüksek yağ basıncı.	John Deere yetkili servisimize başvurun.

Devamı arka sayfada

NXH,OM9970110,9 -80-26SEP97-3/5

Belirti	Sorun	Çözüm
Motor çok fazla yakıt tüketiyor.	Hava emme sistemi tıkanmış.	Hava arıtıcısını denetleyin ve hava emme girişini temizleyin.
	Dişli mil kutusu havalandırma borusu tıkanmış.	Tıkanıklığı bulun ve açın.
	Uygunsuz yakıt tipi.	İşletim koşullarına uygun tipte yakıt kullanın.
	Motorun zamanlaması kaçık.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Hava filtresi tıkanmış ya da kirlenmiş.	Hava arıtıcıyı temizleyin.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Yükü azaltın ya da sürüş hızını azaltın.
Motor siyah ya da gri egzoz gazı salıyor.	Kirli veya bozuk enjektörler.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Uygun olmayan türden yakıt.	İşletim koşullarına uygun tipte yakıt kullanın.
	Motorun zamanlaması kaçık.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Hava filtresi tıkanmış ya da kirlenmiş.	Hava arıtıcısında tıkanma olup olmadığını inceleyin. Filtre elemanını temiz olmalıdır.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Yol hızını azaltın.
	Bozuk susturucu.	Susturucuyu geri basınç oluşturabilecek olası hasar bakımından denetleyin.
Motor beyaz egzoz gazı salıyor.	Kirli veya bozuk enjektörler.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Yakıt sisteminde hava var.	Yakıt sisteminin havasını alın. Tüm bağlantıları ve yakıt deposu düzeyini inceleyin.
	Soğuk motor.	Motoru olağan işletim sıcaklığına kadar ısıtın.
	Motorun zamanlaması kaçık.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Uygunsuz yakıt tipi.	Önerilen setan numaralı yakıt kullanın.
	Termostatlar bozuk ya da çok soğuk ya da yanlış sıcaklık değerleri.	Termostatı sökün ve kontrol edin.
Akü şarj olmuyor.	Akü bozuk.	Aküyü yenisiyle değiştirin.

Devamı arka sayfada

NXH,OM9970110,9 -80-26SEP97-4/5

Belirti	Sorun	Çözüm
Marş motoru yavaş kalkıyor ya da çalışmıyor.	Gevşek alternatör kayışı.	Ayarlayın ve değiştirin.
	Gevşek ya da paslanmış bağlantılar.	Akünün bağlantı yerlerini temizleyin ve bağlantılarını sıkın.
	Alternatör ya da voltaj regülatörü doğru çalışmıyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Düşük akü çıkışı.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Güvenlik düğmesi etkinleştirilmemiş.	Hidrolik kolu doğal konumuna getirin.
	Gevşek ya da paslanmış kablolar ya da akü bağlantıları.	Gevşek bağlantıları temizleyin ve sıkın.
	Marş motorunun elektro-mıknatısı bozuk. Hava soğuk.	Onarın ya da yenisiyle değiştirin. MAKİNENİN ÇALIŞTIRILMASI bölümündeki SOĞUK HAVADA ÇALIŞTIRMA kısmına bakın.

NXH,OM9970110,9 -80-26SEP97-5/5

Elektrik Sistemi

Belirti	Sorun	Çözüm
Fan işleticisi kapatmıyor.	Fan işletici göbeğinin çubuğu tutan şeride bağlantısı gevşek.	Göbekleri çubuğu tutan şeride sıkın.
Voltmetre düşük akü voltajı gösteriyor (kontak anahtarı kapalı fakat motor çalışmıyor).	Çok fazla çalıştırma denemesi yapılmış.	Motoru biraz uzun çalıştırın.
	Şarj voltajı düşük.	Şarj devresini yetkili John Deere servisimize kontrol ettirin.
	Devrenin direnci yüksek.	Şarj devresini yetkili John Deere servisimize kontrol ettirin.
Voltmetre düşük şarj voltajı gösteriyor (motor çalışıyor).	Akü bozuk.	Şarj edin ya da değiştirin.
	Motorun devri düşük.	Motor hızını yükseltin.
	Akü bozuk.	Şarj edin ya da değiştirin.
	Bozuk alternatör.	Alternatörü yetkili John Deere servisimize denetletin.
Voltmetre aşırı şarj voltajı gösteriyor.	Kayan kayışlar.	Kayışları sıkın.
	Alternatör bağlantısında hata var.	Kablo bağlantılarını denetleyin.
	Arızalı regülatör.	Alternatörü yetkili John Deere servisimize denetletin.

NXH,O9970110,12 -80-26SEP97-1/1

Frenler

Belirti	Sorun	Çözüm
Pedalda direnç yok (motor çalışırken ya da dururken).	Sistemde hava var.	Frenlerin havasını alın.
Freni çalıştırmak için aşırı çaba gerekli.	Pabuç kaplamasına yağ ya da yabancı malzeme bulaşmış.	Pabuçları değiştirin.

NXH,O9970110,13 -80-26SEP97-1/1

Sürücü Kabini

Belirti	Sorun	Çözüm
Kabin esintili.	Yetersiz hava dağılımı.	Yönlendirilebilir hava alıklarını ayarlayın. Isıtıcı kumandasını daha sıcak konuma ayarlayın. Basınçlı havalandırıcı düğmesini daha düşük bir konuma getirin.
	Kapı tam oturmuyor.	Kapı rayını ayarlayın.
Yetersiz hava akışı.	Hava filtreleri tıkanmış.	Filtreleri temizleyin.
	Tıkanmış hava giriş ağız eleği.	Eleği temizleyin.
	Isıtıcı göbeği hava akışı kısıtlı.	Basınçlı hava ile buharlaştırıcıyı ve kutusunu temizleyin.
	Arızalı üfleç fanı motoru.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Bozuk üfleç fanı düğmesi.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Gevşek kablo bağlantısı.	Kabloyu gerdirin.
Isıtıcı göbek bölmesinden su sızıyor ya da damlıyor.	Hortum kelepçesi gevşemiş.	Kelepçeyi sıkın.
	Yırtık ısıtıcı hortumu.	Hortumu değiştirin.
	Kırılmış ısıtıcı göbek boruları.	Onarın.
	Damlatma kabı kirli (klima).	Buharlaştırıcı kabını ve çıkışını temizleyin.
	Boşaltma borusu tıkanmış (klima).	Boşaltma borusunu temizleyin.
Basınçlı fan, cam sileceği ve/ya da kompresör çalışmıyor.	Arızalı motor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Bozuk düğme.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Yanlış kablo döşemi ya da gevşek bağlantılar.	Kablo döşemini onarın ya da yenisiyle değiştirin.
Sürücü kabini içerisinde hoş olmayan kokular.	Kirli hava filtresi.	Filtreyi temizleyin.
	Buharlaştırıcının yoğuşma kabı kirli.	Kabı ve çıkışını temizleyin.
	Boşaltma borusu tıkanmış.	Boşaltma borusunu temizleyin.

Devamı arka sayfada

NX,9965,O18 -80-01DEC92-1/4

Belirti	Sorun	Çözüm
Düzensüz soğutma ile bağdaşık olarak borularda yer yer buzlanma ve terleme.	Buharlaştırıcının dış kesiminde sigara isi ve katranı birikmiş.	Filtreyi temizleyin.
	Sıkmaç kayışı kayıyor.	Kayışı ve/ya da makaraları (aşınmışsa) değiştirin.
	Soğutkan eksiliyor.	Sistemde sızıntı olup olmadığını ve gözetleme camından bakarak hava kabarcıkları olup olmadığını inceleyin. John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Kısıp ya da tıkanmış sıvı hattı.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Genleşme olmuyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Buharlaştırıcıdan buz tanecikleri üfleniyor.	Isıtıcı boruları geçirmiyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Çevirmeli kumanda ayarı çok düşüğe ayarlanmış.	Sıcaklık kumandasını daha sıcak bir konuma ayarlayın.
Soğutmuyor.	Yetersiz üfleç hızı.	Üflecin hızını arttırın.
	Kirli hava eleği.	Eleği temizleyin.
	Hava filtreleri kirlenmiş.	Filtreleri temizleyin.
	Radyatör göbeğinde ya da yan peteklerde pislik birikmesi.	Göbek peteklerini temizleyin.
	Yoğuşturucu kanatçıklarında lif ya da pislik birikmiş.	Yoğuşturucunun kanatçıklarını sıkıştırılmış hava ile temizleyin.
	Soğutkan miktarı yetersiz ya da çok düşük.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Gevşek sıkmaç tahrik kayışı.	Kayışı sıkın.
	Isıtıcı çalışıyor.	Isıtıcıyı kapatın.
	Isıtıcı boruları geçirmiyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Sıkmacın kavraması çalışmıyor.	Kabloları gözden geçirin ya da John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Genleşme valfi işlevselleşmiyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Soğutkan sisteminde kısıntı.	John Deere yetkili servisimize başvurun.

Devamı arka sayfada

NX,9965,018 -80-01DEC92-2/4

Belirti	Sorun	Çözüm
	Kablo bağlantısı gevşek.	Kabloyu gerdirin.
	Sıcaklık kumanda düğmesi bozuk.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Dış ortam sıcaklığı çok düşük. (21°C altında) (70°F).	Havalar ısınana dek bekleyin. Eğer sistemde bir arıza varsa, John Deere yetkili satıcınıza danışın.
	Yoğuşturucu aşırı ısınıyor.	Kondansatör peteğini, göbekleri ve kondansatör kanatçıklarını, yağ soğutucuyu ve radyatörü temizleyin
	Yüksek yanda aşırı kısıntı.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Yanmış kavrama yüzeyi ya da bozuk yüzey.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Kumanda devresinde kısa devre var ya da devredeki bir düğme iş görmüyor.	John Deere yetkili servisimize başvurun
Genleşme valfinde hisirtili ses.	Soğutkan eksiliyor.	Sistemde sızıntı olup olmadığını ve gözetleme camından bakarak hava kabarcıkları olup olmadığını inceleyin. John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Soğutkan sisteminde kısıntı.	Hortumların bükülerek gam alıp almadığını inceleyin.
Voltmetre ibresi alt kırmızı banttta.	Tıkanmış alternatör.	Alternatör peteğinin dışından ve içinden çöpleri temizleyin.
	Alternatör enerjili değil.	Kontak anahtarı AÇIK fakat motor KAPALI durumda alternatöre göre voltajı kontrol edin.
	Aşırı elektriksel yükler.	Işıkları kapatın. Havalandırıcı hızını orta ya da düşük hıza getirin. Klima peteklerini, göbeklerini ve filtresini temizleyin.
Voltmetre ibresi üst kırmızı banttta.	Alternatör çıkışı çok yüksek.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Isıtıcı kapanmıyor.	Isıtıcı hortumları yanlış bağlanmış. Bozuk ısıtıcı kumanda valfi.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Isıtıcı ısıtmıyor.	Isıtıcı göbeğine hava girmiş.	Isıtıcının havasını alın.
	Motorda bozuk termostatlar.	Termostatları değiştirin.
	Klima açık.	Klimayı kapatın.

Devamı arka sayfada

NX,9965,018 -80-01DEC92-3/4

Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Radıo çalışmıyor.	Bozuk ısıtıcı kumanda valfi.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Motordaki durdurma valfleri kapalı.	Valfleri açın.
	Atmış sigorta.	Sigortayı yenisiyle değiştirin.

NX,9965,O18 -80-01DEC92-4/4

Yağlama Sistemi

Belirti	Sorun	Çözüm
Işıklar veya ziller düzgün çalışmıyor.	Yağlama haznesini boşaltın.	Hazneyi doldurun.
	Hazne deposundaki havalandırma kapağı tıkanmış.	Temizleyin.
	Ampuller patlamış.	Değiştirin.
	Elektrik bağlantıları düzgün değil.	Gözden geçirin ve onarın.
	Pompalar dönmüyor.	John Deere bayinize danışın.
	Emme borularında kaçak.	Rakorları sıkın.
	Uzaktan doldurma konektörü açık kalmış.	Onarın ve/ya da değiştirin.
	Manuel çalıştırılan şalterler ve basınç şalterleri arızası.	Değiştirin.
	Filtre tıkanmış.	Değiştirin.
	Uygun olmayan gres viskozitesi ve/veya soğuk hava.	Önerilen yağlayıcıyı kullanın.
Zil çalışıyor. Düzgün olmayan yağlayıcı dağılımı.	Salma valfi açık kalmış veya kırılmış.	John Deere bayinize danışın.
	Ezilmiş, hasarlı ya da kopmuş hortumlar.	İnceleyin ve/veya değiştirin.
	Doğru olmayan hortum dolaşımı.	John Deere bayinize danışın.
	Gres toplanma borusunda yabancı malzeme.	Temizleyin.
	Uygun olmayan gres viskozitesi ve/veya soğuk hava.	Önerilen yağlayıcıyı kullanın.
Zil ve/veya pompa kapanmıyor.	Hasarlı ya da kırık düğmeler.	Değiştirin.
	Kablolar aşınmış ve birime karşı kısa devre yapmış.	Kabloyu onarın.
	Basınç anahtarı bozuk.	Değiştirin.
Yağlayıcı aktarma pompası çalışmıyor.	Hatlar ters bağlı.	Hatların yönünü değiştirin.
	Uygun olmayan gres viskozitesi ve/veya soğuk hava.	Önerilen yağlayıcıyı kullanın.
	Pompalar arasında kötü bağlantı.	Bağlantıları onarın ya da değiştirin.
	İç pompa ya da motor hasarı.	John Deere bayinize danışın.
	Ezilmiş ya da hasarlı hortumlar.	Hortumları onarın ya da değiştirin.

MM95366,00002FF -80-21NOV16-1/1

Depolama

Önerilen Depoya Çekme Bakım Takımı ve Pas Önleyici

Toplayıcıyı ve motoru depoya çekme hazırlığı için, John Deere Part No. AR41785 Depoya Çekme Bakım Takımı kullanılması önerilir.



N55601 —UN—01DEC00

OUO6043,0001561 -80-25OCT01-1/1

Makinanın Depoya Çekme için Hazırlanması

Makine 30 gün ya da daha fazla çalıştırılmayacaksa:

1. Paslanmayı önlemek için makineyi içten ve dıştan iyice temizleyin.
2. İğleri temizleyin.

NOT: Birimleri temizlemek için basınçlı su kullanılıyorsa suyu toplama birimi dişli kutusunun dış salmastralarına ya da havalandırma menfezlerine yöneltmeyin.

ÖNEMLİ: Toplama birimleri, korozyona karşı korunmaları için yıkandıktan sonra, depolamadan önce iyice yağlanmalıdır.

3. İçten ve dıştan, toplama birimlerini iyice yıkayın. İyice kuruduklarından emin olun. Tüm toplama düzeneğine pas önleyici yağ püskürtün.
4. Makinenin tüm yağlamalarını yapın. Ayar için kullanılan cıvatalardaki dişleri gresleyin. Tüm parçalar iyice yağlanıncaya kadar toplama birimlerini çalıştırın.



N42167NW —UN—17JUN97

Devamı arka sayfada

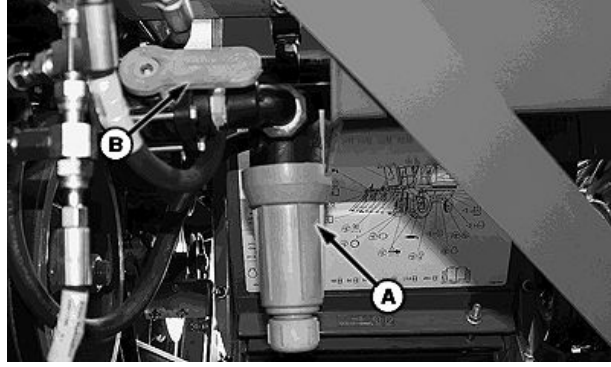
CP00718,0001C8D -80-17NOV16-1/3

ÖNEMLİ: Su pompası hasar görebilir. Pompayı içinde nemlendirici solüsyon olmadan ÇALIŞTIRMAYIN.

5. Su deposunu boşaltmak için süzgeci (A) çıkarın, valfi (B) açın ve makinenin sol tarafında alttaki pompa hava boşaltma valflerini (C) açın. Süzgeçleri değiştirin, valfi kapatın.
6. Üreticinin talimatlarına uyarak beklenen en düşük sıcaklığa uygun biçimde RV antifirizi (çevre açısından güvenli antifiriz) koruma nemlendirme sistemine doğru oranda ekleyin.
7. Nemlendirme sistemi deposuna uygun RV antifiriz karışımını dökün. Antifrizin hatlar ve nozullar içinde dolaşımını sağlamak için sistemi çalıştırın.
8. Çözelti pompasının kayışını çıkarın.

A—Süzgeç
B—Valf

C—Valfler (3 adet)



CP00718,0001C8D -80-17NOV16-2/3

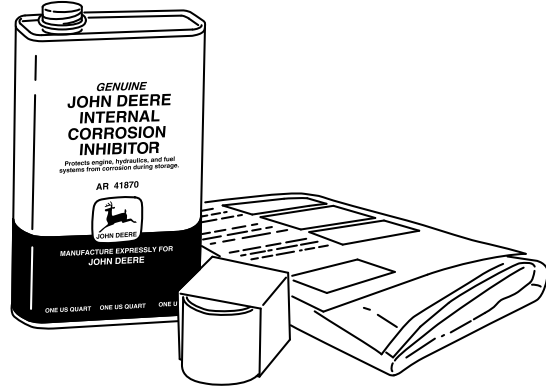
YC9486—UN—20NOV15

N74395—UN—01DEC06

9. Hidrolik ve hidrostatik haznesini ve şanzımanı boşaltıp yeniden doldurun. Hazneye ve şanzımana 180 mL (10 oz) pas önleyici ekleyin.

Önleyicinin dağıtılmasını sağlamak için tüm fonksiyonları çalıştırın. Pas önleyici buharının sızmasını önlemek için tüm doldurma kapaklarını ve hava deliklerini bant ve/veya plastik torbalar ile sızdırmaz hale getirin.

10. Gerekirse boyası çıkan yerleri yeniden boyayın.
11. Toplama ünitelerini bloklarla destekleyin.
12. Lastiklerin yükünü azaltmak için toplayıcının altına takoz yerleştirin. Lastikleri asfalt ya da diğer yağla düzeltilmiş yüzeyler üzerinde DEPOLAMAYIN. Lastiklerin havasını İNDİRMEYİN. Toplayıcı dışarıda bırakılacaksa, tekerlekleri ve lastikleri sökün ve soğuk ve ışık görmeyen bir yerde saklayın.
13. Tüm kayışları gevşetin.
14. Yağ soğutucusunu temizleyin.



15. Sonraki ürün mevsimi için yedek parça siparişi yapın.

CP00718,0001C8D -80-17NOV16-3/3

N55601—UN—01DEC00

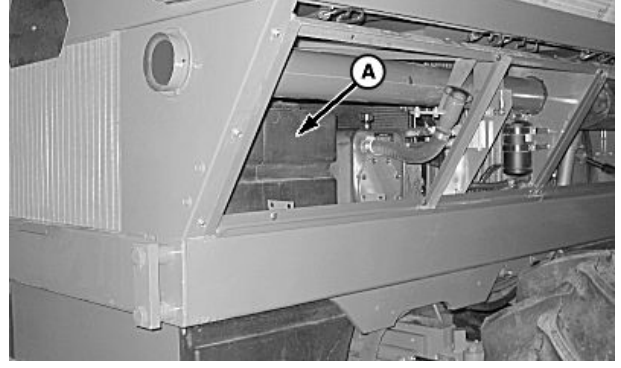
Motorun Depoya Çekme için Hazırlanması

⚠ DİKKAT: Benzin kolay alev alabilir ve ateşlenirse sizde ya da diğer kişilerde ağır yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Motoru depoya çekmek için hazırlarken temizleme maddesi olarak benzin kullanmayın.

1. Motorun dışını güvenli bir çözücü kullanarak iyice yıkayın.
2. Hava arıtıcıyı temizleyin ya da yenisiyle değiştirin. (Motor ve Tahrikler bölümündeki HAVA ARITMA ELEMANLARININ SÖKÜLMESİ VE DEĞİŞTİRİLMESİ kısmına bakın.)
3. Karteri motor sıcakken boşaltın. Filtreyi değiştirin ve karteri doldurun. (Yağlama ve Bakım bölümündeki HER 250 SAATLİK ÇALIŞMA başlığına bakın.)

ÖNEMLİ: Donmaya karşı korumak için soğutma sistemini BOŞALTMAYIN. Kabin ısıtıcı tam olarak boşaltmaz, bu nedenle hasar oluşabilir.

4. Soğutma sistemini boşaltın, yıkayın ve doğru soğutucu sıvı ile doldurun. (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları bölümündeki DİZEL MOTORU SOĞUTMA SIVISI başlığına bakın.) Isıtıcıyı açın ve çalışma sıcaklığına gelinceye kadar motoru çalıştırın.
5. Yakıt deposunu (A) boşaltın ve 38 L (10 ga.) dizel yakıtı ile 414 mL (14 oz) pas önleyici ilave edin.



A—Yakıt Deposu

Motoru çalıştırın ve tam gaz konumunda 15-20 dakika çalıştırın. 15-20 dakika motorun soğumasını bekleyin.

6. Kartere 296 ml (10 oz.) pas önleyici katın.
7. Aküleri çıkarın (önce negatif kutup kablosunu) ve oda sıcaklığında saklayın (optimum sıcaklık 27°C [80°F]). Gerekirse her 30 günde bir şarj edin.

Devamı arka sayfada

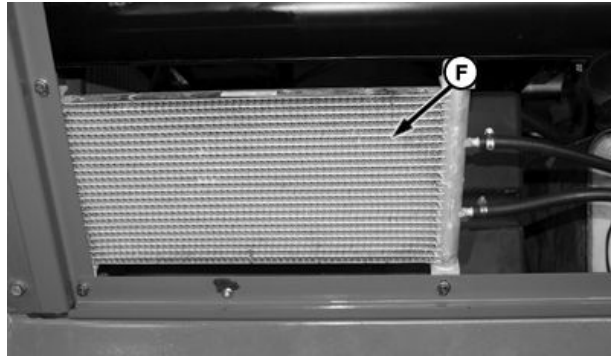
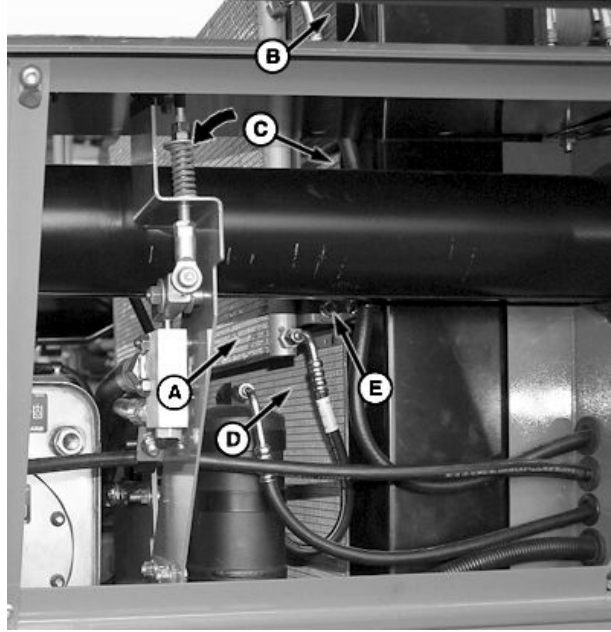
CP00718,000192E -80-26JUN15-1/2

N73413—UN—16AUG06

8. Yan süzgeci çıkarın ve havalandırma yoğuşturucusundaki (A) ve yağ soğutucudaki (D) çöpleri fırçayla temizleyin.
9. Cıvataları (E) gevşetin, yoğuşturucuyu dikkatlice öne çekerek hidrolik yağı soğutucusunu (C) ve yükleme havası soğutucusunu (B) temizleyin.
10. Yan eleği çıkarın ve yakıt soğutucusundaki (F) çöpleri fırçayla temizleyin.
11. Pas önleyici buharı kaçışını önlemek için aşağıdaki açıklıkları bant ya da plastik torba ile iyice örtün.
 - Egzoz borusu
 - Hava filtresi ön artıcısı
 - Motor yağ çubuğu ve borusu
 - Karter hava borusu

A—İklimlendirme Yoğuşturucusu
B—Şarj Havası Soğutucusu
C—Hidrolik Yağı Soğutucusu

D—Yağ Soğutucu
E—Cıvatalar (2 adet)
F—Yakıt Soğutucu



YC8844—UN—23JUN15

YC8845—UN—23JUN15

CP00718,000192E -80-26JUN15-2/2

Makinenin Depodan Çıkartılması

1. Makineyi içten ve dıştan iyice temizleyin.
2. Örtülen bant ve plastik torbaları çözün.
3. Aküleri şarj edip yerlerine takın. Doğru şarj işlemi için AKÜLER bölümündeki AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ kısmına bakın.
4. Tüm yağ seviyelerini denetleyin. Düşük ise kaçak bakımından gözden geçirin ve gerekirse yağ ekleyin.
5. Soğutma sıvısı düzeyini kontrol edin. Eğer düşük ise sızıntı bakımından gözden geçirin.
6. Kayış gerginliğini ayarlayın.
7. Yeniden takın ve lastik sönüklük denetimi yapın.
8. Yakıt deposunu uygun yakıt ile doldurun.
9. Toplayıcının tüm yağlamalarını yapın.
10. Motoru marş yardımıyla yağ basınç göstergesi yükselmeye kadar döndürün ve motoru çalıştırın. Marş motorunu bir defada 30 saniyeden uzun süre çalıştırmayın. Yeniden denemeden önce marş motorunun soğuması için en az 2 dakika bekleyin.
11. Makineyi yarı hızında yaklaşık 1 saat çalıştırın. Yatakları aşırı ısınma ya da aşırı gevşeklik bakımından denetleyin.
12. (Klima) alıcı kurutucusundaki gözetleme camını denetleyin. Gerekirse soğutkan ekleyin.
13. Sürücü El Kitabını Yeniden Gözden Geçirin.

NXH,OM9970120,4 -80-26SEP97-1/1

Makinenin Taşınması

Makinenin Römork Üzerine Yükleneş

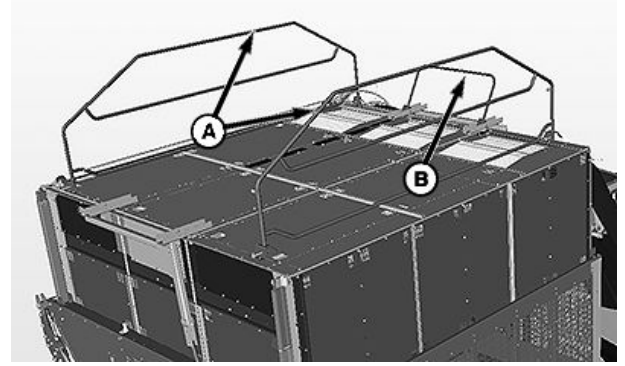
1. Tırabzanı (A ve B) yatay konuma döndürün.
2. Akümülatörü indirin.
3. Makineyi nakliye moduna getirin.

NOT: Römorka yüklendiğinde, makine kabini sürüş yönüne bakmalıdır.

4. Makinenin römorka yüklenmesi
5. Tekerlekleri takozlarla sabitleyin.

A—Tırabzan (2 adet)

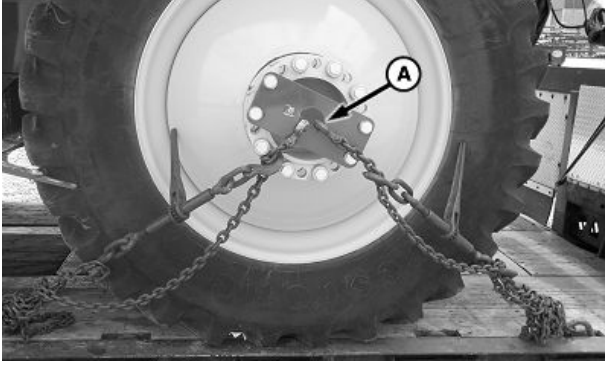
B—Tırabzan



Devamı arka sayfada

CP00718,0002D96 -80-10JAN17-1/3

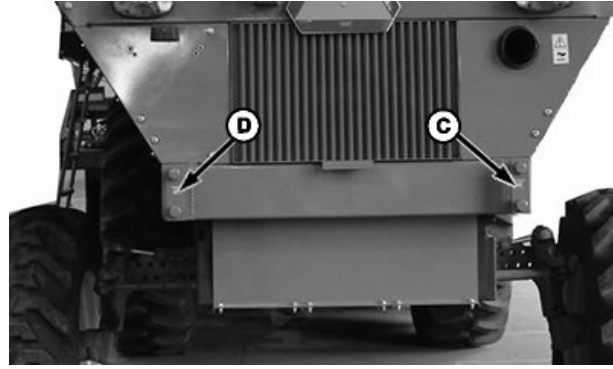
YC10999 —UN—07DEC16



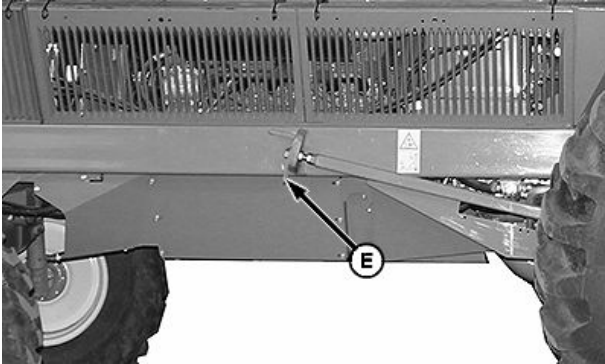
N107587 —UN—09OCT13



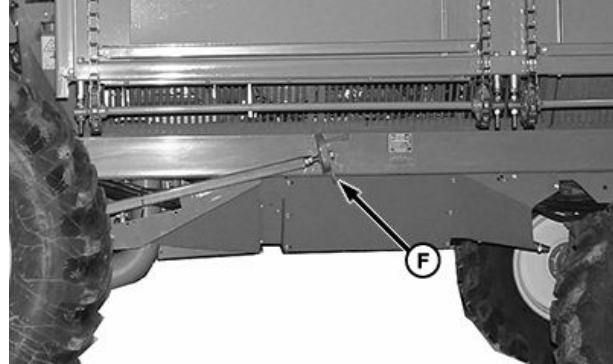
YC11000 —UN—07DEC16



YC11001 —UN—07DEC16



YC11002 —UN—07DEC16



YC11003 —UN—07DEC16

A—Sağ Ön Bağlantı Yeri
B—Sol Ön Bağlantı Yeri

C—Sağ Arka Aks Bağlantı Yeri
D—Sol Arka Aks Bağlantı Yeri

E—Sağ Orta Bağlantı Yeri
F—Sol Orta Bağlantı Yeri

6. Zincirleri gevşek şekilde bağlantı yerlerine (A-F) yerleştirin.

7. Makinenin sağ tarafını (A, C ve E) römorka bağlayın.

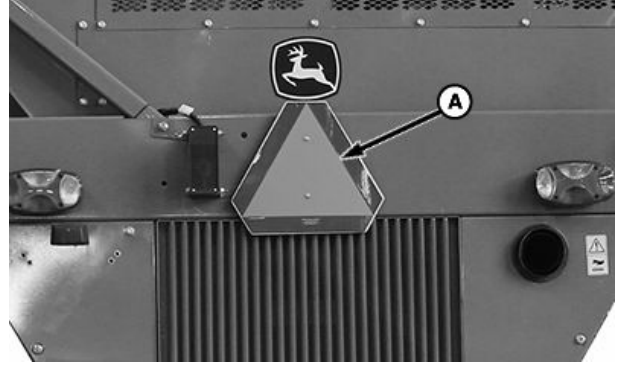
8. Makinenin sol tarafını (B, D ve F) römorka bağlayın.

Devamı arka sayfada

CP00718,0002D96 -80-10JAN17-2/3

9. Makinenin arka bölümündeki SMV reflektörünü (A) kapatın veya çıkarın.

A—SMV İşareti



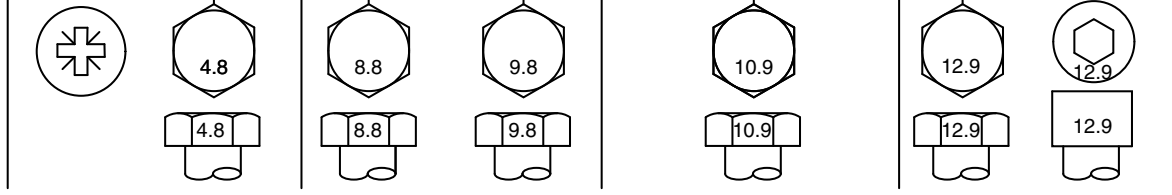
YC11004 —UN—07DEC16

CP00718,0002D96 -80-10JAN17-3/3

Tork Çizelgeleri

Metrik Cıvata ve Vida Tork Değerleri

TS1670 —UN—01MAY03



Cıvata veya Vida Boyutu	Sınıf 4.8				Sınıf 8.8 ya da 9.8				Sınıf 10.9				Sınıf 12.9			
	Yağlı ^a		Kuru ^b		Yağlı ^a		Kuru ^b		Yağlı ^a		Kuru ^b		Yağlı ^a		Kuru ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4,7	42	6	53	8,9	79	11,3	100	13	115	16,5	146	15,5	137	19,5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11,5	102	14,5	128	22	194	27,5	243	32	23,5	40	29,5	37	27,5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29,5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Verilen değerler yalnızca genel kullanım içindir, cıvata ve vidanın dayanımına göre verilmiştir. Sizin özel uygulamanız için değişik moment değerleri ya da değişik bir sıkma işlemi verilmişse onları kullanın, bu değerleri KULLANMAYIN. Paslanmaz çelik bağlama elemanları veya U-cıvatalardaki somunlar için, uygulamaya özgü sıkma yönergelerine bakın. Plastik elemanlı ve kıvrımlı çelik karşı somunları, uygulamaya özgü farklı yönergeler verilmedikçe, somunu çizelgede belirtilen kuru moment değerinde döndürerek sıkın.

Kesme cıvataları, belirli bir yük altında kesilecek biçimde tasarlanmışlardır. Değiştirildiklerinde aynı kalitede kesilgen cıvata kullanılmalıdır. Bağlama elemanlarının yenisiyle değiştirilmesi gerektiğinde, eşdeğer ya da daha üstün özellik sınıfından olanlar kullanılmalıdır. Özellik sınıfı daha üstün olan bağlama elemanları kullanıldığında, bu parçalar, sökülenler için verilmiş olan sıkma momenti değeri kadar sıkılmalıdır. Cıvataların ve vidaların dişlerinin temiz olmasını ve diş atlattırılmadan takılmalarını sağlayın. Mümkünse, uygulamaya özgü farklı yönerge verilmediği sürece; karşı kilit somunları, tekerlek cıvataları veya tekerlek somunları bu kapsamın dışında olmak üzere, yalın veya çinko kaplı bağlama elemanlarını yağlayın.

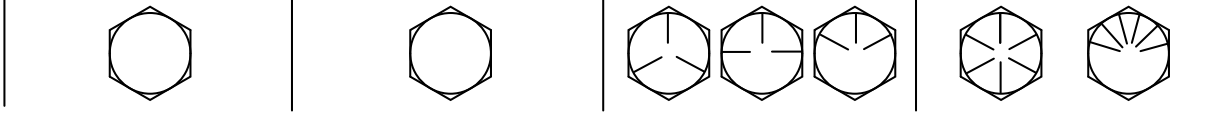
^a"Yağlı" ile; motor yağı türünden bir yağla kaplanmış, fosfat ve yağlı kaplama maddeleri ile kaplanmış bağlama elemanları, veya JDM F13C, F13F veya F13J çinko tanecikleri ile kaplanmış M20 ve daha büyük bağlama elemanları kastedilir.

^b"Kuru"; yağsız, yalın veya çinko kaplamalı, ya da JDM F13B, F13E veya F13H çinko kaplamalı M6-M18 bağlama elemanları anlamına gelir.

CP00718,0002052 -80-19MAY16-1/1

Birleşik İnç Sistemi Cıvata ve Vida Tork Değerleri

TS1671 —UN—01MAY03



Cıvata veya Vida Boyutu	SAE Sınıf 1				SAE Sınıf 2 ^a				SAE Sınıf 5, 5.1 ya da 5.2				SAE Sınıf 8 ya da 8.2			
	Yağlı ^b		Kuru ^c		Yağlı ^b		Kuru ^c		Yağlı ^b		Kuru ^c		Yağlı ^b		Kuru ^c	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3,7	33	4,7	42	6	53	7,5	66	9,5	84	12	106	13,5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7,7	68	9,8	86	12	106	15,5	137	19,5	172	25	221	28	20,5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13,5	120	17,5	155	22	194	27	240	35	26	44	32,5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20,5	35	26	44	32,5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35,5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Verilen değerler yalnızca genel kullanım içindir, cıvata ve vidanın dayanımına göre verilmiştir. Sizin özel uygulamanız için değişik moment değerleri ya da değişik bir sıkma işlemi verilmişse onları kullanın, bu değerleri KULLANMAYIN. Plastik ara parçalı veya kıvrıma çelik tipi kilit somunları, paslanmaz çelik bağlama elemanları veya U-cıvatalardaki somunlar için; uygulamaya özgü sıkma yönergelerine bakın. Kesme cıvataları, belirli bir yük altında kesilecek biçimde tasarlanmışlardır. Her zaman aynı kalite sınıfından kesilgen somunlarla değiştirin.

Bağlama elemanlarının değiştirilmesi gerektiğinde, eşdeğer ya da daha üstün kalite sınıfından olanlar kullanılmalıdır. Kalite sınıfı daha üstün olan bağlama elemanları kullanıldığında, bunları, sökülenler için öngörülmuş orijinal tork değeri kadar sıkın. Cıvataların ve vidaların dişlerinin temiz olmasını ve diş atlattırılmadan takılmalarını sağlayın. Mümkünse, uygulamaya özgü farklı yönerge verilmediği sürece; karşı kilit somunları, tekerlek cıvataları veya tekerlek somunları bu kapsamın dışında olmak üzere, yalın veya çinko kaplı bağlama elemanlarını yağlayın.

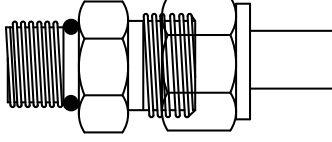
^aSınıf 2, uzunluğu maks. 6 in. (152 mm) olan altıgen cıvata başlı vidalar (altıgen başlı cıvata değil) için geçerlidir. Sınıf 1, uzunluğu 6 inç (152 mm) üzerinde olan altıgen cıvatalar ve herhangi bir uzunluktaki diğer tüm cıvatalar ve vidalar için geçerlidir.

^bYağlı, motor yağı türünden bir yağla kaplanmış, fosfat ve yağlı kaplama maddeleri ile kaplanmış bağlama elemanları, ya da JDM F13C, F13F veya F13J çinko tanecikleri ile kaplanmış 7/8 inç ve daha büyük boyutta bağlama elemanları anlamına gelmektedir.

^cKuru, düz ya da yağlama yapılmaksızın çinkoyle kaplanmış, ya da JDM F13B, F13E veya F13H çinko tanecik kaplamalı 1/4-3/4 inç cıvatalar ve somunlar anlamına gelmektedir.

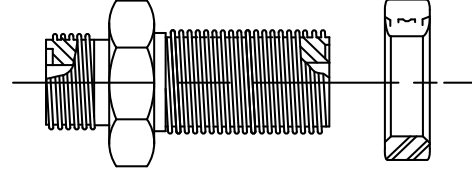
CP00718,0002053 -80-19MAY16-1/1

Yüksek Basıncı Yüzey Contası Tork Şeması



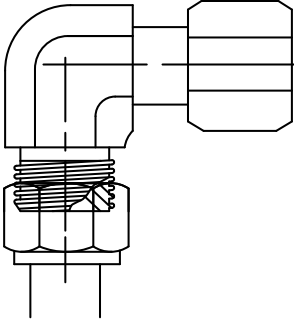
Düz Saplama ve Boru Somunu

N55267 —UN—05OCT00



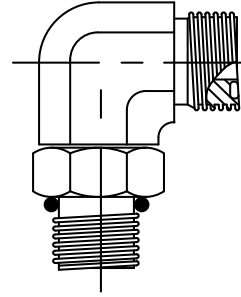
Bölme Birleştiricisi ve Bölme Kilit Somunu

N55209 —UN—02OCT00



Döner Dirsek ve Boru Somunu

N55268 —UN—05OCT00



Ayarlanabilir Saplama Dirsek

N55269 —UN—05OCT00

NOT: Bağlantı parçalarını sıkarken hortumların dönmemesine dikkat edin.

uygulamaları için J1926 in. O-Ring saplama uçları içindir. Çalışma basıncı 41,3 MPa (6.000 psi) değerindedir.

Montaj torkları yüzey contası borusu hortum bağlantıları ve 27,6 MPA (4000 psi) üzerindeki yüksek basınç

Normal Boru D.Ç./Hortum İ.Ç.				Yüzey Contası Boru/Hortum Ucu					O-Ring Saplama Uçları		
Metrik Boru D.Ç.	İnç Boru D.Ç.			Diş boyu	Boru Somunu/Döner Somun Torku		Bölme Kilit Somunu Sıkma Torku		Diş boyu	Düz Bağlantı Parçası ya da Kilit Somunu Torku	
mm	Gösterge boyutu	(inç)	mm	(inç)	Nm	(lb-ft)	Nm	(lb-ft)	(inç)	Nm	(lb-ft)
5	-3	0,188	3,76	—	—	—	—	—	3/8-24	—	—
6	-4	0,250	6,35	9/16-18	16	12	12	9	7/16-20	21	15
8	-5	0,312	7,94	—	—	—	—	—	1/2-20	—	—
10	-6	0,375	9,52	11/16-16	24	18	24	18	9/16-18	34	24
12	-8	0,500	12,70	13/16-16	50	37	46	34	3/4-16	73	55
16	-10	0,625	15,88	1-14	69	51	62	46	7/8-14	104	76
20	-12	0,750	19,05	1-3/16-12	102	75	102	75	1-1/6-12	176	130
22	-14	0,875	22,22	1-3/16-12	102	75	102	75	1-3/16-12	230	170
25	-16	1,000	25,40	1-7/16-12	142	105	142	105	1-5/16-12	285	210

NOT: Aksi belirtilmedikçe tork toleransı %±15 veya %±20'dir.

Düz Yüzeyli O-Ring Conta Bağlantı Parçaları İçin Servis Önerileri

1. Bağlantı parçası sızdırmazlık yüzeylerini ve O halkayı inceleyin. Pislilik olmamalı ve hatasız olmalıdır.
2. O halkaları yerlerinde durması için vazelinle yağlayarak oluklara takın.
3. Dirsek bağlantı parçalarını doğrultun ve O-halkanın yerinde kalması için bastırarak elle sıkın.
4. Bağlantı parçasını ya da somunu çizelgede verilen tork değeri ile sıkın. Bağlantı parçalarını sıkarken

hortumların bükülmesine izin vermeyin, düz hortum kaplinlerinde ikinci bir anahtar kullanın.

ÖNEMLİ: Eğer indeksleme gerekli ise ya da bağlaç bir işletim düzenine bağlı ise, bağlaçları listede verilen tork değerinin %150 değerinde sıkın.

Alüminyum muhafaza içinde kullanılması durumunda bağlantı parçalarını belirtilen tork değerinin %50'si oranında sıkın.

YASSI YÜZLÜ O HALKA CONTA BAĞLANTI PARÇASI TORKU*

Nominal Boru Dış Çapı		Diş Boyu	Döner Somun		Perdeli Somun	
mm	inç	inç	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft
6,35	0,250	9/16-18	16	12	12	9
9,52	0,375	11/16-16	24	18	24	18
12,70	0,500	13/16-16	50	37	46	34
15,88	0,625	1-14	69	51	62	46
19,05	0,750	1 3/16-12	102	75	102	75
22,22	0,875	1 3/16-12	102	75	102	75
25,40	1,000	1 7/16-12	142	105	142	105
31,75	1,250	1 11/16-12	190	140	190	140
38,10	1,500	2-12	217	160	217	160

*Aksi belirtilmedikçe tork toleransı %+15 -20'dir.

Düz ve Ayarlanabilir Bağlantı Parçaları İçin O Halka Contalı Saplama Ucu Sıkma Torku

Diş boyu	Altıgen Düz Boyut	Altıgen Kilit Somunu Boyut	Düz Bağlantı Parçası veya Kilit Somunu Torku	
inç	inç	inç	Nm	lb-ft
3/8-24	5/8	9/16	12	9
7/16-20	5/8	5/8	21	15
1/2-20	3/4	11/16	26	19
9/16-18	3/4	3/4	34	25
3/4-16	7/8	15/16	73	55
7/8-14	1 1/16	1 1/16	104	76
1 1/16-12	1 1/4	1 3/8	176	130
1 3/16-12	1 3/8	1 1/2	230	170
1 5/16-12	1 1/2	1 5/8	285	210

*Aksi belirtilmedikçe tork toleransı %+15 -20'dir.

CP00718,0002055 -80-19MAY16-1/1

Teknik Özellikler

Makine Teknik Özellikleri

Aks Ayarı	Sıra Aralığı
206 cm (81 in.)	4 sıra 70 cm, 4 sıra 2 metre, 4 sıra 38 inç ve 4 sıra 40 inç
226 cm (89 in.)	4 sıra 76 cm, 4 sıra 30 inç ve 5 sıra 30 inç
276 cm (108,6 in.)	4 sıra 60 cm, 4 sıra 36 inç
Toplama Üniteleri	
Ünite Sayısı	4 veya 5 (sadece 762 mm [30 inç])
Toplama Tamburu Sayısı	8 veya 10 (ünite başına 2 adet)
Toplama Çubuğu Sayısı (her tambur için)	12
İğ Sayısı	
Her Çubuk İçin	18
Her Birim İçin	432
Makine İçin	1728 (4 Sıra), 2160 (5 Sıra)
Standart Ekipmanlar—Toplama Üniteleri	
	Sap kaldırıcı uzatmaları ve tünel parmaklıkları
	Otomatik sıra ünitesi yükseklik kumandası
Toplama Birimi Hızları^a	
Toplama Birimi Tahrik Mili	1473 dev/dak
Toplama Tamburu	0—170 dev/dak
Sıyırıcı Mili	0—1832 dev/dak
İğ	0—4236 dev/dak
Pamuk Fanı	
Hız (Motor 2350 devirde iken)	4000 rpm

^aListedeki toplama ünitelerinin hızı 2350 motor devrindeki teorik maksimum değerlerdir. Gerçek hızlar hidrostatik ve kayış kayması nedeniyle yaklaşık yüzde beş daha az olabilir.

Sürüş Hızları (Tam Gaz) 2 Tekerlekten Çekiş (520/85D38 Lastikler)	
1. Vites Toplama Hızları	0—6,1 km/s (0—3,8 mph)
2. Vites Toplama Hızları	0—7,2 km/s (0—4,5 mph)
3. Vites Taşıma Hızları	0—25,1 km/s (0—15,6 mph)
Geri 1. Vites	4,3 km/s (2,7 mph)
Geri 2. Vites	5,0 km/s (3,1 mph)
Geri 3. Vites	17,2 km/s (10,7 mph)
Sürüş Hızları (Tam Gaz) 4 Tekerlekten Çekiş	
1. Vites Toplama Hızları	0—4,7 km/s (0—2,9 mph)
2. Vites Toplama Hızları	0—5,6 km/s (0—3,5 mph)
3. Vites Taşıma Hızları	0—14,5 km/s (0—9 mph)
Geriye	0—8,0 km/s (0—5 mph)
Sığalar	
Pamuk Sepeti, Ara Yükseklik	30,2 m ³ (1065 fitküp)
Pamuk Sepeti, Tam Yükseklik	32,2 m ³ (1173 fitküp)
Yakıt Deposu	454 L (120 ABD gal.)
Su Çözültisi Deposu	1040,8 L (275 ABD gal.)
Yağlama Sistemi	254 L (67 ABD gal.)
Soğutma Sistemi	30 L (32 ABD qt.)
Motor Karteri (Filtre Dahil)	31,5 L (33,3 ABD qt.)
Hidrolik/Hidrostatik Sistem	62,5 L (16,5 ABD gal.)
Hidrolik/Hidrostatik Kabı	34 L (9 ABD gal.)
Şanzıman	7,6 L (8 ABD qt.)
Son Tahrik	7,8 L (8,2 ABD qt.)
Hektar başına Yakıt Tüketimi	24-34 kg/hm ²
Saat Başına Spesifik Üretkenlik	0,7-1,2 hm ² /saat

Devamı arka sayfada

CP00718,0002048 -80-19MAY16-1/3

Lastikler	
Ön Tahrik Tekerlekleri	520/85D38 (R1) Standart, (R2 Opsiyonel)
Arka Kılavuz Tekerlekleri	14.9-24 8PR (R4) (Standart)
Arka Kılavuz Tekerlekleri	14.9-24 12PR (R4) (Opsiyonel)
Arka Kılavuz Tekerlekleri	9.00-24 8PR (I1) (Opsiyonel)
Tahrikli Arka Yönlendirme Tekerlekleri	14.9-24 12PR (R2)
Frenler	
Tip	12 x 3 inç Hidrolik Devreye Giren Pabuçlu Tip Döküm Tambur
Hidrolik Sistem	
Tip	Kapalı Merkez, Sabit Basınç
Boşta Basınç	17.170—17.860 kPa (2490—2590 psi)
Yağ Filtresi	Tam Akışlı Emiş
Yağ Soğutucu	Hava Soğutmalı
Makine Ağırlıkları	
4 Birim (30 veya 40 inç)	13.177 kg (29.050 lb.)
5 Birim (30 veya 40 inç)	14.515 kg (32.000 lb.)
Sepet ve Kilit (Komple)	2268 kg (5.000 lb.)
Son Tahrik	
Tip	Bilezik ve dişli
Elektrik Sistemi	
Sistem Tipi	12 Volt, Negatif Şase
Akü	GRP31, 925CCA
Alternatör	120 A
Gösterge ve Ünite İzleme Lambası Ampülleri	AL65575
Yalıtımlı Işıklar (Ön Farlar, Tarla Işıkları, Askı Işıkları ve Tabla Işığı)	AN272464
Sepet Işığı (Yalıtımlı LED Grubu)	AKK11971
Arka Lamba Ampülü	Tip 5008 (57M7013)
Arka Lamba - Stop, Dönüş Sinyali, Geri Vites Ampülleri	Tip 7506 (57M7014)
Uyarı Işığı Ampülü (Ön ve Arka)	Tip 1156 (AD2062R)
Sinyal Lambası Ampülü	Tip 1895G (R56409)
Gösterge Paneli Ampülü	Tip 161 (AA27536)
Tavan Işığı Ampülü	Tip 105 (AR86969)
Konsol Ampülü	Tip 168 (AR48015)
Motor	
Üretici	John Deere (Tianjin) Company, LTD.
Model	6068HN065 Turbo Yükleme, Yükleme Havası Soğutmalı
Emisyon Düzeyi	Aşama 3A (Türkiye makinesi)
	Aşama 3 (Çin makinesi)
Silindir Sayısı	6
Silindir Çapı	106,5 mm (4,19 in.)
İtim	127 mm (5,00 in.)
Sıkıştırma oranı	16,72±0,39
Hacim	6,8 L (414 inç küp)
Anma Gücü	187 kW (250 hp)(Türkiye makinesi)
	197 kW (260 hp)(Çin/ makinesi)
Motor Hızları Hızlı Rölanti (Yüksüz)	2350±10 devir
Anma hızı (Tarla Yüku Altında)	2350 devir (Türkiye makinesi)
	2300 devir (Çin makinesi)
Düşük Rölanti	800 - 900 rpm
Susturucu	Havalandırılmalı
Yakıt Sistemi	
Tip	Doğrudan Enjeksiyon

Devamı arka sayfada

CP00718.0002048 -80-19MAY16-2/3

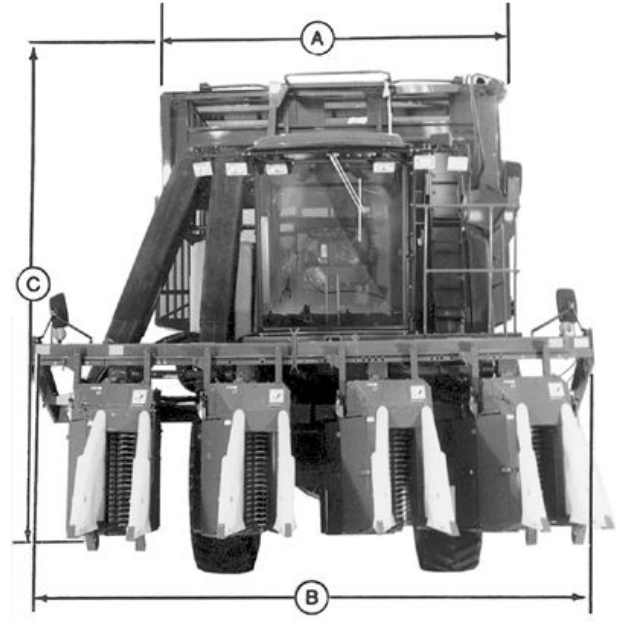
Teknik Özellikler

Enjeksiyon Pompası Tipi	Sıralı
Yakıt Filtreleri	Standart 60 mikron yıkanabilir, 10 mikron, 2 mikron.
Motor Hava Sistemi	
Hava Filtresi	Güvenlik Elemanı ve Havalandırılmalı Ön Temizleyiciye sahip Kuru Tip
Soğutma Sistemi	
Tip	Tek Basıncılı Dişli Tahrikli Su Pompası
Sıcaklık Kumandası	Termostatın açılmaya başlaması: 82° C. Termostat tam açık: 95° C
Sigortalar—ŞASİ bölümündeki SİGORTALA—RADYATÖR BÖLÜMÜ veya SİGORTALAR VE RÖLELER başlığına bakın	
Sürücü Kabini	
Tip	Isıtıcı ve klimalı kabin (ROPS yok), ön cam sileceği, arka görüş aynası, deluxe koltuk süspansiyonu PERSONAL-POSTURE™ Koltuk ve Emniyet Kemeri
Filtre	
Birincil	AR61903
İkincil	AH92463
Ön Cam Sileceği	
Bıçak Uzunluğu	508 mm (20 in.)
Kol Uzunluğu	508 mm (20 inç)
Ayna, Arka Görüş	
Dış (3)	200 x 297 mm (7,88 x 11,68 inç)
İç (Standart)	152 x 216 mm (6 x 8-1/2 inç)
Isıtıcı	
Kapasite	5274 W/s (18 000 Btu)
Klima	
Üretici (Kompresör)	Nippondenso
Kapasite	64,46 kW/s (22 000 Btu)
Soğutma Akışkanı	R-134A
Soğutucu Miktarı	Yakl. 2,5 kg (5-1/2 lb)
Opsiyonel Ekipmanlar	
Kazıma Levhaları Basınç Levhası	
Çamur Kazıyıcılar	
Sap Kaldırma Çubukları	
Yağlayıcı Aktarma Pompası	
Su Deposu Uzaktan Doldurma	

CP00718,0002048 -80-19MAY16-3/3

Boyutlar

A—3651 mm (143-3/4 inç)	C—3759 mm (148 inç) (Nakliye)
B—3861 mm (152 inç),	4521 mm (178 inç) (Alt Alan
3886 mm (153 inç),	Yüksekliği)
3200 mm (126 inç), 4 ünite -	4826 mm (190 inç) (Üst Alan
762 mm (30 inç)	Yüksekliği)
4420 mm (174 inç), 4 ünite -	
1016 mm (40 inç)	
3962 mm (156 inç), 5 ünite -	
762 mm (30 inç)	
4572 mm (180 inç), satırı	
atla	



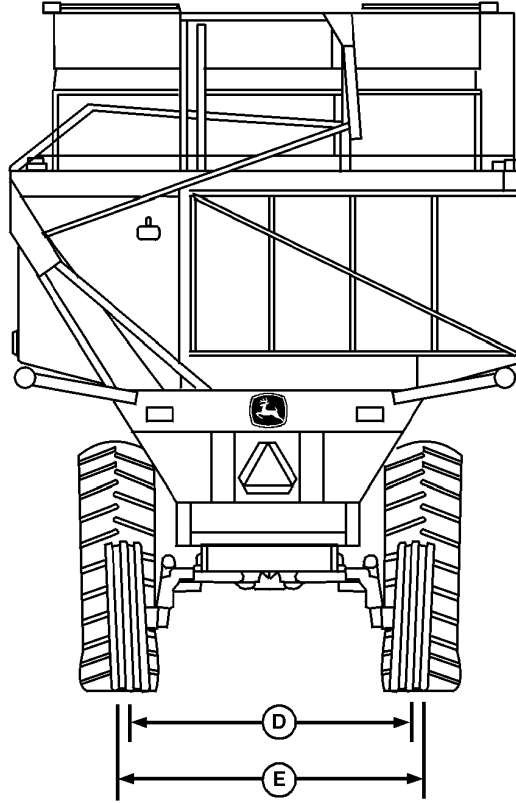
N42182CC —UN—30MAY97

Devamı arka sayfada

CP00718,0002049 -80-19MAY16-1/5

D—Fabrika çıkışı kılavuz
tekerleği genişliği,
tekerlek merkezinden
tekerlek merkezine;
2019 veya 2223 mm (79,5
veya 87,5 inç)

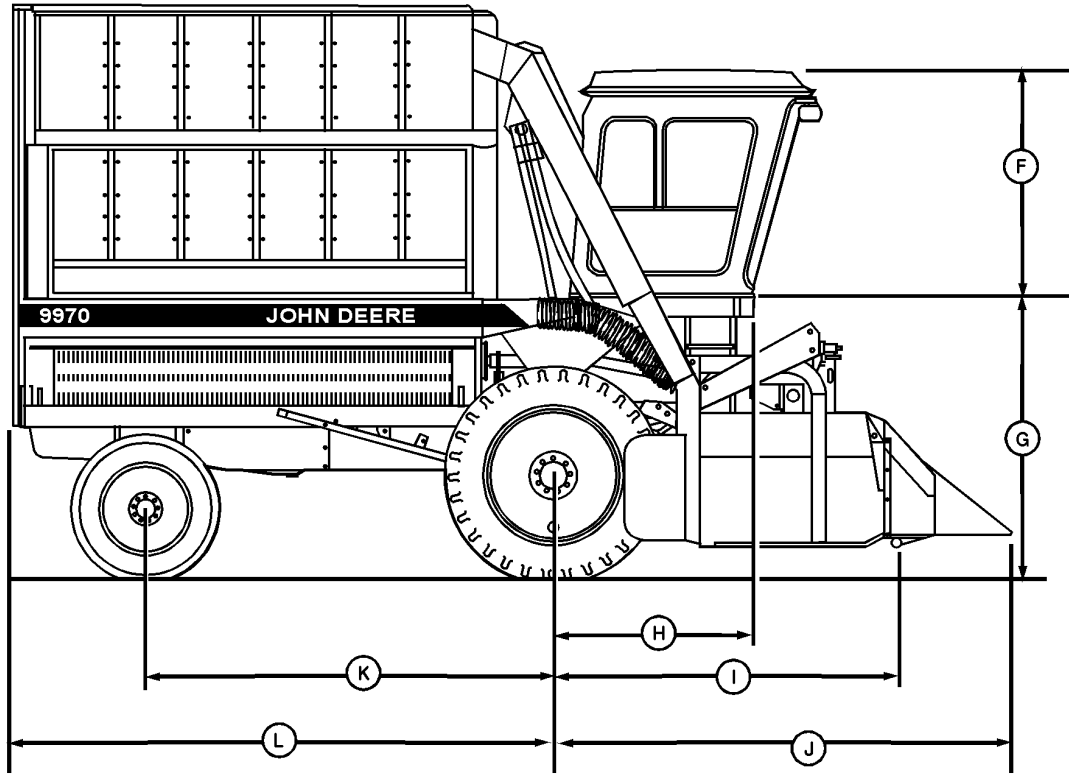
E—Tahrik tekerleği genişliği,
tekerlek merkezinden
tekerlek merkezine;
2261 mm (89 inç)
2616 mm (103 inç) satırı atla



N58680 —UN—24OCT01

Devamı arka sayfada

CP00718,0002049 -80-19MAY16-2/5



F—1638 mm (64-1/2 inç)
G—2096 mm (82-1/2 inç)

H—1454 mm (57-1/4 inç)
I—2962 mm (116-5/8 inç)

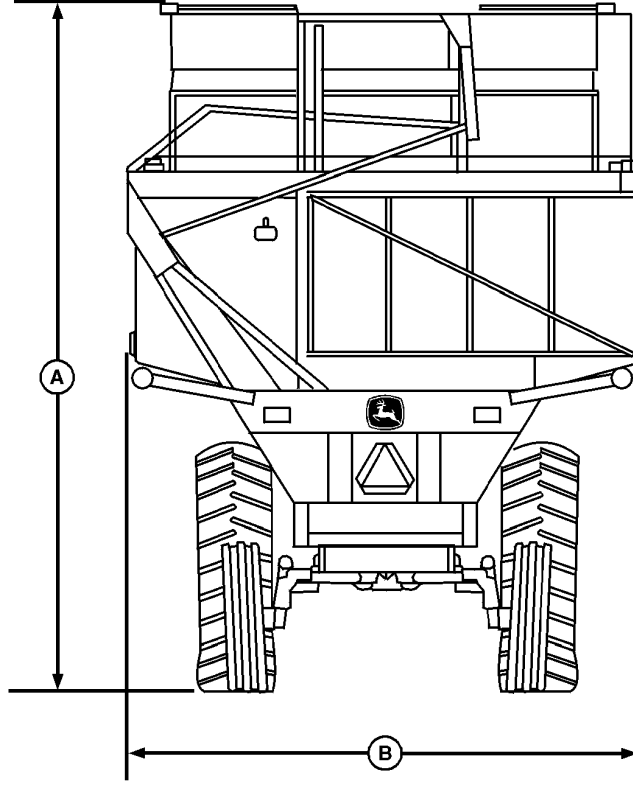
J—3546 mm (139-5/8 inç)
K—3321 mm (130-3/4 inç)

L—4318 mm (170 in.)

Devamı arka sayfada

CP00718,0002049 -80-19MAY16-3/5

N42182CD —UN—30MAY97



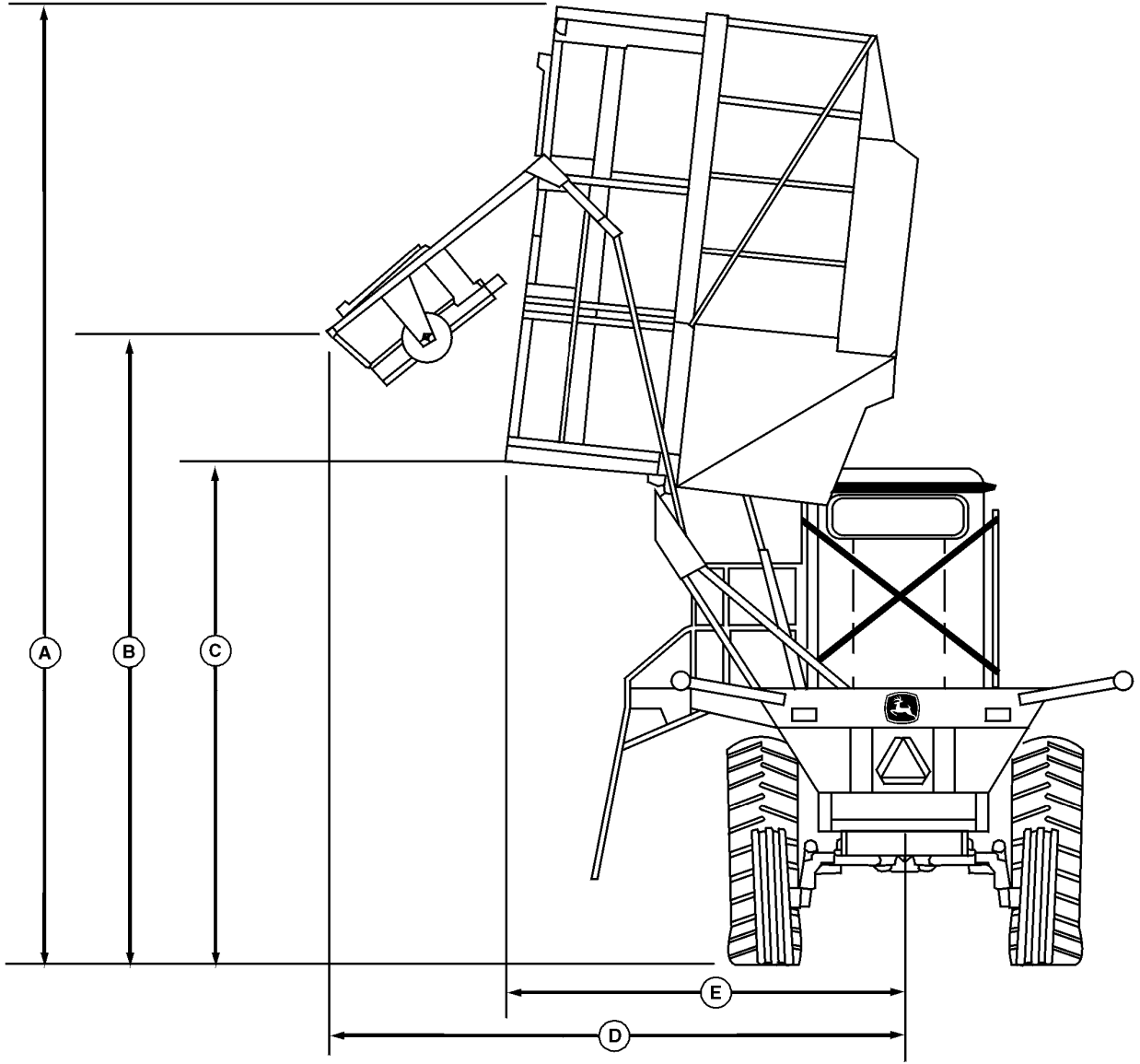
A—4,8 m (190 inç) Tamamen
Yukarıda Konumu,
4,5 m (178 inç) Ara Konum,
3,8 m (148 inç) Nakliye
Konumu

B—3627 mm (142,79 inç)

Devamı arka sayfada

CP00718,0002049 -80-19MAY16-4/5

N56881 —UN—24OCT01



A—7354 mm (289,5 inç)
B—4749,6 mm (186,99 inç)

C—3802,7 mm (149,7 inç)
D—4254,7 mm (167,51 inç)

E—2943,7 mm (115,89 inç)
veya 3460,9 mm (136,26 inç) boşaltma uzantısı ile
(gösterilmemiş)

CP00718,0002049 -80-19MAY16-5/5

N58682 —UN—24OCT01

Ses Düzeyi (Sadece Çin)

Kullanıcı kabininin içindeki, ISO 5131'e göre ölçülen A ağırlıklı ses basınç düzeyi 80,9 ile 82,7 dB(A) arasında değişir. Bu ses basıncı düzeyleri, pamuk toplama

makinesinin çalıştırıldığı hız, makinenin bakım durumuna ve kullanıcının tecrübesi ve kullanma alışkanlıklarına bağlıdır.

CP00718,000204A -80-19MAY16-1/1

Ses Düzeyi (Sadece Türkiye)

Kullanıcı kabininin içindeki, ISO 5131'e göre ölçülen ortalama A ağırlıklı ses basınç düzeyi 82 dB(A)'dır. AB makine yönetmeliği 2006/42/EU uyarınca, ISO 6395 standardına uygun olarak harici ses şiddeti seviyesi 120 dB(A) olarak ölçülmüştür. Operatör istasyonu ses basıncı düzeyi ve harici ses basıncı düzeyi, pamuk biçerdöverinin

çalıştırıldığı hız, makinenin bakım durumu ve kullanıcının tecrübesi ve kullanma alışkanlıklarına bağlıdır.

Sürüş sırasındaki ses (araç hareket halinde iken ürettiği ses) için ISO 7216'ya göre ölçülen ortalama A ağırlıklı ses basınç düzeyi 93 dB(A)'dır. Ses basıncı düzeyi, pamuk biçerdöverinin çalıştırıldığı hız, makinenin bakım durumu ve kullanıcının tecrübesi ve kullanma alışkanlıklarına bağlıdır.

CP00718,000204B -80-19MAY16-1/1

Tüm Gövde Titreşimi (Çin İçin)

Birleşik tüm gövde titreşim düzeyi $0,52 \text{ m/s}^2$ ile $1,22 \text{ m/s}^2$ arasındadır. Bu titreşim düzeyleri, pamuk toplama

makinesinin çalıştırıldığı hız, makinenin bakım durumuna ve kullanıcının tecrübesi ve kullanma alışkanlıklarına bağlıdır.

CP00718,000204C -80-19MAY16-1/1

Tüm Gövde Titreşimi (Sadece Türkiye)

ISO 2631 standardına göre ölçülen birleşik tüm gövde titreşim düzeyi $2,5 \text{ m/s}^2$ altındadır. Bu titreşim düzeyleri, pamuk biçerdöverinin çalıştırıldığı hız, makinenin bakım durumuna ve kullanıcının tecrübesi ve kullanma alışkanlıklarına bağlıdır.

ISO 5349 standardına göre ölçülen, hidrolik hız kontrol tutamağındaki el ve kol titreşim düzeyi $2,5 \text{ m/s}^2$ altındadır ve direksiyon simidinde $2,5 \text{ m/s}^2$ altındadır. Bu titreşim düzeyleri, pamuk toplama makinesinin çalıştırıldığı hız, makinenin bakım durumuna ve kullanıcının tecrübesi ve kullanma alışkanlıklarına bağlıdır.

CP00718,000204D -80-19MAY16-1/1

El ve Kol Titreşimi

El ve kol titreşimi düzeyi $2,5 \text{ m/s}^2$ 'den azdır. Bu titreşim düzeyleri, pamuk toplama makinesinin çalıştırıldığı hız,

makinenin bakım durumuna ve kullanıcının tecrübesi ve kullanma alışkanlıklarına bağlıdır.

CP00718,000204E -80-19MAY16-1/1

Uygunluk Beyanı

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Aşağıda adı verilen kişi şu bildirimde bulunur
 Makine tipi: Kendinden Tahrikli Pamuk Toplama Makinesi
 Model: 9970 Seri numarası: 1YC9970X*G0020001 - 1YC9970X*G0020060

Şu yönetmeliklerin tüm ilgili hükümlerini ve temel gerekliliklerini sağladığını beyan eder:

YÖNETMELİK	NUMARA	Belgelendirme Yöntemi
Makina Yönetmeliği	2006/42/EC	Yönetmeliğin 5 numaralı Maddesi uyarınca kendiliğinden sertifikalı
Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği	2004/108/EC	Direktifin II numaralı Eki uyarınca kendiliğinden sertifikalı

Teknik kurgu dosyasını derlemek için Avrupa Birliğinde yetkilendirilmiş kişinin adı ve adresi:

Brigitte Birk
 John Deere GmbH & Co. KG
 Mannheim Regional Center
 John Deere Strasse 70
 68163 Mannheim, Almanya
 EUConformity@johndeere.com

Beyan yeri: Ankeny, Iowa U.S.A.

Beyan tarihi: 6 Ağustos 2014

Üretim Birimi: John Deere Jiamusi Tesisleri

N123369 —UN—17MAY16



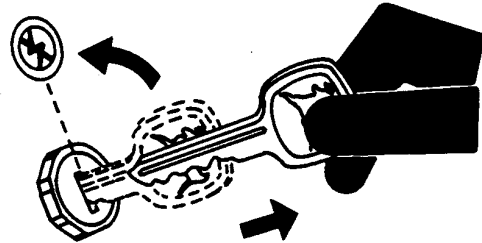
N84331 —UN—15APR09

John R. Fox

OUC278,0000259 -80-08DEC16-1/1

Makinelerinizi Güvenli Tutun

1. Vandalizme karşı koruyucu düzenekler takın.
2. Makina depoya çekildiğinde:
 - Donanımı yere indirin
 - Tekerlekleri, yüklemeyi zorlaştıran en geniş konuma ayarlayın
 - Üzerinde hiçbir anahtar bırakmayın ve tüm aküleri sökün
3. Kapalı alanlara park ettiğinizde, çıkış kapılarının önüne büyük donanımlar koyun ve deponun kapılarını kilitleyin.
4. Açık alana park ettiğinizde, iyi aydınlatılan ve çitle çevrilmiş bir yeri yeğleyin.
5. Şüpheli durumlara karşı dikkatli olun, bir hırsız görürseniz hemen emniyet birimlerini bilgilendirin.



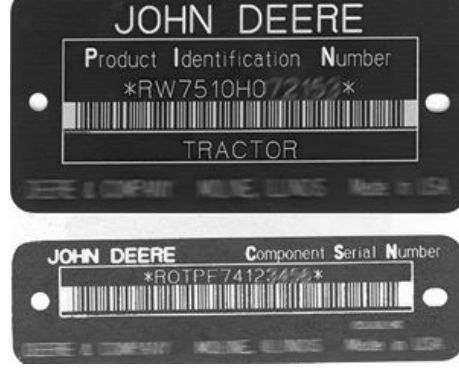
6. Her türlü kaybı, John Deere bayinize bildirin.

CP00718,0002050 -80-19MAY16-1/1

TS230 —UN—24MAY89

Mülkiyet Belgelerini Saklayın

1. Tüm ürün ve bileşenlerin seri numaralarının güncel bir envanterini güvenli bir yerde saklayın.
2. Tanıtıcı plakaların sökülmediğini düzenli olarak doğrulayın. Üzerlerinde yanlışlık değişikliği yapıldığına ilişkin herhangi bir bulgu ile karşılaşırsanız, kolluk güçlerini bilgilendirin ve yeni özgün plakaları edinmek için başvuruda bulunun.
3. Alabileceğiniz diğer önlemler:
 - Makinanızı kendi numaralama sisteminize göre işaretleyin
 - Farklı açılardan her makinenin renkli resimlerini çekin



TS1680—UN—09DEC03

CP00718,0002051 -80-19MAY16-1/1

Makine Tanımlama Numaraları ve Aşınan Parçalar Listesi

Tanımlama Numaraları

Makineniz bu çeşitli tanımlama plakalarına sahiptir. Bu plakalara basılmış olan harfler ve rakamlar bir bileşeni ya da grubu tanıtmaktadır. TUM bu karakterler, yedek parça siparişinde ve makinenin ya da bileşenlerinin herhangi bir

John Deere ürün desteği programı tarafından tanınması için gereklidir. Ayrıca, bu makineniz çalışıldığında izlenmesi için yasal uygulamaları yerine getirilmesi bakımında da gereklidir. Bu harfleri ve sayıları, aşağıdaki resimlerde verilen yerlerine DOĞRU OLARAK yazın.

CP00718,0002045 -80-19MAY16-1/1

Makine Tanımlama Plakası

NOT: Makine üzerindeki tanımlama plakasını bulun ve burada gösterilen bilgilerle kıyaslayın.

JOHN DEERE			
MODEL	产品型号	PRODUCT NAME	产品名称
4MZ-5(9970)		自走式棉花收获机	
PRODUCT IDENTIFICATION NUMBER		制造编号	
PRODUCT STANDARD 标准		PRODUCTION DATE 制造日期	
		年 月 日	
MATCHED POWER 功率	ROWS 行数	WEIGHT 重量	
Kw		Kg	
JOHN DEERE (JIAMUSI) AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD			
约翰·迪尔（佳木斯）农业机械有限公司			
NO.1 LIANMENG STREET, JIAMUSI 佳木斯联盟街1号			
MADE IN CHINA 中国制造			

N102067 —UN—30JAN13

CP00718,0002046 -80-19MAY16-1/1

Aşınan Parçalar Listesi

Parça Numarası	Parça Adı
AA27536	Lamba Tertibatı - Ampul
AE43494	Eleman Tertibatı - Filtre
AH128449	Filtre Tertibatı - Eleman
AH80490	Yağlama Sabunu Amaç Mısır Ön Takımı Gres Yağı
AH92463	Panel Tertibatı - Filtre
AM31284	Görünme Işığı Ampülü
AN272152	Çırpıcı Tertibatı Beyaz Üre. Küçük Disk
AN274216	RH İğ Tertibatı - Pro Serisi
AN274672	Eşleştirilmiş Kayış Seti - 2
AN274673	Eşleştirilmiş Kayış Seti - 2
AR48015	Ampul Lamba
57M7013	Arka Lamba Ampülü
57M7014	Stop, Geri Sürüş ve Dönüş Sinyali Ampulleri
AL65575	Alarm Modülleri Ampülü
AR86969	Tavan Işığı Ampülü
AR70106	Kuru Hava Arıtıcısı Elemanı
AR70107	Kuru Hava Arıtıcısı Elemanı
AR86745	Yakıt Filtresi Elemanı
AT101565	Hava Filtresi
DD15664	Yeniden Değiştirilebilir Bağlantı Sıvısı (Loctite 515)
N190332	İğ RH Mini Toplama
N193822	Kayış 4HBPB - 94.50 (K)
N275607	Yastık - İğ Nemlendirme
N277078	RH Pro Serisi İğ
N378886	Yakıt Filtresi Elemanı 60 Mic Filtre
N378887	Filtre Kutusu Muhafazası
PM37421	Diş Tutucu 271 6 ml Tüp
PM37532	Yapışkan Siyah Hava Şeridi 5 oz.
RE12793	Hava Filtresi
RE41942	İki Eş V Kayışı
RE504836	Yağ Filtresi
RE508633	Yakıt Filtresi Elemanı
RE541925	Filtre Elemanı (Yakıt Filtresi)
RE541922	Yakıt Filtresi Elemanı ve Boşaltma Birimi
RE57394	Motor Yağı Filtresi ve Paketi (Parçalar)
KK24211	Kayışlı Freon Kompresörü
KK26442	Çoklu V Kayışı 2075 MM
R515127	Çoklu V Kayışı
R518368	Çoklu V Kayışı
R56409	Ampul Lamba
TY25879	Kuru BCI31 12V 925CCA 75RC Çatki
T10552	Kayış Pompa Tahriri

CP00718,0002047 -80-19MAY16-1/1

İndeks

	Sayfa		Sayfa
A		C	
Ağızlıklar, temizleme.....	50-11	Birim tahrik kayışı gerginlikleri.....	55-15
Aks, arka		Birincil filtre elemanı	
IZZİçe kapanıklığı ayarlayın.....	95-7	Yenisıyla Değiştirilmesi	85-5
Aks, ön		Birleşik inç sistemi cıvata ve vida tork değerleri	125-2
Kriko ile kaldırma	95-5	Bitki kılavuzları, alt	
Akü		Ayarlanması	55-3
Bakımı	100-2	Boyutlar	130-4
Marş motoru kabloları	100-5	Bölme ayarları, çırpıcı	
Sıvı seviyesi kontrolü	100-3	Kontrol etme.....	55-9
SZZŞarj Etme	100-4	Bypass sistemi	
Yardımcı.....	100-7	Devre Dışı Bırakma.....	75-3
Zararın önlenmesi.....	100-6		
Akü lemleri, Güvenlik		C	
Güvenlik, Akü lemleri	10-9	Cıvata ve vida tork değerleri	
Akü şarj göstergesi.....	20-24	Birleşik inç.....	125-2
Alarm, fan hızı, ayar değeri		Metrik	125-1
Ayar.....	20-9	CoolScan	105-6
Alarmlar, uyarı	20-13		
Alışma dönemi motor yağı		Ç	
Emisyon sertifikasız ve sertifikalı tier 1,		Çalıştırma öncesi kontrolleri	30-1
tier 2, tier 3, stage I, stage II ve stage III	105-4	Çamur kazıyıcılar.....	95-6
Alternatör, fan ve klima kompresör kayışı		Çıkırcık kavraması kayması	60-1
Yenisıyla Değiştirilmesi	90-1	Çıkırcık tanımlama	20-29
Ampuller, arka ışık		Çırpıcı bölgesi izleticisi	
Değiştirme.....	80-9	Ayarlanması	60-10
Ampuller, ışık, değiştirilmesi		Çırpıcı bölgesi	
Belirteç, izletici ve gösterge ışıkları.....	85-2	Takılması.....	55-19
Ampuller, tavan ve konsol		Çırpıcı bölgesi ayarları	
Yenisıyla Değiştirilmesi	85-1	Kontrol etme.....	55-9
Arka görüş aynaları, ayarlanması.....	20-27	Çırpıcı bölgesi yatıklığı	
Atlama sistemi		Ayarlanması	55-11
Çalışma.....	40-2	Çırpıcı bölgesi yüksekliği	
Devre dışı bırakma.....	40-3	Denetleme.....	55-9
		Çırpıcı bölgesi, sökme	55-17
B		Çırpıcı yüksekliği	
Bağlama elemanları tork değerleri		Ayarlanması	55-10
Birleşik inç.....	125-2	Çözültü pompası kayışı, ayarlama.....	50-2
Metrik	125-1	Çubuklar, parmaklık	
Bakım		Ayarlanması	55-4
Su tipi yangın söndürücü dolumu.....	10-11	Çubuklar, sap kaldırıcı	
Bakım aralığı çizelgesi.....	105-15	Ayarlanması	55-3
Bakım aralığı gösterge iletisi	105-18		
Basınç levhası açıklığı		D	
Ayarlanması	55-5	Denetim Atlama Sistemi	
Basınç levhası yay gerginliği		Hazırlama.....	40-1
Ayarlanması	55-6	Denge ağırlığı	
Belirteç ışığı ampulleri		Sağ lastik/arka yönlendirme tekerlekleri	95-3
Yenisıyla Değiştirilmesi	85-2	Dengeleme silindiri	
Beş saat denetimi		Havasının Alınması	80-5
Kayışlar	25-6	Dengeleme silindirin işleyişi	
Bir saat kontrolü		Denetleme.....	80-1
Torklar	25-4	Dengeleme valfi ve bağlantı kolu	
Birim izletici, birim		Ayar.....	80-3
Gösterge işlevleri	60-1		

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Denetleme..... 80-2	Güvenlik, Tekerlek Tutturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması
Depo, nemlendirme sistemi	Tekerlek Tutturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması 10-23
Doldurma (çözelti karşımı) 50-6	Güvenlik, Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın
Depolama	Yangınları Önleyin, Yakıtla Güvenli İşlem Yapın 10-4
Motor..... 115-3	Güvenlik, Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun
Dikkat göstergeleri..... 20-13	Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun 10-21
Dizel motor yağı	
Tier 3 ve stage III 105-5	
Dizel yakıt..... 105-1	
Dizel yakıtın yağlayıcılığı..... 105-2	
E	H
El gazı düğmesi 35-10	Hava artırıcısı
Elekler, yan, radyatör	Bakımının yapılması 90-8
Temizlenmesi 90-9	Elemanı değiştirme/çıkartma 90-9
Elle yağlama işlemi..... 75-5	Hava çıkış üfleçleri, ayarlama..... 20-3
Emme kapısı	Hava filtresi, dolaştırım
Tıkanma 60-3	Sökme 85-5
Emniyet kemeri	Hidrolik ve hidrostatik yağ
Kullanım 20-26	Seviyenin incelenmesi 30-1
F	I
Fan hız göstergesi 20-17	Isıtıcı 20-2
Fan hızı alarmı ayar değeri	Işık ampulleri, sinyal belirteci
Ayar 20-9	Yenisıyla Değiştirilmesi 85-1
Fan kayışı, yeni	Işıklar
Oturma 65-2	Ön ve arka uyarı ışığı ampullerinin değiştirilmesi ... 80-8
Filtre	Işıklar, temizleme..... 30-6
Su Seperatörü 90-3	Işıklar, yalıtımlı, değiştirme 80-8
Filtre, dolaştırım havası	İZZİç yükseklik algılama pabuçları
Sökme..... 85-5	Tesviye Etme..... 45-3
Filtreler, kabin	İZZİğ yağlayıcıları 105-11
Temizlenmesi 85-6	İZZİğler
Fren balataları	Değiştirme..... 55-15
Pürüzlendirme 80-6	İZZİzletici
Fren kilidi	Denetleme işlem sırası 60-4
Kullanılması 35-9	İZZİzletici ışığı ampulleri
Fren sıvısı birikimliği	Yenisıyla Değiştirilmesi 85-2
Denetleme..... 80-6	
G	I
Gösterge paneli	İğ temizleyici
Monitör 20-12	Depolama..... 50-9
Gres..... 105-12	Kullanım 50-8
Güç aktarıcı, çalıştırma..... 35-10	İğ üzerinde birikme 50-13
Güvenli biçimde çalıştırın 35-1	İşaret sözcükleri, anlayın 10-1
Güvenlik	
Lastikler, bakımının güvenli	
yapılması..... 10-22, 95-1	
Su tipi yangın söndürücü dolumu..... 10-11	
Güvenlik kemeri, incelenmesi	
Yıllık 105-51	
Güvenlik Özellikleri..... 15-1	
	K
	Kabin
	Çatı kumandaları..... 20-2
	Kap, yağlama
	Doldurulması 75-1
	Kapı, emme 60-3

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Kayış	Motor Fanı
Alternatör, fan ve klima kompresörü, değiştirme..... 90-1	Yön Değiştirme Fonksiyonu 35-24
Kayış gerginliği, tüm kayışlar	Motor hava filtreleri, değiştirme
Her yıl gerginliği kontrol edin ve ayarlayın 105-51	Her yıl motor hava filtresi elemanlarını değiştirin.. 105-52
Kayışın gerilim denetimi 25-6	Motor sorunları
Kayışlar	Arıza tanı..... 90-15
Tahrik kayışlarının bakımının güvenli yapılması ... 10-22	Motor yağı
Kayışlar, tahrik, ayarlama	Alışma
Toplama birimi..... 55-14	Emisyon sertifikasız ve sertifikalı tier 1,
Kemer, emniyet	tier 2, tier 3, stage I, stage II ve stage III 105-4
Kullanım 20-26	Dizel
Klima	Tier 3 ve stage III 105-5
Kullanım 20-3	Rodaj dönemi 105-3
Klima önlemleri 85-1	Motorun çalıştırılması 35-2
Koltuk ayarı 20-25	
L	N
Lastikler	Nemlendirici bölmesi
Eski 105-13	Denetleme ve ayarlama 50-2
İncelemesi 95-2	Nemlendirici bölmesi konumu
Lastikler, bakımının güvenli yapılması 10-22, 95-1	Ayarlanması 50-3
Denetleme 50-3	Denetleme 50-3
Levha, basınç, açıklık	Nemlendirici bölmesi yüksekliği
Ayarlanması 55-5	Ayarlanması 50-5
Levhalar, kazıma 55-7	Denetleme 50-4
M	Nemlendirici deposu hava deliği, günlük denetim .. 105-52
Makine	Nemlendirici yıkama sistemi 50-10
Çekilmesi 35-16	Nemlendirme sistemi
İtme 35-17	Hazırlama 50-1
Sürülmeye hazırlanması 35-8	Nemlendirici yastıklar, değiştirme 50-12
Taşınma 35-14	Nemlendirme sistemi deposu
Teknik Özellikler 130-1	Doldurma (çözelti karşımı) 50-6
Makine düzenlemesi	Uzaktan dolum
Değiştirilmesi 55-21	(Önceden karıştırılmış çözelti) 50-7
Makine, durdurma 35-11	O
Makine, park edilmesi 35-12	Oilscan 105-6
Makinenin çalıştırılması 35-2	On saat kontrolü
Makinenin durdurulması 35-11	Tekerlekler 25-7
Makinenin kamyonla taşıma konumuna alınması 120-1	Operatör alanı
Makinenin sürülmesi 35-11	Kol kontrolleri 20-1
Makineyi taşıma	Konsol kumandalarının yeri 20-1
Makinenin kamyonla taşıma konumuna alınması.. 120-1	Otomatik yükseklik kumandası
Marş motoru kabloları 100-5	Düzenleme 45-2
Metrik cıvata ve vida tork değerleri 125-1	Ö
Monitör gösterge paneli 20-12	Ön aks, krika ile kaldırma 95-5
Motor	Ön cam sileceği 20-3
Boşta çalıştırılması 35-8	Ön filtre, bakım 90-8
Depolama 115-3	Öz yağlama sistemi
Durdurulması 35-8	Çalışma 75-1
Isıtılması 35-7	
Rodajı 25-1	
Soğuk havada başlatış 35-6	
Temizlenmesi 90-9	
Yağ seviyesi 30-1	

Devamı arka sayfada

	Sayfa		Sayfa
P		Soğutma sıvısı seviyesi	
Pabuçlar, iç yükseklik algılama		Kontrol Etme	90-11
Tesviye Etme	45-3	Soğutma sıvısı sistemi, doldurma	90-12
Pamuk toplanması	35-19	Soğutma sistemi	
Aşağı sıralarını çalıştırma	35-19	Kışa Hazırlama	90-14
Parmaklık çubuğu ayarı	55-4	Yıkama	90-13
Pencere, açma	20-24	Soğutucu	
Pencereler Temizleme	30-6	Dizel motor	105-8
		Sorun Giderme	110-2
		Soutma svs	
R		Ek bilgi	105-10
Radyatör		Su basıncı, ayarlama	50-9
Temizlenmesi	90-10	Su deposu hava deliği	
Radyo kilidinin açılması	20-29	Temizlenmesi	50-7
Radyo, kilitli	20-29	Su seperatörü filtresi	
Rodaj dönemi motor yağı	105-3	Boşaltma	90-3
Röleler, kabinde bulunan	80-10	Değiştirilmesi	90-3
		Su tipi yangın söndürücü	
S		Dolum	10-11
Saklama		Sürücü mahalli	
Makinenin depodan çıkarılması	115-4	Direksiyon pedalları	20-4
Takım	115-1	Dizgin göstergesi	20-22
Sap kaldırıcı		Gösterge ekran paneli	20-14
Ayarlanması	55-3	Göstergeler ve ölçüm aygıtları yerleri	20-6
Sap kaldırıcı çubukları	55-3	Hava filtresi göstergesi	20-18
Sepet		Hidrolik/hidrostatik yağı sıcaklık göstergesi	20-16
Ara konum	70-1	Motor soğutucu sıvı sıcaklık göstergesi	20-20
Teleskopik	35-26	Motor yağ basıncı göstergesi	20-19
Sepet (taşıyıcı), boşaltma	35-22	Park freni göstergesi	20-15
Sepet silindiri		Sepet taşıyıcı göstergesi	20-21
Ayar	80-7	Taban düğmeleri	20-4
Kilit valfi	70-1	Takometre / işletme saati sayacı	20-7
Sepetin boşaltılması	105-19	Yağlama göstergesi	20-20
Servis		Yakıt göstergesi	20-23
Bilgiler, ek	110-1	Sürücü yerinde algılama sistemi	40-1
Sıkıştırılmış hava, temizlik için kullanılması	10-23	Hazırlama	40-1
Sıra birimi		Kontrol etme	40-4
Dışli kutusu yağlayıcı	105-12	Süzgeçler, temizleme	50-10
Sıralı toplama birimi	20-29		
Sigortalar, kabinde bulunan	80-10	Ş	
Sigortalar, radyatör bölümü	80-10	Şasi şeritleri	100-5
Sigortalar, yenisiyle değiştirilmesi	80-9		
Silindir, dengeleme		T	
Denetleme	80-1	Takometre	
Havasının Alınması	80-5	İşletim	20-8
Sinyal belirtme ışığı ampulü		Programlama	20-7
Yenisiyle Değiştirilmesi	85-1	Tanımlama numaraları, makine	135-2
Soğuk havada çalıştırma	35-7	Tarla ve karayolu ışıkları	35-13
Soğutma sıvısı		Taşınması	
Ek katkıları	105-9	Birimleri konumlandırma	35-25
Seviyeyi kontrol etme	30-2	Taşıyıcı zinciri	
Sıcak iklimler	105-9	Gerginlik ayarlaması	70-1
Sınama	105-11	Tavan ve konsol ampulü değiştirilmesi	85-1
Soğutma sıvısı ısıtıcısı -- eğer donatılmışsa	35-7	Teleskopik sepet	
		Kaldırılması	35-30

Devamı arka sayfada

	Sayfa		Sayfa
Teleskopik silindirler, hava alma	35-35	Yağlanması	
THEFTLOCK	20-27	Her 2000 saatte bir	105-53
Toplama birimi		Sıra birimi dişli kutusu	105-12
Start	35-18	Simgeler	105-17
Tahrik kayışı ayarlama	55-14	Toplayıcı çubuğu ve iğ	105-11
Tıkanıklığın açılması	35-21	Yağların Depolanması	
Yatıklık ayarlaması, sıralı	55-2	Depolama, Yağlayıcılar	105-13
Toplama birimleri		Yağlayıcı	
İZZİndirme	35-18	SZZŞanzıman ve son tahrik ünitesi	105-8
Toplama birimleri, kaydırma	55-1	Yağlayıcılar, Güvenlik	
Toplama ünitesi		Güvenlik, Yağlayıcılar	105-12
Tıkalı	35-20	Yakıt	
Toplayıcı çubuğu		Dizel	105-1
Değiştirilmesi	55-16	Gösterge	20-23
Toplayıcı çubuk yağlayıcıları	105-11	Hava atma sistemi	90-8
Tork çizelgeleri		Kullanımı ve depolanması	105-2
Birleşik inç	125-2	Yağlayıcılık	105-2
Metrik	125-1	Yakıt deposu	
Tork değeri		Doldurulması	30-5
Düz yüzeyli O-ring sızdırmaz bağlantı parçası	125-4	Yakıt filtresi, son	
Tork kontrolü	25-4	Su boşaltma	30-5
Tork şeması, yüksek basınçlı yüzey contası		Yakıt Filtresi/Su Ayırıcı	
Yüksek basınçlı yüzey contası tork şeması	125-3	Boşaltılması	30-4
Trafik plakası braketi	20-30	Yakıt sisteminin havasını alın	90-8
		Yakıt/Su Ayırıcısı	
		Ayırıcı Çanağı	
		Temizleme ve değiştirme	90-6
		Yıkınması	90-3
		Yakıtın depolanması	105-2
		Yangın	
		Durumunda	10-10
		Kürek	10-13
		Önlemler	10-5
		Söndürücüler	10-10
		Yangın söndürücü, arkadaki yer (yurt içi makineler) ..	10-13
		Yangın söndürücü, öndeki yer (yurt içi makineler)	10-11
		Yay gerginliği, basınç levhası	
		Ayarlanması	55-6
		Yirmi saat denetimi	
		Pamuk fan tahrik kayışı gerginliği	25-8
		Yönlendirme	
		Direksiyon kolunu yatıklık ayarı	20-5
		Yönlendirme tekerlekleri, içe kapanıklığının	
		denetlenmesi	95-7
		Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı	35-5
		Yükseklik algılama	
		Pabuçlar, dış, dengeleme	45-1
		Yükseklik kumandası, otomatik	
		Düzenleme	45-2
		Yüz saat kontrolü	
		Yağ karteri yağı	25-8
Ü			
Üfleç	20-2		
V			
Valf, dengeleme silindiri			
Ayarlanması	80-3		
Denetleme	80-2		
Vantilatör			
Kumanda düğmesi	25-1		
Start	35-18		
Vantilatör kayışı			
Motor aksesuarı, değiştirme	90-1		
Voltmetre göstergesi	20-24		
Y			
Yağ			
Motor			
Tier 3 ve stage III	105-5		
Yağ, hidrostatik/hidrolik			
Seviyenin incelenmesi	30-1		
Yağlama			
4500 Saatte Bir veya Beş Yılda Bir	105-53		
Her 10 çalışma saatinde bir	105-20		
Her 100 çalışma saatinde bir	105-35		
Her 50 çalışma saatinde bir	105-33		
Yılda bir kez	105-46		
Yağlama aralıkları	105-14		
Yağlama sistemi, devre dışı bırakma	75-3		
Yağlama yağı sistemi			
Filtre değiştirilmesi	75-5		

John Deere Yedek Parça Servisi

İstediğiniz parçanın doğru şekilde ve en kısa zamanda elinize geçmesi için orijinal John Deere yedek parçalarını kapsayan stokumuz ile.

Yedek parça depomuz kapsamlı ve düzenlidir.



JN90-1/1
TS100 — UN-23AUG88

İşe Göre Avadanlık

Gerekli avadanlık ve test cihazlarına sahip servisimiz arızalarınızı en kısa zamanda giderecektir.. Böylece zamandan ve paradan tasarruf etmiş olacaksınız.



JN90-1/1
TS101 — UN-23AUG88

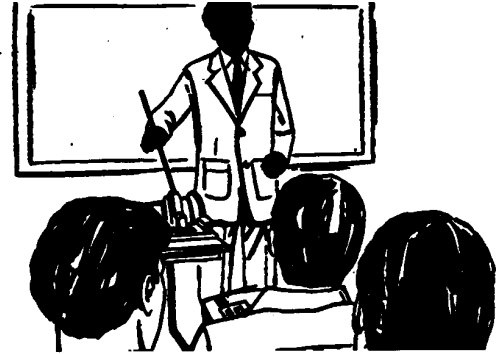
Eğitilmiş Servis Elemanları

Eğitim John Deere'nin işidir.

Personelimiz düzenli olarak sunulan kurslarda eğitilmekte, bakımını ve onarımını öğrenmektedir.

Sonuç?

Güvenebileceğiniz bir tecrübe!



JN90-1/1
TS102 — UN-23AUG88

Çabuk servis

Hedefimiz, istediğiniz zaman istediğiniz yere zamanında ve çabuk servis yapmaktır.

Duruma göre yerinde ya da atölyemizde gerekli onarımları yaparız. Bize gelin ve bize güvenin.

JOHN DEERE SERVİS ÜSTÜNLÜĞÜ: Ne zaman bize gerek duyarsanız, biz yanınızdayız.



JN90-1/1
TS103 — UN-23AUG88

